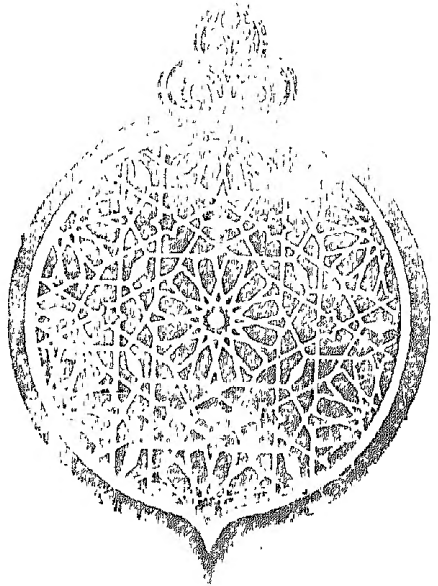


د. أحمد عبد الحليم عطية
كلية الآداب - جامعة القاهرة

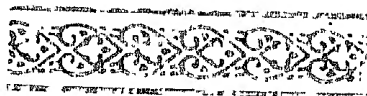
الفكر السياسي والأخلاقي عند الفارابي

(أبو الحسن محمد بن يوسف المتوفى عام ٣٨١ هـ)

دراسة وتحقيق كتاب
السعادة والإسعاد في السيرة الإنسانية



الناشر : دار الثقافة



الفكر السياسي والأخلاقي عند الفارسي

(أبو الحسن محمد بن يوسف المتوفى عام ٣٨١ هـ)

دراسة وتحقيق كتاب

السعادة والإسعاد في السيرة الإنسانية

د. أحمد عبد الحليم عطية
كلية الآداب - جامعة القاهرة

١٤٢١ هـ - ١٩٩١ م

دار الثقافة للنشر والتوزيع
٢ شارع سيف الدين الوراق - القاهرة
٩٠٤٦٩٦ / ت

إهداء

الى الاستاذ الدكتور يحيى هويدى

فى تفلسفه الحىالى الذى جمع بين :

الواقع والعيان والبيان فى القرآن فى تصوره للانسان
اليه ، استاذاً ومفكراً وانساناً اهدى هذا الجهد ،
نبتاً من غرسه .

احمد عبد الحليم عطية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الفكر السياسى والأخلاقى عند العامرى

دراسة فى كتابه

« السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية »

مقدمة

تتناول فى هذه الدراسة جانباً من أبرز جوانب تفكير الفيلسوف والمتكلم العربى المسلم « أبو الحسن محمد ابن يوسف العامرى » ، وهو الفكر الأخلاقى والسياسى عنده كما يتضح من كتابه الهام « السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية » . والحقيقة ان تناول الجوانب العملية والاجتماعية عند العامرى والفلاسفة المسلمين يحتاج الى كثير من الجهد وكثير عديد من الاستفسارات حول علاقة هذا الجانب بمختلف جوانب الفكر الفلسفى الاسلامى والمعاصر . مما يجعل الباحث يتساءل عن هذا الانفصال الحاد الذى يسرى فى فكرنا المعاصر ، وتلك القسمة التى تتذرع حيناً باسم التخصص الدقيق وحيناً آخر باسم التاريخ لتقييم حائطا مرتفعاً بين البحث فى تاريخ الفلسفة من جانب وفروعها من جانب آخر ، بحيث يكتفى الباحث فى الفلسفة الاسلامية بتناول أحد علومها الفرعية أو أحد شخصياتها البارزة مديراً ظهره للفلسفة وتاريخها واعلامها ومشكلاتها . وكذلك يفعل الباحث المتخصص فى الفلسفة الحديثة والمعاصرة وتاريخها فى أيا من فروع الفلسفة الغربية التى ينهل منها وينقل عنها ، بمعزل عن المشكلات التى آثارها تاريخ الفلسفة الغربية الاسلامية وعلومها المختلفة من جهة ، وواقع القضايا المثارة حالياً فى حياتنا الفكرية من جهة ثانية .

وينقلنا ذلك الى اثاره هذه القضية الهامة التى بحثت مراراً حول طبيعة الفلسفة وهل هى انسانية عامة واحدة لا تتغير يتغير العصور والبلدان والأديان ، ولا تتغير عبر تاريخها ومفكرها الذين يناقشون

ففس المشكلات ، أم انها فلسفات متعددة مختلفة ذات طبيعة أقليلية وتاريخية وقومية أو دينية لكل منها مشاكلها الخاصة النوعية . ويستدعى آثاره هذه القضية أول ما يستدعى ضرورة البحث في تاريخ الفلسفة مرتبطا بتاريخ الحضارة كما يستدعى إعادة قراءة النصوص الفلسفية قراءة معاصرة . وذلك يطرح تساؤلات جديدة منها ، هل يمكن أن نعيد قراءة النصوص الفلسفية العربية الاسلامية الوسيطة قراءة معاصرة مستفيدين من انجازات الفكر المعاصر في أحدث تطوراته المتعلقة بمناهج القراءة والتفسير والتعامل مع النصوص ؟ وان كان هذا صحيحا فكيف يمكن أن نتعامل مع النصوص الفلسفية الاسلامية ، وأين تناول نصوص الفلسفة العملية والاجتماعية . المتعلقة بالأخلاق والسياسة عند أحد فلاسفة المسلمين من أعلام القرن الرابع الهجري : أبو الحسن محمد ابن يوسف العامري (+ ٣٨١ هـ) . الذي يتناوله محمد اركون في اطار النزعة الانسانية في الفكر الاسلامي .

ربما كان علينا أولا ان نتعرف على الرجل وتاريخه وعصره حتى نستطيع ان تبين الجوانب المختلفة من تفكيره وهذا لن يتأتى الا ببيان صورته ، أو قل الصور المتعددة التي عرفت عنه طوال تاريخ الفلسفة الاسلامية عند : الفلاسفة والكتاب والمؤرخين والأدباء ، وعند الباحثين المعاصرين ، وذلك من خلال قراءة في فكر القرن الرابع الهجري أزهى عصور الحضارة العربية الاسلامية وأنضج فترة تطورت فيها علومها المختلفة ، كما يتضح ذلك في هذا الحشد الزاخر من الأعلام الذين شاركوا في ثقافة هذا القرن بامتداد الدولة الاسلامية مركزين على بعض مراكز الحضارة والفكر التي مثلت المسرح الذي برز عبره اسهام العامري .

وان كنا بطبيعة الحال سوف نتوقف عند بعض هؤلاء الذين يمثلون الوجوه البارزة في تاريخ الفكر السياسي والأخلاقي العربي مهديين في البداية بأمثال الكندي والبلخي ، والأول يمثل أساس المدرسة التي ينتمى اليها العامري ، والثاني أستاذه المباشر الذي تلقى

عليه العلم ولا تذكر المصادر أستاذًا له غيره ، والفارابي أبرز أسماء الفكر السياسي والأخلاقي في المشرق ومسكويه صاحب أهم الكتابات في الفلسفة الأخلاقية والذي عاصر العامري ، والتوحيدى الذى حفظ لنا الكثير من نصوص العامري وكذلك السجستاني وغيرهم .

وفى محاولتنا لرسم صورة العامري سوف نشير بالطبع الى مصادر ثقافته والعناصر المختلفة التى ساهمت فى تكوينه العلمى وأساتذته ومعاصريه ممن ساهموا ، سواء من خلال المناظرة أو القراءة أو الدرس - أو من خلال الهجوم والنقد - فى مساعدتنا على تكوين الصورة الأقرب الى فهمنا المعاصر للفيلسوف الذى ظل الى ما قبل - الثلث قرن الماضية أو يزيد مجهولا أو يكاد . ثم تأتى بعد ذلك الدراسات الحديثة فى العامري - التى سوف نعرض لها مناقشين ومحللين - لتوضيح جوانب أخرى فى اسهامات الرجل .

وتتناول كتابات العامري المختلفة - كما أشار اليها هو نفسه فى كتاباته المختلفة : المفقود منها والموجود ، نسعى الى بيانها ونعدها ونشير الى موضوعاتها والجهود المختلفة التى تناولتها بالدرس والتحقيق ، موضحين الاهتمام الذى غلب على هذه الكتابات أكثر من غيره والذي يوضح فى نظرنا سمة هامة من سمات الفكر العربى الاسلامى ، والمتمثلة فى الربط الدقيق بين الأخلاق والسياسة ، وهى سمة تمثل تقليدا قديما نجدها عند أرسطو ومن تابعوه ، الا أنها لم تشغل البعض - من الباحثين المحدثين - الذين اکتفوا فقط بالربط بين الأخلاق والمعرفة كما ابتعد عن رصد هذه السمة فريق آخر ممن يربطون الأخلاق بالوعظ والارشاد والنصائح ويبتعدون عنها كعلم ، بينما نحن نجد أن تاريخ الفكر الاسلامى طوال مراحل تاريخه حافلا بكلا النوعين من الكتابات الأخلاقية ، أى الأخلاق الفردية التى تكتفى برصد سلوك الفرد بحيث نكاد نتصوره كائنا منعزلا تكفيه الأوامر والنواهي أو النصائح والارشاد ، الأحاديث

والآيات ، والأخلاق الاجتماعية العامة التي تسعى لاييجاد علم عملي يتناول أخلاق الانسان الفرد وأخلاقه في علاقاته مع غيره ، بحيث جمعت في فهمها للأخلاق العلوم العملية التي حددها أرسطو في تصنيفه للعلوم الفلسفية وشملت الأخلاق وتدير المنزل والسياسة ، وتظهر هذه السمة أيضا في الفلسفة الحديثة كما في فلسفة هيغل العملية التي ربطت السياسة بالأخلاق ، ويسكن ذكر الكثير من المحاولات التي تمثل أساما للفكر الفلسفي الأخلاقي والسياسي الاسلامي والتي تبرز هذه السمة مثل : الفارابي وابن أبي الربيع والمرادي والماوردي والعامري وغيرهم •

ويتبين لنا من رصد كتابات أبو الحسن ، إسهاماته ، وجهوده في هذا السيل التي تبلور هذه السمة في غاية الوضوح لديه في أهم كتبه « السعادة والاسعاد » الذي تتخذ منه أساسا لبيان فكره الأخلاقي والسياسي فنعرض للكتاب وموضوعه ومنهجه وخصائصه التي تميز تفكير العامري الذي يعد من أبرز فلاسفة الأخلاق والسياسة في الاسلام والذي يعد كتابه أوضح صورة لهذا الجانب العملي في الفكر والفلسفة العربية الاسلامية وهو جانب هام في العقل العربي - الذي عرف كثيرا خاصة في الدراسات المعاصرة بأنه عقل لغوي انشائي (بلاغي) أو كشفى الهامي (غوصي) أو نظري مجرد (برهاني) بينما اغفلت هذه الدراسات الجانب العملي ولم تسعى الا نادرا للبحث في العقل السياسي والاجتماعي وتسعى هذه الدراسة أن تكون مقدمة لذلك •

وسوف تتناول في دراستنا الحالية الفكر السياسي والأخلاقي العربي الاسلامي ومكانة العامري فيه ، حيث نعرض في عدة فصول لهذا الجانب الهام الذي لم يول العناية الكافية والدراسة التفصيلية من قبل لدى العامري • حيث يخصص الفصل الأول لبيان شخصية

العامرى : مصادرها وملاحمها ؛ موضحين الدراسات السابقة القديمة والحديثة التى تعد أداتنا فى بيان صورة الفيلسوف ورسم زواياها المختلفة ثم نعمل الى بيان التفسيرات والصور المختلفة التى قدم من خلالها فى هذه الدراسات • ونقوم ثانيا بعرض للجوانب المختلفة من تفكيره ببيان مؤلفاته المتعددة سواء ما وصلتنا مخطوطه أو محققة أو تلك التى ما زالت مفقودة لم يكشف عنها النقب • وحين ننتهى من ذلك فى الفصل الثانى ، نخصص الفصل الثالث لعرض اجمالى لكتابه الأساسى الذى يعد محور دراستنا وموضوع تحقيقنا « السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية » مع بيان لمحتوياته وأهم القضايا التى عرض لها العامرى والتى يتابع فيها الجهود العربية فى الفلسفة العملية ومدى الأصالة والابتكار فيها •

ونخصص الفصل الرابع والأخير للحديث عن تحقيقنا لكتاب السعادة والاسعاد والمخطوطات المختلفة له والأسس التى يقوم عليها التحقيق حتى يتسنى لنا فى القسم الثانى من الكتاب تقديم نص السعادة والاسعاد محققا لأول مرة •

الفصل الأول

شخصية العامري

مصادرها وملاحظاتها

الفصل الأول

شخصية العامري مصادرها وملاحمها

أولا - مصادر شخصية العامري :

يساهم هذا البحث - مع غيره من دراسات حديثة - في إمامة اللثام عن شخصية ظلت مجهولة إلى فترة قريبة ، ليس فقط في الدراسات الاستشراقية ، بل أيضا لدى الباحثين العرب والمسلمين^(١) . ولم تتضح صورته إلا بفضل العديد من الدراسات التي أخذت تتوالى منذ نصف قرن فقط ، وإن كانت لا تفيه حقه تماما . ولم تنشط الأبحاث في العامري إلا منذ فترة الثلث قرن الماضية والتي تتناول جوانب هديدة شملت نشر وتحقيق كتبه مع دراسة لكل منها تغطي جانبا من جوانب فلسفته .

وسوف نشير بإيجاز إلى هذه الدراسات التي كتبت باللغات العربية والانجليزية والفارسية والفرنسية ، لتوضيح جوانب تفكير العامري التي اهتمت بها وأبرزت أهميتها هذه الدراسات مناقشين بعض الأحكام حول حقيقة الرجل وطبيعة تفكيره لبيان صورته من جهة ومدى مساهمته في الفكر الأخلاقي والسياسي من جهة ثانية .

١ - المصادر الحديثة :

وتبدأ هذه الدراسات بتقديم محمد كرد علي لمخطوط كتاب « السعادة والاسعاد ... » مع عرض تفصيلي لموضوعاته ١٩٣٩^(٢) . وكيان باول كراوس P. Kroyss أول من أشار إلى أهمية المؤلف حين اكتشف رسالة « الابصار والمبصر » وكتب عنها وذلك بمجلة

المشرق ١٩٣٧^(٣) . ويحلل اربرى Arbery كتاب « السعادة والاسعاد » . تحليلًا دقيقًا موضحًا أنه يرجع الى القرن الرابع الهجرى وينسبة للعامرى^(٤) ويساهم منجى مينو فى M. Minovi فى دراسة العامرى فى عدد من الأبحاث أولها دراسة بيليو جرافية دقيقة بالعدد ايمالك من مجلة كلية الآداب بطهران^(٥) ثم نشر مخطوط « السعادة والاسعاد » . مصورا ليوفر للباحثين واحدا من أهم أعمال العامرى - دون تحقيق - مع مقدمة هامة بالفارسية والفرنسية فيها كثيرا من الوقائع حول الكتاب والمؤلف وحياته وتلاميذه تصحح أخطاء بعض الباحثين حول العامرى^(٦) ، كما يتولى مينو فى مرة ثالثة تقديم دراسة وتحقيق اورت ك . روسن E. K. Rowson لكتاب العامرى « الأمد على الأبد » .

وتكثر الدراسات حول العامرى وتعدد التحقيقات لكتبه فيقدم لنا أحمد عبد الحميد غراب أكثر من دراسة. كما يقدم لنا تحقيقا لكتاب « الاعلام بمناقب الاسلام » فى علم الكلام حيث يعرض للرجل وحياته وأهميته ومؤلفاته وكتاب الاعلام وفصوله وموضوعاته^(٧) . ويخصص دراسة ثانية لنتناول « العامى والثقافية الاسلامية »^(٨) ويعرض لكتاب « السعادة والاسعاد » ، ومفهوم الأخلاق عند العامرى فى محاضرات^(٩) . رياتى بعد ذلك تحقيق اورت ك . روسن « للأمد على الأبد » مع دراسة بالانجليزية والفارسية يبين فيها روسن أهمية العامرى ويتحدث عن حياته ومؤلفاته ويناقش قضية العامرى والفلسفة ، مع بيان لمحتويات الكتاب الذى يحلل موضوع المعاد تحليلا فلسفيا رغم كونه أحد موضوعات علم الكلام^(١١) . ويشير ليه هنرى كوربان فى فصل قصير فى « تاريخ الفلسفة الاسلامية » باعتباره وجها بارزا بين الفارابى وابن سينا « ويبين ان وما وصلنا اليه من كتاباته وتقييمه لغيره من الفلاسفة يشهد على فلسفة لا تخلو من الأصالة^(١٢) وان كان يرجع ذلك الى تأثيرات فارسية خاصة فيما يتعلق بفلسفته السياسية^(١٣) » .

ويواصل سبحان خليفات البحث والتحقيق في فلسفة العامري وتوجيه طلابه الى كثير من جوانب إنتاج هذا الفيلسوف ففى وقت يكاد يكون متقارب أنجز محمد أحمد عواد بإشرافه رسالة عن « فلسفة الأخلاق عند أبى الحسن العامري »^(١٤) . يتناول فيها فى مقدمة وثمان أبواب وخاتمة : حياة العامري ، ومؤلفاته خاصة السعادة والاسعاد ومصادر المعرفة الخلقية عنده (مشكلة النفس ونظرية المعرفة) ويدور الباب الثالث حول فلسفة الفعل الأخلاقى : ماهية الفعل ؛ أقسام الفعل ، السببية فى الأخلاق ، غائية الفعل الخلقى ، الاستطاعة الارادة والحرية . ويعرض فى الباب الرابع نظرية الفضيلة والسعادة والاسعاد حيث يتناول ارتباط السعادة بقوى النفس ، أقسام السعادة ، أسباب الشقاء ، السعادة العقلية ، الفضيلة وأخيرا السعادة بوصفها غاية فلسفية . ويخصص الباب الخامس للتربية الخلقية والسادس الأخلاق والسياسة موضعا العلاقة بينهما ، طريقة الاسعاد ، صفات الحكم ، كيفية الاسعاد ، أنواع السياسات ، أقسام الرئاسات ويحدثنا فى الباب السابع عن مصادر العامري الفلسفية : الفلاسفة العرب واليوفان وأصحاب الفلسفة الرواقية والافلاطونية المحدثه ثم المصادر الفلسفية ويدور الفصل الثامن بفصليه عن أثر العامري : الأول أثره فى تلاميذه والثانى فى الفلاسفة اللاحقين عليه . وفى نفس الوقت أصدر سبحان خليفات كتابه الهام « رسائل أبى الحسن العامري وشذراته الفلسفية » دراسة ونصوص ١٩٨٨^(١٥) . التى يتناول فيه آراء العامري فى الميتافيزيقا والأخلاق والتصوف والمنطق والطبيعة ويقدم لنا مؤلفاته التى تبين - من وجهة نظره - ان العامري كان واحدا من أبرز فلاسفة الافلاطونية المحدثه فى الاسلام . وقد حرص على عرض الاتجاهات الكلامية والفلسفية والشخصيات الهامة التى يمكن أن يكون العامري قد عرفها وتأثر بها . وقد وفق الى اثبات صحة نسبتها كتاب « السعادة والاسعاد » . اليه ، وإبان عن تفاصيل جديدة عن حياته وكشف عن اتصاله برجال العلم فى عصره . وتشمل الدراسة

محاولة لاستقصاء مؤلفات العامري وتحليلا لكتابه « السعادة والاسعاد ... » وبيانا بالمصادر اليونانية التي استفاد منها كما بين المصادر العربية والاسلامية مؤكدا على العناصر الافلاطونية المجدثة في كتابات العامري « (١٦) » .

٢ - المصادر القديمة :

تنضح أهمية ومكانة العامري في الفكر الاسلامي من كتابات معاصريه التوحيدى . ومسكويه وصاحب مختصر صوان الحكمة ، كما تنضح من كونه يمثل جزءا هاما من الكتابات الأساسية التي اهتمت بتدوين صورة عامة للفكر العربي الاسلامي مثل : « طبقات الأمم » لصاعد الأندلسي (١٧) « وتاريخ الحكماء » المسمى « نزهة الأرواح وروضة الأفراح » للشهرزورى حيث نقل كثيرا من كتاباته (١٨) فأصبحت جزءا من هذه الكتب . فالعامري من اعلام عصره كما يخبرنا التوحيدى الذى نقل عنه فى : « المقابسات » وفى « الامتاع والمؤانسة » ويدعوه فى أخلاق الوزيرين باعتباره واحدا من أصغابه ذوى القيمة العليا والمكانة الهامة « هذا الرجل الخطير عندنا الكبير فى أنفسنا » (١٩) .

والحقيقة ان التوحيدى يعد مدخلا هاما لدراسة العامري فمن يدرسونه يرجعون الى المقابسات باعتبارها مصدرا هاما لبيان آراء الرجل كما فعل اركون فى بحثه عن العامري (٢٠) . ويوضح لنا عبد الامير الأسم العلاقة بين التوحيدى والعامري فالأول ينقل عن الثانى ويرتاد مجلسه ويروى كلامه ويعلق عليه ويقتبس من كتبه (٢١) . وهو من تلاميذه ، سمع منه مسائل فى الأخلاق والفلسفة الالهية وكما انه فى نظره منطقيا فيلسوفا ومن أكابر المعنيين بعلوم الأوائل (٢٢) وتوضح الاقتباسات الكثيرة التى نجدها فى « الامتاع والمؤانسة » وفى المقابسات ما أخذه التوحيدى عنه خاصة من كتابه « النسك العقلى » فهو ينقل لنا فى المقابلة (٩٠) « حكم فلسفية من كلام أبى الحسين

العامري « يقول : « هذه مقابسة تشتمل على كلمات شريفة من كلام العامري وعلقت وسعت أكثرها منه وهي التي مرت في شرحه لكتابه الموسوم بالنسك العقلي» (٢٣) .

ونفس هذه الاقتباسات نجدها في كتاب الحكمة الخالدة لمسكويه (٢٤) . الذي تتلمذ عليه وان لم يكن مؤهلا لكي يستفيد منه ، فهو : فقير بين أغنياء وعيبي بين أبناء لأنه شاذ أعطاه التوحيدى كتابات العامري فلم يستفيد منه . « لقد قطن العامري الري خمسة سنين ودرس وأملى وصنف وروى فما أخذ مسكويه عنه كلمة واحدة ولا وعى مسألة حتى كأنه بينه وبينه سد » (٢٥) . ومن يرجع الى الحكمة الخالدة يجد مسكويه يخصص فصلا طويلا لـ « وصايا العامري وآدابه » ، ويؤكد عبد العزيز عزت في دراسته عن « مسكويه فلسفته الأخلاقية ومصادرها » - رغم اضطرابه في بيان ذلك - تتلمذ مسكويه على العامري (٢٦) . فهو اذن من أعلام عصره ، وقد وضعه الشهرستاني الى جوار كبار فلاسفة الاسلام : الكندي والفارابي وابن سينا (٢٧) . فهو كما يوضح توربان « وجهًا بارزا بين الفارابي وابن سينا » (٢٨) . فقد اقتبس عنه صاحب « منتخب صوان الحكمة » والشهرزورى في نزهة الأرواح وأبو المعالي في « بيان الأديان » وصاعد في « طبقات الأمم » والكلاباذي في التعرف لمذاهب أهل التصوف » (٢٩) .

وتوضح لنا هذه الاستشهادات ، كما توضح لنا الدراسات الحديثة صورا متعددة للعامري حيث تتناول الجوانب المختلفة لشخصيته وثقافته ، الا أن كل دراسة تؤكد على جانب واحد من جوانب هذه الشخصية الخصبة ، فالبعض يرى فيه فيلسوفا أرسطيا أو أفلاطونيا أو جامعا بينهما والبعض الآخر يؤكد على العناصر الافلاطونية المحدثنة في كتاباته ، وهناك العديد من الدراسات التي تسعى للقبول بفارسيته والبعض الآخر يجتهد في بيان عروبه بينما يهلف آخرون الى

تأنييد التوجه الأسلامي لكتاباتهِ وان كان هناك اختلاف في فهم
فوعية هذا التوجه ، ومقابل هذه الصور المتعددة التي تقدمها لنا
الدراسات السابقة والتي سوف نشير إليها الآن فان هدف هذه
الدراسة ليس فقط تحديد معالم هذه الصور بل البحث في مكوناتها
الأساسية والأسس التي تقوم عليها وحقيقة جهد العامري أهو فقط
جمع وشرح وعرض لكتابات السابقين أم أن هناك خيطاً أساسياً يحكم
توجهه ، هل هو شارح لليونان أم معبر عن ثقافة جديدة مغايرة ،
أهو فيلسوف أم صوفي أم متكلم . ويستلزم تحديد ذلك العودة الى
مؤلفاته لبيان أهم سمات تفكيره بعد بيان الصور المتعددة
والتفسيرات المختلفة التي قدمت للعامري والتي اكتفت كل منها ببيان
أحد الجوانب في تفكير الرجل ولنعرض الآن لهذه الصور .

ثانياً - حقيقة العامري والصور المختلفة له :

١ - الصورة الأرسطية :

تتضح هذه الصورة الأرسطية لدى معظم الباحثين والكتاب الذين
درسوا العامري . وتوضح أول ما توضح لدى التوحيدى الذى يؤكد
تبحره فى الفلسفة اليونانية ، وانه كان منكبا على كتب أرسطو وله على
بعضها شروح « وأنه » قد شرح كتب أرسطو وشاخ فيها « ، ورغم
ان المدرسة الفلسفية التى كان يغشاها التوحيدى كانت ترفض
بعض آراء أرسطو - كما يخبرنا روزنتال - خاصة ما جاء فى كتابه
عن السماء على اعتبار أنه خطأ ووهم فان العامري كان يقبل آراء
أرسطو وكان يلام على هذا »^(٢٠) . ويوضح بدوى فى نشرته
ونتحقيقه للترجمة العربية القديمة لكتاب « الأخلاق الى نيقوماخوس »
نقول العامري عنه ويستشهد ب فقرات من « السعادة والاسعاد فى السيرة
الانسانية » منقولة عن « نيقوماخيا » ويبين موضعها فى النص اليونانى
للكتاب وفى الترجمة العربية التى ينشرها . ويؤكد بدوى أن فى

« السعادة والاسعاد . . » نقول كثيرة جدا عن نيقوماخيا دون ذكر اسم الكتاب وإن من السهل ردها الى نظائرها عند أرسطو^(٣١) .

ويوضح سحبان خليفات أرسطية العامرى فى دراسته التمهيدية لتحقيق كتاب الفارابى « التنبيه على سبيل السعادة » فهو يبين ان فى السعادة والاسعاد معالجة لما تناوله الفارابى فى كتابه بل ان عناصر الدراسة هى هى . . . مع فارق ذى قيمة وهو ان أبا الحسن ينقل فى كل مسأله أقوال أرسطو ، ويتبين من تحديد العامرى لغرضه من الكتاب انه عين غرض الفارابى فى رسالة التنبيه وأرسطو فى جزء من الأخلاق^(٣٢) . فهو ينقل عن أرسطو تعريفه للخير ، ويحدد لنا السعادة بنص أرسطى فالمصدر الذى يستقى منه العامرى أفكاره هو أرسطو وكل جملة استعملها فى الاغراب عن رأيه فى السعادة كفاية نهائية مؤثرة لذاتها ومتميزة عن السعادة المظنونة هى جملة منقبولة عن أرسطو^(٣٣) ، ويقدم العامرى من خلال نصوص أرسطو تعريفات لكل من : العفة ، والسخاء والحياء والتودد^(٣٤) . ويتحدث عن اللذة ناقلا أقوال أرسطو^(٣٥) . ويؤكد لنا سحبان خليفات ذلك ثانياً فى تحقيقه رسائل العامرى وشذرته الفلسفية حيث نلتقى فى السعادة والاسعاد بأفكار أرسطو من خلال الفارابى ، رغم ان سحبان يؤكد على المصادر الأفلاطونية المحدثه لكتابات العامرى وتلك مسألة سنعود اليها فيما بعد .

وهو فى حديثه عن مصادر العامرى فى الفصل الرابع من دراسته يضع تأثير أرسطو فى المرتبة الثانية بعد أفلاطون وللتقليل من أثر أرسطو عليه ويتناول ذلك تحت عنوان « أرسطو والفلاسفة الآخرون » فهو يقتبس فى « السعادة . . » نصوصا كثيرة جدا من كتاب الأخلاق . والبلاغة وقد حصرها اربرى ، وللعامرى فضلا عن ذلك تعليقات على المقولات^(٣٦) . أى أن تأثير المعلم الأول يشمل جوانب عديدة منها

المنطق والأخلاق • ان ما يقدمه خليفات من حجج يظهر ويؤكد أرسطية العامري فكتاب « التقرير لالوجه التقدير » يذكرنا بمبحث الجهة فى الاروجانوز (٢٧) • كما جاء فى تحقيقه لرسائل العامري •

ويحدثنا مينوفى Minovi فى بداية نشرته للسعادة والاسعاد عن تحديد أرسطو لمقاصد وغايات الانسان فى هذه الحياة وانها السعادة طبقا لما ورد فى كتاب الأخلاق • وكتاب السعادة الذى يقدمه فى هذا المجاد يتضمن الأصول الأخلاقية والخطوات العملية لتحقيق السعادة (٢٨) • ويبين رضوان السيد فكرة الوسط الأخلاقى الأرسطية فى « الأخلاق الى نيقوماخوس » وانها موجودة لدى الفلاسفة الأخلاقيين العرب المسلمين ومنهم العامري فى السعادة والاسعاد (٢٩) •

وتتجاوز أهمية تقول العامري عن أرسطو مجرد بيان تأثير المعلم الأول عليه الى الكشف عن احتمال وجود ترجمات أخرى لكتب أرسطو الأخلاقية والشروح عليها غير المعروفة حتى الآن (٤٠) • وتؤكد أرسطية العامري من بيان كتاباته المختلفة التى تعتمد على المعلم الأول مباشرة أو تعرض لمسائل وردت فى كتابات أرسطو • ويذكر لنا العامري نفسه فى حديثه عن مصنفاته فى بداية كتابه « الأمد على الأبد » أنه قدم نروح على أورجانون أرسطو ، فقد شرح الأصول المنطقية (٤١) وله تفسير كتاب البرهان ، أفاض فيه ذكر القوانين المنطقية • وقد وضع العامري شرحا على كتاب المقولات لارسطو ، وتشهد مؤلفاته الميتافيزيقية على أرسطية كما يتضح فى كتابه « العناية والدراية » وهذا الكتاب هو اختصار لمذهب أرسطو فيما بعد الطبيعة • ويشير خليفات الى أن للعامري أيضا « التوحيد والمعاد » أوضح فيه طرق أرسطو ، كل هذا مما يشهد على أرسطية العامري ومدى متابعتها للمعلم الأول قولا وشرحا وتلخيصا • ومع ذلك يتأرجح الباحثين بين القول بأرسطية - حيث شرح بعض نصوص أرسطو واقتبس منها -

وأفلاطونيته كما نجد لدى كوربان وغيره من الباحثين ، وهذا يقتضى منا بيان الصورة الأفلاطونية له •

٢ - الصورة الأفلاطونية :

تتضح الصورة الأفلاطونية للعامرى من انتمائه لمدرسة الكندى الفلسفية وتلمذه على البلخى • ومن هنا كثرت اشارته الى رجال المدرسة الأفلاطونية فى الاسلام • ويوضح لنا بدوى مدى أخذ العامرى عن أفلاطون ، وتبين لنا النصوص التى استشهد بها فى « أفلاطون فى الاسلام » حجم النصوص اليونانية الصحيحة لأفلاطون المأخوذة من محاوراته أما بحروفها أو تلخيصا أو على سبيل المعنى العام فى الكتابات الاسلامية ، ويتضح ذلك من مقدار استشهاد العامرى بأفلاطون الذى ينقل عن كتاب السياسة والنواميس ، ويقارن بدوى بين نصوص « السعادة والاسعاد... » وأصلها فى محاورات أفلاطون (٤٢) •

ويشير ناجى التكرتى فى « الفلسفة الأخلاقية الأفلاطونية عند مفكرى الاسلام » الى أفلاطونية العامرى التى لا تخلو صفحة من كتابه « السعادة والاسعاد... » من فكرة أو استشهاد بأفكار أفلاطون (٤٣) فهو يقول بفضيلة العدالة الأفلاطونية (٤٤) ويستشهد بأفكار أفلاطون فى أمر سعادة الانسان وتوازن قوى النفس والحياة الفاضلة ، واللذة عند العامرى كما هى عند أفلاطون (٤٥) ، وهو يفرق بين الخير والشر معتمدا على أفلاطون ويحكى ما جاء فى النواميس (٤٦) • ويوضح أنواع السياسة عند أفلاطون •

كما يبين كوربان أيضا أفلاطونيته مستشهدا بالمناقشة التى جرت مع مانى المجوسى « حيث اضطلع فيلسوفنا بدور الأفلاطونى اللامع (٤٧) » ويرجع رضوان السيد فكرة اجتماع الفضائل الأربع الى أفلاطون فى

انجهمورية الكتاب الرابع ويقارنها مع العامرى فى « الأمد على الأبد » حين يتحدث عن الخيرات وإن فيها ما هو مطلق كالحكمة والصدق والعدالة والوجود^(٤٨) . ويمكن القول أن التأثير الأكبر لمحاورات أفلاطون على العامرى كما يتضح من استشهاده يتركز فى مجال السياسة والأخلاق ، فقد اعتمد كما أشرنا على السياسة (الجمهورية) والنواميس ، كما اعتمد على طيماوس وتعليق برقلس عليه ، كما يظهر اعتياده الكبير على فاذن (فيدون) خاصة فى كتابه « الأمد على الأبد »^(٤٩) .

ولا يكتفى الباحثون بهاتين الصورتين بل نجد من يقول بتفسير آخر أفلاطونى محدث علينا أن نشير اليه .

٢ - الصورة الأفلاطونية المحدثة :

ونجد هذه الصورة لدى سحبان خليفات الذى خصص دراسة مستقلة لبيان « العناصر الأفلاطونية المحدثة فى كتابات أبى الحسن العامرى » موضحا أن كتاب « الفصول فى المعالم الالهية » منقول فى الأغلبية الساحقة من عباراته عن كتاب برقلس « الخير المحض » وفى دراسته وتحقيقه لرسائل العامرى وشذراته الفلسفية يتناول مصادر فلسفة العامرى موضحا تأثر أبو الحسن بكتاب أفلوطين وبرقلس بصورة ملفته للنظرة ويخصص فقرة هامة للغاية للمقارنة بين نص برقلس « الخير المحض » بنص العامرى « الفصول فى المعالم الالهية » تشغل حيزا كبيرا من كتابه عن رسائل العامرى^(٥٠) . وهو نفس موقف فيدت الذى يشير الى أفلاطونية العامرى المحدثة^(٥١) .

والحقيقة ان العامرى اهتم كثيرا بالفلسفة اليونانية وعرف مذهبها واعلامها ، ليس فقط أرسطو وأفلاطون والأفلاطونية المحدثة بل أيضا سقراط وفيثاغورس وانبادوقليس الذى أشار اليه مرارا فى « الأمد على الأبد » وكتاب « السعادة والاسعاد ... » لم يكتف بذكر أفكار من ذكرناهم وانما استشهد انبادوقليس وجاليندس وسولون . وكذلك من شراح أرسطو فرقوريوس والاسكندر الافردويسى ومن هنا

فهو يحسب على الفلسفة اليونانية ويذكره محمد كرد علي أنه على كثرة استشهاده بالفلاسفة اليونان « ليظن ان المؤلف يوناني أو من اتباع اليونان في مذهبه »^(٥٢) ، فقد قل في السعادة والاسعاد عن أفلاطون وأكثر الفصول عن أرسطو وغيره من فلاسفة اليونان . ويهاجمه من يهاجمه باعتباره من المصنفين في مذاهبهم ، أي مذاهب الفلاسفة مثلما يفعل ابن تيمية الذي يهاجمه على هذا الأساس^(٥٣) وتظهر لنا قراءة نصوص العامري الموجودة بين أيدينا على مدى اعتماده على اليونان وان كان حجم الاستشهاد ليس دليلا كافيا على التأثير .

٤ - الصورة الفارسية :

ومقابل هذه الصور المختلفة التي تتجه جميعها تجاه المصدر اليوناني لكتابات العامري فإن هناك اتجاه آخر يظهر بشكل خاص لدى المستشرقين يقول بفارسية العامري ، ليس فقط تأكيداً للمصدر الفارسي لأفكاره بل القول باتمائه العرقي وبالتالي فإن جذوره الفكرية ذات مصدر فارسي . ويشير الباحثين إلى الأثر الفارسي خاصة في مجال الأخلاق ، يرى ماجد فخري ان هذا التأثير كان محدودا وقد اقتصر على بعض الأقوال المأثورة في الحكم والأخلاق يقول : « هنالك تراث زاخر من الأدب الحكمي ينسب أكثره إلى جماعة من الحكماء بينهم انوشروان وبزرجمهر وكسرى تسربت في وقت ما وعلى نحو ما إلى العربية من أصول فارسية »^(٥٤) .

ويظهر هذا التأثير على العامري في عديد من كتاباته خاصة «السعادة والاسعاد ..» وقد أشار أكثر من باحث إلى هذا الأثر لديه . وهو يشير صراحة في حديثه عن مؤلفاته إلى ما كتبه من رسائل بالفارسية^(٥٥) . ويبدو أن العامري قد تأثر بوجه خاص فيما يختص بالفلسفة السياسية بتلك المؤلفات الفارسية وهو لذلك ينادى بمذهب أقل تأثرا بالهلينية^(٥٦) . ومن هنا يضعه كوربان في سياق الفلاسفة ذوي الأصل الفارسي رغم عنوقته للفصل الذي يدرسه فيه باسم « الفلاسفة الهلينيون »^(٥٧) .

وينسب له مینوفی الذی قدم لنا دراسة بلیوجرافية هامة عن مؤلفاته « کتاب السعادة وقانون الیونان » وهو کتاب بالفارسية يضم نصائح کسری انوشروان الساسانی . وله بالفارسية أيضا « فروخ نامه » ویبحث فی کتابه « الفصول ۰۰۰ » وحدة العقل والتعقل والمعقول بشكل سوف یستلهم منه فیما بعد أفضل الدین القاشانی (ق ۱۳ م - ۷ هـ) تلمیذ نصیر الدین الطوسی كما اعتمد علیه نصیر الدین فی کتابات الأخلاقية . . وكثیر ما یشیر الملا صدر الدین الشیرازی ت ۱۰۵۰ هـ - ۱۶۴۰ م الی مذهب العامری فی الأسفار الأربعة مما یرین ارتباطه بالفکر الفارسی تأثیرا وتأثرا .

وهذا ما یشیر الیه فیدت J. C. VADET فی دراسته للعامری التی یحلل فیها الاعلام بمناقب الاسلام ، والذی یرین فیہ عظمة الاسلام علی الدیانات الأخرى ، ویرى فیدت ان هذا الدفاع عن الاسلام دفاع مبنى علی فهم خاص للاسلام ، فهم فلسفی « ورغم هذا الدفاع فان العامری یظل فارسیا لا یلقى أبدا بعیدا بماضیه القومی »^(۵۸) . . . وهو یكثر من الحکم الفارسیة ویرى انه ربما خضع فترة لجاذبية المانوفیة^(۵۹) ، وکتابه « السعادة والاسعاد . . » یکشف فیما یرى فیدت عن المشاعر الفارسیة للعامری^(۶۰) .

ویتوقف البعض أمام المصادر الفارسیة للعامری لیس باعتبارها مقابلا للتأثیرات الیونانیة بل باعتبارها جزء من ثقافته ویلاحظ ان الأراء المستمدة من مصادر فارسیة تدور من جهة المضمون حول موضوعات خلقية وسياسية . وتصنیف هذه المصادر الی قديمة وتشمل أقوال الملوك الفرس مثل : « اردشیر » ، « سابور » و « انوشروان » و « بزرجهر » یضاف الیها کتابا « جاویدان خرد » و « خدای نامه » ومصادر فارسیة اسلامية تشمل ما نقله العامری عن ابن المقفع والجاحظ وأبى بکر الرازی وأبى زید البلخی - وهم فرس نسبا لكنهم عرب

مسلمون ثقافة وفكر - ومن هنا فالمقصود بالمصادر الفارسية هي الأولى ، القديمة • ويلاحظ خليفات ان العامرى فى « السعادة ••• » لم يستخدم من المؤلفات الفارسية الا المكتوبة بالعربية^(٦١) الا أن الحقيقة التى نلاحظها من الآراء التى يستمدّها العامرى هى فى الغالب ما يتعلق بالسياسة والحكم والرئاسة مثل جملة الآراء المنسوبة الى سابور ابن اردشير اعتمادا على « خدای نامه » الذى ذكره تسع مرات • و « جاويدان خرد » الذى نقل عنه أربعة اقتباسات تدور حول أهمية المشورة وعدم الاستبداد بالرأى حتى كتب البعض أن المادة السياسية المستمدة من « خدای نامه » و « التاج » كانت بمثابة الهيكل العظمى لكتاب « السعادة •• » • ويستنتج من ذلك أمرا هاما فى مجال تحديد مجال تحديد مكانة الحجم الضخم من النصوص اليونانية فى الكتاب فهذا الحجم الضخم لم يكن ليزيد كثيرا من الموضوعات التى طرحها الفكر الفارسى^(٦٢) •

ويستدعينا هذا الادعاء بضخامة التأثير الفارسى ببيان حقيقة أثر الكتابات الفارسية السياسية على العامرى وعلى الفكر الاسلامى • ويعرض رضوان السيد لهذه القضية قضية « الاستعانة الكبيرة بأجزاء النموذج الفارسى من جانب المفكرين الاسلاميين » ويرى بحق أن الاعتماد الشديد على الامثال والحكم والسير الفارسية على الارادة والكتابة فى الدولة وإن الحضارة الفارسية كانت أولى الحضارات التى عرفها العرب خارج جزيرتهم وإن تأثيرهم فيها كان أعظم وأبقى بل إن مفهوم العرب المسلمين عن العلم حيث كانت آثار الأقدمين وتقاليدهم الحضارية دائما رائعة ومتفردة حقيقة بالتقليد والاتباع • وإذا طبقنا هذا فى المجال السياسى نجد أن ذلك حد من قدرة المفكرين على الابداع وتركهم فى كثير من الأحيان اسرى فتن نصائح الملوك الفارسى الأصل^(٦٣) • الا أنه يبين أن رجالا كالعامرى والبيرونى وعوا نقائص القضية تماما • ومع ذلك بقيت المأثورات السياسية الفارسية

رغم كثرة الاستشهاد بها هامشية نسبياً^(٦٤) . وعلى ذلك يمكن القول انه اذا كانت الصور المختلفة اليونانية : أرسطية كانت أم أفلاطونية والصورة الفارسية ما هي الا لقطات لا تمثل الا جوانب جزئية قد تزيد أو تنقص فأننا يجب أن نكملهم بالصورة العربية الاسلامية التي توضح لنا في آن واحد المؤثرات والمصادر الأساسية في ثقافة العامري والأهداف والغايات التي توختها كتاباته .

الصورة العربية الاسلامية :

وبالإضافة الى الصورة اليونانية للعامري سواء تم التأكيد فيها على الأرسطية أو الأفلاطونية أو الأفلاطونية المحدثة ، أو الصورة الفارسية اللتين أفاضنا في بيانها القدماء والمستشرقين ومن تبعهم في هذه الأحكام تظهر الصورة الحقيقية للفيلسوف الأخلاقي والسياسي في كتاباته أولاً وبعض الدراسات العربية الحديثة التي تظهره لنا فيلسوفا عربيا اسلاميا ورغم ان التوحيدى يشيد بيونانيته (ثقافته اليونانية) وكذلك يفعل بدوى وسحبان خليفات في قولهما بأرسطيته تارة وأفلاطونيته أخرى فان مينوفا صريحا في القول بأرسطية محاولته في السعادة والاسعاد وناجى التكرتى في القول بأفلاطونيته . وبينما تدفع نقوله عن المصادر الفارسية مثل « جاويدان خرد » و « خذای قامة » واستشهاده بمأثورات : اردشير ، سابور ، انوشروان ، بزرجمهر بل وكتاباته بالفارسية جعلت كوربان وفيدت يتجاوزان القول بيونانيته الى القول بفارسيته ليس فقط على المستوى الثقافى بل العرقى فهو يرجع الى أصل فارسى أو على أقل تقدير مشبع تماما بالتأثير الضخم الذى مارسه الفرس على العرب .

ويخفف رضوان السيد من حدة هذا القول ويطله وينفى هذا التأثير ويجتهد سحبان خليفات ليؤكد على عروبة العامري ويظهر الاتجاه الاسلامى فى كتابات العامري المختلفة فكلها تتجه نحو « الاعلام بمناب

الإسلام » كما يبين د. أحمد عبد الحميد غراب ذلك في تحقيقه لكتاب
العامري^(٦٥) .

ويفيض سبحانه خليفات في الكتابة عن « العامري فيلسوف عربي »
موضحاً أن « العامري » نسبة تصح إلى قبيلة « بني عامر » وإلى
جد - من الموالى - يحمل اسم عامر^(٦٦) ، ويتأكد ذلك من حديثه
عن مؤلفات العامري حين يعرض العناصر الثقافية لشخصية أبي الحسن
ابن أبي ذر . حيث يظهر من تحليل نصوصه بروز : الاتجاه الحديثي
برزت شخصية المؤلف في ثنايا « السعادة والاسعاد » كأنه واحد من
علماء الحديث^(٦٧) و « الثقافة القرآنية » فقد وردت في الكتاب آيات
قرآنية وأسماء أنبياء ومفسرين يعطى ذكرها - مجتمعة صورة عن الثقافة
الدينية للمؤلف ، لقد ذكر في الإسلام ثلاثاً وعشرين مرة . فإذا
أضفنا إلى هذه الاستشهادات الكثيرة بالصحابة وعلماء التفسير
والمحدثين والفقهاء وآل البيت . . خرجنا باستنتاج مفاده أن المؤلف
مسلم بالقطع^(٦٨) . ويشير إلى الاتجاه الفقهي للمؤلف الذي يكاد أن
يكون أبرز ما يلاحظه المدقق في مادة الكتاب^(٦٩) . كما يشير إلى الاتجاه
المذهبي لديه الذي يميل إلى الاكثار من ذكر آل البيت مع التأكيد على
ثقافته اللغوية والأدبية وثقافته الكلامية والفلسفية .

والتأكيد على أصل العامري العربي والعناصر الدينية الإسلامية
والأدبية العربية في كتاباته والذي تتفق فيه مع الباحثين السابقين الذي
أشاروا إليه يجعلنا نطرح سؤال هام حول ماهية هذه الصورة
الإسلامية للعامري وهل هي صوفية أم كلامية أم فلسفية ، لقد أشار
خليفات للاتجاه الحديثي والفقهي والمذهبي لديه إلا أننا نلمح في كتابات
العامري - كما يتضح في الفصل الثاني الذي خصصناه لمؤلفاته تنوع
اهتماماته وهذا ما يشير إليه الكتاب القدامى والباحثين المحدثين .

يعرض التوحيدي لصورة العامري الصوفية . فالرجل قد كتب

فى التصوف « النسك العقلى والتصوف الملى » الذى رجح مینوفى انه ربما يكون عین كتاب العامرى فى التصوف والمتصوفة أو كتابة فى احکمة » وقد اقتبس منه التوحیدى فصول فى المقابسات وكذلك فعل مسکویه فى « الحکمة الخالدة » وكذلك فعل مؤلفا « منتخب صوان الحکمة » و « مختصر صوان الحکمة » وجمع خلیفات الشذرات الباقية التى ذکرها هؤلاء ونشرها فى کتابه ويشیر التوحیدى فى المقابسات الى شرح للعامرى عن کتابه هذا . ويؤكد لنا على الناحية الصوفية للعامرى فى الاقناع والمؤانسة^(٧٠) . ويتضح لنا هذه الصورة الصوفية من اشارة الکلاباذى فى « التعرف لمذاهب أهل التصوف » الى العامرى وکتابه « منهاج الدين » ويقتبس عنه بعض الاشعار^(٧١) ويتضح من عناوين کتبه التى أوردها لنا فى مقدمة « الأمد على الأبد » والتى لم تصلنا ان بعضها ربما يدور حول التصوف والأخلاق الصوفية مثل : « الاتمام بفضائل الأتام » ، « الفصول البرهانية للمباحث النفسانية » ، « فصول التأدب وأصول التجب » .

وتأتى الصورة الکلامية التى يمكن لنا أن نرسمها للعامرى اعتمادا على کتاباته لتعمق صورته الاسلامية فقد ناقش كثيرا من موضوعات علم الکلام وقضاياها وتسيطر الاتجاهات الکلامية على تفكيره وکتاباته كما يتضح من ثبت مؤلفاته ومن عناوين کتبه ومن القضايا التى أثارها ووصلت الينا ما تبقى من هذه المؤلفات فقد کتب فى : « الابانة عن علل الديانة » و « الارشاد لتصحيح الاعتقاد » و « استفتاح النظر » و « الاعلام بمناقب الاسلام » الذى حققه ده أحمد عبد الحمید غراب ونشره بالقاهرة و « الأمد على الأبد » الذى حققه ونشره ببيروت أورث ك . روسن و « اقاذ البشر من الجبر والقدر » الذى حققه سبحانه خلیقات ، و « التقرير لأوجه التقدير » و « العناية والدراية » وهو فى علم التوحید و « الفصول فى المعالم الالهية » وتوضح هذه العناوين وموضوعات ما عثرا عليه منها الاتجاه أو الصورة

الكلامية للعامري • ويشير خليقات الى ذلك تحت عنوان الثقافة الكلامية للعامري اعتمادا على تحليل السعادة والاسعاد الذي ربما لا يوضح هذه السمة لدى العامري •

والحقيقة ان ما نود الاشارة اليه هو ان حديثنا عن الصورة الكلامية ليس المقصود به اثبات انتماء العامري الى أصحاب الكلام بل الى تأكيد الصورة الاسلامية عنه لانه يتجاوز مناهج هؤلاء في الجدل الى مناهج البرهان لدى الفلاسفة فهو يعرض لموضوع المعاد في « الأمد على الأبد » بعد أن كثرت فيه شبهات الملحدين واعتراضات الطبيعيين وشكوك المتكلمين ومطاعن أعداء الدين^(٧٢) • هذا التوجه البرهاني العقلاني لدى العامري يؤكد الصورة الفلسفية (الاسلامية) كما يتبين في كتاباته المختلفة •

وتتضح الصورة الفلسفية للعامري في استخدامه لمصطلحات الفلسفة وطريقة الفلاسفة واقتباسه أقوالهم واستشهادهم بهم لا يكتفى فقط بأعلام الفلسفة اليونانية أرسطو وأفلاطون بل يشير الى انبادوقليس وفيثاغورس وفرفوريس والافردويس من اليونان والكندي والبلخي والفارابي من المسلمين وهو يرد أصل الفلسفة اليونان الى الشرق في « الأمد على الأبد » ويوضح توجهه الفلسفي في معالجته لموضوعات عن طريق النظر والبرهان يقول في مقدمة الأمد : « وبعد فإن الله جل جلاله وفقني لتصنيف الكتب المقننة في ايضاح المعاني العقلية ، قصدا لمعونه ذوى الألباب على تقرير المعالم النظرية »^(٧٣) •

الفصل الثاني

مؤلفات المامري

موضوعاتها ونشراتها

الفصل الثاني

مؤلفات العامري موضوعاتها ونشراتها

مقدمة :

ويمكن بيان مؤلفات العامري المختلفة : المخطوط منها والمنشور ، والمحقق لمعرفة اسهامات الرجل ومناحي تفكيره وما آثاره من موضوعاته . وقد قدم لنا بنفسه قائمة بمؤلفاته في بداية كتابه « الأمد على الأبد » ذكر فيها عددا كبيرا منها . وأشار - كما سنوضح - الى بعضها الآخر في كتب أخرى كما اتنا يمكن أن فلتمس في الكتب القديمة التي أشارت اليه مثل مؤلفات التوحيدى ومسكويه والكلاباذى مؤلفات أخرى . وسوف نعتمد على ما قدمه العامري أولا ثم القائمة التى قدمها مینوفى والتى اعتمد عليها الباحثون اللاحقون وقائمة أحمد عبد الحمید غراب وثبت المؤلفات الذى قدمه سحبان خلیفات لبيان قائمة مؤلفات شاملة تعبر عن مناخى تفكير العامري .

يتضح من بيان العامري لمؤلفاته التوجه الفلسفى العقلى وذلك فى بداية كتابه « الأمد على الأبد » وهو أصلا دراسة لموضوع المعاد وهو بحث دينى كلامى . وهدف العامري كما يخبرنا من تصنيف الكتب المقننة هو « ايضاح المعانى العقلية » . . . ومعوثة ذوى الأبواب على تقرير المعالم النظرية ^(١) فالفيلسوف يقدم هنا الأساس العقلى النظرى للموضوعات الدينية . . ويذكر لنا سبعة عشر مؤلفا ^(٢) عدا الكتاب الذى يقدمه لنا « الأمد على الأبد » بالاضافة الى عدد من المؤلفات التى يشير اليها بصيغة الجمع : الرسائل الوجيزة ، أجوبة المسائل الدينية ، شرح الأصول المنطقية وتفسير المصنفات الطبيعية وكتابات

لأمرء والرؤساء بالفارسية • ويفهم من المجموعة الأخيرة من المصنفات ان معظمها فى الأغلب الأنعم تلخيصات وشروح وتفسيرات لكتب أرسطو^(٣) وهى التى تناول المنطق والميتافيزيقا وان كان بالطبع هناك تواجد للأفكار الفلسفية اليونانية فى عدد من الكتب الأخرى^(٤) •

وبالإضافة للقائمة التى يقدمها العامرى لكتبه يتناول مجتبى مينوفا فى الجزء الثانى من دراسته « من الخزائن التركية » كتابات العامرى تناولاً مستفيضاً^(٥) • ويورد فى مقدمة نشرته « للسعادة والاسعاد •• » بعض مقتطفات منها يعرض فيها لتسع من هذه المؤلفات موضحاً أن سبعة على الأقل من هذه التسع مؤكدة النسبة للعامرى وهناك إشارة بأسماء أربعة عشر كتاباً ورسالة للفيلسوف فى بقية كتاباته لا زالت مفقودة والكتب التى يذكرها فى مقدمة نشرته « السعادة ••• » منها خمس ذكرها العامرى فى « الأمد على الأبد » هى : « انقول فى الابصار والمبصر » و « الاعلام بمناقب الاسلام » و « الأمد على الأبد » نفسه و « انقاذ البشر من الجبر والقدر » و « التقرير لوجه التقدير » وهناك أربعة أخرى لم يذكرها العامرى فى قائمته اثنتان مؤكدتا النسب اليه هما « السعادة والاسعاد •• » و « الفصول فى المعالم الالهية » واثنتان لم يتأكد ولم يتحقق الباحثون من صحة نسبتهم اليه وهما :

— « كتاب فى الحكمة » وهو مخطوط بمكتبة أسعد أفندى فى السلمانية ومجموعة تحت رقم ١٩٣٣ (من ص ٦٥ الى ١٠٩) بدون ذكر اسم المؤلف ذكره مينوفا فى دراسته « من الخزائن التركية » ويرجح دون تأكيد نسبته للعامرى •

— « كتاب السعادة وقانون اليونان » فارسى ، يضم النصائح اليونانية التى كتبت بأمر كسرى انوشروان الساسانى توجد منه نسخة خطية وقد طبع جزء منه — خاص بروايات درا ابن هرمزديار ، وهناك طبعة حجرية طبعت فى بمباى بالهند ، له ترجمة انجليزية ذكر فيها أن

مؤلف هذه الرسالة « أبى الخير امرى » ، ولا يؤكد مينوفى هل هذا تحريف لاسم العامرى وهل الكتاب له أم لا .

وقد أشار الدكتور أحمد عبد الحميد غراب فى دراسته التى يقدم بها تحقيق « الاعلام بسناقب الاسلام » الى قائمة العامرى فى « الأمد على الأبد » وأضاف اليها عدة كتب أخرى هى : « منهاج الدين » الذى أشار اليه واعتمد عليه واقتبس منه الكلاباذى ، و « شرح كتاب البرهان » و « شرح كتاب النفس » وقد ذكره العامرى فى « الابصار والمبصر » و « الفصول فى المعالم الالهية » ويذكر انه فى علم الكلام ثم السعادة والاسعاد الذى نشره مينوفى^(٦) .

ويذكر لنا خليفات اعتمادا على الدراسات السابقة قائمة مكتملة الى حد كبير بمؤلفات العامرى بها أسماء الكتب والرسائل التى ذكرها العامرى فى قائمته (ثمانية عشر عنوانا) بالإضافة الى سبعة مؤلفات أخرى ليقدم لنا خمسة وعشرين مؤلفا ، والسبع مؤلفات التى يضيفها هى : شرح كتاب البرهان لارسطو ، شرح كتاب المقولات وهما ممن أشار اليهم العامرى فى « الأمد على الأبد » وإن لم يذكرهما بالاسم « والفصول فى المعالم الالهية » وقد أشار اليها مينوفى . وشرح كتاب « النسك العقلى والتصوف الملى »^(٧) و « منهاج الدين » الذى أشار اليه غراب يذكر خليفات انه لا دليل على نسبة هذا الكتاب للعامرى غير ما ذكره الكلاباذى^(٨) . و « كتاب فى الحكمة » ذكره مينوفى وخليفات وتتساءل ألا توجد أية علاقة بين هذا المؤلف وبين « كتاب السعادة وقانون اليونان » . تحتاج هذه المسألة الى مقارنة النصين . وأيضا السعادة والاسعاد الذى أكد خليفات نسبته الى مؤلفه ونشره مينوفى مصورا دون تحقيق ١٩٥٧

وتأتى قائمة خليفات بزيادة عنوانين على ما ذكره مينوفى احدهما هو ذكر « النسك العقلى » مرتين الأولى باسم « النسك العقلى والتصوف الملى » والثانية باسم « شرح النسك العقلى والتصوف

الملى « ومصدر القول بكتابين للعامرى هو ما جاء فى مقابسات التوحيدى عن هذا الشرح وان كان من الصعب التأكد من أنه - أى العامرى - قد دون هذا الشرح • ولم تشير هذه القائمة الى كتاب « المعادة وقانون اليونان » حيث لم يتحقق الباحث من صحة نسبته للعامرى • ويسكن أن نضيف هذا العنوان • وكتاب « التوحيد والمعاد » الذى اعتبره موضوعا من « العناية والدراية » وعلى ذلك يمكن أن نضيف مؤلفات العامرى ببيان المفقود منها والموجود ، المخطوط منها والمنشور مع بيان التحقيقات العلمية للمحقق منها وموضوعه ومحققه •

أولا - مؤلفات العامرى المنشورة والمحققة :

تناول أولا كتابات العامرى الموجودة مخطوطة كانت أو كتب منشورة ومحققة ، مع بيان بمحتويات هذه المؤلفات وارتباطها بمصادر ثقافة العامرى وتوجهه ، وموضوعات هذه الكتب ومجالاتها سواء كانت فى المنطق أو الميتافيزيقا أو الأخلاق والسياسة •

١ - المؤلفات المنطقية :

١ - تفسير كتاب البرهان : يخبرنا المؤلف فى حديثه عن مؤلفاته عن رسائله فى شرح الأصول المنطقية وان كان لم يحدد لنا هذه الشروح رغم انه قد أوضح لنا فى « الابصار والمبصر » انه له شرحا للبرهان وموضوعه الذى عالج رؤية العقول الصحيحة لحقائق المعانى الكلية « وما يصح الاعتماد عليه من الأقوال الصادقة بحسب المنطق وما لا يصح الاعتماد عليه ، وذكر القوانين المنطقية^(٩) •

٢ - شرح كتاب المقولات : وهو شرح على المقولات الأرسطية تبقى منه بعض الشذرات وقد نشرت مرقين • نشرتها م • توركر M. Turker فى المجلد الثالث من مجلة Arastirma التركية ١٩٦٥ وأعاد خليفات نشرها ١٩٨٩ فى رسائل العامرى وشذراته الفلسفية^(١٠) •

٢ - المؤلفات الكلامية :

١ - « الاعلام بمناب الاسلام » وهو كما يتضح من محتوياته - في طبعته المحققة التي قدمها أحمد عبد الحميد غراب ١٩٦٧ - يتكون من افتتاحية ومقدمة وعشرة فصول وخاتمة وهو كتاب « اشتل على جمل ما اختص به الاسلام من المناقب العلية » وهو يبين لنا مزاي الاسلام بالمقارنة مع غيره من الأديان ، في المقدمة يبين لنا ما يحتاج الانسان الى معرفته ، والمعرفة نظرية وعملية فالمعرفة الصحيحة هي ما تمكن الانسان من القيام بأعمال نافعة . ويتناول في الفصل الأول « القول في مائة العلم ومرافق أنواعه » ويعرض فيه تعريف العلم وتصنيف العلوم التي يقسمها الى : فلسفية ودينية ، وهو يدافع عن العلوم الفلسفية دفاعا حسنا^(١١) . ويرى ان دراسة هذه العلوم تحقق للانسان كمال انسانيته وذلك لانه يحقق عن طريقها هدفين هما - معرفة الموجودات والسيطرة عليها . وان من ضبط العلوم الفلسفية فقد سعد ب « الانس باستكمال الفضيلة الانسانية »^(١٢) . ودراسة العلوم الفلسفية تربي في الانسان عقلية نافذة لا تقبل قضية بدون دليل ولا دعوى بدون برهان ومن ثم تحرر من وصمة التقليد « وينتقل الى العلوم الدينية الالهية التي تحقق نيل السعادة . ويخصص الفصل الثاني للقول في « الابانة عن شرف العلوم المليية » والثالث القول في « فضائل العلوم المليية » ويخصص هذا الفصل للحديث عن علوم الحديث وعلم الفقه وعلم الكلام - والحديث عنده هو علم الأخبار والفقه هو علم السياسة . ويعتمد بعد الكتاب والسنة على الرأي والقياس . ويرى أن وجود الفقهاء ضرورة من ضرورات الحكم والسياسة لأن الحوادث المتجددة تحتاج اليهم لوضع التشريعات المناسبة ورد هذه التشريعات الى أصول الدين^(١٣) . ثم يتحدث عن المزية الثقافية للاسلام « القول في فضيلة الاسلام باضافته الى المعارف » ويتناول « القول في معرفة أركان الدين » في الفصل الرابع .

والدين عنده هو سياسة ومجتمع وتاريخ ، فهو يقارن بين الأديان المختلفة ويرى أنها لا تشترك فقط في العقائد والعبادات والمعاملات والحدود بل في العنصر السياسى والتاريخى فهى « الأديان الستة التى لها خطط وممالك » أى أن كل منها كونه مجتمعا واقام دولة • وفى الفصلين الخامس والسادس يعرض للقول فى فضيلة الاسلام بحسب الأركان الاعتقادية والعبادية • وفى الفصل السابع يتناول القول فى فضيلة الاسلام بحسب الاضافة الى الملك حيث يناقش العلاقة بين الدين والدولة ، القوة الروحية والسياسية فى الاسلام • ويوضح العامرى فى هذا الفصل ناحية تتصل بموضوع دراستنا وهو العلاقة بين السياسة والأخلاق فالسياسة الحققة هى التى تقوم على الأخلاق الفاضلة • وقد عالج روزنتال F. Rosenthal هذه العلاقة فى دراسته « الدين والدولة عند العامرى » فى حوليات الاسلام ١٩٥٦ (١٤) •

ويتحدث فى الفصل الثامن « القول فى فضيلة الاسلام بحسب الاضافة الى الرعايا » عن مواطنى الدولة الاسلامية ومعاملتهم • وفى التاسع « القول فى فضيلة الاسلام بحسب اضافته الى الأجيال » أى الجنسيات والقوميات التى دخلت الاسلام • ويعرض فى الفصل العاشر والأخير ما سبق التفصيل فيه فى الفصول الثلاثة الأولى « القول فى فضيلة الاسلام باضافته الى المعارف » ويرد فى الخاتمة على الشبهات الموجهة ضد الاسلام ويناقشها مفندا •

٢ - « الأمد على الأبد » : حققه مع دراسة بالانجليزية لورت ك • روسن مع مقدمة لجلال الدين مجتبى ونشر ببيروت ١٩٧٩ وهو ثالث كتاب ينشر للعامرى • وقد اعتمد عليه الباحثون اعتمادا كبيرا لبيان ثقافة العامرى الفلسفية ومصادرها • فالكتاب رغم أن موضوعه المعاد وهو موضوع دينى كلامى الا أن المؤلف يستشهد بأقوال الفلاسفة يقول : « رأينا أن نذكر الجمل من مذاهب المتسمين بالفلاسفة المشهورين منهم بالحكمة الالهية وأن نصف دعاوى أئمتهم فى التوحيد ونومىء الى مجامع مذاهبهم فى المعاد » (١٥) •

وهو فى هذا الكتاب يرجع المذاهب الفلسفية اليونانية الى أصولها الشرقية^(١٦) ويتحدث عن مذاهب انبادوقليس وسقراط وأفلاطون وأرسطو . وهى الأفكار التى نقلها عنه صاعد الأندلس فى طبقات الأمم والشهرزورى فى تاريخ الحكماء . ويوضح لنا العامرى سلسلة نسبة الفلسفية وتلمذه على البلخى^(١٧) . ويوضح الكتاب ثقافة العامرى واهتمامه بعلم الكلام يقول : « استخرت الله فى تصنيف مجرد لنعتة مؤيدا بالأدلة الواضحة الصادقة عليه وسميته « الأمد على الأبد » وتحريت به رب الأحاد الصمد »^(١٨) .

٣ - « التقرير لوجه التقدير » وقد حققه ونشره مع نصوص أخرى سحبان خليفات فى رسائل العامرى وشذراته الفلسفية ١٩٨٨ وناقش فيه تصنيف الحوادث تحت مقولة الواجب والضرورى أو الجائز والممكن . والكتاب يدور حول ثلاث مسائل رئيسية : أثبات الواجب والممكن والصلة بين هذا البحث المنطقى وموضوع حرية الارادة الانسانية ، الثانية أقسام الممكن ، الثالث تعريف الممتنع وبيان أقسامه . والقسم الأول أقرب الى بحث أرسطو فى مقولة الجهة وان البعض يرجع مصدر العامرى فى ذلك عيون المسائل للفارابى التى تشابه مع مقدمة « انقاذ البشر من الجبر والقدر »^(١٩) وانتهى العامرى فى كتابه الى حل مسألة حرية الارادة بالقول بخضوع جانبها من الفعل للضرورة وآخر لارادة الفاعل الحرة .

٤ - « انقاذ البشر من الجبر والقدر » . وقد نشر فى رسائل العامرى وشذراته الفلسفية وهو يتناول موضوع حرية الارادة أو خلق الأفعال وهو من أهم موضوعات علم الكلام . ويتناول العامرى فيه الفعل الانسانى ، وماهيته وهل هو ممكن أو ضرورى أو ممتنع ويبين أقسام الفعل الارادية والضرورية ، وأسبابه الجوهرية والعرضية وأنواعه ، ثم ينتقل الى بيان معنى الضرورة والحرية والفعل لينتهى الى القول كما فى « التقرير لوجه التقدير » الى أن الفعل تجسيد للعلاقة

بين الضرورة والحرية • ويمكن أن يندرج هذا الكتاب وسابته أيضا في اثار المؤلفات الأخلاقية التي سنتناولها فيما بعد الا أن العامرى يعالجها هنا معالجة كلامية •

٥ - الفصول فى المعالم الالهية :

يعرض العامرى فى كتابه لعدة موضوعات فى عدة فصول حيث يتناول أولا مراتب الموجودات التى يقسمها الى خمس أولها الله الموجود بالذات ثانياها الموجود بالابداع أى العلم والأمر (العقل الكلى) وثالثها الموجود بالخلق (النفس الكلية) ثم الموجود بالطبع وخامسها الموجود بالتوليد أى بالتكوين ويتناول فى الفصل الثالث النفس الكلية ويحدد خواصها : الالهية والعقلية والذاتية • ثم يتحدث عن العقل وهو جوهر لا يتجزأ لانه ليس بجسم والعقل الكلى هو العقل الأول الكامل ويتحدث عن العقول الثوانى أو السفلية التى تطلع للعقول العلوية ثم يعرض للنفس والطبيعة ويتناول طبائع الموجودات ويوظف العامرى هذه التصورات فى اطار نظرية أرسطو فى النفس وينتقل العامرى من الحديث عن طبيعة تصور النفس ، الذات الالهية الى الحديث عن الصور التى يمكن أن تحصل عليها النفس من تلك الذات ثم يعرض لادالة خلود النفس وانه لا بقاء الا للنفوس الفاضلة «(٢٠)» •

٣ - المُرُفُات الطبيعية :

١ - الأبصار والمبصر : أشار اليه ونشره باول كرواس فى مجلة نمشرق ١٩٣٧ وهو من أوائل أعمال العامرى المنشورة وقد قام خليفات بدراسة وتحقيق هذه الرسالة تحقيقا علميا ونشرها ١٩٨٨ (٢١) •

٢ - الأبحاث عن الأحداث : وهو عمل يتناول تأثير القوة الالهية السارية من العالم العلوى الى العالم السفلى • وعالج هذا الكتاب أيضا اتصال الطب والتنجيم بالقوة السارية من العالم العلوى • وقد عثر خليفات على نص من هذا الكتاب الذى يشير اليه العامرى فى

التقرير لوجه التقدير ونشره ضمن رسائل العامرى وشذراته الفلسفية (٢٢) .

٣ - الابشار والاشجار • وهو كتاب فى النباتات أشار اليه العامرى أيضا فى التقرير لوجه التقدير • ونحن نشير اليه هنا باعتباره دراسة فى الطبيعيات رغم أن الكتاب نفسه مفقود لم نعره عليه حتى الآن •

٤ - المؤلفات الاخلاقية والسياسية :

عالج العامرى كثيرا من موضوعات الأخلاق والسياسة فى العديد من كتبه وربما نجد فى بعض كتبه المفقودة هذا الاهتمام خاصة « الاتمام لفضائل الأنام » وغيره من كتب أخرى تناولتها فى سياق حديثنا عن دراساته الكلامية وهى تدور حول موضوعاته حرية الارادة والفعل الانسانى مثل : « التقرير لوجه التقدير » و « انقاذ البشر من الجبر والقدر » . وكذلك فى بعض الكتب المنسوبة اليه بالإضافة الى كتابه الهام موضوع دراستنا « السعادة والاسعاد فى السير الانسانية » الذى سوف نتوقف لتعرض له بالتفصيل بعد الإشارة الى كتبه الأخلاقية والسياسية الأخرى وهى :

١ - النسك العقلى والتصوف الملى : وقد أشار كثير من القدماء الى هذا الكتاب وأخذوا عنه ومن هنا فقد حظى بشهرة أكثر فقد نقل كثيرا من محتوياته التوحيدى فى مقابساته ومسكويه فى « الحكمة الخالدة » وصاحب مختصر صوان الحكمة ويتناول الكتاب موضوعات : النفس والوحى والفيض وهو مكون من عدة مقالات عالج فيها « أثر البواعث النفسية فى أفعالنا الاختيارية » وهو يرى فى هذا الكتاب كما يخبرنا التوحيدى ان شرف الانسان هو الفوز بالسعادة العظمى وانه عن طريق الزهد والتسك يستطيع تحصيل هذه السعادة وقد جمع خليفات نصوص هذا الكتاب ونشرها فى رسائل العامرى (٢٣) .

٢ - كتاب الحكمة : وهو من الكتب التي تنسب للعامري ويتساوى القول بصحة نسبتها اليه أو خطأ ذلك . ومن حسن الحظ ان هناك مخطوطا من هذا المؤلف يخبرنا مينو في بوجوده بمكتبة أسعد افندي باستنبول تحت رقم ٩٣٣ (ص ٦٥ - ١٠٩) وان كان المخطوط بدون ذكر اسم المؤلف فان مينو في يرجح كونه للعامري .

٣ - كتاب السعادة وقانون اليونان : يشير اليه مينو في ويحدد لنا موضوعه وهو النصائح الأخلاقية والسياسية التي أمر بها كسرى انوشروان وقد طبع في بمباي بالهند وله ترجمة تنسب الى أبى الخير امرى والتساؤل هنا حول هوية المؤلف وهل هو العامري ؟

٤ - السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية . أهم كتب العامري فى الأخلاق والسياسة وموضع تحقيقنا التالى وقد خصصنا الفصل القادم لعرض الكتاب ومناقشة أهم ما طرحه من أفكار على ضوء الفكر الأخلاقى والسياسى العربى الاسلامى .

ثانيا - الكتابات المفقودة :

تذكر لنا المصادر القديمة والدراسات الحديثة أربعة عشر مؤلفا لا زالت مفقودة وقد تكشف الأيام عن وجود نسخ منها وهى صحيحة النسب للعامري الذى أشار الى عشرة أعمال منها فى « الأمد على الأبد » وأشار الى احداها ضمن كتاب آخر « التوحيد والمعاد » ويفهم من مقابسات التوحيدى وجود عمل منها ، ويذكر الكلاباذى احداها للعامري ويمكن أن تشير الى موضوعات هذه المؤلفات الأربع عشرة المفقودة وهى :

١ - الابانة عن علل الديانة : ويعرض خليفات ضمن المؤلفات الميتافيزيقية التى يقسمها الى ثلاثة مجموعات الأولى يعرض فيها مذهب أرسطو والثانية يوضح فيها مذهبه الأفلاطونى المحدث والثالثة قضايا فلسفة الدين ومنها « الابانة » وإن كنا نميل الى اعتبارها أقرب الى علم الكلام .

٢ - الاتمام لفضائل الأنام : وهو أيضا عمل أقرب الى علم الكلام مثل الاعلام بمناب الاسلام ، والابانة ، والأمد وابن كان موضوعه يتعلق بالأخلاق فى اطار المنهج الكلامى حيث عالج العامرى فيه العلاقة بين النظر والعمل وهى من أهم موضوعات علم الكلام وهو موضوع سبق أن عالجه فى الاعلام .

٣ - الارشاد لتصحيح الاعتقاد : ويتضح موضوعه عن عنوانه وهو أيضا يدور حول الدفاع عن العقيدة ويندرج أيضا مع المؤلفات السابقة فى اطار مؤلفات العامرى الكلامية التى نستطيع من خلالها تقديم صورة واضحة عن الكتاب وموضوعه وأبوابه حيث عالج الذات الالهية وصفاتها .

٤ - استفتاح النظر : وهو على ما نعتقد يناقش قضية النظر والعمل . وان كنا لا نملك أية بيانات عن موضوعه .

٥ - الافصاح والايضاح : وقد أشار اليه العامرى فى « الأمد على الأبد » ويندرج مع بقية مؤلفاته كما يخبرنا فى اطار ايضاح المعانى العقلية لمعاونة أولى الألباب على تقرير المعالم النظرية .

٦ - التبصير لوجه التعبير : ذكره العامرى فى « الأمد على الأبد » وأشار اليه كل من كتب عن مؤلفات العامرى دون بيان لموضوعه ولا نملك الحديث عن محتواه حتى تكشف لنا الأيام عن مخطوطاته .

٧ - فى فصول التأدب والتجيب . وهو أقرب الى كتب الأخلاق والسلوك والتصوف كما يتضح من قوله « التأدب والتجيب » .

٨ - فى تحصيل السلامة عن الحصر والأسر . تحدث عنه العامرى ضمن مؤلفاته فى « الأمد على الأبد » .

٩ - الفصول البرهانية فى المباحث النفسانية ؛ يذكره فى الأمد

على الأبد وفي التقرير لاوجه التقدير ، ويبين موضوعه وهو الفيض الذى يدفع بالقوة الالهية ، من العالم العلوى الى العالم السفلى ، وعن المعانى العقلية التى يتجدد ظهورها فى العالم السفلى .

١٠ - الاشارة والاشجار : وقد ذكره فى التقرير لاوجه التقدير ، وهو كتاب يبحث فى النباتات والاشجار حيث يعالج فسيولوجيا النبات وارتباطها بالوظيفة .

١١ - منهاج الدين : وهو كتاب فى التصوف يشير اليه الكلاباذى فى الفصل الحادى والثلاثون من كتابه التعرف ويقتبس فيه بعض أشعار الصوفية .

١٢ - شرح كتاب النسك العقلى والتصوف الملى : يذكره التوحيدى ويشير اليه خليفات الذى يميل الى القول انه غير مدون ، ويبدو أنه أحاديث أو روايات للعامرى فى المجالس الأدبية المختلفة حول كتابه .

١٣ - التوحيد والمعاد . يذكره خليفات ضمن المؤلفات الميتافيزيقية وان كان يرجح كونه جزء من « العناية والدراية » يورد فيهما خلاصة مذهب أرسطو ونظرا لفقد الكتاب فلا يوجد لدينا أى دليل على انفصالهما أو كونهما عملا واحد ، وإن كنا نرجح من عنوانه انه أقرب الى علم الكلام حيث يتناول اثنين من أهم موضوعات العلم : التوحيد والمعاد .

١٤ - العناية والدراية : وهو يرتبط بالكتاب السابق كما يخبرنا العامرى فى « التقرير لاوجه التدبير » يعرض فيهما مذهب أرسطو يقول فى « الأمد على الأبد » أما مذهب أرسطو فقد أوردنا جملة فى كتابنا الملقب بالعناية والدراية وهو اختصار لمذهب أرسطو الميتافيزيقى . ويبحث فيه علاقة الانسان بالذات الالهية وهو مثل سابقه أقرب الى علم الكلام وان كان المؤلف يستعين فيه بأراء أرسطو لتوضيح العناية والغائية .

الفصل الثالث

السعادة والاسعاد

(دراسة تحليلية)

الفصل الثالث

السعادة والاسعاد

(دراسة تحليلية)

أولا - عرض تفصيلي للسعادة والاسعاد :

يحدثنا العامري في القسم الأول عن « السعاد والاسعاد » عن تقسيم السعادة الى : انسية وعقلية ، ويبين لنا أن كل منهما ينقسم الى « مطلقه » وهي التي ينال صاحبها الأفضل من الخيرات ، و « مقيدة » وهي التي يفعل صاحبها الأفضل على قدر حاله . موضحا ابن الأولى هي موضوع الدراسة لدى الفلاسفة لا الثانية ؛ المطلقة لا المقيدة . ويناقش هل السعادة الانسية والسعادة العقلية منفصلتان (مستقلتان) أم هما موضوع واحد ؟ وهل كل واحدة منهما قامة أم احدهما ناقصة ؟ وهو يعلى من شأن السعادة العقلية ؛ الخاصة بالنفس الناطقة النظرية على السعادة الانسية الخاصة بالبدن وبالنفس البهيمية الشهوانية^(١) .

ويعرض الأقوال القدماء في تعريف السعادة الانسية بـ : اللذة أو اليسار أو الكرامة وقد أرسطو لهذه التعريفات . فالسعادة مطلوبة لذاتها اما حسن الفعال وكل فضيلة وكذلك اليسار والكرامة فاتنا فريدها من أجل غاية هي السعادة . وعلى ذلك فهو ينفي أن تكون اللذة هي السعادة فاللذة كثيرا ما يصحبها الأسى . ثم يعرض لقول أفلاطون في السعادة وانها الحياة الفاضلة الخالية من الشرور . ويذكر ما قاله أرسطو في السعادة الانسية وبما تقوم ، فالسعادة فعل للنفس بفضيلة كاملة ، والفضيلة عنده تكون بنطق ، والكاملة هي التي تكون في جميع الأفعال على الفضيلة في جميع الأوقات والأحوال .

ويوضح لنا العائري كيف نكتسب السعادة وبما تحصل مؤكدا على ضرورة عملية التربية وأهمية المربي . ويناقد لم وقع الناس في الشقاء والكل يهرب منه ، ولم فاتهم السعادة والكل يطلبها ، اعتمادا على نظريه أفلاطون في تقسيم النفس - وهي النظرية التي أثرت على معظم الفلاسفة المسلمين - فاذا خضعت الدنيا (الشهوانية والغضبية) لتعليل حدثت السعادة والا فالشقاء^(١) ويستشهد بأقوال انبادوقليس^(٢) بتأكيد هذا المعنى . فالسعادة مرتبطة أساسا بالعقل يتضح ذلك في الفقرة التي يتحدث فيها عن علاج الآفات المؤدية الى الشقاء المانعة من السعادة والتي يجملها في سبعين : الجهل والجور . وعلاج الجور تعود الصبر وعلاج الجهل اكتساب المعرفة . ويفيض في بيان ما يحتاج اليه الانسان من المعرفة لصالح حاله وهو معرفة : الخير والشر النافع والضار ، الجميل والقبيح ، اللذة والأذى .

وفيفض في الحديث عن الخير والشر ، ويعرف الخير كما يعرفه أرسطو في بداية « الأخلاق الى نيقوماخوس » وهو ما يتشوق اليه الكل ، ثم يتحدث عن أقسام الأشياء ويبان الخير المطلق والشر المطلق ويبان ما ليس بخير ولا شر .

ويتناول أقسام الخيرات وهي ثلاثة : خيرات تكون في البدن (مثل الصحة والقوة والجمال) ، خيرات تكون في النفس (مثل ان يكون الانسان عفيفا شجاعا عادلا) ، وخيرات خارج البدن والنفس (مثل ان يكون للانسان ثروة وأصدقاء) . ويقسم الخيرات الى : خيرات عظيمة وخيرات صغيرة ، الأولى التي تكون منفعتها عظيمة مثل : الرئاسة والثروة والشجاعة والصغيرة هي ما بخلاف ذلك . ثم يتحدث عن الخير الأساسي الذي هو أولى بمعنى الخير ، وهو الخير الذي يكون في النفس ، والذي يراد لذاته لا من أجل شيء آخر وسائر الخيرات هي أدوات أو وسائل الى هذا الخير ، وبعد أن يقدم عدة تعريفات للخير والخير والشرير ، والنافع واللذة والساذج والسليم يأخذ في الحديث عن اللذة .

ويعرض الأقسام الذات سواء منها الجسمية أو النفسانية وكل منها أقسام : الأولى منها « الطبيعية الضرورية » و « الطبيعية وليست ضرورية » و « ما ليست بطبيعية ولا ضرورية » . والنفسانية هي التي يختص بها الفكر . ومقابل اللذة الألم ، أو ما يطلق عليه الأذى حيث يتحدث عن الأشياء المؤذية والمؤلمة أو يفيض في بيان ذلك اعتمادا على أقوال جالينوس في الذات والآلام التي أثرت كثيرا على فلاسفة الأخلاق المسلمين^(٤) ويتحدث عن اللذة ما هي وأنواعها واللذة الخاصة بالإنسان وهي لذة المعرفة . و يفيض في بيان العلة في لما صار للإنسان لذات مختلفة وهو أن للإنسان ثلاثة نفوس : الشهوانية والغضبية والناطقة. ولكل منها لذة تناسبها أعلاها هي اللذة العقلية المعرفية .

ويبين العلة في ميل الناس الى الذات الجسمية وفي هروبهم من الذات الناطقية « فإن الكثير منهم لم يذوقوا لذة المعرفة فيعرفونها ومن عرف لذة المعرفة يصبر على ما هو أمامها من الكد والتعب والخطر حتى يصل اليها » . ويبين ان لذة المعرفة ألد من سائر الذات فانما هي لذات بالعرض لأنها اشقية (علاج) من الأحران « ويؤكد لنا ان ليس كل لذة بخير ، ومع ذلك فمن غير الجائز أن تقول بأن الذات ليست بخير على الإطلاق .

ويلي القول في ماهية اللذة والألم فقد أرسطو لاراء أصحاب مناهب اللذة وذلك لاقتصارهم على اللذة الحسية البدنية . وقد حسم نقد أرسطو لهم توجه الأخلاق اليونانية نحو نظرية السعادة التي تابعتها فيها المشائين العرب في العصور الوسطى . بينما في العصر الحديث وبعد ترجمة أحمد لطفى السيد لكتاب الأخلاق لأرسطو احتدمت الاشكالية من جديد بظهور كتاب اسماعيل مظهر « فلسفة اللذة والألم » الذي ينتصر فيه لأخلاق اللذة^(٥) . ويقدم الطاهر بن عبد الله حدود « تعريفات » للذة وانتقادات أرسطو لها ثم يقدم

الحد الذي حد به أرسطو اللذة من بعد ما ناقض هؤلاء ، ويفيض في بيان خاصية اللذة ويقدم لنا ما أطلق عليه حساب أفلاطون للذات . وبعد ذلك يتناول « السعادة القصوى » ما هي وكيف تكتسب من قول أفلاطون وأرسطو . ثم يناقش هل يجوز أن تكتسب السعادة القصوى من غير أن تكتسب السعادة الأدنى ، ويذكر الآفات المانعة من السعادة القصوى ومن استقامها ويعددها لنا .

يخبرنا العامري في مقدمة القسم الثاني من كتابه - والذي يدور حول الفضيلة - بالهدف من هذا القسم ومهمته ، ويعرض العوارض التي تعرض للانسان في حياته موضعا المحمود منها والمذموم . ويوضح علاج الذم من هذه العوارض ويحدثنا عن الفضيلة الموضوع الأساسي لهذا القسم ، وأقسامها حيث يتابع التمييز الأرسطي بين الفضيلة الخلقية والعقلية ، يعرض للفضيلة الخلقية وتعريفها ويقدم التعريف الأرسطي الشهير للفضيلة باعتبارها توسط ويشرح ويفسر هذا التعريف موضعا ان الفضيلة حال لازمة للانسان بإزادة توسط مضاف اليها . ويشرح كل مفردة من مفردات هذا التعريف ثم يتحدث عن الرذيلة ويبين أن كل الفضائل والرذائل مكتسبة « وانها ليست لنا بالطبع ولكنها فينا بالطبع » ثم يبين كيف تكتسب الفضائل والرذائل وإن الأخيرة لا يمكن الاقلاع عنها مكتسبة أو غير مكتسبة^(٦) . ثم يتناول الفضائل بعد ذلك ويعرض لها بالتفصيل بحيث يميزها عن غيرها ويفرق بينها وبين أحوال قريبة منها فيتحدث عن العفة ، ويبين الفرق بين العفيف والضابط ، وبين المتأدب وذوى الفضيلة الكاملة ثم القول في الشره واللاضابط . والقول في كلال الشهوة ، والقول في الحظ على العفة مستشهدا بكلام سقراط وأفلاطون أقوال أهل الحكمة مثل : فيثاغورس والاسكندر وهوميروس .

ويتحدث بعد ذلك عن الحرية وهي عنده « توسط في إعطاء الأموال وأخذها » وأنه لا يجوز أن يكون الحر غنيا لأن الغنى شريك

وخسيس وشقى • وإن الحريص ليس بغنى وإن كثر ماله ، ثم يتحدث في صفة الغنى بذكر ما جاء من كلام أهل الحكمة : أفلاطون وابن المقفع - الذى يستشهد به كثيرا - ثم يتحدث عن الرفيع الهمة وهو يزيد على ذى الحرية بكثرة ما ينفق والدنىء الهمة والمتبذخ ويعرض لنا حكايات « طريفة » فى كبر الهمة • ثم يتحدث عن محبة الكرامة والمفرد فى محبة الكرامة والمتصلف (وهو المتكبر) والوضيع ، مع عرض لمجموعة حكم منشورة فى هذا الباب •

ويتناول بعد ذلك الشجاعة وهى من الفضائل الأساسية التى أخذ بها الفلاسفة المسلمون فيتحدث عن : الشجاعة العامة والخاصة والنجدة وهى توسيط بين الفزع والجراة ويفيض فى الحديث عن الشجاعة وكيف تظهر والسبب المولد للشجاعة والتميز بين الشجعان والمتشبهين بالشجعان - ثم يتحدث بعد ذلك فى الجبن وفى التفحم ، وفى الهم ويفرق بين الهم والخافة ويتحدث فى الرحمة والحسد ولواحق الحسد والحسود وما جاء فى كلام أهل الحكمة فى ذلك •

ويعرض بعد ذلك للغضب ، والفرق بين الغضب والهم وبين الغضب والجرد وبين الغضب ما هو ، والجرد ما هو ثم يعرض لكلام الحكماء فى الغضب ثم يتحدث عن الحلم وقول أفلاطون فيه ، والحييلة فى اكتسابه ، ويعرض لمنثور كلام أهل الحكمة فى الغضب والحكم ويعرض للبغضة ويعرفها ما هى وفواعل وأسباب البغضة ، والعداء والحذر من العدو والتحذير من المعادة • ويستفيض فى الحديث عن المحبة وأقسام المحبات والفرق بين المحبة والصدقة • وفى أن المحبة ضرورية فى الحياة • وإن كثرة المحبات طيبة ، وأنواع المحبات : الخير والليذ ، والنافع ، ويعرض بعد ذلك للواحق المحبات الذاتية وخواصها والعرضية وخواصها • ثم يتناول الصداقة وهل يحتاج السعيد إلى أصدقاء • وأسباب الصداقة وأقوال الحكماء فيها ثم يعرض للمعاشرة وأنها ضرورية فى الحياة وما يجب للإباء والأمهات من حق العشرة

والمحمود والمذموم منها ، والمداعبة والراحة ويعرض للكبير النفس
وانعدل ، وفي نهاية القسم يقدم لنا الوصايا الجامعة تلخيصا لما جاء
في هذا القسم •

وينتقل العامرى فى القسم الثالث من الأخلاق الى السياسة
ويتناولها تحت اسم « الأسعاد »^(٧) فهو هنا يبرأ صدق تعبير عن
التقليد الذى يربط بينهما ربطا وثيقا ويعرض للأسعاد وطريقته وما يقوم
به ويفيد منه وسبيل الاختراز مما يشبط عنه ، ووجه العلاج فيما ينكب
منه ويبدأ القول فى « الأسعاد » وهو قيام السائس بما يسعد المسوس
بالتدبير السديد الى الغرض الذى أقامته السنة فى السياسة ، والغرض
هو تحصيل صلاح الحال لكل واحد من الناس باكسابهم الخيرات
الانسية : العفة ، الشجاعة ، الحكمة ، والعدل والتى توصل الى
الخيرات الالهية فالغرض الأقصى عند العامرى هو استكمال الهدف الذى
خلق الانسان له وهو العقل المدير للانسان •

ويتحدث عن طريق الأسعاد وهو السنة المسنونة
الشريعة ويتبين ان الطريق واحد ، وانه ليس يجوز أن يكون أكثر من
واحد وانه متبع لا مخترع ويتبع ذلك القول فى السان (المشرع) وانه
ليس يجوز أن يكون واحدا من الجملة • وان السنة غير نافعة بذاتها
للجملة دون السائس ثم يبين ضرورة السائس • ويحدثنا عن الصفات
الواجب توفرها فى السائس ويناقش جواز انتظام رئاسة واحدة
برئيسين وهو قول القارابى الذى يشير اليه بقوله - (فال بعد الحدث
من المتفلسفين) • ويرفض العامرى هذا الرأى فلا يجوز أن يكون
الرأس أكثر من واحد • فمن لا رأى له لا يستحق الرئاسة • ويبين
أهمية الأساس الأخلاقى للحكام وضرورة أن يتحلى الحاكم بالصفات
الأخلاقية ويؤكد أن الرئيس اذا لم يكن فاضلا فانه لا ينفع ويضر مع
ذلك المضرة العظيمة ويتناول بعد ذلك القول فى كيفية الاسعاد وكيفية
السياسة ويبان المعنى (الهدف) الذى جعل الملوك له من كلام الفرس

حيث يورد كثيرا من أقوال افوشروان فيتحدث عن أقسام الرعايا وأنواع السياسات مستعينا بأقوال أفلاطون وأرسطو .

ويتحدث عن العدل ويبان أنه ضرورى وطبيعى فى الحياة فيذكر أولا العدل ما هو وأقسام العدل والافضال والجنایات وأنواعها والعقوبات التى تلزم عنها والجور والأسباب الباعثة عليه ، ثم ابانة شرف العدل وعلو الاتتفاع به وخساسة الجور وعظيم المضرة به وابانة صفة الجور وخسته بصفة حال الجائر وابانة فضل العدل بصفة العادل اعتمادا على كلام أفلاطون وأرسطو ثم يذكر أقوال جاءت عن العدل للنبي صلى الله عليه وسلم وعن أصحابه (٨) .

ويخصص العامرى القسم الرابع من كتابه الأقسام الرئاسة (الحكومات) وأصناف المدن . والرئاسة عنده اما أن تكون : طبيعية أو عرضية ، عامية أو خاصة ، شريفة أو خسيصة ، والرئاسة تشرف بأسباب يعدها لنا ؛ احداها شرف الرئيس وفضله ، والآخر شرف الرؤوسين أو كثرتهم والثالث أن تكون جارية على نفع الرؤوسين واستصلاحهم . ثم يتحدث عن أقسام الرئاسة وزوالاتها (فسادها) اعتمادا على تصنيف أرسطو للحكومات الصالحة والفاصلة وهى ثلاثة أنواع : أولها الملكية : وفيها الملك اما أن يكون : صالحا أو فاسدا والصالح غرضه تحقيق ما هو خير لمن يكون تحت رئاسته و « التفلية » فالملك الردىء يصير متغلبا وغرض المتغلب ما هو خير لذاته فى جميع الأمور .

والثانية رئاسة الأخيار أو حكومة الأرستقراطية وغرضهم ان تكون خيرات الأمة موزعة بالعدل ثم تنتقل هذه الرئاسة بعد ذلك الى قلة الطغاة الذين يجعلون خيرات المدنية لذواتهم .

والرئاسة الثالثة التى يتحدث عنها هى رئاسة الكرامة التى تنتقل بعد ذلك الى العامة حين تتحول الى ديكتاتورية يبيح الحاكم لنفسه فعل كل ما يريد وهكذا يفعل كل فرد فتتحول الى رئاسة العامة (الديمقراطية) (٩) .

ويعرض بعد ذلك الأحوال التى تنقلب عليها الرئاسات • ويبين
السبب المولد للفساد فى الدول اعتمادا على أقوال أفلاطون • وبعد
ذلك يتحدث عن المتغلب ووزير المتغلب وصفته •

ثم يتحدث بعد ذلك عن أقسام المدن : الفاضلة والخبيثة
والحكيمه والجاهلية ، والشقية • ثم يتحدث عن صفات هذه المدن
فيذكر صفة المدينة الشقية ، وهى مدينة أهل الزينغ والتغلب وصفة المدينة
السعيدة وهى التى تكون : حكيمه ونجده وعفيفة ، أى التى تكون ذات
أساس أخلاقى ويفصل الحديث فى المدن : فالحكيمه هى التى تكون
فى رؤسائها الحكمة خاصة فى الرئيس الأعظم • والنجدة هى التى
تكون فى الحفظة جرأة على الأعداء ونصرة لمحاربتهم ، والعفة هى موافقة
صوت الأخس لصوت الأفضل بالطبع • ثم يختتم هذا القسم بوصف
أفلاطون الأخلاق أهل زمائه وما يجب للمدينة على أهل المدينة (١٠) •

ويعرض فى القسم الخامس السلوكيات السياسية كما يطلق عليها
أركون (١١) ويعطيها العامرى عنوان « فى أقسام السياسة على وجه
آخر » حيث يناقش عدة مسائل أولها سياسة السلم والحرب وبأيهما
نبداً • ثم القول فى السائس وانه لا يجوز أن يقوم غيره قبل أن يتقوم
هو أولاً فى نفسه ثم يبين الآداب التى يحتاج الملك والسائس أن
يأخذ بها نفسه ، مثل ما يجب أن يعامل به الرئيس زميله ، وجلوس
الملك للعامة • ثم يقدم بعض المبادئ « القوانين الكلية » التى يجب
على الملك أن يراعيها فى تعامله مع الرعية • يبان أوجه الحزم فى
السياسة ، وابن السياسة يجب أن تجرى على العنف والرفق ، الترغيب
والترهيب ، وفى ضرورة العقوبة وأنواعها • ويخصص فقرة هامة فى
ذكر الأسباب التى تتولد فيها الآفات المفسدة للسياسة المؤدية الى
خراب العمارة والى فقر الرعية • ثم ينتقل الى الحديث عن الحرب
والدفاع والى الأسباب التى بها يمكن المدافعة وذكر الأسباب التى بها
يطمع فى الغلبة عند المناجزة ، وتنظيم أمر الجنود وذلك بذكر الرئاسات
التي بها ينتظم أمر المسكر ويقدم تفصيلات عديدة لبيان مهام

القواد : صاحب الشرطة ، قائد الطليعة والرسـل ويختـم ذلك بقوانين ووصايا •

ويقدم فى القسم السادس والأخير من الكتاب بعض الآراء المتنوعة والقواعد العامة ، فيذكر أولا ما يجب أن يأخذ به الملك نفسه ورعيته فى معرفة الله ويذكر ما روى عن الفلاسفة فى صفة الله • ثم يتحدث عن الاجتماع والزواج لينتقل بعد ذلك الى التربية التى يخصص لها الصفحات العديدة لبيان الفرق بينها وبين السياسة وما هو الأدب والحكمة ، والأدب الذى يربى به الأطفال ، وأنواع التربية المختلفة ويربط بين التربية والأخلاق ويتحدث عن العادات وبيان كيفية التعود الصبر والحلم وحسن الطاعة للرؤساء واللسن • ويذكر ما يجب أن يفرض على الأولاد للولدين وآداب التعامل • ثم يتناول بعد ذلك العلوم وكيفية التعلم ، والسن التى يجب فيها التعلم وأنواع العلوم المختلفة التى ينبغى أن يتعلموها ، ويفيض فى بيانها ويتوقف عند الفرق بين المنطق "وسائر الصناعات •

ثم يتحدث عن سياسة النساء موضحا ان ميلهن الى العلوم لا يقل عن الرجال (١٢) ، والحقوق التى يجب على المرأة اعتقادها ورعايتها ، فيما يجب على الوالدين تقريره فى نفس الابنة • حقوق الزوج والزوجة فى كيفية تعامل المرأة مع من يكون تحت يديها ، فى سياستها للأولاد ، السياسة فى أمر لباسها وزينتها • ثم يعرض لسياسة الصنـاع وينتقل الى سياسة الجند ، ويعرض للقول فى مساكنهم وجراياتهم • ثم يتحدث عن السياسة الاقتصادية وكيف ينبغى أن توزع الخيرات على أهل المدينة • ويتوقف للحديث عن رأى وأصحاب رأى والذى يـجـال له الرأى والحض على الاستشارة والتحذير من الاستبداد وذكر الحاجة الى الوزير ، وبيان صفاته ، وأسباب اختياره ، واختيار العمال ، وفى تفقد أمورهم وأحوالهم الى غير تلك المسائل التى تحفل بها كتب السياسة ونصائح الملوك ومرايا الأمراء فى الفكر السياسى العربى (١٣) •

ثانيا : موضوعات وقضايا السعادة والاسعاد

يبدأ العامري الكتاب بفكرة محورية هي ان هدف الانسان هو السعادة وقد أوضح الله طريق الوصول الى هذا الهدف « ليعرفوا ماينفعهم في الوصول الى الطوبى والسعادة فيلتزموه وما يضرهم فيتجنبوه وليعرفوا غيرهم ذلك فيسعدوه » ، وان مهمته هنا هي بيان هذا الهدف ، أى المشروع الذى شرعه الله لعباده الفاضلين الى السعادة والاسعاد .

١ - يتناول العامري موضوع السعادة في القسم الأول من الكتاب ويقسمها الى انسية وعقلية موضحا ان كل منها ينقسم الى سعادتين : مطلقة ومقيدة ، وان السعادة المطلقة هي أساس وموضوع انبحث لدى الفلاسفة لانها السعادة التى ينال صاحبها الأفضل من الخيرات . وهى فى الجملة استكمال الصورة للنفس الناطقة بالتعقل والعقل . واذا كانت السعادة هي كما يقول فرغوريوس استكمال الانسان وورثته وان كمال الانسان بحسب ما هو انسان ، فى الأفعال الادية وكماله بحسب ما هو ناطق فى النظر ، وموضوع السعادة العقلية - كما يخبرنا أبو الحسن - النفس الناطقة النظرية التى تطلب ما تعلم لتعلم فقط لا لشيء آخر سوى النظر فيما يعلم .

ومن هنا فهو يميز بين السعادتين الانسية والعقلية باعتبار أن الأولى غير مكتفية بنفسها لانها محتاجة للبدن بينما الثانية العقلية مكتفية بنفسها وبسيطة ويظن بها انها شيء البهى (فانه لا يجوز أن ينسب الى الله شيء من الفضائل الا العلم . وهذه السعادة هي المطلوبة لذاتها فانه ليس وراء هذه شيء سوى استعمال الرأى والمطلوب لذاته لا يراد من شيء آخر سوى الفعل . وهذه السعادة لذيدة فى نفسها لأن الالتذاذ (اللذة) شيء نفسانى وبعد أن يتناول العامري السعادة الانسية ويبين ما هي ، يتناول رأى ارسطو فى « الأخلاق الى نيقوماخوس » الذى يعرض للفرق والمذاهب الانسية المختلفة التى يقول بعضها ان السعادة هي اللذة ويظن

آخرون انها اليسار ، أو انها الكرامة أو الصحة ويعرض لنقد أرسطو لأراء هذه الفرق ، فالسعادة ليست هي اللذة لان كثير من اللذات ضارة وقبيحة ، وانه لا توجد لذة بدنية الا والحزن يتقدمها وكثيرا ما يتعقبها ، وانها ليست اليسار والكرامة لانها من الخيرات للخارجية وهما وسائل لغاية هي الخير بينما الخير الأحق بمعنى الخير يوجد في النفس لا خارجها .

وبعد أن يعرض لما قاله افلاطون في السعادة وانها تقوم مقابل الشر يذكر ما قاله أرسطو في السعادة الانسية وانها ما هي وبما تقوم . (فالسعادة فعل للنفس بفضيلة كاملة فهي تقوم بالحياة والعقل) ومعنى قوله بفضيلة ، أن تكون بنطق ، وكاملة أن تكون في جميع الأفعال على الفضيلة ، ويرى أنه لا ينال السعادة الانسية (لما تعلقه بالبدن) من لم يكن نجد حكيما . ويبين كيف تكتسب السعادة وبما تحصل ، ولما كانت السعادة فعلا للنفس بفضيلة كاملة فان اكتسابها يكون باكتساب الأفعال الفاضلة ، وحصولها يكون بحصول جميع الأسباب التي تنتظم بها الأفعال الفاضلة ، ويناقش اعتمادا على افلاطون لم وقع الناس في الشقاء والكل يهرب منه ولم فانتهم السعادة والكل يطلبها . ويربط بين الخير والمعرفة والشر والجهل وذلك لان الجاهل يحب الخير ولا يؤثره لكن [يؤثر] ما ليس بخير ويبغض الشر ويصير اليه لانه لا بصيرة عنده من التجربة ولا معرفة له بالقياس والعبرة . وهناك سبب آخر يخبرنا به هو سيطرة النفس الشهوانية أو الغضبية فالانسان يحصل السعادة متى كانت النفس الناطقة الغالبة والأمره والفاهية ، والغضبية مؤازرة والشهوانية مطيعة . وكان الانسان في هذه الحالة حز وسعيد وخير وفاضل .

ويربط ابن هذين السببين بقوله « حيث تكون النفس الناطقة يكون هناك العقل وان فاض نور الله فليس هناك جهل » (ص ١٨) ثم يعرض للقول في علاج الآفات المؤدية الى الشقاء المانعة من السعادة ويرى العلاج في ازالة الأسباب التي يجمعها في : الجهل

والجور : وعلاج الجور فى تعود الصبر وعلاج الجهل اكتساب المعرفة ، والذي يحتاج اليه الانسان من المعرفة لصالح حاله معرفة الخير والشر ، النافع والضار الجميل والقبيح اللذة والألم ، لذلك يعرض على التوالى : للجميل والقبيح للخير والشرير للنافع والضار •

٢ - ويفيىض فى بيان ذلك ، فيتحدث عن الخير وبيان الخير المطلق والشر المطلق : وما ليس بخير ولا شر واقسام الخير وهو موضوع انشغل به الفلاسفة الأخلاقيون المسلمون • ويقسم العامرى الخيرات الى ثلاثة أقسام : الخيرات التى تكون فى البدن والخيرات التى تكون فى النفس ، والخيرات التى تكون خارج البدن وخارج النفس • ويعرض لتقسيم ارسطو للخيرات الى : هيئات وآلات وأفعال ، والهيئات هى الخيرات التى تكون للبدن والنفس ، والآلات هى الخيرات الخارجة من البدن والنفس ويرى أن هذه القسمة الأرسطية يجب أن تكون فى خمسة أقسام ويعدها لنا على الوجه التالى :

- ١ - الخيرات التى تكون للبدن •
 - ٢ - الخيرات التى تكون بالبدن من الأفعال والانفعالات •
 - ٣ - الخيرات التى تكون للنفس •
 - ٤ - الخيرات التى تكون بالنفس من الأفعال والانفعالات •
 - ٥ - الخيرات التى هى خارج البدن وخارج النفس •
- ويرى أن الخيرات : عظيمة وصغيرة ، العظيمة هى التى تكون فيها المنفعة عظيمة والاحسان الى الآخرين كالرئاسة والثروة والشجاعة والصغيرة هى ما عدا ذلك • واذا انتهى من هذه التقسيمات حدد لنا الخير الذى هو أحق بمعنى الخير وهو الذى يكون فى النفس وذلك هو العقل والمعرفة الذى يراد لذاته لا من أجل شئ آخر وان سائر الخيرات انما سميت خيرات بسبب هذا الخير فى حالة كونها أدوات أو أسباب تؤدى اليه ويعرف لنا الخير تعريف ارسطو الذى قدمه فى بداية الأخلاق الى نيقوماخوس بأنه الذى يتشوق اليه الكل أو المقصود اليه من كل شئ ويشرح لنا هذا التعريف

(ص ٣٢) مضافا اليه أن الخير هو الذي ينتشوق اليه والكل من ذوى الحس والفهم وهو يريد بالفهم النطق الخارج الى الفعل وذلك هو انعلم أى أنه يريد بالخير الفهم والعلم . ثم يميز بين الخير والشرير . ويفرق بين النافع والضار واللذيذ : والحديث عن اللذة هو الذي يشغل الصفحات الطوال فى القسم الأول من الكتاب .

٣ - والاهتمام بالبحث والكتابة فى « اللذة والألم » يسود الكتابات العربية نقلا عن الكتابات الأخلاقية الفلسفية (مثل الأخلاق الى نيقوماخوس) أو الكتابات الأخلاقية الطبية مثل كتابات جالينوس وقد أفاض الرازى (أبو بكر) فى الحديث عن اللذة والألم فى « الطب الروحانى »^(١٤) كما أفاض فى بيانها العامرى فى النصف الثانى من القسم الأول من كتابه حيث يخصص له العديد من الفقرات فيوضح أن « اللذيذ هو الملائم للطبع وإن أكثر النافعات مؤذية والنافع هو الذى يكون مؤديا الى الخير واللذيذ ، وأكثر اللذات ضارة . ويتحدث فى الأشياء اللذيذة فكل فعل تتبعه لذة وكل الفضائل لذيدة وكذلك العلوم، وإن العلوم تستحق التعب والكد الذى يوصل اليها . ويفيض فى بيان أقسام اللذات ويحددها فى قسمين : جسمانية آنفسانية .

الجسمانية أقسام منها ما هى طبيعية وضرورية « كلفة الغذاء والشراب واللباس والسكن » ومنها طبيعية وليست بضرورية كلفة الجماع ومنها ثالثا ما ليست بطبيعية وضرورية مثل لذة السكر ولذة الانهماك فى المطاعم والمشارب وكثير من اللعب . والذات النفسانية هى التى يختص بها الفكر وهى التى تلتذ بها النفس عند التأمل وتتفعل بها مثل لذة العلوم ولذة الأصدقاء ولذة الكرامة .

ويعرض للألم (الأشياء المؤذية) اعتمادا على جالينوس ثم يعرض أقولا أرسطو أن جميع الأشياء المؤذية شرور إلا أن تكون أسبابا للخير . ويناقش اللذة والألم وهل هما فعلا أو انفعالا . ويوضح انهما انفعالا « والانفعال » كما عند أرسطو منه ما هو

جسمانى وما هو نفسانى والانفعال النفسانى مثل التغلب والغضب والشهوة ويمكن أن تقسم كما يخبرنا العامرى الى أربعة أقسام :
لذة وألم وشهوة وفزع •

- اللذة للخير الحاضر •
- والشهوة للخير المتوقع •
- والألم للشر الواقع بالفعل •
- والفزع للشر المتوقع •

ويوضح ذلك بقول « فرغوريوس » الذى يعتمد كثيرا ان الانفعال ليس بلذة وألم ولكن الاحساس بالانفعال هو اللذة والألم • ويفرق بين الانفعال النفسانى « وهو حركة تحدث فى النفس من تخيل خيرا أو شرا وبين الانفعال الجسمانى وهو حركة تحدث فى الجسم من ملاقة شئ لذيق أو مؤلم بالنسبة له • وهذا يساعد فى بيان الفرق بين الانفعال بالفعل والحس والفكر والنظر » (ص ٤٢)
ليعرف لنا « اللذة » بأنها احساس بالانفعال « وهى أربعة أنواع وتختلف من كائن الى آخر ومن انسان الى آخر لان لكل منهما لذة تناسبه واللذة التى يختص بها الانسان هى لذة المعرفة ، فلما كان لكل واحد من أنواع الحيوان لذة يختص بها وجب أن تكون للانسان من حيث هو انسان لذة يختص بها دون سائر الكائنات •
ثم يذكر أنواع اللذات المقابلة لأنواع النفوس ويناقش العلة فى ميل الناس الى اللذات الجسمية وهريهم من اللذات النطقية • ليؤكد بعد ذلك ان لذة المعرفة ألد من سائر اللذات كلها ليخرج من ذلك الى أنه ليس كل لذة خير الا أنه مع ذلك فمن غير الجائز أن نقول بان اللذات ليست بخير على الاطلاق • وينتقل الى بيان ماهية اللذة والألم من قول جالينوس • فالألم هو خروج البدن عن حالته الطبيعية فى زمان يسير وبمقدار كثير فان خرج قليلا لم يؤلم وكذلك ان خرج كثيرا ولكن كان خروجه فى زمان كثير •

واللذة هى رجوع البدن الى حالة الطبيعية فى زمان يسير فان رجعت قليلا أو كثيرا ولكنه فى زمان كثير ظن بانه كان ثمة ألم ولم

تتبعه لذة • ويعرض قول أرسطو ان اللذة تكون فى طبيعة حساسة كما جاء فى « ريتوريقي » : اللذة حركة تكون بغنة فى طبيعة الشئ نفسها قال واما الحزن والأذى فبخلاف ذلك • ويعرض لجموعه من الأقوال التى جاء بها القدماء فى تعريف اللذة ونقص أرسطو لهم ثم يذكر تعريف أرسطو الخاص للذة • « فاللذة نهاية كمال افعال الحى الطبيعية التى لا عائق فيها حتى تكون مقرونة بالسعادة : موجودة بوجودها ولا تكون هى السعادة » •

٤ — ثم ينتقل بعد ذلك للحديث عن السعادة القصوى ما هى وكيف تكتسب من قول أفلاطون الذى يحددها بانها استكمال الانسان صورته وهذا يتم بالعلوم الحقيقية ، ثم يتناول السعادة العقلية وهى القصوى وكيف تحصل فيما يرى أرسطو فالسعادة العقلية فعل عالى للنفس والخيرات التى تقوم بهذه السعادة هى التى تختص بها النفس الناطقة النظرية وهى العقل والعلم والحكمة ويناقش كيفية اكتساب هذه السعادة وهل يجوز أن تكتسب السعادة القصوى من غير أن تكتسب السعادة الأدنى ويذكر الآفات المانعة من السعادة القصوى ومن استتمامها •

ومن الواضح أن العامرى هنا يتابع أرسطو متابعة دقيقة للعناية خاصة المقالة الأولى والعاشرة من الأخلاق الى نيقوماخوس وهو يعتمد اعتمادا كبيرا على شرح فرفوريوس لها حيث يذكره فى هذا القسم خمس مرات لبيان وتوضيح وتفسير عبارات أرسطو ، كما يستعين به فى غير هذا القسم •

٥ — وينتقل العامرى فى القسم الثانى من السعادة والاسعاد الى الحديث عن الفضيلة وهو فى هذا يتابع أرسطو الذى يتناول الفضيلة فى المقالة الثانية من نيقوماخيا وهذا القسم من أطول أقسام الكتاب ويشغل أكثر من مائة صفحة من المصورة (ص ٦٨ — ١٧٢) والحقيقة أن العامرى لا يعرض فقط للفضيلة والرذيلة بل يتناول الفضائل المختلفة ومضادتها حسب البيان الارسطى مثل : العفة :

الحسنة . المتلاف . الندالة . ويعرض للحريص ، الغنى ، الرفيع
الهمة . الدنىء الهمة . المتبذخ . محب الكرامه . المتصلف المتكبر ،
الوضيع . ويبين الحياء . القحة (الخلانة) الموفاء الشجاعة ، النجدة ،
الجبين التقم . الهم ، الرحمة ، الصسد الشماته . الغضب ، الحلم ،
النبغزة ، المحبة . فيذكر تعريف الفضيلة وأقسام الفضائل ، قال
أرسطوطاليس معنى الفضيلة يختص شئ من بين ما هو مساو له
بزيارة اسم الجودة (ص ٦٩) والانسان الفاضل على غيره من الناس
بخلقه أو بفضله هو الذى يكون لخلقه أو لفعله زيادة على خلو غيره
بالجودة والجودة انما تكون لزيادة فطنه له على غيره » .

والفضائل قسمان : خلقية ونظرية ، الخلقية كالطهارة والعفة
والنجدة ، والنظرية كالعلم والعقل والحكمة ويعرفها العامرى تعريف
أرسطو فالفضيلة هى توسط بين رديتين ، وهى حال لازمة بارادة
فى توسط مضاف الينا محدودة بالقول : قال والتوسط المضاف الينا
لان التوسط ليس واحد لنا جميعا ، لكن لكل واحد منا وسط خاص
لا يزيد عليه ولا ينقص منه . والرذيلة حال لازمة الى زيادة على
الوسط المضاف الينا أو نقصان .

والفضائل والرذائل مكتسبة وهى ليست لنا بالطبع ولكنها فينا
بالطبع . قال أرسطو وهى فينا بالطبع : وما هو هكذا فانه يكون
بالقوة أولا ثم يظهر بالفعل بسبب يخرج الينا . ويوضح لنا العامرى
كيف تكتسب الفضائل والرذائل . قال أبو الحسن السبيل فى اكتسابها
أحراجها من القوة الى أن تحصل بالفعل وذلك عن طريق الأفعال .

٦ - ويعرض لنا بعد ذلك بالتفصيل الفضائل المتعددة التى
شغلت الفلاسفة العرب المسلمين كثيرا كما نجد لدى يحيى بن عدى
ومسكويه والرازى (أبو بكر) الاصبهانى والغزالى . ويبدأ العامرى
الحديث بالعفة . وهى التوسط فى شهوات البطن والفرج وهى
لا تكون فى جميع اللذات لكن فى اللذات التى تكون باللمس ويعرض
للفرق بين العفيف وبين الضابط ، الأول هو الذى لا يشتتهى ما لا يكون

موافقا للصحة ولجودة التدبير ، أما الضابط الأول فله شهوات رديئة لكنه يضبط نفسه عنها . ثم يتناول الشره والثلا ضابط . الشره وهو الذى يشتهى الزيادة على ما ينبغى أو على الوجه الذى ينبغى والشره ردىء الاختيار وهو لا عفيف . ويفيض فى بيان أن الشره مع هربه من الأذى غير متخلص منه وإن العفيف مع محبته للذة وأصل الى اللذة ويفيض فى عرض آراء فى الحظ على العفة من قول سقراط وأفلاطون وأهل الحكمة : فيثاغورس وبرقلس والانسكندر وهوميروس .

ويتناول الجرية وهى توسط فى اعطاء الأموال وأخذها وذلك بان يأخذ على ما ينبغى وبمقدار ما ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى فانه اذا كان الاعطاء للفضيلة لم يجز أن يأخذ الا على الفضيلة .

والمتلاف هو الذى يزيد عطاؤه على أخذه ويحق تسميته متلافا لأنه اذا زاد العطية ونقص من الأخذ لم يبق عنده ما يحتاج اليه فيؤديه ذلك الى التلف .

والنذل هو الذى ينقص عطاؤه ويزيد أخذه وهو الذى يمنح المستحق أو لا يعطى اذا أعطى بمقدار ما ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى قال وانه يأخذ من حيث لا ينبغى وعلى غير الوجه الذى ينبغى ويأخذ مما لا ينبغى وما لا ينبغى وذلك بأن يأخذ من الأندال وأن يأخذ الأشياء الخسيسة .

ويعرف الرفيع الهمة بانه يزيد على ذى الحرية بكثرة وبمعظم ما ينفق وهو لا يفحص بكم تكون رغبة فى قلة النفقة لكن كيف تكون رغبة فى الجودة .

والمتبذخ ينفق فوق قدر الأمر الذى ينفق فيه وذلك لأنه ينفق فى الأشياء الحقيرة النفقات العظيمة قال وليس يفعل ما يفعل بسبب الجميل لكن بسبب الفخر والذكر .

وكما أن فى أخذ المال واعطائه زيادة ونقصان وتوسط كذلك فى محبة الكرامة ، والزيادة والنقصان ذميتان والتوسط هو الم محمود .

والتكبر هو أن يرفع نفسه عن مقدارها فيطالب من الخرامة بما لا يستحقها •

والحياء وهو فضيله افاض فى ذكرها : يحيى بن عدى وابن حزم والعزالى والاصبهانى والعامرى وهو فضيله الزيادة فيها الخجل والقصان القحة والخلاعة •

والشجاعة وهى فضيله افاض فى ذكرها فلاسفة الاخلاق وهى المحافظة على ما لوجبه السنة فى التددائد والأهوال وعند اللذات والشهوات وعند الغضب وذلك بان تنصف فى الأهوال والإلالم اذا وقع فيها وفى اللذات والشهوات اذا تمكن منها وعند الغضب اذا هاج على ما توجبه وتامر به السنة • ويعرض العامرى لأقوال أفلاطون فى الشجاعة وبيان أرسطو للأسباب المولدة للشجاعة ويميز بين المتشبهين بالشجعان والفصل بينهم وبين الشجعان • ويعرض لأقوال أهل الحمة فى النجدة والجبن والتقحم والهم وهو تحرز الانسان بما يناله من الشر وفى هذا توسط وزيادة ونقصان • ويعرض للفرق بين الهم والمخافة ، وبين وجه العلاج فى ازالة الهم وهو موضوع تحدث فيه أرسطو وأفلاطون والكندى ومسكويه ويفيض فى بيان الحيل فى ازالة الهم (ص ١١٧ - ١١٩) •

والرحمة وهى تحزن بما يصيب الغير من الشر •

والحسد وهو تحزن الانسان بخير ناله غيره • ويعرض للواحق انحسد وما جاء حوله من كلام أهل الحكمة •

والغضب وهو تحزن من الاستهانة به أو بمن يتصل به أو بما يتصل به مع التشوق الى الانتقام • ويعرض للبنائيات التى يجب أن يخف فيها الغضب وكلام الحكماء (أفلاطون والكندى) فى الغضب •

والحلم وهو ما ترك الانتقام مع قدرة عليه • ويعرض لقول أفلاطون فيه مركب الحلم التأنى وعلاجه الصبر فان لم تقرن احدهما الى الآخر لم يثمر ، ويزيد فى بيان الحيلة فى اكتساب الحلم • ومنثور أهل الحكمة مثل : ذيوجانس وسقراط وأفلاطون فى الحلم •

ويعرض للبغضة ما هي ويحددها في ثلاثة : الشر والمؤذى والضرر ، ويتناول فواعل البغضة ، والفرق بين الغضب والبغضة .
ويأتى الحديث عن المحبة وهو موضوع أثير فى الكليات الأخلاقية العربية الإسلامية أشار اليه التوحيدى ومسكويه وابن سزيم وغيرهم بالاضافة للصوفيه ويخصص له العامري الصفحات الطويله التى أفاد منها الأصفهاني والغزالي فيما بعد . (راجع صفحات ١٣٥ وما بعدها) فالمحبة توجد للأنفس كلها ويعرض للمحبه ما هي وأقسام المحبات والفرق بين المحبة والصدقة ، وإن المحبة ضرورية فى السعيه وإن أكثر المحبات طبيعیه موضحا لما كانت المحبة الطبيعیه طبيعیه ولتأحق المحبات وينتقل من المحبة إلى الصداقة ويناقش هـ السعيد يحتاج الى الأصدقاء وفواعل الصداقة وكلام أفلاطون وأرسطو . والاسكندر وجالنيوس وغيرهم فى الصداقة وتحتاج اقوان العامري فى الصداقة والمحبة مقارنة مع ما جاء لدى مسكويه فى تذييل الأخلاق من أفكار حولهما .

ويتناول المعاشرة وانها ضرورية فى الحياة مرضحا المعاشرة ما هي وما يجب للأكباء والأمهات من حق العشرة وبيان المحمود والذميم منها .
واكبر النفس وهو الكامل فى الفضائل وهو زين لها لأن له من كل فضيلة ما نظم له من كل نوع من الخيرات ويختتم العامري هذا القسم الثانى الذى يدور حول الفضائل بالوصايا الجامعة وهو قسم يعرض للفضائل الأخلاقية على النمط اليونانى الذى انطلق أساسا من أفلاطون مع اشارات دائمة الى أرسطو وكثير من الحكماء اليونان اضافة الى تناول الفلاسفة المسلمين السابقين على العامري لهذه الفضائل .

٧ - وفى القسم الثالث من الكتاب ينتقل العامري من الحديث عن السعادة الى الاسعاد « نريد أن نبين فى هذا القسم الأسعاد وطريقته وما يقوم به ويفسد منه وسبيل الاحتراز مما يثبته عنه

ووجه العلاج فيما ينكب منه » (ص ١٧٣) • والإسعاد هو تشويق السائس الموسى انى ما يسعد به وذلك هو اجراء الموسى بالتقدير السديد الى الغرض الذى اقامته السنة فى السياسة والغرض هو تحصيل صلاح الحال لحد واحد من اناس بقدر ما يمكن فيه فى وقته • ويبين العامرى ان المقصود بالإسعاد هو السياسة فى قوله « كيفية الإسعاد انما هى كيفية السياسة » (ص ٢٠٠) والأخلاق مرتبطة بالسياسة والسعادة بالإسعاد وقد استفاد الفلاسفة المسلمون من وافعهم ودينهم مع افادتهم من اليونان السابقين عليه لذلك لم يكن الفيلسوف الاسلامى السياسى ان يغفل الشريعة وأحكامها وكان لابد ان يتأثر الفكر الفلسفى السياسى بما توصل اليه فقهاء الاسلام ومتكلموه وتأثر الفكر السياسى الاسلامى بالقرآن اليونانى واضح كل الوضوح وكان اعظم تأثرهم بفلسفة أفلاطون حيث كانت غاية السياسة عندهم هى تحقيق السعادة فى الدنيا والآخرة على نحو ما ذكر الفارابى — [وكذلك العامرى] — فألف مؤلفيه تحصيل السعادة والتنبية على سبيل السعادة وقد وجدوا فى مؤلفات أفلاطون : السيادة الجمهورية والقوانين كما وجدوا فى كتب الأخلاق الأرسطية ما يحقق هذه السعادة فارتبطت الأخلاق بالسياسة كما ارتبطت بالشريعة وبما نص عليه الوحي » (١٥) •

ويخبرنا العامرى ان طريقه الإسعاد هى السنة المسنونة • فمن خالف السنة لم يصل الى السعادة والسعادة هى أن يتخلص من الشرور وأن يجنبى مدة حياته الحياة التى هى الأفضل • ونريد أن نشير الى أن المقصود بالسنة هو الناموس عند أفلاطون ويبين لنا العامرى أن الطريق واحد وأنه ليس يجوز أن يكون أكثر من واحد وأنه متبع لا مخترع • ويبدو أنه مثل أفلاطون تماما فى التأكيد على أهمية رجل السياسة فالسنة (النواميس) لا تتفق بمفردها دون السياسى ، السنة غير نافعة بذاتها من دون السياسى » (ص ١٨٣) ويتناول فى فقرة طويلة « ان السائس ضرورى بالطبع » ويخصص الفقرة التالية للقول فى صفة السائس وهو يتابع أفلاطون والفارابى خاصة الأخير

الذى يخص فصلا هاما في آراء أهل المدينة الفاضلة هو الثامن والعشرون للحديث عن « خصال رئيس أهل المدينة الفاضلة » سنوء الخصال الفسيولوجيا مثل أن يكون تام الأعضاء جيد الفهم والتصور لكل ما يقال له ، جيد الحفظ ، جيد الفطنة حسن العبارة محبا للتعليم غير شره في المأكول والمشروب والمنكوح وبعد أن يعدد هذه الخصال يرى أن « اجتماع هذه كلها في انسان واحد سر »^(١١) . ويأتى الفارابى بنظرية يخالف فيه أفلاطون والسابقين هي امكانية قيام أكثر من واحد لرئاسة المدينة يقول :

إذا لم يوجد انسان واحد اجتمعت فيه هذه الشرائط ولكن وجد اثنان احدهما حكيم والثانى فيه الشرائط الباقية كاناها رئيسين فى هذه المدينة . فإذا تفرقت هذه فى جماعة وكانت الخدمة فى واحد والثانى فى واحد والثالث فى واحد والرابع فى واحد وكانوا متلائمين كانوا هم الرؤساء الأفاضل » .

وينقاش العامرى أقوال الفارابى دون التصريح باسمه بقوله « بعض الحدث من المتفلسفين فى فقرة بعنوان « هل يجوز أن تنتظم رئاسة واحدة برئيسين » قال أبو الحسن ما قاله هذا الانسان لا معنى له وليس يجوز أن يكون الرأس أكثر من واحد وانما الرئاسة بل رأى فمن لا رأى له لا يستحق الرئاسة وإذا وجد حكيم لا قوة له كان السبيل فيه أن تعصب به الرئاسة »^(١٢) ويستعين بقول أفلاطون فى انه لا سبيل الى استقامة السياسة الا بالرئيس الزاسخ فى الحكمة لتأكيد قضيته ضد الفارابى فالرئيس اذا لم يكن فاضلا لانه لا ينفع ويضر مع ذلك المصرة العظيمة من قبل انه يفسد الرعية .

ويتناول العامرى فى فقرة هامة « القول فى كيفية الاسعاد » ويرى ان العلة التى من أجلها يسوس السائس انما هى تحصيل السعادة للمساس ويقدم عدة قواعد (قوانين) لبيان وتوضيح مهمة ودور الحاكم أو السائس فليس الواجب على السائس أن يصرف عنايته الى التصرف بل الى حسن التصرف . والانتقال بالرعية من النزاع الى الائتلاف .

٨ - ولا يتنفي العامري في حديثه عن السياسة بنقل وعرض وترح أقوال الفلاسفة اليونان وفي مقدمتهم أفلاطون - الذي يعتمد عليه كثيرا هنا - وأرسطو بل يواصل القول في كيفية السياسة « وبيان المعنى الذي جعل الله الملوك له من كلام الفرس » مستشهد بـ « انوشروان » الا أن العامري كما كتب رضوان السيد رغم نقله عن الفكر اليونان والفارسي لا يطبق مقولاتهما ولا يتبنى آرائهما وذلك حين يعرض للعامري في دراسته « ابن سينا المفكر السياسي والاجتماعي » فهو يوضح تمايز تفكير العامري السياسي والاجتماعي عن تفكير ابن سينا الذي يريد أن يقيم دولة بالمعنى المفهوم من ذلك عند اليونان والفرس والبيزنطيين يقول : « ان ابن سينا يبقى في هذه المسألة بالذات واضح التأثير بفكرة الدولة والفكر الطبقي الاغريقي ، هذا في حين كشف العامري مدى تناقض هذا الفكر والفكر الايراني القديم مع التجربة الاسلامية عندما قال « في الاصل » « ... كانوا يحرمون على رعاياهم الترقى من مرتبة الى مرتبة وفي ذلك ما يعوق التراكيب السوية من كثير من الشيم الرحبة » (١٨) . ويتضح في حديثه عن أقسام الرعايا مخالفته لتقسيم أفلاطون الذي يقسمهم الى ثلاثة فئات تماثل النفوس المختلفة العقلية والغضبية والشهوية وهم : الحكام والحرس وطبقة العمال بينما يرى العامري ان الرعايا أربعة أقسام أولها أهل الدين وهم أصناف الحكام والعباد والنسك والمعلمون وقسم المقاتلة وهم فرسان ورجاله (مشاه) والقسم الثالث الكتاب : كتاب الوسائل والخراج والرابع الخدم وهم الزراع والرعاة والصناع والتجار .

ريسترسل أبو الحسن محمد بن يوسف في بيان أنواع السياسات ويحددها في خمسة : أولها السياسة الكلية والمقصود بها السياسة الشاملة لجوامع الكليات وهي التي تقول بأن الناموس الأجل تولى أحكامها واتقناها ، والثانية السياسة الملكية وهي التي ينسوس بها الملك رؤساء المدن والثالثة المدنية وهي التي ينسوس بها سكان المدينة والرابعة البيتية وهي التي يتولاها رب كل منزل في أهله والخامسة

هى السياسة البدنية وهى التى تجب على كل واحد فى بدنه ونفسه ، ويتضح من هذا التقسيم تمايز واستقلال أنواع السياسات عند العامرى عنها عند أرسطو الذى يقتصرها على أنواع ثلاثة تقابل العلوم العملية الثلاثة سياسة الرعية وأفراد المدينة (علم السياسة) وسياسة المرء لأهله منزله (علم تدبير المنزل) وسياسة لنفسه وسلوكه (علم الأخلاق) فالسياسة الأولى هنا سياسة الهبة والثانية تتجاوز تنظيم الحاكم لأهل الدولة (المدينة — الدولة) الى سياسة ملكية يسوس بها الملك رؤساء المدن وهو تصور لم يصل اليه المنظرين اليونان الذى اكتفوا بالمدينة وهى تقابل السياسة الثالثة عند العامرى (المدينة) والرابعة أقرب الى « تدبير المنزل » والسياسة البدنية تعد هى الأخلاق أو جزء منها .

وتلى هذا يقسم العامرى السياسة تقسيما آخر ثنائيا يختص بالرئيس والمرؤوس ويقدم تقسيما ثالثا للسياسة الى عامة وخاصة الأولى التى يساس بها الجميع وتنقسم الى قسمين سياسة السلم وسياسة الحرب وكل منهما تنقسم الى أقسام والثانية تنقسم الى أقسام بحسب حال المساسين والأغراض فهناك سياسة الأولاد والنساء والصناع والحفظة (الجند) • ويعرض بعد ذلك لكيفية السياسة « وهى الحيلة فى اجتراح الناس الى طريفة السعادة » (ص ٢١٢) •

٩ — وينقلنا العامرى الى موضوع هام شغل الفلاسفة اليونان والمسلمين لا يتم الحديث عن الأخلاق والسياسة بدونيه وهو موضوع العدل « فالعدل طبائى وضرورى فى الحياة » ويتابع فيلسوفنا كل من أفلاطون فى الكتاب الأول من الجمهورية وأرسطو فى المقالة الخامسة من الأخلاق الى نيقوماخوس فالعدل هو المساواة والجور اللامساواة أو هو المماثلة على قدر المناسبة ويعتمد قول أفلاطون أن العدل إنما هو اعتدال قوى النفس • وفى حديثه هذا عن العدل يفيض فى بيان الجور والظلمة التى من أجلها يحكم للجور بالعظم

والأسباب الباعثة على الجور ، والدالة عليه من أجل أن يبين لنا شرف العدل وعلو الانتفاع به وخساسة الجور وعظم المضرة به ويربط بين العدل والسعادة فالعادل هو السعيد المغبوط في الدنيا وهو الفائز برضاء الله في الآخرة . ويضيف العامري الى آراء أفلاطون وأرسطو في العدالة « ذكر أشياء جاءت في العدل عن النبي وأصحابه » بحيث يبيىء القارئ العربى لقتاول تفصيلات الآراء في السياسة في الأقسام الباقية التى تكون الجزء الثانى من الكتاب .

١٠ - ويعرضى العامري لأصناف المدن وأقسام الرئاسات [الحكومات] وعلل الفاسدة منها فى القسم الرابع من كتابه فهو يتناول فى بداية هذا القسم أقسام الرئاسات مستعينا كما يخبرنا بأقوال أفلاطون فى النواميس فالرئاسة اما أن تكون طبيعية واما عرضية ، الطبيعية منها رئاسة الآباء والأمهات على الأولاد ومنها رئاسة السادة على العتيد وهو ما لا نوافق عليه فالرق ليس طبيعى فى البشر ومنها رئاسة الرجال على النساء والكبار على الصغار والنجدة على الضعفاء والفاضل على الناقص والعالم على الجاهل . والعرضية ما تكون بالتغلب والحيلة كأن يكون العبد حرا وهو يعرفها بالسلب ، فجميع الرئاسات المضادة لما ذكرناها عرضية يرئاسة الأولاد على الآباء والأمهات .

ويقسمها الى ثلاثة أنواع : عامية ، خاصة ومتوسطة الأولى مثل رئاسة الملك والخاصية مثل رئاسة الرجل على بدنه والمتوسطة الرئاسة على المحلة وعلى القرية ويقسم الرئاسة أيضا تقسيم قيمي أخلاقى فالرئاسة اما أن تكون شريفة أو خسيصة ويبين أسباب شرف الرئاسات .

ثم يعرض لأقسام الرئاسات . « أنواع الحكومات » وتكونها وفسادها حسب قول أرسطو : وهى ثلاثة أنواع الأولى الملك وهو يبغي الخير أن هو تحت رئاسته وتتخذ شكل الحكم الفاضل الذى يكون ذو كفاية فى جميع الخيرات والمتغلب الذى يسعى الى خير ذاته فى

جميع الأمور • والنوع الثانى هو حكم الارستقراطية ويتخذ أيضا شكلين الأولى رئاسة الأخيار وغرضهم أن تكون خيرات المدينة مقسومة على الاستيغال والعدل ، والاولى جارشية [لم يذكر الاسم] انما سماها رئاسة القلة أو القليلين وهم الذين يجعلون خيرات المدينة أو أكثرها لذواتهم • والنوع الثالث يطلق عليه رئاسة الكرامة أو رئاسة العامة ويرى أنهما متقاربين وهو يقصد برئاسة العامة الديمقراطية والتي أسماها الفارابى الجماعية وهو يعلى من شأن النوع الأولى ويحط من شأن الثالث •

وهو يصور هذه الرئاسة فى صورة مجازية مثما يفعل أفلاطون — رغم قوله « قال أرسطو » : حيث تشبه رئاسة الملك رئاسة الآباء على الأولاد فهم يريدون خير الأولاد ، والتغلبية رئاسة السادة على العبيد والكرامة رئاسة الاخوة لأنهم متشابهون •

وبيين لنا الأحوال التى تتقلب فيها الرئاسة من قول أفلاطون ويقدم ما يمكن أن يطلق عليه فلسفة تاريخ الحكم وتطور الحكومات حيث نجد خمسة أنواع للحكومات واحدة منها صحيحة والباقى فاسدة الأولى هى رئاسة الملك (الحكومة الفاضلة) والملك هو المحب للحكمة وغرضه اسعاد رعيته ويشير الى الاسطورة التى يبين فيها أفلاطون قسمة الناس الى طبقات ثلاث حسب المعدن الذى مزج بهم أثناء خلقهم الذهب أو النحاس أو الرصاص • فلو لم يكن الملك ذهباً خالصاً لتحول الى الشكل الثانى من الحكم الى التجبر والتكبر لافراطه فى محبة الكرامة ومنها ينتقل الى الشره والدناءة والحرص على جمع المال وما يوجد شئ أسرع استحالة كما يخبرنا من استحالة الرجل الشاب المحب للكرامة الى محبة المال • ويوضح العامرى أن هذه التحولات تحدث فى عدة أجيال من الحكام وتحدث أيضا فى مراحل حكم حاكم واحد • والنوع الرابع تنتقل فيه الرئاسة من الفرد الى الجميع الكثير وغرضهم الحرية والخلص من التبعيد للسنة حتى يفعل كل منهم ما يشاء وتنتقل هذه الرئاسة بعد ذلك الى الطغاة أو الطاغية الذى يطلق عليه العامرى المتغلب • وغرض المتغلب فى الجملة ما هو

خير ذاته ، وهو شر الجميع وبه يكون خراب العمارات وارتفاع
البركات وقلة الأموال وكثرة العبرات .

ويعود العامرى فى الفقرة السادسة والسابعة من الفقرات
الثلاثة عشر المكونة من السعادة والاسعاد للحديث مرة ثانية
« لاستيفاء القول فى صفة المتغلب » و « حكمة وزير المتغلب » وهو
يعرض للمتغلب ويقدم لنا تفسير سيكولوجيا للحاكم المستبد وصفاته
والحقيقة ان الصفات التى يقدمه له تجد صدى معاصر عند فيلسوف
القوة الذى يحدثنا عن أخلاق السادة والعبيد ويمكننا أن نقارن بين
ما قدمه نيتشه فى حديثه عن أخلاق السادة وقول العامرى فى صفات
المتغلب « فالمتغلب عبدا بالحقيقة وان ظن به انه ملك لأن شهواته
قد استعبدته وهواه قد ملكه وهو فقير بالحقيقة وان ظن به انه غنى . .
وهو يعرفه — بتعريفات قريبة الشبه من قول نيتشه — بأنه يبغض
السنن كلها ويقلب الفضائل بان يعطى الرذائل عليها وذلك لأنه يسمى
الحياء حمقا والعفاف جبنا والاقتصاد ندالة وقلة مرؤة ويسمى الحلم
ضعفا والعدل سلامة ناحية والجور حسن فطنة » (ص ٢٦٢) .

فى بيان « حكمة وزير المتغلب وصفته » يقدم العامرى تحليلا
سيكولوجيا لنفسية الانتهازى الوصولى وخصائص تفكيره وأفعاله
فليست الحكمة عند من يريد أن يحظى عند المتغلب الا معرفة
ما يقربه به من هواه وذلك بان يعرف ما يرضيه ويؤنسه وكيف ينبغي
أن يدنى منه وأن يبعد عنه وبأى شئ يستدرك رضاه اذا غضب ،
وانه للرغبة فى التقرب الى المتغلب يسمى جميع الأشياء بحسب
موافقته فيسمى ما يحبه خيرا وان كان شرا وما يكرهه شرا وان كان
خيرا أو يسمى الجور عدلا والعدل جورا .

ويعرض العامرى للسبب المولد للفساد ليبين لنا كيف يحدث
الفساد ويرجع ذلك الى : عدم الجدية (الهزل) والشهوة واللذة
وارتفاع (غياب) العدل ويلخص ذلك فى قوله علامة الاقبال اقبال
الرأى وعلامة الادبار ادبار الرأى وحين ينتهى من ذلك يعرض للموضوع
الربام الثانى فى هذا القسم وهو أقسام المدن .

١١ — يتناول العامرى المدن المختلفة بادئا بالمدينة الفاضلة وهي التى تكون الغلبة فيها لأهل الفضيلة ويذكر من المدن الأخرى المدينة الخسيسة. وهي التى تكون الغلبة فيها للمتمتعين بالذات والمدينة الحكيمة وهي التى تكون الغلبة فيها لأهل الحكمة وهي نفسها المدينة الفاضلة عند أفلاطون والفارابى — ومقابلها المدينة الجاهلية وهي التى لم يعرف أهلها شئ من العلوم الفاضلة ويرى ان المدينة قد تكون شقية وقد تكون سعيدة وقد تكون عفيفة وقد تكون شرهة وقد تكون نجدة وقد تكون جبانة والخلاصة أن صفات المدن تكون على صفات أهلها وبمقدار أنواع المدن هنا وتلك التى ذكرها الفارابى نجد العامرى يغفل ذكر المدينة الضرورية وهي التى قصد أهلها الاقتصار على الضرورى والمدينة البدالة وهي التى قصد أهلها أن يتعاونوا على بلوغ اليسار والثروة ومدينة الكرامة وهي التى قصد أهلها على أن يتعاونوا على أن يصيروا ممدوحين معظمين ومدينة التغلب وكل أقسام من المدينة الجاهلية ثم هناك من مضادات المدينة الفاضلة أيضا المدينة الفاسقة والمبدلة والضالة .

يكتفى العامرى بتلك القسمة الثنائية بين المدينة السعيدة والشقية ويعرض لكل منها اجمالا . ويتناول صفة المدينة الشقية جون أن يحدد لنا سبب شقائها مكثفيا بالقول أنها مدينة أهل الزين والتغلب وأنوا ليست مدينة واحدة لكن مدنا كثيرة . ويعرض لنا بعد « القول فى صفة المدينة الشقية » . ومقابل الحديث عن هذه المدينة الشقية يعرض لصفة المدينة السعيدة على وصف أفلاطون الذى يربط بين السعادة وصفات الحكمة والنجدة والعفة . ويحدد لنا موقعها وان تكون بعيدة عن البحر . وهي مدينة واحدة وهي المدينة الحكيمة التى يكون فى رؤوسها الحكمة والحكمة تحصل عن طريق اكتسابه الأخلاق الحسنة والعلوم المختلفة وفى مقدمتها العلوم الرياضية التى يعددها لنا : العدد (الحساب) والمساحة والنجوم والموسيقى ويضيف إليها علم المنطق والجدل ومعرفة السفن المرسومة والأمور الجميلة .

ويناقش العامري هل هذا التصور للدولة المثالية أو المدينة الفاضلة مجرد خيالي عقلي فقط أم أن لها وجودا يشبه أن تكون هذه المدينة موجودة في القول فقط غانا لا نعلمها في أى موضع من الأرض » قال وعلت أن لم تكن موجودة في الأرض فان مثالها موجود في السنة . لذلك يعرض لنقد المدن الحقيقية مستخدما وصف أفلاطون لأخلاق أهل زمانه مستخدما تشبيه قريب جدا من تشبيه ديكارت المشهور « سلة التفاح » قال أفلاطون وحال ما نعلمه من أخلاق أهل المدن اليوم كحال لوح مملوء كتابة فاسدة فالواجب أن يغسل غسلا جيدا ثم يملأ كتابة جيدة » .

وموضوع القسم الخامس هو سياسة الرئيس لنفسه ولرعيته فيذكر لنا العامري أنواع السياسة وأنها تنقسم الى ثلاثة أقسام لكل منها فروع وهي : ما يحتاج أن يأخذ به الرئيس نفسه لرعيته والقسم الثاني ما يجب أن يأخذ به رعيته والثالث ما يحتاج أن يعمل في أمر رعيته ويناقش السياسات التي ينبغي أن يكون بها الابتداء ، وانه لا يجوز أن يقوم السائس غيره ان لم يتقوم أولا في نفسه ، ثم يبين الآداب التي يحتاج الملك أو السائس أن يأخذ بها نفسه اعتمادا أن على أقوال اليونان والعرب والفرس ، مبينا تفصيل ما ينبغي للملك أن يتولاه مما لا ينبغي له أن يتولاه ، وان السياسة المستقيمة هي التي تجرى على وجهين العنف والرفق والترغيب والترهيب ومن هنا يتناول العامري بالتفصيل الجنايات والعقوبات كما يعرض من جهة أخرى لوجوه الاحسان المختلفة .

ويتناول العامري في القسم الأخير من السعادة والاسعاد وهو القسم السادس نصائح وحكم شتى أطلق عليها اسم السبيل الى تركية الأنفس وأحيائها بادئا بما يجب أن يأخذ به الملك نفسه ورعيته في معرفة الله ، ثم يعرض للاقتادات والأسرة والزواج ويتوقف طويلا أمام التربية والمربي ، موضحا بين التأديب والسياسة ، وبين التربية على الأدب والتأديب معرفا ما هو الأدب ومن هو المتأدب والمؤدب

والغرض من الأدب وأصناف التربية ، وتربية الصبيان على الأدب والآداب المختلفة التى يجب أن يربوا عليها • ويقدم لنا مثلما فعل أفلاطون نظرية فى التربية والعلوم التى يجب أن يتعلمها الفناء بدئا من العلوم الرياضية حتى الفلسفة والحكمة ، وينتقل من التربية وسياسة الأبناء الى سياسة النساء ويعتمد فى بيان هذه السياسة على الحكم والمأثورات العربية الاسلام وأقوال الرسول والصحابه •

ومن الأولاد والنساء الى سياسة الجند فى مساكنهم وعملهم وجراياتهم والأعمال التى يجب عليهم القيام بها • ويعرض للمشورة والاستشارة ويحفر من الاستعداد مستشهدا بأقوال الرسول فى الحض على الاستشارة ، وفى صفة من يستشار ويفيض القول فى الحض على اقتناء من يستشار وهو الوزير وصفاته وماله وما يجب عليه اذا استشير ، وان المستشار يجب أن يكون أكثر من واحد • وبعد ذلك يعرض للعمال واختيارهم فالواجب على الملك اختيار عمال الأعمال • وبهذا ينتهى الكتاب الذى خصصه العامرى للسعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية موضحا معنى السعادة والأخلاق والفضيلة والخير والشر واللذة والألم والاسعاد أى السياسة وأنواع الحكومات وأصناف المدن وصفات الحاكم والرعية وما يجب عليه فى معاملاته المختلفة مع أفراد الرعية • والعامرى فى كل هذا يستعين بتوجهه الاسلامى والارث الثقافى العربى الاسلامى الذى توصل اليه الفلاسفة المسلمون عن اليونان والفرس مضافا اليه أحاديث الرسول وأقوال الصحابة فى دراسة شاملة عن الأخلاق والسياسة توضح لنا أن تهذيب الأخلاق لمسكويه ليس العمل المكتمل الوحيد فى هذا المجال بل يعاصره وربما يسبقه عمل العامرى الذى كان مصدرا لكثير من أفكار مسكويه وان الأول لتقديمه لا يزال يستند فى تناوله للسعاد والاسعاد على كثيرا من النصوص السابقة التى يقدمها لنا فى صياغة محكمة تهدف الى رقى الحياة الانسانية مما جعل محمد اركون يجعل منه احد أصحاب النزعة الانسانية فى القرن الرابع الهجرى •

الفصل الرابع

منهج التحقيق ووصف المخطوط

الفصل الرابع

منهج التحقيق ووصف المخطوط

نتناول في هذا العمل تقديم كتاب « السعادة والاسعاد في اسيرة الانسانية محققا لأول مرة في العربية » وسوف نتناول في هذا الفصل من دراستنا بيان طريقتنا في تحقيق وتقديم هذا النص الهام ، الذي يصور لنا بدقة ما بلغته الدراسات الأخلاقية والسياسية في القرن الرابع الهجري من خلال المدارس الفلسفية المختلفة التي انتشرت في هذا القرن وربما لم يلق عليها الضوء بالقدر الكافي لأنها جمعت بين اهتمامات مختلفة مثل : المنطق والطبيعات والنفوس والالهيات ، وشارك فيها علماء وكتاب وفلاسفة ومترجمين منهم المسلم والمسيحي ، السرياني واليهودي ، يهنا من هذه الجماعات والمدارس تلك التي تحلقت حول يحيى بن عدى وأبو سليمان السجستاني والتوحيدى وابن زراة والعامري ومكويه ، تلك الجماعة التي لم تحظ بعد بالعناية والاهتمام الذي يتفق وما قدمه هؤلاء الاعلام وكتاباتهم وسوف نتناول الآن أبو الحسن محمد بن يوسف العامري (ت ٣٨١) صاحب كتاب السعادة والاسعاد ، من أجل تحقيق نسبة الكتاب اليه وبيان المخطوط والمصورات التي اعتمدنا عليها بوصفها أولا ثم ترتيبها حسب أهميتها من أجل أن نوضح للقارئ منهجنا في التحقيق وطريقة عملنا من أجل تقديم العمل بالصورة الحالية وسوف نشير بإيجاز للعامري وقد تناولنا صورته العامة في الفصل الأول من هذه الدراسة ونعرف بالعلماء الذي نقدمه موضحين حقيقة نسبه التي ضاعه ، ثم نأتي على المخطوط بالوصف الدقيق مع بيان خطوات عمل المحقق .

أ - والمؤلف هو المتكلم والفيلسوف العربي المسلم أبو الحسن محمد بن يوسف العامري النيسابوري . ولد حوالي عام ٣٠٠ للهجرة

فى نيسابور والىها ینسب وفيها أخذ علومه الأولى لأسرة من الأسر المعروفة بتدينها وانتقال فى سن طلب العلم الى بلخ حيث درس الكلام والفلسفة على أبى زيد البلخى وان كان لم يستمر بها طويلا وارتحل مع أسرته الى بخارى وفى حدود عام ٣٢٤ هجرية ولدة تقرب من خمس الى ست سنوات ذهب الى منطقة الشاش حيث تلقى دراسة الفقه على أبى بكر محمد القفال الشاشى ، ويرجع ذهاب الى نيسابور والتقاءه بمحمد بن أحمد النيسابى الفيلسوف الاسماعيلى والذى يحتل اخذه عنه تعاليم الأفلاطونية المحدثه وعلم أحكام النجوم . ثم عاد ثانية الى بخارى واستمر بها ما يقرب من عشر سنوات ما بين ٣٣٢ هـ حتى ٣٤٢ هجرية حيث كتب كتابه الذى نحن بصددده الآن « السعادة والاسعاد » وربما بعض الكتب الأخرى مثل « الفصول فى المعالم الالهية » ، وغادر بخارى الى نيسابور حيث اهتم بالرياضيات والفلك وبصورة أخص المنطق وقد درس فى هذه المذينة وألف فيها بعض الكتب والشروح على منطق أرسطو . وفى سن الخمسين تقريبا ارتحل الى الرى حيث علم وصنف وكون فيها جماعة من التلاميذ منهم أبو القاسم الكاتب ، وأبو حاتم الرازى ، وانتقل الى نيسابور فى زيارة قصيرة ثم عاد الى الرى وتردد على مجلس ابن العميد (أبى الفضل) وذهب الى بغداد ولم يستمر بها وعاد ثانية الى الرى وصار من رواد مجلس أبى الفتح بن العميد الذى زار بصحبته بغداد وكانت له فيها مناظرات معروفة وانتقل عدة انتقالات من الرى الى نيسابور الى بخارى ثم الى نيسابور ثانية التى ظل بها حتى وفاته فى ٣٨١ هـ .

٢ - وقد أشرنا فى الفصل الثالث من هذه الدراسة الى محتويات « السعادة والاسعاد » وعرضنا لأقسامه الستة بالتفصيل التى تظهر جهدا جادا للمؤلف فى التعامل مع المصادر المختلفة التى أخذ عنها والتى أطلقنا عليها الصورة الأرسطية والأفلاطونية والفارسية والعربية الاسلامية وهى الجوانب المتعددة التى نهل منها المؤلف وأفاض فى بيانها أخذ عن أرسطو من السياسة والأخلاق الى

نيقوماخوس والميتافيزيقا (مقالة اللام) والخطابة ريتوريقي
والكون والفساد وعن أفلاطون من السياسة (الجمهوريه)
والنواميس وأخذ عن الأفلاطونية المحدثه ومن نلاسيكيان الحنب
الفارسية « جاويدان خرد » و « خدای نامه » وعن الجاحظ وعن
ابن المقفع ، كما نهل بكثرة عن المسلمين حيث يكثر لديه الاستسناد
بالآيات والأحاديث وأقوال الصحابة مما جعل أستاذنا من أهم الباحثين
في العامري هو محمد اركون يتساءل بحق عما قدمه الفيلسوف في
هذا العمل وعن منهج التأليف الذي يقوم على التجميع منذ تغير
من الأعمال الوسيطة فهذه الطريقة تحبط أي محاولة للتحليل بحيث
لا نستطيع أن نبحث فيه عن خطة مسبقة تجمع فيها المفاهيم وفما
لأهميتها وروابطها المنطقية ولا عن علاقات بينها أو عرض خاص بالمؤلف
في هذا العمل الكبير الذي يحتوى على مادة كبيرة تبدو وكأنها مبعثرة •

والحقيقة ان العمل وهو مقسم الى ستة أقسام كل منها مستقل
يغلب عليها النبرة الاسلامية منذ البداية وفي ثنايا الفصول أو الأقسام
التي يمكن أن نضع لكل جزء عنوانا خاصا والكتاب جزئين كبيرين
متساويين بحيث يمكن القول ان لدينا كتابان الأول في الأخلاق
(السعادة) والثاني في السياسة (الاسعاد) وهما غلمان متداخلان
لدى اليونان يتعلقان بالجانب العملي وقد جمع بينهما العامري •
ويمكن أن نشير لعناوين الأقسام الستة التي تكون جزئي الكتاب لى
الوجه التالي :

- الجزء الأول « الأخلاق » ويشمل ثلاثة أقسام هي : (١) السعادة •
(٢) الفضيلة ، (٣) شروط اكتساب السعادة •
الجزء الثاني « السياسة » : (١) الأحكام المتعلقة بالمدن
(٢) السلوكيات السياسية ، (٣) مقترحات شتى ، السياسة ،
التربية ، العلاقات الاجتماعية •

والكتاب بشكل عام يعبر عن اتجاه ثابت للفلسفة كما تحدثت
لدى المسلمين منذ عصر الترجمة ، يقوم على الجمع والتوفيق بين

الفلسفة والتشريعة من جهة وبين تراث اليونان والفرس وبين السياسة والأخلاق . فغذا الكتاب يتضمن الأصول الأخلاقية والتدابير العملية التى هى ضرورية لتحقيق السعادة فى هذه الحياة الدنيا . وقد استنبط مؤلف هذا الكتاب هذه الأصول كما بينا من التراجم العربية لمؤلفات أفلاطون وأرسطو وسائر الفلاسفة اليونان اسدعاء بالاضافة الى الآراء والتعاليم والنصائح والأحكام والمسئورات الوجودية فى بقب ايران والهند والعرب وقدم لنا من كل هذا كتاب فى فى السيرة والأخلاق الانسانية وقوانين السياسة وأصول التربية . ويمننا أن نحقق نسبة غذا العف الى صاحبه .

٣ - قليلة هى الدراسات فى العامرى وأعماله وكثيرا منها لم يشر للمؤلف فقد قدم محمد كرد على مخطوط السعادة والاسعاد ولم يعرض لصاحبه ولم يشر اليه . بل يتناوله باعتباره مؤلف يونانى . أو من اتباع اليونان فى مذهبه وهذا ما نجده لدى محقق كتاب ابن تيمية الرد على المنطق وهو يشير للعامرى فلم يجد له ذكرا فى المصادر المعروفة ويعلل ذلك باحتمال تحريف فى اسمه حيث لا يتصور أن يغفل عنه جميعهم . ويبدو أن لرؤلاء العذر نظرا لأن مخطوط « السعادة والاسعاد » لا يشبع نهم الباحث لقله المعلومات الواردة فيه عن المؤلف خاصة ان بداية ونهاية المخطوط مفقودة وهما المكانين الأكثر احتمالا لبيان هوية المؤلف ، بل ان المؤلف لم يشر فى مقدمة كتابه « الأمد على الأبد » التى يذكر فيها مؤلفات الى « السعادة والاسعاد » بأية اشارة .

ومن جهة أخرى فان قراءة « السعادة والاسعاد » خاصة مقدمات الأقسام تذكر ان مؤلف الكتاب هو أبى الحسن بن أبى ذر ، وهكذا نجد لدى الكلاباذى انذى يستشهد ببعض شععار له فى « التعرف لمذهب أهل التصوف » الا أن التساؤل عن حقيقة صاحب هذا الاسم لا يأتى بنتيجة كما يعترف لنا اربرى فى حديثه عن صاحب هذا العمل وهذا ما نجده لدى اورت ك . روبين . الا ان

سحبان خليفات يتقدم خطوة الى الأمام فبينما لم يرجح حقيقة مؤلف العمل فى نشرته لرسالته « القول فى الأبصار والبصر » عام ١٦٨٧ إلا أنه فى تحقيقه لرسائل العامرى وتذراته الفلسفية فى العام التالى يقف طويلا أمام هذه المسألة حيث يخصص فقرة كاملة لبيان « من هو مؤلف كتاب « السعادة والاسعاد » ؟ » ومما يزيد فى تعقد البحث عن شخصية صاحب العمل ان مخطوط (مصورة) دار الكتب ، تحمل اسم « أبو الحسن بن ذر العاملى » المتوفى ٣٨١ هـ وكذلك « مصورة » معهد المخطوطات العربية « أبى الحسن بن ذر العاملى » المتوفى ٣٨١ هـ . رغم الا ان كل من محقق « الاعلام بمنائب الاسلام » ومحقق « الأمد على الأبد » يتسير الى نسبة السعاد والاسعاد لصاحب هذه الكتب وهو أبو الحسن محمد بن يوسف العامرى .

وتوضح اشارات الناسخ الى ان مؤلف الكتاب هو « أبو الحسن يوسف بن أبى ذر رضى الله عنهما » كما جاء فى بداية القسم الاول من الكتاب . وأبو الحسن فى مقدمات الأقسام الثانى والثالث والرابع وأبو الحسن ابن أبى ذر فى مقدمة القسم الخامس . ومن هنا ينبه خليفات الى البحث فى هوية أبو ذر والد مؤلف السعادة والاسعاد الذى يستنتج انه أبا ذر محمد بن يوسف قاضى بخارى الساسعى وانه وزر بعد سنة ٣٣٢ هـ للأمير نوح بن نصر ثم استمضى من منصبه وذهب للاحج ودراسة الحديث ثم عاد مختارا العزلة الى نهاية حياته . ثم يربط بينه وبين مؤلف « السعادة والاسعاد » ، الذى اتضح انه كاتباً عربياً مسلماً سنيا ذا ثقافة دينية واسعة وعميقة . والكيفية التى ورد فيها اسم المؤلف توضح انه ووالده شخصيتان دينيتان « أبو الحسن محمد بن يوسف أبى ذر رضى الله عنهما » وان المؤلف حريص على الربط بين كنيته « أبى الحسن » وكنية والده « أبى ذر » وانه تلقى تربية وثقافة دينية فى بداية عهده ومزج بينها وبين العلم العقلية . وان والده رجلاً مشهوراً جداً ، ذا مكانة عالية تفيد الاجر حيث يربط اسمه بها . وهناك كثير من النصوص فى السعادة والاسعاد تربط بينهما . بالإضافة الى تشابه عبارات السعادة والاسعاد

وأقوال العامري الفيلسوف المعروف غي كتاباته الأخرى مثل « الأمد على الأبد » و « النسك العقلي والتصوف الملى » وعلى ذلك يكون فيلسوفنا العامري « أبى الحسن محمد بن يوسف » المتوفى ٣٨١ هـ هو مؤلف الكتاب الذى نقوم بتحقيقه « السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية » .

٤ - وعلينا أن نشير إلى الأصول التى اعتمدنا عليها فى تحقيقنا للكتاب . أو المخطوطات المتبقية للكتاب ونسخها والمدونات المأخوذة عنها :

(أ) والحققة أن الكتاب كما أشير إليه - كما قدمه مجتبى مينوفا مصورا لأول مرة - اعتمد على مخطوطه تشتتس بيتى ،
راجع ابرى An berry: A Hand list of The Arabic Monuscripts
in The Chester Beatty library.

وهذا ما يشير إليه مينوفا فقد اعتمد على نسخة تشتتس بيتى بدبلن بايرلندة التى تعد هى النسخة الأساسية الأم وهى نسخة قديمة ترجع للقرن الخامس الهجرى سقطت منها أوراق فى أولها وأوسطها وآخرها وعليها اعتمد ومنها نقل وصور ونشر . ويبدو أن هناك مصورة عن هذه النسخة بدار الكتب المصرية . الا ان مينوفا يشير الى نسخة مصرية أخرى ويخبرنا أنها الآن تحت تصرف الدكتور أصغر مهداوى وهى تضم بالاضافة الى ما جاء فى نسخة تشتتس بيتى ، النصفحة الأولى والسادسة وقد عاد إليها مينوفا مرارا بحيث أضاف الى مصورته أيضا الصفحات ٤ ، ١٣ ، ١٤ .

(ب) وهناك بالاضافة الى النسخة الموجودة بدبلن (مكتبة تشتتس بيتى) هناك مصورة دار الكتب تحت رقم ٦٩٤ حكمة وفلسفة وهى مؤرخة بـ ١٩٢٩ وعنها قدم محمد كرد على دراسته بمجلة المجمع العلمى العربى بدمشق . وقد جاء فى مقدمة هذه المصورة أنها ٢١٢ لوحة مقاس ١٣ X ٢٢ ، نسخة مصورة بالتصوير الشمسى ، وأنها مصورة عن نسخة أقدم بدار الكتب المصرية عن نسخة خطية

قديمة • [والنسخة القديمة غير موجودة] ، ولا يوجد سوى النسخة
المصورة على ميكروفيلم • طالع فيه واحتوى على بعض معانيه أفقر
عباد الله الفقير عثمان ابن المرحوم (السلمي) بن المرحوم محمد
السكري غفر الله له ولوالديه ولجميع المسلمين والمسلمات المؤمنين
والمؤمنات •

وجاء فى الصفحة [الغلاف] ما يلى : النسخ الأول ، ان صفحة
١٥٦ يرتبط ويلتئم كلامها مع صفحة ٣١١ ، وان صفحة ٢٩٠ تلتئم
بصفحة ٤٢١ ، وان صفحة ٢٩١ و ٢٩٢ نقلت من رقمها ووضعت بين
ص ١٥٦ ، ١٥٧ لمناسبة الكلام وتصحيحه لوضعها فلياجع وان الورقة
الأولى من المخطوطة ناقصة وهى التى تحتوى مقدمة النسخ ، ونبدأ
المصورة بعبارة وعقلية ، قال: أبو الحسن كل واحد من السادتين
ينقسم الى قسمين [احدهما] السعادة المطلقة والأخرى المقيدة •

ويلاحظ ان أقسام الكتاب فى مصورة دار الكتب متصلة بينما
توجد مستقلة ومتميزة فى مصورة مينوفا •

(ج) وعن هذه النسخة المصورة هناك نسخة (مصورة)
معهد المخطوطات العربية ، والتى جاء فى بدايتها — وعى أيضا ناقصة
الأول — مع اسم المؤلف أبو الحسن بن محمد العالمى المتوفى ٣٨١ هـ ،
ان عدد الأوراق ٥٠٥ ، والمقاس ١٥ × ٢٠ وملاحظات تخبرنا ان
المخطوط ناقص الأول والآخر وبه اخرام • ويبدو ان اختلاف عدد
صفحاتها عن مصورة دار الكتب يرجع الى تكرار تصوير الصفحة عدة
مرات لعدم وضوحها أو لرداءة التصوير • وينطبق عليها ما ينطبق
على مصورة دار الكتب ، ويلاحظ ان خط المصورتين هو نفس خط
مصورة مينوفا •

(د) وهناك أيضا مجموعة الشذرات التى أوردتها بدوى فى
كتابه « أفلاطون فى الاسلام » نقلا عن العامرى حيث قدم لنا كبرا
من المقتطفات التى استطاع العثور عليها فى المخطوطات العربية

من النصوص الصحيحة لأفلاطون مأخوذة اما بحروفها أو تلخيصا أو لى سبيل المعنى العام من محاوراته : طيماوس . السياسة المعروف خطأ بانجمورية ، النواميس ، فيدون اقريطون • وقد زدنا بـ...ارات الى الصفحات المناظرة فى محاورات أفلاطون فى أصلها اليونانى • وقد نقل عن مدورة مجتبى مينوفى عن مخطوط تستسر بيتى صفحات ١٥١ ، ١٥١ - ١٥٧ : ١٥٧ ، ١٦١ ، ١٦٢ - ١٦٤ . ١٦٤ ، ١٦٦ ، ١٦٦ - ١٦٨ وقد قدم بدوى عديد من التصويبات صفحات ١٥٣ : ١٥٥ ، ١٥٧ - ١٥٨ ، وكثيرا من الاحالات صفحات ١٦٣ . ١٦٤ : ١٦٦ مما يجعلنا نقارن بعض ما كتبه بدوى مع قراءة مينوفى • (هـ) نشره مينوفى المصورة والتي اعتمد فيها على مخطوط تستسر بيتى وعلى نسخة أصغر مهدوى التى أشار إليها والتى علمنا بوجودها وأنها نسخة دار الكتب الخطية من اشارة مصورة دار الكتب التى جاءت فيها (نسخة مصورة بالتصوير الشمسى عن نسخة أقدم بدار الكتب المصرية عن نسخة خطية قديمة) • ومن هنا يلاحظ على مصورة مينوفى - والتي نشرها بناء على طلب الدكتور يحيى مهداوى الأستاذ بجامعة طهران ضمن سلسلة « انتشارات دانشگاه طهران » مع مقدمة وفهارس ونشرت فى فسبادن ١٩٥٨ - انها هى نفسها نسخة تستسر بيتى مع اضافات وان هذه الاضافات منقولة عن أصغر مهدوى وهى نفسها نسخة دار الكتب القديمة - كما يخبرنا مينوفى فى نفسه فى مقدمة نشرته - وان مصورة دار الكتب من النسخة القديمة كما يتضح من خطها لا تختلف عن مصورة مينوفى المصورة عن تستسر بيتى فالخط فيها واحد ومن هنا فقد اعتمدنا على مصورة مينوفى فى الحقيقة واعتبرناها النسخة الأساس أو الأم وأظهرنا الاختلافات بينها وبين غيرها فى حالة وجود هذه الاختلافات • وسوف نعرض لهذه النسخة لنبين خصائصها كالآتى :

٥ - واذا أردنا وصف المخطوط وجدنا أن الصفحة مقاسها ١٥ × ٢٠ ، والمسطرة ١٨ سطر ، ومعدل كلمات السطر ٧ كلمات ،

نشرها بالأوفست مجتبى مينوفا ، وهى مليئة بالهوامش والعناوين مكتوبة بخطوط بارزة • والنقطة فيها تكتب كالهاء أو ثلاثة نقط مجتمعة وهو يكتب الثلاثة (ثلاثة) ولا يستخدم الهمزة فى الرياسة ، ورديه ونجد رسم الفيلسوفين اليونانيين هكذا أفلاطون وأرسطوطليس وقد استخدمنا : أفلاطون وأرسطوطليس فى التحقيق • وهى مكتملة الأول ناقصة الآخر عند صفحاتها ٤٤٤ صفحة وبها بعض الاضطراب فى ترتيب الصفحات حيث نجد نهاية مجترعة مقطوعة صفحة ٤٤٤ ثم اضافة عشرة الصفحات أخرى حتى تكتمل ٤٥٤ صفحة تتناول موضوع ان الانسان مدنى بالطبع ، وتاريخ النسخ مجهول •

ونشير فى نهاية هذا الفصل الى عمل المحقق وما قمنا به الذى يتلخص فى الآتى :

(أ) قرادة النص اعتمادا على معرفتنا بمنهج العامرى وأسلوبه فى مؤلفاته المعروفة مثل : الاعلام ، والأمد •

(ب) اصلاح الأخطاء الواردة فى المتن والاشارة الى ذلك فى الامش •

(ج) وضع علامات الترقيم والنقطاط والفواصل •

(د) وضع عناوين لأقسام الكتاب المختلفة وقد أشرنا الى ذلك •

(هـ) وضع كثير من الهوامش على النص لتصحيح بعض العبارات وتوضيح الأفكار الغامضة وربطها بتاريخ الفكر السياسى الأخلاقى •

(و) عقد مقارنات عديدة بين متن المخطوط وما ورد فى الكتابات المشابهة السابقة التى أشار اليها العامرى مثل كتابات أرسطو وأفلاطون والفارابى •

(ز) عمل فهرس متعددة للاعلام والفرق والجماعات والكتابات والآيات والأحاديث والأشعار بحيث يأتى النص فى التحقيق فى أكمل صورة وأقرب شكل لما يهدف اليه المؤلف والله الموفق •

(ح) تمييز كل صفحة من المخطوط عما يليه بعلامة / (شرطه مائلة) للتسهيل على القارئ •

هوامش وملاحظات الفصل الأول

١ - والعامري موضوع دراستنا كما كتب هنري كوربان في « تاريخ الفلسفة الإسلامية » « لم يعرف حق المعرفة في الغرب حتى الآن » منشورات عويدات بيروت ١٩٦٦ ص ٢٥٢ . وهو مجهول كما أثار كتاب ابن تيمية « الرد على المنطقيين » - الذي أطل البحث عن العامري ، فلم يجد له ذكرا في المصادر المعروفة ويعمل ذلك باحتمال تحريف في اسمه ، حيث لا يتصور أن يغفل عنه جميعهم - ابن تيمية : الرد على المنطقيين ، ادارة ترجمة السنة ، لاهور باكستان ١٣٩٦ هـ ص ٤٤٧ . وهذا ما نجده في عرض محمد كرد علي لمخطوط « السعادة والاسعاد . . . » بمجلة المجمع العلمي بدمشق فهو لا يعرف من هو مؤلف الكتاب ص ٥٦٦ « ويوحى الكتاب انه لمؤلف يوناني أو من أتباع اليونان في مذهبه » ص ٥٦٣ مجلة المجمع العلمي ، دمشق المجلد التاسع ، ١٩٢٩ ، ص ٥٦٣ - ٥٧٢

٢ - قدم محمد كرد علي هذه الدراسة ١٩٢٩ وهي تعد من أولى المحاولات في التعريف بمحتوى الكتاب ، الذي عرف - ربما - قبل أن يعرف صاحبه وان كان لا يقلل من أهمية هذه الدراسة بعض الملاحظات النقدية على قراءة كرد علي لبعض كلمات المخطوط من جهة وما ترتب على ذلك من أخطاء في القراءة حيث يقرأ فرغوريوس على أنها ل « غريغوريس » ويتناوله على أنه أبو الفرج بن أهرود بن العبري ص ٥٦٣ ويستنتج من ذلك ويقدم المؤلف على أنه معاصر لنجم الدين الكاتبي وان الكتاب ألف أواخر القرن السابع أو الثامن من الهجرة في الوقت الذي ألف فيه الكتاب في النصف الأول من القرن الرابع الهجري .

٣ - باول كرواس : مجلة المشرق ، ١٩٣٧

4 — F. Rosenthal : State and Religion According to Abu L-HASAN AL - AMIRI, The Islamic quarterly Vol., III N. J, 1956 pp 42 - 52.

- ٥ - مجتبى مینوفى : الجزء الثانى من « الخزائن التركية » العدد الثالث السنة الرابعة ص ٨٣٥٩ مجلة كلية الآداب - جامعة طهران •
- ٦ - مینوفى : مقدمة « مصورة » السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية ، طهران ، ١٩٥٧
- ٧ - مینوفى : مقدمة تحقيق أورتك • روسن لكتاب العامرى الأمد على الأبد : دار الكندى ، بيروت ، ١٩٧٩ ، المقدمة •
- ٨ - د. أحمد عبد الحمید غراب : مقدمة تحقيق الاعلام بنقاب الاسلام ، دار الكاتب المصرى ، القاهرة ١٩٦٧ •
- ٩ - د. أحمد عبد الحمید غراب : العامرى والثقافة الاسلامية ، مجلة الكاتب القاهرية العدد •
- ١٠ - د. أحمد عبد الحمید غراب : محاضرات فى علم الأخلاق • لطلاب كلية دار العلوم طبع استنسل ١٩٦٧ - ١٩٦٨
- ١١ - أورتك • روسن : مقدمة تحقيق الأمد على الأبد ، دار الكندى ، بيروت ١٩٧٩
- ١٢ - هنرى كوربان : تاريخ الفلسفة الاسلامية ترجمة نصير مروة ، حسن قبيسى : منشورات عويدات ، بيروت لبنان ، ص ٢٥٢
- ١٣ - الموضوع السابق •
- ١٤ - محمد أحمد عواد : فلسفة الأخلاق عند أبى الحسن العامرى ، رسالة ماجستير ، اشراف أ. د. سحبان خلیفات ، الجامعة الاردنية عمان ١٩٧٩
- ١٥ - د. سحبان خلیفات : رسائل أبى الحسن العامرى وشذراته الفلسفية دراسة ونصوص ، الجامعة الأردنية عمان ١٩٨٨
- ١٦ - د. سحبان خلیفات : العناصر الأفلاطونية المحدثه فى كتابات

العامري ، مجلة دراسات ، الجامعة الأردنية المجلد (١٥) العدد ٣
ص ٢٨ - ٦٠

١٧ - اعتمد صائد الأندلس في كثير من مواضع طبقات الأمم
على كتابات العامري مما يوضح ان كثير من أفكار أبو الحسن أثقلت
الى كتب تاريخ العلم والفكر العربي الاسلامي مثل « طبقات الأمم »
ويتضح هذا النقل بمقارنة ما كتبه صاعد عن فلاسفة اليونان صفحات
٧٣ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٨٢ بأصلها في الأمد على الأبد الصفحات
من ٧١ حتى ٧٤

١٨ - يذكر محقق « نزهة الأرواح وروضة الأفراح » نقل صاحبه
الشهرزوري عن مصادر متعددة أولها الأمد على الأبد للعامري وينقل
عنه ص ٤٥ ، ٤٧ ويذكر ترجمته ص ٣٦٦ ويشير اليه ص ٢٢ ، ٢٣ .
وراجع الشهرزوري : تاريخ الحكماء ، نزهة الأرواح وروضة الأفراح
تحقيق د. عبد الكريم أبو شويرب جمعية الدعوة الاسلامية العالمية
١٩٨٨ . ومحمد بهجت الأثرى محقق مقدمة نزهة الأرواح وروضة الأفراح
ص ٤٤ الذي يشير الى اعتماد الشهرزوري على العامري ص ١٥١ - ١٥٤

١٩ - التوحيدى : أخلاق الوزيرين تحقيق محمد بن قنوت
الطنجي مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق ص ٤١٠

20 — M. ARKOUN, La Conquete, Du Bonheur Selon ABû - L-
HASAN AL - AMiri, in Studia Islamic paris xxll 1965 pp. 55 - 89.

٢١ - د. عبد الأمير الأعسم : أبو حيان التوحيدى في كتابه
المقابسات ، دار الشؤون الثقافية العامة بغداد ط ٣ ، ١٩٨٦ ، حيث يبين
لنا حجم تواجد العامري في المقابسات ودوره وعلاقته بالتوحيدى الذى
ينقل عنه رواية اختلط فيها التعليق والسماع المقايسة (٩٠) وروايتين في
صورة سماعية المقايسة (٤١) ، (٤٣) ويخلص الى أن أبا حيان كان
من رواد مجلس العامري وقد تتلمذ عليه فالعامري من أساتذة
التوحيدى ص ٢٣٣

٢٢ - يوضح عبد الرزاق محيي الدين في دراسته « أبو حيان

التوحيدي : سيرته وأثاره « تتلمذ التوحيدي على العامري ، فقد تطورت ثقافة الرجل على مرور الأيام بدراسته على العامري في التصوف والأخلاق ص ٣٤٣ . فقد سمع منه في مسائل الأخلاق والفلسفة الالهية ص ١٧٣ ، عبد الرازق محيي الدين : أبو حيان التوحيدي ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت ط ٢ ، ١٩٧٩

٢٣ - أبو حيان التوحيدي : المقابسات ثرة السندوبي القاهرة ١٩٢٩ م ينقل التوحيدي في المقابسة (٢٠) حوار العامري مع ماني المجوسي ، في « أن النظر في حال النفس بعد الموت مبنى على الخن والوهم » ص ١٦٥ - ١٦٨ . وهو الموضوع الذي خصص له العامري كتاب الأمد على الأبد . ويعرض التوحيدي في المقابسة (٤١) لاهمية العقل ويعلى من شأنه ص ٢٠٢ - ٢٠٣ ويخصص المقابسة (٩٠) حكم فلسفية من كلام أبي الحسن العامري ص ٣٠١ - ٣٠٥ . وفي « الامتاع والموانسة » يتحدث عن تلميذ العامري أبو القاسم الكاتب موضحا اهتماماته المنطقية فهو الذي صنف شرح ايساغوجي وقاطيغورس المقابسات : ج ١ ص ٣٥ . وانه قطن الري ودرس وعلم ج ١ ص ٣٦ . ويذكر في بداية الليلة السادسة عشر كتاب العامري : « انقاذ البشر من الجبر والقدر » وانه رآه بخط تلميذه أبي القاسم الكاتب وانه - أي التوحيدي - سمع أبا حاتم الرازي يقرأه عليه ويصفه بانه كتاب نفيس وطريقة الرجل قوية ص ٢٢٢ - ٢٢٣ . وينصفه التوحيدي في الليلة الثانية والعشرون حين يسأل الوزير عنه فبالرغم من جفاء طبعه « اذا طلبت منه الفن الذي اختص به وطولبت بتحقيقه وجد على غاية الفضل ج ٢ ص ٨٤ . وبعد ان أورد التوحيدي بعضا من كلامه طلب الوزير الاستزادة ص ٨٥ أنظر حديثه عنه ص ٨٥ - ٨٨ . ويوضح اهتمامه بالتصوف ، له كتاب فيه ، شحنه بعلمنا واشارتنا ج ٣ ص ٩٤ - ٩٥

٢٤ - مسكويه : الحكمة الخالدة تحقيق عبد الرحمن بدوي ، القاهرة « وصايا العامري وآدابه » ص ٣٤٧ - ٣٧٦ حيث ينقل لنا

الفصل الأول من الأمد على الأبد ص ٣٤٧ وما بعدها . وينقل من نهاية كتابه « النسك العقلي » وينقل عن كتبه الأخرى . قارن ما جاء في الحكمة الخالدة ص ٣٤٨ - ٣٤٩ مع المقابلة (٩٠) ص ٣٠٢ - ٣٠٣

٢٥ - التوحيدى : الأمتاع والمؤانسة ج ١ ص ٣٦

٢٦ - بين عبد العزيز عزت في دراسته عن مسكويه تميزه فلم يأخذ عن أستاذ معين مستشهدا بقول التوحيدى الذى ذكر أن العامرى قطن البرى ولم يأخذ عنه مسكويه ص ٨٧ ، ص ١١١ . ثم يعود ويذكر من أخذ عنهم مسكويه في الفلسفة وتأثر بهم لكنه لم يذكرهم انما أشار اليهم غيره في كتبهم وهم : يحيى بن عدى ونيسى ابن زرعة وابن الخمار والعامرى ص ٩٧ ويضيف عزت : « أما عن العامرى الذى يتحدث التوحيدى عن اهمال مسكويه له وعدم اهتمامه بدروسه وفلسفته ، وعدم لقائه ابان مروره ببغداد فقد كان من مصادر مسكويه الذى اهتم بالعامرى على العكس من قول التوحيدى فمسكويه فى واقع الأمر فعل عكس ذلك مما يدل على تحامل أبى حيان عليه ، راجع عزت ص ٩٩ - ١٣٣

٢٧ - الشهرستانى : الملل والنحل .

٢٨ - هنرى كوربان : تاريخ الفلسفة الاسلامية ، الفصل الخامس ص ٢٥٢

٢٩ - الكلاباذى : التعرف لمذاهب أهل التصوف ، نشرة محمود أمين النواوى ط ٢ ، ١٩٨٠ ، مكتبة الكليات الأزهرية القاهرة ص ١٠٦ . وهذا يؤكد الجانب الصوفى لدى العامرى الذى نقل الكلاباذى عن كتابه « منهاج الدين » وهو ما أشار اليه التوحيدى والى تصنيفه فى التصوف ، الامتاع والمؤانسة ج ٣ ص ٩٤ - ٥٩

٣٠ - روزنتال : منهاج علماء المسلمين فى البحث العلمى . ترجمة أنيس فريجة الدار القومية للكتاب بيروت ط ٤ ، ١٩٨٣ ، ص ١٤٨

٣١ - د. عبد الرحمن بدوي : مقدمة تحقيق الترجمة العربية
للقديمة لكتاب أرسطو الأخلاق الى نيقوماخوس ، وكالة المطبوعات
الكويت ١٩٧٩ ، ص ٢٦

٣٢ - د. سحبان خليفات : مقدمة تحقيق التنبيه على سبيل السعادة
للفارابي منشورات الجامعة الأردنية عمان ١٩٨٧ الفصل الثالث ص ٨٩
وانظر مقدمة تحقيقه لرسائل العامري وشذراته الفلسفية .

٣٣ - المصدر السابق مقدمة تحقيق التنبيه ص ٩٠

٣٤ - نفس المصدر صفحات : ٧٣ - ٧٤ ، ٧٨ ، ٨٠ ، ١٠٣

٣٥ - نفس المصدر صفحات : ٣٦ ، ٣٧ ، ٤٦

٣٦ - د. سحبان خليفات مقدمة تحقيق رسائل العامري وشذراته
الفلسفية ص ١٢٥

٣٧ - المرجع نفسه ص ٣٧٥

٣٨ - مينوفاي : مقدمة نشرة السعادة والاسعاد للعامري .

٣٩ - د. رضوان السيد : تعليقاته على كتاب الماوردي : تسهيل
النظر وتمجيد الظفر في أخلاق الملك وسياسة الملك ، المركز الاسلامي
للبحوث - بيروت ١٩٧٨ ص ١٠٩

٤٠ - يبين لنا بدوي في حديثه عن الشواهد والنقول عن
« نيقوماخيا » عند الفلاسفة المسلمين وينقل ما ذكره العامري في
« السعادة والاسعاد » في باب كبير الهمة انه لا فصل البتة بين ان
يفحص فاحص عن الهيئة وبين ان يفحص عن الذي له الهيئة . العامري :
السعادة والاسعاد ص ٢٠١ ، ويبين موضع ذلك في النص اليوناني
« فهذا النص ورد في نيقوماخيا » م ٤ ف ٧ ص ١١٢٣ ب من النص
اليوناني ، وفي ترجمة اسحق بن حنين التي نشرها بدوي ص ١٥٣ وقد
وردت على الشكل التالي « لا فرق بين ان يكون في نظرك في كبر

أو في الكبير النعس » وفيه قنتج من ذلك أي الاختلاف في ألفاظ النصين
وجود ترجمة عربية ثانية مفقودة نقل عنها العامري ويدلل على امكانية
وجود مثل هذه الترجمة الثانية .

٤١ - العامري : الامد على الابد ص ٧ ٥

٤٢ - د. عبد الرحمن بدوي : افلاطون في الاسلام ، دار الاندلس
ط ٣ - ١٩٨٢ - قارن ما ينقله العامري عن مشاورة السياسة راجع
بدوي ص ١٥١ - ١٦١ ، وما يقابلها في السعادة والاسعاد ص
٢٣٣ - ٢٤٢ ، ٣٩٥ - ٣٩٦ ، ٣٩٩ - ٤٠٥ ، وقوله عن النواميس بدوي
ص ١٦٢ - ١٦٨ مع السعادة والاسعاد ص ١٧٩ - ١٨١ ، ١٨٩ - ١٩٢ ،
٣٧٤ - ٣٧٥

٤٣ - د. ناجي التكريتي : الفلسفة الأخلاقية الافلاطونية عند
مفكرى الاسلام - دار الاندلس ط ٢ - بيروت ١٩٨٢

٤٤ - المصدر نفسه ص ٢٨٧

٤٥ - المصدر نفسه ص ٢٨٩

٤٦ - المصدر نفسه ص ٢٩١

٤٧ - هنري كوربان ص ٢٥٣

٤٨ - د. رضوان السيد : مقدمة تحقيق كتاب الماوردي - تسهيل
وتعجيل الظفر ص ١٠٨

٤٩ - العامري : الامد على الابد ص ١٢٧ - ١٢٩

٥٠ - د. سحبان خليفات : العناصر الافلاطونية المحدثه في كتابات
العامري . وأيضا مقدمة تحقيق رسائل العامري وشذراته الفلسفية

ص ١٣٠ وما بعدها ، ومقدمة تحقيق الرسائل العامري ص ١٤٣ - ١٦٢

51 — VADET , le Suvenir De l Ancienn Perse chez le philo-
sophie A Bu O, Hasan Al - Amiri p. 258.

٥٢ - محمد كردغلي : عرض السعادة والاسعاد ص ٥٦٣

- ٥٣ — ابن تيمية : الرد على المنطقيين ص ٣٣٧ ، ٤٤٧
٥٤ — د. ماجد فخري : تاريخ الفلسفة الاسلامية — الدار المتحدة للنشر — بيروت — ١٩٧٤ — ص ٦٠
٥٥ — العامري : الامد على الابد ص ٥٧
٥٦ — كوريان ص ٢٥٤

٥٧ — المصدر السابق ص ٢٥٣ ، :ويعدد لنا ملامح فارسيته تلميحاً غله كتاب « فروخ نامه » بالفارسية ويبحث في الفصول عن وحدة العقل والتعقل والمعقول بشكل سوف يستلهمه الفلاسفة اللاحقين (الفرس) *

58 — VADET, p. (381H).

59 — Ibid. p. 257.

60 — Ibid., p 263.

- ٦١ — د. سحبات خليفات : تحقيق رسائل العامري ص ١٨٦
٦٢ — المصدر السابق ص ١٨٩
٦٣ — د. رضوان السيد : الامة والجماعة والسنة دار اقرأ — بيروت ١٩٨٦ ص ١٢٣
٦٤ — نفس الموضع السابق *
- ٦٥ — د. أحمد عبد الحميد غراب : مقدمة تحقيق الاعلام بمناقب الاسلام ، المقدمة ومحاضرات في الأخلاق ، كلية دار العلوم ص ٢٠
٦٦ — د. سحبان خليفات : مقدمة تحقيق رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ٦٦

٦٧ — يوضح خليفات هذه السمة ويبرهن عليها بامرين ، الأول : استعمال طريقة المحدثين بذكر الروايات المختلفة ، والثاني : حرصه على ايراد الأحاديث النبوية في موضع لا يحتاج فيه اليها * ويستنتج من ذلك ان المؤلف تلقى تربية دينية واسعة وانه خطى بثقافة واسعة في علم الحديث ص ١٠٦ ، ١٠٧

٦٨ - المصدر السابق ص ١٠٨

٦٩ - تكشف خطة الكتاب عن عقلية فقهية كلامية بل يقرر المؤلف صراحة ان كتابه لا يخرج عن كونه صياغة فلسفية لمشروع ديني * وتورد في النص (السعادة والأسعاد) مصطلحات تشيع على السنة الفقهاء مثل : المذهب والبدعة ، وتنعكس النظرة الفقهية للمؤلف في ايمانه يحق للملوك الالهى ورده الدولة الى اساس ديني * وهو يكثر من أخبار القضاء والأحاديث الواردة فيه مثلما يفيض في أشياء جاءت في العدل عن النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه *

٧٠ - يخبرنا العامري في الامتاع والمؤانسة بهذا الجانب الصوفي لدى العامري بقوله : « لقينا في الطريق نسيخا من الحكماء يقال له أبو الحسن العامري ، وله كتاب في التصوف وقد شحنه بعلمنا وشارتتنا وكان من الجوالين الذين نقبوا في البلاد وأطلقوا على أسرار الله في العباد » *

٧١ - الكلاباذي : التعرف على مذاهب أهل التصوف الباب الحادي والثلاثون تحقيق محمود أمين النواوي ط ٢ مكتبة الكليات الأزهرية ١٩٨٠ ص ١٠٦

٧٢ - العامري : الامد على الابد ص ٥٧

٧٣ - المصدر نفسه ص ٥٥

هوامش الفصل الثاني

- ١ - العامري : الاملد على الابد ص ٥٥
- ٢ - يذكر العامري أعماله في « الاملد على الابد » كما يلي .
« الابانه عن لك الديانة » و « الاعلام بمناقب الاسلام » و « الارساد لتصحيح الاعتقاد » و « النسك العقلي والتصوف الملى » ، « الاتمام لفضائل الاتام » ، « التقرير لالوجه التقدير » ، « انقاذ البشر من الجبر والقدر » ، « الفصول البرهانية للمباحث الثقافية » ، « فصول النادب وأصول التحجب » ، « الابشار والاشجار » ، « الافصاح والايضاح » ، « العناية والدراية » ، « فى استفتاح النظر » ، « فى الابصار والمبصر » ، « فى تحصيل السلامة عن الحصر والاسر » ، « فى التبصير لالوجه التعبير » .

- ٣ - العامري : الاملد على الابد ص ٥٧
- ٤ - راجع كتب العامري ورسائله الآتية : الاملد على الابد ، القول فى الابصار والمبصر والاهم من ذلك السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية .

- ٥ - منيوفى : من الخزائن التركية - الجزء الثانى ، مجلة كلية الآداب - جامعة طهران - العدد الثالث ، السنة الرابعة ص ٥٩ وما بعدها
- ٦ - د. أحمد عبد الحميد غراب : مقدمة تحقيق الاعلام بمناقب الاسلام . وللاظظ ان المحقق يكاد ينفرد بالقول بوجود « شرح كتاب النفس لأرسطو » .

- ٧ - يبدو انه تعليقات أو روايات للعامري فى المجالس الأدبية والفلسفية شرحا لى كتابه وليس كتابا مدونا كما توحى العبارة .
- ٨ - د. سحبان خليفات : مقدمة تحقيق رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ١٠٢

- ٩ - العامري : الابصار والمبصر تحقيق د. سحبان خليفات فى رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ٤١٣

10 — M. Turker : Arastirma vol. 3, 1965 pp.103 - 122.

١١ — العامري : الاعلام بمناقب الاسلام — تحقيق د. أحمد عبد الحميد غراب — دار الكاتب العربي ، القاهرة — ١٩٦٧ ص ٢٨

١٢ — الموضع السابق .

١٣ — المصدر السابق ص ٣٥ ، ٣٦

14 — F. Rosenthal : State and Religion According to Abu L'

Hasan Al - Amiri p. 42

١٥ — العامري : الاملد على الابد ص ٦١

١٦ — المرجع السابق ص ٧١ — ٧٣

١٧ — المرجع السابق ص ٧٥

١٩ — د. سحبان خليفات : مقدمة تحقيق رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ٣٧ وما بعدها .

٢٠ — العامري : الفضول في المعالم الالهية — تحقيق د. سحبان خليفات في رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ٣٦١ — ٣٧٩

٢١ — العامري : القول في الابصار والمبصر دراسة وتحقيق د. سحبان خليفات — مجلة دراسات الجامعة الأردنية — المجلد ١٤ — العدد السابع ١٩٨٧ ص ٤٩ — ٩٨ واعاد نشرها في رسائل العامري وشذراته الفلسفية ص ٤١١ — ٤٣٧

٢٢ — د. سحبان خليفات : رسائل العامري ص ٤٦٨ واشعارات العامري اليها ص ٣٤٣ — ٣٤٤

٢٣ — نقل خليفات في دراسته مختارات مسكويه والتوحيدى من كتاب النسك العقلي والتصوف الملي ونشرها — راجع ص ٤٧٦ — ٤٨٧

هوامش وملاحظات الفصل الثالث

١ - يتناول العامري في القسم الأول من كتابه موضوع السعادة ويظهر فيه الاتجاه اليوناني لدى أفلاطون وخاصة أرسطو كما يتضح من تقسيم السعادة الى نظليه وانسيه الأولى خاصة بالنفس الناطقة والثانية خاصة بالنفس الشهوانية لذلك فهو يعلى مثل أرسطو من شأن الأولى .

٢ - يعتمد العامري في تناوله للسعادة على الربط بينها وبين الفضيلة انطلاقاً من تقسيمة للنفس الى ثلاثة قوى عقلية وغضبه وشهوية وهو هنا مثل معظم فلاسفة الاخلاق المسلمين يعتمدون على نظرية النفس عند افلاطون .

٣ - يشير العامري الى ابا دوقليس كثير في معظم كتاباته خاصة « الامد على الابد » والسعادة والاسعاد ويستشهد به كثيراً . راجع السعادة ص ١٧ ، ١٨ ، ١٤٣ ، ١٤٤ .

٤ - يعرض العامري في القسم الاول من دراسته للنظريات المختلفة التي قيلت في السعادة ويفيض في الحديث عن اللذة وتعريفها وأقسامها ويتناول الالم أو الاذى وهو هنا يعتمد كثيراً على جالينوس ، ويعلى من اللذة على الالم وبين أنواعها خاصة اللذة العقلية .

٥ - راجع كتابنا الاخلاق في الفكر العربي المعاصر ، خاصة الفصل الأول الذي يعرض للاتجاهات التي سارت الأخلاق اليونانية سواء عند أحمد لطفى السيد أو اسماعيل مظهر .

٦ - ومن اللذة ينتقل بنا الى الفضيلة محور القسم الثاني من كتابه وان كان العامري لا يعطى عناوين لهذه الاقسام وقد اخذنا عنوان هذا القسم من الموضوعات التي يتناولها .

٧ - ينتقل العامري في القسم الثالث من كتابه من السعادة الى الاسعاد أو من الأخلاق الى السياسة . ويتحدث عن طريق الاسعاد وهو السنة المسنونة .

٨ - يتضح التوجه الاسلامي في عمل العامري في بداية كتابه حيث يوضح لنا ان مشروعه مشروع ديني ومن استشهاده الدائم بأقواله

النبي والنصحية فهو ينشد عن النبي ٢٨ مرة ون علي ابن أبي طائب
٢٢ مرة وعمر بن الخطاب ١٢ مرة بالإضافة للفلاسفة والكتاب العرب
والمسلمين مثل الكندي وابن المقفع والجاحظ .

٩ - راجع عرض ده أميرة حلمي مطر للسياسة عند أرسطو في
كتابها ، فلسفة السياسة من أفلاطون الى ماركس ، دار المعارف ، القاهرة
١٩٨٧

١٠ - قارن الفارابي : آراء أهل المدينة الفاضلة ، تحقيق ده البير
تصدي نادر ، دار المشرق - بيروت - لبنان ١٩٨٢

١٢ - يقدم العامري في كتابه رأيا متقدما حول المرأة ويرى انها
لا تقل مكانة عن الرجل وان ميلها للعلم والتعلم يتساوى بالرجل وهو رأى
مستير ومتقدم من فيلسوف القرن الرابع الهجري .

١٣ - قارن ما كتبه رضوان السيد في مقدمة تحقيقه لكتاب المرادي
« الاشارة الى أدب الامارة » دار الطليعة - بيروت ١٩٨١ ص ٢٤-٢٦
١٤ - محمد بن زكريا الرازي : رسائل فلسفية - تحقيق دراوس

القاهرة .

١٥ - ده أميرة حلمي مطر : في فلسفة السياسة من أفلاطون إلى
ماركس - دار المعارف - القاهرة - ص ٥٣ ، ٥٤

١٦ - الفارابي : آراء أهل المدينة الفاضلة - تحقيق ده البيرنصرى
نادر - دار المشرق - بيروت - ١٩٨٢ - ص ١٢٩

١٧ - العامري : السعادة والاسعاد ص ١٩٥

١٨ - ده رضوان السيد : الأمة والجماعة والسنة ، دار اقرأ .

بيروت - ١٩٨٦ - ص ١٦٥

المراجع التي اعتمدنا عليها في الدراسة

أولا - كتابات العامري :

- ١ - الإعلام بمناقب الاسلام تحقيق د. أحمد عبد الحميد غراب دار الكاتب العربي ، القاهرة ١٩٦٧
- ٢ - الأمد على الأبد : تحقيق اورت ك . روسن دار الكندي بيروت ١٩٧٩
- ٣ - السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية مصورة المخطوط نشرة مجتبى مینوفی ، طهران ١٩٥٧
- ٤ - القول في الابصار والبصر دراسة وتحقيق د. سحبان خلیفات مجلة الجامعة الأردنية المجلد الرابع - نشر العدد السابع ١٩٨٧

ثانيا - المراجع العربية والمعربة :

- ٥ - ابن تيمية : الرد على المنطقيين ، ادارة ترجمة السنة ، لاهور باكستان ١٣٩٦ هـ .
- ٦ - أحمد عبد الحلیم عطية (الدكتور) : الأخلاق في الفكر العربي المعاصر ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ١٩٨٩
- ٧ - أحمد عبد الحميد غراب (الدكتور) : ازمة تحقيق الاسلام بمناقب الاسلام ، دار الكاتب العربي ، القاهرة ١٩٦٧
- ٨ - أحمد عبد الحميد غراب (الدكتور) : العامري والثقافة الاسلامية ، مجلة الكاتب ، القاهرة .
- ٩ - أحمد عبد الحميد غراب (الدكتور) : محاضرات في علم الأخلاق ، كلية دار العلوم ، القاهرة ١٩٦٨/٦٧
- ١٠ - أرسطو طاليس : علم الأخلاق الى نيقوماخوس الترجمة العربية القديمة ، تحقيق د. عبد الرحمن بدوي وكالة المطبوعات الكويت ١٩٧٩
- ١١ - أبو بكر الرازي : رسائل فلسفية تحقيق باول كراوس القاهرة .

- ١٢ — أبو حيان التوحيدى : المقابسات نشرة السندوبى ،
القاهرة ١٩٢٩
- ١٣ — أبو حيان التوحيدى : أخلاق الوزيرين تحقيق محمد بن
تاويت الطنجى • مطبوعات المجمع العلمى العربى بدمشق •
- ١٤ — أبو حيان التوحيدى : الأمتاع والمؤانسة تحقيق أحمد أمين
وأحمد الزين ، منشورات دار مكتبة الحياة بيروت لبنان
(ثلاثة مجلدات) ٣
- ١٥ — الشهرزورى : نزهة الأرواح وروضة الأفراح : (تاريخ
الحكماء) تحقيق د. عبد الكريم أبو شويرب ، جمعية الدعوة الإسلامية
المالية ١٩٨٨
- ١٦ — الشهرستانى : الملل والنحل ، القاهرة •
- ١٧ — الفارابى : رسالة التنبيه على سبيل السعادة . تحقيق
د. سحبان خليفات الجامعة الاردنية — عمان ١٩٨٧
- ١٨ — الفارابى : آراء أهل المدنية الفاضلة تحقيق د. البير
نصرى نادر دار المشرق بيروت لبنان ١٩٨٢
- ١٩ — الكلاباذى : التعرف لمذهب أهل التصوف تحقيق محمود
أمين الفناوى ط٢ مكتبة الكليات الأزهرية القاهرة ١٩٨٠
- ٢٠ — أميرة حلمى مطر (الدكتورة) : فلسفة السياسة من
افلاطون الى ماركس ط٢ دار المعارف القاهرة ١٩٨٧
- ٢١ — بدوى (الدكتور عبد الرحمن) : افلاطون فى الاسلام
دار الأندلس بيروت ط٣ ١٩٨٢
- ٢٢ — — : مقدمة تحقيق الترجمة العربية لكتاب
ارسطو الأخلاق الى نيقوماخوس ، وكالة المطبوعات الكويت ١٩٧٩
- ٢٣ — التكريتى (الدكتور ناجى) : الفلسفة الأخلاقية الاغلاطونية
عند مفكرى الاسلام ، ط٢ دار الأندلس بيروت ١٩٨٢
- ٢٤ — رضوان السيد (الدكتور) مقدمته وتعليقاته على كتاب
الماوردي تسهيل النظر وتعجيل الظفر فى أخلاق الملك وسياسة
الملك المركز الإسلامى للجوت بيروت ١٩٧٨

٢٥ — — : الأمة والجماعة والسنة ، دار اقرأ ط٢

بيروت لبنان ١٩٨٦

٢٦ — روزنتال (فرانز) : مناهج علماء المسلمين فى البحث

العلمى ، ترجمة أنيس فيحة ، الدار القومية للكتاب بيروت ط٤ ١٩٨٣

٢٧ — سبحان : ليقات (الدكتور) : مقدمة تحقيق نساب الفارابى

التنبية على سبيل الله ، منشورات الجامعة الأردنية عمان ١٩٧٧

٢٨ — — : مقدمة تحقيق رسائل العامرى وشذراته

الفلسفية ، منشورات الجامعة الأردنية عمان ١٩٨٨

٢٩ — — : العناصر الافلاطونية المحدثة فى كتابات

أبى الحسن العامرى ، مجلة دراسات ، الجامعة الأردنية المجلد

الخامس عشر العدد الثالث .

٣٠ — صاعد الأندلسى : طبقات الأمم . حياة العيد بو علوان ،

دار الطليعة بيروت ١٩٨٥

٣١ — عبد الأمير الأعسم (الدكتور) : أبو حيان التوحيدى فى

كتابه انقابات ط ٣ دار الشؤون الثقافية العامة بغداد ١٩٨٦

٣٢ — عبد الرازق محيى الدين : أبو حيان التوحيدى : سيرته

واثارة المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت ١٩٧٩

٣٣ — عبد العزيز عزت (الدكتور) : « ابن » ميكيويه ، فلسفته

الخلقية ومصادرها مصطفى البابى الحلبي ولولادة القاهرة ١٩٤٦

٣٤ — كوربان (هنرى) : تاريخ الفلسفة الاسلامية ، ترجمة

نصير مروة ، حسن قبيسى ، ومنشورات عويدات ، بيروت لبنان ١٩٦٦

٣٥ — ماجد فخرى (الدكتور) : تاريخ الفلسفة الاسلامية ،

الدار للنشر بيروت ١٩٧٤

٣٦ — محمد أحمد عواد : فلسفة الأخلاق عند أبى الحسن

العامرى ، رسالة ماجستير بالجامعة الأردنية اشرف ده سبحان

خلفيات ١٩٨٩

٣٧ — محمد كرد على : عرض السعادة والاسعاد ، مجلة المجمع

العلمى بدمشق المجلد التاسع ١٩٢٩

٣٨ — مسكوية : الحكمة الخالدة تحقيق د. عبد الرحمن بدوي
القاهرة .

٣٩ — مینوفی مجتبی : من الخزائن التركية : ج ٢ العدد ٣
السنة الرابعة مجلة كلية الآداب — جامعة طهران .

٤٠ — مینوفی مجتبی : مقدمة نشرة السعادة والاسعاد فی
السيرة الانسانية طهران ١٩٥٧

٤١ — مینوفی مجتبی : مقدمة تحقیق أورت ك . روسن لكتاب
العامی الأمد علی الأبد الكندی بیروت ١٩٧٩

ثالثا — المراجع الأجنبية

Arkoun, M., LA Conquete Du Bonheur Selon, Abu - L - Hasan
Al - Amiri, in Studia Islamica , paris xx 11 , 1965 .

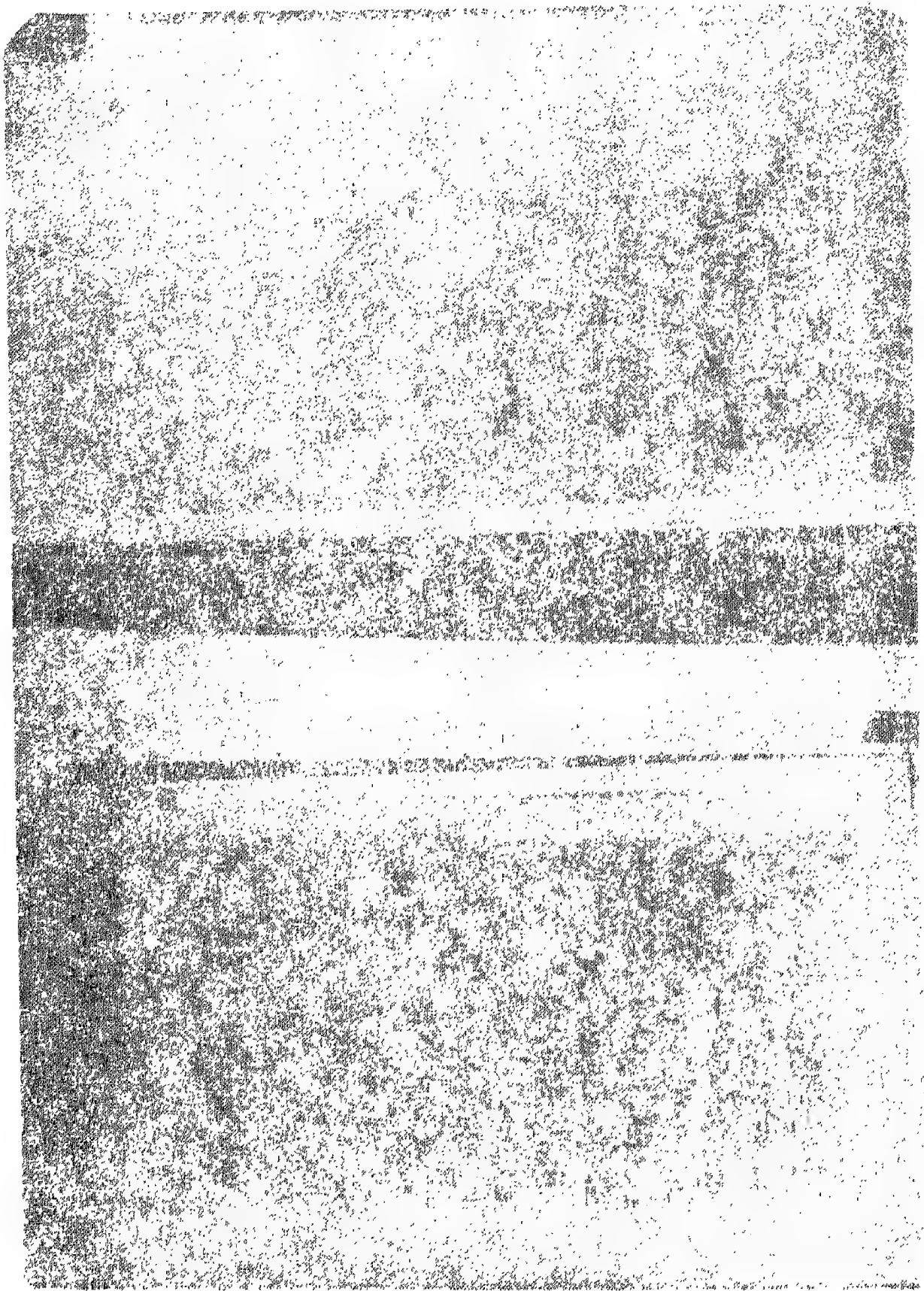
43 — Rowson, E. k., (Ed), Al - Amad Ala Al Abad Dar al
kindi Beirut 1979 .

44 — Rosenthal F., :State and Religion According to Abu
L- Hasan 'AL' Amiri , The Islamic quaterly vol, III 1956..

45 — Minovi, M, As - Saadah wa'l, ISAD on Seeking and
Causing Happinss, Wiesbaden, 1957.

46 — Turker (Mubahat) : Al - Amiri Et les Fragment
Des Commentaires Des Categoriues D' Aristate in Arastirmq Vol.,
3 1965.

47 — VADEL, J.C., Le Souvanir De L' Ancienn perse chez le
philosophie ABU 'L' Hasan Al - Amiri, Arabica, paris ti 1964 pp.
227 - 271.



بسم الله الرحمن الرحيم

اص
برالحسين
بن ابي
يوسف

قال ابو الحسن محمد بن يوسف ابي ذر رضي الله عنهما
الحمد لله الذي سبقته مشيئة الرحمة تآ وفضلا:
وأظهر سلطانه بالفطرة جودا وطولا ٥ ثم عطف على ما خلق
بسوايغ آلائه فغمرهم بها ظاهرا وباطنا واولا واخرا ٥
وابتدأهم باحسانه وعزهم لانعامه: ونهج لهم سبيل الكرامة ٥
ثم نبههم عليه: ودعاهم اليه ٥ وأسرهم بالجدة والمضاربة
عند فترة الطلب: وخدعة الراحة من النصب ٥ و
بالمعاونة والموازرة عند ظلمة اللبسة: وحيرة الشبهة:
وبالاستقامة والمثابرة عند تبين الطريقة من بعد أن
أودعهم الفطنة ٥ وسخر لهم فهم البياز والاشارة:
وسبيل العبارة والابانة ٥ ليعرفوا ما تنفجر في
الوصول الى الطوبى والسعادة فيلتزموا: وما يضترهم
فيجتنبوه: وليعرفوا غيرهم ذلك فيسجدوا: هم
وقد أودعنا في كتابنا هذا المشرع الذي شرعه الله
 لعباده الفاضلين الى **العادة والأسعاد**

فسيم السعادة
الى انسية وعقلية

وعفاف في مطعمه قرطاده عند صاحبه وحضضه على زيادة بره
 لطيف وصلة ليشرف بها على نظرائه وليبر غير سواه في الإتياء به
بقية القول في اختيار العمال
وفي تفقد أمور العمال و
أحوالهم

عطف على ما
 نقله عن ارسطو
 طيلس

قال وينبغي أن تفقد أمورهم وأحوالهم حتى لا يذهب عليك
 أمر ظاهرهم وباطنهم وأن تعرفهم ذلك بلطف بأن تشكرهم
 على ما يكون منهم من حسن وتوكل على السيئ حتى يجدوك عند
 همك فضلا منك عند لسانك وقال سابور لابنه هرمرز
 أياك ان تستعين بمن لا معرفة له في الأمور بنفسه فأن مستبين
 الأمور برأيه كالبعير ومستبين الأمور بخبرة كالأعمى المقلد
وفي عهد ملك لاسه اياك أن تسود غير اهل السود
 او تشرف غير اهل الشرف فاننا في أول أمرنا ادخلنا عدة من
 الطبقة الدينية في اهل الولايات ورقينا هم إلى سنى المنازل فلم
 يعتقدوا لأنفسهم ولنا صيغته تحمل بها ملكنا ولم يطلقوا لنا
 عقدة محقة ولم يستفتحوا البابا باحسان ولم يتجاوزوا بما
 وسعنا عليهم من نعمتنا أن اتخذوها ملاهى وملاعب لبطو
 نهم وفروجههم واستفقدوا علينا قلوب برعتنا وخربوا

وينبغي ان لا يئس من التأديب والتأديب والتشجيع والتشجيع
 ان كانت النفس كيرة والفطنة بليدة فاز المداومة على الاجتهاد
 ينجح وتغور بعنه وطلبته وان كان شاقا ^{فإن} يقال
 قد حلى ان ملكا جارا عقد جسرا في البحر قال فان المداومة مع
 الغاية يغلبان كل شيء ويغلبان الجواهر فان الحديد يلين
 بالمعالجة وان الصخرة قد تنقبض بقطر الماء عليها على المداومة
 وان الحسنة الجافة الغليظة المستقيمة قد تنحني بالمعالجة
 وقد تستقيم المنحنية منها بالتقوية والتقوية وان البهايم
 والطير قد تتعلم منطق الانس وكثيرا من الآداب الحسنة
 بالرفق والرياسة : وينبغي ان يعلم انه لم يبلغ أحد رياسة
 في صناعة ولا فاز بطلبة لها خطر وقمة الا باحتمال التعب
 والنصب في المجاهدة وبترك النوم والراحة وبالاقدام
 على نوع من الغرر والمخاطرة هل فاز النساء بالاولاد
 من غير احتمال ثقل الحمل ومشقة الولادة ومن غير معاقبة
 الغرر فانه ربما اشرفت امرأة بالولادة على الموت وعاليتها
 وهل حصل الناس سلامة من الأعداء عند هجومهم بغير احتمال
 المداومة والبرص ومن غير الاقدام على العدو :
 وقد ذكر ان حكيم من الحكماء لم يظفر سبعة جسمين منسنة

ج : امور
 يعينه
 عينا
 كذا
 وظ : قد
 ينحني
 تنقبض

؟
 رتبة من نمة اخير
 في سطر اولها محو شدة

كتاب

السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية

[القسم الأول]^(١)

[فى السعادة ، الخير ، اللذة]^(١)

[مقدمة]^(١) :

بسم الله الرحمن الرحيم^(٢)

قال أبو الحسن محمد بن يوسف أبى ذر رضى الله عنهما :
الحمد لله الذى سبقت مشيئته للرحمة منا وفضلا وأظهر سلطانه
بالفطرة جوداً وطولاً ثم عطف على ما خلق بسوانغ الآئه فغمرهم بها
ظاهراً وباطناً ، أولاً وآخراً وابتدأهم بإحسانه وعرضهم لأنعامه ونهج
لهم سبيل إكرامه ثم نبههم عليه ، ودعاهم إليه وأمرهم بالجد
والمصابرة عند فترة الطلب ، وخداعة الراحة من النصب ، وبالمعاونة
والموازرة عند ظلمة اللبسة وحيرة الشبهة وبالاستقامة والمثابرة عند
تبين الطريقة من بعد أن أودعهم الفطنة ، وسخر لهم فهم البيان
والإشارة وسبيل العبادة والابانة ليعرفوا ما ينفعهم فى الوصول
الى الطوبى والسعادة فيلتزموه وما يضرهم فيجتنبوه وليعرفوا غيرهم
ذلك فييسعدوه • وقد أودعنا فى كتابنا هذا المشروع الذى شرعه
الله لعبادة الفائزين الى السعادة والاسعاد^(٣) •

(١) العناوين السابقة من وضع المحقق •

(٢) ساقطة من د •

(٣) يتضح من هذه الفقرة الأولى ، وكثيراً من أجزاء النص

التوجه الإسلامى للعالمى •

تقسيم السعادة الى أنسية وعقلية^(٤)/

قال أبو الحسن : كل واحدة^(٥) من السعادتين تنقسم^(٦) الى قسمين احدهما^(٧) السعادة المطلقة والأخرى المقيدة ، والسعادة المطلقة هي التي ينال صاحبها الأفضل من الخيرات البدنية والنفسية والخارجة ويساعدها الجد والاتفاقات في عمره كله ويشأ صاحبها الأفضل في جميع اوقاته وأحواله • وأما المقيدة فهي التي لا ينال صاحبها الافضل ولكنه يفعل الأفضل على قدر حاله وافلاطون وارسطو^(٨) يصفان المطلقة لا المقيدة •

قال أبو الحسن : السعادة في الجملة استكمال الصورة والصورة صورتان وكلاهما^(٩) للنفس الناطقة احدهما التعقل وهي انما تكون للنفس الناطقة الرؤية والأخرى العقل وهي استكمال الناطقة النظرية •

في^(١٠) السعادة الانسية والعقلية هل^(١١) [هما]^(١٢) موضوع واحد أو موضوعين وكل واحدة^(١٣) منهما تامة أم احدهما ناقصة :

قال فرفوروريوس : السعادة انما هي استكمال الانسان^(١٤) صورته

(٤) من هنا من لفظ عقلية ابتداء نسخة در الكتب (د) •

(٥) واحد في م •

(٦) ينقسم في م •

(٧) احديهما في د •

(٨) في المخطوط افلاطون وارسطوطيلس لكن سكتبها كما في

أعلى •

(٩) كليهما في د •

(١٠) غير واضحة في د •

(١١) زائدة في م •

(١٢) ما بين المعكوفين [من اضافة المحقق للتوضيح

(١٣) واحد في م •

(١٤) غير واضحة في د •

وكمال الانسان بحسب ما هو انسان / في الأفعال الإرادية وكماله بحسب ما هو ملك وعقل في النظر ، وكل واحد من الكمالين تام عند كل واحد من الموضوعين فان قيس أحدهما^(١٥) الى الآخر كان الحال الانسى ناقصا .

قال أبو الحسن : يريد بالأفعال الإرادية ، الاختيارية وأقول الموضوع للسعادة الانسية البدن والنفس البهيمية الشهوانية . والنفس الناطقة المرتابة وهي التي لها علم الأعمال . قلت والموضوع للسعادة العقلية النفس الناطقة النظرية وهي التي تطلب ما تعلم لتعلم فقط لا لشيء آخر سوى النظر فيما يعلم .

فى الفصل بين السعادتين

قال أرسطوطاليس : السعادة الانسية وان كانت تامة ، كاملة فانها ليست فى نهاية الكفاية ، وذلك ان التامة فى النهاية هى المكتفية بنفسها وليست هى كذلك ، وذلك أن السعادة الانسية محتاجة الى ان بدن ، للفضائل البدنية ومحتاجة الى البدن أيضا ، إذ كان الفضائل / الخلقية محتاجة الى الأبدان ، وهى محتاجة الى النفس البهيمية الشهوانية وإلى النفس الناطقة المرتابة . قال وأما السعادة العقلية فأنها مكتفية بنفسها وبسيطة ويظن بها أنها شيء الهى^(١٦) فأنه ليس يجوز أن ينسب الى الله شيء من الفضائل الا العلم . قال^(١٧) وأما قولنا فى الله [فى]^(١٨) أنه عدل فليس من جهة أن له معاملات نحن من جهة أخرى . قال أبو الحسن : الحكيم قادر على استعمال الرأى ، وان لم يكن له العناء^(١٩) ، والتصرف ، والجسب ، والعزم وان لم

-
- (١٥) أحدهما فى م
 - (١٦) الأهى فى د ، م
 - (١٧) ناقصة فى م
 - (١٨) زائدة فى م
 - (١٩) العنا فى د ، م

يكن متصرفا في أعمال النجد ، ولا في أعمال الجرفة ، ولا في أعمال العدالة ، أو أكبر الهمة . وأقول هذه السعادة هي المطلوب لذاتها فانه ليس وراء هذه شيء سوى استعمال الرأي والمطلوب لذاته هو الذي لا يراد منه شيء آخر سوى الفعل . قال : والسعيد المفاضل لا يشتهي أن يكون له تمام آخر غير ذاته . قال وهذه السعادة لذيدة في نفسها لأن الالتذاذ هو نفساني .

في السعادة الانسية ما هي (٢٠) / من قول متقدمي الفلاسفة :

قال ارسطوطاليس : قال قوم بان السعادة هي اللذة ، وظن آخرون انها اليسار . وظن آخرون انها الكرامة . قال وكان بعضهم ينتقل في ذلك من شيء الى شيء فكان يرى اذا مرض ان السعادة هي الصحة وكان يرى اذا افتقر انها اليسار . قال رثال [بعضهم] (٢١) التمام هو الراحة ، وقال بعضهم السعادة من الفعال مع الفضيلة الى منتهى العمر (٢٢) .

فسخ ما قاله هؤلاء في السعادة

قال ارسطوطاليس : الذي قاله في السعادة من حكينا قولهم ليس بضواب (٢٣) . ومما يبين أن السعادة ليست اللذة ، ان كثرة من اللذات ضارة وقييحة ، والسعادة أقصى المختارات ، قال ومما يبين انها ليست باليسار ولا بالكرامة ان اليسار والكرامة من الخيرات الخارجية (٢٤) ،

(٢٠) أسقطنا كلمة [انها] من العناوين لزيادتها .

(٢١) مضافة فوق السطر في د ، م .

(٢٢) قارن ارسطو : الأخلاق الى نيقوماخوس الترجمة العربية

تحقيق عبد الرحمن بدوي وكالة المطبوعات الكويت .

(٢٤) [الذي قاله في السعادة من حكينا قوله وليس لصواب]

هكذا في د ، م .

(٢٤) الخارجية في د .

والخير الذى هو أولى بمعنى الخير ، هو الذى يكون فى النفس لا خارجا منها ، قال وأقول السعادة مطلوبة لذاتها ، وأما حسن الفعل وكل قضية/ فاننا انما نريدها من أجل السعادة ، قال وكذلك اليسار والكرامة انما نريدها من أجل السعادة . قال ومحال أن يكون الحرص والتعب من أجل الراحة . قال وأقول ليس الفعل من أجل الراحة ، وانما الراحة من أجل الفعل . اذ كنا لا نقدر على ادامة الفعل لما يلحقنا من التعب قال وأنواع التعب كثيرة ، وهى المضرة بها أكثر من المنفعة ، ومما يبين انه ليس الغرض اللذة ، انه لو كان الغرض اللذة لم يجزا أن يضطربهم الى الحزن ، يسببها وأنه ليست من لذة بدنية الا والحزن يتقدمها وكثيرا ما يتعقبها .

ما قاله افلاطون فى السعادة الأدنى^(٢٥) وبما تقوم :

قال افلاطون : سعادة الانسان فى حياته ، هى أن تكون حياته فاضلة . قال وذلك بأن يحيا^(٢٦) مدة ما يكون له من الحياة على أحسن الأحوال . قال وان السعادة لا تحصل للانسان الا بأن يكون سعيدا ببدنه ، سعيدا بنفسه ، وسعيدا بذات يده / قال وذلك بأن يصير له الخيرات البدنية ، والخيرات النفسية والخيرات الخارجة من النفس ومن البدن قال ولن يستتم له ذلك ، الا بالخلاص من الشرور . وقال الشر ، شران ، غريب وأهلى ، والأهلى هو الذى ينبعث من داخل ، والغريب هو الذى يرد عليه من خارج . قال ونقول ، أول المراقبة الى الخير مفارقة الشر ، وأقبح الظلم ظلم المرء نفسه وذلك بأن يجرمها ويوقعها فى الشر .

ذكر ما قاله ارسطوطاليس فى السعادة الانسية^(٢٧) ما هى وبما تقوم :
قال ارسطوطاليس : السعادة فعل للنفس ، بفضيلة كاملة ، فاننا

(٢٥) أسقطنا أنها .

(٢٦) يحيى فى م .

(٢٧) أسقطنا أنها من العنوان .

بالحياة وبالفعل ، والفعل أبقي من الحياة ، قال ومعنى قولى بفضيلة أن يكون بنطق . قال ومعنى قولى كاملة : أن يكون جميع أفعاله على الفضيلة . وفى جميع عمره وفى جميع أوقاته . وأحواله ، لا فى وقت دون وقت ، ولا فى حال دون حال . قال : وإن الفعل لا يكون/بفضيلة حتى يكون مبدأه مستقيماً ، وغرضه مستقيماً . وحتى يكون السلوك من المبدأ الى الغرض . على الاستقامة . قال والمبدأ هو الاختيار الذى منه تكون الحركة ، والغرض هو الذى اليه تكون الحركة . وهو الذى من أجله يكون الفعل . وهو المحرك الى الفعل ، ولذلك نقول بأن الغرض هو المبدأ بالحقيقة . قال واستقامة المبدأ انما تكون بحصول القوة المنفعلة واستقامة الغرض انما تكون باستقامة الهيئات الشكلية . قال : واستقامة السلوك انما يكون بالصبر وبالثبات على ما يوجبه النطق قال والهيئات قد تكون فاضلة وقد تكون خسيسة وهى تنقسم قسمين : بدنية ونفسية . قال والهيئات الفاضلة البدنية ، هى الخيرات البدنية وهى : الصحة والقوة والجمال (٢٨) . قال والخيرات الفاضلة النفسية هى الخيرات النفسية ومنها ما يكون للنفس البهيمية الشوانية ، وهى : العفة والنجدة والعدالة ، ومنها/ ما يكون للنفس الناطقة ، التى لها علم الأعمال وهى الهيئة المتعلقة . قال وانما يصبر للنفس البهيمية الهيئات الفاضلة بالنفس الناطقة ، وذلك بأن تطيع النفس الناطقة ، وتتناقد لها فيما يأمرها به .

قال أبو الحسن : ومن الهيئات الفاضلة النفسية ألف الموالى ، ومحبه وبغض المعادى والنفار منه ، والمحبة والبغضة قد يكونان للأنفس الثلاثة (٢٩) . فان كل واحدة (٣٠) من الأنفس تحب من ينتفع به

(٢٨) . يتحدث العامرى عن هذه الخيرات فى كتابه الامد على الأبد حيث يميز فى الفصل الحادى عشر الخيرات المطلقة والخيرات المقيدة ص ١١٣

(٢٩) الثلاثة فى م ، د

(٣٠) واحد فى م .

وما تنتفع به فى شهواتها ولذاتها وتبغض من يضارها ويؤذيها .
قال ارسطوطاليس : ولا بد للفعل من آلات يكون بها الفعل ، قال (٣١)
وهذه الآلات هى الأشياء الخارجة من النفس ، ومن البدن وهى ،
أصناف ، وانقسامها على قدر انقسام أجزاء النفس وجوانبها ،
فان الذى تحتاج اليه [النفس الشهوانية غير الذى تحتاج اليه] النفس
الغضبية ، وكذلك النفس الناطقة تحتاج الى ما لا تحتاج اليه النفسان
الأخريان ، ومن البين أن فعل كل واحدة غير فعل الأخرى (٣٢) . /

فى أنه لا ينال السعادة الانسية من لم يكن نجد أو حكيما :

أقول النجدة هى الجراءة على الأعداء عند المحاربة . وهى الجراءة
على الأصدقاء عند المخالفة . وهى أيضا الجراءة على النفس الشهوانية
بضبطها عن اللذات الضارة والسمة اذا هاجت وتحركت فى طلبها وفى
التمتع بها وفى ضبطها على الآلام النافعة اذا أرادت الهرب منها .
وأقول أنه قد يجوز أن يكون سعيدا من لم يكن جريئا على الأعداء
عند المحاربة ، ولن يجوز أن يكون سعيدا من لم يكن جريئا على الأصدقاء
وعلى النفس . وأما الحكمة فحكمتان : حكمة للنفس الناطقة التى لها
علم الأعمال ، وهذه الحكمة هى التعقل . والحكمة الأخرى التى
للنفس الناطقة النظرية . ولن يجوز أن يكون سعيدا من ليس له الحكمة
الأدنى . وقد يجوز أن يكون سعيدا السعادة الأدنى من لم يكن حكيما
بالحكمة الأعلى .

(٣١) أعلى السطر .

(٣٢) يلى ذلك مباشرة فى م « وهذه الآلات متى استعملت
على ما ينبغى » ثم قطع ، كلام ناقص مقطوع يلى ذلك فقرة مقحمة
بداية من العنوان التالى (فى أنه لا ينال السعادة الانسية من لم يكن
نجدا أو حكيما حتى بداية الفقرة التى تقول ... وأقول وأما الآلات
فانها تقع بالجد وقد تقع بالكسب . وهذه الصفة ساقطة فى
د . ومثبتة فى م .

كيف تكتسب السعادة وبما تحصل :

أقول أنه لما كانت السعادة فعلا للنفس بفضيلة كاملة/ كان من البين ان اكتساب السعادة انما يكون باكتساب الأفعال الفاضلة واما حصولها فانما يكون بحصول جميع الأسباب التي ينتظم بها الأفعال الفاضلة . ومن هذه الأسباب ما يكون بالفطرة كاعتدال المزاج المقيد للصحة وكصلابة الأعصاب واستحكام العظام المفيدة للقوة وكاستواء مناسبة الأعضاء وحسن التخطيط والشكل المفيد للجمال والملاحة .

وأقول وهذه الهيئات وان وقعت بالصنعة على الجودة فانها لا تستغنى عن الرعاية حتى تبقى على الاستقامة . والانسان في حال الصبا لا يقدر على صلاح نفسه وحسن حاله ولا يعرف ذلك فلا بد من أن يكون القائم برعاية حالة وبتربيته على الاستقامة غيره ، وذلك الغير ان لم يكن فاضلا في نفسه أفسد ما جودته الطبيعة له . ومن هذه الأسباب المقيمة للسعادة ما يكون بالجهد والاتفاق كالكسب والأولاد الموافقين والأهل الموافقين فان الموافقة في الأهل غير معلوم العلة فتكون مكتسبة وأما الهيئات النفسانية فانها انما تكون بالمربي الأديب الرفيق الماهر بالتأديب فانها أن لم تحصل من الصبي على ما ينبغي حصلت اضرارها وخاثة الشرة والنذلة فان الحاجة الى الغذاء والى ما يكون به الغذاء لازمة ودائمة واذا حصلت الهيئات الفاضلة بحسن التأديب والتربية وبينه من هي له بالفطنة كان حفظها على الاستقامة/ لحسن الطاعة ، المثبتة للسنة المسنونة وللرؤساء والسادة الى أن يخرج قوته المتعقلة الى الفعل . فيحير هيئة ثم يلزمه استيفاءها على الاستقامة بحسن الطاعة للقوة المتعقلة (٣٣) .

وأقول واما الآلات فانها قد تقع بالجهد ، وقد تقع بالكسب والفائدة بها لا تحصل بافتنائها وتحصيلها لكن باستعمالها فما لم تستعمل لم تحصل منافعها . وأقول الذي يحصل بالاستعمال الحال ،

(٣٣) ما سبق كله ساقط من د .

وأما حسن الحال فانما يقع بحسن الاستعمال ؛ لا بالاستعمال • وأقول
ان قوام أمر السعادة ؛ انما هو بالمربى والسائس ؛ ثم بحسن طاعة
المتأدب والمتربى ؛ وملاك الأمر الدوام والصبر ؛ من السائس ومن
الموسوس • وأقول هذه السعادة التي ذكرناها ؛ انما هي السعادة
المطلقة ؛ وأما المقيدة فانها تثبت بالحال - الموجود - الحاصل في
الوقت ؛ كيف كان ؛ وبالفعل الفاضل على قدر الحال والفعل الفاضل ؛
لا يثبت من دون حصول منه العفة ؛ والهيئة المتعلقة ؛ وبحصول السائس
الفاضل ؛ وبحسن الطاعة/ •

**لم وقع الناس في الشقاء والكل يهرب منه ولم فانتهم السعادة والكل
يطلبها :**

قال افلاطون وقد يجب أن ننظر لما فات الناس السعادة ،
وكل يطلبها ولم^(٣٤) وقعوا في الشقاء ؛ وكل يهرب منه • قال وأقول ؛
السبب فيه ؛ الجهل ؛ وعدم التجربة أو الجور ؛ وعدم الصبر ؛ أو
اجتماع هذه ؛ قال وذلك لان الجاهل يحب الخير ولا يؤثره ؛ لكن
[يؤثر]^(٣٥) ما ليس بخير ؛ ويغض الشر ؛ ويصبر اليه لانه بصيرة
عنده من التجربة ؛ ولا معرفة له بالقياس والعبرة •

قال وقد يتنبه البعض لما هو أفضل غير أنه يعدل عن الأفضل
تجنباً [وخوفاً]^(٣٦) للجزع من احتمال التعب والضعف من مجاذبة
الشهوة • وقال ومن كان كذلك فانه معذب بالحقيقة لان الشهوات لاتعينه
لعلمه بما هو أفضل وليس يطيق الصبر عنها للضعف والخور • وقال
في موضوع آخر : انما تفوت الانسان السعادة ؛ ويلحقه الشقاء ؛
من قبل أن الرئاسة تكون للنفس الشهوانية ؛ أو النفس الغضبية ؛ وذلك

(٣٤) يؤكد العامري هنا فكرة افلاطون ان الفضيلة علم والرزيلة

جهل •

(٣٥) اضافة من المحقق •

(٣٦) في الأصل : وجورا •

أنه متى تأمرت النفس الشهوانية / أبطلت العفة^(٣٧) والحرية وأظهرت الشره والفضاله •

قال ومتى تأمرت النفس الغضبية : أبطلت الألفة والمحبة . وأظهرت الشقاق والبغضة وكلتاها جابرتان مبيدتان . للنعم ومخربتان للديار • أما النفس الشهوانية : فبسبب المنافع والأموال ، لأن لهذه النفس الحرص والرغبة في اكتساب الأموال ، وفي جر المنافع ، بسبب اللذة والشهوة • وأما النفس الغضبية : فبسبب محبة الغلبة والرئاسة، قال انما يلحق الانسان السعادة ، متى كانت النفس الناطقة م الغالبة، والآمرة الناهية وكانت النفس الغضبية موازنة ، والنفس الشهوانية مطيعة وسامعة • غال ومتى كانت النفس الناطقة المتأمرة على النفسين الآخرين قلنا بأن الانسان غالب لذاته ، وحر وسعيد ، وخير ، وفاضل ومتى كانت بخلاف ذلك قلنا أنه مغلوب من ذاته ومستترق وشقي وشرير ورذل •

قال انبادوقليس : النفس الناطقة متى تعبدت للبهيمة أظلمت وأفحشت^(٣٨) ، وسمجت وقبحت ، وطفيت وخمدت / • قال واذا استعبدت هي البهيمية ، أشرقت أضاءت وزكت وحيث • قال انبادوقليس^(٣٩) وحيث تكون النفس الناطقة ، يكون هناك العقل ، وحيث يكون العقل ، يكون هناك نور الله ، فان نور الله ، فائض على العقل وان فاض نور الله ، فليس هناك جهل • قال وانما يكون هذا ، في

(٣٧) زائد في م

(٣٨) أوحشت في م

(٣٩) يذكر العامري انبادوقليس ويعتمد عليه ، كما يشير اليه كثيرا في كتابه « الامد على الأبد » ويجعله أول الحكماء اليونان ، واليونانيون يصغونه بالحكمة لمصاحبتة للقمان الحكيم ، بل هو أول من وصف منهم بالحكمة وطائفة الباطنية تنتمي الى حكمته ونقول بتفضيله وتدعى ان له رموزا أقل ما يوقف على منظواها ص ٧٠ • ويتحدث عن مذهبه في الفصل الرابع ص ٧٨ •

النفس البسيطة ، وليس نفس الانسان هكذا ، ولكنها متركبة مع
البهيمية : فلذلك صعب على الانسان التخلص من البلايا والآفات .

وقال افلاطون فى موضع آخر ، معتاد العادات الفاسدة . لن
يمكنه أن يصير الى الأمر الأفضل : وان تنبه له واشتبهه ، فهو يصير
الى ما يضره . عن علم منه بالضررة ، ويذهب عما ينفعه ، عن علم منه
بالمنفعة ، والى ما يشينه عن علم منه بالسمامة ، لتمكن العادات الفاسدة
منه^(٤٠) وقال ومنزلته منزلة المفلوج ، فانه متى أراد أن يتحرك الى جهة
تحرك بدنه الى جهة أخرى ، فالحلم لا ينفع هؤلاء بل يضرهم الا فى
النادر ، وذلك بان يكون الله يعين الواحد على نفسه ، حتى يقتلها وهى
حية / ثم ينشرها على مثال آخر .

قال ولذلك نقول ، بان الجاهل خير من العالم الذى لا ينتفع
بعلمه . قال وليس يصلح هؤلاء غير القهر والغلبة والاضطرار والخافة .

قال افلاطون فى موضع آخر : وأحد الأسباب الموقع فى الشقاء
الأماني وذلك بان يظنوا ، أن ذلك المضار أو القبيح ، لا يضرهم أو يظنوا
بأن يتخلصوا منه ، ان ضرهم . قال وانه ليس يتخلص أحد من
الأماني ، ولا صغير ولا كبير ولا ذكر ولا أنثى . قال افلاطون ومن

(٤٠) يتناول الفارابى هذه القضية موضحا رأى أرسطو
وأفلاطون فى « الجمع بين رأى الحكيمين فى الفقرة تاسعا عن الأخلاق :
» ذلك ان أرسطو يصرح فى كتاب « نيقوماخيا » ان الأخلاق كلها
عادات تتغير وانه ليس شئ منها بالطبع وان الانسان يمكنه أن ينتقل
من كل واحد منها الى غيره بالاعتقاد والدريه . [بعكس] أفلاطون
[الذى] يصرح فى كتاب « السياسة » وكتاب « بوليطيا » خاصة
بل الطبع يغلب العادة ، وان الكهول حينما طبعوا على خلق ما
يعسر زواله عنهم وانهم متى قصدوا الى زوال ذلك الخلق عنهم ازدادوا
تماديا فيه .

الفارابى : الجمع بين رأى الحكيمين تحقيق د . البير نصرى نادر ،
دار المشرق بيروت ط ٣ ١٩٨٠ ص ٩٥

الأسباب القوية فى الساد . أن يعلموا على الخاطر الذى لم يصححه الفكر غيقعوا لذلك فى الضار وفى القبيح ، وذلك ليس [للحس]^(٤١) تميز الجيد من الردىء ، والضر من النافع وانما ذلك للفكر والفكر يستمد من العقل يأمر بالتزام حدود السنة ، وبحسن الطاعة للرؤساء . فمن لم يستعمل الفكر . لم تكن أفعاله نطقية لكن بهيمية .

وقال بعض الحكماء انما تعلق النفس بالانفعالات الشر [يرة]^(٤٢) لثلاثة^(٤٣) أسباب : نية رديئة ، وتدبير ردىء . والجهل بما ينبغى / وقال أرسطوطاليس : الرذالة المفرطة أما سبعية . واما مرضية ، قال وانما يعرض ذلك لأجناس العجم البعيدة .

وقال افلاطون التربية الرديئة تصير الانسان رديئا ، وانما تقع التربية الرديئة من المربى ، وذلك بان يكون رذلا . وقال افلاطون : ومن الأسباب المؤدية الى الفساد ، أن يعتقدوا بأن اللذة خير .

وقال حكيم الاسلام^(٤٤) . انما وقع الانسان فى الشقوة من بعد علمه بطريق السعادة ، من قبل أن تركيبه كان من أضداد : متعادية : الروح وهو خير ، وتقابله النفس وهى شريرة ، والعقل يقابله الهوى ، وملاك ويقابله الشيطان والعلم ويقابله الجهل ، والالهام وتقابله الوسوسة ، والفراصة وتقابلها الظن ، والذكر وتقابله الغفلة . وقال والخيرات [هى]^(٤٥) الطريق الى السعادة والشرور الطريق الى الشقاء وقال ومن أعظم أسباب السعادة العقل .

(٤١) ساقطة فى د .

(٤٢) اضافة من المحقق .

(٤٣) فى الأصل لثته .

(٤٤) فى الغالب يقصد الكندى ، وينتمى العامرى نفسه الى

مدرسة الكندى الفلسفية . التى تلقى تعليمها على أستاذة البلخى .

(٤٥) اضافة .

القول فى علاج الآفات المؤدية الى الشقاء المانعة من السعادة :

وأقول العلاج من العلل ، انما يكون برفع الأسباب / المولدة للعلل . وكل شئ انما يرتفع ويزول بضده . فمن الواجب أن يعلم الأسباب المولدة للشقاء ، وان يعلم الأسباب ، التى تقابل كل سبب من أسباب الشقاء ، ليكون علاج كل سبب بما يقابله ويزيله . وأقول الأسباب التى ذكرناها ، وان كانت كثيرة ، فانها تتضمن الى سببين : الجهل والجور ، وبيان ذلك ان احد الأسباب تسلط النفس الشهوانية على النفس الناطقة ، [أو تسلط الغضبة على النفس الناطقة] وأي هاتين النفسين ، تولت السياسة وتدبير البدن ، كان مجراه على الجهل الصرف ، لأنه ليس لواحدة منهما بصيرة ، ولا معرفة . واحد الأسباب اعتياد العادات الفاسدة ، ومن البين ان ذلك انما يكون من الجهل أو الجور (٤٦) . واحد الأسباب الأمانى ، وهى تمنى أن لا يضر الضر ولا يشين القبح ، وهى انما تكون من الجهل . وقد قيل نعوذ بالله من طمع فى غير مطعم . واحد الأسباب العمل على خاطر ، الذى لم يصححه الفكر ، وهل يكون ما هو هكذا الا الجهل . واحد الأسباب التدبير الردى ، وهذا أيضا بين من يكون من الجهل / وكذلك التربية الرديئة فانها انما تكون من التدبير الردى ، واما البنية الرديئة فانها لا تؤدى عندى الى الشقاء ، وذلك انه ليس الشقاء [رداءة البنية كما انه ليس السعادة وجودة البنية ولكن الشقاء] أن لا يعيش على قدر حالة الحياة التى هى أفضل لكن الحياة التى هى أرد . فان قيل ، أفىكون من قد فسدت قوته الناطقة بالبنية ، سعيدا قيل السعادة والشقاء ، انما يكونان للانسان والانسان بالنطق ، ومن ليس له نطق فليس بانسان الا بالصورة الظاهرة .

وأقول علاج الجور تعود الصبر ، وعلاج الجهل اكتساب المعرفة ، والذى يحتاج اليه الانسان من المعرفة ، لصالح حاله ، معرفة : الخير والشر والنافع والضرار والجميل والقبيح واللذة والأذى . [وسنقول

(٤٦) زائدة فى م .

فيما بعد هذا في كل شيء من هذه المعاني التي ذكرناها ان شاء الله [٥٧] فان قيل (٤٧) أفينفع (٤٨) معتاد العادات الفاسدة . المعرفة قيل نعم ينفعه المعرفة ان أطاع المعرفة وربما احتاج الى المعونة ، وقد قلنا من قبل ، بأن ملاك أمر السعادة بمن يربى على السعادة ويوسوس على السعادة / ويشبهه أن يكون الانسان محتاجا الى غيره في أكثر [أحواله] (٤٩) فانه مفطور على الحاجة وليس يستوى له صلاح حاله وعيشه الا بالمعونة .

في الجميل والقبيح :

قال أرسطو طاليس : الجميل هو نهاية الفضائل وهو ما يفعله الانسان لسبب نفع الآخرين فقط . من غير طمع في احراز (٥٠) نفع انى نفسه ، أو في طلب ذكر لها وأنه ليس شيء مما يفعله الانسان يحاكي فعل الله غير الجميل : اذ كان الله انما يفعل جميع ما يفعله ، لسبب الألق ، لا لشيء لخر ، اذا هو الغنى وجميع ما سواه فقيرا اليه . قال والأشياء الجميلة : السخاء والحماية (٥١) والتعليم ، والاکرام هذه كلها جميلة اذا لم يرد بشيء منها نفعا ولا ذكرا (٥٢) .

(٤٧) مضافة .

(٤٨) غينفع في م .

(٤٩) اضافة في م ، وفي الهامش أو أموره .

(٥٠) اجرار في م .

(٥١) يربط هنا الجميل بالخير ، بحيث يعطى للأخلاقي معنى استطيعى ومعنى الجميل هنا المنزه عن الغرض أو الفعل الذى لا يرتبط بالنتائج أو المنفعة .

(٥٢) يفيض الفارابى في الحديث عن الجميل في رسالة التنبيه على سبيل السعادة ، يقول : « انما تنال السعادة الجميلة متى اختاره الانسان على أنه جميل فقط ولأجل ذاته ، لا أن يقصد به نيل ثروة أو نيل رئاسة ولا لشيء مما أشبه ذلك » قارن ص ١٨٢ - ١٨٣ من تحقيق د. سحبان خليقات منشورات الجامعة الأردنية ، عمان ١٩٨٧

قال أبو الحسن : والقبيح كل ما لحق غيره ضرر بفعله ، نفعه ذلك الفعل أو لم ينفعه وما فعله لنفع آخر ، أو آخرين ، لا لنفع نفسه وضرر فعله انسانا ، فانه قبيح أيضا • إلا أن يكون الضرر يسيرا والنفع كشعا ولم يكن أيضا مستجرا ، من الذين ينفعهم نفعا الى نفسه ولا حمدا ، أما ما يفعله من الأفعال الجيدة ، باظهار انه انما يفعل ذلك للجميل / ولم يدين فعله ضرر البتة م على أحد . غير انه يريد في الشر بما يفعله فعل نفسه بما أو ذكر ففيه نظر ، وعندى انه من القبيح وأقل ما فيه ، انه كاذب في ايهامه ، انه لا يريد بها نفع نفسه ، وهو خائن مع ذلك بتدليسه ، وهو جان على أهل الفضيلة ، بتسميحه أياهم بفعله ، فانه متى ظهر هذا منه ظنوا بغيره ، ان حاله فيما كحاله ، وهذا النطق يحمل على توهم انه لا قوام للجميل بالحقيقة وانه اسم فقط •

قال أرسطو طاليس : وان الفاضل ليس يفعل ما يفعله ليحمد عليه ، لكن للجميل ولو كان انما يفعل ذلك ليحمد عليه لندم اذا لم يحمد وليس للفاضل ندامة ، ولا في فعل الخير ندامة ، ولو كان الفعل بسبب الحمد فاضلا لم يكن الخير أولى بذلك من الشر والاشرار قد يحمدون الشر ويكرمون عليه ولو كان كذلك كان لا يكون مدح الفاضل أولى بذلك من مدح الرذل • وقال أرسطو طاليس : وان جميع الناس أو أكثرهم^(٥٣) يحبون أن يفعلوا الجيد ولكنهم لا يصبرون عليه ، بل يختارون النافع ، والجيد هو أن يحسن لا للمحازاة^(٥٤) والنافع هو أن يحسن للمحازاة • قال والفاضل ، يبذل المال والرئاسة والكرامة / من أجل الحمد الأجود فانه اذا بذل المال كان المال لغيره والأجود له • وقال في موضع آخر : ذو الردىء^(٥٥) يشتهي أن يفعل

• وفي م (٥٣)

(٥٤) الفعل الجيد يتفق والواجب الكانطى وعكس النافع وهو

الفعل الذى يرتبط بنتائجه •

(٥٥) موجود بهامش جانبى في م •

النجيد ولا يفعل: لمن انما يفعل انردىء والعلة فى ذلك غلبة شهوة
اندات عليه وتمكن العادات الفاسدة منه .

حكاية ظريفة فى التكريم بفعل الجميل :

روى ان النعمان بن المنذر كان له يومان فى السنة مشهوران ،
وكان أحد اليومين يسمى يوم الكرم . والآخر يوم بؤس ، فكان
لا يستقبله فى يوم كرمه أحدا الا منحه وأعطاه ، وكان لا يستقبله
فى يوم بؤسه أحد الا قتله . وانه استقبل رجل فى يوم بؤسه ،
فقال له اما علمت أى يوم هذا . فقال الرجل بلى ، فقال ما حملك
على الخروج فيه ، فقال التوقى من عار الخلف بعدة كانت قد حصلت
على فيها ، فقال اقتلوه فقال دعنى أنجز وعدى واجيئك ، فقال ومن
يضمن لك . فقال كاتبك . فقال لكاتبه أتضمنه قال نعم ، قال انى
اقتلك ان لم يرجع فقال الملك ذلك فخلى عنه ، فذهب الرجل واسرع
الانصراف [ولما عاد ثانية] فقال له ما حملك على الرجوع ، وقد
علمت انى اقتلك ، فقال حياته الوغاء من هجنة الغدر والخلف ، ثم قال
لكتابه وما الذى حملك على الكفالة / به وقد علمت انى كنت قاتلك ،
لو لم يرجع ، فقال كرهت ان لا أجيره وقد استجارنى فيقال ذهب
الكرم ، فقال النعمان للرجل قد عفوت عنك ثلثا يقال ذهب العفو .

فى الخير والشر والضار والنافع :

الخير والشر يتقابلان تقابل الأشياء المتضادة ، وكذلك الضار
والنافع وما كان هكذا فانه يكفى فى تعريفهما تعريف احدهما ، وذلك
انه متى عرف احدهما عرف الآخر به ، وذلك بان يتصور ما يضاده
ويقابله . متان ذلك أنا متى قلنا ان الذى يؤدى الى حسن الحال فانه
خير . وما أعان فيه فانه نافع ، وجب أن يكون الذى يؤدى الى سوء
الحال شرا وان يكون المعين على سوء الحال ضارا . مثال آخر (٥١)

(٥٦) قارن تعريف أرسطو للخير فى أول الأخلاق الى نيقوماخوس
نشرة بدوى ص ٥٣ ورسالة الفارابى فى التنبيه على سبيل السعادة

أنا متى قلنا بان الخير هو الذى يتشوق اليه الحل من ذوى النعم فانه يجب ان يكون الشر هو الذى ينفر به الحل من ذوى النعم .
وأقول الخير والنافع ، مد يرادفان على المعنى الواحد ، وقد يبينان وكذلك الشر والضار ، وذلك أنه قد يقال لحل نافع ، فانه خير وليس يقال لكل خير بانه نافع ، من قبل أن النافع ، هو ما يكون معيناً على نيل شيء آخر ، فيكون نافعا فيه ، وما يراد لذاته ولا يراد لشيء آخر ، فانه ليس يقال بانه نافع تشريفاً له ولأنه ليس وراءه شيء آخر ، فيكون معيناً على استدراكه وكذلك حال الشر والضار فيما قلناه .

فى أقسام الأشياء وفيه بيان الخير المطلق والشر المطلق وبيان ما ليس بخير ولا شر :

قال (٥٧) الحكيم : الأشياء كلها ثلاثة أقسام : خير وسر . وما ليس بخير ولا شر على الإطلاق . قال والخير المطلق هو ما نفع كل وقت ، والحكمة والعفة والبر . قال : والشر المطلق ، هو ما ضر كل وقت ، فالرعونة والشره والجور . قال : والثالث هو الذى ينفع أحيانا ويضر أحيانا ، فيكون خيراً اذا نفع وشر اذا ضر . ومثال ذلك الأشياء اللذيذة ، فانها خير منى اكتسبنا الصحة والقوة وانا (٥٨) ببقاء الصحة وبثبات القوة ، نستفيد الخير ، الذى هو بالحقيقة خير فان لم تكسبنا ذلك كانت سبباً للمرض والضعف ، فانها تكون شراً ، والأشياء المؤذية ذاكى والقطع والرياضة والتعجب خير ، متى كانت أسباباً الى الخير ، فان لم تكن كذلك كانت شراً ، والراحة متى كانت سبباً لأستباه القوة كانت خيراً ، فان لم تكن كذلك كانت شراً .

قال أفلاطون : التعب والكدر/والبذلة والأوجاع والهموم ، فى اكتساب الفضائل والعلوم ، خير من الراحة والسلوة والعز والنعمه والسلامة فى العطله واليسار والرئاسة ، والأصدقاء والأهل والأولاد ، خير متى كانت مفيدة صلاح الحال ، فان لم تكن كذلك كانت شراً .

(٥٧) يقصد أرسطو .

(٥٨) فأنا فى د .

وان كنت معينة على السعادة الدنيا^(٥٩) غير أنها كانت عاقبة عن السعادة النقصى فانها تكون شر لأنه قد صار [ت]^(٦٠) مضرتها أعظم من منفعتها ، والفطنة والحفظ وخفة الحركة ، متى كانت سببا للخير [مى]^(٦١) خير ، فان لم تكن كذلك كانت شرا • وأقول المخط انما ينفع فى هذا النوع ، فان الجاهل ، بحد الضرر يظن انه نافع ، وبالرديء يظن أنه جيد^(٦٢) •

قال ارسطو طاليس : وذلك من قبل ان الرداءة ، تقلب الأشياء ، وبصيرها كاذبة قال وسببه أن يكون الطغيان ، فى أكثر الناس ، من اجل النذة والأذى ، فانهم يفسدان الأعراض • قال والفاضل ، هو الذى يرى الخير ، الذى هو بالحقيقة خيرا فأما الشرير ، فانه يرى ما ادرك ، قلت يعنى ما أدركه بحسه • قال وذلك انه ليس له من بصر من التجربة • وأيضا فان هيئته ليست بصحيحة ، وقد قلنا بان الفعل انما يكون على قدر الهيئة الشكلية ، وعلى قدر الرأى ، فانه ان كانت الهيئة الشكلية فاضلة ، وكان الرأى سديدا فان^(٦٣) الفعل ، يكون فاضلا ونافعا ، وان كان بخلاف ذلك كان الفعل ضار وسمجا •

فى تقسيم الخيرات^(٦٤) :

قالوا الخيرات ثلاثة أقسام : فقسم منها الخيرات التى تكون فى البدن وقسم منها الخيرات التى تكون فى النفس ، وقسم منها السيرات التى^(٦٥) تكون خارج البدن وخارج النفس • وقال

(٥٩) الدينى فى د •

(٦٠) صار فى د ، م •

(٦١) ساقطة فى م

(٦٢) اضافة •

(٦٣) سديد فى م •

(٦٤) انظر « تعريف السعادة عند أرسطو » فى الأخلاق الى

نيقوماخوس نشرة بدوى ص ٦٩ •

(٦٥) ساقطة فى م •

أرسطو طاليس : الخيرات ثلاثة أقسام : هيئات ، وآلات ، وأفعال .
 وأقول يريد بالهيئات ، الخيرات التى تكون للبدن وللنفس ، اذ كانت
 الخيرات التى تكون للبدن وللنفس^(٦٦) ، انما هى الأحوال ، التى تلزمها
 وهذه الأحوال هى الهيئات ، ويريد بالآلات الخيرات الخارجة من
 البدن ومن النفس ، وانما سماها الآلات ، لأنها انما تراد للفعل
 والانفعال . قلت وليس الانفعال قسما^(٦٧) من أقسام الفعل ، أدخله
 فى الأفعال . وأقول الذى تقتضيه هذه القسمة هو أن تكون
 الخيرات خمسة أقسام ، فقسم منها الخيرات التى تكون
 للبدن ، وقسم منها الخيرات/ التى تكون بالبدن ، من الأفعال
 والانفعالات وقسم منها الخيرات التى تكون للنفس ، وقسم منها
 الخيرات التى تكون بالنفس من الأفعال والانفعالات والقسم الخامس :
 الخيرات التى هى خارجة [عن]^(٦٨) البدن وخارجة [عن]^(٦٩) النفس

قالوا : الخيرات منها عظيمة ، ومنها صغيرة ، والخيرات العظيمة
 هى التى تكون منها المنفعة العظيمة ، والاحسان الى الآخرين كالرئاسة
 والثروة والشجاعة ، والصغيرة ما كان بخلاف ذلك .

فى الخير الذى هو أولى بمعنى الخير :

قال أرسطو طاليس : الخير الذى هو أولى بمعنى الخير ، هو

الذى يكرن فى النفس ، وذلك هو الفيل والمجرهه ، فانه الذى يراد
 لذاته لا من أجل شئ آخر . ونقال . اما سائر الخيرات ، فانما سميت
 خيرات بسبب هذا الخير اذا كانت أسبانيا لنا اليه ، فان لم تكن كذلك
 لم تكن خيرا لكن شرا .

(٦٦) النفس فى م .

(٦٧) فى الأصح قسم .

(٦٨) اضافة .

(٦٩) اضافة .

أقول في حد الخير (٧٠) :

قال أرسطو طاليس : كل صناعة ، وكل مذهب ، وكل فعل ، وكل اختيار فقد يظن بأنه يقصد فيه الى خير ما ، وما أجود ما حدوا [به] الخير اذ قالوا بأنه المقصود اليه من كل شيء ، قال والمقصودات من الأشياء مختلفة/ وذلك ان منها ما هو فعل ومنها ما هو انفعال .

منقسم وفيه بين الصناعة والمذهب والبدعة والهوى :

أقول الصناعة هيثة للبدن والنفس ، نطقية وعملية ، والمذهب هيثة للنفس فعية نطقية . واضور الصناعة تقتضى مصنوعا حسيا واما المذهب فانه يمتضى مفعولا وهميا . والصناعة تكتسب بالخيرات الخارجية واما المذهب فانه يختسب بالخيرات البدنية والنفسية ، والصانع يعمل في غير [انتنفس]^(٧١) واما صاحب المذهب فانه انما^(٧٢) يعمل في انتنفس . واقول المذهب ، يؤدي الى الخير من اطاعة ، وسلك طريقته ، وحذرك الصناعة ، واما البدعة فانها توهم الخير ولا تؤدي اليه وذلك لأننا تسلك على غير المسلك . واما [الهوى]^(٧٣) فانما يجبر الى اللذة ولذا كثيرا ما تستبطئه وتساويه حتى يخفى على صاحبها مرادها .

تقسمي : وموله وكل فعل اختيار ، يوهم بان الاختيار ، ليس بفعل وليس كذلك فان الاختيار فعل فكري ولذلك فضل . واقول الفعل تد يكون الى الصناعة والى المذهب وذلك حين يريد/ اقتناءهما وقد يكون عن الصناعة وعن المذهب وذلك من بعد أن يقتنيهما .

نفسى قولك : « ان الخير هو (٧٤) المقصود اليه من كل شيء » :

أقول الشيء المقصود ، هو عين الشيء المقصود اليه ، من الشيء

(٧٠) راجع أرسطو الأخلاق الى نيقوماذوس د

(٧١) المنتنفس في م ، غير واضحة في د .

(٧٢) ساقطة في م .

(٧٣) الهوى في د ، م .

(٧٤) أضلفة .

المقصود وهو انما يريد ههنا ما يقصد اليه من الشيء المقصود ، اذ كان ذلك أولى بمعنى الخير ، والذي يقصد اليه من الأشياء المفارقة لفعل أو انفعال وكذلك قال والمقصودات من الأشياء مختلفة وذلك ان منها ما هو فعل ومنها ما هو انفعال • وقال فى موضع آخر : الخير هو المقصود اليه من كل شيء ، وهو التمام من كل فعل وهمة •

قال أبو الحسن : يريد بالتمام الغرض ، فانه المقصود اليه بالفعل وهذا التحذير يوهم أنه بمعنى الأول ، وهو هو وليس به اما هو هو فلهذه قال انه المقصود من كل شيء ثم^(٧٥) وههنا قال الخير هو المقصود اليه من كل شيء وأما ليس به فمن أجل أنه جعل المقصود اليه من الأشياء الفعل والانفعال ، ثم وجعل المقصود اليه من الأشياء ههنا ما يراد بالفعل والانفعال •

حد آخر :

قال أرسطو طاليس : الخير هو الذى يتشوق اليه الكل/ من ذوى الحس^(٧٦) والفهم •

قال أبو الحسن : يريد بالفهم النطق الخارج الى الفعل ، وذلك هو العلم • وقال فى موضع آخر انما توجد الأشياء : ما هى وكيف هى بالعلم ، ولذلك حد الخير فقال بانه الذى يتشوق اليه الكل من ذوى الحس الفهم^(٧٧) فقد تبين بما قدم بأنه انما يريد بالفهم العلم •

فى الخير والشرير :

قال أفلاطون : الخير من ملك نفسه والشرير من ملكته نفسه • وأقول الخير هو الذى اقتنى الخير الذى هو بالحقيقة خير ، ولا سبيل الى اقتناء ذلك الخير لمن ملكته نفسه فلذلك قال بان الخير هو من ملك

(٧٥) موجودة فى د وفى هامش جانبى فى م • والتعبية على

سبيل السعادة للفارابى ص ١٧٧ •

(٧٦) الحسن فى م •

(٧٧) الحسن ناقصة فى م •

نفسه • قال أفلاطون وأقول ان لذات النشوء^(٧٨) تجذب الى اللذات وان كانت ضارة وسمجة والعقل يمنع منها فمن غلبت عليه أخلاق^(٧٩) النشوء وخذل العقل فانه شرير ومملوك لشهواته ، مطلوب من ذاته • قال ومن انجذب الى نادية العقل وغلب أخلاق النشوء فانه خير وفاضل وحر وقد ملك نفسه •

فى الفرق بين النافع والذيد :

الذيد هو الملائم للطبع ، وأكثر النافعات مؤذية/والنافع هو الذى يـون مؤذيا الى الخير والذيد ، وأكثر اللذات ضار •

فى الساذج والسليم :

قال أفلاطون الساذج والسليم ، هو لاذى يصدق بما يقال له ، وينقاد لذلك لأنه يحسن ظنه فيه ، لزوال الشرية عنه ، ولذلك نقول بأن الفاضل الكامل هو الذى يعرف الشر والخير من قبل غيره لا من قبل نفسه وأقول الساذج وذو السلامة يسرعان الى الذم والمدح ، قال وأقول ان سرعة قبول الشئ^(٨١) ربما كان من قبل ظنون تكون فى النفس وذلك بأن يوافق ما يقال له ، أو يدعو اليه [تلك]^(٨٢) الظنون •

فى الأشياء اللذيذة :

قال أرسطو طاليس : الأخلاق لذيزة ، وكذلك العادات [وليس]^(٨٣) الطبيعية لذيزة والخلق والعادة كالطبيعة لكن الطبيعة تكون دائماً

(٧٨) هكذا فى د ، م •

(٧٩) غلبته أخلاق فى د •

(٨٠) » ناحيته فى م •

(٨٠) ناحيته فى م •

(٨١) قول فى د •

(٨٢) إضافة •

(٨٣) لين فى د ، م وليس فى هامش جانبي فى م •

والخلق والعادة يكرنان كثيرا ، وحسن الاقتدار لذيق ولذلك يلتذ بحسن الفعل • قال وأقول كل فعل تتبعه لذة • قال والفضائل لذيق ودلائل العلوم ولذلك كانت الخرافات لذيق فان النفس ستروح^(٨٤) اليها متى عدمت غذاءها من العلوم • وقال من/أجل لذة العلوم والفضائل • كان التعب والكد ، المؤديان الى العلوم والى الفضائل ، لذيقين • والصحة لذيق ولذلك ، كان الصبر على بشاعة الدواء لذيقا اذ كان الدواء سببا لاجتلاب الصحة وذكر الكد والتعب من بعد انقضائهما لذيق ولا سيما اذا كان مع الظفر بالحاجة ، والوصول الى البنية ، وذكر نيل الراحة عند التعب والكد لذيق ، والأشياء المحبوبة لذيق عند التأمل اذا كن يتوقعن وفي الذكر اذ كن قد سلفن • والكرامة محبوبة ولذلك كانت الغلبة لذيق ، وكذلك للجميع^(٨٥) الأشياء التى تؤدى الى الغلبة لذيق ، وكذلك جميع الأشياء التى تؤدى الى الكرامة • والمال محبوب ، ولذلك كان جميع الأشياء المالية لذيق • قال والحياة لذيق ولذلك كان [ت]^(٨٦) جميع الأسباب التى تؤدى الى الحياة لذيق ، والشكل والمثل لذيقان ولذلك كان الأصدقاء الذاء ، وقد قيل بأن الشبيه يحب الشبيه ومن هذا الوجه يفرح الصبى بالصبى والطائر بالطائر والسبع بالسبع وكل ما كان أشبه فانه الذى كالانسان يشبه الانسان الآخر فى أفعاله ومعانيه • قال والأشياء المستطرقة والفكحة/لذيق ولذلك كان التصوير والمحاكاة والتشبيه لذيقا ، ولذلك يشتهى الانسان أن يكون متعجبا منه ، فان التعجب منه ظريف • والتملق لذيق ويشبه أن يكون محبوبا [؟] •

فى أقسام الذات^(٨٧) :

قال الحكيم الذات كلها قسمان : جسمانية ونفسانية ، والجسمانية

(٨٤) ستروح فى م •

(٨٥) للجميع فى د •

(٨٦) كان فى د ، م •

(٨٧) يتناول أرسطو بالتفصيل : النظريات التى قيلت فى الادة

أقسام وذلك أن منها ما هي طبيعية وضرورية كلذة الغذاء والشراب واللباس والسكن^(٨٠) أيضا • ومنها طبيعي وليست بضرورية كلذة الجماع • ومنها ما ليست بطبيعية ولا ضرورية مثل لذة السكر ولذة الانوماك في المطاعم والمشارب والنعكاح ومثل الكثير من اللعب قال واللذات النفسانية هي التي يختص بها الفكر غير أن من هذه ما هو بسبب اللذات الجسمية ، وهذه تلتذ بها النفس عند التأمل والذكر وينفعل بها الجسم عند المباشرة • قال ومنها ما هو خاص بالنفس وتلك هي التي إذا نالها لم ينفعل بها جسمه ولا كان مادة لما ينفعل منه الجسم ولكن انما تنفعل بها النفس مثل لذة العلوم ولذة الأصدقاء ولذة الخرافات ولذة الكرامة/ •

في الأشياء المؤذية :

قال جالينوس^(٨١) : الأشياء المؤذية هي التي يعرض منها تفريق متصل أو ضم مفترق ، قال والأسباب الفاعلة لذلك حر أو بارد أو قطع أو تأكل • اما الحار المفرط فلهذا يقطع أجزاء البدن ويحللها وأما

ويناقش النظريات القائلة بأن اللذة ليست خيرا ، واللذات الحسنة واللذات الرديئة واللذة واللذات الجسمية في المقالة السابعة في الأخلاق الى نيقوماخوس ص ٢٦٠ — ٢٧١ ، اجمع ص ٢٦٩ كما تناول الفارابي أقسام اللذات في المنهاج ص ٢١٢ — ٢١٤ .

(٨٨) الكن في د ، م •

(٨٩) يعتمد العامري على جالينوس ويتقبس عنه في كتابات جالينوس أهميه كبرى عند الفلاسفة العرب • راجع : جالينوس : مختصر كتاب الأخلاق تحقيق بول ك. اوس مجلة كلية الآداب الجامعة المصرية ص ١٥ — ١٥ المجلد الخامس ١٩٣٦ م د • ماجد فخري : الفكر الأخلاقي العربي الدار الأهلية للنشر والتوزيع ط٢ بيروت لبنان ١٩٨٦ ص ٢١٥ — ٢٧٣ و د • عبد الرحمن بدوي : ص ١٩٠ دراسات ونصوص في الفلسفة والعلوم عند العرب ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت ١٩٨١ ويتجلى أثر جالينوس الفلسفي خاصة في ميدان

البارد الشديد البارد فلأنه يضغط أجزاء البدن ويجمعها • قال
والرطب اليابس ، لا يؤلمان لانهما لا يلقيان البدن بعنف ولذلك
لم يؤلما •

القول فى الحواس هل يتفاوت حالها فى الأذى واللذة :

قال جالينوس : اللذة والأذى فى اللمس أقوى منه فى سائر
الحواس وبعد اللمس فى الذوق ثم فى الشم ، ثم فى السمع
وهما فى البصر أضعف •

بقية القول فى الأشياء المؤذية :

قال وان الذى يؤذى السمع ، الصوت الخشن ، والصوت
السريع ، والصوت العظيم ، قال وهذه الثلاثة مجتمعة فى الرعد •
قال ويؤلم الذوق المرارة والعفوصة والحموضة لأن هذه تفرق
اتصال حاسة الذوق • قال ويؤلم البصر/شدة الضوء وشدة
الظلمة • وقال ان الشمس ربما أذهبت ضوء البصر فى زمان يسير
لأنها تبدد أجزاء البصر للطافة أجزائها • قال وأما الظلمة فانها
تطفى ضوء البصر فتذهب به على الجملة أو يخلط ولكنها لا تفعل
ذلك فى زمان يسير لكن متى لبث الانسان فى الظلمة •

القول فى الوحشة (٩٠) اما هى وإبانة سببها :

قال أرسطوطاليس : الوحشة أذى يلحق القوة الفكرية ، قال
والسبب فيها خلو النفس الناطقة مما يحتاج اليه من المعرفة فانها
إذا خلت من المعرفة قلقّت والناس لجهلهم لا يتفطنون لذلك لكن يتوهمون

الفلسفة الأفلاطونية والأخلاق حيث تنسب له المصادر العربية عددا من
الأعمال الأخلاقية مثل : كتاب الأخلاق ، « تعرف المرء عيوب نفسه »
وكتاب « انتفاع الأخيار بأعدائهم » ونجد آثار كتاباته لدى كثيرا من
الأخلاقين المسلمين مثل : العامرى فى السعادة والاسعاد ، ومسكويه
فى « تهذيب الأخلاق » وأبو بكر الرازى فى « الطب الروحاني » •
(٩٠) أسقطنا انها •

أن وحشيتهم انما هو لفقدهم ما يشتهون ويحبون فيطلبون لسبب ذلك
ما يتلهون به ويشغلون •

القول فى الأشياء المؤذية على وجه آخر :

قال أرسطوطاليس : جميع الأشياء المؤذية شرور ، الا أن تكون
أسبابا للخير • قال وأقول ، الأشياء المؤذية قسمان : فمنها ما هى
مؤذية للنفس فقط قال وهذه هى/التي لا ينفعل فيها الجسم اكن
الفكرة • قال ومنها ما ينفعل بها الجسم • وقال الناس يستوون فيما
يؤلم الجسم • وانما يتباينون فى مقدار الألم وفى اظهار القلق الجزع
قال واما النفسانية فانهم يتباينون فيها تباينا عظيما وذلك من يتأذى
بما لا ينبغى أن يتأذى به كالحاسد ومنهم من لا يتأذى بما ينبغى
أن يتأذى به كالوقح • وقال وانما نتفاوت الحال فيه لاختلاف أحوال
الناس باختلاف الأخلاق والمهم •

فى الالتذاذ والتأذى أنهما فعلاان أو انفعالاان :

قال الحكيم الالتذاذ والتألم انفعالاان • وقال أرسطوطاليس :
الانفعالة منه جسمانى ومنه نفسانى ، قال ومن النفسانى التغلب
والغضب والشهوة • وقال غيره الانفعالات أربعة أقسام : لذة وأذى
وشهوة وفزع ، قال واللذة انما تكون للخير الحاضر ، قال والشهوة
انما تكون للخير المتوقع • قال والأذى انما يكون للشر الواقع ، قال
أما الفزع فانه يكون للشر المتوقع / •

بقية القول فى الالتذاذ والتأذى :

قال أرسطوطاليس : صورة الشر اذا تحركت ولم تظهر ولدت
الفزع واذا هى ظهرت ولدت اللذة •

فى الانفعال أهو اللذة والأذى ، أم الاحساس بالانفعال هو اللذة
والأذى :

قال فرغوريوس^(٩١) : الانفعال ، ليس بلذة ولا أذى ، لكن

(٩١) فى الأصل فرغوريوس •

الاحساس بالانفعال هو اللذة والأذى ، ولهذا لم يكن بما لا قدر له التذاذ أو تأذى وان كان من جنس ما يؤلم ويلذ .

فى الفصل بين الانفعال النفسانى وبين الانفعال الجسمانى :

قال (٩٢) : الانفعال النفسانى حركة تحدث فى النفس من تخيل خير أو شر واما الانفعال الجسمانى فانه حركة تحدث فى الجسم من ملاقاته شئ لذىذ أو مؤذ (٩٣) .

فى الفرق بين الانفعال والفعل :

قال : الانفعال ، انما يكون فى شئ من شئ آخر ، واما الفعل فانما يكون من ذات المتحرك . فان الشئ الواحد قد يكون فعلا وقد يكون انفعالا . قال أرسطو طاليس الشئ الواحد قد يكون (٩٤) انفعالا / بوجهين : أحدهما (٩٥) أن يكون متحركا من ذاته فيكون فعلا لذلك كالغضب ويكون مع ذلك انفعالا اذا كان اليهيج له غيره وهذه حالة الغضب فانه انما يصح من شئ آخر . قال والوجه الآخر بأن يخرج عن الاعتدال فيكون انفعالا لذلك ويكون من ذات المتحرك فيكون فعلا . مثال ذلك حركة الاختلاج فاننا نقول بان حركة الاختلاج انفعالا لأنها خارجة عن الاعتدال وهى مع ذلك فعل لأنها انما تكون من ذات المتحرك وقد يجب أن ننظر [الى] (٩٦) أن [هل] (٩٧) النفس البهيمية تحس بذاتها أم بغيرها . وأقول ان الاحساس نوع من أنواع العلم ويجب لذلك أن يكون الاحساس للنفس الناطقة والفكرة أيضا لهذه النفس ويجب من هذا أن تكون النفس البهيمية [انما تلتذ بغيرها . وأقول النفس

(٩٢) يقصد فرفورىوس .

(٩٣) فى الأصل مؤذى .

(٩٤) ساقط فى م .

(٩٥) احديهما فى د .

(٩٦) مضافة .

(٩٧) مضافة .

البهيمية [٩٨] إنما تلتذ بالبدن ، وبالفنس الحساسة واما النفس الغضبية فانها لا تلتذ بالبدن ولكنها إنما تلتذ الناطقة وقد يجب أن ننظر في النفس الناطقة النظارة هل لها حس أم ليس لها ذلك فان لم يكن لها ذلك وجب أن يكون احساسها بغيرها • / وأقول النفس النظارة إنما تلتذ بالنفس المرتابة وهي الحاسة •

في الفرق بين النظر وبين الفكر :

وأقول الفكرة قوة مطرقة للنفس الى العلوم واما النظر فانها هو النظر الى المعلوم وقياس الفكر التحديق وقياس الابصار من بعد التحديق •

في اللذة ما هي ، وفي أنواعها ، كم هي (٩٩) :

أقول اللذة احساس بالانفعال ويجب من هذا أن تكون اللذة للنفس الحساسة ولكنه منها ما تكون للتخيل والتخيل ضرب من الاحساس • وأقول اللذات أربعة أنواع على قدر أنواع الأنفس • وقال أفلاطون أنواع الأنفس ثلاثة : النفس البهيمية والنفس الغضبية ، والنفس الناطقة ، والنفس الناطقة نوعان : المرتابة والنظارة •

في أنواع اللذات :

قال أرسطو طاليس : اللذة التي تكون للأشياء المختلفة بالصور ، يجب أن تكون مختلفة بالصور ، كلذة الكلب فانه يجب أن تكون غير لذة الفرس ، ولذة/الانسان يجب أن تكون غير لذة الحيوان • قال واما التي تكون لأشياء بأعيانها كلذة الانسان والانسان فيحق أن لا تكون مختلفة بالصورة ولكنها تتبدل في المتلذذين لتبدل أحوالهم فان المحموم والصحيح لا يلتذان التذاد واحد ولا يلتذان أيضا بشيء واحد كذلم الفاضل والردئ لا يلتذان بشيء واحد • قال : وان العاقل يختار

(٩٨) اضافة على الهامش الجانبي في م •

(٩٩) حذفنا انما من العنوان [في اللذة ما هي • وفي أنواعها

كم هي] •

أدراك العقل على الذهب لأن العقل عند العاقل الذ من الذهب عند الجاهل (١٠٠) .

بيان ان للانسان لذة يختص بها وانها انما هي لذة المعرفة :

قال ارسطوطاليس : انه لما كان لكل واحد من أنواع الحيوان لذة يختص بها كما قلنا وجب ان يكون للانسان من حيث هو انسان لذة يختص بها ، والانسان انما يختص بالمعرفة فأما سائر اللذات فان سائر الحيوان يشركه فيها ويشبهه ان يكون نصيب سائر الحيوان من لذة الشهوة ومن لذة الظفر والغلبة أكثر . قال : ومن البين أن الصبيان يفرحون/بما لا يفرح به الرجال وكذلك النساء يفرض بأشياء لا يفرح بها الرجال ولا الصبيان . وقال وان الحمقى والسكران وأكثر من لا عقل له انما يعيش بالخرافات وكل حديث لا يفيد الخير فانه خرافة وأثر الاشعار خرافات (١٠١) .

بيان العلة في انه لم صار للانسان لذات مختلفة :

قال افلاطون وارسطوطاليس للانسان لذات مختلفة . قال ارسطوطاليس : وانما وجد للانسان اللذات المختلفة [لعل] (١٠٢) احدها من قبل ان طبيعته لم تكن بسيطة ولكن مركبة . وأيضا فان حالته لم تكن واحدة لكن مختلفة . قال افلاطون : وان نفس الانسان ليست واحدة بسيطة كالعقل ولكنها منقسمة الى [ثلاثة] أنواع : النفس الشهوانية ، ولها محبة لذة المطاعم والمشارب والناكح قال لهذه النفس أيضا الحرص والرغبة في جر المنافع واكتساب الأموال بسبب

(١٠٠) يقترب هذا الفهم للذة من فهم بيرى Perry الذي يعرف القيمة بالاهتمام فاهتمام العالم أو العاقل بالعقل يمثل قيمة مثلما يمثل اهتمام البخيل بالمال أو الذهب قيمة . فالاهتمام كان هو الأساس في تحديد مفهوم القيمة أو اللذة .

(١٠١) خرافة في م .

(١٠٢) لعل في م .

الشهوة واللذة • قال والنفوس الغضبية وليهذه النفس محبة الغلبة والرياسة والكرامة • قال والثالثة (١٠٣) الناطقة / وليهذه النفس محبة الحق وبغض الباطل ومن أجل ذلك تحب العلوم والحكمة •

قال أفلاطون : ومن أجل هذا نقول بأن الانسان ليس بحيوان واحد فى الحقيقة ولكنه ثلاثة حيوانات : وقد غشيت بصورة واحدة فى الظاهر فمثال الحيوان الأول وهو الذى له الشهوات مثل سبع ضار منتقش (١٠٤) الخلقة له رؤوس حيوانات كثيرة برية وأهلية وهو أعظم الثلاثة • ومثال الحيوان الثانى مثال أسد هائج الغضب • قال ومثال الحيوان الثالث مثال الانسان وصورته وقد حلى الجميع من الخارج بحلية واحدة هى مثال الانسان • قال وكل واحدة من هذه الأنفس تتنازع الى ما تلتذ به وتشتهيه •

قال أرسطوطاليس وقد تختلف اللذات فى الانسان لعل آخر فان بعض اللذات وانما يكون من جهة الأمراض والجنون كالذين يلتذون بأكل اللحوم النيئة وبعض اللذات يكون من جهة الآفة كالتذاد بأكل الفحم والطين وبعضها (١٠٥) يكون من جهة العادة كنتف الشعر وجرح الأظفار/ والتذاد بجماع الدبور من جهة الآفة وقد يكون من جهة العادة كالذين يعتادون التفاخذ من الصبى وقد يلتذ بالشتيمة الفحاشون من الأغنياء والرؤساء وانهم يظنون بانهم يصيرون أفضل من المشتومين •

العلة فى ميل الناس الى اللذات الجسمية وفى هربهم من اللذات النطقية :

قال ارسطوطاليس : انما صار الناس يطلبون اللذات الجسمية لانهم مع هذه اللذات ينمون واياها يألفون • قال وانما ظنوا انها أكثر فى الاختيار لانها تدفع الحزن • قال وأيضا فان الأكثر منهم لم

(١٠٣) الثالث فى م : د •

(١٠٤) فى الأهل متفنن والتصويب بالهامش الجانبى فى م

(١٠٥) وبعض فى م •

يذوقوا لذة المعرفة فيعرفونها قال ومن عرف لذة المعرفة يصبر على ما هو أمامها من الكد والتعب والخطر حتى يصل اليها قال وأيضا فانه لا سبيل الى لذة المعرفة من غير رقص كثير من الشهوات واللذات ومن غير هجران لذة الراحة والخرافات وليس بهين رفض هذه اللذات وهجرانها •

بيان ان لذة المعرفة الذ من سائر اللذات كلها : /

قال افلاطون : الطريق الى معرفة الأشياء : التجربة والقياس ومن البين أنه يختص بطريق المعرفة صاحب المعرفة قال وهو الذي يختص بالتجربة لأنه قد جرب لذة الشهوات ، ولذة الظفر والغلبة والعز والرياسة وقد عرف مع ذلك لذة المعرفة فأما محب الشهوات ومحب الغلبة فانهما لم يذوقا لذة المعرفة •

دليل آخر : قال افلاطون وارسطوطاليس لذة المعرفة ألد فانها صافية وأما سائر اللذات فانها مشوبة قال : والدليل أنه ليس للذتها ضد فنيقصها ويكدرها وأما لذة المطعم فانه يقللها أذى الجوع ولذة المشرب يقابلها أذى العطش ، ولذة المنكح ويقابلها أذى الشبق ، ولذة الكرامة ويقابلها أذى الحسد ولذة التعزز تقابلها لذة التذلل لان المتعزز يضطر الى أن يتذلل لمن يكون فوقه ودونه بوجه ووجه • قال وانه يلحق كل لذة من هذه اللذات لواحق تبغضها لما يقع منها من الخطأ في المقدار والجهة • وقال ومحب المعرفة سليم من هذه الآفات كلها • قال ارسطوطاليس : لذة المعرفة هي اللذة الحقيقية وعلى الاطلاق/فاما سائر اللذات فانما هي لذات بالعرض لأنها آشفية^(١٠٦) [علاج] من الأحزان •

بيان انه ليس كل لذة بخير :

قال أرسطوطاليس : من البين ان الاستكثار من اللذات يمرض ، ولو كانت اللذة خير على الاطلاق ، كان الاستكثار منها خيرا ، الا ان

(١٠٦) جمع شفاء •

الاستئثار من الخير خير • قال ومن البين أن الكثير من اللذات ضارة وأن الكثير منها قبيحة : قال : ومن البين انها تشغل عن العقل • قال أبو الحسن يعنى اللذات الجسمية ، قال وكلما كانت أقوى شغلت أكثر ، قال فليس يجوز من أجل ما قلنا أن نقول بأن كل لذة خير •
بيان أنه غير جائز أن نقول بأن اللذات ليست بخير على الإطلاق :

قال ارسطوطاليس : وغير جائز أن نقول بأن اللذات ليست بخير على الإطلاق ، لأن الكل يشتهى اللذة ، والكل يهرب من ضدها ، وهو الأذى ، قال والفساد انما يفع على الأمر الأكثر من جهة الإفراط والإفراط انما يقع فى اللذات الجسمية ، قال وأقول لما قلنا بأن اللذة خير ولكن ليس كل لذة [خير] • وقال أفلاطون انه ليس بين / اللذات الجسمية وبين العقل مشاركة والدليل أن اللذة المفرطة يجعل الانسان هائم العقل مضطربا مثل ما يفعل به الحزن الغالب ، قال كذلك نقول بانه ليس بين العقل وبين اللذة مشاركة البتة وانما تكون المشاركة بينها وبين السفه والخلة •

القول فى ماهية اللذة والأذى :

قال جالينوس : الألم هو خروج البدن عن حالته الطبيعية فى زمان يسير وبمقدار كثير فان خرج قليلا لم يؤلم وكذلك ان خرج كثيرا ولكن خروجه فى زمان كثير • قال واللذة هى رجوع البدن الى الحالة الطبيعية فى زمان يسير فان رجعت قليلا أو كثيرا ولكنه فى زمان كثير ظن بأنه قد كان ثم ألم ولم تتعقبه لذة •
وقال فرفوريوس : كل وجع وكل راحة فانما هو من استحالة المتضادات اما انوجع فمن استحالتها الى خلاف مجرى الطبيعة واما الراحة فمن استحالتها الى مجرى الطبيعة • وقال ارسطوطاليس : قال قوم بأن اللذة تمام النقصان قال وانما وقعوا الى ذلك من قبل ضدها وذلك لأنهم رأوا الأذى /نقصان الشيء الطبيعى • قال أبو الحسن :

ما قاله جالينوس وفرفوريوس وحكاة ارسطوطاليس كالقريب بفضه من بعض من جهة المعنى وانما الاختلاف فيه من جهة العبارة وبعد فان ما فيه من الاختلاف غير بعيد .

مناقضة هؤلاء (١٠٨) :

قال ارسطوطاليس : ما ذبوه في حد اللذة . لا يعم جميع الذات لأن لذات النفس وهي الذات الحقيقية ، ليست بتمام نقصان . قال وما قالوه . انما يختص بلذات البدن وأيضا فليس لجميها لكن لما يلي الغذاء منها قال وأقول ان لذات البدن ليست بلذات حسييه [لكن] بالمرض لانها اسفية من الانحزان والطبيعه هي المخوفة ولو كان كما ملوا . لكن يجب أن يكون الذي يلذ هو الذي يلحقه . ينقص . قال والجسد وحده لا يلتذ من دون النفس . وأقول قد قال افلاطون بان لذة المعرفة انما هي تمام النقصان ويشبه ان يكون انما قاله على سبيل التشبيه والتحقيق فيه ما قاله ارسطوطاليس ، قال افلاطون : ان للنفس لذات لأن لها نقصان فانه لا نقصان أشد من نقصان الجهل . قال ومن أجل ذلك يلتذ بالمعرفة لأنها تتم نقصانها بالمعرفه .

بقية القول في ماهية اللذة :

قال ارسطوطاليس : قال قوم اللذة تكون في طبيعة حساسة وقال في « ريطوريقي » . اللذة حركة تكون بغنة في طبيعة الشيء نفسها . قال : وأما الحزن والأذى فبخلاف ذلك .

مناقضة هؤلاء :

قال أبو الحسن : وهو ان الحدين قريين^(١٠٩) لأن التكوين تحرك ،

(١٠٨) . يتضح سجالية كتاب العامري من عرضه لآراء الفلاسفة ثم نقده كما يتضح عباراته (مناقضة هؤلاء) التي يوردها أكثر من مرة وهو في الحقيف مناقضه ارسطو لهؤلاء .

(١٠٩) الحدان قرييان في م في هامش جانبي الحدين قرييان .

والكون عنده حركة وقال الحركة والكون لا يقالان على الجميع الذى لا ينقسم كالنقطة والوحدة والبصر . قال : ولكن انما يقالان على ما ينقسم لان الحركة انما تحدث جزءا من بعد جزء وكذلك تتكون قال وانما يكون تاما اذا فعلت ما ارادت . قال واما مبي جميع اجزاء الزمان فانها لا تكون تامة وكذلك التكون . قال واما اللذة ففي كل زمان من كل مثل الوحدة واليقظة والبصر قال ومن اجل ذلك لا يمكن [لاحد]^(١١٠) ان يلتذ في زمان أكثر منه في زمان . قال وانما يلحق ما يظن فيها من العيادة والنقصان التلذذ لا اللذة ، قال فان قيل فمن أين وجدت لذة أقل ولذة أكثر/ قيل ان الفاعل والمتفعل اذا كانا قويين كان التلذذ واللذة بخلاف أن يكونا ضعيفين . قال وأيضا فان الانسان متى كان تشوقه الى الشيء طويلا كان فعله فيه ومتى كان بخلاف ذلك كان فعله بخلاف ذلك .

حد ثالث للذة :

قال ارسطوطاليس : وقال قوم انها فعل للمهيئة الطبيعية غير ممنوع ، قال أبو الحسن : هذا قول فيثاغورس واغلاطون فانهما قالا اللذة فعل على مجرى الطبيعة فلا مانع يمنعها .

مناقضة هؤلاء :

قال أرسطوطاليس : اللذة ليست بفعل ، قال والدليل ان أنواع الأفعال ثلاثة : حسية وحركية وفكرية ، قال ومن البين ان اللذة ليست بفكرة ولا حس وقد بينا من قبل انها ليست بحركة . قال : فقد بان بما قلنا انها ليست بفعل قال : ويفسد هذا الحد من جهة أخرى وذلك من قبل أن السعادة فعل للمهيئة الطبيعية لا عائق فيها .

ذكر الحد الذى حد به أرسطو اللذة من بعد ما ناقض القوم^(١١١) : / قال ارسطوطاليس : فأقول بأن اللذة نهاية أفعال الحي الطبيعية

(١١٠) أحد في م .

(١١١) ويوجد في م تعليقات باللغة الفارسية لبيونفى .

التي لا عائق فيها حتى تكون مقرونة بالسعادة موجودة بوجودها ولا تكون هي السعادة • قال أرسطوطاليس وأقول اللذة نهاية لا خهيبة تصير في المتخذ لكن كتمام الكمال الذي يكون بالمرتبة لا بالصورة وبالجمل الذي يصير في الشباب • وقال فرغوريوس^(١١٢) مفسرا لما قاله أرسطوطاليس : اللذة كالنهاية في المرتبة لأنها تحدث آخرأ قال وليست بكاملة لانا نقف عندها ولكننا نطلب شيئا آخر • قال أرسطوطاليس : وانما ظن بان اللذة فعل لانها تابعة لكل فعل ومتصلة بالفعل وغير منفصلة من الفعل • قال وأقول اللذة تابعة لكل حركة لأنها تابعة لكل فعل والحركة فعل وقال انها تابعة للسكون أيضا أيضا لان السكون أيضا فعل • قال وأقول اللذة ليست في الفعل فقط لكن في الانفعال أيضا • كالتعليم فان التعليم انفعال وهو لذيق •

القول في خاصية اللذة :

قال أرسطوطاليس : انها من أجل الأفعال لشهوات الهيئة وذلك لأن اللذة تتمم كل فعل وتصيره أجود/ من قبل ، ان فاعلي الأفعال يستقصون في الأفعال بسبب اللغة • قال وأقول منفعة اللذات الجسمية الوجود فقط أما منفعة لذة المعرفة بالوجود الفاضل •

حساب ظريف لأفلاطون في بيان زيادة لذة صاحب^(١١٤) الحميم : قال أفلاطون : انه لما كانت اللذات ثلاثة : واحدة صافية واثنان دعيتان ، يعنى بالدعيتين : لذة الشهوة ، ولذة الغلبة ، ويعنى بالصافية لذة المعرفة ، قال وكانت الرئاسة خمسة وكان المتغلب والثالث هو

(١١٢) يتضح هذا اعتماد العامري على شرح فرغوريوس للأخلاق الارسطية • وهو شرح يفترض ان العرب قد عرفه لخته لم يصل إلينا يشير اليه بدوى في تحقيقه لترجمة اسحق بن حنين للأخلاق الى نيقوماخوس وهو يرجح ان العامري قد اطلع على هذه الترجمة الثانية راجع نشرة بدوى ص ٢٦

(١١٣) في م قالت والتصحيح في هامش جانبي •

(١١٤) صاحب زائدة في د •

صاحب النفر اليسير اذ كانت رئاسة الجماعة بينهما ، وكان صاحب النفر اليسير بالثالث من الملك اذ كان صاحب عليّة الاشراف وسطا بينهما رجب ان يكون بعد المتغلب عن اللذة الحقيقية ثلاثة أضعاف الثلاثة اضعاف في العدد (١١٥) . قال ويجب أن يكون الرسم والمثال بحسب عدد الوصول بلسطح المسطوح قال وانما بحسب القوة والتزيد الثالث فانه يجب أن يكون الملك الذ عيشا بسبعمئة وتسعة/وعشرين . قال ويجب أن يكون المتغلب أكثر أذى بهذا المقدار قال وليبين (١١٦) بهما حساب حق ان كانت الليالي ونهارها والشهور والسنون ملائمة لها .

تال أبو الحسن : وقوله واما بحسب القوة والتزيد الثالث فانه يريد تزيد الأحاد وتزيد العشرات وتزيد المئات (١١٧) فانه الثالث .

فصل من حرف (١١٨) اللام :

الفعل الذ من البطالة ، واليقظة الذ من النوم ، والحس الذ من عدم الحس والعقل الذ من الجهل . قال والسرور واللذة في كل شيء هو ان يفعل فعله من غير عائق . قال وتما أن الذ الأشياء المحسوسة أفضلها كذلك حال المعقولة يجب أن تكون الذها أفضلها .

ويبين ما قاله الألاتون على وجه من التقريب والتخمين :

ان الذات لما كانت ثلاثة (١١٩) وجب أن يكون للمتغلب تسعة لأن له ثلاثة اضعاف الثلاثة ، ولأن رئاسة الجمع متقدمة عليه بالضعف وجب أن يكون بها ثلاثة أضعاف ما هو له وذلك سبعة وعشرون/ولأن صاحب النفر اليسير متقدم على رئاسة الجمع الكثير بالضعف وجب

(١١٥) العدد في م .

(١١٦) ويسد في م .

(١١٦) ويسد في م .

(١١٧) المثني في م .

(١١٨) يقصد مقالة اللام من كتاب الميتافيزيقا لأرسطو .

(١١٩) في م تكتب باستمرار ثلثه .

ولأن رياسة الأشراف متقدمة بالضعف على صاحب النفر اليسير وجب أن يكون له ثلاثة أضعاف ما لصاحب الجمع الكثير فيصير له أحد وثمانون، أن يكون له ثلاثة أضعاف ذلك فيكون مائتين (١٢٠) وثلاثة وأربعين وللملك ثلاثة أضعاف هذا وذلك سبعمائة (١٢١) وتسعة وعشرين •

فى السعادة القصوى انها ما هى وكيف تكتسب من قول أفلاطون :
قال أفلاطون : السعادة انما هى استكمال الانسان صورته ، قال والانسان انما يستكمل صورته بالعلوم الحقية وأوليا الحساب ثم الهندسة وعلم المكعبات وعلم النجوم والموسيقى (١٢٢) ، قال وآخرها علم الجدل • قال وان هذه العلوم يرفع عن الانسان النذالة والخساسة والأخزان والهموم وتصيره وادعا ساكتا وذلك انه تجرح قلبه محبة المال ومحبة العز ومحبة العائدة وتزيل عنه سائر الأخلاق الفاسدة • /

القول فى السعادة العقلية وهى القصوى ما هى وبم تكتسب وتحصل من قول أرسطو طاليس :

قال أرسطو طاليس : السعادة العقلية فعل للنفس عقلى وفى موضع آخر بدل عقلى رأى وفى موضع آخر نطقى • قال أبو الحسن : وهذه العبارات كلها متقاربة وانما تقع من جهة المترجمين • قال : والخيرات التى تقوم بها هذه السعادة هى التى تختص بها النفس الناطقة النظرية وهى العقل والعلم والحكمة قال والعقل الأوائل قال والعلم هيئة برهانية ، قال والحكمة هى التميز (١٢٣) فى تأليف المقاييس وانتاج النتائج وهى [المهر] أيضا فى الذهاب من الأوائل الى الأواخر ،

(١٢٠) فى د مائتين •

(١٢١) سبع ماية فى د •

(١٢٢) يمكن مقارنة أقوال أفلاطون فى تعليم الحراس فى محاورة الجمهورية • راجع ترجمة ودراسة فؤاد زكريا البيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة ١٩٨٥ ص ٢٣٨ وما بعدها •

(١٢٣) المهر فى د • وفى هامش جانبى فى م •

من الأواخر الى الأوائل ، وحسن الاقتدار على معرفة الأوائل وهى المساوىء • قال وليس ينبغى أن يكون فهم الانسان ميتا اذ هو ميت بل ينبغى أن يصيرها عادمة موت • وقال أرسطو طاليس : الحكمة علم وعقل/فانه ليس ينبغى للحكيم أن يعلم ما يعلم من المبادئ فقط لكى ينبغى أن يصدق عما فى المبادئ • قال وقد يقال للذين حذقوا الشئ حكماء •

قال أفلاطون : العلم وقوع بصر النفس على الأشياء الكلية • وقال الاسكندر (١٢٤) : العلم هو المعرفة بسبب العلوم انه سبب لذلك المعلوم • وقال ثامسطيوس (١٢٥) ليس العلم غير المعانى المعلومه كما انه ليست الهندسة غير المعانى الهندسية • وقال برقلس : سمعت أرسطو طاليس يسمي المعرفة حركة ويسمى العلم حركة كما يسمى المشى والاحضار •

هل يجوز أن تكتسب السعادة القصوى من غير أن تكتسب السعادة الأدنى :

انما يمتنع الوصول الى الثانى ، من قبل الوصول الى الأول فى الشئئين اللذين يكون أحدهما أدنى والآخر أقصى ، متى كان ذلك الأدنى موضوعا تحت ذلك الأقصى وليست السعادتان كذلك وبيان ذلك ، انهما فى موضوعين ليس احدهما تحت الثانى ولكنه كالبعيد فيمن كان مسترقا لشهواته ، ومنصرفا بهيمته الى التمتع/بلذاته ، وكانت أوقاته متمزقة بها ، وببلاياها ، وآفاتهما ، ان يصل الى العلوم الفاضلة الرفيعة الدقيقة التى لا يكاد يخلص اليها الا من أخلص أوقاته لها وانقطع من كل شئ اليها ولم يلوث همته بشئ سواها • وأيضا فان الشئ يؤدى الى البلادة والغباوة وهذه العلوم لا تحصل بغير صفاء الذهن وجودة الطبع والفهم وبقوة الحفظ •

(١٢٤) يقصد الاسكندر الافروديسى •

(١٢٥) فى الاصل ثا ميطوس •

ذكر الآفات المانعة من السعادة ومن استتمامها :

قال افلاطون : الحكمة لا تنال الا بأن ينقطع إليها من كل شيء

ومن أكثر الأشياء التي يقال انها خيرات ، كالثروة ، والكرامة .
والرياسة ، والاخوان والأهل ، والأولاد ، حتى الفضائل : كالنجدة
والعفة وصلة القرابة والعشرة . قال : لأن كل شيء من هذا يحتاج
الى زمان فى اكتسابه وتربيته ، وفعله الى عناية تحفظه وديانته
ولا زمان عند طالب الحكمة ولا قلب ولا عناية لأن زمانه مصروف
فى طلبه الحكمة وعنايته مستغرقة فى استنباط الحكمة وفى رعاية
أمر الحكمة . /

والعلاج لذلك أن يعلم أن هذه الأشياء وان كانت خيرات ،
فانها قد صارت شرورا عليه ، كانت عائقة له وممانعة عما هو خير منها
وأفضل . وقال سقراط لتكن عنايتكم بالنفس دائمة وبالبدن بقدر
ما تدعو اليه الحاجة وأما فى الخارجيات عن النفس والبدن فلا البتة .
قال وان الحكيم لا يكون غنيا ولا ذا مقدرة وقال ارسطوطاليس : ان
الفلسفة لا تنال الا بفقر وعناية بالغة وطبيعة جيدة .

قال سقراط : وكل من قلت حاجته ، فانه أقرب الى الله ، لان
الله ليس بمحتاج قال وينتفى أن يعلم أنه لن يمكنه أن يصل الى هذا
الأمر العظيم الا بأن ينسل من جميع ما يكون فيه وان مقداره وشرف
محله ولا يكفيه ذلك من دون أن يبعد مما ينسل منه ومن دون أن
ينتفى من بين معارفه وأن يتوارى من كل ما يخاف انه يقطعه عنها
او يشغله ثم يقبل على ما يحييه ويسعده ويجتهد فى أن يسلم له
فى هذه الدنيا عيشه أن ينظر منها الى الآخرة . وادعأ آمنا بما
قدم من الخير أمامه ، وقد يجب أن ينظر أنه كيف يجوز أن ينقطع /
السعيد عن العفة ، وهل يجوز أن يصل الى الحكمة الشريرة . وأقول
والوجه (١٢٦) عندي أن العفيف لما كان انما يتناول ما ينبغى وفى الوقت

(١٢٦) وجه فى م .

الذى ينبغي كان المنقطع الى الحكمة كثيرا ما ينقطع التناول الذى
ينبغي وكثير ما ينقطع أيضا عن تناول ما ينبغي فيكون انقطاعه عن
العفة من هذا الوجه لا من قبل الشره • وقال ررسطوطاليس : الفاضل
قد يترك بعض لذات العفيف وان لم تكن رديئة لان له لذات هي
أفضل •

ذكر آفة أخرى :

قد قلنا فيما سلف ، ان الحكمة لا تتال ، الا بترك أكثر الخيرات
والفضائل ، ومن فعل ذلك كان عند الناس على غاية البدعة والمذهب
الغريب المنكر لأن ايثار هذه الخيرات والرغبة في فعل هذه
الفضائل هي الانسانية فمن زهد فيها فانه عند الناس أنه ليس
بإنسان انما يعززون ويكرمون من رغب في المدوحات وعمل الصالحات
ووافق أهل الخير وكان على مثل سيرتهم ، ومن كان على خلاف ذلك
أهانوه واذلوه واستخفوا به وحقروه وربما قصدوه بالمكاره/فى
نعمته وغيمن يتصل به وفى بدنه حتى الضرب والقتل • ومن أعظم
الحن عليه أنه ليس يمكنه أن يقنعهم بالحجة لأنه ليس بممكن مخاطبة
من ليست معه الأمور الانسية فضلا عن الألفة فأى حدث وأى شيخ
يصبر على المهانة والمذلة وعلى الخوف الدائم من الاضرار والجسارة
وعلى الغرامة والعقوبة •

والعلاج الجليل : ان يعلم أن جميع الأمور شاقة وعسرة وفى
السلوك اليها مخافة ومخاطرة • وقال افلاطون : الحكمة لا تتال
الا بتحميل الكد والتعب وركوب الغرر والخطر عند الأعداد اذا وردوا
وعند الأصدقاء اذا زجروا • وقال افلاطون أنه ما أضر على الإنسان
من الرغبة فى الحياة على كل حال فانها اذا فعلت ذلك يعنى النفس
انقطعت عن جميع الخيرات الشريفة اذ كانت لا تتال الا بركوب الخطر
مع الترام التعب وذلك يكون بمجاهدة الأعداء وبالصبر على جفاء
الأصدقاء فى اكتساب الأمور الفاضلة •

ذكر إفة أخرى :

قال أفلاطون : وأحد الآفات العظيمة ما يعرض لمن صبر عند على الحكمة عند ظهور آثار الفائدة وثمرات الحكمة/ وذلك بأن يتلقى بالكرامة ويرشح للرياسة ويمكن من الشهوة واللذة فيطرحه مطرح الجهاد من هذه الجهة فان لم يسلس خوفوه بأنواع المخافات فمن الذى يبقى بهذا الأمر الجليل الخطير الرفيع الا النزر القليل بل الواحد من بين الكثير . وذلك أيضا بأن تعينه السكينات وذلك بان يوقع فى قلبه شدة محبة الحكمة حتى يختارها على كل شئ ولا يختار عليها شيئاً أو تعضده بالنصر بالاتفاقات وذلك بان يكون كبيرة الهمة ومدنيته تكون مدنية صغيرة أو كان ممن لا يحتمل نفسه كد القيام بأمور الناس أو يكون نجد فلا يجوز ومحمود المنشأ فلا يتجزع . وأما العلاج فان يعلم انه لا سبيل الى استصلاح أمر مدنية قد غابت على أهلها الأخلاق الفاسدة وتمكنت منهم العادات الرديئة الا بالقهر والاستكراه وفى هذا من الصعوبة ما فيه وذلك ان السبيل فيه أن يقتلهم من غير أن ينزع أرواحهم وذلك بأن ينزعهم عن جميع ما قد ألغوه واستطابوه واستحسنوه وعشقوه ثم يحييهم بحسن التشبيه على الأخلاق الحمودة ومع هذا فانه لم يمكنه ذلك الا / بأعوان مساعدين ومخلصين فى المؤازرة وانى له أن يفوز بهم فهل تكون حالاً من يوقع نفسه فى مجاهدة قوم كثيرين ارياء جهال وعلى منابذة جماعتهم ومخالفتهم من غير أعوان وأنصار الا كحال من يوقع نفسه بين حيوانات ذوات سموم وضارية فيكون قد أهلك نفسه من غير أن ينفع غيره .

قال أفلاطون : وأمر السلطان فى هذا أعظم لأنه يكون محتشياً من الكيس الباطل والعقل الكاذب فمن الذى يطمع فى أن يصدق مثل هذا عن نفسه وكيف يطبق استماع ما يقال له أن خاطر مخاطر فيه وان أصغى الى ما يقال له واستمرأه فأى مطمع فيهم احترشه وغلّب عليه أن تركوه حتى يستقيم على طريقة السعادة وعندهم أن ذلك

يحل بهم الهلاك والشقاء • وبعد فان الرئيس ليس يجوز أن يكون غير راسخ في الحكمة • قال أبو الحسن : يعنى أنه ليس يجوز له أن يتقبل بأمر الرياسة اذا لم يكن راسخا من الحكمة وقد ذكرناه نحن في القسم الثالث من صفة الرئيس •

ذكر آفة أخرى عظيمة :

قال ومن الآفات العظيمة الجزع والقلق من امتداد/ تعب الطلب ومن تطاول الكد والنصب والسأمة والملالة من بعد المسافة ويزيد في ذلك صعوبة المنفذ ووحشة الانفراد لعوز المساعد وحيرة الالتباس لفقد الناتج ثم محادثة النفس بالاياس مرة والاقتصار مرة على ما حصله مرة وبالنصراف عنه الى ما يوهم أنه أعود عليه مرة وبالانجذاب الى خفض العيش مرة وبالدعاء الى فعل الصالحات والمحمودات مرة • والعلاج أن يعلم ان شرف كل شيء انما يكون في استكماله وأنه ان لم يمعن السير الى مقصده حتى يصل الى غايته فقد ضيع أيامه التي أنفقها عليه وأخسر نفسه ما احتمله من النصب والتعب فيه وان أكثر غبنا وأبخص نصيبا فمن لم يأخذ شيئا منه ولم يشرع فيه لأن ذلك قد ربح كل الرغبة وسلم من هجرة الخيبة وأمن من فساد بالآراء السقيمة والظنون الفاسدة التي لا يكاد يسلم منها الناظر فيه ولا سيما في أول أمره ومن قبل أن يبلغ الى تمامه • وقال ينبغي أن يعلم أنه ليس شيء أعون على درك الحق من الصبر والصدق/ وذلك بأن يصدق في الطلب ويصبر على ما يقاسى من أنواع لاتعب والنصب • وقال حكيم الشباب اصبر على تعب التعليم أهون مما يلحقك من الأذى والذل بالجهل أيام أذى الجهل أطول واقاته أكثر •

وقال افلاطون : نحن مركبون من أربعة : ان ولا ان ونعم الان ويئس الآن ، قال والحياة الطبيعية جعلتنا ان ، والموت الطبيعي جعلتنا لا ان والاختبار للحياة جعلنا يئس الآن والاختيار للموت جعلنا نعم الآن •

القسم الثاني

من السعادة والاسعاد

القسم الثاني^(١)

من السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية^(٢)

[في العواض التي تعرض للانسان في حياته]^(٣)

الحمد لله الذي خلقنا ، بفضل له فضل ، وبرحمته لرحمته ثم ندانا لما خلقنا له وعرفنا ما ينفعنا في السير اليه ويعيننا عليه وما يثبطنا ويصدنا منه ، لنستعين بما ينفعنا في السلوك الى ما خلقنا ونتمسك به ، ونجتنب ما يصدنا عنه ونزايله حمد ناهض بالنية الى دوامه • وأصلى على النبي محمد وآله •

قال أبو الحسن : ان كتابنا هذا انما هو القسم الثاني من الكتاب الذي سميناه « السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية » • ونريد أن نبين في هذا القسم ، العواض التي تعرض للانسان في حياته ولا ينفك منها في وقت وان راقبه وحذره ونقول فيها عارضة عارضة ونبين المحمودة فيها والذمومة ، ونبين وجه علاج الذميمة منها • ونبتدى ان شاء الله من القول في الفضيلة ، انها ما هي ، وبالله نعتضد في كل أمورنا وعليه نتوكل ، فانه لا حول لنا ولا قوة الا به ونصلي ونسلم^(٤) على محمد وآله وسلم • /

في الفضيلة ما هي^(٥) :

قال أرسطوطاليس : معنى الفضيلة ان يختص شيء من بين ما هو مساو له بزيادة اسم الجودة ، قال أبو الحسن : ومثال ذلك ان

(١) الاقسام متصلة ومتداخلة بدون عناوين محددة في دة تتد

(٢) بالفارسي في د ، م •

(٣) العنوان من المحقق •

(٥) تتفق موضوعات القسم الثاني عند العامري في السعادة والأبعاد مع موضوعات المقالة الثانية من الأخلاق الى نيقوماخوس حيث تدور كل منهما حول الفضيلة •

الإنسان حيوان وهو أفضل من سائر الحيوانات . لاختصاصه بالجودة وتلك الجودة هي قوة النطق . فان هذه القوة أشرف القوى التي أفاضها الله على خلقه . والعالم أفضل من الجاهل لاختصاصه بحياة النطق فيه فنقول على هذا بان الأخلاق الفاضلة والأفعال الفاضلة هي التي يكون لها زيادة اسم الجودة . والجودة في الأخلاق والأفعال الصادرة الى الأخلاق أو عن الأخلاق وهي أن تكون أنسية والانسية هي التي تكون بنطق فان الإنسان هو الناطق واما الأخلاق والأفعال الرذلة بهيمية .

وأقول الإنسان الفاضل على غيره من الناس ، بخلقه أو بفعله ، هو الذي يكون لخلقه أو لفعله زيادة على خلو غيره بالجودة ، والجودة انما تكون لزيادة فطنه له على غيره فيستدرك زيادة منفعة لبدنه أو جمال لنفسه . /

في أقسام الفضائل :

قال : الفضائل قسمان خلقية ونظرية^(٦) ، قال والخلقية : كالطهارة والفقه والنجدة ، قال والنظرية : كالعلم والعقل والحكمة ، وأقول

(٦) يتفق حديث العامري عن أقسام الفضائل مع ما جاء في بداية المقالة الثانية من الأخلاق الى نيقوماخوس حيث يقول : « الفضيلة صنفان . منها فكرية ومنها خلقية . فالفكرية كونها وتريدها هي أكثر الأمر يكون بالتعليم ولذلك تحتاج الى درجة طويلة ومدة من الزمان والخلقية تكتسب من العادة : أرسطو ص ٨٥

ونجد هذه التفرقة لدى فلاسفة الأخلاق المسلمين وتبدو أوضح ما تكون عند الفارابي الذي يخبرنا في فصول منترعة الفقرة [٨] ان الفضائل صنفان خلقية ونطقية . فالنطقية هي فضائل الجزء الناطق مثل : الحكمة والكيس والذكاء وجودة الفهم والخلقية وهي فضائل الجزء النزوعي مثل العفة والشجاعة والسخاء والعدالة . وكذلك الرذائل تنقسم هذه القسم ، الفارابي : فصول منترعة : تحقق د . فوزي مري نجار ، دار المشرق بيروت لبنان ١٩٧١ ص ٣٠

الخلقىة هى الانسىة والنظرىة هى العقلىة ، وأقول الانسىة هى
[مركبة]^(٧) من النفس البهىمىة ومن النفس الناطقة المرتابة وأما النظرىة
فانها بسىطة لأنها انما تكون من النفس الناطقة النظرىة وهى العاقله •
فأما الأولى فانها متعقله ولىست بعاقله •

فى الفضىلة الخلقىة^(٨) ما هى :

• قال أرسطو طالىس : ىمكن أن ىقال فى الفضىلة أنها توسط بىن
رذىلتىن^(٩) قال واذا حدث من جهة الأفضل قىل بأنها وحدها الغایة^(١٠) •

حده الذى اختاره :

قال ونقول الفضىلة حال لازمة بارادة فى توسط مضاف الىنا
محدودة بالقول •

التفسىر :

بىان قوله انها حال لازمه ، قال لما كان ما/ ىوجد فى النفس

(٧) مركبة فى د ، م •

(٨) فى الفضىلة الخلقىة أنها ما هى فى دوم •

(٩) وىقدم لنا أرسطو فى الفقرة (٦) من المقالة الثانىة
« التعرىف الهام للفضىلة الأخلاقىة » بقوله فالفضىلة اذا حال معتادة
موجوده فى التوسط الذى هو عندنا متوسط محدود بالقول كما ىحدها
العاقل وهى متوسطه بىن خسىسىن احدىها بالزىادة والآخر بالنقصان «
ص ٩٦ — ٩٧ • وىعرض الفارابى لنظرىة الوسط الفاضل فى رسالة
التبىیه بقوله وكما أن الأمور التى بها تحصل الصحة انما تحصل
بها حتى كانت بحال توسط ، كذلك الأفعال التى تحصل الخلق الجمىل
انما تحصل متى كانت أىضا بحال توسط (ص ١٩٤) وكذلك فى
فصول منترعة ص ٣١ ، وقد تناول البعض نظرىة الوسط الأخلاقىة
عند أرسطو أثرها على فلاسفة الاسلام : الكندى ، الفارابى ، اخوان
الصفا مسكوىه ابن سىنا ابن باجة • راجع اسمهان ابراهىم شلبى
« نظرىة الوسط الأخلاقىة » برسالة ماجستىر غىر منشورة بجامعة
القاهرة اشراف د • أبو الوفا التفتازانى •

(١٠) مضافة فى هامش جانبى فى م •

لا يخلو من احدى ثلاثة احدهما^(١١) العوارض ، والثانية انقوى والثالثة انسجايًا وهى حالاتنا المألوفة عند وقوع العوارض ثم لم يجر ان تكون الفضيلة العوارض ولا القوى ثبت انها حال لازمة . فان وكذلك هذه فى الرذيلة . وبيان انه غير جائز ان تكون الفضيلة العوارض ، ان العوارض هى التى تعرض مثل هيجان الشهوة وفتورها ومثل الجبن والجرأة والمحبة والبغض . ولم يجر أن يقال لمن فرق مره بأنه جبان ولا لمن لم يفرق مره انه شجاع ولكن انما يقال انه جبان لمن كان ذلك حاله فى كل مخافة أو فى الأكثر فثبت بذلك انها حال لازمة قال وأيضا فان هذه العوارض انما تكون بغير ارادة والفضائل لا تكون بغير ارادة .

وبيان أنها ليست بالقوى ، انه ليس يجوز أن يسمى احد شريرا بانه يقدر على الشر ولا خيرا بانه يقدر على الخير ولكن انما يقال ذلك لمن ظهرت الشرية منه بالفعل وكذلك الخيرية . قال وليس يطلق عليه ذلك بالفعل [الواحد]^(١٢) لكن بأن يدوم ذلك الفعل منه على جهة واحدة فيعلم حينئذ أنها صارت هيئة كالطبع^(١٣) . /

بيان قوله بارادة : قال أبو الحسن ، واما قوله بارادة فليميزه من سائر الأحوال التى تكون بغير ارادة ، بيان قوله فى توسط مضاف اليها ، قال وانما قلت فى توسط مضاف اليها لأن التوسط ليس هو واحد لجميعنا ولكن لكل واحد منا وسط على حياله وهو الذى لا يزيد عليه ولا ينقص منه .

بيان قوله بالنطق ، قال : واما قولنا بالنطق ، فلأن المحمود هو ما كان بالنطق واما ما كان بالتخيل الحسى : فانه رذل وخسيس وبهيمى .

فى وسط الشئ بذاته قال : وسط الشئ بذاته هو المتباعد من طرفيه باستواء ، وهو شئ واحد ، فى الأشياء كلها لا كثير . مثال

(١١) احديهن فى م .

(١٢) اضافة جانبية فى م .

(١٣) كلام الفارابى .

ذلك ، أن نفرض بان عدد العشرة . كثير وعدد الاثنين قليل م فتكون الستة متوسطه بينهما . لأن زيادة الستة على الاثنين . مثل زيادة العشرة على الستة^(١٤) .

في الوسط المضاف اليها على أنه ما هو على وجه آخر ، قال الوسط المضاف اليها . دون أن يكون على ما ينتهي م وفي الوقت الذي ينبغي ، وعلى الوجه الذي ينبغي وبأشياء بكثرتها . ولأشياء توجب ذلك . بيان على وجه آخر في أن الوسط المضاف اليها هو الفاضل ، قال الوسط المضاف اليها ، هو الذي يكون على مقدار ما ينبغي لنا وذلك هو الموافق للصحة ولجودة الهيئة ، ولذلك كانت محدودة ، قال وما خالف هذا الى زيادة أو نقصان فانه يكون جالبا للمرض ، ومفسدا للهيئة ، قال ولذلك يكون مذموما ، لأنه يكون ضارا أو رديئا^(١٥) .

بيان أنه ليس في المتوسط افراط وانه ليس في الافراط توسط :

قال أرسطو طاليس . انه لما كان المتوسط المضاف اليها ، هو الذي يكون على مقدار ما ينبغي ، وفي الوقت الذي ينبغي ، وعلى الوجه الذي ينبغي لنا . لم يجز أن يكون فيه افراط . قال وغير جائز لما قلنا أن يكون في الافراط توسط ولذلك كانت بعض الأخلاق رديئة كلها مثل : الربا والظلم وصفاقة الوجه والحسد فان هوية هذه كلها رديئة وكذلك هوية سائر الرذائل .

العلة فيما يظن به من أن بعض الأطراف أقرب الى الوسط :

قال أرسطو طاليس : انما يظن في بعض الأطراف أنه أقرب الى الوسط للعتين احدهما^(١٦) طبيعة الشيء ، كالتقحم ، فانه أشبه

(١٤) هذا هو نفس المثال الذي يقدمه أرسطو في المقالة الثانية ص ٩٥ وأشار اليه الفارابي في فصول منقرفة ص ٣٧

(١٥) احدهما في م ، د .

(١٦) يربط العامري هنا مثل أرسطو والفارابي بين الأخلاق والطب .

بالنجدة • قال والعلة الثانية مأخوذة منا ، فان / الذي نحن اليه أميل ،
يكون أشد مضاداً للوسط ، مثل الشره فيكون على هذا الطرف
الأخر ، أشبه بالوسط مثل كلال الشهوة •

العلة في انه لم عار الخطأ دينا والصواب عسرا :

نقال أرسطو طالينس : الخير عسر انبئات • ذن الصواب واحد ،
والخير محدد ، قال وذلك لأن الوسط لواحد واحد منا واحد •
وأما الخطأ فحين لأن تجاوز العرض دين • فال والعلة ان ما جاوز
الوسط كأنه لا نهاية له •

في الرذيلة ما هي :

الرذيلة حال لازمة الى زيادة على الوسط المضاف اليها أو نقصان •
قال أرسطو طالينس : الرذائل كلها انما يثبت بالزيادة والنقصان •
قال واما التوسط من الأفعال كلها ومن الأحوال فانه محمود • وأقول
الرذيلة قد تكون بارادة وبغير ارادة ، اما ارادة فللخور والضعف
والخطأ والجهل ، وذلك ان العاجز عن مقاومة الشهوة كاره للرذيلة ،
وغير مرید لها ، وان كان يأتي في الوقت نفسه ما يؤديه الى الرذيلة / •

قال أبو الحسن : ومعنى قولي بارادة باختيسار ، واما بارادة
فالمقامر والملاحى فان كل واحد من هذين يحترف بما لا يشك فيه بانه
رذل ويرغب فيه ويؤثره ولكنه يفعل ذلك من أجل شيء آخر (١٧) •

في أن الفضائل والرذائل مكتسبة :

قال أرسطو طالينس : ان الفضائل ليست لنا بالطبع فانها لو كانت
كذلك كانت قائمة بالفعل ، كالبصر والسمع ، قال وكذلك الرذائل هي
هذا • قال وأقول أيضا بأن الفضائل والرذائل ليست خارجة من

(١٧) يؤكد أرسطو على أن الفضيلة والرذيلة ارادتيان الفقرة

[٧] المقالة الثالثة ص ١١٨

الطبع ، لأنها لو كانت كذلك لم توجد فينا في وقت من الأوقات ، ولا في حال من الأحوال^(١٨) .

قال أبو الحسن : فقد بان بما قلنا انها مكسبة ، لأنها قد وجدت فينا ، وليست لنا بالطبع اعنى وليست قائمة بالفعل .

في أن الفضائل والردائل ليست^(١٩) لنا بالطبع ولكنها فينا بالدفع / :

قال أبو الحسن : وقد تبين أنها ليست فينا بالطبع ، لأنها لو باننت كذلك كانت قائمة بالفعل .

قال أرسطو طاليتس : ونقول أنها فينا بالطبع ، قال وما هو هكذا فإنه يكون بالقوة أولاً ثم يظهر بالفعل بسبب يخرج به اليه .

كيف تكتسب الفضائل والردائل :

قال أبو الحسن : السبيل في اكتسابها اخراجها من القوة الى أن تحصل بالفعل قال أرسطو طاليتس : والسبيل في اخراجها من القوة الى الفعل ، الأفعال ، قال وذلك ان الأفعال المحمودة تقتنى بالفضائل وبالأفعال الذميمة تقتنى الردائل ، وقال الأحوال انما تقتنى بالأفعال والجيدة منها تكون بالجيدة والردئية بالردئية^(٢٠) .

الردائل التي لا يمكن الاقلاع عنها مكتسبة هي أم غير مكتسبة /

قال أرسطو طاليتس : الردائل كلها مكتسبة ، وان كان أصحابها لا يمكن [لهم]^(٢١) الاقلاع عنها ، لأن البدو كان اليهم وهم الذين

(١٨) تدور هذه الفقرة حول الفضائل وصلتها بالطبع وهو موضوع أفاض فيه أرسطو تحت عنوان الفضيلة تنتج عن العادة مضافة الى الطبيعة (ص ٨٥ - ٨٦) والفارابي في فصول منقرفة ص ٣٠

(١٩) الليست ، في د .

(٢٠) في م الردية .

(٢١) اضافة .

اكتسبوا واليئسوا الرديئة كما أن الرامي بالحجر وبالسهم هو الفاعل للرمي وان كان لا يمكنه من بعد ارسال السهم والحجر . أن يرده الى نفسه . قال ان الذى يتخبط فى تدبيره حتى تجتمع فى بدنه الاخلاط الرديئة الفاسدة هو الذى يمرض نفسه بارادته وان كان لا يشتبى المرض وكان لا يمكنه من بعد اجتماع الاخلاط فيه أن لا يمرض .

كيف يعرف الفاضل والرذل :

قال أرسطو طاليس : انا اذا أردنا أن نعرف شيئاً ما . أى شيء هو فانا انما نعرفه بكيفيته . وكيفية حالته التى يوصف بها وكل شيء انما يوصف بصفة ما هو منسوب اليه . ومنه يشتق اسمه . وصاحب الخير ينسب الى الخير ويوصف به . ومنه يشتق اسمه . فيقال هو خير وكذلك الشرير/ .

كيف تعرف الأحوال :

قال أرسطو طاليس : الدلائل على الأحوال هى الأفعال . قال : وأقول اذا كان الشيء فاضلاً فى نفسه . فان فعله يكون أيضاً فاضلاً . كالعين فانها اذا كانت جيدة كان بصرها أيضاً جيداً .

فى وجبة الدلالة :

قال : وإنما تدل اذا استمرت على جهة واحدة ، محمودة كانت أو مذمومة .

القول فى العفة (٢٢) :

قال أرسطو طاليس : العفة هى التوسط فى شهوات البطن والفرج .

(٢٢) تحدث أرسطو عن العفة فى الفقرة [١٣] من المقالة الثالثة ص ١٣٣ — ١٣٨ ويتحدث الفارابى عن العفة فى رسالة التنبيه ص ٢٠٠ ويتابع الراغب الأصفهاني فى « الذريعة الى مكارم الشريعة » تعريف =

قال وأقول العفة لا تكون فى جميع اللذات لكن فى اللذات التى تكون باللمس^(٢٣) ، قال : وهذه انما هى للمطاعم والمشارب والمناكح • قال ويسمى ما كان الى الزيادة على الوسط شرها ، وما كان الى النقصان كالل الشهوة وبطلانها • قال والعفة هى جودة الهيئة الشهوانية ، حتى تكون بحال أن تشتتهى ما ينبغى وبقدر ما ينبغى رعى الوجه الذى ينبغى / •

فى الفرق بين العفيف وبين الضابط^(٢٤) :

قال أبو الحسن : قد قال بأن العفيف هو الذى لا يشتهى ما لا يكون موافقا للصحة ولجودة التدبير ، وأما الضابط فله شهوات رديئة ولكنه يضبط نفسه عنها •

أرسطو والذى نجده لدى العامرى فى حديثه عن العفة ، فهى لا تتعلق بالقوة الشهوية ولا تتعلق من القوة الشهوية الا بالملاذ الديوانية وهى وهى المتعلقة بالغاربين البيض والفرج دون الألوان الحسنة والالوان الطيبة والأشكال المنتظمة • الراغب : الذريعة • تحقيق أبو اليزيد العجمى دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع ط ٢ ١٩٨٧ ص ٣١٨ وعند ابن أبى الربيع فى سلوك المالك فى تدبير الممالك تحقيق د. ناجى التكريتى ، دار الأندلس ببيروت لبنان ط ٢ ١٩٨٠ ص ١٠٧ كذلك بعدها يحيى بن عدى أول الفضائل وهى ضبط النفس عن الشهوات وفسرها على الاكتفاء بما يقيم اود الجسد ويحفظ صحته واجتناب السرف والتقصير فى جميع اللذات وقصد الاعتدال •

ويتناول مسكويه ، Yahya Ibn, Adi : TAhdhib Al-Akhlaq by Dr., Najl Al-Takriti, Beirut 1978 pp 82 — 83

العفة فى تهذيب الأخلاق ص ٢٠ طبعة القاهرة ١٩٥٩
(٢٣) يضيف أرسطو اللمس والذوق : الأخلاق الى نيقوماخوس ص ١٣٥ •

(٢٤) يتناول الفارابى فى فصول منترعة العلاقة بين العفيف والضابط لنفسه فان العفيف يفعلها توجبه السنة فى المأكول، والمشروب

فى الفرق بين المتأدب وذوى الفضيلة الكاملة :

قال أفلاطون : من كانت نفسه ماثلة الى اللذات الضارة : فأمتنع منها ، وهاربة عن الأحزان النافعة . فأمسكها عليها ، فانه متأدب ، واما من كانت اللذة والأذى فى نفسه ، من الابتداء ، على ما يجب . ثم ازداد بصيرة العقل والتجارب فذو فضيلة كاملة . قال ونقول ذو الفضيلة الكاملة هو الذى لا يعرف الردىء والشر من نفسه لكن من غيره .

القول فى الشره^(٢٥) وفى الملا^(٢٦) ضابط / .

قال : الشره هو فى شهوات البطن والفرج ، قال : وهو الذى يشتهى الزيادة على ما ينبغى أو فى غير الوقت الذى ينبغى أو على غير الوجه الذى ينبغى ، قال : : والشره ردىء الاختيار ، قال وهو [غير]^(٢٧) الضعيف ، قال : وان الملا عفيف وهو الشره لا يعلم الأفضل والاختيار عنده ما يفعل ولذلك لم يكن له ندامة وهو يشبه مدنيه حشيت بسنن رديئة وأهلها متمسكون بها . قال واما الملا ضابط فليس بردىء الاختيار ، لكنه ردىء فى الفعل ، وذلك لأنه يعلم الأفضل ولكنه لا يصبر عليه ولذلك هو ذو ندامة ، قال وهو يشبه مدينه حشيت بسنن فاضلة غير ان أهلها لا يستعملون شيئاً منها . قال والملا ضابط لا يرجى برؤه ، قال : وقد قيل اذا غص بالماء فما الذى ينبغى أن يفعل قال ومن لا عقل له أفضل من الذى له عقل ولا يفعل ما يوجب عليه عقله .

من غير أن يكون له شهوة وشوق الى ما هو زائد على توجيه السنة والضابط لنفسه شهواته فى هذه الأشياء مفرقة وعلى غير ما توجيه السنة ويفعل أفعال السنة وشهواته ضدها ، غير أن الضابط لنفسه يقوم مقام الفاضل فى كثير من الأمور (ص ٣٥) .

٢٥) يتحدث أرسطو عن الشره فى نهاية المقالة الثالثة الفقرة

[١٥] الشره ج ١ والحصص ص ١٣٨

٢٦) لا ضابط فى د ، م .

٢٧) فى الأصل لا عفيف .

واللاضابط ضربان : احدهما الذى لا يضبط نفسه على الاختيار وهو الذى يفعل ما يفعله من قبل أن يتروى فيه فيعرف المختار • والآخر [هو] الذى لا يضبط نفسه على المختار • قال أرسطو طاليس والشره هو الفاجر لأنه الذى يكون فى شهوات بطنه وفرجه على غير ما يجب / وبخلاف ما تأمر به السنة • قال وخيرات الشره هى الشرور وكذلك خيرات الجائر •

وقال أفلاطون : مثل الشره مثل من غلب عليه سوء مزاج فهل من أجل ذلك يستطيع ما ليس بطيب •

قال أرسطو طاليس : فان الذى يفعل القبيح لشهوة ضعيفة ، أردأ من الذى يفعله لشهوة قوته ، قال أرسطوطاليس : وان من الناس ناسا يعنفون أنفسهم فانه ينبغي أن يفعل ما يميل اليه أنفسهم وهو الأصلح حالا من جميع من لا يضبط نفسه • قال من الناس ناس يثبتون على عزائهم جميع من لا يضبط نفسه ، قال من الناس ناس يثبتون على عزائهم كيف كانت وليس ذلك بصواب ، بل الصواب ان يتركوا عزائهم فيما غيره أفضل منه وان يثبتوا على ما ينبغى أن يثبتوا عليه •

قال وأقول ، الضابط هو (٢٨) الذى يضبط نفسه على مخالفة النطق ، واما الآخر فانما يضبط نفسه عن مخالفة هواه • وقال الله « ولا تجعلوا الله عرضة لإيمانكم ان تبروا وتتقوا وتصلحوا بين الناس » ، وقال النبي صلى الله عليه من حلف على يمين فرأى غيرها خيرا منها فليأت الذى هو خير وليكفر عن يمينه •

القول فى كلال الشهوة :

قال كلال الشهوة ، هو أن تكون شهوات من هو كليل/ الشهوة ،

(٢٨) الضابط لنفسه الذى يفعل أفعال الفاضل وهو مع ذلك لم يتحرر من ربة اللذة ، مادامت تجاذبه شهوته بعد • أرسطو الأخلاق الى نيقوماخوس ١١٠٥ م الفارابى فصول منترعة ص ٣٤ •

فى بطنه وجرجه ائى نقصان . ءما ينبغى للصحة أو بطلان وانما يعرض
هذا من خساد المزاج وعلاجه انما يكون باستصلاح المزاج •

**بيان ان الشره مع هربه من الأذى غير متخلص منه وأن العفيف
مع محبته للذة واصل الى اللذة :**

قال ارسطوطاليس : الذين يتعجلون اللذة ويتعقبون المصرة
سخفاء • قال والسخيف هو ضعيف الرأى • قال والسخيف هو الذى
ينقاد لكل ما يتشوق اليه • قال واما ذو اللب • فانه الذى يكون له
المؤذى والحسن متقدما • والضرر واللذذ متأخرا • قال بعضهم الهوى
والطباع يدعوان الى اتباع اللذة وان كانت جالبة للأذى من بعد
ومانعة من اضعاف تلك اللذة من بعد • قال وأما العقل فانه يشير
بالنافع ، وان كان محزنا ، لأنه الذى يعرف حال العواقب • قال واذا
لأبد من احتمال الأذى فاحتماله مع سلامة البدن وصحته خير من
احتماله مع مرض البدن وآفته/ •

ترغيب فى الصبر على المجاهدة :

قال أرسطو طاليس : لا يمنعك عصيانك نفسك : من ادامة تأديبها :
فان الحاحك عليها مع حبها للراحة سيحملها على طلب الراحة منك ،
ببعض الطاعة ثم لا يلبث الذى ينتقص وان كان كثيرا أن يصبر قليلا •

التماس الراحة بالراحة يذهب بالراحة ويورث النصب :

وقال حكيم : النفس الناطقة • أقوى من النفس البهيمية ولن
تغلب الا أن تهين ذاتها وتستخذى • قال أرسطو طاليس : التماس
الراحة يذهب بالراحة •

فى الحض على العفة من قول سقراط :

قال سقراط : يا اسراء (٢٩) الشهوة فكوا أسركم بالحكمة • وقال

(٢٩) الصواب يا اسرى •

من ضبط بطنه انقادت له نفسه • وقال حكيم الاسلام انكم لن تتألموا ما تحبون الا بترك ما تشتهون ولن تبلغوا ما تأملون الا بالصبر على ما تكرهون •

قال أبو الحسن : لن تبلغوا ما تأملون ولن تتألموا ما تحبون كالواحد ويكون معناه على ما قلنا انكم لن تتألموا ما تحبون الا بترك ما تشتهون وبالصبر على ما تكرهون • / قال (٣٠) سقراط : من أحب لنفسه الحياة أماتها • فان النفس الناطقة انما تحيا (٣١) بموت النفس الشهوانية • وقال من لم يتجر جسده فجسده قبر له (٣٢) • وقال سقراط من أذنب بعد العلم فحقيق أن لا يغفر له • وقال اللذة خناق من غسل نزل سقراط بلدا وبيئا ففيل له في ذلك فقال لأمتنع من الشهوات مخافة الوباء وقال غرض الحكيم من الأكل ان يحيا (٣٣) وغرض سائر الناس من الحياة أن يأكلوا • رأى سقراط صيادا واقفا على امرأة حسناء فقال له لتنفك صناعتك فان هذه صيادة احذر أن لا تصيدك • الذين يريد البرء من العلة ولا يمتنع من الأسباب المولدة للعلة سبيله من يريد الخروج من البحر وهو يدفع سفينته الى البحر •

في الحض على العفة من قول أفلاطون :

قال أفلاطون : ان الأجساد اضداد للأرواح • وانه لن يعمر هذه ، الا ما أخرج هذه ، فأميتوا الميت منها لحياة الحى • قال أفلاطون : وان الأكباد اذا جاءت/ صارت الأبدان أرواحا واذا شبعت صارت الأرواح أبدانا • وقال اللذة أشد حالا للفضائل وأبلغ غسلا لها من كل بورق وأقلع للأثار الجميلة من ماء الرماد • وقال اللذات تسكر

(٣٠) يسبقها في م نفس العنوان السابق « في الحض على العفة من قول سقراط » وقد حذفناها لمنع التكرار •

(٣١) يحيى في م •

(٣٢) وهذا ما عبر عنه سقراط في فيدون وعرفه عنه الفلاسفة

المسلمون بان الجسم مقبرة النفس •

(٣٣) يحيى في م •

النفس ولهذا لا تتجح العظة فى الشره الا بالتكرار الكثير على الرفق
فانه بمنزلة ما لا يسمع ولا يعقل • وقال الجنون أفضل من استعمال
الذات • وقال الملك الأعظم ملك الانسان شهواته • وقال على حسب
ما تنقص شهوات البدن تزيد شهوات المعرفة • وقال انى هربت من
الجماع كما يهره العبد من مولى سىء الملكة • وقال أفلاطون : حيث
ترى بدنا مسمينا فان العقل يكون فيه ناقصا • وفى بعض ما أنزله
الله ، انا لن غير نفسا حتى نميتها باماته شهواتنا • وقال الكندى من
ملك نفسه أمن الا من الأعظم ومن حاز ذلك ارتفع عنه الذم والهم •

فى الخس على العفة من [أقوال] أهل الحكمة :

قال حكيم : العجب ممن يحب الحسنات بدعواه كيف يسعى الى
السيئات بفعله • وقال فيثاغورس : لا ينبغي أن يفعل قليل الشهوة
ولا كثيرا ، فقبل ولم فقال / لأن كثيرا تلف وقليلها دناءة • وقال حكيم
لشاب ان اردت أن تلتذ بكل شىء لم تلتذ بشىء وقال برقلس : لا تعد
نفسك من الناس — ما دامت شهواتك تغلبك وما دام الغيظ يفسد رأيك •
وقال آخر ، الميل الى الشهوات رأس الفضائح ، وقال : الحر الغنى
من كف عن الشهوات ورضى من العيش بالأقوات واجتنب اللهو
واللذات : شر الصرعى صرعى الشهوات ، لأنها تخرج الحوت العظيم
من البحر وينزل بالعقاب من الهواء • رأى ديوجانس امرأة حسناء
تحمل نارا فقال خيرا قليل وشر كثير وحامل أشر من المحمول • وقيل
لحكيم أن فلانا ييغض النساء ، فقال : عند القول أو عند الفراش •
وقال : الاسكندر من أراد أن ينظر الى عمل الله فليعف (٣٤) •

وقال هوميروس (٣٥) : يابنى أقهر شهوتك ، فان الفقير من انحط
الى شهواته ترك الذنب أيسر من طلب التقوية • ليس العجيب ممن

(٣٤) مقابله بالهامش الجانبى كتب بالفارسية فى م در منن
لقا الله •

(٣٥) أوميرس فى د ، م •

انطلقت عنه الشهوات وهو فاضل ولكن العجب ممن الشهوات (٣٦)
تجاذبه وهو فاضل .

وقال آخر : ان لم تخلق اللذات والدليل على ذلك ان الحيوان
أوغر نصيبا منا فيها اللثام أصبر نفوسا وصبر النفس أن يكون للهوى
تاركا وللمشقة فيما يرجو نفعه محتملا . وقال أجاله الفكر في لذات
البدن/ هو الذى يجر الى الرذائل فليكن من أول أمرك قطع الفكر عنها
وليس يمكنك ذلك الا بقطع الحواس . وبمنع اللسان عن ذكرها .
اذا أردت أن تعلم كيف ضبط الانسان لشهواته فانظر كيف ضبطه لمنطقه .

فى الحرية (٣٧) :

قال أرسطو طاليس : الحرية توسط فى اعطاء الأموال وأخذها .
وذلك بان يأخذ على ما ينبغى وبمقدار ما ينبغى وعلى الوجه الذى
ينبغى ، فانه اذا كان الاعطاء للفضيلة ، لم يجز أن يأخذ الأعلى
الفضيلة . قال ونقصان الأخذ عن العطاء حمق وزيادة الأخذ عن
العطاء نذالة والأخذ من حيث لا ينبغى وعلى الوجه الذى لا ينبغى
نذالة وان أعطى من ينبغى . قال : والحرية فى العطاء أكثر لأن
خواص الفضيلة فى أن يفعل الحسن أكثر منه فى أن لا يفعل القبيح .
قال وأيضا فان الذى يأخذ على الوجه الذى ينبغى انما يمدح بالعدالة .
قال وليست الحرية فى كثرة العطاء ، لكن فى أن يعطى بقدر الاقتناء ،
ونقصان العطية عما يقتضيه مقدار القنية نذالة ، ولهذا قلنا بانه ربما
كان الذى يعطى أقل هو الجواد اذا كان من أعطى بمقدار القنية / .

(٣٦) فى الأصل ممن الشهوات تجاذبه .

(٣٧) يحدثنا أرسطو فى [بقايا المقالة السابعة المضافة] عن
الحرية « فلنقل أولا فى الحرية : وهو يبين أنها فى أخذ الأموال
واعطائها ... أما ذو الحرية فانما يأخذ من حيث ينبغى وبكمية ما ينبغى
وبمثل هذا النوع يقيتتى . وهو فى الاستعمال أكثر منه فى القنية
من أجل أن الاستعمال اتمام والاعطاء أجود من الأخذ فانه يتبع الاعطاء
المدح ولا يتبع ذلك الأخذ ص ٣٧٤

قال والزيادة فى العطاء على ما يقتضيه مقدار القنية حمق وكتب
أرسطو طاليس الى الاسكندر الملك « حد السخاء أن يبذل ما يحتاج
اليه الله تحقق بمقدار الطاقة . قال : وحد الطاقة للملك ، أن يبذل ما يحتمله
بذله عند أقوى ما يكون أعداءه . قال وليست الحرية فى عطاء من
أدرك ولكن فى عطاء من يستحق ، وانه اذا أعطى من أدرك لم يبق
عنده أن يعطى من يستحق قال والحر لا يمنع المستحق لأنه انما يأخذ
ويمسك ليعطى من يستحق . قال وليس يهون على الحر قبول المعروف
لأنه انما يقبل للمعروف . وقال سقراط من زجر سائلا فقد مل
نعمة الله .

فى المتلاف :

قال أرسطوطاليس : المتلاف هو الذى يزيد عطاؤه على^(٣٨)
أخذه^(٣٩) ويحق تسميته^(٤٠) متلافا لانه اذا زاد فى العطية ونقص
من الأخذ لم يبق عنده ما يحتاج اليه فيؤديه ذلك الى التلف .
والمتلاف يعطى من ادراك لا من ينبغى . ولذلك كثيرا ما يعطى من
يجب أن يكون فقيرا لا غنيا وأكثر ما يعطى الذين يحتالون له بالسرور/
كالخداعين والمضحكين . قال ونقول : ان الذى لا ننظر لذاته ولا لمن
يستحق شريير . قال افلاطون عطاء من ينبغى أن يعطى هو كمنع من
ينبغى أن يعطى سبيان فى الوزن والمعنى وأكثر من يكون متلافا
الذى وجد المسال من غير كسبه^(٤١) .

(٣٨) حديث العامرى فى المتلاف شرح وتفسير — يبدو انه
اعتمد فيه على فرغوريوس لقول أرسطو . أما الذى يعطى كلا أو الذى
يعطى ليس ان ينبغى أو الذى يعطى الأكثر فمتلاف وهؤلاء قليل
الأخلاق الى نيفوماخوس دس ٣٧٤

(٣٩) عن فى م .

(٤٠) ساقطة فى م .

(٤١) سموه فى د : . .

في النذالة :

قال أرسطوطاليس : [النذل]^(٤٢) هو الذي ينقص عطاؤه ويزيد أخذه . وهو الذي يمنع المستحق أو لا يعطى اذا أعطى بمقدار ما ينبغي وعلى الوجه الذي ينبغي قال وانه يأخذ من حيث لا ينبغي وعلى غير الوجه الذي ينبغي ويأخذ ممن لا ينبغي وما لا ينبغي وذلك بأن يؤخذ من الانذال . وان يؤخذ الأشياء الخسيسة . قال والبخل لؤم الكبير وكل ضعيف يصبر الى البخل لانه لا يهون عليهم الاكتساب وانما يهون الانفاق على من يهون عليه الاكتساب . قال والنذل كشيء لا براء له فأما المتلاف فانه ربما صار الى الوسط اذا تأدب قال والمص وقاطع الطريق والذي نبش عن الأكفان كفار . قال والقواد ومن يأخذ على جواريه ما لا يجوز أو على نفسه فاسق وخبيث / *

في أنه لا يجوز أن يكون الحر غنيا :

قال افلاطون : غير ممكن ان يكون أحد غنيا وفاضلا وذلك انه ليس يجوز أن يجتمع المال الا بأخذ ما لا يجب وبمنع ما يجب . قال : وكيف يجوز أن يكون غنيا من لا يأخذ بغير الحق ولا يمنع من الحق . وكيف يستغنى من لم يدخر ولم يستتب وقال أرسطوطاليس : غير ممكن أن يكون الحر غنيا وكيف يمكن أن يكون ذا مال من لا يحرص على الأخذ ولا يشح في العطاء ولهذا كان أكثر من استحق الغنى^(٤٣) غير غنى . *

في أن الغنى شرير وخسيس وشقي^(٤٤) :

قال افلاطون : ونقول الغنى ليس بسعيد ولكنه شرير وخسيس [وشقي]^(٤٥) أما شرير فأنه ليس يجوز أن يجتمع لأحد خيرات البدن

(٤٢) اضافة .

(٤٣) في الأصل الغنا .

(٤٤) يتحدثنا الغزالي في القسم الثالث من احياء علوم الدين

باب المنجيات عن (ذم الغنى ومدح الفقر ص ٢٦١ - ٢٧٣) *

(٤٥) زائدة هي م .

وخيرات النفس مع المال • قال والعلة فى ذلك أن يصرف عنايته عن صلاح بدنه ونفسه الى جمع المال وقال : ومن استكد بدنه بسبب المال خسيين ومن أهمل صلاح بدنه ونفسه جاهل ، والجاهل شرير^(٤٦) • وقال ثنون محبة المال قيد الشرور لان الشرور كلها معلقة به •

فى ان الحريص ليس بغنى وان كثر ماله :

قال ارسطوطاليس : الغنى^(٤٧) فى القناعة والقناعة الكفاف ومن طلب من جاوز الكفاف فقد طلب المحال لانه يطلب ما لا غاية له • وقال افلاطون من كانت همته فى الجمع فانه فقير وان كثير ماله لان حاجته لا تعف لحرصه وحاجة الشره أكثر من حاجة الفقير • قال ارسطوطاليس وقد ظن قوم بانه لا نهاية للمال وغلطوا فان الذى يحتاج اليه لصلاح الحال ذو نهاية وانما يقال أنه لا نهاية له لما جاوز الكفاف • وقال ذيوجانيس : انا أغنى من ملك الفرس لان لى قليل يكفينى وله كثير لا يكفيه •

فى صفة الغنى :

قال ارسطوطاليس : الغنى فى القناعة ، والقناعة الكفاف وحسن استعمال القنية • وقال سقراط : الغنى تعب محبوب لان المال مخدوم واما الفقر فانه راحة ممقوته • وقال افلاطون الغنى فى الاستمتاع بالمال لا فى اقتناء المال قال ومن اقتصر على القناعة تعمل السرور بالراحة وقد يفجعه بالحادثة • وقيل / لافلاطون قدركم ينبغى أن يكون للرجل من المال فقل قدر ما لا يحتاج معه الى أن يعامل بالنفاق والملك بسبب ما لا بد منه •

وقال محمد بن زكريا [الرازى]^(٤٨) : الغنى فى الصناعة قال وينبغى للصانع أن يكتسب بمقدار النفقة وزيادة يسيرة لتكون عدة

(٤٦) يقترح مينو فى الهامش (٤٣) انها شقى •

(٤٧) الغناء فى د •

(٤٨) مضافة •

له اللوائب • وقال صاحب المنطق خير المال ما يسبح معك اذا غرقت
سفينتك •

سأل الإسكندر بعض الحكماء أن كيف يصنع الرجل حتى لا يحتاج
فقال الحكيم ان كان غنيا فليقتصد وان كان فقيرا فليدمن العمل • وقال
آخر اعمل مجانا ولا تبطل مكرنا وقال الحكيم انه ليس ينبغي للعاقل
أن يعرض عن المستقبل ولا أن يشيع المدبر •

ذكر ما جاء من كلام أهل الحكمة :

قال (٤٩) ان الجد لم يهب الأموال للاغنياء ولكنه اقرضهم أياها •
افتخر رجل على رجل بماله فقال ما افتخارك بشيء يعطيه البجت
ويحفظه اللؤوم ويهلكه السخاء • وقال آخر : تخليف المال للعدو
خير من الحاجة الى الصديق • وقال افلاطون : من شكر على غير
معروف فعالجوه بالعطية فقد استعد للذم • ان كان السؤال على الطالب
فان الاعطاء على المطلوب أشد ، قال وهذا من جهة الظاهر /
والا فان الذي يبذل الطالب أكثر لان الجاه أكثر من المال •

قال ابن المقفع (٥٠) : السجاء سخاءان : سخاوة الرجل بما فى
بده وسخاوة نفسه بما فى يد غيره ، قال وسخاوة نفسه بما فى يد
غيره أكرم وأشرف • الفقر مع الفضيلة خير من الغنى مع الرزيلة •

فى الرقيع الهمة :

قال ارسطوطاليس : الرقيع الهمة يزيد على ذى الحرية بكثرة

(٤٩) لم يذكر من الذى قال •
(٥٠) يرى هنرى كوربان ان العامرى قد تأثر بوجه خاص فيما
يتعلق بالفلسفة السياسية بتلك المؤلفات الفارسية التى نقلها ابن المقفع
عن الفهلوية القديمة ، كوربان : تاريخ الفلسفة الاسلامية ترجمة
نصير مروة ، حسن قببسى ، المكتبة الفلسفية منشورات عويدات بيروت
لبنان ١٦٦ ص ٢٥٤

ما ينفق وبِعَظْمٍ ما ينفق^(٥١) . قال وانه لا يفحص بكم تكون رغبة
 فى قلة النفقة لكن كيف تكون رغبة فى الجود . قال ولا يستقصى
 ولا يداق لان الاستعصاء والمداقة نذالة ويفعل ما يفعله بلذة
 ومسامحة . قال ونقول المعظم من المصاف فينبغى أن يكون نفقته
 بمقدار الأعمال وزائدا عليها . قال وليس ينبغى أن يكون نفقته تشبه
 العمل فقط لكن والفاعل أيضا . وينبغى أن ينفق فى كل واحد من
 الأمور ما يستحق ذلك الأمر ومن البين أنه ليس ما تستأمله القرابين
 التى تكون لله وما تستأمله الهدايا التى تكون للناس واحدا ولا ما يستأمله
 الغنى والمصلى واحدا قال وقد تكون / فى النفقات واحدة
 عظيمة من بين جنسها مثل النذور لله ومثل والجوائز العامة ومثل
 الولائم التى تكون لأهل المدينة كطعام العرس كضيافة [الغرباء]^(٥٢)
 وما يوجه به اليهم . قال وفى بر [الغرباء] وهداياهم شئ شبيه
 بما يكون فى القرابين . قال وبين العظيم فى العمل والعظيم فى النفقة
 فرق [كثير]^(٥٣) فان الكرة والدوامه من أجل ما يتحف به الصبى
 وثمانها [ويح]^(٥٤) قليل . وقال وأيضا فليست فضيلة القنية وفضيلة
 الفعل واحدة فان فضيلة الفعل أن يكون جيدا وعظيما وفضيلة القنية
 أن يكون كريما وثمانها كالذهب . قال وأكثر نفقاته انما تكون فى الأمور
 التى تبتى الزمان الطويل واذا أحسن اليه كأنه المحسن لأنه يكافىء
 باضحاف ما يحل اليه قال وانه لا يظهر الحاجة الى شئ وان احتاج
 اليه . وقال فى ريطوريقي كبر الهمة انما يكون فى حسن الأفعال
 العظيمة . قال والمروءة فضيلة بها يفعل النبيل بالتوسع فى الأمور
 العظيمة . /

فى الدنىء الهمة :

قال الدنىء الهمة ينفق دون ما يستأهل فى نفسه ودون ما

(٥١) اضافة بالهامش الجانبى فى م : موجودة فى د .

(٥٢) فى الأصل الغرماء .

(٥٣) فى الأصل كثير والتصحيح من مجتبى منوى ص ٩٤

(٥٤) هكذا فى م .

يستاهل الأمر الذي ينفق فيه ، قال : ويجتهد أن تكون نفقاته وعطيته قليلة بسبب البخل وهو دنما إنما يسان بحم يكون لا . كيف يكون .

في المتبذخ :

قال : أبتذخ يشق موق عذر الأمر الذي [يبسى ان] ينس فيه وسنك لانه ، ينفق الأسبء الحفيرة استغاث العصيمة ، من وينس فعل م يفعل بسبب الجميل نحن بسبب المحر والدحر .

حكيت ظريفه في كبر الهمة (٥٧) :

وروى أن بعض اصحاب انوتسروان (٥٨) اخذ جام ذهب لاوسروان وراه ابوتسروان ولم يره غيره فلما افقده الخازن قال ابوتسروان مد اخذه من لا يرد وراه من لا يجوز ان يحبر به . وروى ان بهرام انفرد بى صيد عن أصحابه فآخذه البول فنزل واعطى دابته راعيا ليحفظها عليه ان يبول وتتجى لحاجته ثم حانت منه التفاته فادا بالراعى يحط اطراف التعر والسبب فاعرض فنه حتى بلغ/ ما اراده فلما لحق به اصحابه قال لصاحب مراكبته قد وهبت اطراف البحر والسبب فلا تسلبها . وسرمت درة لبعفر بن سليم فآخذ السارق مع الدرء وتبى به والدرء اليه فادا هو بعض أصحابه فلما رآه قال له يا جاس الست كنت قد استوهبتها منى .

(٥٥) تصويب من مينوئى .

(٥٦) حكاية فى د .

(٥٧) يعتمد العامرى هنا على كتب الأمثال والقصص الفارسية بشكل يكاد يقترب من اعتماده على كتب السياسة عند ابيونان .

(٥٨) يعرف يحيى بن عدى عظم الهمة بقوله : « هى استصغار ما دون النهاية من معانى الأمور وطلب المراتبة السامية واستحقاق ما يجود به الانسان عند العطية والاستخفاف بأوساط الأمور وطلب الغايات والتهاون بما يملكه وبذل ما يمكنه لمن يسأله من غير امتنان ولا اعتداد به » يحيى بن عدى : تهذيب الأخلاق ، تحقيق د . ناجى التكريمى ص ٩١

فى محبة الكرامة :

قال ارسطوطاليس : وكما أن فى أخذ المال واعطائه زيادة ونقصان وتوسط كذلك فى محبة الكرامة • قال والزيادة والنقصان ، ذميتان ، والتوسط هو المحمود • قال : والأشياء التى فيها زيادة ونقصان ، فيها توسط • قال وانما يرى أن هذه الأطراف متقابلة بالوضع من أجل التوسط • قال والتوسط فى محبة الكرامة هو أن يجبها على ما ينبغى وبالمقدار الذى ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى • وأقول محبته لها على ما ينبغى هو أن يجبها ليقوى بها على الأفعال الفاضلة فانه قد قال الذكر فى نفسه لا محمود ولا مذموم وكذلك الكرامة • وقوله بالمقدار الذى ينبغى هو أن يجبها من الأفاضل لا من كل أحد • ومن الإفراط ، أن / يجب من نفسه ، أو مدح أبائه • وقوله وعلى الوجه الذى ينبغى ، هو أن يجبها بالاحسان والفضيلة ، لا بالنفع والخيلة ، وأن يجبها لما ينبغى ، أن يجب لا بسبب المال واللذة • وقال أفلاطون : المحمود من محبة الكرامة هو خير فتكمل ذاته •

قال ارسطوطاليس : وانما مدحنا محبة الكرامة اذا أحب بسبب محبته لها الفضائل والأفعال الجيدة ، قال وربما مدحناه على أنه ذو رحمة • قال وقد يذم من لا يجب الكرامة • اذا ترك الحياة فركب الأفعال القبيحة • قال : وانما يذم محب الكرامة ، اذا أحبها لذاتها ، لا لشيء آخر • قال ويشبه أن تكون محبة النفس للكرامة ، من أجل أنها مجبولة على حب الأفضل والأحسن ، وعلى الرغبة فيه • قال وان الانسان فى أول أمره يفرح بالكرامة ، لظنه بانه قد نال الإرفع والأفضل لما أكرم اذ كانت الكرامة جائزة للانسان والفضيلة ، فإذا تنبه وعرف ماله وما ليس له ، قل فرحه بها • لانه اذا عظم بماله كان انما أخذ حظه ، واذا أكرم/ بما ليس له يفرح بذلك لأنه ليس يفرح بالعطية الكاذبة الا الجاهل • قال والكرامة جائزة للاحسان والفضيلة كما قلنا وهى من أعظم الخيرات الخارجة لأنه الخير الذى

تعبد الله وتمجده • قال أبو الحسن : وكذلك الذكر الجميل من الخيرات
الخارجية وأقول الذكر انما يكون للغائب والكرامة للشاهد • قال والذكر
فى نفسه لا محمود ولا مذموم ، وكذلك الكرامة • قال أبو الحسن :
وانما يكون محمود اذا كان من أجل ما هو محمود • قال والفاضل قليل
الفرح بها يقبلها من الأفاضل اذا كان لا يمكنهم أن يجاوز بأكثر منها •
قال واما كرامة العامة فانه يسخف بها لانه لا خطر لها ولا مقدار •
قال والناس كافة يحبون الكرامة والذكر ومن أجل ذلك يطلبون الرئاسة
والمرتبة وينفقون الأموال بسببها ويذلون المهج من [أجلها] (٥٩) •
قال وأكثر الناس انما يحبون الكرامة والذكر عن غير معرفة ، لما
يرون من تهالك الناس فيهما • ومن الناس من يحب الكرامة والرئاسة
ليقوى بها على الأفعال الفاضلة الجيدة • وكذلك الكرامة • ومن الناس
من يحب الكرامة والرئاسة بسبب المال واللذة • قال وربما فرح الرئيس
بكرامة من دونه رجاء حسن طاعتهم له • وربما فرح الرؤوس بكرامة
الرئيس رجاء أن يوجب له فى حوائجه • قال وربما فرح الرئيس
والرؤوس بكرامة أهل الفضل رجاء أن يكونوا انما أكرموا لانه قد
صار فاضلا • قال ومن الناس من يبخل ويعظم تقية ومخافة وما سبيل
من أكرم للمخافة الا كسبيل مجنون أو سكران أو سبع يحوج الى
المدارة لجعله ولشريكه فيدارى ليدافع بالمدارة بلاه •

فى المفرط فى محبة الكرامة :

قال ارسطوطاليس : الافراط فى محبة الكرامة مذموم (٦٠) قال
والافراط فى محبة الكرامة انما يكون من مهانة النفس • قال ومن
الافراط أن يحب اكرام من كان من الناس وذلك ان الخبيث والفاسق
رجس ونجس وليس يرغب فى كرامتهما الا الوضيع/الجاهل الخسيس
قال واما كرامة العامة فانه لا قيمة لها وذلك لانهم يفعلون ما يفعلونه
خرافا لا على ما يوجب النطق ألا ترى أنهم يكرمون من لا ينبغى

(٥٩) أجلها فى م

(٦٠) مذمومة فى د ، م

و-ترق ما ينبغي وبما لا ينبغي وفي الوقت الذي لا ينبغي وعلى الوجه
س ن ينبغي • لا قال ومن الأفراط ان يصف نفسه أو يمدحهما أو
يصف [اياه]^(١١) ويمدحهم أو المتصلين به •

في المصنف وهو المتكبر :

قال ارسطوطاليس : من الناس من يتكبر ، وقال والتكبر هو أن
يرفع نفسه عن مقدارها فيطالب من الكرامة بما لا يستحقها^(٦٢) •
قال والسبب في الأكثر غلطة بنفسه وانما يقع له الغلط من الاعجاب
بنفسه والعجب يتولد من الغباء^(٦٣) وذلك بان يظن بنفسه الحكمة وهو
جاهل أو الشجاعة وهو جبان أو العفة وهو شره^(٦٤) وعلامة المعجب سرعة
الجواب وسرعة التحكم • قال ومن هؤلاء من يستدعي الكرامة بالسمت
والزى / ومنهم من يستدعيها بالقول والفعل ، وذلك بان يفعل افعالا
جليلة ويوهم بانه يقصد بها الجميل ، ويكون قصده الكرامة ، ومن
طلب المرتبة • فقد طلب المحال ، لانه لا نهاية للمراتب • قال ومن
الناس من يتكبر ليظن به الفضل ، فيتمكن من المنفعة ، وهو اميل
ممن يفعل ذلك للكرامة فقط ، لان الذي يفعل ذلك للكرامة ، وانما
يسر بما لا حقيقة له ، وما لا حقيقة له باطل كذب ، والسرور بالكذب
والباطل انما يكون من النذل الجاهل •

في الوضيع :

قال ارسطوطاليس : الوضيع هو الصغير النفس ، قال وهو

• (٦١) اياه في م

• (٦٢) يستحقها في د ، م

• (٦٣) الغباوة في م

(٦٤) يقول يحيى بن عدى : الكبر هو استعظام الانسان نفسه
(واستحسان) ما فيه من الفضائل والاستهانة بالناس واستصغارهم
والترفع على من يجب التواضع له ص ٩٦ ، ٩٧ ويطلق عليها الراغب
الاصفياني « العجب » ص ٣٠٦ - ٣٠٧
(٦٥) نفاعين في الأصل •

الذى لا يؤهل ذاته لما يتأهل من الأعمال الجيدة والصناعات الجيدة ،
وذلك ردى جدا • قال : وربما مدحنا من لا يحب الكرامة على أنه
متواضع وعفيف •

فى ان أهل الحكمة يكونون مهانين والعلة فى ذلك :

قال افلاطون : ان أهل الحكمة يكونون ممقوتين ، وذلك من أجل
أنهم لا يكونون نافعين • قال/ وليست العلة أنفسهم بل أولئك الذين
لا يستعملونهم فان الحاجة لأولئك الى أهل الحكمة فاذا لم يأتوهم
المحتاجون لم يصلح لهؤلاء أن يذهبوا الى أبوابهم •

حكم منثورة فى هذا الباب :

قال الحكيم : لا ينبغي للعاقل ، ان يشغل قلبه بمدح الناس
له ، ولا بذهمهم اياه فانه متى فرح بمدح الناس له فلا بد من أن يغتم
بذهمهم اياه ، والناس قد يذمون ما ليس بمذموم ، ويمدحون ما ليس
بممدوح فمن أحب مدح الناس وكره ذمهم احتاج أن يأتى كثيرا من
المكروه وان يأتى كثيرا من الممدوح ومع هذا فانهم لا يتفقون على
شئ واحد وذلك انه قد يمدح هذا ويذم هذا • قال : ومن تتبع
نفسه مدح الناس ، وتألم من ذمهم ذهب عيشه وقد قالت الحكماء
ان أردت أن يطيب عيشك فأرض بأن يقول الناس بأنك عديم عقل
فضلا بأن يقولوا بأنك جاهل • قيل لحكيم منذ كم أثرت الحكمة فيك
فقال منذ بدأت أحقر نفسى • قال وينبغى للعاقل ان يخفض بعض
فضله وذلك لانه ربما كان طيب الثمرة سببا لهلاك الشجرة وربما كان
ذنب الطاووسه وبالا عليها • /

فى الحياء (٦٦) :

قال ارسطوطاليس : القوسط في الحياء محمود والطرفان
مذمومان وطرف الزيادة يسمى الخجل ، وطرف النقصان يسمى

(٦٦) يعرف ارسطوطاليس الحياء فى الفقرة [١٥] المقالة الرابعة

=

القحة أعنى الخلاعة • قال الحياء ليس بفضيلة لانا قد قلنا بأن الفضيلة حال وأنسياء ليس بحال ولكنه يشبه الانفعال ولذلك حدوه بأنه الخوف من الدناءة والعار • فان وأقول الحياء انفعال محمود وتكونه شبيه بتكون الفزع ولكن الذين يستحيون يحمرّون والذين يفزعون يصفرون وأقول الحياء انما يكون للنفس الناطقة وهذه النفس تنفوس عند الطلب وتثور الى خارج عند التهرب ولذلك يحمر المستحي • فان قيل أليس محبة الرياسة انما هي للنفس الغضبية قيل نعم اذا كان بسبب الغلبة • واما اذا أحب الرئاسة ليقوى بها على الأفعال الفاضلة فان هذه المحبة انما تكون للنفس الناطقة المخافة من الألم انما تكون للنفس الشهوانية فان محبة اللذة انما هو لهذه النفس والألم يقابل اللذة وهذه النفس تثور الى خارج/عند الطلب وتنفوس الى داخل عند انهرب ولذلك يصفر الخائف •

قال أرسطوطاليس : والحياء انما يتولد من محبة الكرامة وذلك أن المستحي يخاف أن يقع منه ما تزول به كرامته فيهان والهوان يقابل الكرامة • قال والكثير من الناس انما يتركون الأفعال القبيحة ويفعلون الجيدة مخافة الهوان وللرغبة في الكرامة قال والحياء انما يليق بالصبيان لأن المستحي انما يخاف من الأشياء القبيحة والاحداث لا يسلمون منها ومن الخطأ • قال وأما الشيخ مما ينبغي له أن يفعل

بقوله : « ليس ينبغي أن نتكلم فيه على أنه فضيلة ما ، لأنه أشبه بالانفعال منه بالحال • ولذلك يجد بأنه الخوف من الدناءة وتكونه شبيه بتكوين الفزع من الأمور الهائلة » ص ١٧٠

وعند يحيى بن عدي : الحياء هو غض الطرف والانقباض عن الكلام حشمة للمستحي منه • وهذه العادة محمودّة ما لم تكن عمى ولا عجز (ص ٨٥) • وهو من فضائل القوة الشهوية عند الراغب الاصفهاني وهو مركب من جبن وعفة ولذلك لا يكون المستحي فاسقا ولا الفاسق مستحيا لتنافي اجتماع العفة والفسق وقلّ ما يكون الشجاع مستحيا والمستحي شجاعا لتنافي اجتماع الجبن والشجاعة ص ٢٢

قبيحا ولا ما يكون قبحه بالظن لا بالحقيقة • والانسان لا يستحق
ممن هو مثله لكن ممن هو خير منه والدليل على ذلك انهم لا يستحقون
ممن يساعدهم على ما يفعلون لكن ممن لا يساعدهم وذلك انهم يظنون
بمن لا يفعل مثل ما فعلوا من القبيح انه خير منهم •

فى الحياء من كلام الحكماء :

قال افلاطون : الحياء هو الخوف من مهانة الأصدقاء ، قال
وان الذى يحدث الظفر للانسان بالخير شيان : احدهما الخوف
من الأصدقاء والآخر الجرأة على الأعداء / قال وينبغى أن يشرب
قلوب الصبيان من الحياء لأنه دواء عظيم واذا فعل بهم جبنوا قال
وذلك من قبل أن من شأو الأدوية اذا استعملت أن تضعف البدن
أولا ثم تقويها • كان وينبغى اذا تولد فيها الجبن أن يشهدوا الحروب
ويمنعوا من القتال • وقيل [لصولون] (٦٧) واضع السنن وهو
والد افلاطون الحياء أحمد فى الصبيان أم الخوف فقال الحياء لأنه
يدل على عقل وأما الخوف فإنه يدل على جبن • وقال افلاطون : غاية
فضيلة الانسان أن يستحق من نفسه فلا قدر لنفسه عنده •
وقال هوميروس : الحياء مقدمة كل خير والقحة مقدمة كل شر • وقال
هوميروس (٦٨) : من استحق من الله كانت سيرته متشاكلة فى كل
موضع لأن الله شاهد للعباد أين كانوا • وقال أسرع الناس الى
الفتنة أقلهم حياء من الفرار • وقال حسبك من شر سماعه لقول
كفاك ذلك عار •

فى القحة وهى الخلافة :

القحة هى الجرأة على المهانة بالاقدام على الأمور القبيحة/التي
ينبغى أن يستحقها منها • وقال أرسطوطاليس : وان الذى لا يفزع من
ذهاب الشرف وقح • وقال أرسطوطاليس : ومن الأمور القبيحة الهرب

(٦٧) فى الأصل سولن •

(٦٨) أوميرس فى د ، م

من الأعداء والخيانة فى الودائع وأخذ الرشوة وركوب الظلم والانتفاع من الأمور الحسيرة وتغنم المنافع اليسيرة والانتفاع من الأمور القبيحة ومن المخزى أن يكون غير صابر على الوجع وعلى الشدة ومنها أن لا يساعد على الأمور الجميلة ومنها ترك المساعدة فيما لا يكون قبيحاً وان لم يكن جميلاً فان مباينة أهل المدينة قبيح فان لم يساعد قرابته أو أصدقاءه كان أقبح . ومن المخزى ذكر الجماع وذكر جميع ما يدل عليه وعلى الرغبة فيه . ومن القبح المخزى ترك الوفاء ونقض العهد .

حكمة فى الوفاء طريفة :

قال مروان بن محمد لعبد الحميد الكاتب : لما أيقن بزوال ملكه قد أصبحت الى أن تصير مع عدوى فأظهر الغدر بى فان حاجتهم اليك وأعجابهم بأدبك سيحملهم على حسن الظن فان / استطعت أن تتفنى فى حياتى والا لم تعجز عن حفظ حرمتى بعد وفاتى ، فقال عبد الحميد ان الذى رآه أمير المؤمنين أنفع الأمرين له وأقبحها بى وما بى الا الصبر حتى يفتح الله أو أقتل فى طاعة أمير المؤمنين ثم أنشأ يقول :

أسر وفاء أظهر غدره فمن لى بغدر يوسع الناس^(٦٩)
ظاهر^(٧٠)

فى الشجاعة العامية :

قال افلاطون : الشجاعة انما هى المحافظة على ما أوجبه السنة فى الشدايد والأهوال وعند اللذات والشهوات وعند الغضب وذلك بأن تنصف فى الأهوال والآلام اذا وقع فيها وفى اللذات والشهوات اذا تمكن منها وعند الغضب اذا هاج على ما توصيه وتأمر به السنة . قال افلاطون : ولأن ذلك لا يحصل الا بقوة القلب وقوة الغضب ،

(٦٩) غير مقروءة فى م .

(٧٠) الشعر من البحر الطويل .

وقوة القلب إنما تكون بصحة الحزم وثبات العزم وإنما يتولد ذلك من تمكن محبة السفن والشرائع في القلب وقوة الغضب تكون من شدة الحمية/ وإنما يتولد ذلك من حب الموت الفاضل ومن بعض الحياة الذميمة وهي التي تكون بصغر ومذلة. وقال [أي أفلاطون] في كتاب السياسة : الشجاعة استحكام الغضب وقال وما لا غضب له من الحيوان لا شجاعة له . قال ومتى غضب واحد من الحيوان غضبا تاما فإنه لا يقتره قاهر من جنسه . قال وأقول انه قد يصبر على الأحوال من لا يصبر على اللذات والاستخفاف للذات أسمح لأن الصبر عليها أهون وقد يصبر عن اللذات من ألا يصبر على الغضب والجور عند الغضب والعجز من مقاومته أو حشها أثرا وأعظمها ضررا ومغالبة النفس الغضبية أصعب من مغالبة النفس الشهوانية ومغالبة النفس الشهوانية لأن القوة بهذه النفس فإذا كانت هي المنازعة كانت القوة معها وكذلك يتعذر ضبطها وغلبتها ، ولذلك نقول بأن من ملك غضبة فهو الشجاع (٧١) .

قال أفلاطون : وأقول الشجاع هو الثابت في الحروب للأحوال الهائلة والشدائد الشديدة ، والآلام المقلقة فلا يهرب منها وهو الثابت عند اللذات/ والشهوات ولا ينجذب الى ما كان قبيحا أو ضارا منها وهو الضابط لنفسه عند الغضب كما يشينها ويضرها .

وأقول : الصبر عن اللذات عند أرسطوطاليس قسم من أقسام العفة والصبر عن التنشيف عند ثوارن الغضب هو الحلم عنده

(٧١) استشهد بدوى بهذه الفقرة في كتابه « أفلاطون في الاسلام » الذي يحتوى على نصوص أفلاطون من المخطوطات العربية مأخوذة إما بحروفها أو تلخيصا أو على سبيل المعنى العام من محاوراته المتعددة . وهو يعرض للنصوص التي استشهد بها العامري في كتابه من محاورتي السياسية المعروفة خطأ بالجمهورية و « الفواميس » ونجد هذا النص في كتاب بدوى : أفلاطون في الاسلام ، دار الأندلس ط ٣ ١٩٨٢ ص ١٥١ وهو يشير الى أرقام صفحاتها من نشرة مجتبى مينوفا ويذكر أصولها في كتب أفلاطون .

والشجاعة عنده تختص بالصبر على الأهوال والآلام التي تكون في الحروب خاصة وسنحكي قوله فيما بعد ان شاء الله .

قال افلاطون : الشجاعة نوعان : نوع عند ورود الآفة ونوع عند المباطشة فان اجتماعا فهو أفضل وان عدم نوع المباطشة كان في الآخر كفاية ، قال : ولا شيء أشجع من النفس لانها دائمة المحاربة لشهوات النفس .

في الشجاعة الخاصة من قول افلاطون :

قال افلاطون : احتمال الأوجاع والآلام والاقدام على الأهوال والاضطرار وبذل النفس والبدن في الحروب مع الأعداء بسبب الحماية عن الأهل والأولاد والايخوان وأهل البلد من الأمور الواجبة في السنن كلها فان الموت المحمود خير من الحياة الذميمة/وحب البقاء على كل حال يكسب الانسان المذلة والمهانة وحب الموت الفاضل يكسب الحمية وعظم النفس .

في النجدة من قول أرسطوطاليس :

قال أرسطوطاليس : النجدة من الفضائل الشريفة وهي توسط فيما بين الفرع والجرأة . قال والأشياء المفرغة مختلفة في العظم في الأكثر والأقل والنجدة فيما يهون على سائر الناس لا يفرغ البتة وأما فيما يفرغ منه سائر الناس الفرع الشديد فانه ينفع انفعالا قليلا لانه انسان والانسان مجبول على المخافة من الشر ولكنه تكون حالة بالقياس الى حال سائر الناس كأنه لم يفرغ ولم ينفع . قال وأقول النجدة انما هي الاستهانة بالشرور التي تكون في الحروب من الآلام بالضرب والجراح وخاصة في أعظمها وهو الموت فان الموت غاية الشرور .

قال والجرأة على الأعداء ارجاء للبقاء فان السلامة مرجوة وان كان الأمر هائلا ومخوفا . وانه يصبر على الموت الجيد ولا يهرب منه لانه قوى الرجاء ولانه ليس يحب الحياة الفاضلة فاذا صارت الحياة

دنيئة اختار الموت عليها • قال/والموت وان كان رديئا عند الحياة الجيدة فقد يجب أن يكون جيدا عند الحياة الدنيئة • قال وأيضا فانه يختار حياة غيره على حياته وان كانت حياته جيدة له متى كان الغير أفضل منه [فيبذل] (٧٢) نفسه للموت ليستبقى من هو أفضل منه • قال كذلك يختار حياة الكثيرين على حياة نفسه • قال وأيضا فان الفاضل لا يفعل القبيح والهرب من الموت الجيد قبيح عند الكل •

فى الشجاعة كيف تستبان (٧٣) :

قال أرسطوطاليس : انما يظهر هيئة الشجاعة عند الفرع الذى يفاجيء فان الثبات عنده مفاجأة الفرع انما يكون من جسودة الهيئة واما فيما يثبت قبل الوقوع فانه يكون بالاستعداد (٧٤) •

فى السبب المولد للشجاعة :

قال ارسطوطاليس : الشجاعة نتيجة العزة والعزة نتيجة الانفة وحب الموت الفاضل يكسب الحمية والعزة وأما حب البقاء على كل حال فانه يكسب المهانة والذلة •

(٧٢) فى الأصل فيدل والتمحيج فى الهامش فى م •

(٧٣) فى الأصل يستبان بمعنى يظهر •

(٧٤) الشجاعة عند أرسطو توسط فيما بين الخوف والتقصم (ص ١٢٢ وما بعدها • وفى رسالة التنبيه للفارابى) الشجاعة خلق جميل ويحصل بتوسط فى الاقدام على الأشياء المفزعة والأحجام عنها ص ١٩٩ • وتهذيب الأخلاق لسكويه ص ٢١ وعند يحيى بن عدى هى الاقدام على المكاره والمهالك عند الحاجة الى ذلك وثبات الجأش عند المخاوف والاستهانة بالموت ص ٩٠ وهى علة الاقدام ، وان لا ينهزم المرء عند الشدائد والمخاوف وقوامها القوة الغضبية • ابن أبى الربيع ص ١٠٧

(٧٥) مضافة •

فى المعنى الذى (لأجله ظن بالغضب أنه المولد للشجاعة) ؟

قال أرسطوطاليس وقد يظن بالغضب أنه المولد للشجاعة/والأمر كذلك ولكن الغضب يوجب بالطبع عند المجاهدة •

فى المتشبهين بالشجعان والفصل بينهم وبين الشجعان :

قال أرسطوطاليس قد يظن بالغضب أنه شجاع وليس به شجاعة^(٧٥) فان الغضب انما يفعل ما يفعل من أجل الأذى كالسباع التى تقدم على النهش والعض من أجل الأذى والخوف • قال واما الشجاع فانما يفعل ما يفعل من أجل الجميل والغضب بعينه • الثانى قال : وقد يظن بالجميل فى كل شئ انها شجاعة والجميل يوجدون كذلك فانهم لعلمهم بالمجاهدة بمنزلة متسلح يقاتل من لا سلاح معه قال ومن كان كذلك فانه يقاتل فى أول الأمر فإذا أحس بوقوع الشر [هرب]^(٧٦) • والثالث وقد يظن بالجاهل أنه شجاع لاقدامه على الأمور المتلفة والجاهل انما يقدم عليها لقلة علمه بما يكون فيها من الخطر وليذا يذهب الصبيان الى السباع والحيات وذوات السموم والعض والنهش من غير فزع منها لأنهم لا يعلمون ما فيها • الرابع قال والذين يثبتون مخافة الرؤساء هم بأهل الخير أشبه وقد يقدم الفاسق اذا لم يظفر ببغيته/على الموت هربا من الخم وكذلك الفقير واقدام هؤلاء على الموت بالجبن أشبه منه بالشجاعة • الخامس قال : وانه ليس صنف من الأصناف التى يتشجع أشبه بالشجاع من اللذين يقاتلون رغبة فى كرامة العاجل وخوفا من عقوبة الآجل لأنهم يختارون الموت على الهرب وهذه خاصية الشجاع ولكنه ليس هؤلاء والشجاع واحد لأن الشجاع انما يفعل من أجل الجميل لا من أجل شئ إخر وهؤلاء انما يفعلون للرغبة فى الكرامة وللخوف من العقوبة •

فى الأشياء المفرقة :

قال أرسطوطاليس : الأشياء المفرقة أقسام فمنها ما ينبغى

(٧٦) فى الأصل هرب •

الفرع منه والهرب وذلك كل ما يكون عارا على الانسان وذلك بان يكون فبيحا أو ضارا ويكون هو السبب فيه . قال ومنها ما لا يجب الفرع منه ولا الهرب ولكنه يجب الرغبة فيه وذلك كالبط والكي والتعب والنصب متى صارت اسبابا للخير والراحة فما هو اعظم منها في البراء والشر ، ومن هذا النوع الأهوال والآلام التي تكون في الحروب والموت فقد قلنا بان الموت الجيد خير من الحياة الدنيئة . قال ومنها ما يجب الهرب منه ولا ينبغي الفرع منه . / قال والهرب انما يكون بحسن الاحتيال في رفعه . قال وذلك كل ما يكون الانسان غلة لوقوته فيكون عارا عليه ويكون شرا في نفسه كذهاب المال والمرض والموت فان هذه كلها شرور ويجب الاحتيال لدفعها اذا قبلت ولكنه ليس يجوز الجزع منها واذا وقعت بغير جناية منه . قال كل مظلوم فانه مخوف وكذلك اصدقاء المظلومين مخوفون وان كانوا ذوي اناة فانهم اخوف .

من منشور كلام اهل الحكمة في النجدة :

قال الكندي^(٧٧) : من خاف الموت فقد خاف تمام ذاته فان حد الانسان انه حي ناطق ميت . قال ومن خاف موته جزئه الاخر لحقه موت جزئه الاشراف . وصف حكيم قوما بالشجاعة فتال ما رأيتهم يسألون كم الأعداء ، لكن أين الأعداء . وقال آخر من لاحظ القدرة استتسعر بالنصر ومن أيقن بالأقدار ركب الأخطار .

في الجبن^(٧٨)

قال ارسطوطاليس : الجبن مذموم وهو في طرف الزيادة في

(٧٧) الكندي : رسالة الكندي في دفع الأحزان نشرة محمد كاظم الطريحي . راجع ما كتبناه عن الأخلاق عند الكندي في دراستنا التي قدمنا بها التحقيق .

(٧٨) راجع مسكويه « الجبن والخور » ص ٢٠٨ — ٢٠٩ ويعرفه يحيى بن عدي بانه الجزع عند المخاوف والأحجام عما تخدر عاقبته ولا يؤمن مغيبه ص ٩٩

الفرع خان الجبان هو الذى يفزع مما/يهون الجأة ويهرب مما لا يهرب الأكثر منه وسبب الآفة للأكثر ايثار الحياة الرذلة على الموت المحمود واختيار الراحة الضارة على التعب النافع •

فى التقمّم :

قال ارسطوطاليس : التقمّم مذموم وهو طرف الزيادة فى الجراة فانه يقدم على ما لا ينبغى الاقدام عليه أو يقدم فى عب وقته أو على غير وجهه قال وهو أشبه بالشجاع من الجبان •

فى الهم (٧٩) :

الهم هو تحزر الانسان بما يناله من الشر وفى هذا أيضا توسط وزيادة ونقصان والتوسط محمود ، والطرفان مذمومان • والتوسط هو أن يحزن فيما ينبغى أن يحزن فيه وبقدار ما ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى • والذى ينبغى الحزن فيه هو كل شر وضر [سواء] كان الانسان نفسه السبب لوقوعه بسوء تدبير أو بسوء سيرة وذلك بان يفعل خلاف ما أوجبه النطق أو باهمال وذلك رفع العناية عما ينبغى به وترك التدبير فيما يجب التدبير فيه والمقدار الذى ينبغى أن يجوز له هو المقدار الذى يؤديه/الى تقوية العزم على أن لا يعود اليه فى المستأنف والوجه المحمود هو أن يندم على ما فرط بسبب أن يحفظ نفسه من المعاودة الى مثله فى المستأنف وما جاوز ما قلناه أو نقص عنه أو كان على غير الوجه الذى قلناه فانه مذموم •

قال ارسطوطاليس : ومن الافراط أن يحزن على ما لا ينبغى

(٧٩) الهم أو الحزن وهو موضوع اهتم به معظم الفلاسفة المسلمين ولكل من الكندى وابن سينا ومسكويه رسائل فيه « راجع رسالة فى الأحزان للكندى » ودفع الغم عن الموت لابن سينا • وعلاج الخوف من الموت (المقالة السادسة) من تهذيب الأخلاق لمسكويه ص ٢١٠

الحزن فيه وهو كل ما لا يكون الانسان سببا لوقوعه كذهاب المال
وكالمرض . قال أبو الحسن يريد كذهاب المال وكالمرض الذى لا يكون
هو سببا لوقوعه والا فقد قال ارسطوطاليس نفسه ان الذى يتخبط
فى تدبيره حتى يجتمع فى تدبيره الاخلاط الرديئة الفاسدة هو الذى
يمرض نفسه بارادته وان كان لم يكتسب المرض وان كان لا يمكنه بعد
اجتماع الاخلاط أن لا يمرض .

فى الفرق بين الهم وبين المخافة :

قال ارسطوطاليس : الأشياء التى تكون منها المخافة فيها يكون
الهم ولكن متى تخيل انها ستقع كانت/مخاف وحتى وقعت كانت
هم . قال وأقول ان الانسان قد يخاف ما لا يقع له الاهتمام
به فى وقوعه اذا وقع وهم الموت . وأقول انما قال الانسان قد
يخاف لأن الخوف من الموت كالأمر الطبيعى والا فانه يقول ليس ينبغى
للعاقل ان يفسزع الموت .

ما الذى يحسن بلذع الهم :

قال جالينوس : آلة الهم فم المعدة فانه الذى يحسن بلذع الهم .

وجه العلاج فى ازالة الهم :

قال اغلاطون : من الواجب على العاقل أن يعلم الخير والشر
فى هذه الأمور ليس بالهم . قال أبو الحسن يريد بقوله هذه
الأمور الأشياء التى ليست بخير على الاطلاق ولا بشر على الاطلاق
ولكنها تكون خيرا اذا نفعت وشرأ اذا ضرت ، وهذه الخيرات
الخارجة . وقاله ارسطوطاليس الهم أكثرها فيما هو خارج النفس
والبدن .

حيلة أخرى : قال ويجب أن يعلم أن أمور العالم شبيهة بالقصيرة

حيلة أخرى : قال ويجب أن يفكر حتى يعلم بان ترك الضر
[لا يجدى]^(٨٠) بل يضر فان اظهر الجزع سمج ، قال وترك التفكير
هو الذى يقود الى العبرات والزفريات عند المصائب ، ألا ترى أن
مجاهدة كل انسان فى التصبر بحيث يراه الناس أكثر • قال واللييب
يكون متشابها فى أحواله فى الخلاء والملاء وقال الكندى : قالت
الحكماء ما أقبح بمن وقع فى بلية أن يجمع الى نفسه مع فرط البلاء
فرط الاساءة •

حيلة أخرى : قال افلاطون وان الناموس الفاضل يأمر بالسكون
وبالسكون عند الهم وعند الغضب فان اليسير من الحركة عند الهم تهيج
الهم وعند الغضب تهيج الغضب •

حيلة أخرى : قال افلاطون وثمرة المعرفة أن لا يراقب ما لم يأت
ولا يأس على ما فات • وأقول تفسير هذا ما قاله [صولون]^(٨١)
واضع النواميس وهو والد افلاطون قال : ان كان البارئ مدبر أمور
العالم بما يصلحها ففرحنا وحزنا فضل • وفى مثله قال الكندى : قالت/
الحكماء ما أحسن سعادة من لم يرد أن تكون الفانيات كما يشاء ولكنه
أراد أن تكون كما ينبغى لها ان تكون •

حيلة أخرى : قالت الحكماء ان كان الحزن على المفقودات واجبا
فقد يجب أن يحزن عليها من قبل أن توجد^(٨٢) •

أخرى : قال وينبغى أن نزلت به مصيبة أن يفكر فيما بقى
لا فيما ذهب •

أخرى : قال الكندى : الألم فيه طباعى ، وهو الحس ومنه
ما يستدعى بالفكر وليس بحكيم من استدعاها يؤلمه •

(٨٠) فى الأصل لا يجزى •

(٨١) فى الأصل سولن •

(٨٢) فى الأصل للنوايت •

أخرى : قال فيثاغورس إذا أردت أن تعيش أنت وولدك وأهلك ونعمتك على السلامة أبدا فقد أردت ما لا يمكن أن يكون ومن أراد ما لا يمكن أن يكون فإنه أحقق . وقالت الحكماء ينبغي أن نعلم أنا موضوعون اعراضا [للنوائب] ونعي الى الحكيم ابنه فقال انما كان ولد ميتا .

في الرحمة (٨٣) :

قال ارسطوطاليس : الرحمة هو أن يحزن بما يصيب / الغير من الشر وفي هذا توسط وافراط ونقصان . والتوسط هو أن يكون حزنه بما لا ينال من لا يستحق الشر لكن الخير . قال وينبغي أن لا يستدعي ذلك الافراط أن يكون باستدعاء وبكل أحد . قال ارسطوطاليس : والأفاضل وان كانوا يعتمون بهلاك اخوانهم وبظهور الأعداء عليهم فان ذلك ليس يكون منهم بقصد وما يضر بهم من ذلك بالكثير ولا يكون له لبث .

في الحسد (٨٤) :

الجسد هو تحزن الانسان بخير ناله غيره وفي هذا أيضا توسط وزيادة ونقصان ، قال : والتوسط أن يحسد على الخيرات العظيمة بأن يشتهيها لنفسه وذلك بأن يجتهد أن تكون له ولا يكره أن ينالها غيره ولكنه يفرح بذلك والخيرات العظيمة : الحكمة ، البرئاسة ، الثروة ، قال ومن التوسط أيضا أن يحزن إذا نال الخير من لا يستحقه وذلك بأن يكون شريرا قال والافراط في الحسد أن يحسد

(٨٣) يتحدث ابن عدي عن الرحمة ويعرفها بانها خلق مركب من الود والجزع . والرحمة لا تكون الا لمن تظهر منه لراحمة تخرجه من كروهه — ان نقيضه في نفسه واما محنة عارضة (ص ٨٦)

(٨٤) ويتناول الراغب الاصبهاني الحسد باعتباره وجه من وجوه البخل ص ٣٤٩ ويعرض الغزالي لذم الحسد في الجزء الثالث من احياء علوم الدين باب المهلكات .

فى كل شىء قال وهذه حال الصغير نفوسهم ومن الافراط/ أيضا أن
يكره مصيرها الى غيره • قال ومن هكذا فإنه وان نال مثل ما نال الآخر
لا يذهب حزنه •

فى لواحق الحسد والحسود :

الحسد انما يكون فى الاشياء والأشكال وفيمن هو قريب من
الحاسد فى السن والزمان والمكان وانما يكون أكثر ذلك فى المتدفسين
فأما المتباينون فى القسم وفى الصنائع فقلما يتحاسدون • قال
وحسد كل امرئ انما يكون الأثر الأكثر فيما هو محبوب عنده
فمحب الحكمة يحسد فى الحكمة ومحب المال يحسد فى المال
ومحب الرئاسة فى الرئاسة • قال : ويحسدون فى مصير الأشياء
التي كانت لهم أنى غيرهم وفى أن يكون أولئك أدركوها سريعا وهو
من بعد زمان وبعد جهد •

ما جاء فى كلام أهل الحكمة :

قال بعضهم الحسد شر من البخل لأن البخل انما يبخل على
الناس بما يملك ، والحسود يبخل عليهم بما لا يملك فإنه يجره أن ينال
أحد الخير وان كان من حيث لا ينتقصه ولا يضره • قال فأقول
سبب ذلك انه اجتماع شرية وبخل وقال بعضهم الحسود منتشر
أهله فإنه لفرط أسفه وغمه بما نال غيره من الخير يكون كأنه يشفق
نفسه ولذلك قيل بأن الحياة لذيفة ان لم يشبها الحسد • وقال
جالينوس طلب مرضاة الحسود غاية لا تدرك وقال معاوية : كل
الناس أقدر على أن أرضيه الا حاسد نعمة ومن علامته أن يظهر لك
برا يلفظه قلبك •

فى السمات :

قال : السمات هي الفرحة بشر نال الغير • قال وان الفاضل
لا يفرح بشر ينال الناس لكن بأن ينال الشر من يستحق الشر •

فى الفرق بين الغضب والهم :

قال جالينوس الغضب يقرب من الهم ويفرق بينهما أن مع الغضب طمع الوصول الى الانتقام وليس مع الهم ذلك لكن مع الهم اليأس من الانتقام/ •

فى الفرق بب الغضب والحرد :

قال جالينوس : الفرق بينهما أن الغضبان يطلب الانتقام ، قال واما الحردان فانه لا يعزم على تمام الانتقام •

فى الحرد ما هو :

قال جالينوس : الحرد هو غضب الانسان على من يحبه بما يكون من جنايته على نفسه • قال ولذا نقول بان الحرد مركب من الهم والغضب ، اما الهم فمن أجل الشر الذى قد نال من يحبه واما الغضب فمن أجل أنه كان سبب الجناية على نفسه •

فى الغضب ما هو :

قال ارسطوطاليس : الغضب هو تحزن من الاستهانة [به] (٨٥) أو بمن يتصل به مع التشوق الى الانتقام • قال وفى هذا ، ايضا توسط وافراط ونقصان ، والتوسط هو المحمود فى ذلك بأن يكون فيما ينبغى وبقدر ما ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى • قال وليس يهون تحديد كل ما يجب الغضب فيه ولا تحديد أن كيف ينبغى أن يغضب وعلى من وبأى/ مقدار لان هذه أمور جزئية تميزها الا بالحص • قال ولكننا نقول الصبر على سماع الشتيمة وترك الغضب للأصدقاء وللقربة من أخلاق العبيد • قال ومن الافراط أن يغضب فى كل شئ وعلى كل أحد وذلك أيضا من مهانة النفس لأن الغضب على من لا يكون أهلا للمبالاة به يكون من صغر النفس وكذلك الانزعاج لما يهون أمره والتحزن منه انما يكون من حقارة النفس ، ومن الافراط الغضب

(٨٥) اضافة •

من المزاج ومن اللهو ومن أن يغضب على من يراد به بذلك ومن الافراط
الغضب على من لا يقصد الى الجناية لكن وقع فيها بخطأ •

في دلائل الاستهانة :

قال ارسطوطاليس : ودلائل الاستهانة العيب والشتيمة والرد
في الحاجة والاستخفاف بالحانة التي يكون الأنسان فيها كالمرض
أو الفقر أو الغنى أو العز أو الذل • قال ومن الدلائل عليها نسيان
الاسم وترك النصرة والنقص • فقال وانما يستهان بما ليس بشيء
أو هو يسير جدا وذلك أن الشروز / مستوجبة للعناية بها •

من الجنايات التي يجب أن يخف فيها الغضب :

قال ارسطوطاليس : وقد يجب أن يخف الغضب على من فعل
ما لا ينبغي من أجل الغضب • قال وذلك من قبل انه يدل على أنه
لم يفعل ما فعله من أجل الاستصغار قال وقد يخف عمن يخافه
الإنسان وان تحقق بأنه استهانة لانه لا ينتشوف الى الانتقام
منه •

في الغضب من كلام غيره من الحكماء :

قال افلاطون الغضب سورة من سورات الشهوة • وله أيضا
الغضب سكر النفس • وقال [أورفيوس]^(٨٦) : الغضب هو مرض
النفس • قال ومن نازع بالغيظ فقد مكن خصمه من مصرعه • وقال
الكتدي الغضب أنما هو غليان الدم إرادة الانتقام • قال والغليان
انما يدين من الحرارة والحرارة انما تتولد من الحركة قال وهو في أول
مرة كالشررة نارا • قال وقال افلاطون ان الشرس يأمر / بالسكون
والسكوت عند الغضب • قال والسبب المولد له واعجاب المرء بنفسه
وزهوه وكبره • قال افلاطون : المعجب أبدا مغضب • قال والأسباب

(٨٦) أوقيوس في م وتقرأ هوميرس أو أورفيوس وهو الذي
أثبتناه •

المحركة له المزاح والمضحكة والملاحة • قال من رضى بالمساواة لم
ينضب ولم ينضب •

فى الفرق بين التأديب وبين الاخذ بالآثار :

قال ارسطوطاليس : التأديب انما يكون من ظالم ليرتدع من الشر
ويتركه قال والفاعل يتفجع بما ينال المفعول به من الألم اذا اذبه
قال والاخذ يلتذ بما ينال المعاقب من ألم العقوبة قال وليس ينحل ما
يفعله من أجل اصلاحه ولكن من أجل الاضرار به ولذلك يلتذ بما
يناله من الضرر ومن الألم •

فى الحلم (٨٧) :

قال ارسطوطاليس : الحلم هو ترك الانتقام مع [اله] (٨٨) قدرة
عليه • قال والاغراط فيه مذموم وكذلك التقصير • قال أبو الحسن
الحلم هو التوسط فى الغضب وذلك بأن يغضب على من ينبئى • وقال
فى موضع آخر الحلم / هو استيقار يعنى الوقار وضبط النفس عن
القلق •

قول افلاطون فيه :

قال افلاطون : الحلم هو الكرم والكرم هو احتمال الذنب فيما
لا ينقص السنة ولا يفسد الرعية وقال أيضا الكرم هو احتمال
الذنب الذى يكون عن غير عمد • وقال الحلم هو التوسط فى الغضب
والاعتدال فيه • قال وباعتدال الانسان فى الغضب يكون صحة رأيه •

(٨٧) الحلم عند ارسطو هو توسط فى الغضب والزيادة فيه
يسمى غيظا ذلك أن الانفعال يسمى غضبا والأشياء التى عدتها كثيرة
مختلفة ص ١٦١ وما بعدها وهو عند يجيى بن عدى : ترك الانتقام
عنده شدة الغضب مع القدرة على ذلك وهذه الحال محمودة ما لم
تؤد الى ظلم جاه أو فساد سياسة • ص ٨٤/٨٥
(٨٨) اضافة •

قال افلاطون : وصحة الرأي أن يكون حليما فى وقت الحلم شجاعا مقداما فى وقت الإقدام • قال وينبغى لمن أراد صحة الرأي أن يكتسب الفظاظة وصعوبة القيادة من النوع الغضبى واللين وسلاسة القيادة من الفرع الفلسفى • قال افلاطون والاعتدال فى الغضب ان يكون الانسان كرا سلسا ولين القيادة صعبا عنيفا رفيقا • قال وانما يصير الانسان كذلك بامتزاح القوة الغضبية مع القوة الفلسفية فان للقوة الغضبية الكرازة والفظاظة والعنف والشدة وصعوبة القيادة فال للقوة الفلسفية السلاسة والرفق ولين القيادة والمساهمة • قال/ ويجب أن يستعمل الرفق فى موضعه ووقته وعلى وجهه وأن يستعمل العنف فى وقته وفى موضعه وعلى وجهه وكذلك هذا فى المقدار فانه ينبغى أن يستعمل من كل شىء مقدار ما ينبغى • قال ومن لم يتألف قرناء فانه يكون متخطبا فى سيرته مضطربا فى حالته وذلك من قبل أنه يعنف فى غير وقته ويلين فى غير وقته • قال والعنف والفظاظة وحدها فانما تكون من الأحمق وهذا الذى لم يتأدب ولم يذق شىئا من العلوم فنفسه تكون خرساء عمياء كالبهيمة ويجرى فى جميع أموره على الخرق والعنف •

بقية القول فى الحلم :

قال افلاطون : مركب الحلم الثانى فى علاجه الصبر فان لم يقترن أحدهما الآخر لم يثمر • وقال من لم يصبر على قليل ما يأتى به السفينة احتاج أن يصبر على الكثير •

الحيلة فى اكتساب الحلم :

قال افلاطون : أول سورة الغضب انما تذهب الى اللسان فمن ملك لسانه انطفأ غضبه • قال/ وان اليسير من الحركة تهيج الغضب • قال والفاموس يأمر بالسكوت والسكون عند الغضب •

حيلة أخرى : كتب ارسطوطاليس الى الاسكندر ان الزل لا يخلو منه أحد فأجعل الفكر فى ذلك أحد ما يسكن به غضبك • وقال فى

كتابة اليه ولا تبادر الى التغير لأوليائك وان كان منهم ما يستوجبون به التغير فلعل عدوا لك حملهم على ذلك ليفسدهم عليك بتغيرك لهم وتغيرهم لك .

حيلة أخرى : وقد ارسطوطاليس للاسكندر : اعلم بأن بعض الجفاء ربما اغنا عن شدة الصولة وكسر الشر بالخير فضيلة وكسر الشر بالشر ملك .

حيلة : من علم ان الانسان ينقلب بين غضب ونهوة لم يتعجب من خطائه وزلله ولكنه انما يتعجب من سلامته .

حيلة : قال : وينبغي للملك أن يتفكر ويعلم أنه أولى الناس بالتدبير والتأني لانه ينفذ ما يقول ويفعل من غير تأخير وليس فوقه أحد يأخذ على يده ويتعقب قول وأمره فهو أولى الناس بحسن النظر/ لنفسه . قال ومع هذا فان قبحه أقبح وجميله أجمل لانه أولى بأن تكون أموره على ما يجب ولأن أخباره تدون وآثاره تخلص (٨٩) .

من منثور كلام أهل الحكمة في الغضب وفي الاحلم :

قيل لذيوجانس ما بالك لا تغضب فقال أما الغضب الانسى فاني أفعل/ وأما الغضب البهيمي فاني قد تركته لتركى الشهوة البهيمية . وركل رجل ذيوجانس وهرب فقتبعه تلامذته فلما انصرفوا قال ما كنتم تفعلون لو ان حمارا ركلنى فكذلك هذا . وقال الحكيم من شدد نفرا ومن لان تألف والتعاقل من أفعال الكرم . شتم حكيما فقال الحكيم أنا لا أدخل في حرب (٩٠) الغالب فيها شر من المغلوب . وقال رجل لسقراط ان أسمعنى كلمة أسمعك عشرا فقال لكك ان أسمعنى عشرا لم تسمع منى كلمة . وسمع ذيوجانس رجلا يذكره بسوء ، فقال

(٨٩) تجل في د

(٩٠) في الأصل حرب

ما علم الله أكثر مما يقول • قيل الرأى معجبا ولم يستغفره الغضب
عند الذم/

قال رجل لأقليدس انى لا آلو جهدا فى أن أفقدك حياتك فيقال
وأنا لا آلو جهدا فى أن أفقدك غضبك • وقال حكيم لا تعرض لصاحب
رولة فى دولته فان الزمان يكون عليك ولا تشتغل به اذا أدبر دولته
فان الزمان يكفيك أمره • وقال حكيم ان أردت أن لا تخطيء ولدك
خادمك وأهلك فقد طلبت ما هو خارج من طبعك قال واذا دعوت ابنك
أو خادمك فاحطه بقلبك انه قد يمكنه أن يغضبك لئلا يكدر عليك اذا
خالفك • وكان أهل الحكمة لا يرون تأديب أحد عند الغضب وان كان
مستحقا للعقوبة • وان قوما أفسدوا على حكيم عملا عملوه له فقال
لولا انى غضبت لغرمتكم • وقال سقراط الغضب يضع من الروءة
ويهتك الفضيلة • وقال ان كنت ميتا فلا تعقد عداوة لا تموت •

فى البغضة ما هى :

قال ارسطوطاليس : انه لما كانت الأشياء التى هى أغضب
انما تعرف بالتى هى أظهر وجب أن ينظر فى التى تبغض أولا • قال
ونقول المبغضات ثلاثة أنواع : الشر والمؤذى والضرار ، قال والضرار
أما أن يكون ضارا/ فى الخير واما فى اللذيق وقال المؤذى انما يكون
شرا اذا كان مؤديا الى [الشر] وأما اذا كان مؤديا الى الخير لم
يجز أن يكون مبغضا لكن محبوبا • والبغضة الذاتية هى التى تكون
تدبب الشره •

فى فواعل البغضة :

قال الرذائل كلها فاعلة للبغضة وخاصة السعاية والنميمة
والكذب والسرقه والخيانة •

فى الفرق بين الغضب وبين البغضة :

قال ارسطوطاليس الغضب انما يلحق الانسان فى نفسه أو
فيمن يتصل به أو بما يتصل به وليست البغضة كذلك لا نناقذ نبغض

الشرير وان لم يكن منه اليأس سوء قط ولذاك تكون البغضة نحو الجنس أكثر وأما الغضب فنحو الاحاد^(٩١) قال والسلوة قد تقع في الغضب على مر الزمان . وأما البغضة فلا سلوة فيها . وقد يهوى الانسان أن يكون بحال من يغضب عليه وليس يشتهي أحد أن يكون بحال من يبغض وكل ما يبغضه الانسان ضار وليس كل ما يغضب منه الانسان بضر / .

في الانتقام من العدو على طريق الحكمة :

قليل لسقراط بما ينتقم الانسان من عدوه فقال من عدوه فقال بأن يتزيد فضلا في نفسه .

قليل لسقراط بما ينتقمه الانسان من عدوه فقال بأن يتزيد فضلا في نفسه .

في الحذر من العدو :

كن أسوأ ما تكون ظنا بالشرير أكثر ما يكون برا بك . واعلم بأنه ليس كل من ضاحكك فقد سالمك وأحبك ، وإذا أبغضت رجلا فأبغض شقك الذي يليه قالوا وأحذر عدوك في ثلاثة أوقات : عند اقبال النعمة لئلا يلوها عنك وعند إبادرها لئلا يعينوا الزمان عليك ، وعند انقضاء ملك وبدو لانك والناس يكونون فيه بين خوف ورجاء لا تتأبذ عدوك واستبق اذا قدرت .

في التحذير من المعاداة :

قال الحكيم معاداة الرجال كمواثبة السباع ، ان ظفرت بك ضريك وان ظفرت بها لم ينفعك وقال آخر أن أردت أن يطيب عيشك فلا تتعرض لمعاداة الرجال . وقال آخر تنكب معاداة الرجال فانما الناس رجال فاعل وجاهل وليس ينبغي أن تؤمن صلة العاقل ولا مواثبة الجاهل .

(٩١) الأوماد في م .

الحيلة فى امر المدو

قالوا من الحيلة فى أمر العدو أن تصادق أصدقاءه وتؤاخذ أخوانه ومن قرب منه • وينبغي أن لاتدع احصاء معاينة وعوراتهِ وعثراته وينبغي أن تعد الجواب لعيوبك أبائك وقرابتك أودئك • واعلم بأنه قل ما بداه أحد بشيء يعرفه من نفسه الا كاد يشهد عليه وجهه وحاله وأجعل فى نفسك الاحتراز من هذا الباب • وان أراد سفيه أن يستفرك باستقباله اياك لما تكره ولم يصلح السكوت عنه مخافة ايها ريبه المفارقة أو هجنة المهانة فاختلط الهزل بالجذ وذلك بأن تجيبه جواب الهازل المداعب بطلاقة من الوجه ورحب من الذراع • قال : واياك أن تكفىء عداوة السر بالعلانية فان من فطنة اليقظة اظهار الغفلة مع شدة الحذر/ •

فى المحبة (٩٢) :

المحبة انفعال بلذة من المحبوب ونزاع الى أن يتصل انفعاله وتخوف من القطع وشغف بالمحبوب حتى لا تريد بدلا عنه • والشغف والنزاع والتخوف انفعالات وبعضها لذة وبعضها أذى (٩٣) وبعضها ممترج الحب كما قيل حلاوة ومرارة وقال الشاعر :

الـحـب مـنـه حـلـاوة وـمـرارة سائل بـذلك مـن تـطـعم أو ذق

وأقول الانفعال قد يكون بالحس وذلك يقع بالشاهد وقد يكون بالتخيل وذلك يكون فى الغائب ولأن التخيل نوع من الحس فلا بد أن يكون المحسوس حاضرا للحاس حتى يفعل فيه • ولقول حضور المحسوس لحاسة التخيل انما هو بالذكر وأقول المذكور شاهد التخيل

(٩٢) العنوان كاملا « فى المحبة من كلامنا » يقصد كلام العامرى وهنا يختلف فى تناوله للموضوعات حيث يبدأ بعرض وجهة نظره وليس ايراد أقوال أرسطو وأفلاطون وغيرهما من الفلاسفة • (٩٣) تأذى فى م وتأذى فى د والأصوب أذى •

وغاغل والزائل عن الذكر غايب وكذلك الزائل عن الفكر والفرق ان الزائل عن الذكر نسيان والزائل عن الفكر غفلة .

فى ان المحبة تكون للأنفس كلها :

قال أبو الحسن أقول المحبة توجد للأنفس كلها/ وكل واحدة من الأنفس انما تحب ما يوافقها ويلائمها والأشياء الموافقة للنفس الشهوانية لذات المطاعم والمشارب والمناكح فان هذه النفس من ينتفع به فى نيلها والأشياء الموافقة للنفس الغضبية الغلبة وما تكون به الغلبة ومن تكون به الغلبة . والنفس الناطقة العملية تحب الفاضل والأفضل والنافع والنفس الناطقة النظرية تحب الحق والصدق .

فى أقسام المحبات

المحبة : اما عرضية واما ذاتية ، والعرضية تكون بالاضداد والذاتية تكون بالشبيه ، وليست المحبة الذاتية الا للنفس الناطقة وذلك أنها تحب من يكون على مثل حالها ، فان حال النفس الناطقة العملية محبة الفاضل والأفضل والنافع والأنتفع وأنها تحب من يكون على مثل حالها وتبغض من كان على خلاف حالها . وحال النفس الناطقة النظرية محبة الحق والصدق وأنها تحب من كان على مثل حالها وتبغض من كان على خلاف حالها ، واما النفس الشهوانية فانها لا تحب من يحب/اللذة ولكن من ينفعها فى اللذة . والنفس الغضبية لا تحب من يحب الغلبة لكن من ينفعها فى الغلبة .

فى المحبة ما هى :

قال بعضهم المحبة ارادة ، قال والارادة والاختيار واحد . وقال بعضهم المحبة ارادة عن اختيار . وقال بعضهم المحبة انما هى ميان القلب الى الشيء واستخفافه له وابتهاجه . قال أبو الحسن : المحبة ليست بارادة ولا باختيار فاننا قد نحب ما ليس يمكن فيه أن

نريد وان نختاره كمحبتنا للموتى الذين قد بادوا وذهبوا • وأقول
ميلان القلب الى الشيء انما يكون من أجل المحبة لا أن يكون هو
المحبة وأقول المحبة ألف والألف انما يكون مع الموافق ، ويقابل المحبة
البغضة ، والبغضة نفار والنفار انما يكون من المخالف والانسان فقد
يحب ما له نفس وما لا نفس وما له نفس فقد يجوز أن تكون المحبة
من احدهما للآخر وقد يجوز أن يكون كل واحد منهما لصاحبه واذا
كان كذلك سمي تحابا • وأقول التحاب ائتلاف وذلك بأن يكون كل
واحد منهما أليف صاحبه وأقول الأشياء الموافقة هي الخير وما يؤدي
الى الخير/ والأشياء المخالفة هي الشر وجميع ما يؤدي الى الشر •
فى حد الصديق (٩٤) :

قال أرسطو طاليس : قال بعضهم الصديق هو المعاشر والموافق
فى الاختيار قال وقال بعضهم : هو الذى يريد الخير والذى يظن بها
أنها خير من أجل صديقه • وقال منهم من قال بانه الذى يجعلك
ونفسه واحدا فيعد ولدك فى أولاده وأهلك فى أهله واخوانك فى
اخوانه واعداك فى اعدائه ويعد نفعا نفعه وضرر ضرره فيألم بألمك
ويفرح بفرحك • وقال أرسطو طاليس : الصديق آخر هو هو • وقال
غيره الأصدقاء نفس واحدة فى أجساد متفرقة •

الفرق بين المحبة وبين الصداقة :

قال أرسطو طاليس : ليست المحبة بالصداقة فان الصداقة من
المضاف وذلك بان يود كل واحد منهما الآخر وليست المحبة كذلك فان

(٩٤) يعرض العامرى للمحبة والصداقة فى سياق واحد مثلما
يفعل أرسطو وكما نجد لدى مستويه فى المقالة الخامسة من كتابه
تهذيب الأخلاق ص ١٣٨ وما بعدها • وهما يعتمدان اعتمادا كاملا على
أرسطو يقول أرسطو فى تحايل الصداقة : « الصديق المعاشر والموافق
فى الأشياء أم الذى يألم بألم الصديق ويفرح بفرحه أكثر من ذلك »
ص ٣١٣ •

الانسان قد يحب ما لا نفس له وقد يحب من ذي النفس من لا يحبه .
قال واما العشق فانما هو افراط وليس يجوز أن يصادق الواحد / كثيرين
وقد يجوز أن يحب الواحد كثيرين .

فى أن المحبة ضرورية فى الحياة^(٩٥) :

قال ارسطوطاليس : المحبة من الاشياء المضطرة جدا فى العمر
فانه ليس يمكن أحدا ان يسلم من غير الأصدقاء وانه ليس فى الفقر
وسوء الحال ملجأ آخر سوى الأصدقاء وهم معونة المشايخ فيما
يحتاجون اليه وهم معونة الشباب على الأفعال الجيدة فان الاثنين
اذا مجتمعاً كانا أعون على الفهم وعلى الفعل وهم ملجأ الأحداث لأن
لا يخطؤوا . قال وما المنفعة بحسن الحال اذا افتقد منها اصطناع
العروف فانما يكون ذلك ممدوحاً بالأصدقاء . قال : والصديق معونة
على رفع الحزن لأنه يعزى بكلامه ويعزى بالنظر اليه وقد يعزى
الانسان وان لم يكون صديقاً اذا ساعد على التحزن كما يعزى
الفساء بحضورهن المصائب ولكنه ليس ينبغى استدعاء الأصدقاء
فى سوء الحال والواجب على الأصدقاء أن يبادروا اليه واما فى
حسن الحال فبخلاف ذلك فى الوجهين . قال وحضور الاخوان أيضا
سار عند حسن الحال . وأقول الحبة فضيلة كبيرة وهى خير/ من الكرامة
لأنها من الخيرات التى تكون فى النفس لا من خارج .

(٩٥) يعرض أرسطو للمحبة فى المقالة الثامنة من الأخلاق الى
نيقوماخوس حيث يتناول فى الفقرة الأولى « المحبة » ضرورتها «
ويعرف كالتالى « هى فضيلة من فضائلنا وهى من الأشياء المضطرة
(الضرورية) . وأيضا فانه ليس يختار احد الحياة من غير أصدقاء
ولو كان له جميع سائر الخيرات (ص ٢٧٢) ويتضح اختلاف الصياغة
عند العامرى عند نص ارسطو فى الترجمة العربية حققها بدوى
مما يؤكد وجو ترجمة أخرى ويتضح من النص ونقل العامرى عن
شرح غرفوريوس .

فى أن أكثر المحبات طبيعية (٩٦) :

قال أرسطو طاليس : المحبة منها طبيعية ومنها ما ليست بطبيعية ، قال ومن الطبيعية محبة الرئيس والمرؤوس ومحبة الآباء والأولاد ومحبة الرجل والمرأة ومحبة الانسان لأهل مدينته وكذلك محبته لجميع الناس وللحيوان • قال أبو الحسن : ولجميع ما يكون بقاؤه به وصلاحه كالغذاء واللباس والمساكن • ونقول محبة اللذات البدنية طبيعية واما الافراط فيها كمحبة الألف ومحبة التسلى فليس بطبيعى • قلت ومحبة الرئاسة كطبيعية واما محبة أن يكون هو الرئيس أو صديق له فليس بطبيعى • قال أرسطو طاليس ومحبة الشبيه موجودة للشبيه بالطبع حتى فى الحيوان كله الطائر والماشى •

القول فى المحبات التى ذكرنا انها طبيعية ، لم كانت طبيعية :

قال أرسطو طاليس : العلة فى المحبات التى ذكرنا انها طبيعة أن الانية محبوبة عند الكل وبقاء الانية/ بالحياة فواجب أن يكون جميع ما تكون به الحياة أو صلاح الحياة محبوبا بالطبع • قال فنقول على هذا بان البقاء لما كان بالحياة والحياة بالفعل كان من الواجب أن تكون محبة الفاعل لفعله طبيعيا ويجب من هذا أن يحب الرئيس المرؤوس والآباء الأولاد • واما محبة المرؤوس فمن جهة أن صلاح انيته به والأولاد فانما يحبون الآباء لأنهم علة كونهم • واما محبة الرجل والمرأة فلأنه لما لم يمكن أن يكون الانسان باقيا بشخصه جعل ذلك له بالأولاد فكل واحد منهما يحتاج الى الآخر كبقاء انيتهما

(٩٦) وينقل العامرى هذه الفقرة : « فى أن أكثر المحبات طبيعية » عن الفقرة الثامنة من أرسطو حول المساواة واللامساواة فى الصداقة يقول : « ومن أنواع المحبة نوع آخر كمحبة الأب للأبن وبالجملته الشيخ للشباب والرجل للمرأة وكل رئيس للمرؤوس عليه • وهذه فيما بينها اختلاف من أجل انه ليست المحبة واحدة بعينها للآباء فى الأولاد والرؤساء فى الرؤسين عليهم » ص ٢٨٧ •

بالنوع • قال وكذلك قيل فى حد الولد بأن ولدك آخر هو أنت •
قال واما محبة الانسان أهل مدينته فلأنه لما لم يكن فى الواحد
كفاية فى استبقاء أنيته بأقامة ما يحتاج اليه لاستبقائها بنفسه وجب
أن يجعل الأعمال الخاصة عامة لتعود بالكفاية فكان اجتماعهم على
الأوفق العام السبب فى ألفتهم وكانت هذه المحبة طبيعية قال ومن
هذا الوجه يقع محبة جميع الناس والحيوان • قال وقد يحب الرجل
المرأة والمرأة الرجل من هذا الوجه أيضا قال ويشبه أن يكون هذه
المحبة بالطبع لأنها ليست فى / الناس فقط ولكن فى الطائر أيضا وفى
الحيوان أيضا •

فى أنواع المحبات (٩٧) :

قال أرسطو طاليس : أنه لما كانت الأشياء التى هى اغراض
انما تعرف بالتى هى أظهر وجب أن ننظر فى المحبوبات أولا • قال
وأقول المحبوبات ثلاثة أنواع : الخير واللذيق والنافع فواجب اذن
أن تكون أنواع المحبات ثلاثة مساوية بالعدد لها • وقال ولما كان
النافع اما أن يكون نافعا فى الخير واما فى اللذيق ، واللذيق انما يكون
خيرا اذا كان مؤديا اليه وجب أن تكون المحبة الذاتية هى التى تحب
الخير الحقيقى فقط • قال وأقول المحبة الذاتية هى التى تراد لذات
المحبوب لا لشيء آخر ، والغرض هو ما يراد من أجل شيء آخر •
قال وأقول ومن جهة المحبة المعرفية أمكن أن يحب الأفاضل الأشرار ،
والأشرار الأفاضل لأن كل واحد منهما لم يحب الآخر لذاته لكن
لشيء آخر •

(٩٧) يعرض أرسطو فى الفترة الثالثة من المقالة الثامنة لأنواع
المحبة : « المحبة القائمة على المنفعة ، والمحبة القائمة على اللذة »
ص ٢٧٧ — ٢٧٩ فانواع المحبة ثلاثة مساوية بالعدد للمحبوبات • ويعوض
لأنواع المحبات التى يذكرها العامرى هنا فى الفترة الخامسة (مقارنة
بين الصداقة التامة وسائر العلاقات) ص ٢٨١ — ٢٨٢ •

فى نواشق المحبات الذاآية وخواصها :

قال أرسطو بناليس : المحبة الذاآية هى القامة . لأنها قد جمعت فى ذاتها جميع ما يكون للمحبات كلها لأن /كل واحد منهما خير لصاحبه بنوع مبسوط وكى واحد منهما لذىذ لصاحبه ونافع لصاحبه قال وهذه تحتاج الى زمان كآير لأن الصداقة القامة لا تكون بالارادة السريعة لكن من بعد مخالطة كآيرة ومن بعد تجربة قال وهى الباقية لأن الفضيلة باقية . قال ومن خواصها التكافىء بالارادة والنوع . قال وذلك ان كى واحد منهما تحب أشياء بأعيانها . قال وقد قال انبادوقليس ان الشبية يحب الشبية^(٩٨) قال وليست هذه بلوامة لأن كل كل واحد منهما يجب أن يكون هو المفضل . قال وهى نذرة لأنه ليس يمكن أن يرضى الواحد بكآيرين رضى شديدا . قال وان المحبات العرضية تفترق اما النطقية فانهما أبدا يشتعلا .

فى المحبات العرضية وخواصها :

قال المحبة العرضية هى التى يحب الشىء . لا لذاته لكن لشىء آخر كمحبتنا للنافع وللذىذ . قال وهذه قل ما يقع فيها التكافىء بالنوع والمقدار بل أكثرها تكون مختلفة وذلك بأن يجب احدهما الآخر لنىء ويكون ذاك بحب صاحبه لنىء آخر . قال ومن أجل المحبات العرضية قيل بأن المحبة انما تكون من الاضداد كمحبة الفقير للغنى / والغنى للفقير والعاشق والمعشوق والعالم والمتعلم . قال وهذه تكون لوامة وذات شكلية . وقد يمكن فى المحبة العرضية أن يحب الواحد كآيرين ، وليس ذلك بصواب فان الذى للذة يكفى منهم القليل كالابزار فى القدر وأصحاب المنفعة اذا كثروا أتعبوا فان المكلفأة فى الخدمة تعب وعلى الانسان شغل نفسه وليس فى العيش كفاية .

(٩٨) ينقل العامرى عبارة انبادوقليس عن أرسطو الذى يذكرها فى المفقرة الثانية من المقالة الثامنة . ص ٣٧٥ ومن هنا ترجع كلمة قال الأولى لأرسطو بمعنى قال أرسطو قال انبادوقليس . . .

هل يكره الفاضل^(٩٩) أن يصير صديقه زائدا عليه في الفصل :

قال أرسطو طاليس وقد نلحق الحيرة^(١٠٠) من جهة أن يظن بان الصديق لا يريد لصديقه الخيرات العظيمة من أجل أنه متى صار فاضلا عليه بكثير ارتفعت الصداقة بينهما وذلك لأنهم د يسمون حينئذ بأشياء بأعيانها قال ونقول بان الصديق يريد لصديقه الخيرات العظيمة من أجل نفسه لأنها اذا صارت الى صديقه كانت له .

في السعيد هل يحتاج الى الأصدقاء^(١٠١) :

قال أرسطوطاليس : وقد شك في السعيد انه هل يحتاج الى الأصدقاء اذ كان ذا كفاية . قال ونقول انه لم يحتاج اليهم للانتفاع بهم لأن له الخيرات ولم يحتاج/ اليهم للالتذاذ بهم لأن له لذات في نفسه فليس يحتاج الى لذة أخرى من خارج . ولا عن لذة العمر كنه قليلة فانه قد يحتاج اليهم لمعان آخر وذلك بأن السعادة الحياة والفعل والصديق آخر هو هو فهو يحتاج الى الأصدقاء ليكسب بهم من الأفعال الفاضلة ما لا يتسع لها بنفسه . وبعد فانه قد يشبه المحال أن لا يكون له الأصدقاء وهم أهل الخيرات .

القول في فواعل الصداقة :

قال أرسطو طاليس : احد أسباب المحبة الارتفاق ومن هذا الوجه أحب أهل المدينة بعضهم بعضا ومن هذا الوجه أيضا محبة المترافقين في السفر وفي السفن وفي القتال والسوق وفي سائر

(٩٩) للفاضل في م .

(١٠٠) الخيرة في م .

(١٠١) يتناول أرسطو تحت نفس العنوان في الفقرة التاسعة

من المقالة التاسعة حيث يقول ويشك أيضا في السعيد : ان كان يحتاج الى الأصدقاء ، أم لا ؟ فقد زعموا ان ذوى الفطنة لا يحتاجون البتة الى أصدقاء ولا ذوو الكفاية ، من أجل ان لهم الخيرات في الأهم والأكثر فائهم : يحتاجون مع الكفاية الى شيء (ص ٣٢٤ ، وما بعدها) .

المعاملات المشتركة • قال ويكون مقدار صمانه موزلاء على مقدار شركة المعامل • ومن أسبابها الموافقة ومن أسبابها الشفقة ومن أسبابها النصيحة وهي من أجل أسبابها وقد ظن من أجره من النصيحة قد تكون لمن لا يعرف • الصداقة وليس كما ظن من أجل أن النصيحة قد تكون لمن لا يعرف • واما الصداقة فلا وقد يخفى الناصح وليس يجوز أن يخفى الصديق ومن أجل محبة الناس للنصحية أحبوا الشفقة وأخبروا من يهتم بشأنهم كذلك • ومن أسبابها سلامة الصدر وذلك ان السليمة صدورهم لا يكونون ظالمين قال وقد يحبون الطيبين لأنهم لا يكونون موبخين ومن أسبابها نظافة اللباس ويشبه أن يكون ابتداء الصداقة اللذة التي تكون بالبصر • قال وليس من أسبابها شيء يشبه المعاشرة • قال تقول ان المعاشرة فاعلة الصداقة •

ما جاء من الكلام المنشور فيها

قال أرسطو طاليس : رب صديقك باظهار مودتك له كما تربى للصديق بالرفق والتؤدة ولا تظهر له مودتك دفعة فانه متى رأى منك بعدها وقفه اعقبك بالتهمة • وقال غيره اذا رغبت في مودة احد فلا تظهرن له تهاكما عليه ولا نفذا عنه ولكن قاربه كأنك تريده وباعده كأنك لا تريده فان من شأن الانسان أن يرحل عن من لصق به ويلتصق بمن رحل عنه •

وقال أفلاطون : /استدامة المودة بالفرق والهيبة أسلم من استجرارها بالتعطف والذلة • قيل لحكيم كيف تتخذ الأصدقاء فقال بأن يكرموا اذا حضروا ويحسن ذكركم اذا غابوا • وقال أفلاطون : عاشر أخاك بما تحب أن يعاشرك به وأبذل له ما تحب أن يبذله لك وكف عنه ما تحب أن يكف عنك •

وقال أرسطو طاليس : خلتان يسلب بهما عقل كل عاقل : اتباع الموافقة والاحسان • وقال ليكن من دعائك أن يحرسك الله من أصدقائك فانه ليس يمكنك أن تحترس منهم • وقال : وعلى أن المجبة النطقية

لا تستعمل الغدر وانما تستعمل الغدر البيهيمية • وقال العشق مرض
نفس فارغة وانه لم يذل العقل شيء ذل العشق • قيل لبعضهم أي
هموم الدنيا أحق بالانيس فقال فقد الأخ الصالح • وبلغ الاسخندر
موت بعض اخوانه فقال ما يحزننى موته كما يحزننى اننى لم تكن
بلغت من بره ما كان يجب له •

وقال جالينوس : ملابسة المناق بلا تيقظ كملاقاة العدو بلا سلاح
وقال جالينوس : /بصير الناس من لم يفش سره الى أخيه ، سعى الى
الاسخندر رجل بصديق له ، فقال للساعي مذ كم عرفته فقال مذ كذا
فقال كيف أقبل منك ومعرفتى به أقدر من معرفتك • وقال آخر الجزع
على الاخوان مكرمة كالصبر على غيرهم • وقال حكيم عازمه الموده
أن ترى وجهه اليك منبسطا وبصره اليك بالود ناطقا وقلبه اليك بالبشر
ضاحكا وان يكون على مقاربتك حريصا وعلى مفارقتك شحيحا •
وقال احتمل صديقك ولا تعاتبه نظر ذيوجانس الى رجلين يتصادقان
واحدهما فقير فقال ما بال احدهما فقير وما بال الآخر غنيا • تنبت
غاية التنبت في مؤاخاة من تؤاخي فان القطع من بعد الوصل هجته
وان كان لعذر والصبر على مخالطة غير الرضا صعب وذو خطر •
وقال اخرص على أن تكون صديقا للأصدقاء لا للأعداء •

قال أبو الحسن : المعنى أن نتبين أولا من تصادق فانك ربما
ظننته صديقا ولا يكون كذلك ولكنه يكون عدوا • كيف يحسن الى غيره
من أساء الى نفسه •

وقال أفلاطون : بالألف يحصل الإنسان خير غيره/ويأمن شره
وبالأدب يحصل الإنسان خير نفسه ويأمن شرها • وأقول بالأدب
يكون حسن الإنسان بنفسه وبالتأليف يكون حسن حاله بغيره •
الصديق خير من المال لأن الصديق انما هو للنفس وأما المال
فانه للبسد •

وقال الأحنف بن قيس : من حق الصديق أن يحتلم له ثلاثا :
ظلم الغضب وظلم الدالة وظلم الهفوة •

وقال على بن الحسين : أياك ومؤاذاة من أخطأ من نفسه حسن الاحتفاظ فانه لا ثقة لما أسس على غير التقوى .

وقال أرسنوطنيس الفاضل هو المطيع للعقل فانه يفعل ما ينبغي وعلى ما ينبغي ويترك ما لا ينبغي . قال وان الفاضل يفعل أشياء كثيرة من أجل الأصدقاء ومن أجل الوطن وان احتاج ان يموت دونهم فعل وهو يبذل المال والرتاسة والكرامة لصديقه من أجل الخير الأجود لانه اذا بذل المال كان المال لغيره والأجود له . قال ابذل لصديقك ذمك زمالك ولعروفيك رغدك وحسن مشرك وللعامة بشرك وتحيتك ولعدوك عدلك وانصافك واضنن بعرضك الا لوالد أو آل فأما من سواهما فلا وان كان ولدا . قال : الكذاب لا يكون صديقا لان الصديق انما اشفق من الصدق .

قال ذيوجانس : من جمع لكم مع المحبة رأيا فاجمعوا له الى المحبة الطاعة .

وقال سعيد بن العاص وجود الكريم ليرعى من حق المعرفة ما يرعاه الموصل من حق القرابة .

وعائشة قالت : قال رسول الله ﷺ انكم لن تسعوا الناس بأموالكم فليسمعهم منكم حسن البشر وطلاقة الوجه .

في أن المعاشرة ضرورية في الحياة :

قال صاحب المنطق (١٠٢) المعاشرة ضرورية للانسان في حياته لان الواحد غير مكف بنفسه في أن (يهيا) (١٠٣) الحياة الفاضلة وان كان له جميع الخيرات الا أن يكون سبعا أو الهيا . قان فنقول على هذا بأنه لا بد من أن يعاشر الانسان من في منزلته ومن في مدنيته معاشرة جميلة . قال ويشبه أن تكون المعاشرة في سائر الحيوان انما هي

(١٠٢) في الغالب يقصد أرسطو .
(١٠٣) في الأصل يحيى والتصحيح بالهامش .

لتوليد الأولاد فقط وأما فى الناس فليس كذلك لكن وفى الغير
أبضا . /

فى المعاشرة (١٠٤) ما هى ؟

المعاشرة هى الاكرام بالبر باللسان وبالمال الخدمة المؤاكلة
المشاركة المساعدة المعاونة . ومن المساعدة المشاركة فى السراء
الضراء والمعاونة من المساعدة . وقال أرسطوطاليس : ملاك أمر المعاشرة
الاكرام قال : ويجب أن يكرم كل واحد بقدر ما يستحقه من الفضيلة
والخاصية أو الاستعمال .

وقال افلاطون : يجب أن يجعل الكرامة لاستعمال الثروة لا للثروة
ولاستعمال القوة ، لا للقوة ولاستعمال المعرفة . لا للمعرفة وللفضيلة
لا لجمال الصورة . وقال وينبغى أن ترتب الكرامة على قدر الفضائل
ومراتبها . وقال بعضهم من الخطأ لأعظيم تعظيم الرجل على لسانه
أو جمال صورته أو رويته لكن الواجب أن يعظم على حسن فعله وحسن
خلقه وعلى رعايته وصيانيته .

قال أرسطوطاليس : ويجب أن يساعد الاند بان من يكون فى منزله
وأهل مدينته الا أن يراد منه/ ما تكون عاقبته الى قبيح أو ضار نانه
ليس ينبغى له أن يساعدهم فيها وان استوفوا منه الا أن يكون قبحه
وضره يسيرا فانه يجب أن يحتمله لمساعدتهم لانه ليس ينبغى
للعاقل أن يغم أحدا .

وقال افلاطون : ينبغى أن يعاون الغرباء على حوائجهم وأن
يكرمهم ويحسن اليهم بهشاشة وطيبة نفس لانتقطاعهم عن أبناء
جنسهم وعن أهاليهم قال افلاطون : ويجب أن يكون يكرم اخوانه
بأحسن ما يقدر عليه ويبرهم ويهدى اليهم قم لا يعتد بى أن يكون منه
اليهم ويعظم ما يكون منهم اليه وان كان يسيرا .
قال أرسطوطاليس : ويجب أن يعظم القرابة والعشيرة وأهل

(١٠٤) حذفنا أنها من العنوان .

المدينة (بقدر) ما يحب لكل واحد منهم من حق العشيرة بالخاصية التي تكون لكل واحد أو الفضيلة أو الاستعمال فيها شر ذوى الاقدار على وجه من لا قدر له على وجه ومن يعرف على وجه ومن لا يعرف على وجه فانه ليس ينبغي أن يكون عمر الصديق مع صديقه كعمره مع الزبيب وكذلك الصاحب والقريب • قال والفاضل يتلون فى عشرته بسبب الجميل والفضيلة/فينقص فى وقت وفى شئ وينبسط فى شئ وفى وقت • قال وانه ليس ينبغي للانسان أن يبلغ بالنزاهة الى حد يظن به أنه للشرارة والعجب ولا من لين الجانب الى حد يظن به أنه للملق • ومن الشرور العظيمة معاشرة من لا ينبغي أن يعاشر أو حيث لا ينبغي أن يعاشر • قال وقد قيل بان الانقباض عن الناس مكسبة للعداوة وافراط الأنس والخلطة يكسب قرناء السوء • وقال ليجتمع فى قلبك الافتقار الى الناس والاستغناء عنهم • فان الافتقار يحمك على حسن البشر وعلى لين الكلمة والاستغناء عنهم يحمك على نزاهة العرض وعلى ترك الاستجداء لهم والتذلة •

ما يجب للأباء والأمهات من حق العشرة :

قال راسطوطاليس : انه ليس يمكن أحدا أن يقوم بحق الله ولا بحق والديه وليس يجوز ترك ما يمكن فى ذلك • قال ونقول أنه ينبغي أن يكرم الآباء بأرفع ما يمكن الولد أن يبلغه بالكرامة الأبوية [الأبوية] والأمهات بالكرامة الأمية [الأمومية] • ولا ينبغي أن يؤدى اليهم جزاء ما ابتدأوه وليس يمكنه ذلك ولكن يجتهد بمقدار/ ما يمكنه • وقال : خلاص أبيه وأمه أوجب عليه من خلاص نفسه • قال ويجب عليه من القيام بكفاية أبيه وأمه فيما يحتاجان اليه فوق ما يجب عليه من القيام بكفاية ذاته • قال وانه ليس يحل للولد أن يخالف قول أبيه • قال ويجب على الأولاد المبالغة فى خدمة الأبوين •

بيان المحمود من العشرة والذميم منها :

المحمود من العشرة هو أن يكون بالمقدار الذى ينبغي وفى الوقت

الذى ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى وذلك هو التوسط فيما بين الزيادة والنقصان . والافراط فيه مذموم وكذلك النقصان والمفرط فيها رجلا متودد ومتملق ويفرق بينهما أن المتودد انما يفعل ما يفعل ليجب لا لشيء آخر واما المتملق فانما يفعل بسبب المنفعة فاذا لم يصل اليه ما يجب تغير . وقال يجتمع بينهما ان كل واحد منهما يجتهد فى أن يكون معاشرته لمن يعاشره على النوع الذى يحبه ويلتذ به . واما الذى يكون الى طرف النقصان فانه يسمى المتملت . ونقول المتملت هو الذى يدع المساعدة فى كل شيء الجميل والقبيح والضر والنافع . قال وان التودد من الضعيف يعد ملقا ومن القوى كبر دمة وتواضعا .

فى المعاشرة بالهمة والفعل من دون الاختلاط :

قال ارسطوطاليس : وكما ان الفضائل بعضها (٧٥) بالهمة وبعضها (٧٦) بالفعل كذلك الصداقة والعشرة فان بعضهم قد يعاشر بعضا بالفعل وقد يعاشر بالهمة لا بالفعل وذلك اذا كانوا قيساما ومفترقين . قال وأقول الأصل من العشرة المساعدة على الفعل والكرامة فان كل واحد انما يفعل ما يمكن بالفعل . قال وأقول أنهم وان كانوا مفترقين فانهم ليسوا بمباينين وذلك من قبل اشتراكهم فى الأفعال اذا كان كل واحد انما يفعل ما يفعله صاحبه . واذا كانوا تياها كانوا مشتركين فى الهمة لان همة كل واحد ان يفعل ما يفعله صاحبه قال : والتواضع لا يحلل الصداقة بنوع مبسوط لكن ترك الفعل وذلك بان الفعل متى ترك صارت الفتة مذمنة فأدى الى نسيان الصداقة ولذلك قيل بأن السلم حال صداقات كثيرة .

فى معاشرة الانسان ذاته :

قال افلاطون : واجب على كل واحد من الناس أن يكرم ذاته قال وأقول البدن مستحق للكرامة بالطبع وكذلك النفس وما تستحقه النفس أكثر لأنها الأشرف ، وقال لأنها سمائية وأما البدن فإرضو ،

(١٠٦، ١٠٥) فى الأصل بعض .

وكرامة النفس أكبر لأنها أشرف من البهيمة : قال وأقول كرامة الذات ليست تكون على جهة واحدة لكن على جهتين مختلفتين قال وذلك من قبل ان حالة الناس فيها ليست واحدة لكن اثنتان وذلك ان منهم من تكون ذات فاضلة أو متهيئة لقبول الفضيلة ومنهم من تكون ذاته خسيسة وممتنعة (من) (١٠٧) قبول الفضيلة فكرامة الذات الخسيسة لون وكرامة الذات الفاضلة لون . قال وأقول كرامة الذات الخسيسة انما تكون في ممانعتها من شهواتها وفي مضادتها في أفعالها وفي مجاهدتها دائما بردها عما لا يحب الى ما يجب وبقلة الثقة بها وفي ترك الاعتماد عليها . / وقال وينبغي أن يعلم أنه متى أطلق لها أن تفعل ما شئت وأجبت فقد أهانها غاية الاهانة وأذلها غاية المذلة وعرضها للآفات والهلكة وذلك من قبل أن شهواتها رديئة فاسدة ولذتها ضارة ممرضة وان من لذاتها المعشوقة عندها لذة العطلة طلبا للراحة من تعب اكتساب الفضيلة ثم حبها للذة الحياة على كل حال وفي راحتها افسادها واهلاكها وذلك لأن صلاحها واحياءها انما هو في أتعابها بالتعب المحمود . وأول ذلك اقامة العبادات لله ثم اكتساب الفضائل الخلقية والفضائل المهنية : كالصنائع والحرف وفوق ذلك كله العلم والحكمة فإنه لم يوصل اليهما الا بالترام المتعب الدائم والكد المتصل وإيثارهما على الحياة الذميمة وهي التي تكون بجهل وذلة ورعونة انقطاع عن الخيرات العظيمة فان هذه لا تنال الا عقب الحياة الذميمة وبالإستهانة وبسخاوة النفس عنها من أجل الحياة الفاضلة وذلك من قبل ان هذه الخيرات العظيمة لا تنال من غير ركوب الأهوال الهائلة / والاضطرار العظيمة ، فخطران أحدهما ما يتخوف من الأعداء اذا حضروا للبلاء والآخر ما يقع من الأصدقاء عند هيجانهم من أجل تكرهم مخافة طريقتهم وما يكونون عليه أو عند رغبتهم في أن يترك الواحد حظه لحظهم وينتصب في معاونتهم على أمرهم ثم يلحقه الخطر ان ما منعهم وليس يمكنه ترك

(١٠٧) عن في م .

الأرفع والأشرف والأفضل بسببهم وكرامة اللغات الفاضلة اعزازها
وايئاسها وموافقتها ومساعدتها •

قال افلاطون : ينبغي للفاضل أن يؤنس ذاته وأن يزيل عنها
الوحشة بالرجاء وذلك بأن يمنيها العافية اذا مرضت والأمن اذا
خافت والفرح اذا اغتمت والسلامة اذا ارتاعت من تداول آفة •

وقال أرسطوطاليس : الفاضل يعاشر ذاته ويحبها ويكون لها كما
يكون لصديقه فإنه يحب لها السلامة والبقاء والخيرات ويشاركها في
الألم وفي اللذة ويسرها وينفعها ويذكرها بما قد عملت ليفرحها به
به ويرجئها الخير فيما تستأنف • /

قال وانما يذم الناس من يحب ذاته لظنهم بأن الذي يحب ذاته
هو الذي يحب لها اللذات ويريد لها الشهوات ويخصها بالأموال
والكرامات • قال وبحق يذم من فعل ذلك • قال وأقول ان ذات أهل
الردى مبغضة له لأننا مخالفة وذلك لأنها تساعدهم في الجميل ولا في
النافع ولا في ترك الضر والنفع ولكنها تخالف في ذلك كله فهم
يجذبونها الى جهة الخير والنفع والجميل وهي تجذبهم الى جهة
الشر والضر والقبيح في بلاء ومحفة •

وانما يهرب أهل البلاء من الوحدة ولا يصبرون عليها ويطلبون
من يفنون نهارهم بالحديث معه لانه ليس لهم مع ذواتهم انس فان
ذاتهم تعاديهم وأي أنس مع المضاد المخالف الشره المنازع • وأما
ذات أهل الفضيلة فانها قد صارت صديقه بالموافقة وذلك لانها لا تشتجى
الا ما يشتهون ولا تريد الا ما يريدون وتكره ما يكرهون وتعادي
ما يعادون وتوالى من يوالون •

ما جاء في الكلام المنثور في المعاشرة (١٠٨) :

قال الحكيم : لا تجالس امرا بغير طريقته فان ذلك من سوء

(١٠٨) مضافة في هامش جانبي في م •

العشرة وذلك أن تلقى الجاهل بالعلم والفهم بالفصاحة والساذج بالأدب .
قال ومن سوء العشرة أن تذكر عند مغتبط بولاية سرعة الحوادث
وتقلب الدول وكذلك تصير^(١٠٩) ما صار اليه يكون من سوء العشرة
أن تقطب من غير وجه من أساء اليك . عليك بالقصد فان طلب رضا
الناس غاية لا تدرك . خالط الأخيار وذوى العقول وجانب الأشرار
والجهال . وقد قيل خالطوا الناس وزايلوهم .

وقال أرسطوطاليس : كما لا يصلح أن تستأثر بالطعام على
المؤاكلين كذلك الحديث مع المجالسين . ان أردت أن تلبس ثوب الجمال
عند الخاصة والعامة فكن عالماً كجاهل وناطقاً كعمى فان العلم يرشدك
وبيزينك وترك ادعائه ينفي الحسد عنك . لا تعتذرن الى من لا يجب
أن يجد لك عذراً ولا تحدثن من لا يرى حديثك مغنماً ولا تستغن
بمن لا يجب أن يظفر لك بحاجة ما لم يغلبك الاضطراب . ذلك نفسك
بالصبر على جليس السوء وجار السوء وعلى / عشيرة السوء فان
ذلك لا يخطئك من يسمع بحل يعنى من سمح بأخبار الناس فيصير
الى الخلوة .

قيل (لصولون)^(١١٠) والد افلاطون ما أصعب الأشياء على
الانسان فقال أن يعرف عيب نفسه وأن يترك ما لا يعنيه .

فى المداعبة والراحة :

قال أرسطوطاليس : قد يظن بأن الراحة والمداعبة فى سيرة
الانسان ضروريتان والتوسط فى اللعب هو الظرف والمستخلق به
ظريف والزيادة فيه فدامة والمستخلق به فدم . قال وان القدم
لا يشتهى أن يقول أو يسمع لا ما يحسن ولا ما لا يحسن ومنهم
من يسمع ولا يقول . قال واما المساجن فبخلاف ذلك ومن المجان

(١٠٩) بياض فى الأصل .

(١١٠) لسولن فى الأصل .

المحاكى والمضحك وان المضحك قصده ان يكون كلامه مستملا كله وقصده ان لا يغم أحدا وكذلك لا ينكب أحدا • قال وأما المحاكى فانه ينكب ويوحش ويقول أشياء لا يستحسن الأديب أن يسمعها •

ما جاء من الكلام المنثور فيها (١١١) : /

قال صولون (١١٢) لابنه : لا تمايح احدا فان المزاج لقاح الضغائن وقال الحكيم : لأهمية لمن (١١٣) همته المزاج • وقال آخر سباب (١١٤) الفؤكى • وقال بعضهم ما يسمى المزاج مزاحا لأنه يزاح عن الحق • وقال أفلاطون اذا كسلتم فاطرفوا أذهانكم بغرائب الأحاديث •

فى الكبير النفس (١١٥) :

قال ارسطوطاليس : الكبير النفس هو الكامل فى الفضائل وهو زين لها لأن له كل فضيلة ما عظم وله من كل نوع من الخيرات الخارجة ما عظم مثل المنزل البهى والفرس السرى والخدم والدواب والضياع والمواشى ومن سائر صنوف الأموال وله الأفعال الجيدة فهو المستحق للكرامة الثامة لأنه يستحقها بكل معنى وبكل جهة • قال وانه يفعل ما يفعله من أجل الجميل ومن أجل الفضيلة لا من أجل الكرامة وذلك لانه لا يحب الكرامة ولكنه يقابلها من الأفاضل وفى الأمور العظيمة بكره لأنه ليس يهكتهم أن يفعلوا بمكانة أكبر منه فما كرامة افناء الناس وفى الأمور الصغيرة فانه لا يقبلها لأن كرامة أمثال هؤلاء ليست تليق به ولا ترينه لكن تضع من قدره •

(١١١) فيه فى د •

(١١٢) سولن فى الأصل •

(١١٣) حذفنا انما فى قوله لمن انما همته المزاج •

(١١٤) فى الأصل سبان •

(١١٥) يتناول أرسطو الكبير النفس فى عدة فقرات من

وقال وانه لا يفرج بنيل الرئاسة والغنى ولا يغتم بفوتهما لأنه غير محب للرئاسة وللمال لذاتهما لكن من أجل الأفعال الجيدة ولذلك يهون عليه كل تسقاء بخت وكل سعادة بخت وكذلك يظن بهم انهم مستطيلون وساهون ولشيء آخر وهو انه لا يبالي بأن لا يذكر ولا يكرم (١١٦) .

قال وهو ثقیل الصوت بطيء الفعل لا من كان وحده في أشياء قليلة لا يكون عجولا وهو قليل الخطر لأن العاقل لا يخاطر واذا وقع في خطر تهاون به لأنه ليس يجب كل نوع من الحياة ، لكن الحياة الجيدة ومن أجل ذلك وهو ذو جرأة وقليل المبالاة لما يأتي به البخت (١١٧) . وقال ومن أجل ذلك هو ظاهر البغض ظاهر المحبة وصاحب صدق وهو غير مداهن ولا متملق فانه الملق انما هو من أفعال العبيد واولأضاع والمداهنة انما تكون لمهانة النفس . قال وانه يموه وذلك من قبل أن أكثر الناس لا يمكنهم أن يعيشوا الا بالتحجب . / قال وانه يتكبر (١١٨) على ذوي العز والمقدرة ويتواضع للأوضاع وأهل الضعة فان التكبر على الأكابر صعب وذو فخر والتواضع للأوضاع كرم ونبل .

قال أفلاطون : انكبير النفس هو الذي لا يستبعد حريته ولا يذلّ عزه . وقال أرسطو طاليس : وان الفضيلة التامة لا يوجد لها بمقدار جائزة البتة .

في العدل العامي وهو الذي لا يستغنى عنه كل احد :

قال أفلاطون : العدل العامي هو في اعتدال قوى الأنفس :

(١١٦) في الأصل يقبل .

(١١٧) العبارة هي الترجمة العربية القديمة هي : « ويظن أيضا بالكبير النفس انه بطيء الحركة ، ثقیل الصوت . وقف في قوله ، لأن من كان وكده انما هو في أشياء قليلة فليس يكون عجولا . ومن له شيء عنده خطر : فليس يكون مجتهدا ، وحده الصوت وسرعة الحركة انما يوجدان للعجول والمجتهد » ص ١٥٩ .

(١١٨) في الأصل يتجبال .

كما أن صحة الأبدان إنما هو في اعتدال الاخلاط • قال وأجناس الفضائل ثلاثة : الحكمة والنجدة والعفة ، والعدل شامل لها كلها فإن العدل هو أن تكون كل واحدة من القوى على ما ينبغي لها أن تكون • قال واعنى بالقوى : القوة الشهوانية والقوة الغضبية والقوة الشكرية • قال وأقول ان العفة إنما تتولد من اعتدال حركة النفس الشهوانية ومسكن هذه النفس في الكبد • قال والشجاعة إنما تتولد من اعتدال حركة النفس الغضبية ومسكن هذه النفس انقلب والحكمة إنما تتولد من اعتدال حركة النفس المتشوقة الى الخير ومسكن هذه النفس الدماغ • وقال والعدالة أتتلاف هذه القوى واستقامتها وذلك بان يترتب كل واحد منها في مرتبته ويتنبه لها هو من شأنه ويتأوب فيه •

قال وينبغي أن تكون القوة الفكرية الآمرة الناهية والمصرغة للقوتين الآخرتين • قال وينبغي لها من أجل ذلك أن تكون عالمة بصلاح القوتين الآخرتين وبفسادهما وان تعرف مع ذلك كيف يحملهما على اكتساب الخيرات لأنفسهما وكيف تحملهما على اجتناب الشرور • وينبغي أن تعام مع ذلك ان كيف تتسلط بالآمر والتصريف والزجر والقبض عليهما • قال وينبغي أن يكون الجزء الغضبي معنيا للجزء الذكري ومن أجل ذلك ينبغي أن يكون قويا على ممانعة القوة الشهوانية • قال ويجب أن تكون القوة الشهوانية منقادة ومطبعة • قال والفساد كله إنما يقع من زوال الاعتدال • قال وإنما يقع الخلود في النشأة الثانية لثبات الاعتدال ولزوال التباعى من الطبائع والنفوس • /

قال أفلاطون وأقول العدل صحة ما وجمال وحسن حال ذاتية للنفس وأما الجور فإنه مرض وضعف وسوء حال ذاتية للنفس •

في الوصايا الجامعة

قال [أبو] (١١٩) الحسن : مكتوب في التوراة السلامة في العزلة

(١١٩) ساقطة في م •

والحرية في رفض الشهوة والمحتة في ترك الرغبة والهنا والراحة في تحمل التعب والكلفة •

وقال علي للأشتر صبرك على ضيقة ترجو انفساحها خير من عجلة لا تأمن من غائلتها • وقال ابن المقفع اقبل النصيحة من حيث انتك واحسم التهمة من حيث غرتك ولا تأمن غش قريب ولا تدفعن نصيحة بعيد • قيل لحكيم هل أحدا علم بالأمر ممن عاينها فقال نعم من ذاق طعم حلوها ومرها ووجد مس عسرها • قيل له اجبنا عن طبيعة العقل فقال غريزة لا توصف بعينها • قيل فما الذي يجمعها وينعشها فقال تجمعها الهموم وتنعشها التجربة وذلك بالفكر فيما أقبل والاعتبار فيما أدبر • قيل فأى الناس أحق بأن يحسن الظن به فقال /من ظاهروا عليه بالصنائع وصرفوا عنه الفجائع ، قيل فأى الناس أحق بأن لا يطمع في سلامة صدره فقال العدو الجاهل الوارث الضغن عن الوالد •

قال أبو بكر الوراق : العجب من عبد يكاتب نفسه فيعتق ومن حر لا يسعى لفكك رقبتة من الشهوات ليسلم في الدنيا والآخرة (١١٠) •

وقال أفلاطون: : ان الكافرين نالوا من الدنيا بكفرهم أفضل حظ وغد الشاكرين لشكرهم وذلك انى رأيتهم يستدرجون في الفكر بالمزيد بمثل ما يثاب به الشاكرون بالشكر • وقال أفلاطون : من أعجب أمور الانسان أن يتمنى نيل ما لا يعمل له ودرك ما لا يسعى في طلبه • وقال أفلاطون : شيان مضمنان احدهما بالثاني العقل والتجارب والعلم والعمل فان التجارب انما تعرف بالعقل والعقل انما يزكو بالتجارب والعمل انما يكون بالعلم والعلم لا يزكو الا بالعمل • وقال أفلاطون بمصاحبة العلماء تزكو النفوس وبمصاحبة الجاهل تحمد ، وان الحكيم ينير المظلم والجاهل يظلم المنير • العاقل لا يهتم فيما فيه حيلة ولا فيما لا حيلة فيه • /

استكبر الصغير في ركوب المضرة واستصغر الكبير في طلب

(١٢٠) في الأصل ' المهنا •

المنفعة • ومن نزل به مكروه فليُنظر الى ما صرف عنه فإنه ربما كان
المصرف أكبر من النازل وربما كان المكروه سبباً للمحبوب •
كما لا ثبات ولا بقاء للدنيا كذلك لا ثبات ولا وفاء عند اخوان الدنيا •

الموت تعففاً خير من الحياة شرها •

الكريم لا يكون حقوداً ويكون شكوراً •

لن ينتفع احد بالعظة وان ظهرت عليه حتى يكون من توفيق الله
له داع ومن نفسه عليه معين •

انه لا استقامة لاحد الا بالخوف ، أما الكريم فيخاف الفجار
وأما ذو الدين فإنه يخاف العفاف وأما المعقل فيخاف السعة •

قيل لشريك بن عبد الله أكان معاوية حليماً فقال لو كان حليماً
ما سفه الحق وما قاتل علياً •

قال النبي صلى الله عليه أوصاني ربي بسبع أن أغفر عن من
ظلمني وأعطى من حرمني وأصل من قطعني وأن يكون صمتي تفكراً
ونظري عبراً وكلامي حكماً •

أوصى أفلاطون تلامذته عند وفاته فقال : لا تقبل الرئاسة على
أهل مدينتك ولا تتهاون بالأمر الصغير الذي يتولد عنه الأمر/الكبير
ولا تلج الغضب ولا تجمع في منزلك رئيسين يتنازعان الغلبة •
قال المفسر يعنى كالضرتين وكولى العهد •

لا تفرح بسقطة غيرك ولا تضحك من خطأ غيرك ولا تتصلف عند
الظفر أقبل الخطأ من الناس بنوع صواب •

.. لا تغرس النخل في منزلك •

صير العقل عن يمينك والحق عن يسارك تسلم دهرك ولا تزال حراً •
لا تبسط من الجاهل ولا تؤنس له ولا تقبل له عذراً ولا تعذله •

من العجز القبيح أربع : مسألة اللئيم ومؤانسة الحسود ومفاوضة
الجاهل والاعراض عن العاقل •

قيل لعيسى بن مريم أى الناس شر فقال العلماء اذا فسدوا •
[وقيل] (١٢١) ولما لقي الفرزدق الحسين بن على قال : ما حالنا
وحال الناس فقال القلوب اليك والسيوف عليك والنصر فى
السماء • وقال كم من منتفع بالشقاء ومن شقى بالمنافع •

وقال أغلاطون : اذا كانت الطينة فاسدة والبنية ضعيفة والطبائع
متباغية والآجال مكتتفة ، والآمان محجوبة فالثقة باطل • كما يعرف
بصوت الفخار صحيحه من فاسده كذلك يعرف بكلام الانسان/تمامه
من نقصانه •

وقيل لديوجانس ما غذاؤك فقال ما عفتم يعنى الحكمة ، قيل فما
الذى عفت قال ما استطعتم يعنى الجهالة • قيل فمن عبيدك قال
أربابكم يعنى الشهوات قيل ما أقبح صورتك فقال لم أملك أمرها
فالأم عليها • فعن الجاهل أن يذم غيره وفعل طالب الأدب أن لا يذم
غيره ولا نفسه • وكما أن البدن يزيد بالغذاء • ويشتد بالرياضة ،
كذلك النفس تزيد بالتعلم وتقوى بالصبر على التعلم • الآباء سبب
انحياض والحكماء سبب صلاح الحياة •

اعلم أن رأيك لا يتسع لكل شىء ففرغه للمهم وان كرامتك لا تطيق
العامة فتوخ بها أهل الفضل • وان مالك لا يغنى الناس فاخصص به
أهل الحق وان ليلك ونهارك لا يستوعبان حاجاتك فأجبن قسمتهما
بين عملك ودعتك •

اذا أردت أمرا فكن لمن لا يريده واذا هبت شيئا فكن كمن لا يهابه
واذا عاتبت فاجز ولين اعتذارك تعريضا •

(١٢١) مضافة فى الهامش فى م •

قيل لذيوجانس ما الذي ينبغي أن يتحفظ منه فقال من مكر الأعداء
وخصد الأولياء • /

وقال هوميروس : (١٢٢) واحكم تليل (١٢٣) ولا تكن
معجبا فتمتهن (١٢٤) •

وقال أفلاطون : من أحب الفرح فليحب التعب • وقال من منى
نفسه بالطمع بالكاذب كذبت له العاقبة الصادقة • وقال الطاعة ان يفعل
ما يفعله على مجرى الطبيعة والمعصية ان يفعل بخلاف ذلك •

وكان فيثاغورس اذا جلس على كرسيه قال : قوموا موازينكم
واعرفوا أوزانها • اعتزلوا الخطأ تحصنكم السلامة • عدلوا شروعاتكم
لتستديموا الصحة • استعملوا العدل تحط بكم المحبة • لا تعملوا
السيف حيث تغنى فيه السكك • عاملوا الزمان كالولادة الذين يكونون
عليكم ويعزلون عنكم • لا تشرفوا أبدانكم فتفقدوها عهد الشدة •
جميع الأشياء يخضع للتعاهد • ان أحببت أن لا تفوتك شهواتك
فأشئت ما يمكنك • الا من مع الفقر خير من الغنى مع الخوف •
لا تتفشى الشوكة بمثلها فان طبعها معها • لا ينفك من جار سوء تولى •
هان على الاملس ما لاقى الدبر • من أحب أن يكون حرا فلا يشته
ما لا ينال / الا بارادة غيره •

وقال صولون (١٢٥) : أصعب الأشياء على الانسان أن يعرف
غيب نفسه •

(١٢٢) اوميرس في الأصل •

(١٢٣) بياض في الأصل •

(١٢٤) غير واضحة في الأصل •

يمكن قراءتها ذالآتى : قال هوميروس تواضع واحكم تتبع ولا تكن
معجبا فتمتهن •

(١٢٥) في الأصل سولسن •

مكتوب على باب الاسكندرية يا ابن آدم فص (١١١) الفرصة عند
امكانها وكل الأمور الي وليها ولا يحملنك افراط الشره على ركوب
مأثم ولا تحمل نفسك هم يوم لا تدري انه من عمرك ولا تكن أسوة
المغرورين بجمع المال فكم قد رأينا جامعا ما لا لبعك زوجته واعلم
ان تقتيك على نفسك توفيرا لخزانة غيرك • اندم على الذنب وان
[كان] لا ذنب لك •

قال الحجاج لابنى القرية : ما الحزم فقال تجرع الغصة حتى
تتال الفرصة •

وقال الحكيم حسن الفهم هو معرفة الاشارة وحسن المنطق وانجاز
القول وخير مفاتيح الأمور الصدق وخير خواتيمها الوفاء • وقال الطيب
يطيب النفس ويجلو الفكر ويفرح القلب ويحسن الخلق • /

القسم الثالث
الاسماء وطريقته وما يقوم به

القسم الثالث^(١)

الاسعاد وطريقته^(٢)

قال أبو الحسن : الحمد لله الذى أمدنا بمعونته على ما أرادنا لنا
ومنا ، هداية وتبصرة فإله^(٣) وقوة ، ولم يكلنا إلى أنفسنا فى حيازة
ما اختاره ولكنه بفضلله أرشدنا إلى قادة وساقه ليسوقونا على طريق
الاستقامة إليه وليحفظونا^(٤) من العجول عنه ومن الكسل والفترة
فيه وجعل لنا معاونين على ما أخرجنا إليه فى طريقنا بسخرهم برحمته
لصلاح حالنا وسخرنا لهم فى مثله اذ كانوا محتاجين منا إلى مثل
ما اجتجنا اليهم فربط الكل بنظام المصلحة وازاح العلة فى إقامة
الكفاية وأقام الحجة باظهار الدعوة حمدا عارف بمنته ومستريد
من فضلله .

ويعد فان كتابنا هذا انما هو فى القسم الثالث من السعادة
والاسعاد فى السيرة الانسانية ، ونريد أن نبين فى هذا القسم
الاسعاد وطريقته^(٥) وما يقوم به ويفسد منه وسبيل الاحتراز مما
يثبط عنه ووجه العلاج غيما ينكب منه وبالله ينثق فى كل أمورنا وإياه
نرجو ولا حول لنا ولا قوة الا به صلى الله على محمد النبى واله .

القول فى الاسعاد

الاسعاد هو تشويق السائس المسوس الى ما يسعد به وذلك
هو اجراء^(٦) المسوس بالتدبير السديد الى الغرض الذى أقامته

-
- (١) بالفارسية [ابتدائى قسم سوم ان كتاب] .
(٢) العنوان من المحقق وهو ينقلنا للموضوع الثانى للكتاب
المتعلق بالسياسة .
(٣) هكذا فى الأصل .
(٤) وليدفظونا فى م .
(٥) العنوان الذى أثبتناه وهو ما يعبر عن محتويات هذا القسم .
(٦) أجراه فى م .

السنة فى السياسة والغرض هو تحصل صلاح الحال لكل واحد من الناس بقدر ما يمكن فيه وفى وقته^(٧) .

وقال أفلاطون^(٨) : يجب على السائس أن يجعل غرضه الأدنى فى السياسة اكتساب الخيرات البهيمية لأهل المدينة وابعاد الشر عنهم وهذه الخيرات هى : الصحة والجمال والشدة ، والرابعة اليسار لا الذى يكون باقتناء المال لكن الذى يكون بحسن استعمال المال .

قال : ثم انه يجب من بعد ذلك أن يكسبهم الخيرات الانسية وهى : العفة والشجاعة والحكمة والرابعة العدل والعدل شامل لجميعها . قال ويجب أن يعلم أن الغرض من اقتناء الخيرات البهيمية اقتناء الخيرات الانسية وان الغرض من اقتناء الخيرات الانسية اقتناء الخيرات الالهية . قال : واما الغرض الأقصى فانما هو استكمال ما خلق الله الانسان له وهو العقل المدبر للانسان وهو الذى يقسح به جمال الانسان^(٩) .

(٧) يتناول هذا القسم السياسة والعلاقة بين الحاكم والمحكومين .
(٨) يلاحظ فى هذا القسم الاعتماد من البداية على أفلاطون .
راجع عبد الرحمن بدوى : أفلاطون فى الاسلام دار الأندلس ط ٣
١٩٨٢ ص ١٥١ وما بعدها .

(٩) يقدم العامرى تميزا مشابها لتمييز أفلاطون بين الخيرات البهيمية والخيرات الانسية فى كتابه الأمد على الأبد وهو التمييز بين الخيرات المقيدة والمطلقة ، المطلقة مثل : الحكمة والصدقة والعدالة والجود وهى تناظر الخيرات الانسية حيث يستبدل العفة والشجاعة عند أفلاطون بالصدقة والجود . وهى الخيرات المقيدة وهى التى متى استعملت استعمالا حميدا وصفت بالخيرية ومتى استعملت استعمالا ذميما وصفت بالشرية وهى : الثروة والرئاسة والجمال والقوة ، الثروة مثال اليسار ، والشدة القوة وبدلا من الصحة بقول الرياسة . وهى فى كلا التمييزين خيرات أدائية أى وسائل وأدوات يتحدد معناها عن طريق استخدامهما للخير أو الشر . انظر العامرى : الأمد على الأبد ص ١١٣ .

قال وأقول الخيرات هي جميع الأشياء المعينة على استكمال الغرض قال الشرور هي جميع الأشياء المسانعة من استكمال الغرض .

وقال أرسطو ظالميس : الغرض في كل مخلوق ومصنوع ومذموم انما هو الكمال فان سائر ما يفعل انما يفعل بسبب الكمال والذليل على ذلك أن العقل اذا انتهى اليه وقف عنده فلم يجر . قال : ومن انبين ان كمال الانسان النطق فان النبات يشركه في التنفس والحيوان يشركه بالحس وقال : ولكن النطق الذي جعل للانسان جعل فيه بالقوة لا بالفعل ولذلك احتاج إلى سياسة نفسه وإلى سياسة غيره له ليخرج ما فيه بالقوة إلى الفعل وذلك ان المنفعة لا تحصل له بنطقه إلا بأن يخرج به إلى الفعل .

وفي كتاب « العين » السياسة انما هي اصلاح حال المومن وتقويمه قال : والعرب تقول ساس فلان دابته اذا قام بصلاحها وراضها .

في طريقة الاسعاد

طريقة الاسعاد هي السنة المسنونة . وقال أفلاطون : الطريق إلى السعادة التزام السنة وذلك ان يفتتح من المبدأ ثم يمتد منه إلى الوسط ثم يمتد من الوسط إلى المنتهى قال فمن خالف السنة لم يصل إلى السعادة . قال : والسعادة هي أن يتخلص من الشرور وأن يحيى مدة حياته الحياة التي هي أفضل .

قال أفلاطون : والسنة هي التي تبين الفضائل فضيلة فضيلة وتعلم كيف تتقن وتبين الرذائل رذيلة رذيلة وتبين كيف تتقن وتتكلم في العوارض من اللذات كلها والأحزان وتدل على السبب المعين على احتمال الأوجاع وعلى السبب المعين على الصبر عن اللذات وهي التي تبين ما ينبغي أن يفعل عند السلم وعند الحرب وعند الغنى وعند الفقر وتبين مقدار ما ينبغي لكل واحد أن يملك وأن كيف ينبغي أن يهلك وكيف ينبغي أن ينفق وهي التي تبين أمر الاشتراكات في التزويج

والنكاح والأخذ والعطاء [و]^(١٠) ما يجري من ذلك بإرادة وما يجري منه بغير إرادة أو كيف ينبغي أن يكون وأن كيف العدل فيه • /وهى التى ترغب فى استعمال العدل وفى حسن الطاعة للرؤساء وهى التى تبين الجميل والقبيح والخير والشر وهى التى تبين ما ينبغي أن يفعل فى أمر الموتى من غسلهم وكفنهم وهى التى تبين حال المسكر والسكر وأنه لمن يحل وكيف يحل وبأى مقدار وبأى حال •

وقال أرسطو طاليس : الهيئة المدنية وهى الصناعة المدنية هى رئيسة المهنات ومقومة المهنسات لأنها الساتر لما ينبغي أن يؤتى به من الأفعال ولما ينبغي أن يجتنب وهى التى تعلم وتبين أن كيف وبأى سبيل يمكن أن يكون الإنسان صالح الحال سعيدا • قال ولذلك نقول بأن العناية بهذه الصناعة أولى منه بالأقاييل العريضة والخصوصية لأنه بهذه الصناعة يكون بر ذات كل واحد وصلاح حال الآخرين وتدبيراتهم •

وفى كتاب « العين » يقال لكل طريقة من الطرق فى خير كان أو شر سنة • قال أرسطو طاليس : السنة منها خاصة ومنها عامة وأعنى بالخاصة تلك التى يدبر الناس فيها بما هو مكتوب وأعنى بالعامة تلك التى ليست بمكتوبة/والكل مقرون بها وإن لم يكن بين بعضهم وبعض وملة البتة ولا تعاقد • قال وهذه السنن نحوان : فمنها ما هو على حسب تفاضل الفضيلة والريضة اللذين بهما يكون المدح والذم والعدل والجور • قال ومنها ما يكون على حسب الكرامة والهوان كما يقال المنة لمن يفعل الحسن وينبغي أن يحسن المرء الى من أحسن اليه • قال والكل يركن الى السنن العامة بالطبع • وقال نيقوماخوس والد أرسطو طاليس : لو تمسك الناس بالشرائع العقلية لم يحتاجوا الى شرائع وضعية وشرطية • قال ومن الشرائع العقلية أن لا يأتى الى غيره الا ما يجب أن يؤتى اليه وإن يصرف عن غيره ما يجب أن يصرف عنه وأن لا يأتى سرا الا ما يمكنه أن يأتى مثله جهرا وأن يتبين

عيوب نفسه ثم يقابل كل عيب منها بضده • وأقول ما يشيد له العتل
بالتبح هو المنكر •

**فى أن الطريق واحد وأنه ليس يجوز أن يكون أكثر من واحد وأنه
متبع لا مخترع : /**

قال أفلاطون فى « النواميس » (١١) : انه لما أن وقعت الشركة
فى الاجتماع وكان من اللازم أن يكن لكل واحد من الناس سيرة
يسير بها فى صلاح أمره وسيرة يأخذ بها أهله وولده وسيرة يسير بها
فيما بينه وبين غيره من أهل بلده وكان لابد من أن تكون سيرتهم
مختلفة لاختلاف أحوالهم فى الطبع وفى المهمة وفى الفهم وقال :
الاختلاف أصل كل فساد وجب أن يجمعوا على سنة واحدة يعم الجميع
وكل واحد من الجميع نفعها وخيرها • قال : فالسنة هى الجامعة للأراء
المتفرقة حتى نجعلها رأيا واحدا وللصلاح المنتشر حتى تجعله بالنظم
واحدا • قال والسائس هو حافظ السنة وراعيها ومصرفها ومستعملها
فى نفسه وفى أهل مملكته •

القول فى السان وأنه ليس يجوز أن يكون واحدا من الجملة :

قال أفلاطون : السنة الكلية انما تقوم بالناموس الأعظم فان
الناموس الأعظم هو الذى تولى احكام السنة الكلية واتقانها •
قال واما الحروب/فانما يقوم بها الناموس الأصغر والناموس الأعظم
هو الأول وهو العقل المجرد الذى لم يلبس المتادة قط ولا يجوز أن
يلبسها وهو أعلى وأزفع من الجوهر بالقوة والشرف وهو سبب الحكمة
والحق وسبب كل معرفة فانه المهيب لجميع الأشياء التى تدركها المعرفة
لأن تعلم وهو الذى يعطيها الحق ويعطيها مع ذلك الوجود والجوهرية

(١١) ينقل بدوى اقتباس العامري التالى عن النواميس فى
كتابه أفلاطون فى الاسلام ص ١٦١ - ١٦٣ ويشير الى مقارنتها
بالصفحات ٧١٣ - ٧١٤ من المقالة الرابعة من كتاب أفلاطون و ٧٥٨ -
٧٥٩ من ترجمة ليون روبان •

فان وجود جميع الأشياء وجوهرها منه • قال والناموس الأصغر هو العقل المتجرد عن الشهوة • وقال فى موضع آخر الناموس الخاصى هو الهيئة المثومة للسنن المؤدية الى السعادة المخلصة من الشقاء • قال : وهذه السنن هى التى استخرجت بالفكر من الكلية وأحكمت بالتجارب • قال ونقول بان العقل ناموس النفس والنفس هى خادمة العقل وبخدمتها للعقل يشتغل نور النفس ويزكو واذا تركت النفس خدمة العقل هبط نورها وشرفها فيظهر الجهل وبظهور الجهل يقع الفساد • قال وأقول الناموس الأعظم هو ناموس كل عقل • قال / وأقول السنة فوق الملك والملك فوق رؤساء المدن وان الملك يستمد من السنة ويمد رؤساء المدن كذلك العقل والنفس والطبيعة فان النفس تستمد من العقل وتمد الطبيعة • قال واما الناموس الأعظم فانه هو ذلك كله •

قالَ وأقول العقل يجرى فى فعله على جهة واحدة لانه لا ينتج الا الجميل والنافع ولا يصحب الا الجميل ولا يرفع الا الحكمة ولا يقبل الا العفيف • قال وانه حارس كل جهة مخوفة وعمله تخلص العالم من الشرور وتعريفهم ما هو أولى • قال وكذلك السنة بل السنة أولى وأرفع •

قال : واما النفس فانها ذات أعضاء وأعضاؤها قواها وكذلك الطبيعة هى ذات قوى • قال : وان الطبيعة يسلى مرة الخير ومرة الشر ومرة الجد ومرة الهزل • قال وانها تزين العالم بكل ما يقدر عليه وتجبر^(١٢) الناس الى لذاتها والى محابها^(١٣) •

وقال أبو عبيد القسيم بن سلام فى غريب المصنف الناموس خاصة الرجل وموضع سره • قال أرسطوطاليس : الناموس هو حاكم

(١٢) يقترح بدوى قراءاتها بـ (تجتز) والأقرب للصواب ما أثبتناه •

(١٣) نهاية اقتباس بدوى •

الحكام/وانما يحكم فى المستقبلات وما يحكم به كلى كل وأما سائر الحكام فانهم تستنبطون من ذلك الكلى ويستخرجون وربما وقع لهم الغلط فى الاستنباط لانه ليس يمكن أن يقال فى جميع الأشياء بكنى صحيح وربما وقع منهم التحريف . قال وأقول حاكم الحكام انما يحكم فى المستقبلات ويلاحظ الضر والنافع والجميل والقبيح فيأمر بالنافع والجميل وينهى عى الضر وعن القبيح واما سائر الأحكام فانما يحكمون من اللاتى قدكن ويلاحظون العدل والجور . وقال فى حرف اللام (وقد)^(١٤) أخرجناه من تفسير ثامسليوس الناموس هو الله . قال وانه السبب لنظام الأشياء الموجودة ولترتيبها . قال وانه ناموس حى وحياته أفضل حياة وهى دائمة . وفى «حرف اللام»^(١٥) انله قدوة وناموس وسبب لنظام العالم وتربيته وانه حق وانه عقل ، وانه الخير على الحقيقة . قال وهو المبدأ والكمال فان الناموس هو المحرك للسياسات والمتحركون بالسياسة الى الناموس يتحركون . /قال وأقول كل واحد من الناس انما يقدر أن يقضى قضاء صوابا فيما يحيط به علما وفى ذلك يكون قاضيا نافذا والقاضى فى الكل هو المتأدب فى كل شئ . قال وينبغى لواضع السنن أن يكون عالما لجميع السنن الماضية وبها قاله القدماء فيها ولم صار بعضها حيادا وبعضها على ضد ذلك وأى السنن يسلم المدن وأياها يفسدها وعلى أنه ليس ينبغى أن يطلب علل الشرائع والسنن ، فان الكلام اذا كان فى الأمور الجارية على الأم كان المراد فيه أن يظهر الحق ظهورا غليظا جليلا وشأن الأديب أن يفحص فى كل واحد من الأجناس ما يحتمله طبع ذلك الجنس وسواء طلب من تعلمى اقناع ريطوريقى برهان وكيف يجوز أن يطلب منه برهان وانما فى الأمور على الأمر الأكثر .

فى أن السنة غير نافعة بذاتها للجملة من دون السائس لكن للخاصة :

قال ارسطوطاليس : انما ينقاد للسنة من انقاد للكلام وللمعظة ،

(١٤) مضافة .

(١٥) مقالة اللام .

وانما ينقاد للكلام والعظة من قد اعتاد العادات الحسنة فان الابتداء انما هو من /الآنية أو يكون ممن أوائلها بسهولة ، فمن لا يفقه في نفسه ولا يفقه اذا فقهه غيره فانه شقى • قال وأقول : الفاضل في الطبقة العليا هو الذى يبتغى الفضائل من تلقاء نفسه ، والفاضل في الطبقة الثانية هو الذى يميز لها اذا سمعها من غيره ومن أخطأ الأهران فانه انساقط الدنى • قال وهذه حال أكثر الناس ولذلك كانوا محتاجين الى الرقباء والمدبرين • وأقول كما أن الصبيان يحتاجون الى الرقباء والمدبرين كذلك العامة فان أخلاقهم شبيهة بأخلاق الصبيان فانه لا فرق بين الحدث السن والحدث الخلق فان الفساد ليس هو من جهة الزمان لكن من جهة الحياة مع الأخلاق الرديئة والأمر فى هؤلاء أشد لانه ليس يهين تغير ما قد رسخ وثبت من زمان بعيد • قال وأقول الناس أكثرهم عبيد للشهوات محبوبون لسير البهائم ينفرون من الأدب لميلهم الى البطالة ويكرهون السيرة الحسنة هربا من المشقة ويحبون الذين يوافقونهم على ما يفعلون ويغادون الذين / يصادونهم بالأفعال ولا بد لهم من سائس قوى مدبر يمكن أن يحلهم على السنة •

وقال ارسطوطاليس : السنة انما تكون سنة اذا عمل بها وانما يعمل بها متى كان للناس مدبر وسائس يمكنه أن يحملهم عليها •

وقال أفلاطون : المنقاد للرذيلة لا ينقاد للوصية والوعظ وانه لا سبيل الى تأديبه بغير القهر والقمع ، قال ومعتاد العادات الفاسدة لا يحب من نصح له لكن من غشه وخانه وأعطاه ما يضره ومناه ما لا حقيقة له • قال : وكما أن فى مرضى الأبدان من لا يحس بمرضه ويظن مع ذلك انه صحيح كذلك فى مرضى الأنفس من لا يشعر بمرضه ويظن مع ذلك انه فاضل فمتى يصفى هذا الى من يقول له بأنك عليل وكيف يطيع العلاج وعنده انه لا غلة به ومن كان هكذا فانه لا حيلة فيه سوى القهر والجبر على ما به نجاته وصحته • قال وينبغي ان تملأ أذنيه من كلام أهل الحكمة دائما فانه لا قصد فى هذا ولا حد لكن ، القصد فيه هو انما / يصغى اليه عمره كله •

قال أفلاطون : والدليل على أنه لابد للناس من سائس أمر الصبيين فإنه ليس أحد يتركهم في ابتداء نشوهم حتى يكونوا أحرارا فيعملون ما يهون اذا كان أكثر ما يهون ضارا لهم فاستبعدوهم بسبب ذلك تهر فيما يصلحهم وأخذوهم باستعمال الصواب في متصرفاتهم ليعتادوا انعادات النافعة لهم ثم خلوهم والتدبير لأنفسهم عند اعتيادهم لها .
قتل ومن البين أن في الناس ناسا لهم جلد وأبدان قوية وليس لهم أنفس ولا عقول بالغة فسبيلهم سبيل الصبيان في أنه لابد لهم من سائس ومدبر ، قال وأيضا فان أكثر الذين لهم ذكاء لا يستعملون مظنتهم فيما ينفعهم ولكن فيما يضرهم بسبب اللذة والشهوة والأذى والمخافة .

بيان أن السائس ضرورى وبالطبع :

قال ارسطوطاليس الرئاسة من الأشياء الطبيعية لأن الحياة الفاضلة لا تتم الا بالشركة المدنية والمنفعة بهذه الشركة لا تحصل الا بأن يكون كل واحد من الشركاء جاريا على ما يوجبه الغرض/في الشركة وأكثر الناس يعترفون بالواجب ولا ينقادون له طوعا ويتزينون بادعاء الجميل ويفعلون الجميل شيئا ، أما لانهم يجهلون ذلك أو لان أنفسهم رديئة فهي وان حركت الى الجهة المستقيمة لا يتحرك اليها لكن الى جهة أخرى لما فيها من الآفة ، والإنسان اذا جار آخر من السباع الضارية فاحتيج بسبب ذلك السائس ضرورة ليسوس من لا ينقاد للواجب بالرفق والطوع بالعنف والكره ووصفوا بذلك أنواع العذاب على من لم يطع كما يفعل بالدابة اذا لم ينقد ورأوا من الواجب في أمر من لا (يرجى) ^(١٦) برأه أن ينفا من البلد أو يفنا وليس في أمر رجل واحد الا أن يكون ملكا أو كالمملك . قال : وقد بين ويظهر ان الرئاسة من الأشياء الطبيعية بشيء آخر وهوان الاشتراكات التي يكون قوامها من أشياء كثيرة ويكون فيها شيء واحد مشترك اما متصل

(١٦) اضافة بالمهامش الجانبى بالأصل .

وأما منفصل فإن منه رئيسا ومرؤوسا بالطبع أما المتصل كالحى فإنه من نفس وبدن فالنفس رئيسته بالطبع والبدن مرؤس بالطبع وأما المنفصل / فكالذكر والأنثى والحر والعبد فإن الذكر رئيس بالطبع وكذلك للولى .

قال ونقول ان الذين لهم من الفهم ما يعرفون به صلاح حالهم فيسوسون أنفسهم مرؤوسون بالطبع فأما الذين لهم تقدمه النظر بالفكر فانهم رؤساء بالطبع . قال وعسى مباينة هؤلاء الذين لا يجاوز نظرتهم حسهم أشد من مباينة البدن والنفس .

قال افلاطون : وقد تبين انه لا بد للناس من سائس بوجه آخر . وهو أنه لما كانت الحروف دائمة بين المدنية والقرية والقرية والرجل والرجل وبين الرجل نفسه لم يكن يد من حاكم يحكم بينهم وينتصف للمظلوم منهم ويستجبر النافر الى الألفة عن البغضاء والمحاربة والجائر عن الجور والمغالبة الى العدل والنصفة .

قال ارسطوطاليس : ان الفاضل لا يشرف بالرياسة ولكن الرياسة لتشرف به .

وقال عاصم بن ضمرة : قالت الخوارج لعلى بن أبى طالب لا حكم الا لله فقال على نعم لا حكم الا الله لحكم تقولون/ لا امارة ولا بد للناس من أمر برا وخاجر .

وقال عمر بن الخطاب : لا بد للناس من وزعة .

القول فى صفة السائس (١٧) :

قال افلاطون فى « النواميس » : انه لما لم يجز أن يكون حافظ

(١٧) أسنشهد د . بدوى بهذه الفقرة وما يليها فى كتابه

« افلاطون فى الاسلام » ص ١٦٥ - ١٦٦ وهى مأخوذة عن النواميس ص ٤٥٠ .

البقرة بقرة ولا راعى الغنم شياه ولم يجز أن يكون الجاهل جاهلاً^(١٨) وكان من اللازم أن يتّون رئيس البشر هو الحكيم والحكيم هو العالم بالأمور الإلهية وبالأمور الانسية .

قال وانه ليس يكفى أن يكون عالماً فقط لكن الواجب أن يكون راسخاً فى الحكمة فانه ان لم يكن راسخاً فيها احتاج الى أن يتوقف فى الأمور حتى يتبين الواجب فيها ويلحق من التسويق والتعليق أو يتخبط فيها فيمضيها على الجراف وضرر الجراف أكثر . وقال ويحتاج أن يكون عالماً بسنن من كان قبله وبالأحداث التى كانت قبله وانها/لم كانت وبأى سبب كانت . قال لمن له طبع جيد وأخلاق فاضلة انه يستحق الرئاسة لا سيما اذا كان قد عرف الأمور الجميلة فالأمور القبيحة وليس الأمر كما يظنون وذلك انه لا يستحق الرئاسة الا المتخرج من الحكمة وذلك بان بان يكون عالماً بالحساب والهندسة وبالموسيقى فانه ليس يقوى على التدبير والسياسة ولا يعرف وجوه للتقدير الا بمعرفة العدد .

فى الفرق بين الظان والعالم^(١٩) :

قال افلاطون : وربما اشتبه الأمر على الجاهل فيوهم بالظان انه عالم والظان هو الذى يعرف الأشياء بظواهرها ولذلك يتكبر عليه ذلك ظن أنه اذا رأى شيئاً من الأشياء ثم رأى آخر وهو لم يعلم ذلك لكن ظن أنه شبهة . وأما العلم فانه يعرف ماهية الأشياء ولذلك تتوجد له الأشياء المتجانسة والخلط يكثر فى الظن فان صاحبه عالم يقظان . قال وان ذوى الحسن يرون بحال وذوى القبح يرون بحال ويتدحرج فيما بينهما ما هو حسن وليس بحسن/والعالم يميز ذلك بمعرفته وبالحسن نفسه وبالقبح نفسه واما الظان فانه يتحير . قال

(١٨) مضافة .

(١٩) راجع النواميس ص ٤٥٠ وبدوى ص ١٦٥ - ١٦٦

ويحتاج السائس أن يكون مستمرا على العفة فإنه إن لم يكن مستمرا
عليها عدل عن طريق الفضيلة بمنازعة القوى له والشهوة •

قال : وايضا فإنه إن لم يكن مستمرا على العفة لم يمتد أن
يحمل غيره على العفة فإن الكلمة التي تخرج من ميم المنبره لا تولد
وإن أشارت الكلمة الى العفة ولكنها تولد مثل ما خرجت منه وهو الشره •
قال ويحتاج السائس الى أن يكون ثابتا في الشجاعة لأنه إن لم يكن
ثابتا فيها احجم عن كثير من الأمور الفاضلة بسبب المخافة • قال
ويحتاج أن يكون متواضعا ولا يستغل بنفسه عن حسن الاصغاء
الى الضعيف والمنهين ولا يمتنع بزهوة على المراجعة ، قال : ويجب
أن يكون متسعا بقريحته وفهمه حتي لا يعجب بنفسه فإن المعجب
يترك الاستشارة وإن ابتدء بالرأى لم يقبله وإن كان صبيحا وبيتا
فيه لك نفسه وغيره • قال وليس يجوز أن يكون شيئا ولا حدثا لكن
متكھلا فان الشيخ/ لا صبر له على الأمور ، ولا نفاذ عنده والحدث
لا تجارب له ومبنى الأمر على التجارب فإنه إنما يتھكن على ما لم
يكن بعد بما قد كان من أشباهه ونظائره والتجارب لا تحصل
لا (بزمان) (٢٠) طويل •

قال ونقول بان صحة الاختيار لا يكون من غير انفعال وفعل
إنما يكون ذلك لمن كانت الهيئة الخلقية له فاضلة والتجربة صحيحة ،
قال : والسنن والموافقة للرئاسة ما بين خمسة وثلاثين الى الخمسين
وقال يجب أن يجربوا أولا ثم يولوا وسبيل التجربة أن يخادعوا
فيرغبوا في الأشياء اللذيذة ويمكنوا منها فإن لم ينخدعوا خوفوا
بالأشياء المفزعة فإن لم يفرعوا قيص لهم من يغالطهم فإن لم يتحيروا
قلدوا حينئذ •

وقال فرفور يوس : المستحق للرئاسة هو الذي قد دبر أمر نفسه
على الصواب • وقال وذلك ان الصانع هو الذي يمكنه أن يرقى الكمالات

(٢٠) في الأصل زمان والتضحيح بالهامش •

الذى نسون فى صناعته انى اذمار الادمى • ويكون نه مع ذلك كمال الامر والنهى •

قل ارسطو طاليس : ان الفضائل يجب أن تتون/فى الرئيس تامة وفى كل واحد من الناس بفدر ما يصلح له والاتسياء الذى يجب ان يكون الرؤوس قويا عليها يجب ان يكون الرئيس عالما ومباينا لاستدعائها وانه ليس يفكى السائس أن يكون عالما بالفضائل والسفن من دون أن يكون قد استعملها أولا فى نفسه • قال : والمفاضل التام هو الذى يمكنه مع ذلك أن يستعملها فى غيره قال وانه ليس يخفى الطبيب أن يعلم العسل الخربق والذى حتى يعلم أن كيف ينبغي أن يعالج بذل واحدة من هذه ولن وبأى حال وبأى مقدار وانه ليس يحصل للطبيب العلم بهذه المعانى من دون الاستعمال كذلك السائس غير أن الطبيب يكفيه أن يستعملها فى غيره فاما السائس فانه يحتاج أن يعلمها من نفسه لأن علم الأخلاق أشق وأفات النفس أغمض وأدق •

قال ارسطو طاليس ومنزلة الوالى من الرعية منزلة الروح من الجسد ومنزلة الرأس من الأركان وبالوالى مع فضل منزلته من الحاجة الى صلاح رعيته مثل ما بالرعية الى صلاح الوالى فانه كما لاصلاح للجسد من دون الروح كذلك لابقاء للرأس/من بعد ذهاب الأركان • قال : ويجب أن يكون ظاهر البغض ظاهر المحبة لأن المداينة انما تتون لذوى الجبن والمهانة • قال : وربما موه الا أنه يموه بسبب الآخرين وذلك لأن أكثر الناس انما يعيشون بالرخاء •

وقال أفلاطون : وانه ليس يجوز للبالغ فى الحكمة أن يتقبل بأمر مدينته أو يكون أهلها متشابهون متناسبون فان لم يكونوا كذلك بل كانوا غريزي (٢١) الأدب كان الصواب يتنحى عنهم وأن يتوارى خلف بستان (٢٢) صغير مغتصا (٢٣) للنزاهة والسلامة حتى يعيش فى الدنيا

(٢١) غزير فى م •

(٢٢) فى الأصل بسوتين •

(٢٣) متغصا فى م •

طاهرا تقيا ويخرج منها الى الآخرة زكيا نقيًا من دنس الاثام وممثلة
من رعاء الرحمة والرضوان *

هل يجوز أن ينتظم رئاسة واحدة برئيسين :

قال بعض الحدث من المتفلسفين (٢٤) : انه متى لم تجتمع جميع
خصال الخير في رئيس واحد وبعد أن تجتمع وجب أن تقام الرئاسة
بنفسين وذلك مثل أن يكون احدهما حكيما ولا قوة له على القيام
بالرئاسة وتكون نالخر قوة على ذلك * وقال وكذلك/ هذا في جماعة
فانه قد يجوز أن يكونوا بجملتهم على سبيل التعاون رئيسا واحدا (٢٥) *

قال أبو الحسن : ما قاله هذا الانسان لا معنى له وليس يجوز
أن يكون الرأس أكثر من واحد وانما الرئاسة بالرأى فمن لا رأى له
لا يستحق الرئاسة واذا وجد حكيما لا قوة له كان السبيل فيه أن تعصب
به الرئاسة ثم يكون القوى على أجزاء الأمور كالنائب عنه بأمره يرجع
في أجزاء الأمور الى رأيه في صغير أمره وكبير فان عصبت الرئاسة
بالقوى كان الحكيم كالوزير والمشير هذا عسى يجوز أن يكون فاما أن
تكون الرئاسة لاثنتين من غير أن يكون احدهما تحت الآخر فانه لا سبيل
اليه ولا وجه له البته *

وقال أرسطو طاليس : واجب على الملك أن يخاف من يصلح لمكانه
فيداريه ويحذره وهكذا سبيل كل ما لا يمكن أن يكون فيه اثنان *

(٢٤) المقصود الفارابي *

(٢٥) بعد أن يتحدث الفارابي في ملفصل الثامن والعشرون
« في خصال رئيس المدينة الفاضلة » يخبرنا في نهاية الفصل انه « اذا
لم يوجد انسان واحد اجتمعت فيه هذه الشرائط ولكن وجد اثنان احدهما
حكيما والثاني في الشرائط الباقية كأنهما رئيسين في هذه المدينة
فاذا تفرقت هذه في جماعة وكانت الحكمة في واحد والثاني في واحد
والثالث في واحد والخامس في واحد والسادس في واحد ، وكانوا
متلاثمين كانوا هم الرؤساء الأفاضل » * الفارابي آراء أهل المدينة
الفاضل تحقيق د. البير نصرى نادر دار المشرق بيروت ١٩٨٢ ص ١٣٠

قال أبو الحسن : فقد أفصح وبين أنه لا يمكن أن يكون في الملك
اثنان وقال الله تعالى : « لو كان فيهما اله الا الله لفسدتا » .

وقال سابور بن اردشير : وكما أن الملك لا يصلح بالتردد / بذلك
الرأى لا يصلح بالانفراد .

وقال أفلاطون : أنه لا سبيل الى استقامة السياسة الا بالرئيس
الراسخ في الحكمة وذلك انه اذا استعان بغيره فانه لا يصبر على
ما يراه له ويشير به عليه .

**بيان ان الرئيس اذا لم يكن فاضلا فانه لا ينفع ويضر مع ذلك المضرّة
العظيمة من قبل أنه يفسد الرعية :**

قال أفلاطون : فساد كل مساس ومروؤوس انما يكون بالسائس
والرأس ، فان الرأس ان كان على ما ينبغي تربا المرؤوس على ما ينبغي
وان لم يكن على ما ينبغي تربا المرؤوس على ما لا ينبغي . قال :
وكذلك في هذا كل مصنوع ومفعول فانه على قدر حال الفعل في
الحذق بالصنعة وفي تجويد الفعل يكون حال المفعول والمصنوع .
قال وانما البلاء كل البلاء أن تكون الرئاسة للعالي في المرتبة لا للعالي
في الحكمة ، قال وان العالي في المرتبة قل ما يستشير وأن استشار
طلبه ما يهوى لا ما ينبغي وان أشسار عليه انسان بالرأى لم يمكنه
أن يصغى اليه . قال / أن الرئيس اذا لم يكن فاضلا فانه يفسد غيره
ويفسده غيره من قيل ان الناس يزينون له ما يحبه ويتقربون اليه
بما يشتهي فيزداد فسادا ويسكتون عن خطئه فيظن أنه صواب^(١) .
قال ولهذه نقول بان الجاهل اذا تولى رئاسة فان فهمه يمتلىء حمقا
ورعونة لا كياسا وفطنة . قال : وملك أكثر الناس انما يجرى بالبخت
وانما وقعت الرئاسات التي ليست بحق لعلة في الطبع وهو ادخال
الأم على الخارج من نظم الطبيعة وشرحها ليرجع اليها .

(٢٦) جوابا في م .

قال أفلاطون : وأقول بأن الرئيس إذا لم يكن راسخا في الحكمة
فيه يحتاج ان يحجم عن أمضاء الأمور أو يضمها جزافا وعلى سبيل
التبخت وفي دلائل^{٢٦} الوجيهين فساد عظيم وتعرير وان استعان بغيره
لم يصبر على ما يراه ولم يطق طاعته فيما يشير به عليه وذلك من
قبل أن أكثر الأمور انقى يراها العاقل من قبل الوقوع بها يراها الجاهل
من بعد الوقوع وكيف يصدق بها من قبل الوقوع وليس يهكس العالم
ان يصير بالجاهل في العلم في مدة يسيرة الى ما يعانيتها ويتحقق بها/
وان يكن راسخا في العفة فانه يترك الحق عند مخادعة اللذة والشهوة
وأيا فان كلمة الشره لا تؤثر في السامع بمقدار حالها لكن بمقدار
حال العامل فيتولد الشره في السامع وان كانت الكلمة كلمة عفه
وحكمة حكمة وان لم يكن تسجعا عدل عن الصواب من جهة المخافة •

وقال أرسطو طاليس : فساد المدن انما يكون من قبل الرؤساء
رذالك بأن يصرفوا همهم الى تعجل اللذات الذميمة والى جر المنافع
أنى أنفسهم قال وان الزفرات والعبرات تكثر في مدينة تكون هذه
حال رئيسها ، قال وكذلك صلاح المدن انما يكون بالرؤساء •

وقال أرسطو طاليس : الرئيس في كل شيء هو المصرف له فواجب
ان تكون حال الرؤوس وهو المعروف تسببه بحال الرئيس الفاعل للتعريف
هان كان المعروف أعنى الرئيس رذلا كان المصرف أعنى الرؤوس رذلا
وان كان فاضلا كان فاضلا •

**بيان ان الرئيس وان كان فاضلا فانه لا ينفع أو يكون قائما على
السياسة ومتيقظا/ :**

قال أفلاطون : وقد يقع الفساد وان كان الرئيس فاضلا من جهة
أعمال الرعاية وقال : إهمال الرعاية يقع بأسباب : أحداها الاغترار
بالاستقامة ، والثاني الاعتماد على من ليس بموضع للأمانة والثالث
الاستئثار لتعب الرعاية ، والرابع الميل عن الصلاح الى الجمال والى

الملاحه وذلك بان يولد من المرأة التى لا عقل لها ولا خلق من قبل
ميله اليها الملاحه أو جمال قيتولد منهما ولد مخنط كما يتولد من بين
الذهب والفضة •

**بيان ان الرئيسى وان كان فاضلا فى نفسه وقائما نعى السياسة
فانه لا ينفع أو يكون من يسوسهم أو أكثرهم متأدين :**

قال افلاطون : وقد يتولد الفساد فى السنن وفى المدن من قبل
الاتباع^(٢٨) والمساسين وان كان الرئيس فاضلا فى نفسه وقائما على
سياسته وذلك بأن يكون المساس عديم الأدب • قال وعدم الأدب هو
ترك الطاعة للسنة وللرؤساء أما العامة قلما يأمرهم به رؤساؤهم
وأما الخاصة فلما يكون فى نفوسهم من الأقاويل الحسنة وانهم
يعرفونها بقلوبهم/ ويصفونها بالسنتهم ويضادونها بأفعالهم • قال
ولهذا نقول بانه ليس ينبغى للحكيم أن يتقبل بأمر مدينته أو يكون
اهلها أو أكثرهم متشابهون به فى الأدب ومتناسيون •

قال أفلاطون : والسبب الذى يؤدي الجميع الى ذلك مهانة لنفسهم
ان لا يصبروا على النافع والجميل بسبب المؤذى واللذيز • قال وقد^(٢٩)
يقع ذلك أيضا من قبل الجهل ومن قبل أن يعتقدوا بان اللذة خيرة
واحد أسباب البلايا الأمانى وذلك بأن يظنوا انه لا يضرهم أو يتخلصوا
منه ان ضرهم وان الأمانى لا يتخلص منها أحد لا شيخ ولا شاب
ولا صبي ولا كهل ولا ذكر ولا انثى وأصحاب الأمانى يتمنون أن تكون
الكائنات على ما يشتهون لا على ما ينبغى لها أن تكون •

القول فى كيفية الاسعاد

كيفية الاسعاد انما هى كيفية السياسة التى بها تحصل السعادة •
وأقول انه لا فصل بين أن يقول قائل كيف يسوس السائس من يسوس

(٢٨) المتاع فى م ولها تصحيح بالهامش التباع والأصوب

ما ذكرنا •

(٢٩) اضافة فى الهامش الجانبى •

وبين أن يقول ما كيفية السياسة ، فقد قال أرسطو / « في نيقوماخيا في باب التكبير الزمة انه لا فصل البتة بين أن يفحص فاحص عن الهيئة وبين أن يفحص عن الذى له هيئة » (٣٠) وأقول الأمر كما قال فان الهيئة حال لازمة والفحص عن الذى له الهيئة اذا كان فحصا عن كيف هو فانما هو فحص عن حال من له الهيئة والحال هي الهيئة . وأقول ان أردنا أن نتبين كيف ينبغي للسائس أن يسوس فاننا نقول السبيل فيه أن نتبين الغرض الذى يريده بسياسته ثم يطلب الطريق اليه والمبدأ وهو الذى يجب أن يكون الابتداء منه فاما تبين الغرض وهو أن يطلب العلة التى من أجلها يريد أن يفعل سائرا ما يفعل ماذا وجدها وضعها ثم رجع بالعكس منها على الوالى من دون أن يتخطا شيئا الى غيره الى أن ينتهى الى الطرف الآخر فاذا فعل ذلك على وجهه فقد وجد المبدأ وقد عرف الطريق اما المبدأ فانه الطرف الذى انتهى اليه بالعكس من الغرض واما الطريق فانه مسلك ما بين المبدأ والغرض .

ومثال ذلك في كيفية الاسعاد

ان العلة التى من أجلها السائس انما هي / تحصيل السعادة للمساس فمتى قيل بأن السعادة انما هي حسن الحال فى المحيا وضع ذلك ثم نظر الى السبب الأدنى الى حسن الحال فقل وبأى شىء يحصل حسن الحال فاذا تبين ان ذلك انما يحصل باستكمال الصورة التى لها

(٣٠) يقارن بدوى هذه الفقرة من نيقوماخيا (المقالة الرابعة ، الفصل السابع ص ١١٢٣ من الأصل اليونانى والتى وردت فى ترجمة اسحق بن حنين على الوجه التالى « ولا فرق بين أن يكون نظرا فى كبر النفس أو فى الكبير النفس » ص ١٥٣ . ويستنتج من اتفاق الترجمتان معنى واختلافهما لفظا ان العامرى لم ينقل عن الترجمة التى ينشرها ويتساءل عن سبب هذا الاختلاف هل يرجع الى تصرفه العامرى فى الترجمة أم الى وجود ترجمتان لنيقوماخيا الى العربية ويرجع الاحتمال الأخير فالفقرة التى يوردها أبو الحسن أقرب الى حرفية النص اليونانى ، مقدمة بدوى لكتاب الأخلاق الى نيقوماخوس ص ٢٦

خلق الانسان وضع ذلك ثم نظر الى^(٣١) السبب الذى به يستكمل الصورة فاذا تبين أن ذلك انما هو اخراج ما فيه بالقوة من النطق الى الفعل نظر الى السبب الذى به يخرج النطق الى الفعل فاذا تبين ان السبب فى النفس المفكرة معرفة التجارب وللنفس النظرية معرفة العلوم [الحقيقية] ^(٣٢) نظر الى السبب الذى به يحصل استكمال النفس المفكرة فاذا علم ان ذلك انما يكون بتحصيل الخيرات الانسية وقد بين أنها ما هى من قبل ، طلب السبب الذى به تحصل الخيرات الانسية فاذا عرف ^(٣٣) السبب فيه الخيرات البدئية وهى : الصحة والجمال والشدة/ وضع [ذلك] ثم طلب ما به تحصل الخيرات البدئية فاذا عرف أنها تحصل بالخيرات الخارجة من النفس [وضع ذلك ثم طلب ما به تحصل الخيرات الخارجة من النفس والبدن] ^(٣٤) فاذا تبين انها انما تحصل بتصرف الأبدان وتحملها فقد وجد المبدأ وكان من الواجب على الرئيس أن يعرف عنايته الى تعريف المساسين وتكليفهم اكتساب أنواع الحاجات التى ينتظم بها حسن الحال والسبيل فى ذلك أن يقيم بازاء كل نوع من أنواع الحاجات صنفا من الناس يصلحون له ويقومون به ويجعل غرضه فى تصريفهم وينبغى أن يجعل أغراضهم فى تصرفهم اكتساب حسن الحال حتى يكونوا مفترقين على عدد الأغراض التى تكون للأنواع ومجتمعين على توجههم بالأغراض نحو الغرض الأقصى وهو اكتساب حسن الحال • وأقول أنه قد يكون المشىء مبدأ لشيء وغرضا لشيء : مثال ذلك التصرف :

فانا قد بينا أنه المبدأ لتحصيل حسن الحال وهو غرض من وجه آخر وذلك من قبل أن التصرف لما كان بالأبدان : كانت الأبدان انما تحصل باجتماع ماء الزوجين فى الرحم وكان ذلك انما تحصل بالنكاح

-
- (٣١) تكرار للسطور الثلاثة السابقة موجودة بالنسخة الأصلية وقد استبعدتها محبتى مينوفاى وهو على حق ولم نذكرها نحن كذلك •
(٣٢) فى الأصل الحقيقية ويقترح مينوفاى الخفية •
(٣٣) اضافة فى هامش جانبى فى الأصل •
(٣٤) الظاهر ان هذا السطر سقط سهواً ويجب أن يزداد •

كان التصرف / غرضاً فصار النكاح مبدأ ولذلك جعل النبيون ابتداءً أمرهم من الرغبة فيه وخصوصاً من بينهم نبينا صلى الله عليه .
قانون : وأقول أنه ليس يكفي السائس أن يصرف عنايته الى التحرف لكن الواجب أن التصرف عنايته الى حسن التصرف وذلك انه انما يحصل بالتصرف اقامه الحال وبحسن التصرف اقامة حسن الحال ، ويجب على هذا أن يجعل عنايته في اكتساب الأبدان الفاضلة لا في اكتساب كل الأبدان . والسبيل في ذلك أن يجعلها من ذوى الأبدان السليمة من العاهات وأن يجعل ذلك منهم في عفوان شبيبتهم ثم انه يجب عليه من بعد ذلك أن يصرف عنايته الى تربية الأبدان والسبيل فيه أن يسن لأهل المدينة الطريقة المؤدية الى استكمال النما [ء] (٣٥) والى تقوية القوة والشدة ويذيع ذلك فيهم ثم حملهم على العمل بها ثم الواجب من بعد ذلك أن يعرف عنايته الى تخريج النفوس وانعاشها بالنايع والآداب والفهوم ثم يقبل على التصرف والتكليف ويخرج منه الى التسديد والتهديب .

قانون : قال افلاطون : على السائس / أن يجعل غرضه حفظ الاستقامة على أهل الاستقامة ورد المائل اليها بلطف العلاج والسياسة الى وجهه . قال افلاطون : التنقية مقدمة المعالجة ، قال والتنقية تنقيتان تنقية أبدان وتنقية نفوس ، والشر شران غريب وأهلى : الأهلى هو الذى ينبعث من داخل والغريب هو الوارد من خارج ، قال : ان الأدب يزيد الشرير شراً والغذاء يزيد فاسد المزاج فساداً أو أن الشر المتمكن من الشيء يستولى على ما يجاوره فيحيله عن حالته ويجره الى طبيعته ولهذا المعنى جعلت الاكره ابتداءً أمرهم في المزارعة من تنقية الأرضين وجعل الأطباء علاجهم ازالة السبب الذي هيج الداء .

قانون : ويجب أن يحمل أهل المدينة على الألفة وأن يمنعهم من الشتات والفرقة والسبيل الى الألفة حسن المعاملة وحسن العشرة وترك الحسد والمنافسة وترك الخلاف والمنازعة .

(٣٥) النما في الأصل .

قانون كبير : انه لما كان الوصول الى الغرض الأقصى بأسباب مختلفة وجب أن يعلم ان هاتيك^(٣١) الأسباب هي أغراض لما يوصل اليها به ويجب / أن يعلم أن الطريق انيها مختلفة لما كانت هي في أنفسها مختلفة ويجب أن يحصلها كلها حتى لا يشذ عنه شيء وأن يجعلها نصب عينه لينصرف بسياسته فيها ويصرف الغير عليها • وأقول وقد يجب بسبب هذا أن يتبين أقسام السياسات وأنواعها فانه يتبين بذلك تنوع أغراضها وسنقول في أقسام السياسة وأنواعها من بعد هذا ان شاء الله تعالى :

بقية القول في كيفية السياسة وفيه ابانة المعنى الذى جعل اله للملوك له • من كلام الفرس :

قال أنوشروان : ان الله تبارك وتعالى انما خلق الملوك لتنفيذ مشيئته في خلقه ولاقامة مصالحهم وحراستهم فلذلك نقول بأنهم خلفاء الله في أرضه • ولمعنى آخر وهو انه جعلهم غالين آمريين غير مأمورين وحاكمين غير محكوم عليهم ومستغنيين غير محتاجين فان حلجتهم الى الرعية انما هي لسبب الرعية ولصلاح شأنهم • قال وان الله تعالى جعل الرعية مأمورة محكوما / عليها خاضعة للملوكها مكيفة بملوكها لا بأنفسها • قال والملوك أمناء الله في أرضه وبريته وأولى الأمور بالموءمن حفظ ما اتئتمن عليه •

قال : وأول ما يجب على الملوك اقامة الدين وتحقيقه بالعمل بنفسه وبأخذ الرعية باقامته فان الخير كله انما هو في طاعة الله جل وعز • قال : وان قوام الملك انما هو بالدين فاذا ضعف الدين ضعف الملك • قال : ويجب عليهم أن يقوى أركان الدين وأن يبينوا أمر الفقه فان الفقه هو القائد الى القول بالآخرة ، ويجب عليهم أن يقيموا العدل الذى به صلاح الملك والمملكة فان العدل هو سبب عمارة المملكة والجور سبب الخراب والبوار قال : وواجب عليهم الحماية والحراسة ،

(٣١) تيك في الأصل •

والحماية انما تكون من الأعداء المعاندين والحراسة انما تكون بكف
المفسدين وترهيب المتمردين • قال : وان الملك هو الجامع وهو المفرق ،
وهو المؤلف وهو المبدد ، وهو المقوى وهو المضعف وهو المهين وهو
المكرم • قال : ومن أعظم أعمال الملوك العمارة والحراسة قال :
و/ الحراسة انما تكون بالعقل والعمارة انما تكون بالعدل •

فى ان الملك والعبودية اسمان يثبت كل واحد منهما لصاحبه :

قال انوشروان : الملك والعبودية اسمان يثبت كل واحد منهما
الآخر • قال فكأنهما اسمان يثبتان معنى واحدا فان الملك يقتضى
العبودية والعبودية تقتضى الملك • فالملك محتاج الى العبيد والعبيد
محتاجون الى الملك •

وقال : وان العلماء شبيهت أمر الملك والمملكة بالبدن والنفس المفتقر
كل واحد منهما الى الآخر فان قيام النفس بالبدن وصلاح البدن بالنفس •
وقالوا النفس تابعة لمزاج البدن فهى مفتقرة الى صلاح البدن وانما
يستدرك صلاح البدن النفس فالبدن مفتقر الى النفس • قال وأفضل
محامد الملك انما هو بعييد الفكر فى عواقب الأمور وأغضل محامد
العبيد الاستقامة على الطاعة فى المنشط والكراهة والوفاء بالعهد فيما
ساء وسر • قال/ وان الملك أولى بالعبيد من العبيد أنفسهم •

فى أقسام الرعايا (٣٧) :

قال : الرعايا أربعة أقسام : فقسم منها أهل الدين وهم :
أصناف الحكام والعباد والنسك والعلمون • وقسم المقاتلة وهم صنفان
فرسان ورجالة • والقسم الثالث الكتاب وهم أصناف : فمنهم كتاب

(٣٧) يتفق تقسيم العامرى لطبقات الرعايا فى القسم الأول
والثانى : الحكام والحرس مع تقسيم أفلاطون والرابع عنده يتفق مع
الثالث عند أفلاطون (العمال) ويزيد عليه بالقسم الثالث « الكتاب »
مما يبين أهمية هؤلاء فى الدولة الاسلامية فى القرن الرابع الهجرى
الذى ظهرت فيه الدواوين ودونت فيه العلوم •

الرسائل ، وكتاب الخراج وكتاب الشروط • والقسم الرابع الخدم وهم
الزراع والرعاة والصناع والتجار •

فى فضيلة المسوس :

قال^(٣٨) : الرعية انما تشرف بخلتين : احدهما قبول الأدب
واخرى حب التعب • متى استعلى الملك على رعيته ذهب حسن حال
رعيته ومتى أبطأ العبيد عن الطاعة ذهب عزهم وجمالهم وعيشهم فى
عاجلهم وآجلهم •

فى أنواع السياسات :

قال أفلاطون : السياسة خمسة أنواع : أولها « السياسة الكلية »
وهى الشاملة لجوامع الكليات وهى التى تقول بأن الناموس هو
الآجل تولى أحكامها/ واتقانها والثانية « الملكية » وهى التى يسوس بها
الملك رؤساء المدن والثالثة « المدنية » وهى التى يجب أن يساس بها
سكان المدينة والرابعة البيئية وهى التى يتولاها رب كل منزل فى
أهله والخامسة البدنية وهى التى يجب على كل واحد فى بدته ونفسه •
وقال أرسطو ظاليس : الملك حافظ للآراء واما المدنى فانه
حافظ الأبدان •

وقال أفلاطون : المدنية كالصورة والمدينة كالشخص •

تنويع على وجه آخر :

قال أفلاطون : السياسة نوعان احدهما ما يجب على الرئيس أن
يفعله وهى المبالغة فى النصحية والآخر ما يجب على الرؤوس أن يفعله
وهو حسن الطاعة •

فى أقسام السياسات :

السياسة تنقسم أولا الى قسمك : عامية وخاصة • العامية هى
التي يساس بها الجميع والجملة ، والخاصية هى التى يساس بها

(٣٨) المقصود هنا أبو الحسن العامرى •

الأفراد والطائفة • والعامية تنقسم الى قسمين الى سياسة السلم والى سياسة الحرب وكل واحد من هذين القسمين ينقسم الى أقسام •

والخاصية تنقسم الى أقسام بحسب حال المساسين وبحسب الأغراض • فسياسة الصبيان قسم ، وسياسة النساء قسم وسياسة الصناع قسم الثناء قسم وسياسة الحفظة قسم وهم الجند ، وسياسة الرؤساء قسم • وتنقسم من وجه آخر الى أقسام آخر •

ونقول : ان سياسة السلم تنقسم الى قسمين : الى سياسة الرفق والاحسان والى سياسة الغلظة واليهوان • وسياسة الحرب تنقسم الى قسمين الى سياسة مداهنة ومدافعة والى سياسة مواثبة ومناجزة •

القول فى مادة الاسعاد وصورتها :

قال بعض الحدث من المتفلسفين^(٣٩) : مادة السياسة أحوال الناس فى هيئاتهم وأخلاقهم قال وصورتها الفضيلة وهن الغرض واليهما الترغيب والترهيب •

قال أبو الحسن : ان السياسة لم تكن تجرى على جهة واحدة لكن على جهات كان من البين أن الصورة لا يجوز أن تكون واحدة والمساس لما يكونوا صنفا واحدا لكن اصنافا كان من البين ان المادة لا/ يجوز ألا تكون واحدة • وأقول فى تنشئة الأبدان انما هى الأبدان والصورة الصحة والجمال والشدة والاله الغذاء والرياضية والمادة فى تأديب النفوس وانعاشها والصورة الفضيلة والاله الأدب والعادة والمادة فى التصريف والتكليف والأحوال والهيئات والصورة الخيرات المكتسبة والاله الترغيب والترهيب والقهر والشدة •

فى كيفية السياسة وهى الحيلة فى اجترار الناس الى طريقة السعادة :

قال أفلاطون : السبيل فى اجترار الناس الى الطاعة فى سلوك طريقة السعادة أن يجعل الملك السنة قدوة لنفسه فلا يتحرك الا بتحريكها

(٣٩) فى الغالب يقصد الفارابى •

ولا يسكن الا بتسكينها ولا يغضب الا بأمرها وعلى مقدار ما تأمر به
ولا يرضا الا بأذنها وفى الوقت الذى تأمر به وهكذا يجب أن يعمل
إذا أراد أن يكرم أو يهين •

قال وينبغى أن يجعل نفسه قدوة لمن يليه من أهله وأولاده
وخاصته وولادة أعماله وان يجعل أهله وأولاده وخاصة وولادة أعماله
بحال أن يصيروا/ قدرة لمن ورأهم ودونهم • وينبغى أن يأمر
ولاية أعماله بأن يأخذوا من تحت طاعتهم بأن يجعلوا أنفسهم قدوة
لأهاليهم وأولادهم حتى يكون أهل مملكته كلها يدورون على قطب
واحد والقطب هو السنة المسنونة •

قال افلاطون : ويجب أن يكون خادما للسنة ورؤساء المدن خادما
له ورعايا رؤساء المدن خادما لهم وأهل كل رجل وأولاده خدما له
فيكون المحرك واحدا والمسكن واحدا فالأمر والناهى واحد وهو السنة
المسنونة على سبيل ما وصفنا • قا وأقول الواجب على الملك ألا يكون
بخلاف ما يدعو اليه بقوله وبخلاف ما يجب أن يكون الناس عليه •

قال وأقول : مثل الملك مثل النهر العظيم الذى منه يستمد سائر
الأنهار فان عذبت ماهية^(٤٠) عذبت بقية الأنهار^(٤١) وان ملحت ملحت.
قال وأقول : اذا استعصى على السنة هبط نوره واستعصى عليه خدمه •
فال رؤساء المدن اذا استعصوا على الملك ذهبت هيبتهم واضطربت
عليهم رعيتههم • قال وينبغى للملك أن يبذر الخير فى الرؤساء الذين هم
دونه ويأمر الرؤساء بتبذيره فيمن دونهم ثم يأخذ نفسه بالعمل
فيما بذره ويأخذ من دونه بالعمل به ويأمرهم أن يأخذوا من دونهم
باستعماله ثم الواجب عليه من بعد ذلك أن يراعى ما بذر مما نبت
فان وجد أرضا لم تنبت كربها وان رأى ثمرة رديئة حصدها • قال
والثمار هى الأفعال • قال وأقول سبيل الملك أن يجعل نفسه

(٤٠) اضافة •

(٤٢) اضافة •

قدوة لمن دونه بالقول والفعل جميعا حتى يكون قوله وفعله يجريان معا (٤٢) مجرى واحد .

قال : وانه لمن ينفعه دعاؤه الى السنة بقوله اذا خالفها بفعله وينبغي أن يعلم ان خلافة لها بفعله يكون ترهيدا فيها وذما لها وان يكون راعيا لها بلسانه ومادحا لها .

قال : وينبغي أن يعلم انه لم يمكنه أن يؤدب غيره اذا لم يكن هو متأدبا في نفسه ولو جاز هذا جاز أن يكون الأعمى هاديا .
والضال عن الطريق مرشدا . وقال : وقد يمكن الطبيب أن يعالج بطنه وان كان مريضا ببدنه أعنى الطبيب فأما السائس فإنه لمن يمكنه أن يهذب نفس غيره اذا لم يكن هو متهدبا في نفسه قال والعلة في ذلك / أن الطبيب والسائس جميعا انما يعالجان بأنفسهما وان كان أحدهما انما يعالج الأبدان والآخر النفوس وما يعالج به الطبيب غيره ونفسه هو صحيحه وما يعالج به السائس غيره وهو نفسه مريضة لكن الطبيب لو أراد أن يعالج بدن غيره ببدنه وكان بطنه مريضا لم يمكنه . قال وأقول بعيدا أن يتولد من الشرير الخير فان الشرير لا ينتج الخير والشره شرير وكذلك الجائر وكيف يولدن العفيف والعاذل . وقال : الملك قدوة والناس أسوة فمن لم يمكنه أن يجعل نفسه قدوة فليس بامام .

وكتب ارسطوطاليس الى الاسكندر اعلم بأنك غير مستصلح رعيتك وأنت فاسد ولا مرشد لهم وأنت غاو ولا بهودبهم وأنت ضال وكيف يقدر الأعمى على أن يهدي والفقير على أن يغنى والذليل على أن يعز (٤٣) .

وفيه ولا يرينك رأيك أنك اذا أحسنت القول دون الفعل فقد أبلغت من دون أن يصدق قولك فعلك ومن دون أن تحقق سريرتك علانيتك .

(٤٣) لا نجزم بان يصدر هذا من ارسطو الى الاسكندر وهو مستغرب من فيليسيوف ومعلم الى قائد مرموق . فهذا القول منتحل .

حيلة (٤٤) أخرى وهو أصل كبير : /

قال افلاطون : فانه ليس يمكن السائس أن يحمل من يسوس على الصلاح ما لم يوف هو عليهم ما يلزمه لهم فى الصلاح ومن حق الحياطة والرعاية والصيانة فانه اذا فعل ذلك وثقوا به وعرفوا أن الصلاح لهم فى طاعته فان استعصوا على طاعته أمكنه أن ينبسط فى التسلط عليهم وذلك أنه متى وفاهم حق الرعاية أمكنه أن يقتضى منهم حق الطاعة فان لم يوفوه حقق وعيده وان وفوه حقق وعده .

قانون :

قال افلاطون : وينبغى للملك اذا أمر بأمر أن يثبت عليه وكذلك اذا نهى عن شئ ولهذا نقول بأن الواجب على الملك أن يكون شديدا فى غير عنف والواجب على من دونه أن يبادروا الى استجابته ولذلك نقول بأنه يجب أن تكون الرعية سلسين من غير ضعف . قال والسياسة فعل للسائس وهو يقتضى انفعالا من المساس حتى يثمر ويصبر له معنى والمثال فيه السدى واللحمة فان الثوب انما يكون باجتماعهما ومثال السدى أخلاق الملك ولذلك يجب أن يكون أشد ومثال اللحمة أخلاق المساسين ولذلك يجب أن يكون اسلس . /

بقية القول فى كيفية السائس

حيلة أخرى فى اجترار الناس الى الواجب :

قال افلاطون : الحيلة فى حمل الناس على ما تأمر به السنة الترغيب ، والترغيب انما يكون بالأشياء اللذيذة والحيلة فى قبض الناس عما تنهى عنه السنة الترهيب والترهيب انما يكون بالأشياء المؤذية والكريهة . قال وأقول الترغيب يبعث الرجاء والترهيب المخافة والناس بالرجاء ينقادون وللمخافة يمتنعون .

(٤٤) كلمة حيلة وفى معظم المواضع الأخرى مقصودة بها وسيلة أو أداة عملية يستخدمها الحاكم أو السائس فى التعامل مع الرعية .

وقال ارسطوطاليس للاسكندر : اذا أردت الى رعينك أمرا فى باب من الخير فأمزج معه طمعا من الدنيا لتسكن قلوبهم الى هذا أن نفرت من هذا واذا أردت أن تمنعهم من باب من الشر فأمزج معه شيئا مما يكرهون فان الانذال لن ينجذبوا الى الطاعة الا بالخافة .

حيلة وهى قرينة من الأولى :

قال أفلاطون : ومن الأشياء المعينة على اجترار الناس الى الأدب وحملهم عليه مدح الأدب واکرام المتأدب وذم سوء الأدب واهانة من ليس بمتأدب . /

أخرى وهى قرينة من الأولى : كان أنوشروان يوقع فى كل عهد سيس خيار الناس بالمحبة وسفلتهم بالاخافة وأمزج للعامة الرغبة بالرهبة .

حيلة أخرى : قال افلاطون : ومن الأشياء النافعة فى حمل الناس على الأدب والسنة أن يزيل عنهم ثقل الاستكراه بأن يعرفهم ما لهم فى استعمال السنة من الصلاح ومن العز وبأن يعرفهم ما عليهم فى ترك استعمالها من الفساد والهوان فانهم اذا عرفوا ذلك رغبوا فى التزامه طوعا . وقال وليس ينبغي أن يفعل هذا مع الحدث والمشره فان أمثال هؤلاء لا ينتقدون للخير الا بحيلة وخداع أو بقهر واضطرار . وقال يجب لما قلنا أن يبين لهم الخير والشر والجميل والقبيح والمؤذى واللذيذ .

بيان ان الانسان مفتقر الى معونة الناس له فى اكتساب السعادة (٤٥) :

قال افلاطون : انه لما كان كل واحد من الناس لا يفى بتمام ما يحتاج اليه فى بقائه احتاج الى معاونة أبناء جنسه فيه واحتاجوا الى مثل ذلك منه فاضطروا الى الاجتماع والمشاركة ولذلك اتخذت القرى والمدن . قال وبيان أن الواحد لا يفى بتمام ما يحتاج اليه

(٤٦) المقصود الباعث .

فى بقائه ان الغذاء وهو حاجة واحدة من حوائجه لا يحصل الا بالآلات
وتحتاج كل آلة الى صنعة وأدوات وكل أداة تحتاج صنعة أيضا ولا سعة
الا بصانع ويحتاج ثقل كثير من الآلات الى دواب وقال وهو فى
المثل كأجزاء السلسلة المتعلقة بعضها ببعض *

وقال ارسطوطاليس : الانبياء^(٥٠) الى الشركة المدنية ضرورى
وبالطبع قال ولذلك نقول بان الانسان حى مدنى بالطبع وان الذى
لا يمكنه أن يشاركه هذه الشركة لشقى والذى لا يحتاج اليه مثله
وقال بعضهم لما كان الانسان مقصورا بتلونه الى غرض ما احتاج
فى استكمال الغرض الذى أريد له الى أسباب كثيرة وليس فى امكان
الواحد وفاء القيام بتثبيت جميع ما يحتاج اليه بنفسه فاحتاج الى
معاونين فكان الاجتماع والمدن لذلك * ومعرفة هذه الحال تكسب
الالفة والمحبة *

وقال الجاحظ : اعلم بان حاجة الناس بعضهم الى بعض صفة
لازمة فى طبائعهم وخلقه قائمة فى جواهرهم محيطه بجماعتهم/وثابته
لا ترايلهم قال وذلك أنه ليس أحد يستطيع بلوغ حاجته بنفسه من
دون الاستعانة بغيره فحاجة الأدنى مضمنة بمعونة الأقصى والأدنى
يسخر للأقصى كما سخر له الأقصى والأجل ميسر للأدق كما يسر
له الأدق فالملوك محتاجون الى السوق فى باب والسوق يحتاجون
الى الملك فى باب كذلك الغنى والفقير والمالك والمملوك *

قال الجاحظ : وان الله لم يسخر للناس جميع خلقه الا وهم
محتاجون الى جميع خلقه * قال والحاجة حاجتان : قوم وفوت ولذة
وامتاع فسبحان من جعل فى ارتباط البعض بالبعض تمام المصلحة
وياجتماع الجميع تمام البغية وسبحان من جعل فى نقصان الواحد
بطان الجميع برهاننا واضحا وقياسا قائما لان الجميع انما هو واحد

(٤٥) يعرض العامرى للاجتماع الانسانى وضرورته اعتمادا
على مصادره الأساسية افلاطون وارسطو مستخدما نفس حجمهم
وأقوالهم *

ضم إلى واحد وواحد آخر ضم إليها فإذا جوزت رفع الواحد والآخر مثله في الوزن والعلّة فقد جوزت رفع الجميع لأنه ليس الواحد أحق في الحق من الثاني فإذا جوزت إبطاله فمذلك الثاني والثالث حتى يأتي على الجميع • /

ومن كيفية السياسة الحيلة في استدامة النعمة :

الحيلة في استدامة العامة الترغيب في الألفة وخطر الشتاب والفرقة وإيجاب العدل والنصفة وتحريم الجور والمضادة والألفة هي أن يكون كل واحد يحب الآخر كحبه لبدنه إذا كان كل واحد من هذين سبب حياته • ويلزم من هذا أن يحب الخير لصاحبه ويسر به إذا صار إليه ويكره الشر له ويسوءه إذا امتحن به والوجه في تشبيث الألفة أن يجعلهم متساكين في الفضيلة ومتشابهين في العمل والهمة فإن المشاكلة محبوبة والتشبيه يحب التشبيه أما في الفضيلة فبأن يجعلهم أفعاء أنجادا متعقلين عدولا وأما في الهمة فبأن يحملهم على أن تصير همة كل واحد منهم طلب النافع لنفسه ولشاركيه وتجنب الضرر له ولهم أما في الفعل فإن تكون أفعالهم موجهة نحو الجميل ونحو الجيد وذلك بأن يجتهد كل واحد منهم أن ينصح في عمله لينتفع به وأن يبلغ في تجويده أقصى ما يمكنه وأن يكون محبته لمن ينتفع به غير أكثر من محبته لنفسه • وأما حملهم على حسن المعاملة فإن يجعل للمعادل الجوائز والكرامة وعلى الجائر الهوان والخسارة • وسنقول فيما بعد هذا في كل شيء مما أجلنا القول فيه هنا إن شاء الله عز وجل •

الترغيب في إقامة العدل وبيان أنه ضروري وطباعي في الحياة :

قال أرسطوطاليس : العدل طباعي وضروري في الحياة قال وبيان ذلك أن الحياة الفاضلة هي التي تتصرف في تمام الكفاية وليس بممكن أن يكون ذلك للمنفرد فاحتيج بسبب ذلك إلى الاجتماع لتصرف الأعمال الخاصة عامة وأنه ليس يكون ذلك إلا بالشركة التامة والشركة التامة هي المدنية قال فالساجدة إلى حسن المعاش ربطت هذه الشركة والحاجة إلى ما يكون به حسن المعاش ولدت المعاملة والحاجة إلى استدامة

المعاملة أوجبت المعاوضة ولما كان لا مانع أن يكون عمل أحدهما أفضل من عمل الآخر احتيج الى شيء يعرف به مقدار الأشياء/فجند ذلك الشيء الذهب والفضة واحتيج أيضا الى الذهب والفضة لمعنى آخر وهو ان أحدهما قد يحتاج الى عمل صاحبه في وقت لا يحتاج الآخر الى عمله فيه فاحتيج بسبب ذلك الى شيء يكون كالكفيل له ولم يصلح أن يكون الكفيل فيه عمل صاحبه لأن كثيرا من الأعمال لا آثار لها كالسياسة والرعى والغنى • وأيضا فان كثيرا من الأعمال التي يظهر لها آثار لا يبقى المدة الطويلة فأقيم الذهب والفضة لذلك وصارا مالا بالعرض وصارا ثمنا للأشياء وقيما لها • قلل ومما يدل انها صارا مالا بالعرض لا بالطبع اننا لو شئنا غيرناها •

في العدل ما هو (٤٧) :

قال أرسطو طاليس : العدل هو المساواة والجور لا مساواة قال وذلك بان يكون لأحدهما من الخير أكثر وللآخر أقل ومن انسر بخلاف ذلك • وقال في موضع آخر العدل هو المماثلة على تسدر المناسبة •

وقال افلاطون : العدل هو الصناعة التي يستبان بها ما ينبغي أن يعطى العامل والشريك وما لا ينبغي أن يعطى ولن ينبغي أن يعطى ولن لا ينبغي وفي أي وقت/وبأي مقدار وبأي حال • وقال بعضهم العدل من بين الفضائل خير غريب وذلك أنه مضاف الى شيء آخر اما رئيس وإما شريك • وقال بعضهم العدل خير غريب لا ينتفع العادل

(٤٧) يحد المعلم الأول العدل بالمساواة واللاعادل باللامساواة ومن هنا يقول أرسطو « واذا كان لا عادل لا مساو فهمن البين أن هاهنا وسطا بين هذين النوعين من اللامساوى وهو المساوى فان الأكثر والأقل تكون فيه المساواة أيضا فاذا كان لا عادل لا مساو فالعادل مساوى وذلك يراه جميع الناس من غير قياس أيضا » ص ١٨٠ • قارن أيضا أرسطو الأخلاق الى نيقوماخوس ص ٣٨٥

لكن [ينفع] غيره • قال الشيخ : كيف لا ينفعه وصالح حاله واستدامة بقاءه وإنما يقع به •

وقال سبطا بن ثوقا البعلبكي : أحد حدود العقل والعدل واحد حدود العدل هو مقارنة كل فعل بمثله •

في أقسام العدل :

قال أفلاطون : العدل قسمان : خاصى وعامى وقد ذكرنا قوله فى الخاصى فى باب ان العدل ما هو ، قال وأما العامى فأنما هو اعتدال قوى الأنفس وقال النفس خاصى وعامى ، فالخاصى أنما هو فيما بين الظلم والانظلام قال وأما العامى فأنما هو فى اعتدال حركات الأنفس الثلاثة • وقال أفلاطون العدل قسمان : أهلى وهو المركوز فى النفس وغريب وهو الذى يكون من خارج •

وقال الينس : العدل قسمان [منه ما هو]^(٤٨) مركوز فى النفس ومنه ما هو خارج / [ظاهرا]^(٤٩) بالقول وكما أن النطق الخارج بالقول انثناؤه على ما فى النفس كذلك العدل الخارج من النفس انثناؤه أنما هو على ما فى النفس •

وقال أرسطوطاليس : العدل قسمان : طبيعى وناموسى ، فالطبيعى هو الذى ليس يمكن أن يكون بنوع آخر كالنار التى تحرق ههنا ويفارس • والناموسى يظن به أنه مختلف وليس الأمر كما يظن فإن الاختلاف فى الناموسى أنما يقع من تحريف متأول أو غلط مستتبط وذلك أن الناموسى كلى وليس يمكن أن يقال فى بعض الأشياء بكل صحيح •

القول فى كيفية المماثلة (٥٠) :

قال أرسطوطاليس : يجب فى قسمة الكرامة والأموال والأخذ

(٤٨) إضافة جانبية فى م •

(٤٩) إضافة جانبية فى م •

(٥٠) يعرض العامرى هنا لما قدمه أرسطو تحت عنوان « العدالة التوزيعية توسط نسبى الفقرة السادسة من المقالة الخامسة =

والاعطاء أن تكون المماثلة فيه على قدر المناسبة والمناسبة أقل ما تكون
 فى أربعة وذلك بين فى المنفصلة فانه ينبغى أن تكون نسبة انخفاف
 الى البيت كنسبة البناء الى الاسكان قال واما فى المتصلة فقد يشتبه
 الأمر فيظن أنه يتم بثلاثة وليس الأمر على ما/يظن من أجل أنها
 تستعمل الواحد مرتين فمثال ذلك كما أن الألف الى الباء كذلك الباء
 الى الجيم فان جار أحد وجب على السائس أن ينتزع منه الزيادة
 لان السائس هو حافظ للمساواة ويجب مع ذلك أن يعاقبه الا أن
 يكون انما جار بغير ارادة • قال واما فى الجراح فانه انما ينظر الى
 المماثلة فقط ولا ينظر فيه الى المناسبة قال وقد كان « اذا مقيس »
 يقول : يجب أن يعتبر فيه المناسبة كان يقول ان جرح وهو رئيس
 لم يجرح الا أن يكون المجروح رئيسا قال وكذلك أن قطع عضوا
 وكان يقول وان جرح من ليس برئيس رئيسا فليس ينبغى أن يجرح فقط
 بل أن يعذب مع ذلك • قال وما قاله « اذا مقيس » هذا ليس
 بصواب عندنا •

تم النصف الأول من السعد والاسعاد والله الحمد على
 الهداية والارشاد (٥١) •

= حيث يذكر أن المساواة فى اثنين والعادل فى أربعة ، فالعادل أقل
 ما يكون فى أربعة ، فالعدل اذن شئ مناسب فان الشئ المتناسب
 ليس هو خاصا لعدد خاص ، بل نوع كلى العدد — لأن المناسبة مساواة
 كلية ، وتكون فى أربعة أقل ما تكون • فأما المنفصلة انما تكون فى أربعة
 فبين • والمتصلة أيضا كذلك من أجل أنها تستعمل الواحد مرتين : كما
 أن الألف الى الباء كذلك الباء الى الجيم : قلق قيات الباء مرتين تكون
 المناسبات أربعة •

(٥١) قبل نهاية القسم الثالث بعشر صفحات انتهى العاشرى الجزء
 الأول ص ١٨١ من كتابه الذى قسمه الى قسمين وبالتالى يقع أغلب القسم
 الثالث فى الجزء الأول ولا ندرى أى مبرر لهذه القسمة • وقد أشار
 ميتوفى لذلك فى عنوان بارز فى نهاية الجزء •

بسم الله الرحمن الرحيم (٥٢)

بماذا (٥٣) يجب أن تكون مجازاة البدئ بالاحسان :

قال أرسطوطاليس : وقد ينبغي أن يفحص بماذا يجب أن تكون المجازاة بالنوع الذي يبدأ به المحسن أو بها يطمع فيه • ومن البين أنه إذا لم يصل إلى المبادئ ما يجب أن يكون شبيهاً عنده في البدئ (٥٤) لم يكن كالمغنى إذا قبل بالمغنى لأنه لم يكن مراد المغنى ذلك بل المال • قال وأقول أن المكافأة يجب أن تكون على قدر ما انتفع به من أحسن بمقدار ما أصيب منه وبالزيادة عليه بل أكثر • قال وأقول أن المعطى كالآمر وأنه ليس يمكن في كل شيء إقامة المكافأة • قال ويجب أن يقر بالمعروف من لا يقدر على المكافأة •

في الأفضال ما هو :

قال أرسطوطاليس : الأفضال فوق العدل بسبب الجميل والمفضل هو الذي يزيد في العطية على الواجب ويتبدى بما ليس بواجب ويفعل ما يفعل لينتفع به ذاك لا هو ولذلك يعطى من لا يقدر على المجازاة • /
تفصيل الجنيات : فإن منها ما هو أساءة وشرية ، ومنها ما هو أساءة وليس بشرية ، وإن منها ما هو خطأ وليس بأساءة ولا شرية :

قال أرسطوطاليس : الظلم والشرية ما كان عن اختيار عن الفاعل قال وما كان يعلم مسببه ولم يكن ذلك عن اختيار ومن الفاعل وذلك بأن يكون لغضب أو شهوة فإنه خبيث وأساءة وليس بشرية وما كان لسهو أو غلط قلت (٥٧) أو إكراه فإنه ليس بأساءة ولا شرية ولا خبيث

(٥٢) بداية الجزء الثاني من الكتاب •

(٥٣) بما ذي في م •

(٥٤) بالتدنى في الأصل •

(٥٥) كالمغنى في الأصل •

(٥٦) بالغنا في الأصل •

(٥٧) غلت في م •

ولا ظالم لكنه خطأ ومذرة ، قال وأقول المظلوم هو الذى لحقته المصرة
من آخر بارادة والمضروب هو الذى لحقته المصرة من آخر من غير ارادة
منه . قال وذلك بأن يكون مكرها أو غير عالم بما يفعل .
تفصيل : ما تلزم العقوبة فيه من الجنايات مما لا تلزم فيه العقوبة :

قال أرسطوطاليس : ان العقوبة لا يجب فيها (فيما) (٥٨) لا يكون
بارادة وذلك مثل ان يأخذ أخذه بيده فيضرب/بها غيره . قال ووجه
إخر مما لا يكون بارادة وهو ان لا يعلم لمن يضرب أو بأى شيء يضرب
أو أنه مال الفعل وذلك بأن يطعن وهو يظن انه لم يطعن وجميع ما
يفعل لمكان آفة عارضة في غضب أو سهو أو شكر ففيه العقوبة
لأنها ارادية وذلك انه لم يذهب على فاعليتها لمن يضرب أو بأى شيء
يضرب ولا أى فعل يفعل . قال وأصحاب النواميس لا يعذرون السكران
لأنه سبب آفته وهذه الآفات اعنى الغضب والشهوة والسكر يزيد
عن الاختيار . لا عن الارادة فالذى يذهب عن هؤلاء معرفة المختار
لا معرفة المراد . قال وجهه الانسان بما هو أمر ليس يكون علة
لا ارادة لكن علة الرذالة ومن المحال أن يقال بأن هذه ليست بارادته وأكثر
أفعال الناس انما تكون من غضب وشهوة . قال وأيضا فمن المنكر
أن يقال بأن غضبنا أو شهوتنا تخرجنا عن الارادة وقد يجب فى بعض
الأمور أن نغضب وفى بعضها أن نشتهي .

الأفعال المختلطة من الارادة ومن لا ارادة ايها تكون ارادية أو لا ارادية : /

قال أرسطوطاليس : الأفعال المختلطة من الارادة ومن لا ارادة
بالارادية أشبه وذلك أن هذه الأفعال وقت ما تفعل ارادية والبدء (٥٩)
فيها الى الفاعل وهذه مثل ما يفعل لخوف القتل أو من أجل ما
لا يصير على مثله ومثل طرح الأموال فى البحر مخالفة الغرق وهذه

(٥٨) اضافة .

(٥٩) والبدء فى الأصل .

تشبه ما تكون بغير ارادة لأن فاعلها انما يفعلها من أجل المخافة وربما لم يصلح أن يعذر اذا كانت الأشياء التى قد فعلت عظيمة • ومن الحسran يفصل أى الأشياء ينبغى أن يعذر واياها لا ينبغى أن يعذر فان التى تتخوف منها مؤذية والتى يحمل عليها قبيحة •

فى العلة التى من أجلها يحكم للجور بالعظم •

قال ارسطوطاليس : الجور انما يكون عظيما بوجهين أحدهما عظم الضرر والآخر عظم الشر قال وعظم الشر يكون بوجوه أحدها أن يكون فيما تعظم حرمة مثل أن يسلب كسوة بيوت الله أو يفعل ما تخف منفعة ويعظم ضرره مثل النباش عن الموتى وأخذ أكفانهم أو يكون أول من فعل ذلك أو يكون/ قد فعل ذلك الفعل بعينه مرارا أو يكون انما فعل ذلك من بعد العهود والايهان أو يكون قد فعل اساءة الى من أحسن اليه والظلم فى غير المكتوب أعظم • قال والصوص وقطاع الطريق والمقامرون كفار وظلمة • قال والظلمة وأهل الشر هم كفار أيضا (٦٠) •

فى الأسباب الباعثة على الجور :

قال ارسطوطاليس : الجائرون انما يجورون حين أنه لا يمسهم الغرم والقصاص البتة أو يكون ما يلحقهم أقل من المنفعة ويقع لهم هذا الخن لعل احدها أن يكونوا مياسير أو ذى حماية أو سلطان أو اخوان أمثال هؤلاء أو من المتصلة بهم أو يقدرُوا حمايتهم لهم بالرشوة قال ويجور الانسان لا لينفع نفسه لكن ليلحق المضرة بمن يفعل به • وتكون ذلك اما لسوء ناله منه أو لسوء نال اخوانه منه أو من جهته أو يظن أنه ليس يجور ان كان من يفعل به قد يفعل بالناس مثله •

(٦٠) غريب أن يصدر هذا عن ارسطوا فهو أقرب الى حديث الرجل المتدين أو الواعظ •

فى الأسباب الدالة على الجور :

قال أرسطوطاليس : الجائر كثيرا ما يجور على من تغلب عليه الحياء وكثيرا ما يجور على من يهتمل الظلم وربما جار على من يعرف بالتحرض وطلب الشر وعلى الذين تشنهم القضاة والحكام وعلى الذين يشنهم أصدقاء القضاة والحكام . قال وقد يجور من يظن انه لا ينتصف منه لانه يخفى أمره ومن هذا الضرب يكون جور الضعيف ومن لا مقدرة له على القوى لانه يطمع فى أن يخفض أمره من قبل أنه لا يظن به ذلك .

إبانة شرف العدل وعلو الانتفاع به وخساسة الجور وعظم المضرة به على طريقة الجدل :

قال أفلاطون فى كتاب السياسة^(٦١) قال من مدح الجور العدل ضار بالعدل وانما ينفع غيره . وأما الجور فنافع للجائر لذلك ما يميل الكل اليه بالطبع . وقال وان العدل لم يوضع بسبب أنه خير بذاته لكن بسبب أنه خير ضعف من/لحقه الجور قال وأكثر من يمدح العدل انما يمدحه خديعة وسخرية قال وقال من مدح العدل ، هو اما للانسان فى الدنيا والآخرة وهو المنعش للأمل والمقوى للرجاء والثقة عند الشدائد قال وهو النافع لانه به تدوم كل شركة ومعاملة وأكثر ما يميل اليه الانسان بطبعه ضار . وأما النافع (هو)^(٦٢) ما مال اليه بعقله ولذلك قيل خالف هواك تسلم . قال وقال المادح للجور العدل هو الأمر النافع لمن هو أقهر والعدل هو الذى يلتزم سنة من هو أقهر وذلك ان كل قاهر فلا بد من أن يضع لنفسه ما هو أنفع له والجور هو تعدى تلك السنة ومخالفتها ولذلك يلحق الجائر العذاب . قال المحتج للعدل رأيت أنه وضع ما يظن انه نافع وليس بنافع أيلزم الأضعف أن يطيع السنة فان لزم فليس حد العدل انه النافع لمن هو أقهر .

(٦١) ينقل بدوى هذه الفقرة وما يليها فى كتابه أفلاطون فى الاسلام ص ١٥١ وما بعدها ويحدد موقعها فى كتاب السياسة ص ٣٤٣ — ٣٤٤ وسائر المقالة الأولى .

قال ونقول أيضا ان كان العدل/صناعة فانه يلزم أن يطلب ما هو أنفع لمن هو أذل وأضعف لا ما هو أنفع لمن هو أقهر وذلك ان موضوع كل صناعة انما هو لمنفعة المصنوع لا لمنفعة الصانع فان الطب لم يوضع لمنفعة الطبيب لكن لمنفعة العليل والرعى لم يوضع لمنفعة الراعى لكن من أجل المرعى وكذلك هذا فى الرياضة وفى كل صناعة فان قال قائل بان الراعى انما يرعى بسبب الأجرة قليل أخذ الأجرة لم يقع الراعى نحو صناعته لكن من صناعة أخرى •

قال وأيضا فانه ان كان هذا السائس انما يسوس بسبب ما يأخذ من الأجرة فانه كالأجير فيما يعمله واكرأ الانسان نفسه خسة ونذالة قال وان الفاضل لا يتولى الرئاسة لسبب مال أو كرامة لكن للضرورة ولذلك قيل بان المدنية الفاضلة بشرف ارتفع فيها فقال بسبب امتناع أهلها من التقبل بالرئاسة^(٦٤) ، فقال المادح للجور وانما أمدح من الجور جور الجائر الكامل فى جوره وذلك هو المتغلب فان المتغلب على الكل يأمن العقوبة والمذمة •

قال : فان قيل بانه لم يكن المظلومين^(٦٥) / أن ينالوا بالعقوبة [ويجابهوه]^(٦٦) بالمذمة فان أحوالهم معه أن يثناوه ويغضوه وينكبوه فيما بينهم وينتقصوه ، قال : وأيضا فانه ان لم يلحقه وبال جوره فى الدنيا فسيلحقه فى الآخرة فاننا نقول فى جواب ذلك ان الجائر الكامل هو الذى يمكنه أن يأتى على الجور على صورة العدل حتى لا يشعر به احد وذلك لأنه يترى بزي أهل الفضيلة ويجىء من خلفه مكر يغلب • والصانع الكامل هو الذى يشعر بما يكون ممكنا فى صناعته وبما لا يكون ممكنا فيروم الممكن ويخيد عما لا يمكن •

(٦٣) نحو فى م والتصحيح من بدوى ص ١٥٢ •

(٦٤) يصحح بدوى العبارة هكذا « • • • » ولذلك سئل : هل المدينة

الفاضلة تكون فاضلة لشرف ارتفع فيها ؟ فقال ، لا ، بل لسبب امتناع

أهلها من التقبل بالرئاسة « ه ١ ص ١٥٣ •

(٦٥) المظلومين فى م •

(٦٦) ويجبهوه فى م •

وأیضا فانه ان أخطأ قد یمكنه أن یتلاقى خطأه وان یصلحه •
وأیضا فانه قد یمكنه أن یستمعین على تریا أمره لقوم یشتمل بهم من
المتشبهین بالبالغین حتی یمدحوه ویبیرئوه مما رمى به وأما أمر الآخرة
فانه یصلحه بالقرابین وبالصدقات فی حیاته وبالوصایا من بعد موته •
قال والجائز اذا كان على هذه الحال فانه یتعجل المنفعة واللذة وحسن
العیش فی الدنیا والآخرة •

قال :/ واما العادل الكامل فانه لا یجب أن یظن انه عادل فسینطق
به أنه جائز واذا كان على هذا فانه حظ العاجل من حسن الحال ورغد
العیش ولحقته المذمة من قبل انه یظن به انه جائز وربما نالته العقوبة •
قال : والجائز أن تابع الناس لم یطمعوا فیه وان أراد مواصلتهم
رغبوا فیه فهو یتزوج بمن شاء ویزوج بناته وبنیه فیمن شاء •

قال : واما العادل فانه أن تابع الناس ذهبت حقوقه وان أراد
احد ظلمه یتیسر ذلك علیه لأنه لا یحب الخصومة والانتصاف وان أراد
المواصلة لم یرغب فیه فهو لا یجد الرضا من الزوجات لنفسه ولبنیه
ولا من الأزواج لبناته وان تولى عملا من الأعمال أبغضه أقرباؤه وأصحابه
وأهل عمله وذلك لأنه لا یرفق أقرباءه ولا ینفع أصحابه ویمنع أهل
عمله من الظلم فتخشن قلوبهم علیه ، قال : وان الجائز فی كل هذه
المعانی على ضد هذه الحال ، قال : وكذلك نقول بان العدل سلامة
ناحية وحسن خلق وبان الجود جودة قضية وقوة رأى •

قال المحتج للعدل : اخبرنی عن الجائر الكامل أیمنع نفس
الناسق/من أن یسرق والمکابر على أموال الناس من أن یکابر والزانی
من أن یزنی ، قال وكيف لا ، قال یلزم من هذا أن یكون ضعیف
الرأى ذمیم المفطنة فان العالم بكل صنعة لا یمنع مما یوجبه صناعته ،
قال وأخبرنی عن الجائر الكامل هل یمكنه أن یستدیم جورہ بغير العدل ،
قال : وكيف لا ، قال من قبل انه اذا جار احتاج الى معاونه له وأنصار

(٦٧) فانا فی الأصل •

وان لم يعطهم ما يريدون لم يثبتوا معه ولم يعينوه والسبب فى ذلك ان الجور يورث التباثا وشقاقا ونقصا وقتالا واما العدل فانه يكسب أهله ألفة ومحبة وسلاما وسلاما قال واما قول من يقول بان الجائر يمكنه ان يلبس أمره ويستتر جوره فانه قول لا حاصل له وظن لا قوام له وذلك انه ليس يجوز أن يذهب على احد ما يلحقه فى نفسه أو ولده أو أهله أو اخوانه أو جيرانه وما كان بعيدا عن الانسان فانه لن يخفى اذا كثر وان ذهب على الناس فلن يذهب على الله وعلى أوليائه واما ما يتقرب به فانه يجب أن يكون من أطيب ما له ومما يرضاه الله فان الله لا يرضى بالخبيث الذى هو وحش وقذر ، و/بالذى هو متسخط فيه على أخذه • قال ويعد فأى صدقه وقربان مما لا يملكه المتقرب به ولكنه يكون لغيره •

أبانة صفة الجور وخسته بصفة حال الجائر :

قال أفلاطون : الجائر شقى ومرجوم وفقير ومهين وجاهل أحق وان ظن به انه سعيد ومغبوط وغنى عزيز وكيس بصير وذلك لأن الشرور^(٦٠) داهية عليه وجميع الخيرات مثل المنافع والأموال والصحة والجمال والقوة والملاحة ولطف الحواس وذكاء الطبع غير نافعة له بل ضارة من قبل انها الآلات والأسباب للفسق والشره وللتخليط والسرف على نفسه وبدنه ولفساد دنياه وأخرته ولذلك يكون عيشه عيش اسقام وآلام وان ظن به انه صحيح وعاقل فانه لا يكون على ما يظن به والشره يولد الداء فى البدن ويورث الغباوة ويؤدى الى النسيان والحماقة وكثيرا ما يؤدى الى الأمراض المزمنة وربما بادر بالانسان الى الموت • وأيضا فانه لا يصفو له عيش لما يلحقه من خوفه العاجل ولما يتردد فى نفسه من خوف الآجل لأنه لا يأمن / من اساءة اليهم وحق له أن لا يأمنهم ولا ينبغى له أن يأمن من أحسن اليهم لأنه انما يحسن الى من يعاونه على الشر وليس يعاونه على الشر الا الشرير الخبيث وأمثال هؤلاء يغتتمون^(٦١) الوثوب عليه متى قدروا

(٦٠) السرور فى الأصل •

على ذلك • قال وهو وان لم يؤمن بأمر الآخرة فلا بد من أن يلحقه
الخوف منه لما يجرى على سمعه من أهواله ولما يخطر على قلبه
من ذكره ولا سيما أن مرض أو كبر •

قال : وأما فقغ غلأنه لا يستغنى بما يملك ويفتقر ابدا الى ما لا يملك
قال وهو من أجل هذا يتقطع بالحسرات اذ كانت شهواته لا تقف
وليس ينال كل ما يشتهى • قال وأما مهين غلأنه بسبب شره يحتاج
أن يتعبد لمن كان عساه لا يرضى بأن يكون عبدا له • وأيضا فمن
أجل أنه لا كرامة له لأن الكرامة انما تكون بسبب الفضيلة وليست له
فضيلة وان أكرم فانما يكرم للمخافة •

وأما أحقق فلما قلنا ولشئ آخر وهو انه يأخذ بالعنف والقهر
والضرب والشتيم ما ليس له ثم يدفعو الى من لا يستحقه لينجو به
من عذاب الله ولو انه رده على من يستحقه لعساه ينجو من عذاب الله
لأنه قطع عند الأخذ أكبادهم / وتتاول بالضرب أبشارهم وانتك
أعراضهم ، وأفول فى الجملة بان الحياة شر للجائر من الموت وان الموت
خير له من الحياة •

وقال أفلاطون : الجائر لشره مخرب لنفسه ولبدنه ولبيته ولسائر
النفوس والأبدان والبيوت •

إبانة فضيلة العدل بصنعة حال العادل :

قال أفلاطون : قال المادح للعدل العادل هو السعيد المغبوط
فى الدنيا وهو الفائز برضوان الله فى الآخرة فانه قد اقتصى لنفسه
الخيرات الشريفة باقتنائاه الفضائل وأزال الشرور الضارة بانسلاخه
من الرذائل قال وذلك لأنه ليس يمكن الشره ولا الجبان ولا الجاهل
أن يكون عدلا فلا بد من أن يكون العادل عفيفا نجدا حكيما • (*)

(٦٩) يتغنمون فى الأصل •

(*) هذا هو موقف أفلاطون فى الكتاب الأول من كتاب
السياسة (ص ١٦١ المعروف بجمهورية أفلاطون حين يتحدث عن
العدالة والعادل وان العادل سعيد •

قال وانه لابد من أن يشتهر أمره اذا دام عليه واذا اشتهر أمره فزع الناس الى رياسته وولايته فعقدوا له الولاية على أنفسهم طوعا وأسوة فسينتظم له أمره في خيرات العاجل فيتمكن ما شاء ويتزوج ممن شاء ويزوج بناته وبنيه ممن شاء وان وقع في/بلية مرض أو فقر أو بلية أو محنة فسيؤول أمره الى ما يرغب به لأن الله تعالى هو المتولى لأمره ولأمر جميع من يكون في مرضاته وكيف يجوز أن يخذله وهو مفتقر الى الله في فعله مطيع له في أمره (٧٠) .

ذكر أشياء جاءت في العدل عن النبي صلى الله عليه وأصحابه :

روى عن عمر بن الخطاب انه قال قال رسول الله صلى الله عليه أفضل عباد الله عند الله منزلة أمام عادل رفيق ، وشر عباد الله منزله أمام جائر اخرق . [وعن] (٧١) عمر قال رسول الله صلى الله عليه المقسطون علي منابر من نور يوم القيامة .

وقال الأوزاعي : روى عن رسول الله صلى الله عليه في تفسير قول الله تعالى يادادود انا جعلناك خليفة في الأرض فلا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل الله ، قال يقول اياك ان تريد في نفسك اذا تقدم الخصمان اليك أن يكون الحق لاحبهما اليك .

وكان عمر بن الخطاب يقول الهى ان كنت تعلم اذا جلس الخصمان بين يدي انى ابالى على من مال الحق فلا تمهلن/طرفه عين .

وروى الأعمش عن حبيب بن أبى ثابت عن زاذان دهقان السالحين قال : كانت لى أرض الى جانب أرض سعد فاضربى وكيله مجيئته وشكوت وكيله اليه فزجرنى (٧٢) وصاح على فخرجت الى المدينة الى عمر بن الخطاب متظلم فلما وردت المدينة جئت بابه فاذا بغلام فقال لى

(٧٠) نهاية استشاد بدوى في كتاب « أفلاطون في الاسلام »

ص ١٥٥ — ١٥٧

(٧١) وابن في م .

(٧٢) فزبرتنى في الأصل .

أملى أم ذمى ، قلت ذمى قال : ما تريد . قلت أمير المؤمنين . فقال
ادخل فدخلت فإذا بنسيخ جالس على كساء قطوانى وعليه جبة صوف
عليها رقاع بعضها آدم فلما رآنى قال ما تريد فقصصت عليه قصتى
فأخذ صحيفة وكتب .

بسم الله الرحمن الرحيم من عمر أمير المؤمنين الى سعد بن ملك
سلام عليك فانى أحمد اليك الله الذى لا اله الا هو . أما بعد فقد
جاعنى زادان وذكر لى قصته فاذا جاءك كتابى ونظرت فيه فقم قائما
حتى تتصفه من نفسك والا فاقبل الى راجلا . فلما وضعت الكتاب فى
يده وقعت عليه الافك^(٧٣) ولما قرأه قام قائما وقال ارضى لك قلت
لا حاجة لى فى أرضك ولكنى أريد أن تتصفنى من نفسك ، قال فما /جلس
حتى انصفنى وأرضانى .

وروى ان عمر بن الخطاب قام خطيبا فى الناس فقال انى انما
وليت عليكم من وليت ليحجزوا فيما بينكم وليقسوا فيكم لا ليتناولوا
أبشاركم أو ينتهكوا أعراضكم فمن كان له قبل أحد من عمالى مظلمة
فليقم فانى منصفه .

فقال عمرو بن العاص أنك يا أمير المؤمنين ان فتحت هذا الباب
على عملك كثر الشغل عليك فقال دعنا من هذا^(٧٤) فوالله لأسوين
بين الناس وكيف لا أفعل وقد اقصى رسول الله صلى الله عليه من
نفسه وروى فى سبب ما كان من النبى صلى الله عليه حتى اقصى
من نفسه وجوه احداها ان رجلا تعلق بزمام ناقته وكان يعجل انى
البيت للصلاة والطواف فقال له خل عن زمام الناقة فانك ستدرك
ما تريد اذا صليت فلم يفعل فخر به بمخصرته فلما حلى قال للرجل
قم فاقتص أو اعف فقال الرجل قد عفوت .

وقال رسول الله صلى الله عليه من حكم بين اثنين ولم يسو بينهما

(٧٣) الاخطل فى الأصل .

(٧٤) ذى فى الأصل .

فعليه لعنة الله * وقال رسول الله صلى الله عليه من مشى مع ظالم وهو يعلم انه ظالم فقد خرج من الاسلام *

وقالت عائشة ان امرأة من بنى مخزوم سرقَت فأمر / النبي عليه السلام بقطعها فسألت بنو مخزوم أسامة أن يسأل رسول الله صلى الله عليه فيها لئلا يقطع فذكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه فقال رسول الله عليه السلام والله لو كانت فاطمة بنت محمد لقطعنها انما هلك بنو اسرائيل باقامتهم العدل على الضيف وتجاوزهم عن الشريف *

وروى ان المنصور دعا الأوزاعي فلما جاءه قال له ما أردت يا أمير المؤمنين في استحضاري فقال لأخذ عنك فقال ان لا تجهل ما تسمع قال وكيف أجهل اذا سمعت فقال بأن لا تعمل به فاني سمعت مكحولاً يقول حدثني بشر بن عطية قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول انما عهد جاءته موعظة من الله في دينه فانها نعمة من الله ساقها اليه أن أعمل بها وأن لم يعمل كانت حجة من الله عليه ليزداد دائماً فيزداد الله عليه سخطاً ثم قال لا تكره الحق ياأمة المؤمنين وان كان عليك واعلم بان من كره الحق فقد كره الله فان الله هو الحق * ثم قال وروى بان الله تعالى أوحى الى داود ، يا داود اني ما بعثت نبيا الا جعلته من قبل داعيا ليعلموا/الرعاية ويرفقوا في السياسة فيجبروا الكسير وينظروا الهزيل *

وقال رسول الله صلى الله عليه اتقوا دعوة المظلوم فانها تسرى الى الظالم بالليل *

وقال حذيفة قال رسول الله صلى الله عليه انه سيكونون عليكم امراء يظلمون ويكذبون فمن أعانهم على ظلمهم وصدقهم بكذبهم فليس مني ولست منه *

وقال ان المسيب لا تملؤوا أعينكم من أئمة الجور وأعوانهم الا بانكار من قلوبكم عليهم لئلا تحبط أعمالكم *

وقال علي للأشتر اياك والظلم فان الظالم رهين هلاك في الدنيا والآخرة *

من تيفية السياسة الحيلة فى إجترار الناس الى الألفة :

قال أفلاطون : الواجب على الملك أن يصرف عنايته الى إيقاع الألفة والموافقة فيما بين أهل المدينة ، فان كل مدينة لا محبة بين أهلها ولا وفاق فانه لا نور فيها ولا نظام ولا ثبات لها ولا قوام . قال وللالفة أسباب وللفرقة أسباب فأقوى أسباب الألفة المعاصرة : ومن المعاصرة الاجتماع على طعام وعلى المنادمة والسبب الثانى المناخه والرغبة فى طلب النسل والأولاد . والسبب الثالث البر والملاطفة .

قال : وأسباب الفرقة الاختلاف فى المذاهب والمجادلة والمناخه بالمال والمفاخرة والعصبية من جهة تفضل المحال والرجال .

قال : والأصل فى الألفة رفع اليمين وإيقاع المشاركة وذلك أن البلاء والفساد وانما يقع من الاختصاص والانفراد بالطوبى والعبطه فالواجب أن يضع فى نفس كل واحد من أهل المدينة انه ليس لاحد أن يقصر عنايته أو ماله على أهله وولده بل الواجب أن يكون ما فى يد كل واحد للآخر متى احتاج اليه فى نفسه أو أهله أو ولده أهلا للآخر ووالديه حتى يجبر خلتهم وفاقتهم ويقوم باودهم ويهتم بشأنهم . وينبغى أن يمنع أشد من أن يقول قائل هذا لى وهذا لك .

قال : وقد يجب لما قلنا ان يشترك أهل المدينة فى الامور الاضطرارية وفى الأمور النافعة حتى يصيروا كبدن واحد فان تألم الواحد منه تألم الآخر وعلى مثال الأعضاء والبدن فان الأصبغ الواحدة أن تألمت لها جملة البدن . والحسد داء عظيم / فيجب أن يجتال فى رفعه . قال وليس يمكن أن يكون مؤازرة^(٧٥) ونصرة عند المحاربة من غير أن يكونوا أصدقاء ومحبين بعضهم البعض وليس يمكن أن يكونوا أصدقاء من غير أن يكونوا عدولا .

قال والحيلة فى منع وقوع الاختلاف فى المذاهب ان لا يترك الناس بان يزولوا عن ظاهر السنة بنوع من التأويل وان يجعل على

(٧٥) مؤازرة فى الأصل .

من تأول تأويلاً مستكرها نوعاً عن العقوبة فإن لم يرتدع نفاه من البلد من قبل أن يفسد غيره وإن لم ير نفيه حبسه ، قال والسنة إذا قوى أمرها في النفوس انقطعت الأطماع عنها وغنى بييرها ومغالفتها أو تركها •

قال وإن السنة إذا قويت قهرت الشهوة ألا ترى أن الإنسان ليس يتوق إلى جماع والديه وإلى جماع ابنته أو اخته لتحريم السنة وذلك كن في غاية الحسن ونهاية الملاحه •

وقال أفلاطون بالأدب للإنسان خير نفسه ويأمن شره وبالألف يحصل له خير عمله ويأمن من شره • قال حب الثروة يحتمل على طلب المال من غير وجوهه مثل الخيانة والحجود والمكابرة والغضب/والسرقة وغيرها ويحمل أيضاً على منعه من وجهه وأحسن أحوال المحب للثروة أن يسير تاجراً أو محتافاً أو حراثاً • وإن الذي يحب الثروة لا يمتنع من القبيح ومن الذميمة إذا حصل له الربح ولست نقول بأن الفضل لا يجوز أن يكون غنياً وأن الغنى خسيس وشرير وذلك من قبل أن الغنى لا يكون له خيرات البدن ولا خيرات النفس لافئائه زمانه وصرفه همته في جمع المال •

قال : والمنافسة تولد المعاندة والملاجة ، والملاجة والمعاندة يولدان التباغض والتباين وذلك يؤدي إلى التجاذب والتغالب ويؤدي ذلك إلى البوار والهلاك •

ذكر الألفة التي تعرض على السياسة ولا يمكن الاحتراز منها :

كان أفلاطون : ينسب بعض الأشياء إلى الضرورة • قال أبو الحسن : والضرورة هي الاتفاقات الواقعة • وكان ينسب بعضها إلى السياسة وقال جماعة أهل الفلسفة الضرورة هي الاتفاق وهي البخت وهي السياسة وهي فاعلة الكل به كان ما كان وبه يكون ما يكون وبه هو ما هو •

وقال/أفلاطون : البخت نطق عقلى [سار فى جوهر]^(٧٦) الكل •
وقال بعضهم البخت قوة روحانية وهو نطق عقلى وهو الذى ينفذ فى
جوهر الكل وهو اسم الاثيرى الذى هو زرع الكل •

وأقول البخت هو القسمة التى^(٧٧) سبقت من الله لخلقه وهو
المقدر الذى جرى به القلم وجف عليه •

وقال أفلاطون فى النواميس : الاتفاقات والبخوت هى الناهية
الا مرة فى كل وقت وهى المغيرة للأحوال فانها اذا وردت بحرب لم
يمكننا أن نتمسك بالسلم واذا وردت بالأمراض لم يمكننا ان نتمسك
بالصحة وربما وقع الوباء الممرض وربما وقع الوباء المميت وربما وقع
الجرب المهلك •

قال أفلاطون : أقول ان أمور البشرية أكثرها بخوت ، على البخت
يجرى أمر الملائحة وأمر الطب والفلاحة والتجارة والفساد والاضطراب
فبالصلاح والاستقامة انما تجرى على البخوظ • قال وأقول بان الله
جل وعز هو الذى يجرى الأمور كلها ومن الله تكون الاتفاقات والبخوت •

وقال أرسطو :// انما يقع ما يقع من الفساد بالبخوت النحسة
وبالاتفاقات [^(٧٨) وما ^(٧٩) الاستحالات الكثيرة وبالاتفاقات السيئة •

قال ونقول بانها لا تضر الفاضل لأنه يعمل فى كل حال يستقبله
بما يوجبه الرأى فيه فى وقته •

(٧٦) غير مقرأه ونصفها غير مكتوب فى م والاضافة فى
هامش جانبى •

(٧٧) الذى فى الأصل قد

(٧٨) بياض فى الأصل فى م الاضافة فى هامش •

(٧٩) كفرا فى الأصل •

وقال سابور لابنه هرمز : أن التمسست أن لا تحاول أمرا إلا تم
على مشيئتك وان لا تقصد عملا الا أدركت منه مرادك فقد عظم جهلك
لتوقعك وطلبك ما لا سبيل اليه لك ولا لاحد غير الله فان الأمور انما
تجرى بالمقادير والمقادير ليست اليك ولكنه ينبغي اذا التوى عليك
جانب من الأمر أو تمنع أن لا تترك ما استعملت لك منه . قال :
واعلم بأن الدنيا ربما أصيبت بغير حزم في الرأي ولا فضل في الدين
فان أصبت فيها حاجتك وأنت مخطيء أو أدبرت عنك وأنت مصيب
فلا يحملنك ذلك على مجانية الصواب ومعاودة الخطأ .

الفصل الرابع

أقسام الرئاسات وأصناف المدن

القسم الرابع^(١)

أقسام الرئاسات وأصناف المدن^(٢)

قال أبو الحسن : الحمد لله الذى الذ بالمحبوب وامتع به مرغما فيه وأوحش بالمكروه وأمضى زاجرا نه ثم الحمد لله الذى خلق الدنيا بالحكمة البالغة الباهرة وجعلها مرآة للآخرة ومراقبة اليها لينتبه العاقل المحبوب^(٣) الآخرة بمحابة التى قد تعجلها ولتارة الآخرة بالمكاره التى قد ارنمض منها وليعبر متعظ فيسبح فى خلاص غيره شكرا لمن خلصه وسببا منه الى تخليص نفسه فيما أمامه .

ثم الحمد لله الذى أعطى بما منع وأنس بما أوحش وأوعد بما كرم حمدا ثابتا مترايدا وصلى الله على نبينا محمدا وآله وسلم كثيرا .

وبعد فان كتابنا هذا انما هو فى القسم الرابع من كتابنا فى « السعادة والاسعاد فى السيرة الانسانية » ونريد أن نبين فيه أقسام الرئاسات وعلل الفاسد^(٤) منها ونذكر فيه أيضا أصناف المدن وصورها وأحوال أهلها وبالله نستعين فى كل أمورنا وإياه نستعدي . /

القول فى أقسام الرئاسات

الرئاسة اما أن تكون طبيعياً ، وأما [أن تكون]^(٥) عرضية .
وقال أسلاطون فى « النواميس » : الرئاسات التى تكون بالطبع أقسام :
فمنها رئاسة الآباء والأُمَمات على الأولاد ، ومنها رئاسة السادة على العبيد ، ومنها رئاسة الرجال على النساء ومنها رئاسة ذوى النجدة على الضعفاء ، ومنها رئاسة الفاضل على الناقص ، ومنها رئاسة العالم

-
- (١) بالفارسية فى م : ابتدأى قسم جهارم ازكتاب .
 - (٢) العنوان من المحقق ، الرئاسات مكتوبة بالياء .
 - (٣) يبدو ان بعض الكلمات ساقطة رغم اتصال الكلام فى الأصل .
 - (٤) فى الأصل الفاسدة .
 - (٥) اضافة .

على الجاهل والعرضية [هى] ^(٦) ما تكون بالتغلب والحييلة ومنها أن يكون العبد حرا بطبعه المضاد ^(٧) . وأقول ان جميع الرئاسات المضادة لما ذكرناها :رضية كرئاسة الأولاد على الآباء والأمهات وكرئاسة الأحداث على ذوى الأسنان وكرئاسة النساء على الرجال وكرئاسة انجبال على العلماء .

ونقول من وجه آخر ان الرئاسة اما أن تكون عامية واما خاصة واما متوسطة وهى التى تكون لها نسبة الى الطرفين بالخاصية كرئاسة الرجل على بدنه وعلى منزله والعامية [الرئاسة على البدن] كرئاسة الملك . ومنها أيضا/الرئاسة على المدينة بأسرها . والمتوسطة الرئاسة على المحلة وعلى القرية .

ونقول من وجه آخر الرئاسة اما أن تكون شريفة واما خسيسة والرئاسة تشرف بوجوه احدها شرف الرئيس وفضله والآخر شرف المرؤوسين أو كثرتهم والثالث [أن تكون جارية على الصواب ، والصواب] ^(٨) أن تكون نحو نفع المرؤوسين واستصلاحهم . والخسيسة يلحقها من الوجوه المقابلة للوجوه الموجبة للشرف وأخسها أن تكون همة الرئيس اجترار المنافع الى نفسه والاضرار بالمرؤوسين .

فى أقسام الرئاسات وزوالاتها من كلام أرسطو طاليس ^(٩)

قال أرسطو طاليس : أنواع الهيئة المدنية ثلاثة ، قال وزوالاتها الى ثلاثة . قال واعنى بزوالاتها فسادها . قال فأولها الملك وغرضه ما هو خير لمن يكون تحت رياسته لأنه ذو كفاية فى جميع الخيرات وفاضل . قال وينتقل منه الى المتغلب فان الملك الردىء يصير متغلبا وغرض المتغلب ما هو خير لذاته فى جميع الأمور .

(٦) اضافة .

(١٨) اضافة .

(٧) فى الأصل المضادة .

(٨) مضافة فى هامش جانبى فى م .

(٩) يتناول العامرى هنا أنواع الحكومات كما يعرضها لنا أرسطو .

قال والثانية رياسة الأخيار وغرضهم أن تكون/خيرات المدينة مقسومة على الاستيغال والعدل . قال وينتقل منهم الى رئاسة قليلين وهم الذين يجعلون خيرات المدينة أو أكثرها لخواتهم ويريدون أن تكون الرئاسة ابدا لأقوام بأعيانهم .

قال والنوع الثالث رئاسة الكرامة . قال وتنتقل منها الى رئاسة العامة وهاتان متقاربتان . وأقول النوع الثالث هو أن يصير الناس لوصى فيقدم فى أول الأمر من له فضل يعنى تحرما وتكرما ثم يقع التضجر ورغبة كل واحد أن تكون الرئاسة له فتنتقل الى رئاسة العامة .

قال أرسطو ظاليس : وتشبه رئاسة الملك رئاسة الآباء على الأولاد لأن الآباء يريدون ما هو خير للأولاد . واما التغلبية فتشبه رئاسة السادة على العبيد لأن السادة انما يريدون من العبيد ما هو خير للسادة لا للعبيد . قال وتشبه رئاسة الكرامة رئاسة الاخوة لأنهم متشابهون وانما يختلفون بالاسنان فقط . قال والمحبة انما تكون خى كل واحدة من هذه على قدر العدل والاحسان وليس فى رئاسة التغلبية شىء من/المحبة فان كان^(١٠) فقليل لأن الأشياء التى فيها شىء مشترك للرئيس والمرؤوس ليس فيها محبة .

فى الأحوال التى تنقلب عليها الرئاسات من قول أفلاطون :

قال أفلاطون : الأحوال التى تنقلب عليها الرئاسات خمسة ، واحدة منها صحيحة والباقى فاسدة ، فالصحيحة رئاسة الملك وهى أولها . والملك هو المحب للحكمة وغرضه اسعاد رعيته . قال وان الملك اذا لم يكن ذهابا خالصا ولكنه كان مختلطا بالنحاس أو الشبه أو الرصاص أو الفضة فانه ينتقل الى التجبر والتكبر لافراطه فى محبة الكرامة فانه ليس يطيق أن يسمع لغيره حالة يستحق بها الكرامة فهو يجتهد فى أن يغض ممن يجب أن يعزه وأن يضع ممن يجب أن يرفعه وهم

(١٠) كانت فى الأصل .

ذو الأخطار والفضل والأقدار ولذلك نسميه صاحب^(١١) غلبة الاسراف ، قال ثم انه يتخبط الى الشره والدناءة في الحرص على جمع المال . قال فانه ما شيء أسرع استحالة من استحالة الرجل الشاب المحب للكرامة الى /محببة المال . قال : وان المحب للمال ينسلخ من الفضائل كلها فيفرق العفة والنزاهة لحرصه ورغبته في الجمع ويفارق النجدة لانحطاطه الى مهانة التملق والى خساسة المكاسب الرديئة . قال ويعدم الحكمة بوحدة لأنه لا يستعمل فكرته الا في جمع المال ولا يستخدم نفسه الغضبية الا في جمع المال .

قال أبو الحسن : وقد يجوز أن تقع^(١٢) هذه الاستحالات للفواحد بعينه وقد يجوز أن تقع في نشوء بعد نشوء . قال : ثم ان انتراسة تنتقل الى الجمع الكثير وغرضهم الحرية والخلاص من التعبد للسنة وللإسادة حتى يفعل كل واحد ما شاء واشتقى غير متخوف من زاجر وأمر . قال وسبب انتقال الرئاسة الى الجمع الكثير انه اذا احقد ذوي الأحساب ومن له تبع بالتجبر عليهم ثم يسلبهم أموالهم صاروا حربا له فقتلوه غيلة أو فتكا أو مجاهرة لأنه لا منعة له فاذا قتلوه رفضوا السنن كلها المكتوبة وغير المكتوبة وسن كل واحد منهم لنفسه ما يشبهه . قال وانهم في أول مرهم يستطيعون حالهم ثم /ان الهنا^(١٣) ينقلب سريعا الى الوحشة والكآبة والحسرة والعاهة ويقع لهم ذلك بزوال الأمن ووقوع المخافة لتباغى بعضهم على بعض حتى أن الأب يخاف ولده والسيد عبده والزوج زوجته . قال ويعلمون حينئذ ان الرئاسة من الأشياء الجارية بالطبع الواجبة بالضرورة قال : ثم انه تنتقل عنهم الى المتغلب . قال وذلك لأن كل واحد من الجميع اذا خاف على نفسه وأهله وماله ورأى انتشار الأمر وتزايد البلاء نشاوروا فيما بينهم فلم يجدوا حيلة سوى أن يقلدوا واحدا على أنفسهم لانا قد قلنا مرارا الرئاسة من الأشياء الواجبة بالضرورة .

(١١) في الأصل صاحبه وفي الهامش ذوو .

(١٢) يقع في الأصل .

(١٣) في الأصل المهنا .

قالَ وان المتغلب فى أول أمره يجتهد فى ادراك الصلاح فى استدراك حسن الحال لهم والعلة فى ذلك ان قوته فى أول الأمر تكون بهم لأنهم السبب لرئاسته فاذا قوى وذلك بأن يصير له التبع^(١٤) والخدم عمل البعض له^(١٥) والبعض لنفسه ثم لا يزال مقتريدا من حظ نفسه الى أن يعمل فى الحرية التامة وذلك بأن يعمل جميع ما يعمل على ما يشتهى لا على ما يعود بشئ من الصلاح عليهم فيصير حينئذ / متغلبا وغرض المتغلب فى الجملة ما هو خير لذاته وهو متلون لا يثبت على شئ واحد لأنه يحب أشياء كثيرة كحب^(١٦) الكرامة فيتجبر لذلك ويترفع ويتعظم ويحب المال فيشره لذلك ويجور ويظلم ويتشبه بالملوك مرة فيعدل • قال وهو شر الجميع وبه يكون خراب العمارات وارتفاع البركات وقلة الأموال وكثرة العبرات والزهرات •

ذكر السبب المولد للفساد :

قال أفلاطون : السبب المولد لتتقل الدول ، أولاد الملوك وذلك بأن يكونوا متشبهين لا مشبهين وسبب كون هؤلاء المتشبهين ترك الملوك رعاية حدود السنين وترخصهم فى العدول عنها وذلك بان لا يولدوا من السنية وهى ذات العقل والفطنة والخلق ، لكن من غير السنية وهى التى لا فطنة لها ولا خلق اما بالجمال والملاحة فيتولد منهما شئ مختلط كما يتولد من الذهب والنحاس شئ ثالث لا يكون ذهبا ولا نحاسا وكما يتولد من الفضة والحديد شئ ثالث ولا بد من أن يكون فى الطبع شئ طبع لثلاث الشيئين اللذين يكون منهما • قال وأن المرأة / انما تربي أولادها على طبعها وتلقنهم ما يكون فى نفسها فتمدح المال والعز وتحببهما الى الصبى وتغلب الولد وتذم جميع أحواله وأخلاقه فيصير الولد حربا للوالد من قبل أن يحارب غيره ، ثم أن تمكن من رئاسة فانظر ماذا يضع وأى شئ من السنن لا يغير •

(١٤) المقصود الاتباع •

(١٥) فى الأصل لهم •

(١٦) فى الأصل لحب •

قال وسبب آخر وهو أن يجعل تربيته دلال وتربية اهمال ومن ينشأ على هذا لا يفلح ابدا وان صب في اذنه ما صب وصور في عينيه ما صور وذلك من قبل أن يكون أضداد الخير قد تمكنت من نفسه ولهذا نقول بان أولاد أكثر الملوك غير متحبين وانه لا يهون تخليصهم الا في النادر .

في كيف يحدث الفساد

قال أفلاطون : الفساد انما يقع شيئا بعد شيء كالصلاح فانه انما يقع شيئا بعد شيء . قال وأول ما يقع من الفساد الرغبة في الهزل مثل اللعب والمجون والبطالة . قال ومتى جاء الهزل ذهب الجد . قال ويتبع ذلك الميل الى الشهوة واللذة . قال ثم أنه يرتفع نظام الصلاح ويقع الفساد فتفشو الخيانة والكذب والحيلة والافتعال بسبب الرغبة والمنفعة في المال/لاستيلاء سلطان الشهوة ولفرط الميل الى اللذة . قال ثم انه يتبع ذلك ارتفاع النصفة في المعاملة ويرتفع العدل من القسمة وتعدم النصيحة في الضاعة ونفتقد الصحة في المعاشرة والصدق في المخاطبة . قال ويغلب التلبيس والغش والخيانة ويزول الأمن والثقة فان باع الانسان واشترى أو أودع أو قيل أمانة أو وديعة أو أخبر أو استخبر لم يكن على ثقة بل على خطر وغرر . قال ويدرج ذلك مهني ارتفاع الحياة في العيش . وقال بعض الحكماء علامة الاقبال ، اقبال الرأي وعلامة الادبار ادبار الرأي وعلامة اقبال الرأي توفر العناية في الجد وعلامة ادبار الرأي استجلاء الهزل .

استقياء القول في صفة المتغلب

قال أرسطو طاليس المتغلب عبد بالحقيقة وان ظن به انه ملك لأن شهواته قد استعبدته وهواه قد ملكه . قال وهو فقير بالحقيقة وان ظن به انه غني لأنه لايجترى بما يناله ويطمع ابدا في مال غيره لشهره/ . وقال وانه لا وفاء له ولا صديق لأن الشره قد تمكن منه فليس يمكنه لشهره أن يثبت على وفاء ولا عقد ولا عهد . قال وهو السكران

انتائه لغلبة الشره والحرص عليه • قال وهو محشو من الآلام ومن
الغموم والحسرات ويظن به انه مغبوط • وقال وهكذا تكون حال كل شره •

وقال أفلاطون كذ متعلب مغلوب من ذاته ومسترق • قال وذات
ان نفسه الحيوانية قد استبعدت نفسه الانسانية فليس له همه الا في
الاستيفاء من الشهوات وفي التمتع باللذات وغرضه من الرياسة
التمكن من الشهوة واللذة • قال وانه يكون لثيما شحيحا بسبب محبته
للمال فليس يبالى من أين اكتسب وثيف اكتسب ويشتهي أن يكون
نفقاته من مال غيره للؤمة وشحه • قال وانه ييغض السنن كلها ويقلب
الفضائل بأن يعلى الرذائل عليها وذلك لأنه يسمى الحياء حمقا والعفاف
جبان والاقتصاد ندالة وقلة مرؤة ويجعل السرف كبر همه • وشرغا
وسخاوة ويسمى الحلم ضعفا والسفه رجلة ، ويسمى العدل سلامة
ناحية والجور حسن فطنة(*) / •

قال : وانه ييغض كل جيد من أهله^(١٧) ويجتهد في أن يذلهم
ويققرهم وفي أن يفنيهم ويحب كل رديء • ويشتهي أن يعزهم وان
يعينهم وأن يقويهم • قال وذلك لأنه ييغض النجد الشجاع لأنه يخاف
فتكه وييغض الكيس الفطن لا يخاف تدبيره وحيلته ولأنه يعلم انه
ليس يذهب عليه ما يهم به فضلا عما يعمل وييغض الهمة لترفعه عليه
وذلك لأن همته لا تتركه أن ينحط الى ما لا يليق بالحر • قال : وييغض
الغنى الكثير لرغبته في ماله • قال : ويمقت الناصح المشفق أشد من
هؤلاء الذين ذكرناهم لأنه لا يطيق أن يرى من يمنعه مما يريد •

قال : فهو حريص على اذلال هؤلاء وافقارهم وعلى قتل بعضهم
غلابد من أن يجمع على نفسه الجميع الكبير ليبلغ بهم الى ما يريد

(*) تذكرنا صفات المتغلب بخثرة قلب القيم : ند نيتشه وتحولوا
من النقيض الى النقيض فالأخلاق يرى في الأخلاق ضعفا وفي
الظلم قوة •

(١٧) في الأصل من أهل •

والذى يريد انما هو الفساد ، والردىء فهو [لا]^(١٨) يطيعه فيه
الا ردىء فاسد فهو اذن يستتبع كل ردىء فاسد خبيث من لص وقاطع
طريق وعيار خليع ومتهور وفاتك ويجمعهم على نفسه وان الجمع لا يثبت
معه الا بأجرة فهو اذن يحتاج أن يأخذ من الأفاضل الجياد ويسخطهم
لما دفعه/ الى الاردياء الانذال ويرضيهم •

قال : ولذلك أقول بأن المتغلب مربوط بضرورة مغبوبة للجهل •
قال والضرورة أنه لا يمكن أن يعيش الا بالاردياء فهو مضطر اليهم
ويظن بنفسه أنه فى غبطة لجهله وهو شقى منحوس بالحقيقة وكلما
عاش أكثر كان شقاؤه أكثر •

قال : وانه يصير لشدة حرصه على الحرية الى العبودية التامة
وهكذا كل شيء له ضد فانه سيستحيل الى ضده اذا انتهى الى منتهاه •
قال : وذلك لأنه يحتاج أن يتعبد لمن تعزز بهم وأن يتسخر لمن اعتضد
بهم لأنه يحتاج ان يسعى الى كفايتهم ولما يربطهم عليه فهو كالأجير
المستكد لهم وكالعبد الذليل •

فى حكمة وزير المتغلب وصفته

قال أفلاطون : انه ليست الحكمة عند من يريد أن يحظى عند
المتغلب وينال مكانة عنده الا معرفة ما يقربه من هواه وذلك بأن يعرف
ما يرضيه ويسخطه ويحبه ويكرهه ويوحشه ويونسه وأن كيف ينبغي
أن يدنى منه وكيف ينبغي أن يبعد عنه وبأى شيء يستدرك رضاه اذا
غضب ويرد رأيه اذا/ نفر •

قال : وان الواحد من أهل الزينغ اذا عرف هذا ظن انه الحكيم
وخف الناس عنده فان نال مع ذلك قربا منه فانه يحتشى من الكبر
والزهو ما لا غاية له ويستبطن كيسا لا محصول له وعجبا لا غاية له •
قال : وان الذى لا يعلم شيئا من الأشياء يظن انه عالم بكل شيء

(١٨) مضافة من المحقق •

ولذلك لا يستشير ولا يقبل الرأي أن ابتدئ به فانه لا يسهل عليه
استماع ما يخالف رأيه • قال وانه للرجبة في التقرب الى هذا
السبع الضارى والحيوان القاتل أعنى المتغله فيسمى جميعا الأشياء
بحسب موافقة هذا الحيوان فيسمى ما يحبه خيرا والا كان شرا
وان كان خيرا ويسمى الجور عدلا والعدل جورا •

القول فى أقسام المدن

المدن أقسام : فمنها المدنية الفاضلة وهى التى تكون الغلبة فيها
لأهل الفضيلة . ومنها المدنية الخسيسة وهى التى تكون الغلبة فيها
للمتمتعين بالذات البهيمية من المأكّل والمشارب والمناكح ومنها المدنية
الحكيمة وهى التى تكون الغلبة فيها لأهل الحكمة/ ومنها المدينة الجاهلية
وهى التى لم يعرف أهلها كبير نىء من العلوم الفاضلة •

وقال أفلاطون : المدنية قد تكون شقية وقد تكون سعيدة وقد
تكون عفيفة وقد تكون شرهه وقد تكون نجدة وقد تكون جبانة (١٩) :
قال وفى الجملة أن أحوال المدن انما تكون على قدر أحوال أهلها
وسنصف بعد هذا المدن بصفتها ان نشاء الله •

صفة المدنية الشقية

قال أفلاطون : المدينة الشقية هى مدينة أهل الزيف والتغلب ،
قال وذلك أنه بالجملة تكون فيها الخيرات والشرور وأهل الفضائل
والرذائل لكن الخيرات فيها تكون قليلة وما يكون فيها من الخيرات
الخارجة فانما يكون لأهل الردىء والشرور تكون كثيرة ويختص ببلواها
أهل الصلاح والخير • قال وأنه يكون فيها الهزل والجذ والعمل والبطالة
والكفاف والقناعة والشره وفضل الحرص والسرف والتبذير بسبب
المفاخرة والشهوة والفرح والسرور مع الكآبة والحزن •

(١٩) حيانة فى الأصل •

قال : / ويكون بعضهم مسرف العنى وهم أهل الردىء وبعضهم مسرف الفقر وهم أهل القضا • قال ويكون فيها أهل الفضل وصالحون ولصوص وسلالون وتكون فيها زناة ولوطيون وزهاد متعبدون •

بقية القول فى صفة المدينة الشقية

قال أنو شروان كان يقال اذا ولى الملك الجائر انحطت العلية^(٢٠) وذلت الأخيار وغلب السفلة وعز الأشرار وصار لهم الأعمال فذهبت انبركات وظهرت المنكرات وكثرت الآفات وتعذرت المكاسب وقتل ولاد الحيوان وجف البانها وشحومها ولحومها وذهب ريع الأرض والأشجار وفقدت منافع الأدوية المجرية وتحول القيظ شتاء والشتاء قيظا وكثر^(٢١) الوباء والأمراض واستكلب الثمر وتسلط الحرص وتمكن السرف وجهل القصد وانصرفت قلوب الأولاد عن محبة الآباء والأمهات وعن طاعتهم الى البغضة وسوء الآداب وقلة الطاعة وذهب التواد والتواصل من ذوى القرابة والجوار والصحة وفقد الصدق والأمانة/ وفشا الكذب والخيانة •

صفة المدينة السعيدة

قال أفلاطون : المدينة السعيدة هى التى تكون حكيمة ونجدة وعفيفة • وقال : ليس ينبغى أن تكون كثيرة الأهل ولا كثيرة المال • وقال ولهذا نقول بانه لا ينبغى أن تكون مجاورة للبحر ولا ينبغى أن تكون لها معادن وذهب وفضة فانها اذا كانت كذلك كانت غنية والثروة سبب البلايا والشورر وأنها تكون مدينة واحدة وذلك لأنها مستعملة للنصواب والنصواب أن يتصرف واحد من أهلها فيما هو أهله ويواظب عليه وليس يتم له ذلك الا بترك ما ليس له ويكون لغيره فانه لا فرق بين أن يترك الانسان عمله وبين أن يستعمل بعمل غيره •

(٢٠) المقصود الفئة أو الطبقة العلية •

(٢١) ويكثر فى الأصل والتصحيح فى هامش م •

(٢٢) فى الأصل المروة •

والمدينة الحكيمه هي التي تنون في رؤسائها الحكمة وخاصة في
الرئيس الاعظم ويخون مع ذلك في الرؤوسين حسن انطاعه ، وان الحكيمه
هي الراي الحسن والعزلة الجيده ولن تحصل الحكيمه الا باجتساب
الهيئات الفاضله النفسيه اعني / الاحراق الحسنه وبامتناء العلوم
الرياضية اعني العدد والمساحه والنجوم والموسيقى والا بمعرفه علم
المسطق والجندل وبمعرفه السنن المرسومه وبمعرفه الامور الجميله
وبمعرفه السنن الماضية •

قال افلاطون : المدينة النجدة هي التي تكون في الحفظه جراًه
على الاعداء ونصرة لمحاربتهم • والنجدة هي الشجاعة • قال والتسجاعة
هي المحافظه على اخلاص الراي الذي سنج عن الأدب فيما أوجبته
السنة في شدائد الأمور وأهوالها وأحرامها في التعب المحمود وعند
مجادبة اللذات والشهوات • قال والشجاعة هو الذي يمكنه الثبات على
الراي الذي ينتج عن الأدب عند اللذة والنسوة فلا يخذل الراي
بسببها • قال والمغلوب من اللذات أردىء من المغلوب عند الأحران
والالام فان اللذات اذا هاجت حملت على الأمور القبيحة • قال والمدينة
العفيفة : هي التي يحون كل واحد من أهلها ضابطاً لنفسه من اللذات
الرديئة والشهوات الضارة / • قال وانها لا تكون عفيفة بأن تكون العفة
في صنف من أهلها كما كانت حكيمة بحكمة رؤسائها ونجدة لشجاعة
حفظتها لكن بان تكون سياستها وحفظتها وضاعها وجميع من
فيها اعف •

قال : والعفة هي موافقة صوت الاخس لصوت الأفضل بالطبع
وذلك بان تدون النفس الشهوانية تابعة للنفس الناطقة • فلا تتحرك
الى اللذات والشهوات الا اذا أطلق له ذلك ولا يهرب من الأحران الا
اذا أطلق له النفس الناطقة [ذلك] (٢٣) •

وقال أرسطو طاليس في ريطوريقي : العفة فضيلة بها يكون المرء
في شهوات البدن على ما تأمر به السنة • قال والفجور بخلاف ذلك •

(٢٣) اضافة •

سؤال^(٢٤) : قال أفلاطون قال لى قائل يشبه أن تكون هذه المدينة التى وصفتها موجودة غى القول فقط فان لا يعلمها فى موضع من الأرض • قال وقلت : ان لم تكن موجودة فى الأرض فان مثالها موجود فى السنة • قال وأيضا فلا فرق بين أن تكون قد كانت وبين أن ستكون وذلك ان الذى قلناه ليس هو فيما لا يمكن أن يكون / •

وصف^(٢٥) أفلاطون لأخلاق أهل زمانه :

قال أفلاطون : و حال ما نعلمه من أخلاق أهل المدن اليوم كحال لوح مملوء كتابه فاسدة فالواجب أن يغسل غسلا جيدا ثم يملأ كتابة جديدة وان كان^(٢٦) وذلك غير ممكن ألا بان تقتلهم وهم احياء ثم تجعلهم أذكيا بان تعودهم العادات التى يرضاها الله •

فيما يجب أن يجعل على أهل المدينة للمدينة :

قال أفلاطون : ويجب أن يفرض على كل واحد من أهل المدينة كرامة للمدينة وخدمة اياها ، فانها لهم بمنزلة الأم اذ كان بها تربيتهم •

(٢٤) بخط بارز فى م •

(٢٥) فى الأصل صفة •

(٢٦) اضافة •

القسم الخامس

فى ما يجب على الرئيس أن يأخذ به نفسه فى السياسة لرعيته

أقسام الخامس^(١)

فيما يجب على الرئيس أن يأخذ به نفسه في السياسة أوعيته^(٢) :

قال أبو الحسن ابن أبي ذر^(٣) : الحمد لله الذي نظم بحسن التقدير بين [المتباغي]^(٤) والمختلف وربط بحسن التدبير بين المتباين والمفتشر ، ركبنا من طبائع مختلفة وجعلوا في المعاونة على صلاحنا كأنها مؤتلفة وجعل ملاح بقائنا بمعاونة ذوي الهمم المختلفة والطبائع المتباينة والأخلاق المتفاوتة وربط الكل برباط السياسة حتى صار معنى الجميع إلى شيء واحد وهو صلاح الحال عن غير علم منهم وبصيرة ولا فهم ودراية إلا من أكرمه الله بالولاية وأين هم وكم هم وجعل حصول هذا الانتظام بالرئيس الفاضل فانه جل ثناؤه جعله المصرف لكل والناظر المؤلف والجامع فسبحان^(٥) من ألف المختلف ووحد الكثير المنتشر لا يعجزه شيء وهو الواحد القهار الكبير المتعال •

وبعد فان كتابنا هذا انما هو في القسم الخامس من كتابنا في « السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية » ونريد أن نبين فيه ما يجب على الرئيس أن يأخذ به نفسه في السياسة لرعيته وبالله نستعين من الزين والزلل واياه نستعين على صواب العمل/ فانه لا حول لنا ولا قوة الا به •

في أقسام السياسة^(٦)

قال أبو الحسن : السياسة تنقسم إلى ثلاثة أقسام وكل قسم من الثلاثة ينقسم إلى سبعة أقسام :

- (١) مكتوب بالفارسية في الأصل ابتدأ قسم بنجم از كتاب •
- (٢) العنوان من المحقق •
- (٣) يذكر هنا اسم المؤلف كاملا •
- (٤) في الأصل المسامى والتصحيح لينوفى •
- (٥) في الأصل سبحن •
- (٦) حذفنا على وجه آخر من بقية العنون •

[١] فبالقسم الأول

- هو ما يحتاج أن يأخذ به الرئيس نفسه لرعيته • وهذا القسم ينقسم الى سبعة أقسام :
- أحدها^(٨) : بيان انه يحتاج أن يقوم نفسه من قبل أن يقصد الى تقويم غيره •
- والثاني : ذكر السنن التي يختص بها الملك في سياسته •
- والثالث : بيان انه يجب أن يجعل مبنى أمره على الحزم •
- والرابع : الوجوه والقوانين التي يكون بها الحزم •
- والخامس : سياسة الجياد من الناس وهي سياسة الرفق والاحسان •
- والسادس : سياسة الاردياء وهي^(٩) سياسة العنف والهوان •
- والسابع : سياسة دفع مضرة الأعداء •

[٢] القسم الثاني

- ما يجب أن يأخذ به رعيته وهذا القسم^(١٠) ينقسم الى سبعة أقسام :
- أحدها : التوليد على طريقة السنة • والثاني : التربية
- والثالث التخريج والتنشئة والرابع : تأديب النساء ، والخامس
- تأديب الصنائع والسادس تأديب جماعى/ الأموال ، والسابع : تأديب
- حفظة المدينة •

[٣] والقسم الثالث

- هو ما يحتاج أن يعمل في أمر رعيته •

-
- (٧) الأرقام من المحقق •
- (٨) فى الأصل أحدها •
- (٩) فى الأصل هو •
- (١٠) اضافة •

وهذا ينقسم أيضا الى سبعة أقسام :

- احداها^(١١) : بيان انه لابد من اختيار العمال •
- والثانى : حنة من يجب أن يختار •
- والثالث : ذكر السنن والآداب التى يجب أن يؤخذ بها العدل •
- والرابع : بيان انه لابد للرئيس من معين فى الرأى ومشير •
- والخامس : فى حفة الوزير والمشير •
- والسادس : القول فى الاختيار •
- والسابع : القول فى الرأى وفى المشورة وفى القوانين التى عليها الرأى •

بأى السياسات ينبغى أن يكون الابتداء بسياسة السلم أو الحرب :

قال افلاطون : الابتداء بسياسة السلم أولى ويثبه أن يكون ذلك متى التزم وكالأمر الضرورى اذ كان لا سبيل الى دفع شر الأعداء الا باجتماع كلمة الأولياء • قال ولذلك نقول بان الواجب على السائس أن يصرف تدبيره أولا الى استصلاح حال أهل المدينة فيما بينهم من الشرور التى تتولد فيهم بالبغضاء والتباين والحسد والتنافر • قال [وبعد]^(١٢) فانه ليس يجوز أن تحصل لهم / الخيرات ما لم يقع الأمن لبعضهم من بعض •

قال : والحرب حربان ، حرب فيما بين الأولياء بعض من بعض وحرب فيما بينهم وبين أعدائهم وشر الحربين ما تكون بين الأولياء ولذلك نقول بأنه يجب أن يكون ابتداء غناية السائس اكتساب حسن الحال للأولياء •

(١١) فى الأصل احدها •

(١٢) اضافة جانبية فى م •

القول فى كيفية السياسة^(١٣)
وفيه بيان
انه ليس يجوز أن يقوم غيره

ان لم يتقوم السائس أولا فى نفسه بالحجج البينة الواضحة^(١٤)

وأقول من أول ما يجب على السائس أن يفعل فى حق السياسة أن يلتزم الطاعة للسنة التى يريد حمل الناس عليها فى جميع منصرفاته وان لا يرخص لنفسه خلافها فى شىء من الأتسياء البتة وان خف أمره وهان خطره وذلك أنه أن أقدم على خلافها كان ساعيا بفعله الى ابطالها ومتدما بخلافه لها الى عض حرمتها/ ومسهلا على غيره الجراءة على تركها بل على ابطالها فى الجملة .

وقال أفلاطون : وجود^(١٥) انه متى يسوغ الرئيس للناس رفض سنة واحدة صار ذلك ذريعة لهم الى ابطال السنن كلها .

قال أبو الحسن : لأنه ليس الثانى بأحق فى الحق من الأول .

دليل آخر لما قلناه : أقول أنه لما كانت السياسة حمل الناس على طريقة السنة وقبضهم عن العدول عنها فلا بد من أن يكون السائس قائدا فيها ومستتبعا من يسوسه أو سائقا فيقدمهم أمامه ، فمتى تولى السائس بنفسه عن طريقة السياسة وأخذ يفعله الى خلاف جهتها فقد اضطر الناس الى التولى عنها والى التوجه الى حيث توجه هو اليها فانه القائد وبيده الزمام والسائق وبيده السوط^(١٦) .

(١٣) حذفنا بقية العنوان « على وجه آخر سوى الوجوه التى ذكرناها » .

(١٤) هذا العنوان وهذه الفقرة تفصيل للنقطة الأولى من القسم الأول فيما يحتاج أن يأخذ به الرئيس نفسه لرعيته .

(١٥) هكذا فى الأصل .

(١٦) يظهر فى أقوال العامرى هنا تشبيهات أفلاطون للسياس

مالك اعى والطبيب والأب التى يقدمها لنا فى محاوره السياسى .

دليل آخر : وأقول انه متى رغب رعيته فى فعل شئ بلسانه ولم يرغب هو فيه ورهب من مواقفه شئ بلسانه ولم يحقق هو الرهبة منه بنفسه ولكنه أظهر الرغبة / فيه كان كالكذب لقوله بفعله وكالزهد بعمله لما رغب فيه بلسانه وكالمرغب بفعله فيما زهد فيه بلسانه .

دليل آخر وهو قوى : أقول من البين أن المنفعة بعلم النافع انما هى لأن يرغب فيه فيقتنى والمنفعة بعلم الضار انما هى لأن يزهد فيه فيتقى فمتى صار المفيد للعلم بالنافع وللعلم بالضار زهدا فيما ذكر انه نافع وراغبا فيما ذكر أنه ضار كان كأنه قد غر . وخادع ودعا الى ترك ورفضه ليخلص له فيأخذه والى فعل شئ ليتخلص هو منه اذا اشتغل به غيره .

دليل آخر : وفيه بيان : ان معرفة علوم الأعمال فى الأول انما تقع على سبيل حسن الظن بالقائل (١٧) :

وأقول فى السبيل الى معرفة علوم الأعمال فى الأول انما هو التسليم للخير على سبيل حسن الظن .

قال أبو الحسن : وذلك ان هذه العلوم انما تحصل بالتجربة ، والتجربة انما تحصل بالحس والنظر وذلك ان التجربة انما تكون / فى الجزئيات والجزئيات انما تدرك بالحس والحس انما يدرك منها اللذة والأذى ، وذلك انما يكون من بعد التسليم للأول فانه ما لم يسلم لم يتعلم منه ما يتعلم لم يمكنه أن يأخذ به فى العمل وما لم يأخذ فى العمل لم يحصل له علم التجربة . والتعقل انما هو فى معرفة الضار والنافع والخير والشر وهذه انما تدرك بالنطق والنظر وهو السبب فيه .

وقال أرسطو طاليس : ينبغى للأحداث أن يسلم للمشايخ والمتعقلين من غير برهان ويجب عليهم أن يسلموا لظنونهم من غير برهان كما يجب

(١٧) حذفنا من العنوان دليل آخر ، وفيه بيان الذى يسبق العنوان .

عليهم أن يسلموا للبرهان • وينبغي للمتأمل أن يعرف الأبر والأفضل والأنفع والأضر ولذلك نقول بأن المجرّب يحتاج أن يكون بصيرا بمعرفة وجوه العبرة والمقايسة ويحتاج أن يكون سليما من آلافة والعاهة فانه من البين أن الممرور لا يجد طعم الأشياء على الصحة لكن انما يجدها على الصحة الصحيح • وأيضا فانه قد يلتذ الانسان من جهة العادة بما ليس بلذيق كنتف اللحية وكأكل الفحم والطين ويحتاج المجرّب الى زمان كثير فان التجربة لا تحصل بمعرفة/ شيء واحد ولكن بمعرفة جميع الأشياء التي يحتاج اليها السعيد في حياته وقد يحتاج الى الزمان الكثير لمعنى آخر وهو انه ليس يكفيه أن يجرب الشيء مرة واحدة ولكن يحتاج أن يجربه على الأوقات المختلفة وعلى الأحوال المختلفة وعلى الوجوه المختلفة •

وأقول القاصد الى التعرف ان كان صبيا فان الذي مضى عليه من الزمان قليل وان كان مسنا [فخرقان] زمان يقظته قليل والمجرّب يحتاج الى زمان طويل مع اليقظة فقد بان بما قلنا انه لا سبيل الى معرفة هذه العلوم في الأول الا من جهة التسليم للمعلم بحسن الظن • ومن البين أنه ليس يجوز أن يحس ظننا بمن نراه بحاله على خلاف ما اليه يدعونا وذلك بان يكون زاهدا فيما يرغبنا فيه وراغبا فيها يزهدنا فيه • وبعد فان كان قد دعانا بلسانه الى فعل شيء فقد دعانا بفعله الى تركه ودعاء الفعل أبلغ وأقوى لأن الفعل أشرف من العلم الذي يراد لذلك الفعل •

سؤال : وقد يجب أن ينظر الى (١٨) أنه هل يجوز أن يكون الانسان عارفا بالخير والمنافع فيزهد/ فيهما ولا يرغب ، وان يكون عارفا بالشر فلا يزهد فيهما ويرغب •

والجواب : بانه ليس يجوز كون ذلك من غير علة أو آفة وذلك ان الانسان مجبول على محبة الخير والمنافع وعلى الرغبة فيهما وعلى

• (١٨) مضافة •

بنفس الشر والضرار وعلى الهرب منهما ولكنه متى وقعت الآفة على المعرفة كشك أو شبهة أو سهو أو غفلة وقع غيما كان سبيله ان يهرب منه وترك ما كان سبيله ان يرغب فيه . وأما العلة فاعتراض شر أو مؤذى فيما بين العارف بالخير والخير وغيما بينه وبين النافع واعتراض لذة وشهوة فيما بينه وبين الشر والضرار .

مثال : ان دفع العدو عن بلادنا والانكاء فيهم خير لنا ، غير انه يعترض بيننا وبين هذا الفعل المخافة من الآلام والأهوال التي لا بد من وقوعها لمن أراد اقامة هذا الفعل ؛ ومن البين أيضا أن الهرب من الأعداء شر وأن الاستسلام للأمر أيضا شر الا انه يعترض بيننا وبين هذا الشر لذة تعجل الراحة من النصب والتعب والخطر والالاه وهذه اللذة/تخدنا فتوقعنا في الشر الذي لا نشك فيه . فقد بان بما قلنا ان الانسان ليس يذهب عن المؤثر الى ما ليس بمؤثر ولكنه انما يذهب عن الابر والأفضل .

وأقول أن الجاهل ليس يوقع نفسه في الشر الا من جهة المخافة من الشر ولكنه يصير الى ما هو أكبر من الشرية بسبب ما هو شر ويترك ما هو أكبر في الخير بسبب ما هو خير والفاضل يكون بخلاف ذلك وكذلك نقول بان الفاضل هو المقياس والمعياري لما نختار .

وقال أفلاطون : واحد الآفات على أهل المعرفة الرجاء الكاذب . وذلك بأن يؤملوا أن لا يضرهم الضرر وان أخذوه ولا يفوتهم النافع وان تركوه أو يظنوا بأنهم يتخلصون منه ان ضرهم . قال والأمانى لا يسلم منها احد .

فى الآداب التى يحتاج الملك والسائس أن يأخذ بها نفسه^(١٩)

وقال أرسطو طاليس لالاسكندر : ان الذى يحبك الناس نليه

(١٩) تفصيل للقسم الأول من أقسام السياسة . وهى تشبه نصائح الملوك ومرايا الأمراء .

التواضع ولين الجانب والذي يعظمون^(٢٠) الجزالة وكبر الهممة فاجمع
الأمرين تجتمع لك محبتهم وتعظيمهم / .

أدب آخر كبير : وقال أفلاطون : ينبغي للملك أن يجمع الى
[الحزم]^(٢١) سلاسة القياد وان يمزج بينهما فانه ليس يتم الأمر
بواحد منهما .

آخر : وقال أرسطو طاليس للاسكندر : ولا يرينك رأيك انك اذا
أحسننت القول فقد أبلغت من دون أن تحقق قولك بفعلك ومن دون
أن يحقق علانيتك بسريرتك . قال وانه ليس ينبغي أن تثق بحسن ثناء
الناس عليك الا اذا كنت محسنا .

آخر : وقال أرسطو طاليس للاسكندر : أقبل المعذرة من الكاذب
اذا أردت استبقائه ودع الحجاج عن قدره وليس ينبغي أن تظهر غضبك
واذا أظهرت فليس يجوز أن تسكن الا اذا أثرت الأثر العظيم .

سياسة : كان الاسكندر اذا استبطأه الجند ضرب أعناقهم واذا
استبطأه ندماءه زاد في الاحسان اليهم .

وصية : وقال ملك لابنه لا يرتفعن جهل أحد على حلمك ولا ذنبه
عن نفوك ولا طلبه^(٢٢) عن جودك / .

أدب حسن : قال سابور بن اردشير ينبغي للملك أن يقدر مدحه
وذمه وترغيبه وترهيبه حتى لا يخرج بلسانه الا ما يكون ملائما لفعله
فانه متى عرف بارسال اللسان على الجراف لم يجزل وعده ولم يروع
وعيده . وقال : وينبغي أن يعلم الناس انه لا يعجل بالثواب ولا بالعقاب
فان ذلك أبلغ في رجاء الراجي وخوف الخائف .

(٢٠) في الأصل يبعضون ولا تثق والسياق .

(٢١) اضافة ليتسق المعنى ففي الأصل نقص يشير اليه مينوفا
والاضافة من المحقق .

آدب : وقال على للاشتر ليجتمع فى قلبك الافتقار الى الناس والاستغناء عنهم حتى تزول عنك ذلة الجشع بالاستغناء عنهم وجفوه اللقاء بالافتقار اليهم .

آدب حسن : قال للاشير : استر عورة ريتك ولا تكشف ما طوى عنك وادراً (٣٣) الحدود على ما أمكنك .

آدب حسن : وقال أرسطو طاليس للاسكندر لا تستأنس الى النساء انسا يطمعن ذلك فى تزيين حديث عندك أو تقبيحه واجتهد فى أن تقع الأحاديث اليهن/ .

آدب : قال على للاشتر لا يحملنك شرف امرىء على أن تعظم من بلائه صغيراً ولا ضعة امرىء على أن تصغر من بلائه عظيماً .

تفطن وآدب وهزم :

قال سقراط : واجب على من يخاف أن يمتحن بالرئاسة . أن يسوس نفسه على احتمال جهل الناس وسوء آدبهم فانه ليس ينبغى للسائس أن يقلق من أخلاق العامة وجهلهم .

قال أبو الحسن : ويجب مع ذلك أن يعود نفسه احتمال التعب والكد فقد قيل بانه ليس شىء أكد من سياسة العامة .

وأنشد الجاحظ :

وان سياسة الأقوام فاعلم لها مذعداء مطلبها شديد

آدب وسياسة :

قال انو شروان : لا ينبغى للملك أن يتتبع زلات رعيته .
قال أبو الحسن : ليس المعنى فيه أن لا يقصد الى معرفتها ، ولكن المعنى أن لا يقصدهم بالعقوبة فيها اذا كانت مما يجوز تسويغها واحتمال وذلك بأن لا تكون موبقاً للدين ولا مؤثراً فى المملكة ،

(٢٣) وادر فى الأصل .

وقال بعض الملوك لولده ارضى من ريتك بالميسور وتجااف عن زلات
أيديها وسقطات أنسنتها فيما لا يبكى ملكك .

تفضيل ما ينبغى للملك أن يتولاه مما لا ينبغى له أن يتولاه :

قال : أرسطو طاليس : الأمر أمران : كبير ولا يجوز لك أن تكله
الى غيرك وصغير لا يجوز لك أن تبتاعه بنفسك . وقال أفلاطون
لا ينبغى للملك أن يتولى تسييئا من الأمور الرذلة بنفسه والأمور
الرذلة أمران : أمر يكون حسن المبتدأ ردىء العاقبة ، وأمر يكون حسن
العاقبة ردىء المبتدأ . قال ولا ينبغى للملك أن يتولى بنفسه الردىء .

وقال على للاشتر اعلم بأن من الأمور أمور لابد لك من مباشرتها
منها اصدار حاجات الناس فى قصصهم ومنها معرفة ما يرد الى بيت
المال ويخرج منه ومنها اجابة العمال فيما لا يجوز أن يستكفى
فيه الكتاب .

فيما يجب أن يعامل به الرئيس نظيره اذا دخل عليه :

قال ابن المقفع الواجب على الملك اذا دخل اليه من يساريه فى
المنزلة أن يقوم له ويخطو خطأ بين يديه وأن يجلسه فى مجلسه ويجلس
دونه وأن نهض قام له وخطا بين يديه وأمر حشمه بالسعى بين يديه
وأن يركبوه بحيث يراه / .

فى جلوس الملك للامة كيف وبأى مقدار ؟

وقال أرسطو طاليس لاسكندر : اجلس للامة ، فى فضلى
السنة ولا تجلس بغير سلاح ولا يكونن على احد ممن يكون على
رأسك سلاح واذا جلست فأقض حوائج الداخلين اليك ، وقدم مجلس
أهل الفضل ، قال وينبغى أن تأخذ رؤساء المدن بتسهيل سبل
الناس فى الوصول اليهم وفى اقتضاء حوائجهم وقضائهم (٢٤) . لهم .

(٢٤) فى الأصل قضايها لهم والصواب ما أثبتناه .

وقال على للاشتر لا يطولن حجابك فيقل علمك بأمور رعيتك •
وقال سابور بن اردشير لابنه هرمز : وينبغي لك ان تجلس للعامة
في كل شهر مجلسا ينتصف فيه المظلوم من الظالم • وقد قيل بأن
الأكاسرة كانت تجلس في كل سنة مرتك فقط وكانت تأمر بأن ينادى
من قبل جلوسها ألا ان الملك يريد أن يجلس في يوم كذا • وكان اذا
جلس أمر بأن ينادى أولا من له على الملك دعوى أو مظلمة • فاذا دخل
المدعى عليه نحى تاج الملك وجاء فجثا بين يدي الموبذ وحاكم وكان
أمرهم على هذا أن ملك يزدجرد / فامتنع من التحاكم وقال ليس للرعية
أن تنتصف من الملوك • فبينما هو غي ايوان له اذ دخل فرس ملجم
سرج فرمحه وقتله •

كيف ينبغي للملك أن يقسط أيام حياته :

قال أفلاطون : ينبغي للملك أن يقسط أيام حياته أربعة أقساط :
قسط للنظر في كتب الحكمة وفي أحكام الناموس وقسط فيما يصلح
أحوال الأغنياء وقسط في تنفيذ ذلك وفي اقامة الفضائل • قال لا ينبغي
للملك أن يدخل وقتا في وقت • — وروي بأن الاسكندر كان قد جعل
يوما لأهله ويوما لراحته وانسه وكان العيد أكثر انسه وكان [قد (٢٥)]
يوما لدرس الحكمة ويوما للفكر في صلاح أمور العامة ويوما للفكر
في صلاح أمور الخاصة ويوما للفكر في أمور الأعداء •

فيما يجب على الملك أن يفعله في الغلط اذا وقع منه :

قال سابور بن اردشير لابنه هرمز : اعلم بأن أحدا لا يخلوا
عن هفوة ولا يسلم من زلة وان كان بارعا فاضلا ومتيقظا حازما فان
زل لسانك عن خطأ/ أو مال رأيك الى غير رشد فتدارك ذلك بسرعة
الرجوع عنه ولا يمنعك خشية الهجنة من الترام الحق في الرجوع
الى الصواب فان ثباتك على الخطأ من بعد تبينه أعظم في الهجنة
عنيك وأشد في العار •

(٢٥) اضافة من المحقق •

قال أرسطو طاليس لالاسكندر : اذا افتتحت أمرا على أنه صواب
ثم تبين أن خطا فاجعل رجوعك عنه على تلبيس ما أمكنك ومن التلبيس
أن يستتبعه اذا لم يكن في استتمامه المضرة الشديدة ثم الواجب بعد
ذلك أن تنقذه ولكن من بعد زمان •

فى كيفية السياسة على وجه آخر : وفيه

قوانين كلية كما يجب أن يأخذ به الملك نفسه لرعيته

قال أفلاطون : من الواجب على الملك أن يوفى ما عليه لهم من
حق الحياة والحماية والعدل والنصفة ثم يطالبهم بايفاء ما عليهم له
من حسن الطاعة والنصيحة •

قال أبو الحسن : ويجب على الملك أن يطالب عماله بايفاء ما عليهم
لنزعهم اليهم وأن يأخذ رعية كل عامل بحسن الطاعة لرئيسه
وبحسن/ النصيحة •

وقال أرسطو طاليس : وينبغي أن يتفقد أمور رعيته تفقدا تاما
والسبيل فى ذلك أن ينصب أقواما يصلحون لذلك ويأمرهم بالتقاط
أخبارهم صغيرها وكبيرها فان للصغير حظا من التدبير ليس للكبير •

وقال أفلاطون : وينبغي للملك أن يحقق وعده ووعيده فان
انسياق الناس الى ما يسوقهم اليه ليس يقع بالوعد والوعيد لكن
بتحقيق الوعيد •

قال أبو الحسن : ويجب أن يظهر ذلك ويشهره ليردع ما حل
بالمسئ الرديء ومن الاساءة ومن الهم ولينشط الجند على فعل الجميل
والنافع وعلى الرغبة فيها وواجب عليه أن يتعرف أمور أعدائه وأعداء
رعيته ليقابل كل مكيدة تكون منهم ومن ارادتهم بما يدفع به كيدهم
ويرد به قصدهم وواجب عليه أن يصرف عنايته الى عمارة وجوه
المنافع المشتركة والى استررار الأموال منها ثم يجب عليه أن يخرج
ذلك فيما يعود بصالح حالهم من عمارة القناطر والرباطات والأسوار

والأوديه والأنهار وفي تحصين النغور والبحورات وأندبانه هذا
ويجب أن يخرج من ذلك كفاية من شغدت به زمانه أو له أو صغر
سن أو ضعف / خبر عن المكاسب إذا لم يكن له ذخيرة ما ويجب أن
يقيم لكل مدينة حفطة وجند ، وعمل الحفظ أن يحفظوا البلد من الأغت
التي تتولد من أهله بالسرقة والنهب وقطع الخريق وسائر الجديات
وعمل الجند أن يحاموا عن البلد وعن أهله شر الأعداء واضرارهم ويجب
أن يقيم لجميع هؤلاء انتفاية من الأموال المشتركة • وآفون مدار امر
السياسة على حفظ المستقيم على الاستقامة وصيانتها من الإهه وعلى
استصلاح الفاسد بإزالة الإهه وردده الى انصحته وعلى التوقي من شر
الأعداء ودفعها إذا وردت • وأقول أن حفظ المستقيم على الاستقامة
أنما يكون بصيانتها عن جميع ما يزيله عن الاستقامة واستصلاح الفاسد
أنما يكون برفع جميع الأسباب المولدة للملحة •

باب فى كيفية السياسة

وفيه بيان عن وجوه الحزم (٢٦)

أقول الحزم قاعدة السياسة ومبناه على التنبيه للواقع بشئ
التفقد والتعهد وعلى استخراج ما لم يقع مما يجوز أن يقع باستقباله
بالفكر فيه وبالنكتهن من / الواقع وبالنفرس • وبالدرجة الثانية التنبيه
الى أن يصحح ما [قد] بلغه ويستبين ما قد استخرجه • والدرجة الثانية
أروية فيما يجب أن يعمل فيما بلغه واستخرجه وفى جميع ما يحتاج
أن عمله حتى يكون على مقدار ما ينبغى أو بالمقدار الذى ينبغى وعلى
الوجه الذى ينبغى وفى الوقت الذى ينبغى ، والدرجة الرابعة
[المبادرة] (٢٧) الى تنفيذ ما قد استبان وظهر وترك التأخير ومن الحزم
أن يعمل على الأشد فيما يحذر وعلى الأيسر والأخف فيما يؤمل وأن
يصرف هزله الى الجد وراحته الى التعب وينبغى أن يعلم أن كثيرا

(٢٦) وهو تفصيل للنقطة الرابعة من القسم الأول من أقسام
السياسة •

(٢٧) البدار فى الأصل •

من الأمور الضارة إذا لم يتقدم بالاستعداد فوردت بغته وفجأة
لا تمهل لاقتناء ما يتوقى به من شرها فتخبر لذلك الضرر العظيم وربما
أبادت واتلفت .

ذكر ما جاء عن الحكماء على معاني ما قلنا

سأل الإسكندر الملك حكيما أن يوصيه ، فقال . اصرف عنايتك الى
التفقد حتى لا يذهب عليك نبيء من أمرك واجد... عماد أمرك النبت
ولا تقدمهم على أمر من الأمور الا من الفكر يسا عليك منه ولك
واياك والتكهن بالأمر الصغير إذا كان محتملا للنماء .

وقال على بن أبى طالب للاشتر : أياك والاقدام من قبل التبين
وأياك والتسويق من تعد التبين . وقال بعض الحكماء احزم الملوك
من ملك هزله بجده وقهر هواه بلبه واعرب عن ضميره بفعله ولم
يخضعه رضاه عن خطأ نفسه ولا غضبه عن خطأ غيره .

وقال أرسطو طاليس : كل الناس محتاج الى التأنى والتثبت
والملك اليه أجوح لأن قوله ينفذ ويفعل كل ما يقول من غير تأخير
ولا اعتراض .

وفى عهد ملك الى ابنه ، استقبال الأمور بحسن الروية فى أوائلها
وبجميل الاستعداد لعواقبها وليكن أوثق مما تدخره من أسلحتك وأفضل
عندك صلح الرجال من أهل الفضل البأس .

وقال أرسطو طاليس : لا تؤخرن شغلا عن وقته طلبا للراحة فان
ذلك يسلبك الراحة ويزيدك مع الحسرة . واعلم بان الأمور اذا اجتمعت
عليك فدحتك .

وقال أفلاطون : من أوجب الواجب على الملك ان يعرف الآفات
الداخلية على الملوك قبله ليحترز منها . وقال أفلاطون وينبغى أن يعلم
الناس أن الفتن فى المدن تكون / أشد تمزجا من الأمواج فى البحر
فينبغى أن يكون حذرا من وقوعها وينبغى لذلك أن يتفقد أمر أهلها

دائما • وقال أفلاطون : وليس ينبغي للملك أن يدع رئاسات العامة
تكثر وإذا كثرت قبحت أن يرفعها الى رئيس واحد • وقال أحق من
ساء ظنك به من ساء بلاؤك عنده وأحق من حسن ظنك به حسن
بلاؤك عنده •

وقال أرسطو طاليس : وينبغي للملك أن يسرع الى الاصحاء
وان يبطيء الى التصديق • وقال أرسطو طاليس : وينبغي للملئ ان
يحذر فى كل شئ من امره من الدانى والقاصى والولى والعدو حتى
فى مطعمه ومشربه ولباسه ونومه وفى مستحمه •

وقال بعضهم الحزم هو حفظ ما كلفت به وترك ما كفيب •

وقال ملك لابنه : احذر أن يجوز عليك بغى باغ وسعاية ساع
بالتدليس وذلك بان يجعل لهما صورة النصيحة والشفقة • وقال اتق
نكبات الأيام وحسرات عواقب التفريط •

قال أرسطو طاليس لالاسكندر : دار رغيته مداراة من قد انهكت
عليه مملكته وتفقدتهم جهدهك تفقد من قد احتاج الى مدافعتهم عنه
وعامل أعدائك/ الى أنهم فى الدرجة العليا من القوة وإذا اجتمع الرأى
والأنفة فى الموضع الضيق فدع الأنفة للرأى •

وقال أفلاطون : ينبغي للملك أن يستعمل الحذر عند الأمن ،
والطمأنينة فانه قل ما ينفع عند نزول البلية •

وقال معاوية ما بين أن يملك الملك رعيته أو تملكه الا الحزم
والتوانى •

هذا من حقه أن يكتب بماء الذهب :

قال سابور بن أردشير لابنه هرمز اعلم بأنه لن يهلكك القيام
بما أوصيتك به الا بكذ عظيم ومضغ شديد وأنا أخشى أن تمل ذلك
ولا سيما اذا لم تجد لنفسك موافقا وعلى أمرك معاضدا فخافك الأيمن
وغشك الناصح فان عرض لك ذلك فانظر فى الذى تمسك من عاقبة

ما أنت صائر إليه فانك اذا تأملت ذلك عرفت ان المضى والفلق مما أردت الهرب إليه أسد وأعظم مما أردت الهرب منه •

ومن الحزم الواجب فى الراى اتواء بالعهد والعقد/

وقال ملك لابنه حافظ على ما أعطيت من عهد وما تشد من عقد فانه آمان الله الذى أفاضه بين عباده حتى آمن به العدو عدوه • وانتقام إليه الخائف من خوفه •

^١ قال أبو الحسن : وبه ينتظم رغب السلام وراحتة ويندفع خطر الحرب وهوله •

وقال على لائسير : ان الله جعل العهد أمانا بين عباده فلا تجرين على الغدر فان الله مهلك كل من اجتري عليه ولا تنصب نفسك لحرب الله لاثبات لك بنقمة وان الله يذل كل جبار ويهين كل مختال •

قانون كبير فى الحزم : قال سابور لابنه هرمز : اعلم بانه لا بد للملك من خاصة جند يعدهم للنوائب ويصطنعهم للشدائد فينبغى أن تلتقط من جميع جندك لذلك الأفضل فالأفضل والشر فالخير •

قانون : قال حنيفة : احذر التفريط فى الأمور اتكالا على القدر فان لكل قدر سببا يجرى عليه فسبب التحرى والخيفة التفريط وسبب النجاح والغبطة المبادرة^(٢٨) والجدة ، واعلم بان القصد فى الأمور فى أوانها خير من اتعاب النفس فيها بعد تولى زمانها ومن الاستظهار التيقن عليه بالرؤية ثم بالاستعداد ويجب أن يكون مقدار الزمان الذى يتقدم به عليه مقدار ما يسع للفكر والاستعداد فان جال الأمر كنت مستعدا له وان تخطاك لم يضرك ما فعلت •

وقال بزرجمهر لانوشروان : اترك ما يتوقع بمنزلة الواقع وخذ له أهبتة •

(٢٨) البدار فى الأصل •

وقال أرسطو طاليس للامسكندر : اعلم بان الحذر من الأمر انما يكون قبل أن يسرع فيه غاماً ترك الأمور من بعد الانغماس فيها فانما هو الجور •

« وفي جاويزان خرز »^(٢١) مقدمة الروية أبلغ من الاستظهار عند وقوع الأمر بالثورة واضعف الحيلة أبلغ من أقوى الشدة وأقن التأنى أجدى من كثير من العجل • قال بعض الحكماء من لم ينتفع بظنه لم ينتفع بعقله •

حيلة يتوصل بها الى معرفة الأحوال المستنبطة

قال سابور لابنه وهو في « خدای نامه » : ينبغي للملك أن يجعل أقوياء كل من يريد الوقوف على أخباره من عماله/وأعوانه وأهل مملكته وخيراتهم عيوناً عليهم ثم ينبغي أن يكرم من سمح بالتعريف وصدق ويعاقب من كتم وكذب •

قانون كبير في السياسة : قال علي بن أبي طالب للاشتر : اعلم بأن سخط العامة يحجب برضا الخاصة وان سخط الخاصة يغتفر مع رضا العامة • فاعتمد لاعمها منفعة •

قانون آخر كبير في السياسة : قال سابور لابنه هرمز : لا تطلق لاحد من قواد عسكري أن يتناول احداً من أصحاب بضرب أو عقوبة وأوجب عليهم أن يرفعوه الى صاحب مظالمك حتى يكون هو المعاقب ان أوجب الرأي العقوبة •

قانون : قال انوشروان : ينبغي للملك أن يطلع على ما في غور البحار ولحجها وعلى ما في أعالي الجبال ورؤوسها وذلك بان يجتهد

(٢٠) يعتمد العامري هنا وفي الفقرات المقبلة على كتابات الفرس خاصة الحكمة الخالدة لمسكويه (جاويزان خرز) وعلى كتاب (خدای نامه) ويشير الى نصائح طوكهم مثل سابور ونصائحه لابنه هرمز ويعرض لأقوال انوشروان وغيرها •

فى معرفة ذوى الرأى والرؤية من رعيته وذوى الوفاء والأمانة منهم
ثم انه يجب عليه من بعد ذلك أن يسلط ذوى الرأى على تأديب رعيته
وذوى الأمانة على القيام بأمر رعيته • ٧/

قانون فى الحزم :

فى « خذائى نامه » قال سابور لابنه هرمز : من الواجب على
الملك أن يتفقد أمور البلدان [المتاخمة]^(٣٠) للأعداء حتى يحصنها
بالحراس والحفظة ويخصها بالنفقة ولا سيما اذا كثر أهلها فان أهلها
أضرى على العدو وأشد بأسا والفتنة اذا وقعت بها كانت أشد اشتعالا
وأبطأ سكونا ثم أن كانت متتائية عنك كانت أعظم فى البلاء ثم انك
لا تأمن أن يصيروا أعداء لك وأعوانا لأعدائك عليك من بعد أن كانوا
لك أعوانا وأولياء •

قانون آخر فى الحزم :

وقال أرسطو طاليس : واجب على الملك أن يخاف من يصلح لكانه
فيدياريه ويحذره وهكذا سبيل كل ما لا يمكن أن يكون فيه اثنان •

قانون آخر فى الحزم :

قال أفلاطون : الرئيس اذا دامت رئاسته كبرت نفسه فترغم
عن الخضوع لمن فوقه فلا ينبغي للملك أن يدع رئاسته تدوم الزمان
الطويل فى حالات مختلفة •

قانون آخر فى الحزم : ٧/

قال سابور لابنه هرمز : احذر أن تستعمل على الأرض الكثير
خراجها البعيد وصوتها احدا من أعلام الناس ومن ووساء قادة الجيوش
فانه ان خانك فسوغت له خيانتك أفسد ذلك أمر ملكك وان لم تسوغ له
أفسدت ولما من أوليائك وأمكنه لكثرة دخله مناواتك •

(٣٠) المتلاحمة فى الأصل والتصحيح فى م

قانون آخر فى الحزم :

قال أفلاطون : وينبغى أن يعرف حالات أهل المدن وأخلاقهم حتى يولى عليهم المشاكف لهم •

قانون آخر فى الحزم :

قال أفلاطون : ينبغى أن يخاف ويخشى ممن يستبطن الزمان والرأى فى أمرهم أن يسقوا شره فيفتقوا أو يبيدوا •

قانون آخر فى الحزم :

قال أفلاطون : ومن الآفات العظيمة الغفلة عن الطبع القوى الجيد فان الطبع العظيم ان لم يصرف الى خير عظيم لم يصبر على توليد الشر العظيم •

قانون آخر فى الحزم :

قال أرسطو طاليس للاسكندر : اذ أردت الاستيلاء بمن له حال فى نفوس العمامة فلا تفعل أن تبلغ غيره مبلغه عندهم • /

قانون آخر فى الحزم :

قال أفلاطون ينبغى للسائس أن يحفظ الخبر من التجار والرأى من القواد •

قانون آخر فى الحزم :

قال سابور لابنه هرمز : اعلم بان متى اتفق لك فى اشياك وقادة جيوشك من يرزقه الله النصر والظفر على أعدائك أو من وزرائك من يوفقه الله لصواب الرأى فى أمور ، فان ذوى الآفات سيحتالون فى استفسادهم عليك بافساد أحوالهم عندك والفاعلون لذلك ثلاثة أصناف : احدها حساد نعمتك ونعمتهم ، والثانى أعداء نعمتك ونعمتهم ، والثالث المائلون الى العبث والخبث والهرج •

قانون يَبر في الحزم :

قال سابور بن اردشير لابنه هرمز وهو في « خذای نامه » :
ينبغي أن يضمن أهل كل كورة وناحية ما ترى أو ذهب في بلادهم
من مال أو سفك دماء • قال : وينبغي أن تشرك أعدائك على المراسد
وعه لك على المسالحي في الغرامة معيم • قال وينبغي أن تلزم أعوانك
مع الغرم العقوبة بالحرمان والتوبيخ والنجس • /

**بيان أن السياسة المستقيمة هي التي تجرى على جهتي العنف
والرفق والترغيب والترهيب وأنه لا سبيل إلى إجراء الأمر
بأحد الوجهين (٣١)**

قال أرسطو طاليس لالاسكندر تشكك بأشكال مختلفة من لين
سياسة وغلظة ليجتمع لك أمر الناس طوعا من بعض ، وكرها من آخرين •
قال : واعلم بأن سياسة أهل الدناءة لا تستوي ولا تستقيم البتة إلا
بالاخافة والىوان وبأن سياسة أهل الشرف لا تستقيم إلا بالكرامة
والاحسان • وكتب إليه أيضا في كتاب ، كن رؤفا رحيما ولا تكونن
رافتك فسادا على من لا يصلحه إلا الأدب وهم أهل الشر والغدر •
واعلم بأنك ان رحمتهم وعفوت عنهم فقد أعطيتهم وأعطيت غيرهم
بتحريضهم على الفساد • قال فيجب لهذا أن تقر في نفوس أهل الردى
والخبث ان عقوبتك حالة بهم متى خالفوا أمر السنة وأمرك وكان
انوشروان يوقع في كل عهد سيس خيار الناس بالمحبة وشرارهم
بالاخافة وامزج للعامة/الرغبة بالرهبة •

وقال أرسطو طاليس اذا ارتفعت الاخافة عن الاراذل اشروا
وبطروا وعاثوا وأفسدوا فواجب اذن أن يخوفوا ويجب ذلك من وجه
آخر وهو أن الشرير لا يفعل الخير ولا يترك الشر من أجل الخيرية
لكن من أجل العقوبة والمخافة •

(٣١) تفصيل النقطة الخامسة من القسم الأول فيما يجب أن
يأخذ الرئيس به رعيته ، في سياسة الجياد من الناس وهي سياسة
الرفق والاحسان •

وقال انوشروان : واجب على ائلك أن يشدد المستعصين وأن يمدح
المقبلين على شئائهم ويكرمهم فنان غى ذلك ايناسا للمجتبدين فى
الخير ولجاهدى أنفسهم غى منعيا من الشر • قال وينبغى أن يقرر
فى نفوس أصحاب الجرائم انه سائب لأرواحهم ان لم ينتهوا عن الشر •

بيان ان العقوبة والاهانة ضرورتان فى السياسة :

قال أرسطو طاليس : ان الذين قد استولت عليهم الشهوات
واللذات لا سبيل الى استصلاحهم بالكلام فانه وان أحب أن يفعل
الجيد والنافع وترك القبيح والفساد لا يمكنه ذلك لتمكن العادات
الفسادة منه • قال وان مخاطبة الجاهل بالعقل كمخاطبة العاقل بالجهل
وفى التجوز عن أهل الفساد توهين لأمر السنة/والسياسة واخضرار
بأهل الصلاح •

وقال أفلاطون : انه ليس كل احد ينقاد بالرفق والكلام فلا بد
من العقوبة ومن اللوان • قال افلاطون : وينبغى اذا عاقب ان لا يعاقب
بغلظة وقسوه لكن برقة ورحمة فان أصحاب الفواحش والآفات أولى
وأحق بالبرقة والرحمة من أصحاب العلل والمعاهات •
أدب كبرى :

قال أفلاطون : وكما لا ينبغى للصاحي^(٣٢) أن يغط السكران أو
يعذله كذلك ليس ينبغى للأديب أن يخاطب من لا أدب له •

وقال سابور بن أردشير لابنه هرمز : اعلم بأنه ليس يستفيض
الا من فى العامة الا بان يكون الخوف شاملا لأهل الريية والخيانة
فينبغى أن تخيفهم وتشردهم وان تقطع أطماع من له حق أو حرمة
من تحرمك لهم فيهم غند وجوب العقوبة عليهم ولا ينبغى أن تداهن
فى أمرهم •

(٣٢) للصاحب فى الأصل •

وقال أفلاطون : واجب على الرئيس أن ينظف المدينة من الأخلاق
انسبعية وهى التى أفسدتها الطبيعة أو الغذاء الرديء فانه ان لم
ينظف البلد منهم بأن ينكل بهم ويشردهم أفسدت هى الأخلاق السليمة •

وقال الجاحظ : أى رئيس كان خيره محضا فقد خالف تدبيره فى
تدبيره/وظن أن رحمته فوق رحمته فعدم الهيبة وأفسدت الرعية ولو كان
الناس كلهم يصلحون على الخير لكان الله بأن يقتصر بهم عليه أولى
فاذا لم يقتصر بهم على ذلك فقد بان بأنهم انما يصلحون على اللين
والشدة والعفو والعقوبة والمنع والعطية • قال : واذا كان الأمر على
ما قلناه فقد عاد الشر خيرا والمكروه محبوبا والمنع عطاء • قال ونقول
خير الخير ما كان ممزوجا وشر الشر ما كان صرفا • قال وقد قيل
بعض العفو اغراء وقتل البعض احياء ومنع البعض اعطاء • فلا بد من
الوعد والوعيد ومن البشر والعبوس • قال ولو كان الشر صرفا هلك
الخلق ولو كان الخير صرفا انقطعت المحبة ولو انقطعت المحبة سقطت
الفكرة ومع عدم الفكرة عدم الحكمة ومع عدم الحكمة عدم
الانسانية ولولا الحكمة لكانت البهيمة أفضل لأنها الذ غيشا وأرغد •
قال وانه ليس بلية أعظم ضررا من ملابس من لا يراقب الله ولا يتقيه
ومن مقاربته ومجاررته فانه اذا كان بالله عارفا وعليه مجترئا ولحقوقه
مضيعا ولاحسانه كافرا فانه عليك اجرا ولحقوقك أضيع وباحسانك /
أكفر وان كان بحقوق الله جاهلا كان بحقك أجهل •

وقال عمرو بن العاص لمعاوية : احذر طغيان اللئيم وخصاصة
الكريم فان اللئيم انما يحصل اذا شبع واما الكريم فاذا جاع •

**البحث عما قاله أفلاطون بانه ليس ينبغى للأديب أن يخاطب
من لا أدب له وهو من قبل يبرقه (٣٣)**

فأقول وقد يجب ان ننظر فيما قاله أفلاطون من انه ليس ينبغى
للأديب أن يخاطب من لا أدب له اذ كان مخاطبة الجاهل ومن لا أدب له

(٣٣) غير واضحة فى الأصل •

كالضرورى تعليما وتأديبا وأمرأ ونهيا واعذارا وانذارا ومراده عندى انه ليس ينبغى أن يعتمد فى أمر الجاهل ومن لا أدب له على المخاطبة وذلك بان يظن أن الخطاب كافيه ولكنه يجب أن يجوز المخاطبة الى أخذه بالهوان والشدة .

فى الفصل بين عقوبة الأولياء المخالفين وبين عقوبة الأعداء المناهذين :

قال أفلاطون واجب على السائس أن يفصل بين ما يستحقه الأعداء وبين ما يستحقه المخالفون لك من الأولياء . قال وأقول يجوز فى الأعداء القصد الى قتلهم وسبيهم والى تخريب عمارتهم واحراق منازلهم وليس يجوز شئ من هذا فى مخالفينا من الأولياء بل القصد فى التغيير عليهم وفى مجاهدتهم وتأديبهم وتقويمهم وردهم الى حسن الطاعة فقد بان اذن أن الواجب فيهم وفى اهلاكهم الاستبقاء وأن ينتفع بها ما داموا فى طغيانهم فاذا استقاموا وتابوا رددنا عليهم .

فى الجنايات التى لا يجوز احتمالها والحيلة فى تعريفها :/

قالوا كانت الأكاسرة تتجاوز عن كل ذنب الا ثلاثة : الطعن على الملك ، والخيانة فى الحرم واذاعة السر . وكانت حيلتهم فى معرفة المنحرف عن الملك والطاعن انهم قد كانوا نصبوا رجلا فى صورة المتألفين يداخل السلطان ويطعن على الملك ويسهل عليهم سبيل الطعن ، ثم انه كان يرجع اليهم بخبر من يساعده ويخبر من يريد عليه مقاتله ولا يساعده . وكانت حيلتهم فى معرفة الخيانة فى الحرم أنهم كانوا يحولون من يريدون/اختياره الى الدار وكانوا يوكلون به من يحفظه ثم يدسون اليه بجارية رائعة الجمال مليحة المقال قد اعدت لذلك على سبيل السفارة وكانوا يأمرؤن الجارية بأن تؤنسه من نفسها وبأن تبرز له محاسنها وأن تطعمه فى نفسها شيئا فشيئا على الأوقات . وكانت حيلتهم فى معرفة من لا يكتم سرهم أن ينظروا من الذى يصافيه الذى يريدون اختياره ثم يقولوا له ان الملك [قد عزم]^(٣٤)

(٣٤) بياض فى الأصل .

على قتل صاحبه ثم يتأملوا وجه الذى قيل بان الملك يريد قتله فان رأوا فيه تغيرا علم الملك انه قد أخرج سره اليه •

ومن الجنايات التى لا تطلق السنة احتمالها والتجاوز عن عقوبتها

قال أفلاطون : الكاذب والجانى لا آمن عليهما لأنه لا عقد لهما ولا عهد فليس يجوز تركهما فى المدينة ولكن الواجب نفيهما عن البلد واقصاؤهما الى حيث ينقطع عن أهل البلد شرهما • قال : وينبغى أن يعلم ان الكاذب بغير ارادة مجنون والكاذب بارادة ليس بانسان فان الانسان باللسان فاذا ذهب اللسان ذهب الانسان • /

القرل فى صفة الذين لا يجوز استبقاؤهم فى البلد

وفى صفة من يجوز استبقاؤهم وان كانوا ارياء :

قال افلاطون : أهل الردى صنفان ، أحدهما أهل غباوة وسلامة والرأى فى هؤلاء أن يستعبدوا فيما يعود نفعه عليهم وعلى أهل المدينة قال والصنف الآخر أهل خبث ورداء والرأى فى هؤلاء أن يفنيهم أو يفنيهم من البلد وينظف البلد منهم • قال وقد قيل آخر العلاج الكى • ومن أهل الخبث الذى لا يجوز التجاوز عن عقوبتهم السعادة^(٣٥) •

قال أرسطوطاليس نكل بالساعى حتى يرتدع الناس من السعاية فان النظر فى كل ما يرفع اليك مشغلة وأقص من تقرب اليك بالملق وان جر من ينزع بالوقعية فى الناس •

وأیضا قال على ابن أبى طالب للاشترليكن أبعد الناس عنك أطلبهم لمعايب الناس •

بيان [أن]^(٣٦) قوام السياسة بالاحسان وان أشرف الآلات الرفق :

أقول من البين ان قوام كل شئ انما هو بغرضه ، وقد بينا أن

(٣٥) هكذا فى الأصل • والسعاية هى الوشاية •

(٣٦) اضافة المحقق •

غرض السياسة تحصيل حسن الدال للمساسين/ فقد ثبت اذن ان قوام السياسة بالاحسان • وأيضا فلما كان لابد للسائس من الترغيب والترهيب كان لابد له من تصديق الوعد والوعيد • وأيضا فلما كان المنيء الرذل يستحقان الاهانة والحرمان كذلك الفاضل والمحسن يستحقان العطية والاكرام وأقول الرفق خير بذاته كالغذاء واما العنف فانه انما يصبر خيرا بالعرض كالدواء •

ذكر ما جاء من الترغيب في الرفق والاحسان :

كتب ارسطوطاليس الى الاسكندر اعلم بان الواجب لم يرض من الناس في معاملة من دونهم الا بمثل الذي رضى لهم به من نفسه فان رحمهم وأمرهم بالقراحم وجاد عليهم وأمرهم بالجود وعفا عنهم وأمرهم بالعفو فليس يقابل منهم الا مثل الذي أعطاهم ولا اذن لهم في خلاف ما اتى اليهم فان رغبت في رحمة من هو فوقك وهو والله تبارك وتعالى وفي جوده وعفوه فارحم من هو دونك وجد عليهم واعف عنهم • قال واعلم بان الأيام تأتي على كل شيء فيخلق وتمحي الآثار وتذهب الا ما رسخ في القلوب من المحبة التي يتوارثها الأعقاب/ عن الأسلاف وذلك انما يكون بالاحسان •

[قال] (٣٧) أبو بكر الصديق رضى الله عنه قال رسول الله ﷺ قال الله جل وعز عبادي ان كنتم تريدون رحمتي فارحموا عبادي • وعن رسول الله ﷺ انه قال من لم يرحم أهل الأرض لم يرحمه أهل السماء •

وقيل الاسكندر بما نلت هذا الملك فقال بالاحسان الى الأصدقاء وباستماله الأعداء •

ويقول اوميروس (٣٨) : انه لا ينبغي للرئيس أن ينام الليل كله •

(٣٧) اضافة المحقق •

(٣٨) اوميرس في الأصل •

وقال الجاحظ : انه ليس من أحد دعى الناس الى الانسياق
له بالعنف الا تعنفتم عليه الفنوق •

وعن رسول الله ﷺ أنه قال : ان الله تعالى أمرنى بمداواة
الناس كما أمرنى بالفرائض • قال ونهائى عن معاداة الرجال كما
نهائى عن عبادة الأوثان •

وقال حكيم : اياهم ومعاداة الرجال فان معاداة الرجال كموانبة
الدبّاع التى ان غلبتها لم تنفعك وان غلبتك أهلكتك •

أنس وأبو هريرة قالا : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
ان الله رفيق يحب الرفق ويعطى عليه مالا يعطى على العنف • وقال
رسول الله صلى الله عليه وسلم من حرم حظه من الرفق/فقد حرم
حظه من خير الدنيا والآخرة ، واذا أراد الله بأهل بيت خيرا فتح عليهم
باب الرفق • وقال عيسى بن مريم عليه السلام : الرحيم فى الدنيا
هو المرحوم فى الآخرة :

قيل لاسكندر ما ألد شيء وجدته فى ملكك فقال انه لم يغلبنى
أحد فى اصطناع المعروف •

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم عند الله خزائن الخير
وخزائن الشر ومفاتيحها الرجال فطوبى لمن جعله الله مفتاحا للخير
ومغلاقا للشر وويل لمن جعله الله مفتاحا للشر ومغلاقا للخير •
[عن] (٣٩) معاذ بن جبل قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما
عظمت نعمة الله على أحد الا كثرت عليه حوائج الناس ومؤوناتهم
فمن لم يحتمل مؤناتهم فقد عرض النعمة للزوال •

وقال جابر بن عبد الله قال على بن أبى طالب ان حوائج الناس
اليكم نعم من الله عليكم فلا تملوها فيتحول النعم نقما • قال ثم
أنشد يقول :

(٣٩) تصحيح بالهامش فى م •

ما أحسن الدنيا واقبالها إذا اطاع الله من نالها
من لم يواس الناس من فضله عرض للادبار اقبالها
فاحذر زوال الفضل يا جابر وابذل من الدنيا لمرسالها/
فان ذا العرش جزيل العطا يضعف بالجنة أمثالها •

[وقال] (٤٠) أبو سعيد الخدري قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ان الله خلق المعروف وخلق له وجوها من خلقه . ثم انه وجه اليهم بطلاب الحوائج ، فمن قبلهم حبي بهم وحياتهم ومن ردهم هلك بهم وأهلكهم •

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان مثل الحوائج مثل الغيث ومثل أهل المعروف مثل الأرض الجذبة وان الله اذا أراد احياءها وجه اليها بالغيث فان قبله حيث وحى بها أهلها وان لم تقبل هلكت وهلك بها أهلها •

وقالت أم سلمة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : المعروف يبقى مصارع السوء والصدقة تطفىء غضب الرب ، وصلة الرحم تزيد في العمر ، وأهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة ، وأهل المنكر في الدنيا هم أهل المنكر في الآخرة •

[وقال] (٤١) أنس قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من أصبح وليس همه المؤمنون والمسلمون فليس مني ولست منه والله في عون العبد ما دام العبد في عون أخيه ومن مشى في حاجة أخيه كتب له بكل خطوة سبعين حسنة ومحى عنه سبعين سيئة • /

وميمون بن مهران قال سمعت الحسن بن علي يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من سعى في حاجة أخيه المسلم فكأنما عبد الله سبعة آلاف سنة يصوم نهاره ويقوم ليله •

(٤٠) اضافة •

(٤١) اضافة •

وابن عمر قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : عجبت لمن يشتري الممالك بماله كيف لا يشتري الأحرار بمعروفه ، وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ان الله اذا أحب عبدا استعمله على قضاء حوائج الناس •

وقال الحسن لأن أقضى لمسلم حاجة أحب الي من أن أصلى ألف ركعة متقلبة [وقال] (٤٢) أبو قلابة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من سعى في حاجة أخيه المسلم كتب الله له عبادة ألف سنة قيامها وصيامها قضيت له ولم تقض • وأبو هريرة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : اشفعوا تؤجروا ويقض الله على لسان نبيه ما شاء •

ما جاء من عظم حرمة المؤمن :

قال ابن عباس نظر رسول الله صلى الله عليه وسلم الى الكعبة وقال ما أعظم حرمتك ثم قال وان / المؤمن أظم حرمة منك • [قال] (٤٢) عبد الله بن عمر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من نظر الى أخيه المسلم نظرة ود غفر الله له • وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : النظر الى المسلم على شوق اليه خير من اعتكاف سنة • وعن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : من نظر الى مسلم نظرة عنف لم ينظر الله اليه يوم القيامة •

تفضيل وجوه الاحسان :

ونبدأ الآن بوجه منها قال سابور بن أردشير تقدم الى أمناك باحصاء ذوى الحاجة والمسكنة من أهل الأدواء والزمانة الذين لا يستطيعون الاحتراف لأنفسهم ولا يرجعون الى كفاية بأموالهم ثم أجر عليهم الكفاية السابعة فان الملوك أحق بمؤنتهم من الرغبة •

• اضافة (٤٢)

• اضافة (٤٣)

وقال على بن أبي طالب للاشتر تفقد أهل اليتيم والزمانة والرافة في السن ممن لا حيلة له ولا ينصب للمسألة نفسه وأقم لهم كفايتهم •

وجه آخر يقال ارسطوطاليس ينبغي للملك أن يصرف همهته الى تفقد حال من لا يمكنه رفع ظلامته/اليه من ضعيف وفقير ومسكين ومبتلى • وقال على بن أبي طالب للاشتر تفقد أمر من لا يصل اليك ممن تحتقره النفس ووك في الغناية بأموزهم وتفقدوا أحوالهم وانهاها اليك أهل الحسبة والتواضع •

وجه آخر وقال سيبور لابنه مرمر اعلم بانك وان اجزلت العطاء ووسعت الأرزاق لا تنال مودة أصحابك الا بأن تتعهدهم بالصلة والحباء واعلم أنه قد يكون منهم من يشره الى الطلب فيستث ومنهم من يطوى عنك حاجته ويصبر الصواب ان تحمل الحريص على حرصه وان تريد من جاملك في أمره ووفرك بتركه النظر له بك •

واعلم بأن يذل المسال لذي رأي تستضيء بذاته أو مبارز تصول بشجاعته أو وزير تثق به ويحكىك بطائفه من عملك يحسن قيامه أو شريف من سلطانك تترين به تأييد بملكك ودفعه لأمرك وعائد اليك به أكثر مما بذلت لان ذلك يبعثهم على صدق الموالات وحسن المعاونة لك في شأنك • قال واذا أمرت لأمريء من هؤلاء أو غيرهم/بحباء أو صلة فاسم بنفسك من أن يكون حيث يناله بصرك •

وجه آخر من الاحسان : قال ارسطوطاليس للاشكر : ينبغي للملك أن يعلم ان من الناس ناسا لا يهنئهم قضاء حوائجهم من دون مخاطبتهم الملك فينبغي أن يمكنهم من ذلك وأن بعد ذلك من نعم الله عليه • وقال على للاشتر اعلم [ان] (٤٤) من الناس من لا يقنع منك بان تقضى حاجته من دون مشافهته اياك بذلك ومن دون مشافهتك اياه لها وذلك ثقل على الولاية والحق كله ثقل • قال فينبغي أن جعل

• (٤٤) إضافة من المحقق •

لذوى الحاجات قسما من سخطك وذهنك وان تسهل عليهم كلامك
ومراجعتك .

قانون : قال أنوشروان ليكن اجتهاد الملك فى ارضاء الله يحسن
الطاعة له وفى احياء الرعية بحسن النظر لهم . وينبغى مع ذلك ان
يجتهد فى اعلاء ذكره ومما يرفع الذكر يبقيه احداث المدن وعمارة بيوت
الله واقامة البيما رستانان لاقامة المرضى واقامة الأطباء لعلاجهم .
ومنه قال انوشروان ان الرحمة ثمرة كل حكيم وعلم/وهى الجامعة
لكل بر وصلة وقلة الرحمة قائد الى كل فاحشة وعظيمة وفظيعة .

**ذكر الاسباب التى تتولد منها الآفات منها المفسدة للسياسة المؤدية
الى خراب العمارة والى فقر الرعية :**

« فى خدای نامه » قال سابور بن اردشير لابنه هرمز اصل
ما يقصد به الولاة والعمال فيخربوا العمارة ويفقروا الرعية ثلاثة
أحدها مشاركة الملك اياهم فى الشرة وفى فضل الحرص على جمع المال
وعلى اجترار المنافع الى أنفسهم من غير وجوها فيقع الظلم وبالظلم
يرتفع البركات وتخرىب العمارات وتقل الأموال . والثانى ترك العدوى
على العمال وترك استخراج الظلمات منهم لايجاب أو حرمة أو آف
أو هوى . والثالث الاهمال والاضاعة وذلك بأن يترك تفقد أحوالهم
وأموالهم ومعرفة سيرتهم وأفعالهم .

ذكر شىئين آخرين :

قال سابور بن اردشير لابنه هرمز واحذرک أمرين/آخرين
يكنيانك المقت ويحملانك على الظلم وعلى افقار الرعية وتخرىب
العمارة وافساد الملك والمملكة ونماء الشرف والمغامرة بمنا
يتباهى به المتنافسون ويتبذخ به المسرفون من جميع الأشياء فان
الناس الذين هم حاشيتك وعمالك واعوانك اذا رأو ذلك منك تقبلوا
بك واستنوا بسنتك ورغبوا فى تغيير أحوالهم فى الزيادة فى مراءئهم

من الأبنية والبساتين والآلات والعبيد والمراكب والأثاث وغير ذلك
وإذا أرادوا ذلك لم يكفهم ما تعطيتهم وتجريه عليهم فبسطوا أحسنك
ويستقلوا^(٤٥) معروفك ولم يقنعوا بجرايتك ورزقك ويعطائك وصلتك
وان أضعفت لم يحتمله دخلك وان حرمتهم صاروا حرباً لك وفتحو
مع ذلك أبواب الخيانات والجنايات عليك وتركوا نصيحتك في أمور
وتربصوا الدوائر عليك وبك • قال واعلم بأنه إنما يفاخر المرء أقرانه
واكفاءه والملك فلا شبيه له ولا نظر • /

ذكر الأسباب المؤدية الى الإهمال :

قال أفلاطون أفة الملك الإهمال والأسبالات التي تولد الإهمال ثلاثة
أحدهما استهتار الملك بالشرب والثاني الشغف باللعب والسماع والثالث
الولوع بالنساء وهذه كلها مفسدة للفكر ومقطعة للزمان •

ذكر سبب آخر للإهمال : وقال أرسطوطاليس وأحد أسباب الإهمال
الأمن فان الأمن يؤدي الناس الى ترك استعمال الآداب والسن ويؤذي
الملوك الى ترك أخذهم باقامتها وباستعمالها فان [فجائهم] الأمر لم
يجدوا أنفسهم • قال وأيضاً فانهم اذا استطابوا لذة العطلة وساموا من
العقوبة في ترك سنة تجروا على ترك السنة جملة • قال ولذلك أقول
بأن التقلب في الخيرات أصعب من مقاساة الشرور • قال ولهذا
أقول مدة من حنكة التجارب تكون في الملك أطول •

ذكر سبب آخر من أسباب الإهمال : وقال أرسطوطاليس وأحد
أسباب الإهمال التهاون بالأمر الصغير للاعتماد على فضل القوة وتوفر
العدة • قيل لروان بن محمد وكان من أشبه ملوك بني أمية وبه
ختمت دولتهم / كيف فجعلكم الأدبار فقال لاستخفافى بما كان يكتب
به نصر بن سيار قال وذلك انه كان دائماً يكتب فسدت الدولة باظني
ذلك منه وارتدت [ان]^(٤٧) آرية القدرة فرأيت القدرة •

(٤٥) في الأصل ثلث •

(٤٦) في الأصل يستقلوا •

(٤٧) إضافة المحقق •

قانون : وقال أرسطوطاليس لالاسكندر اذا وليت أحدا فحذره
الذلاف وأقسم عليه بالوعيد •

القول فى سياسة دفع مضرة الأعداء بعن الأولياء (٤٨) :

الواجب على السائس فى كل سياسة أن يعمل على ما توجبه
الحال فى الوقت والاحوال الدائرة فيما بين الأولياء والأعداء وأن
كانت خيرة فانها تنحصر فى قسمين أحدهما الذى يوجب المدافعة
والاخر الذى يوجب المناجزة ورأس الأمر تقدمه الروية وملاكه العمل
بالحيلة وقوامه فى التأقى ورفض العجلة وعلى أنه لابد من العدد ومن
العدة وتتمام الأمر بكتمان ما تريد أن تعمله حتى لا يقف عليه عدوك
وحسن التطف مى استخراج ما يريد ان يعمل من يناوئك •

وفى « جاويزان خرد » وهو من أجود (٤٩) كتب الفرس أضعف
للحيلة أبلغ من أقوى الشدة وأقل التأنى أجدى من كثير من العجلة
وتقدمه الروية أبلغ من الاستظهار عند وقوع الأمن بالمشورة • وفى
« جاويزان خرد » أيضا ثلاث (٥٠) تبطل مع ثلاثة أسدة تبطل مع
الحيلة والعجلة تبطل مع التأنى والاسراف يبطل مع الفصد •
وقال التلمنى وجد فى بعض بلاد الهند صورة أسد منحوت من حجر
وعلى جبينه مكتوب الحيلة خيرا من الشدة والتأنى أفضل من العاجلة
والجهل فى الحرب خير من المنعة وقال وجد شجر مكتوب فيه بالحميرية
أيها الشذيد احذر الحيلة أيها العجول احذر التأنى أيها المتأنى
لا يمنعك من الصواب الفكر فى العاقبة (٥١) •

خير جليل فى بيان (٥١) الشر ما هو من قولاً قيصرك ملك الروم وشهر
أيزان القارستى بوقية الخصى على كتمان الرأى :

(٤٨) جياذ فى الأجل •

(٤٩) جاءت هذه النصيحة من قبل ص

(٥٠) ثلث فى الأصل •

(٥١) ثلث فى الأصل •

(٥٢) فبيننا فى الأصل •

قال عكرمة كانت امرأة بشارس لا تلد الا الأبطال وكانت
من أهل بيت كسرى فدعاها كسرى وقال لها أنى أريد أن أبعث
الى الروم جيشا واردة أن استعمل عليهم أحد بينك فصيهم لى
قالت اما فلان فإنه أروع من نعلب ويحذرهم صفرد وهذا / فرخان
هو أنقذ من السنان وهذا شهر ايران هو أعلم من الحليم فاستعمل
الآن أيهم شئت *

قال عكرمة واختار الملك شهر ايران وولاة قيادة العسكر وضم
اليه أخاه فرخان فسار شهر ايران حتى ورد بلاد الروم فغلبهم وتمكن
منهم وخرب مدنيهم حتى بلغ الخليج وذلت الروم له قال فبينما فرخان
يشرب يوما مع أم حابه اذ قال رأيت كأنى قد جاست على سرير كسرى
فرفع الخبر الى كسرى فكتب الى شهر ايران اذا أتاك كتابى هذا فابعث
الى برأس فرخان فكتب اليه أيها الملك أنك لن تجد مثلى فرخان فى
شجاعته واقدامه وحسن بلائه وبعد صوته فى أعدائك. فلا تفعل فانك
تندم ان قتلته فكتب كسرى ان فى رجال فارس خلفاء منه فعجل
الى برأسه فراجعه شهر ايران فاغلظ له كسرى وكتب اليه بكتاب
ثالث وجه الى برأس فرخان ودع عنك التسويف والمراجعة فلم يأتهم
شهر ايران للملك كسرى فبعث كسرى بريدا الى عسكره أنى قد نزع
عنكم شهر ايران واستعملت عليكم فرخان وقال للبريد اذا ولى فرخان
الأمر وانقاد له العسكر فاعطه الصحيفة وكان كتب صحيفة/ صحيفة
وفيهما اذا استقم لك الأمر فوجه الى برأس شهر ايران فلما وصل البريد
الى شهر ايران وعسكره قال شهر ايران السمع والطاعة لأمر الملك ونزل
وأجلس فرخان مكانه فرفع البريد الصحيفة الى فرخان فلما فيها وجه
الى برأس شهر ايران فقال فرخان اضربوا عنق شهر ايران فقال له بضوء
شهر ايران أمهلنى مقدار ما أكتب وصيتى قال قد فعلت فدعا بالسفط
الذى كان فيه صحائف كسرى فأخرج اليه ثلاثة (٥٣) صحائف [فيها] (٥٤)
كلها أمر كسرى بأن يضرب شهر ايران رأس فرخان وبأن يوجه اليه

(٥٣) ثلث فى الأصل *

(٥٤) فى الأصل فى *

برأسه فناوله الكتب ثم قال له راجعت الملك فى أمرى حتى اسخطته على نفسى ودافعت عن روحك جهدى وغررت بأمرى وأنت أردت أن تقتلنى بكتاب واحد فنزل فرخان عن سريريه ورد أخاه اليه وقال قد نزعنا الأمر الذى وليته الى أخى فاشهدوا ثم ان شهرايران كتب الى قيصر أن لى اليك حاجة لا تحملها البرد ولا تبلغها الصحف فألقنى بنفسك فى خمسين من أصحابك فقط غانى ألقاك بمثلهم فصار اليه قيصر والتقىنا فقال له لما خلوا ان كسرى أمرنى أن أقتل أخى فلما أبيت خلعنى وملكه أمره بقتلى فلما/عرف أخى ما كان منه الى فى أمره رد أخى الأمر الى وقد رأينا أن نكون لك عليه • وأنت تكون لنا قال قد فعلت فتعاقدا وتحالفا ثم قال أحدهما لصاحبه انما النسر ما كان بين اثنين فاذا جاوزا الاثنين فشا قال له صاحبه أجل فأشار الأول الى الثانى أن يقتلوا الترجمان ولم يكن مع كل واحد منهما غير سكين واحد فقتلاه بسكينهما •

وسأل بعض الملوك حكيما أن يوصيه فقال له اجعل الثانى أمام عجلتك والحيلة أمام شدتك واجعل عفوك المالك لقدرتك وأنا ضامن لك الظفر فيما تريد من أمرى (٥٥) •

قال أبو الحسن : الوصايا التى ذكرناها فى العمل بالثانى والحيلة متقاربة فى المعنى وانما تكثر بقاءليها وصلنا الى روايتها على هذا (٥٥) الوجه لئلا نعلم ان الوصية بها كالمثلث عليه من أصناف الأهم وكالثابت الذى لا يتغير من القديم الى الحديث • وقال افلاطون حزم رأى انكى فى العند من كثرة العساكر • وكتب أرسطوطاليس الى الاسكندر دع المحاربة واستعمل المائدة فان فتوحها اهنى • وأقول ليس الثانى أن لا يعمل بما يوجبه رأى لكن أن يسوف/بالعمل حتى يستبين له رأى بالتصفح والتدبر فان استبان وجب التنفيذ ولم يجز التأخير اليه •

وقال افلاطون أحمد الأمور الصبر عند كل نائبة وربما كان عجزاً •

وقال ارسطوطاليس للاسكندر لا تسأمن مطاولة عدوك فان في الانتظار تمكنا من فرصة أو بصراً لعوره • قال ومن أمكنتك فرصة فاهتبلها فان ترك المبادرة عند مصادفة العزة معقب للحسرة وانما الدنيا دوك • قال واذا اشبت حرباً فانقطعها واذا ألهبت ناراً فاشعلها • قال واذا وقعت بين أمرين فاعمد لاشدهما عزمًا واعجلهما حزمًا • وقال اياك أن تغرر أو تخاطر الا اذا لم يمكنك التمسك بالحزم ومنه ان تخاف سبق عدوك الى منزل ريف أو الى فسحة سبيل • قال واجعل الحرب آخر أمرك فان التفقد فيها من الأنفس وليس يستوى المدافعة مع هذا كله ان لم تكن للمتحصن حيث يتحصن فيه كفاية ما يحتاج اليه في مزة المدافعة والزيادة عليه • والرجال فلا بد منهم في كل حال لان الحريم اذا لم يذب عنه أمكن العدو بلوغ ما يريد به وان كان وثيقاً ولا بد للرجال من الآلات وربما احتاج السور الى ما يوقى به مما يرمى اليه/ وربما احتاج الى آلات يقابل بها مكائد العدو كمنجنيق ينصب بازاء منجنيق وعرادة تنصب ازاء عرادة •

قانون كبير : قال أفوشروان ينبغي للملك أن يحذر البغى ولا يتعاطم ملايين من لايته من الأعداء وان كان مهيباً والرفق به وان كان ضعيفاً وينبغي ان يجتهد في اجترار العدو الى الموافقة لا في حمله على الكاشفة •

وفي مثله (٥٦) : العاقل لا يثير عداوة وان كان خصمه ضعيفاً اعتماداً على القوة فانه ليس يجوز أخذ السم اعتماداً على الترياق • وفي مثله (٥٧) : قال علي للاشتر لا تأتين صلحاً فان فيه راحة لهمومك ودعه لجندك وأمناً لبلادك •

(٥٧، ٥٦) بخط بارز في م •

يعمل لا ينفع من دون أن يطاع المجرعة وماذا يغنى العطشان العلم
لمواضع الماء ان لم يذهب الى الماء وماذا يغنيه الذهاب الى موضع
الماء ان لم يأخذ منه الماء وأيضا فماذا يغنيه أخذ الماء من الموضع
ان لم يشربه والشرب أيضا لا يغنيه ما لم يشرب مقدار ما يرويه •

وأقول: الرأي اذا لم يعمل به كان كأنه لا رأى ولذلك قال
أمير المؤمنين على بن أبى طالب انه لا رأى لمن لا يطاع • وقال أرسطو
للاسكندر اعلم بان الأمور التى يتظهر بها على الأعداء ثلاثة احدها دهاء
الرئيس والثانى كثرة الأجناس الشجعان والثالث توفر البعدة •
ولما قال الحسين بن على لعبيد/ الله بن الحسن ابصرتنى بنفسك
فقال انه ضائرى وليس بنافعك فقال وكيف فقال لأنك ضيعت أسباب
النصر فقتال وما هى أسباب النصر قتال العدد والعدة •

ذكر الرئاسات التى بها ينتظم أمر العسكر

وقال بعضهم يجب على أمير العسكر أن يجعل من عسكره صاحب
تسليحة وقائد: طليعة وصاحب مظالم وصاحب تعبئة وصاحب دارجة
للعسكر وولى ساقه وحامية من بعد الساقه وينبغى أن يجعل والى
علاقة وولى سوق العسكر •

ذكر عمل صاحب الشرطة :

قال عمل صاحب الشرطة هو كف تعادى بعض العسكر على بعض
وتفقد سلاحهم وذوابهم والمطالبة بأرزاقهم • قال ويجب أن يكون
ضاربا منجربا •

صف قائد الطليعة :

قال وينبغى أن يكون صاحب الطليعة رجلا عظيم الصوت مهيبا
نبيه الذعر شجاعا • قال ومن الواجب على قائد الطليعة أن يظهر بين
الطلائع حتى يكون الآخر متصلا بالأول وذلك انه لن لم يظهر تبناها

فقد غرر واليسير/ الذى يصاب من الطلائع كثير الضر فان ذاك يحدث
للعُدو جرأة وللعسكر انخزالا •

وصية فى أمر الطلائع والعيون :

اجعل عيونك ممن تثق به ويكلامه فان الظنين لا ينفعك خبره
وان كان صادقا والمتهم عين عليك لا لك •

عمل والى التعبئة :

وعملا والى تعبئة العسكر ان يركب مع أصحابه فى السلاح اذا
أراد العسكر التحمل حتى ينهض آخرهم ويستقلوا بأمرهم ثم يسير
هو بعدهم •

عمل صاحب السياقة^(٥٩) وصفته :

قال وينبغى أن يكون صاحب السياقة^(٦٠) أوثق أهل العسكر فى
نفس السائس وأن يكون نظير له فى الحال والمرتبة والخطر وعمله
أن يسير من بعد العسكر ويكون أبدا بعدهم بمرحلة ومن عمله أن يحمل
من قامت به دابته وأصابته اعلة ولهذا يجب أن يكون معه فضل ظهر
ومال ومن عمله أن يستوثق ممن يريد الهرب من أهل العسكر فيوجه به
الى الرئيس •

عمل دراجة العسكر/ :

قال سبيل دراجة العسكر أن تسه أمامهم بمرحلة لتهيب الطرقات
للعسكر وتطلب المخاوض • قال ومن عملها أيضا حفر الخنادق للعسكر
واجراء المياه لهم •

قال ومن عملها أيضا اخراجهم الى مصافهم عند الحرب • قال
وينبغى أن يأخذ لدراجة العسكر رجالا من كل قائد •

(٥٩، ٦٠) صاحب السياقة فى الأصل •

عمل صاحب العلاقة وصفته :

قال وينبغي أن يكون صاحب العلاقة غليظا شديدا حذرا متيقظا ومن عمله أن لا يترك العلاقة يأخذوا ما ليس لهم ولا يدعهم يتفرقوا في الشهاب فيطعم عدوهم في التقاطهم •

عمل والى سوق العسكر وصفته :

قال وينبغي أن يكون صاحب سوق العسكر أمينا متأثيا لحفظ ما يدخل الى سوق العسكر من الطعام والعلف وغير ذلك فيتولى صيانه ويتولى تفرقته على العسكر بسعر مثله • قال وينبغي أن يتولى هو أخذ الأثمان ممن يدفعه اليه وأن يسلمها الى أربابها •

وصية : وقال سابور بن اردشير لابنه هرمز اجعل على كل مائة رئيسا واجعل على كل خمسين قائدا ولا تطمع احدا في الانتقال من قائد الى قائد/ •

قوانين : قال أرسطو طاليس لالاسكندر حصن العورة واضبط الضيعة واذك العيون واجتهد من الاحتراس •

مكيده : قال أرسطو طاليس لالاسكندر كاتب اشد قواد عدوك بأسا وأقرهم نصيحة لعدوك لتوقع وهمه في قلب عدوك على صاحبه الناصح له واعمل على أن يقع كتابك بيد حراس عدوك •

وصايا في الحزم :

وقال أرسطو طاليس لالاسكندر ضع أمر عدوك على أنه في الدرجة العليا من القوة ثم عامله بقدر ذلك واقصده من قتل أن يطول وأرتق الفتق من قبل أن يتمكن منه فاتقه •

وصية لا تطالب ما بعد عنك حتى تسوى ما قرب منك •

وصية وتحذير : وقال أرسطو طاليس لالاسكندر اياك واللقاء

ببذئك فانك ان سلمت كنت مخطرا والخطر لا يجوز للملوك وان نكبت قتل خرق •

وصية : لا تجارب من لا علم لك بمحاربته وابدع أنت اذا حاربت
فان القليل من البدعة أجرى كثير من المعروف / •

وصية : قدم في الحرب الكهول وأصحاب المرة السوداء فانهم أجرأ
وأثبت ولا تقدم شيئا ولا حدثا ولا من ولد على العبودية •
وصية جليلة : لا تطلب منهزما أكثر من يوم وليلة •

وصية أجل منها وأعظم : وقال أرسطو طاليس لالاسكندر لا تأذن
لاحد أن يتناول شيئا من الغنيمة يوم اللقاء فانه تغرير وقد جرى
على من قبلنا منه آفات كثيرة •

مكايدة : قال أرسطر طاليس لالاسكندر ادخل المكايد على عسكر
عدوك بافساد مياههم وبالقاء البذور التي تهلك الدواب في مروجهم •
وصية : وقال اتق شغب الجند فان نارهم شديدة التوهه وأى
ملك تطاول على جنده وفؤاده لم يأمن الجتف •

فى الرسل :

وقال أرسطوطاليس لالاسكندر قل رسلك فان أكثر الآفات منهم
وليكن جاهلا بخبرك ان/قدرت على ذلك وينبغى أن لا يكون محبا للكلام
وان لا يكون معجبا ولا شرها ولا مستهترا بالشرب واعزم عليه أن
لا يشرب عند عدوك وفى بلاده غير الماء •

وصية وسياسة : قال أرسطوطاليس رتب الأمناء بين الصفين ليكتبوا
ما يكون من أصحابك فى الحرب يوم اللقاء واعط من أبلى الجوائز
فانهم انما ييذلون أنفسهم بسببها •

وصية فى أمر الرسل : وقال اذا وجهت برسول فانفذ عليه عينا
من عيونك فكم من حرمان قد انتهكت ومن دماء قد سفكت وعساكر
هزمت بكذب رسول •

بقية الودعية والسياسة : ووبخ من قهر وضع من مرتبه وانقص
من رزقه وأجر ارزاق الجرحى ما داموا فى جراحتهم الا من كانت
الجراحة على ظهره ومن قتل منهم فى المعركة أجريت على عياله
وورثته من بعده •

وصية : قال أرسطو طاليس لا نجب كتب الملوك بالغلظة ولا ترد
عليهم شيئاً من الجوانب يوم ورود كتبهم / ولا تقرا كتبهم على رؤوس
الاشهاد فان بذخهم يضعف قوما وصدقهم يكسر آخرين •

وصية : وقال أرسطو طاليس لا تحتاج رسل الملوك فانك ان اذمتهم
الحجة لم يكن فى ذلك فخر وان الزموت ناسك ذلك •

وصية عظيمة : قال دارابن دار للأسكندر لما أخذه اعلم بان
الدنيا دول وان المقادير جارية بما لا نعلم فلا تهابن ملكا للكه ولا تحقرن
ذا غاقه لفاقته وانظر كيف كنت وكيف أنا الآن فخذ بحظك من الاعتبار •

وصية : اجتهد فى الوقوف على ما يريد أن يعمله عدوك حتى
تكون مستعدا لمقابلته •

وصية : قال أفلاطون ينبغى للملك أن يستبدل رأس الجيش فى
الزمان الطويل بأحسن الوجوه •

وصايا : لا تأمن معاودة عدوك أن نأى عنك ولا موأثبته ان
دثامتك ولا كمينه ان ولى عنك •

وصية فى الخزم : اذا قربت من عدوك فخذق حول عسكرك
خندقا يكلمها نزلت منزلا •

وصية : من أراد المداولة ففناجزه ومن أراد المناجزة فطاوله / •
وصية : قال وينبغى أن تستعرض جنك فى كل شهر مرة على
دوابهم وبسلاحهم وينبغى أن لا ترخص احدا فى التخلف عن العرض
إلا للخطر العظيم • قال وينبغى أن ينشطهم عند اعتراضهم وأن يتفقد
ارزاقهم فلا ييخسوا وينبغى أن يصلهم عند غلاء السعر وفى الأعياد

وينبغي أن يذكر نفسه ما يلحقهم من التعب والأذى عند توهج الحر
وشدة البرد والمطر والثلج وما يلحقهم من المخافة ومن الآلام عند
المحاربة فتخف على قلبه مؤوناتهم وتبسط نفسه بصلاتهم •

المدة التي يجب بها رد العسكر الى أوطانهم

قال وينبغي أن ينقل العسكر الى أوطانهم في كل ثلاثة سنين مرة
ولا ينقلهم حتى يصل اليهم من يخلفهم •

قانون : قال اعلم ان فساد العسكر يكون من أمرين : احدهما
امراط القعود عن الحرب والثاني افراط التجهيز في البعوث فأحسن
النظر في ذلك واجعل الغزو والمراقبة عقبا بين جنودك ودولا بين
فرسانك واجعل الأمر في حزن ذلك وسهلة نوبا •

وصية عظيمة : اجعل في كل ثغر مرابطة من /أهلها فان مؤنتهم
أيسر لأن لزومهم لذلك الموضع يكون عليهم أهون فان لم يكن من
أهلها من يصلح فمن أقرب الأماكن إليها ولا تخل مع ذلك ثغرا من
بعث يكون عندك •

وصية : الأحقاد مخوفة وخاصة أحقاد الملوك فانهم يعدون الدرك
بالوتر مكرمة •

وصية : لا تغرنك بشاشة عدوك ولا لين لسانه فان دفائن الناس
الناس في صدورهم وخذعهم من أسنتهم ووجوههم •

وصية : وقال أفلاطون لا ينبغي للملك اذا حارب بأن يستبقى
فانه انما يحارب رؤساء الشجعان فسبيله أن يسكن باهلاك الواحد
الكثير من أهل الشعب فاما المدني فسبيله أن يستبقى لأنه انما يحارب
شجعانا واحدا •

وصية في مثل معنى الأول : قال أفلاطون برقتك على عدوك غلظة

منك على نفسك ويجب أن تعلم تأسفك على قتله أمون من تحسرك
على تخليته *

قانون وسياسة : قال ويجب أن يجعل بين الصفين مذكرين
مخصصين يرغبون العسكر على المجاهدة ويحملونهم على المصابرة
ويهجنون عندهم الجبن والفزعة/ *

القسم السادس

في السبيل الى تزكية الانفس وحياتها

القسم السادس^(١)

فى السبيل الى تزكية النفس واحيائها^(٢)

قال أبو الحسن : الحمد لله الذى خلق الأولى وجعلها فاني عن
انها بسعادة أو شقاء ووعده الأخرى للبقاء والجزاء بنعيم مقيم
أو عذاب أليم وجعل فى الدنيا الى الأخرى طريقين طريقا لأهل
[الشقاء] وطريق لأهل السعادة وجعل لكل طريق سببا
يوصل اليه من تعلق به ثم دعانا الى الاستقامة على طريقته
السعادة وأمرنا بأن نسأله الهداية اليها • فقال قولوا
اهدنا الصراط المستقيم ثم انه أنعم به علينا أنعاما وبينه
لنا تبيانا • فقال وان هذا صراطى مستقيما فانبعوه وسماه
صراطا اذ كان الموصل الى رضوانه وكرامته وحذرنا من العذر عنه
فقال ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله وعرفنا جميل صنعه
بنا وجميل محبته لنا ليفوز بالشكر من شكره ويشفى بالكفر من كفر به
ولتكون له الحجة البالغة ولا يكون لأحد من خلفه عليه حجة فتان لثلا
يكون للناس على الله حجة بعد الرسل • وقال وهدينا النجدين
وهما لاطريقان وقال غالمها فجورها وهو الكفر وتقواها وهو الشكر
وهما/ الستتان وبين ذلك فقال انا هديناه السبيل أما شاكرا وأما كفورا •
وقال قد أفلح أى صار الى الفلاح وهو الفوز بالبقاء فى النعيم المقيم
من زكاها أى نفسه بطاعة الله شكرا وقد خاب أى خسر الرحمة وصار
الى العذاب الأليم من دساها أى نفسه بالمعصية كفرا • وأنزل المرفقة
بانزال الكتاب وهى أجل موهبة وأشرف خلقه وكرامة وأنزل البيان
وهو علم اللسان وجعله الطريق اليها وقال علم بالعلم ، جاء فى
التفسير أى بالكتاب وقال خلق خلق الانسان علمه البيان ، جاء فى
التفسير انه علم اللسان والفائز فى الدنيا والآخرة من أطاع ربه
فأحيا نفسه بنور الهداية وبصيرة المعونة والفاضل الكامل من احى غيره

(١) بالفارسي فى الأصل ابتدأى قسم ششم اذ كتاب •

(٢) العنوان من المحقق •

بما حى به فى نفسه والشبقي من اعرض عن ذكر ربه فطغى وأثر
الحياة الدنيا فصار الى ضنك المعيشة فى الدنيا وحشر فى الآخرة
اعمى [وكانت (٣)] الجحيم هى المأوى . ونحن بالله نستعيز من الشقوة
وأياه نسئل الفوز والرحمة .

..... وبعد فان كتابنا هذا انما هو فى القسم السادس من
كتابنا الذى سميناه « السعادة والاسعاد فى سيرة الانسانية » /
ونريد أن نذكر فيه السبيل الى تركيه الأنفس وحيائها من مبدأ
مفتتحها الى تمام غايتها وبالله نعتصم وعليه نتوكل وأليه نرغب وأياه
نسأل المعون والتيسير ونصلى على نبينا محمد وعلى آله الطيبين .

فيما يجب أن يأخذ به الملك نفسه ورعيته فى معرفة الله :

قال الينوس الغرض المقصود به من الحياة انما هو اخراج النطق
من القوة الى الفعل والقرض من اخراج انطق الى الفعل معرفة الحق
فمن أجل ذلك نقول بان الغرض من الفلسفة انما هو معرفة الله .
وقال أفلاطون أول ما يجب على الملك أن يأخذ به رعيته الايمان بالله .
قال وذلك بان يعلموا ان لهم صانعا لا تخفى عليه خافية ولا يفوته شئ .
والثانى ان يعلموا ان وراء هذه الدار دار أخرى فيها يثاب الناس
وفيهما يعاقبون . والثالث أن يعلموا ان الله لا يرضى على احد من
عباده الا بان يجتنب السيئات والمحارم كلها فاما من خلط السيئات
بالحسنات فإنه لن ينال رضا الله وان كانت حسناته أكثر وسيئاته أقل .
قال وينبغى أن يقرر فى نفوسهم ان الله لا يقبل من النجس صلاة
ولا أضحية ولا قربانا . قال والنجس هو الذى غلبت عليه اللذات
واستولت عليه الشهوات . قال وينبغى أن يتقدم الى أهل الفضيلة
بان لا يقبلوا من النجس كرامة ولا برا . قال ويجب أن يقرر فى
نفوسهم أن الله جل وعز سبب الخير فقط فانه لا سبب لخيراتنا غير

(٣) وكان فى م .

الله • وأما الشرور فانما تنالنا بسوء أفعالنا • قال وينبغي أن يقرر
فى نفوسهم بان الله تعالى لا يهلك قوما الا بسوء أفعالهم •

وسأل الاسكندر ذيوجانس الحكيم أى خصال الخير أحمد عاقبة
فقال الايمان بالله وبر الوالدين وقبول الأدب • وقال هوميوس^(٤)
يجب أن يعلم كل احد بان الله مطلعا حيث كان ومن عرف ان الله
مطلعاً عليه حيث كان لم يختلف / أفعاله بل كانت سيرته متشاكلة •
قال أفلاطون وينبغي أن يؤخذ الناس باعتقاد انهم يخلعون فى النشأة
الثانية • قال وسبب الخلود اعتدال المزاج وزوال التبغى من الطبائع
فان الفساد انما وقع فى هذه الحياة بزوال الاعتدال وانما زال
الاعتدال من قبل تبغى الطبائع •

من كتاب الكون بتفسير الاسكندر :

قال أرسطو طاليس والقول بان الكل واحد غير متحرك وانه غير
مقتاه شبيهه بالجنون والوسواس وذلك انه ليس احد من المجانين ومن
سلب عقله يظن بان النار والثلج واحدا ولكن انما يظن هذا من لا يفرق
بين الأشياء التى هى جميلة بالطبع وبين الأشياء التى هى جميلة بالعادة •

قال الاسكندر الجميلة بالطبع مثل تعظيم الله وتبجيله وان يؤتى
بالعدل ولا يظلم احدا وان يكرم الناس ويستحق منهم • واما الجميلة
بالعادة فمثل أن لا يؤكل فى السوق • قال أبو الحسن / ينبغي أن يأخذ
رعيته باعتقاد ان لله أنبياء وأولياء • قال الاسكندر فى تفسيره لجرف
اللام كان أفلاطون يقول بان الله يتجلى بالنور ويوعز بالآيات للأفاضل
من عباده • قال وكان يقول وانه ليس يتجلى هذا النور ولا يوعز
بالآيات الا للذين قد قضى لهم بذلك من قبل أن يكونوا فان الأشياء
انما تجرى على ما سبق من قضاء الله لخلقه وانه لن يصل احد الى
الله ما خلا الذين قد قضى لهم بالوصول اليه •

(٤) فى الأصل اوميرس

علة أخرى فى امكان الخلود للأبدان :

قال الاسكندر فى تفسير الكون والفساد فى امكان الطبيعة أن تحليل جميع أجزاء المادة التى تقع بها الحياة وقع الخلود من قبل ما أصف لأن ما كان ينحل يتجدد ثم يكون كذلك ابدا •

نذكر ما روى عن الفلاسفة فى صفة الله :

.. قال أفلاطون الله هو الواحد البسيط الذى لا علة لوجوده • قال وكذلك نقول بأنه القائم بذاته لأن القائم بذاته هو الذى لا بداية^(٥) له لأن هويته تكون من تلقائه لا من خارج قال وهو الوحدة على الحقيقية قال وهو الأول والآخر لأن الأشياء كلها منه بدأت^(٦) / واليه انتهت قال وذلك نقول بأنه العقل لأن الأشياء كلها تنتهى الى العقل • قال ونقول بان الله هو العقل المفارق للصورية المتبرىء من كل عنصر ومادة وهو أعلى بالشرف وبالقوة من الجوهر وهو الذى يعطى الأشياء الجوهرية كلها والوجود وهو سبب الحق والحكمة وسبب كل معرفة ذلك انه المهيء لجميع الأشياء التى تدركها المعرفة لأن تعلم • وقال « الينس » الله واحد أولي غير متحرك وهو العلة لكل موجود وكل مكون وهو المحرك للأشياء المكونة على انه علة كونها وعلى انه السبب المتم لها ويحرك الأشياء الموجودة على أنه العلة المتممة لها • وقال وانه زين هذا العالم بجموده وقدرته وحكمته • وقال بعضهم الله واحد أزلى وانه لا شبيهه ولو كان له شبيهه لم يكونا اثنين بل واحدا ولو باينه الآخر فى شيء لم يكن بسيطا لكن مركبا ولو كان مركبا لم يكن قديما بل محدثا • قال ويجب أن يعلم بانه لا ضد له فانه لو كان له ضد لكان له فنان ولو كان له فناء لم يكن أزليا فان الضدين شأنهما /

(٥) لا بدويه فى الأصل •

(٦) بدت فى الأصل •

(٧) ينتهى فى الأصل •

أن يبطل كل واحد منهما الآخر ويفسده إذا اجتمعا • قال ويجب أن يعتقدوا بأنه حى حكيم • قال ويجب أن يأخذ الملك الناس بالآيمان بالله وبن الملائكة حق •

ذكر الحقوق التى يجب على الناس اعتقادها :

قال أردشير الحقوق التى يجب على الناس اعتقادها والقيام بها أربعة فأولها : حق الله والواجب فيه شكره على الائه ونعمائه والمصير الى ما أمر به والانتهاى عن كل ما نهى عنه والرضا بكل ما قدر وقضى • والثانى حق السلطان وذلك فى حسن الطاعة له والنصيحة • والثالث حق النفس وذلك فى رعايتها بما ينفعها وانالتها ذلك وفى حمايتها عما يضرها وصرف ذلك عنها • والرابع حق الناس وذلك بان يعمهم بالمودة والشفقة والمعونة والنصيحة •

وقال على بن الحسين حق الامام على الناس أن يطيعوه فى ظاهرهم وباطنهم على توقير وتعظيم وحق السلطان انه يطيعوه فى الظاهر فقط • قال وحق العلم ان تغرغ له قلبك وتحضره ذهنك / وتذكرى له سمعك وتشحذ له فطنتك بترك اللذات ورقض الشهوات •

ذكر معان آخر يجب على الناس اعتقادها ومعرفتها :-

قال أفلاطون واجب على الناس أن يعتقدوا بالطاعة للسنن وللرؤساء وينبغي أن يقرر فى نفوسهم بان الخير والسعادة انما تكون لهم فى الطاعة للسنن والأكابر لأن الأكابر هم الذين يبلغونهم الى السعادة ويجعلون لهم الخيرات ويضعونهم على الطريق بحسن التأديب والطريقة والأدب هو السنة المسنونة حتى اذا وجدوا أمرا استبشروا به استبشرا من قد وجد خيرا قال ويجب أن يقرر فى نفوسهم بانه ما يحل لاحد ان يهين نفسه ويذلها وانه ما شئ أبلغ فى اهانتها وفى مذلتها من مخالفتها للسنة والأكابر ومن ميلها الى الراحة فان الخير والطوبى انما هو فى استعمال النفس واتعابها فى التعب والحمود قال ويجب

أن يقرر في نفوسهم بأنه ليست الحياة محمودة على كل حال لكن
المحمود هو الحياة الفاضلة •

وقال الاسكندر فيما أوجب الله أيها الانسان اعرف ذاتك ومعرفة
الانسان انما تكون بمعرفة نفسه • قال وقد يجب معرفة النفس شيء
آخر وهو انما تكون حياة الانسان جارية على الأمر الطبيعي متى عرف
الانسان ذاته • قال أفلاطون وينبغي أن يأخذهم باعتقاد وجوب
الصدق وأداء الأمانة واستعمالها على كل حال بتحريم الكذب والخيانة
واجتنابها على كل حال • قال وينبغي أن يعلم أن الخيانة نوع من
الكذب وأن الأمانة نوع من الصدق قال وينبغي أن يخرج من البلد من
اجترأ على الكذب والخيانة قال وليس يجوز استعمال الكذب الا لرئيس
مع الأعداء كما يجوز له اهلاكهم وسقيهم السم ومع الصبيان ومع
الحمقى الذين لا بد من أن يخادعوا بالكذب اذ كان لا مقدار للصدق
عندهم • قال وسبيل في هذه المواضع سبيل الدواء •

في أخذ الناس بالتعبد لله :

قال أفلاطون في « كتاب السياسة » ينبغي أن يأخذ الناس ببناء
مساجد الله^(٨) • وقال في « النواميس » ببناء هياكل الله • قال وينبغي
أن يأمرهم بالصلاة لله على التمجيد للحسن والثناء الجزيل والخضوع
والخشوع • قال وينبغي أن يأمرهم باتخاذ الضحايا الحسنة/
والقربان الحسنة لله •

وقال أرسطو طاليس وينبغي للكيس للنفس أن يتقرب الى الله
بالقربان المسنية وبالتفقات العظيمة وأن يتقرب الى الناس بالصلوات
وبالجوائز وباطعام الطعام للخاص والعام وبالإحسان الى الغرباء
فلا الإحسان الى الغرباء وإلى الناس نوع من القربان •

(٨) تلك صورة أفلاطون الالهى الذى تصورم الفلاسفة المسلمون
أو انتحلوه ليقولوا على لسانه ما يريدون •

القول فى الزواج^(٩) وفيه ما ينبغى لكل صنف من الرجال أن يتزوج به من النساء^(١٠) :

قال أفلاطون ونقول فى باب الزواج أن ينظر الى طبع الرجل وطبع المرأة فلا يجمع بين مؤتلفين فى الطبع ولهذا نقول أنه يجب أن يكون نساء الحفظة على طبع الحفظة ونساء أهل الحكمة على طبع أهل الحكمة .

القول فى الايلاد :

قال أفلاطون وأما الايلاد فإنه يجب أن يكون من كل واحد منهما فى عنقوان الشببية قال فان الذى يكون من قبل ذلك أو بعده لا يكاد يجب .

فى عنقوان الشببية ما هو :

قال وعنقوان الشببية للمرأة من عشرين الى ثلاثين وللرجل من ثلاثين الى خمسين .

قال وذلك أن المنتهى / من البدن ومن العقل لكن واحد منهما إنما هو هذا .

القول فى المباشغة ان كيف ينبغى أن يكون :

قال النبى صلى الله عليه لو ان احدكم اذا أتى أهله قال بسم الله اللهم جنبنى الشيطان وجنب الشيطان ما رزقتنى فولد بينهما ولد لم يضره الشيطان . وقال مجاهد اذا جامع الرجل ولم يسم انطوى الجان على احليله . وقالت أم سلمة كان النبى صلى الله عليه

(٩) المزاوجة فى الأصل .

(١٠) راجع فى هذه الفقرة والفقرات التالية نظام التربية فى جمهورية أفلاطون .

إذا جامع غمض عينيه وغطى رأسه وقال للتي تكون تحته عليك بالسكينة والوقار • قال أفلاطون ولا ينبغي لمن أراد أن يولد ولدا أن يشرب شيئا من المسكر في تلك الليلة لأن الواقعة من بعد الشرب تجعل الولد أرعن •

فى مدة نشوء الانسان

قال أفلاطون ينبغي أن تكون العناية بتسوية الأبدان الى أن ينتهى النشوء • قال والنشوء ينتهى لسبع عشرة أو لثمان عشرة قال ومن بعد انتهاء النشوء ينبغي أن ياخذوا بالرياضة ويكون فيها سنتين أو ثلاثا حتى تشتد قوى أبدانهم •

فى الاسنان

قال أفلاطون عنفوان العمر للمرأة من عشرين الى ثلاثين سنة وللرجل من ثلاثين سنة الى خمسة وخمسين سنة • قال العارف ويكون من خمسين سنة فى حد الاكتمال الى خمسة وثمانين سنة فاذا جاوز ذلك كان شيخا • قال وان الانسان يزداد الى خمسين سنة فى بدنه وعقله وقال أهل الأدب أن المولود من حين [ما] يولد الى أن يبلغ يكون صبيا ثم يكون شابا الى ثلاثين سنة ثم كهلا الى خمسين سنة ثم يكون من بعد ذلك شيخا •

فى الفرق بين التأديب وبين السياسة :

التأديب هو أخذ السأس المساس بفعل ما يؤديه الى حسن الحال حتى يعتاده والسياسة انما هى اجراء أمر المساس على ما يؤديه الى حسن الحال فيما يجتمعان وفى ان كل واحد منهما انما هو لصالح حال المساس ويفترقان من جهة ان التأديب هو أخذ المساس بأن يعمل بما يسعده والسياسة لا تقتضى ذلك ولكنها يقتضى فعل الساس بما بما يسعد به المساس •

فى الفرق بين التربية على الأدب وبين التأديب / :

التربية على الأدب هو أن يفعل المربي بمن يربيه على الأدب بما يؤديه الى الأدب • وأما التأديب فانه أخذ المؤدب من يؤدبه بفعل ما يثمر الأدب •

فى الأدب انه ما هو

قال أفلاطون الأدب هو أن يعرف الانسان كيف يتعبد لغيره اذا تأدب وكيف يستعبد غيره اذا أدب • وقال ذيوجانس الأدب هو أن يعرف كيف يغلب ذاته حتى ينقاد لمن ينبغى له الخير والنافع ويجنبه الشر والضار • وهو أيضا معرفة أن كيف يحمل غيره على حسن الطاعة لمن يسوس أمره • وأقول الأدب أدبان : أدب فعلى وأدب عملى وأرسطو طاليس يسمى الأدب الفعلى وهو الذى يعرف به الانسان صلاح حاله فى عيشه التعقل وأفلاطون يسميه الحكمة وسنقول فيها فيما بعد ان شاء الله •

فى الأدب وفى الحكمة الانسية

أقول الأدب هو الحكمة الانسية والحكمة الانسية هى معرفة السيرة المدنية الى السعادة ، معرفة عبادة ومشاهدة • وبيان ما أقول/ ان اللعوم العلمية لا يوقف على حقائقها ودقائقها بالصيغة دون مشاهدتها لمباشرة الأعمال وان كان الواصف مقتدرا على العبادة وغير ضنين بالافادة • وأقول الحكم هو الذى عرف ما نطق به السنة المسنونة المستقيمة وأرشد اليه السائس الناصح ثم سلك الطريقة فعرف بالمشاهدة ما قصرت عنه عبادة السنة وبيان السائس • وقال بعضهم من أحب الحكمة فليبغض الدنيا وذلك هو المال والنساء • وقال أفلاطون ليس شئ أخص بالحكمة من الصدق فينبغى لمن يريد الحكمة أن يلزم الصدق •

فى الحكمة لبعضهم :

قال أجزاء الحكمة ، المودة وحسن الروية • علا الحكمة التحفظ

والمتخرج عمل الحكمة تميز الخير من الشر والضار من النافع
والصالح من الكذب •

لواحق الحكمة : الفهم والعفة • قال وتقابل الحكمة الرعونة •
قال وأجزاء الرعونة الطيئس والخفة • علل الرعونة النسيان والضمورة •
أعمال الرعونة للتغلب في الأشياء والتخبط • لواحق الرعونة البلادة
والبله/ •

في المتأدب • قال أفلاطون المتأدب هو المقتدر على أن يزمر
ويرقص زمرا حسنا رقصا حسنا أعنى أن يكون متحركا بصوته وبدنه
على الأخلاق الفاضلة وذلك بأن يكون قوله عند العوارض على ما ينبغي
وبأن تكون حركة أعضائه عندها على نظام وترتيب مستوى • وأقول
المتأدب عنده هو الذي قد عرف كيف يتعبد لغيره وكيف يستعبد غيره
وكيف يستعبد غيره وصار ذلك حالا فيه • وأقول المتأدب هو المتخرج
في الحكمة والمتخرج فيهما هو الذي فهم عندها لطائف ما تفيد من
الهناء وجانب ما تصرف من البلوى وهو الذي يفقه لحققات الزرع عنها
والزلل وينبه لوجوه الاستدراك والعمل •

في الأديب

الأديب قد يقال على المتأدب وقد يقال على المؤدب • المتأدب
البالغ في الأدب هو الذي يستحق أن يؤدب وقد مر القول فيه •
وأقول المتأدب قد يقال على من ابتدئ في تعلم الأدب وقد يقال
من المتخرج فيه • وقال فرفوريوس : كل أديب في شيء فانه يكون/
قاضيا في ذلك الشيء والأديب في الكل هو القاضي في كل شيء •
قال ومن علاه هؤلاء القوم أن يسموا الأديب في الشيء من كان عنده
من علم ذلك للشيء ما يمكنه الحكم فيه على ما بعده •

وقال غيره الأديب في الشيء من كان عنده العلم بمبادئ ذلك
الشيء وكان مع ذلك منطقيا وأقول الأديب هو الحكيم بالحكمة الانسية
البالغ في الحكمة •

فى الغرض من الأدب :

قال أفلاطون : الغرض من الأدب هو أن يصير الانسان خيرا والخير هو الذى ملك نفسه والمالك لنفسه هو الذى يمكنه أن يضبط نفسه عن اللذات وعلى الأحران وعند الغم وعند الفرح وعند سائر العوارض والخواطر فلا يطلق لها الحركة فى شىء ولا السكون عن شىء الا ما أطلقه الفكر بالعقل فان أكثر الآفات انما تجيء من العمل بالخواطر الذى لم يصححه الفكر . قال واما الغلبة فانها تولد سوء الأدب وهو العجب والعجب يولد الخرق .

قال أبو الحسن : قوله يكسب صاحبه الغلبة يريد / انه يكسب صاحبه أن يغلب ذاته وقوله وأما الغلبة فانه يريد أما غلبة ذاته فانه تولد العجب على نحو ما قاله .

الأدب الذى يربى به الصبيان وهم لا يعقلون هو الأدب الذى ينبغى أن يؤخذوا به وهم يعقلون أمر غيره :

قال أفلاطون : وأقول الأدب الذى يربى به الصبيان وهم لا يعقلون هو الأدب الذى ينبغى أن يؤخذوا به وهم يعقلون . قال وهو الذى ينبغى للكهل أن يستعمله وللشيخ أن يعقله لا فرق فيه الا من وجه العمل وذلك أن وجه العمل فى تأديب من لا يعقل خلافة مع من يعقل

فى ان الأديب هو الحر ومن ليس بأديب فانه عبد :

قال الحر هو الذى يستمر بدنه على العادات الجميلة والأخلاق الفاضلة وأما الذى لم يستمر بدنه على ذلك فانه يكون فى عذاب وقلق وذلك ان / فعل ما تدعوه اليه شهوته ببعض يلذ به وتدم كيف لم يطع النطق والسنة وان فعل ما تأمر به السنة أقلقته الشهوات ولا الشهوات يزينيه العقل وذلك أنه نفسه فى بعض الأشياء أمة وفى بعضها حرة وانما السعادة فى أن تصير النفس بكمالها حرة . قال ولذلك نقول بأن الأمر كله انما هو فى اعتياد^(١١)

(١١) اعتبار فى د .

المعاداة الحسنة • قال وأقول ان الذى لم يقتن الأدب يجريين^(١٢) كل قليل ويصرع على غير ترتيب فان أمسك نفسه فيحفظا فانه لا يصبر ويظفر من الرأس •
فى عدم الأدب :

قال أفلاطون : عدم الأدب هو عدم النطق فان المتأدب هو الناطق قال وعدم النطق يكون على وجوه احدهما الجنون والثانى الجهل واثالث هو اهمال العلم قال والجنون هو فساد القوة الناطقة بالبنية وبالآفة والجهل هو اهمال القوة الناطقة وترك اخراجها الى الفعل واهمال العلم وهو ترك العمل به من بعد الوقوف عليه • قال وهذا سر الثلاثة والمجنون/ أصلها حالا • وقال الانسان بالنطق فمن ليس بناطق فانه ليس بانسان الى من جهة المجاز للصورة الظاهرة • وقال أرسطو طالع ليس من لا عقل له أفضل من الذى له علم ولا يعمل • وأقول الجاهل بهيمة بالحقيقة وشر من البهيمة وذلك من قبل أن أكثر البهائم نافعة للناس وغير ضارة والضارة منها متشردة ومنتبذة فاما الجاهل فانه كبير الجناية على نفسه وعلى غيره ويتعذر الاحتراز من شره لالتباس أمره ومخالطته الناس وتوسطه فيما بينهم ولأنه بمقدار ما معه من قوة النطق تنبه لوجوه ابتغاء الشر وللحيل فى مضار الناس من حيث يخفى أمره لأنه يهتدى للتدليس والتمويه والأخفاء والتلبيس فلذلك قلنا بانه شر من البهائم من المجانين ولا سيما اذا كان سبعى الطبع أو خبيث الهمة • وأما العالم المستعصى على العلم فانه شر من المجنون ومن الجاهل لأن الخسارة بفساد القوة الناطقة ويترك احيائها على من كانت قوته النطقية سليمة انما هو من قبل ما يستفاد بالعلم من اجتلاب المنافع ودفع المضار وقد فات المستعصى على العلم ذلك وبعد فان الجاهل قد يرجأ حسن حال فى نفسه وحسن الحال به فى ثانی وذلك بان يرغب فى العلم فيأخذه ويعمل/ به فاذا علم ولم يعمل فقد ذهب الرجاء منه ووقع الناس فى خيره ومن استصلحه بالعلم:

(١٢) غير واضحة فى الأصل •

ثم كانت جنايته على نفسه وعلى غيره بايقاعه اياها فيما يضرها عن علم منه بالمضرة واخساره اياها ترك اقتناء ما ينفعها عن علم منه بالمنفعة ومع القدرة اعظم في الهجنة وفي السماح وانما صار المجنون احسن حالا من الثلاثة لانه^(١٣) اوسعهم عذرا واقلهم جناية اما اوسعهم عذرا لانه قل ما يكون سببا لحياته واما اقلهم جناية فمن قبل تسهل كف عاديته بالاستتياق منه لزواج النسبة عن امره ولسقوط الحشمة فيه . وقال افلاطون من ليس بأديب فانه الحالم في اليقظة .

في اصناف التربية على الادب والتأديب :

قال افلاطون التربية على الادب قسمان احدهما القسم الخداع والآخر النوع الجدى قال والابتداء من النوع الخداع لأن الصبيان لا يحتفلون الجد ما داموا صغار. لضعف عقولهم وذلك لأن الضعيف انعمل/ لا يرغب في الجد لأنه لا يعرف قيمته . ويقول التربية على الادب وكذلك التأديب يكون بوجهين احدهما بالقول والآخر بالفعل وكل واحد من هذين يكون بوجهين احدهما أن يحملوا على الفع وعلى القول حتى يقولوا يو يفعلوا والآخر أن يقال ليسمعوا أو يفعل ليبحروا حتى يتأدبوا . وأقول أيضا التربية على الادب تكون بوجهين احدهما ما ينبغي أن يؤخذ به الصبي والآخر ما ينبغي أن يؤخذ به غيره وذلك مثل أن يأخذ الذبايات والحواضن في تخويفهم وفي أن يجنبونهم بسمع الأشياء القبيحة ورؤية الأشياء القبيحة ومثل ما يؤخذ الصانع في أن لا يفعلوا الأشياء القبيحة لكن الحسنة .

القول في تربية الصبيان على الادب بالنوع الخداع

قد قلنا ابتداء التربية على الادب انما تكون من المخادعة وذلك بان يصور الجد في صورة الهزل أن يتفق الصدق من صيغة الكذب . قال افلاطون وذلك بان يصاغ لهم الغاز يكون حشوها الادب وظاهرها الكذب . / قال ومن جنس الانغاز الأشعار التي

(١٣) . لأنهم في د .

تمدح ابفضيلة والعفة لا المجون واللذة • قال وينبغي أن يؤخذ
الأموات والحواضن بأن يحرقوهم بها ولا يحرقونهم بغيرها •
قال وينبغي أن تكون العناية بتسوية أنفسهم بالالغاز أشد من العناية
بتسوية أبدانهم بالقمط • قال ولذلك نقول بأن الابتداء إنما هو من
الموسيقى الخاذي • قال وأما اللعب فينبغي أن يجعل فيما يثمر الجد
كالعب بالكرة والثقافة •

القول فى تربية الصبيان على الأدب بالنوع الجدى :

قال أفلاطون ابتداء الأمر من النظافة ومن أن يحملوها على ألف
الأثياء الحسنه وعلى النفار والبغض للأشياء السمجة وذلك بأن
تصان أبصارهم وأسماعهم من القبيح والذميم وأن ييذر فى أنفسهم
الحسن والجميل قال فينبغى أن يحملوهم على النظافة فى البدن واللباس
وفى كل شئ حتى فى تقصيص الشعر قال وينبغي أن يجنبوهم
المواضع الذى يجرى فيها المرى والخنا وأن يصونوا أعينهم من الصور
القبيحة ومن الأشكال الرديئة فان الردىء من كل شئ يولدا والحسن
من كل شئ / يولد الحسن • قال وينبغي أن يجرى على أسماعهم
وعلى أبصارهم الأقاويل الحسنه والأفعال الفاضلة والصور الأنيقة
والأنكال الحسنه قال ولهذا نقول بأنه ينبغى للسائس أن يمنع الصنائع
والمصورين من أن يتخذوا آنية أو شيئا يشكّل ردىء أو يصوروا
على شئ صورة سمجة •

قال وينبغي للسائس أن يخرج من البلد من لم يمتنع من فعل
القبيح وقال وانهم اذا أحبوا الحسن والنافع وأبغضوا الذميم والضار
يسهل علينا دعوتهم الى فعل الحسن والنافع والى ترك القبيح والضار •
قال وتهون عليهم الاجابة قال فقد يجب لهذا أن نمدح الفضائل
بحضرتهم وأن نزينها فى نفوسهم وخاصة الصدق والوفاء وحسن
الطاعة للأكابر والعفة والشجاعة والعدل والحكمة •

قال ويجب أن نذم الرذائل بحضرتهم ونقبحها فى نفوسهم وخاصة

الكذب والمُرد والخيانة والجبن والجهل وأولاهما بالتهجين الاستعصاء
على الأكابر فإن هذا أسمح الرذائل وأقبحها وأضرها وذلك أن الخير
كله إنما هو في حسن الطاعة للسنن وللسياسة والشر كله والضرر كله
إنما هو الاستعصاء على السنن وعلى السياسة قال أفلاطون وأقول
أن الضلّاح كله إنما هو في محبة الحسن والنافع وفي بغض المبيح
والضار فإن الذي يحب الحسن والنافع يتوق إلى أن يكتسبها ولا يندى
ببغض المبيح والضار يهرب من الوقوع فيهما •

أدب كبير وهو في اكتسابهم الحياء

قال أفلاطون : وينبغي أن يحملوهم على الحياء وذلك بأن يصور
في أنفسهم سماجة الرذائل ومهانة من يكتسبها وبأن يعظموا حرمة
الأكابر والأفاضل في نفوسهم • قال : وأقول الذي يحدث الضفر شينان
أحدهما الخوف من الأصدقاء وهو الحياء والآخر الجرأة على الأعداء
وهو الشجاعة •

أدب كبير يجب أن يؤخذوا به

قال : وينبغي أن يمنعوا من أقران السوء وأن يحفظوا من أن يقع
أعينهم^(١٤) فإن الشبيه مائل إلى انشبيهه وكل يجر إلى مقتدائه
ويفعل فيه وإن لم يعرف والمنفعل ذلك ولم يختبر به •

قال أبو الحسن : وقد أحسن الشاعر في قوله :
وكل قرين إلى شـبـكـه
كأنس الخنافس بالعقـسـرب
تري الطفل يـهـم عن قرنه
كفهم الفصيح عن المعرب/

سياسة في تربية الصبيان على الأدب

قال أفلاطون : وينبغي أن يشغلوا الصبيان أبداً فإن الراحة

(١٤) العبلزة غير متسقة ، نقض على الأصل •

والعطلة فساد على من لا تميز له قال وهذه حال الصبيان والعبيد •
قال أبو الحسن يعنى بالعبيد الذين هم عبيد بالطبع •

سياسة أخرى فى تربية الصبيان على الأدب

قال أفلاطون : وانما الأمر كل الأمر فى تجريد التربية على طريق
الاستقامة فان التلون فى كل شئ يولد الاضطراب والاضطراب
يولد الفساد •

أصل فى السياسة

قال ولا ينبغى أن يعاتب النساء والصبيان وقد قيل من الجهل
العظيم معاتبة الصبيان والنساء ولو جاز ذلك جاز معاتبة المجنون
والسكران • قال ولا ينبغى أن يظهر التضجر منهم • قال أبو الحسن
وقول أفلاطون ولا ينبغى أن يعاتب الصبيان يريد به الذين لم يبلغوا
فى التمييز مبلغ فهم ما يراد منهم بالعتاب فيصيرون اليه •

وقال شاعر العرب :

وعاتب ذوى الألباب ان عقابهم
يسبج صلحا أو يكف عن الرغم/
ومن عاتب الجاهل اسقم نفسه
فلا يعظ الجاهل وابراً من السقم
وليس يقّر الجاهلون بحكمه
كما لا يقّر الصعب بالذم والخطم

فأما من فطن وعقل فانه لابد من مسابته وان كان بعد على حكم
النصبي من قبل سنة •

فى ان الامور بمبادئها وان المبدأ أعظم شئ يكون فى الأمر

قال أفلاطون : ينبغى أن يعلم ان ابتداء كل أمر أعظم شئ فيه
وأن الامور بمبادئها • قال واذا وقع الابتداء على الواجب يزيد على

التداول. وأثمر ثمرات عظيمة ونافعة وبخرج ناسا جيادا .
قال وان الصبيان يخونون سراع القبول والأتمار لما يؤمرون به (١٥)
فينبغي أن يؤخذوا من الصبي بما ينبغي أن يؤخذوا به وانما الامر
كنه فى اعتياد العادات الحسنة .

القول فى مبدأ التأديب

قال أفلاطون : ابتداء التأديب من التعويد وذلك بأن يؤخذ الصبيان
باعتياد العادات النافعة الحسنة وان لا يتركهم بأن يزوالوا عنها البتة
ولا أن يخالفوها فى شىء البتة .

قال وينبغي فى الجملة أن يأخذوهم فيما يفعلون بالاحتذاء بما
ملؤا منه أسماعهم وأوقعوا عليه أبصارهم/ وبامتثال ذلك أن يصير
ذلك عادة لهم .

فى كيف يؤدب

قال أفلاطون : ينبغي أن يجعل ابتداء أمره من الرفق فان لم ينفع
فبالعنف قال وأقول سبيل السائس أن يتسلط على المسوس تسلط
مسألة ويصافحه برأى وثيق وجد وحزم فان استعصى صبر عليه
واحتال له وعليه فان أعياه الرفق استعمل حينئذ المخاشنة .

القول فى التأديب

قال أفلاطون : التأديب هو التربية الجارية على الصواب فى اللذات
والأحزان وفى الفرج والغموم حتى يمتنع مما لا ينبغي من الذات وحتى
يصير على ما ينبغي فى الصبر عليه من الأحزان وأن يفرح بما ينبغي
ويغتيم بما ينبغي أن يغتم عليه ولا يفرح بما لا ينبغي الفرج غيه
ولا يغتم بما لا ينبغي الغم غيه . قال وليس فيما قلنا سقط لكن
وفى جميع العوارض حتى تكون حركاته ومصرفاته على ما ينبغي

(١٥) يؤمر فى م .

وبالمقيدار الذى ينبغى وفى الوقت الذى ينبغى وعلى الوجه الذى ينبغى • وقال أرسطو طاليس التحرج فى الأخلاق والصناعات انما يكون بالعادات غير ان الأخلاق/الفاضلة والصناعات المحمودة انما تكون بالعادات الحسنة والردئية • قانرا ولذلك نقول بان الخير كله انما هو فى العادة الفاضله •

فى العادة ما هى وفى الجودة والرداءة

قال برنسطو طاليس : العادة انما هى أفعال متكررة على جهة واحدة والأفعال منها جيدة ومنها رديئة والجيدة منها تولد الجيدة والردئية منها تولد الردئية قال والرداءة كله انما ينولد من جهة الافراط أو القلة والجودة انما تتولد من التوسط •

القول فى اللذات المحمودة وفى اللذات الذميمة

قال أفلاطون : الذى ينبغى أن يفرح به من اللذات هو كل ما كان حسنا ونافعا وقال وذلك هو الذى يجزى على الطبيعة المستقيمة وعن العادات الحسنة قال وما كان كذلك فانه قبيح ومذموم • قال وينبغى أن يعلم أنه ربما كانت الطبيعة مستقيمة والعادة ماسدة • قال أبو الحسن وربما كانت الطبيعة فاسدة والعادة مستقيمة •

فى تعويد التعب والكد

قال أفلاطون : وينبغى أن يعودوا التعب بسبب الجميل/والنافع ولن يتم ذلك الا بإعتياد الصبر عن لذة الراحة وباعتياد الصبر على قسوة النفس وجزع اليد عن البيس من أذى التعب والنصب قال ونقوله انه ليس ينبغى أن يربى الأولاد على الدلال والدعة فان تربية الدلال لا يصبر على مفارقة الشهوة ولا تطيق احتمال النصب والمشقة قال ونقول انه لا ينال (١٦) الخيرات العظيمة من العلوم الشريفة والأخلاق الفاضلة والصناعات الكريمة الا بالتزلم الكد والتعب • قال ونقول ان النوم

(١٦) اضافة فى هامش م •

والراحة يفتقران في الدنيا والآخرة ومن لم يصبر على تعب حسن الخلق
احتاج أن يهرب على تعب سوء الخلق .

في تعويد الصبر والحلم

قال وينبغي أن يأخذوا بالصبر عند التوازن والمصائب ويأخذوا
عند الغضب قال وينبغي أن يقرر من نفوسهم بأن الجزع والقلق والترك
والتيوان والكسل إنما يكون من الدناءة ومن الجهل قال وإنما الحلم
كله/ من السكوت والسكون قال وأصل الأدب الرزانة والوقار وأصل
الرعونة السفهة والطيش والخفة .

في تعويد حسن الطاعة للرؤساء واللسن

قال وينبغي أن يؤخذوا بالأحداث من أول العمر على الاعتقاد بأن
الخير والسعادة إنما يكون لهم في الطاعة للسنن والأكابر حتى إذا
وجدوا سنة بو أمراً استبشروا استبشاراً من قد وجد خيراً . قال وذلك
لأنهم قد اعتقدوا بأن الرؤساء والمؤدبين هم الذين يبلغونهم إلى السعادة
ويجعلون لهم الخيرات بحسن التأديب . قال وينبغي أن يقرر في
نفوسهم بأن الاستعصاء أصل الشر كله وإن البلياء كلها من الاستعصاء
تتولد وبالأستعصاء تفوت الإنسان السعادة التي هي أشرف الخيرات
ويحصل له (١٧) الشقاء الذي هو مجمع الشرور قال وينبغي أن يعلم
أن القلب يتقلب دائماً ويتردد بين الشر والخير ومادة الخير طاعة
الرؤساء ومجانبة السفهاء ولزوم الأفاضل . ومادة الشر اتباع
الهيوى (١٨) ومساعدة أخدان السوء ومفارقة الأفاضل .

في صفة حسن الطاعة

قال أفلاطون : حسن الطاعة هو أن يطيع فيما يشتهى وفيما
لا يشتهى وفيما يعلم معناه وفيما لا يعلم معناه قال وذلك لأن

(١٧) في الأصل .

الحدث لا يشتهى الخير بل الشر وليس فى الامكان أن يعلموا ما داموا صغاراً وأحداثاً ما يضرهم وينفعهم لأن ذلك انما يحصل بالتجربة والتجربة انما تحصل فى الزمان الطويل بالرصد والرعاية •

فى فضيلة الطاعة :

قال حكيم من حكماء العرب أنه ليس يصلح للرئاسة الا من أطاع الرئاسة ومن لم يطلع الرؤساء والسادة فانه غير مطيع للرئاسة وكانت سبب كلمته هذه أنه لما حضرته الوفاة أراد أن يعقد لأحد أولاده الرئاسة وكان له ثمر بنين فدعا بالأكبر وقال له انى قد تضجرت من الحياة فخذ هذا السيف واطعن به فى صدرى حتى تخرجه من صلبى فقال انتنه وكيف يجوز للابن أن يقتل أباه فدعا بالذى يليه وقال له/مثل ذلك ورد عليه قريباً منه فلم يزل على ذلك يدعو بواحد واحد الى أن^(١٩) انتهى الى الأصغر فلما قال له ذلك قال هذا عار على فى الدنيا وهلاك فى الآخرة ولكن هل لك فيما تأمرنى به فرج قال نعم فأخذ السيف وهم به فقال حسبك ثم دعا بنيه وعرفهم ما كان منهم ومن أخيه الأصغر وقال القول الذى قدمناه وعقد له عليهم الرئاسة وقال النبى صلى الله عليه وآله المؤمن كالجمال الإنف ان قيد انقاد وان أنيخ على صخره استناخ • وفى رواية بخرى المسلمون هينون كالجمال الأنف ان قيد انقاد دان أنيخ على صخرة استناخ • وقال ذيوجانس لتلامذته من جمع مع^(٢٠) المحبة رأيا فاجمعوا به مع المحبة طاعة •

فى تهوين الموت :

قال افلاطون : وينبغى أن يهون الموت فى نفوس الأحداث حتى يصيروا شجعاناً ولا ينبغى أن يفرعوا فيجبنوا ولا ينبغى أن يقال

• (١٨) الهواء فى د

• (١٩) مضافة فى م

• (٢٠) مضافة فى م

لهم بان أشياء لها صور هائلة تدور بالليل وبالنهار فانهم يجبنون
بمثل هذا اذا سمعوه .

آداب يجب أن يؤخذ بها الصبيان :

قال ينبغي أن يعلموا الرماية والكتابة والسباحة/أدب قال وينبغي
أن يؤمر الصبيان بالاقبال على من أقبل عليهم . أدب قال وينبغي
أن يؤخذوا ببر من غنى منازل آبائهم من معارفهم . وينبغي أن يمنعوا
من صدر المجلس . قال وكان أفلاطون يقول صدر المجلس موضع قلعه .
أدب قال وينبغي أن يمنعوا بأن يتبدروا بمعانقه من هو أكبر منهم
وبمصافحته . أدب وينبغي أن يمنعوا من التعبير . أدب وينبغي
أن يمنعوا من الاعتذار مما لاينبغي الاعتذار منه .

أدب قال وينبغي أن يمنعوا من تتبع معارج الناس والتقاط
سقطاتهم فان ذلك نذالة وجيل . أدب وقال حكيم لابنه ضغ نفسك
يا بنى دون غايتك فى كل مجلس ومقام ومقال . أدب قال وينبغي أن
يؤخذوا بالسلام قبل الكلام وفى السنن الفاضلة من بذاكم بالكلام
قبل السلام فلا تجيئوه .

آداب حسن قال وينبغي أن يؤخذوا بالاستيناس من قبل دخولهم
الى حيث لا يحتاجون فيه الى استئذان والاستيناس التسببحة
والتحميدة^(٢١) والتكبيرة أو التتحنح يؤذن به من فى البيت انه يريد
الدخول/عليهم . أدب قال وينبغي أن يؤخذ الصبيان بخفض الصوت
ومش القصد وسكون الرمح^(٢٢) وقلة الالتفات وقلة التلون فى الجلوس
وينبغي أن يمنعوا من التقلب ومن العيب ومن كثرة الضحك فانه من
تعود شيئاً من هذا صعب عليه الاقلاع عنه .

(٢١) فى الأصح التحميدا .

(٢٢) فى الأصل الزلج .

آداب الدخول الى بيت خال (٢٣) :

قالوا وينبغي أن يؤمروا بأن يقولوا السلام على أهل البيت من الجن والملائكة وعلى عباد الله الصالحين • السلم علينا من ربنا قالوا وكذلك إذا دخلوا مسجدا •

آداب من يدخل بيته : قالوا والضواب أن تقول السلام عليكم إذا دخل الى أهله :

من آداب الأكل : ينبغي أن يؤخذوا بغسل اليد قبل الطعام وبعد • فان ذلك من السنن الجيدة وينبغي أن يؤخذوا بتسمية الله في الابتداء وبحمده في الآخر وينبغي أن يؤمروا بذلك في كل لقمة وينبغي أن يمنعوا من تعظيم اللقمة ومن مد اليد الى سوى ما يكون أمامهم وقربا منهم • قال ولا ينبغي أن يغسلوا أيديهم بحضرة الأكابر •

في آداب شرب الماء : ينبغي أن يمنعوا من الشرب فيما بين الأكل ولا ينبغي أيضا/ أن يشربوا من بعد الفراغ من الأكل الى أن تمض ثلاث ساعات وأقله ساعتان وينبغي أن يجعلوا الشربة بثلاثة أنفاس ويسموا بعد كل نفس اذ ابتدأوا ويحمدوا الله اذا قطعوا في كل نفس • وروى أن النبي صلى الله عليه كان يشرب الشربة في ثلاثة شربات وثلاثة تسميات وثلاثة تحميدات • قال وينبغي أن يؤخذوا بصيب الماء وبترك العب فان النبي عليه السلام قال الكباد من العب •

القول في المسكر وشربه

قال المسكر دواء كبير يعين على حرافه الشيوخوخة ويعين على التسلية قال فانه يضع من الجبن ومن الخوف ومن القحمة ومن الرذا قال والمسكر حرام وذاك أنه يورث القحمة والجور والفرع ويوقع في كل شر • قال ولهذا نقول بأن المسكر حرام على من لم يمكنه أن

(٢٣) في الأصل خالي •

يمتنع عن شرب ما يسكره اذا دبت الاريحية فيه ونسخت نفسه الى
التزيد قال وينبغي أن يمنع عن الشرب بالنهار جميع الناس قال ويمتنع
بالليل من أراد أن يحضر مجلسا للراى فيمنع أيضا من أراد أن
يواقع امرأته ليولد ولذا فان الموافقة من بعد الشرب/تجعل الولد ارعن .

وذكر جالينوس عن افلاطون انه قال ليس ينبغي أن يطلق لأحد
شرب الشراب بالنهار البتة الأعلى سبيل التداوى من أجل المرض .
قال وليس ينبغي أن يطلق للعبيد وللأماء أن يقتربوه البتة . قال وليس
ينبغي لأحد من أهل العسكر أن يشربه ما دام في وجه حرب هكذا
ذكر عنه جالينوس والذي ذكره في النواميس أنه ينبغي أن يحرم
المسكر على الجند .

القول في شرب الصبان للمسكر أن كيف ينبغي

قال افلاطون ينبغي أن يمنع الصبيان من الشرب الى أن يبلغوا
ثمانى عشرة سنة والعلة في ذلك انه لا حاجة بهم الى الشراب لان
الشراب نار والصبي ما لم يبلغ ثمانى عشرة سنة نار وليس يجوز
أن يزيد نارا على نار . قالوا واذا بلغوا ثمانى عشرة سنة أطلق نهم
شربه على سبيل التداوى وبالليل من دون النهار قال ولا ينبغي
أن يطلق لهم الاجتماع عليه ما لم يبلغوا ثلاثين سنة .

القول في الولاة والقضاة انه هل ينبغي

لهم أن يشربوا وان كيف ان جاز لهم ذلك /

ذكر جالينوس في الكتاب الذى يقول فيه بأن النفس تابعة لمزاج
البدن عن افلاطون انه قال ليس ينبغي للقضاة والولاة والتقا وجميع
من يقصد للمشورة أن يشرب قال جالينوس وقال افلاطون فأقول
في الجملة بأنه ليس ينبغي لمن أراد أن يكون صحيح العقل أو مستقيم
الاسنة أن يشرب الشراب البتة .

فى أدب النوم

قال ينبغى أن يمنع الصبيان من نوم أول النهار وآخره • قال أبو الحسن : ينبغى أن يمنع الكل منه الا من كانت به علة وكانت العرب تقول نوم أول النهار خرق ونوم آخره حمق والنوم فيما بين ذلك خلق • وينبغى أن يمنع الكل من النوم من بعد الطعام الى أن ينزل الطعام من فم المعدة الى قعرها • وينبغى أن يؤمروا بالنوم على الشق الأيمن وان جعلوا أيماهم تحت خدودهم •

ذكر ما يجب أن يفرض على الأولاد للوالدين

قال أفلاطون يجب أن يقرر فى نفوس الأولاد أنه ليست حرمة من بعد حرمة الله أعظم من حرمة الأمهات والآباء لأنهم بسبب الكون وبسبب خيرات الأولاد فواجب عليهم قضاء حقوقهم بقدر طاقتهم قال/وأول ما يجب عليهم من حقوقهم أن يشربوا قلوبهم تعظيمهم واجلال أقدارهم واستشعار الذلة لهم واعتقاد طاعتهم فيما ساءهم وسرهم • قال ويجب عليهم أن يعتقدوا الرضا بجميع ما يكون منهم اليهم قال ويجب عليهم خدمتهم بوسعهم وجهدهم • قال ويجب أن يلزمهم القيام بين أيديهم على البعد ويجب عليهم غض البصر عنهم لتعظيمهم • وقال ويجب عليهم السكون والسكوت بين أيديهم وبحضرتهم نال وينبغى أن يتركوا الالتفات وكثرة الحركة ما داموا بمشهد منهم • كان أفلاطون يوصى الأحداث ، بثلاث بغض البصر وبالصمت وبالعفة •

وقال أرسو طاليس ما شئ أصعب من السكوت • وقال بن المبارك منزلتان شريفتان سهت القلوب عنها الصمت وتجنب باب سلطان • قال ويجب أن يفرض عليهم كفاية الآباء والأمهات وأن ان ذلك أوجب عليهم من كفاية أنفسهم وواجب على الأولاد الجمالية ن أبدان الوالدين وأرواحها وبذل أبدانهم وأرواحهم بسبب سلامتهما • ايقاعه يوم فى حال غضبهم / قال ويجب أن يعتقدوا بأنه ليس يحل م الهرب منهم اذا أرادوا تأديبهم • قال وينبغى أن يتركوا الاضطراب الكلام وقت غضبهم قال أفلاطون ويجب على الأولاد الاستسلام

لما يريد الآباء والأمهات قال ويجب أن يعتقدوا بأنه لیس یحذ لهم الهرب منهم اذا أرادوا تأديبهم • قال وينبغي أن يتركوا الاضطراب والكلام وقت غضبهم ووقت ما يؤدبونهم • قال وينبغي أن يتركوا الاعتذار في ذلك الوقت • قال ويجب ان يكون اعتذارهم اليهم وقت سكون غضبهم وأن يظهروا التوبة والانابة • قال وليس ليم أن يجلسوا بحضرة الآباء والأمهات فان أجلسوهم جلسوا مقعس • قال وليس ينبغي أن يرضى من أحد من الأولاد مخالفة الوالدين في شيء البتة • قال وليس ينبغي أن يمتخطوا ويتبرقوا بحضرتهم لا بحضرة الأكابر • قال وللآباء والأمهات حق المسادة وحق تربية الجسد والنفس •

في حق الداية والحاضنة

قال أفلاطون : ويجب أن يفرض على الأولاد حق سائر من أجسنت اليهم في صغرهم من داية وحاضنة ومؤدب ومعلم •

فيما يجب أن يأخذ الملك الناس به في أمر الأكابر والسادة

قال أفلاطون : واجب على الملك أن يرتب الناس المراتب في البر والكرامة وأن يجعل ذلك على قدر أحوالهم في الفضيلة لا على قدره الثروة والنعمة • قال ثم انه يجب عليه أن/يأخذ العامة بأن ينزلوا أهل كل مرتبة في مرتبته وأن يعاملوه في برهم واکرامهم على قدر ما رتب الملك لهم • وينبغي أن لا يرضى منهم بأن يخالفوا ترتيبه فيتقدموا مؤخرا قال وينبغي أن يأخذهم بتوقير أهل الفضل بالاستحياء منهم وبالتآسي بهم وينبغي أن يحظر عليهم تنقصهم بالقول والغرض منهم في حال وينبغي أن يعاقب من تنقصهم أو غضب من جرمهم • وقال أرسطو طاليس دافع عن أهل المروءات ومن له قدم في الخير وان تضععت أحوالهم ولا تكشف أسيارهم وان زلت أقدامهم وأعلم بان الضيم في المراتب أشد منه في الأبدان والأموال لأن الناس قد يبذلون أموالهم ويخاطرون بأبدانهم ليثلا يضاموا في مروءاتهم •

وقال زياد بن أبيه للناس في خطبته أني قد عاهدت الله أن لا يأتيني شريف بوضيغ لم يعرف له حق شرفه ولا ذو شيء بحدث لم يعرف له حق سنه ولا عالم بجاهل لم يعرف له حق علمه الا عاقبته وابلغت في عقابه ثم أنشأ يقول :

لا يصلح الناس فوضى لا سراهم لئيم
ولا سراة اذا جهالهم ساروا

وفي عهد ملك لابنه /

الزم نفسك اقامة طبقات الناس على حدودها ومراتبها حتى يتبين ذو الحرمة ممن لا حرمة له وذو البلاء ممن لا بلاء (٢٤) له فانه ليس شيء أفسد للرعية وأدل على سوء السياسة من أن يجمع المحسن والمسيء منزلة واحدة .

في الآداب التي يحتاج اليها الرؤوس اذا صحب الرئيس

قال ابن المقفع : يجب على من دخل الى رئيس أن لا يجاذبه (٢٥) مقبلا اليه ولا منصرفا عنه . قال وليس أن يرفع صوته في كلامه بأكثر مما يسمعه . قال وينبغي أن يكون على التماس الحظ بالسكوت أحرص منه على التماسه بالكلام ، قال وكان يقال بأن مسألة الملوك تحية النوكى وذلك بأن يقول كيف أصبح الملك وكيف حال الملك فان السؤال يوجب الجواب وليس للادنى أن يوجب شيئا على من هو أعلى منه . قال وينبغي أن يسرع النهوض من بين يديه وأن حدثه وهو سائر فينبغي أن أن يسير حيث لا يحتاج الرئيس أن يلتفت اليه ويكفيه في ذلك أن يتقدمه بمقدار رأس دابته . قال وليس من الأدب / أن يضحك بين يديه أن حدث الملك بنادرة أو عثر الملك . وليس من الأدب أن يظهر تعجبا من حديث ولا سيما اذا كان الملك هو المحدث . قال وينبغي أن يهدى كل تابع الى رئيسه المهرجان والنيروز . ويجب أن

(٢٤) في الأصل لا بد له .

(٢٥) يصححها مينو في بـ (يحادثه) .

تكون هدية كل انسان مما يحبه المهدي قال وكانت الملوك تنيب ذلك وتعوض منه . قال ويجب على الرؤوس أن يجانب الظنين والمتهم والمسخوط عليه . قال وليس يجوز أن يظهر غدرا للمسخوط عليه ما لم يبلغ الرئيس ما يريده من الانتقام منه . قال ومن أخلاق الملوك متى^(٢٦) حدث ذلك فينبغي أن يزيد في الخدمة والنصيحة قال وان ربح العز تبسط اللسان بالشتم والاعلاظ من غير غضب غليس ينبغي أن يعد شتم الرئيس شتما ولا اغلاظه اغلاظا اذا كان في نفسه طاهرا . وقال معاوية تغلب الملوك حتى تركب يشيئين الصبر عند سورتها وحسن الاصغاء الى حديثها . وقال ابن المقفع : اذا زادك السلطان تقريبا فزاره اجلالا قال وكذلك ينبغي أن يفعل بجميع من يتصف به .

لا تساعد السلطان على الخطأ ولا تجالس له [ولا ترد عليه في مجلسه الخطأ] . وان استبان النجاح^(٢٧) برأيك فلا تمنن عليه وان خالف رأيك ناستقبله ما لا يجب فلا تقل له ألم أهد ذلك . قال وان اجلسك السلطان على مائدته فلا تستوفين الطعام وان احتجت اليه الا ان تكون في حساب القدماء وان وضع بين يديك شيئا فلا تستوفينه واذا أكلت فانفض الى موضع لا يراك وأغسل يدك وانصرف الى منزلك الا أن يجلسك واذا أكلت معه فلا ترفعن عينك الى اكله . اذا سأل الوالى غيرك فلا تكن أنت المجيب قال ويجب أن تعلم أن من صحب اسلطان بالنصيحة أكثر عدوا عن صحبة بالغش والخيانة لأنه يجتمع على عداوة الناصح عدو الوالى وصديقه الصديق لنافسته والعدو لمناغضته .

قال ويجب أن تعلم أن المعترف لك تالفصل بغير حضرة السلطان ربما نافسك بحضرة السلطان ولم يسمح نفسه بأن يعترف لك فاعرف هذا الباب واحذره .

(٢٦) في الأصل فمتى والسياق مضطرب .

(٢٧) في الأصل النجح

فى صفة من يجب أن يخرج فى الحكمة

قال افلاطون^(٢٨) : انه ليس يجوز أن يؤخذ بتعليم الحكمة الا من له طبع فيها • قال والمطبوع هو الذى يسهل عليه تعلمه ما تعلم / وحفظه ويسهل عليه استخراج ما لم يتعلمه ربما قد تعلمه •

فى أدب التعلم

قال افلاطون : وأول ما ينبغى أن يؤخذوا به أدب التعلم ، ومن آداب التعلم حسب الاقبال على المعلم وحسن الاصغاء وترك الالتفات ما داموا بحضرة مؤدبيهم ونترك الفكر فيما سوى ما يعلمون وقت ما يعلمون • وقال وهب بن منبه أدب الاستماع سكون الجوارح وغض البصر وقطع الفكر عما سوى الذى يسمع والعزم على العمل • وقال من استمع كما يجب نال بركة ما يسمع •

كيف ينبغى أن يعلموا

قال افلاطون : ليس ينبغى أن يستكروها على التعلم فان الذى يؤخذ على الاستكراه يكون قليل البقاء واللبث وذلك من قبل أنه لا يتمكن من المستكراه قال فقد يجب لما قلنا أن يستجروا الى التعلم بلطف ورفق ويجعل كأنه لعب واذا ملو تركوا وأجمعوا • قال واذا زلت ألسنتهم وأخطأوا نبهوا بلين ولطف وهكذا ينبغى أن يفعل فى خطايا أفعالهم • فان العنف يؤدى الى المحل وكان افلاطون يقول اذا عاتبت صبيا أو ثابا فابق^(٢٩) له للمعذر موصعا / •

بأى سن يجب أن يكون المتعلم

قال افلاطون : ليس ينبغى أن يؤخذ الصبيان بتعلم العلوم والصناعات الا من بعد انتهاء نشوء الأبدان ورياضتها وذلك يكون

(٢٨) راجع وصية افلاطون فى تأديب الأحداث فى كتاب نسكويه جاويذان خدد •
(٢٩) فى الأصل فبق •

باحد وعشرين سنة • قائل وليس يجوز أن يؤخذوا بالتعليم قبل انتهاء
شوء الأبدان لأن التعب يوهن القوى وينهك الأبدان •

قال المبرد : كان أهل الفضل يقولون لا ينبغي أن يسلم الصبي
الى المكتب من قبل أن يشتد عظمه ويصلب لحمه ويقوى وأنشد المبرد :

واياك أن تدعو لطفلك مكتبا
فتكره والكربي يورثه الحمق
متى اغتتم طفل خامر الداء قلبه
فما نخينا داء الموت والرهمن
بدىء فساد الطفل من عرق أمه
وحاضه خذوه بالود والملق

قال المبرد : وكان أهل الفضل فيما مضى يقولون العبوا أولادكم
سبعا وعلموهم سبعا وخذوهم بمجالسة أهل الفضل سبعا •
قال أبو الحسن ما ذكره المبرد عن أهل الفضل قد وجدناه مرويا عن
اتن دباس • وكان بعضهم يقول بادروا^(٣٠) بتعليم الصبيان قبل اتصال
الأشغال وتفرق المال •

بأى سن^(٣١) يجب أن يكون المعلم وبأى حال^(٣٢) /

قال أفلاطون الواجب على السائس أن يأخذ المتولين لتربية أبدان
الصبيان أن يقوموا على تربية أبدانهم عشرين سنة ثم الواجب على
السائس أن ينقلهم الى من ينشئ أنفسهم بتخريجهم فى العلوم
عشر سنين ثم يأخذهم بتعليم علم الجدل وبتزهم فيه خمس سنين ثم
يأخذهم بالتمهر فيما تعاموه خمس عشر سنة فاذا خلفوا الخمس كان عليهم

(٣٠) فى الأصل بادوا •

(٣١) فى الأصل شيء •

(٣٢) يتناول العامرى نظرية تربية الحكام التى عرضها أفلاطون

فى الجمهورية •

أن يجعلوا الخير مثالا لأنفسهم فيؤدبوا غيرهم ويعلموهم على سبيل ما أدبهم وعلمهم غيرهم حتى يصلحوا الأهل والأصدقاء خاصة وأهل المدينة عامة وليس ينبغي أن يفعلوا هذا على أنه حسن وجميل لمن على أنه لازم وضروري . قال وأنه يجب أن يباشروا الأمور الانسية من تغد خمس وثلاثين إلى أن يتلغوا الخمسين فإذا خلفوا الخمسين أدبوا غيرهم وعلموهم .

فى العلم الأول الذى ينبغى أن يؤخذوا بتعليمه

قال أفلاطون : أول ما ينبغى أن يؤخذوا بتعليمه علم العدد قال وذلك من قبل أن علم العدد يمتد مع / جميع الآراء والمعارف والصناعات قال وأنه لم يمكن ادراك الحق ومعرفة الا به قال وذلك ان رؤيتنا لما هو بعينه رؤية يرى بها معا كأنه واحد وكأنه لا نهاية له فى الكثرة وهذه صورة الواحد فان الواحد مساو لكل واحد وأنه لا نهاية له لأنه ليس له حد . قال وأقول فى الجملة من ازمع على أن يصير انسانا عاينه لأبد من العدد . قال وليس ينبغى أن يقلعوا عنه من دون أن ينتهوا إلى رؤية نفس طبيعة الأعداد بالعقل نفسه . قال وأقول الحاسب بالطبع يقوى على تعاهد العلوم كلها ومن لم يكن حاسبا بالطبع فانه يزداد به قوة وحدة ذهن .

العلم الثانى

قال أفلاطون : وينبغى أن يؤخذوا من بعد تعلم علم العدد بعلم المساحة فان علم المساحة يعين على رؤية الجوهر وذلك ان معرفة المساحة هو معرفة بما هو موجود ابدا . قال فقد يجب لذلك أن يكون جاذبة للنفس إلى الجوهر وهذا العلم يجعل نظر الانسان إلى فوق .

العلم الثالث /

قال وينبغى أن يؤخذوا من بعد علم المساحة بعلم الكميات .

العلم الرابع

قال والعلم الرابع علم النجوم قال وبهذا العلم يصير اى معرفه الخير وهو العلة الأولى فانه اذا رأى آثار الحكمة ولطائف العناية علم أن للسماء خالقاً • قال أبو الحسن يريد بعلم النجوم علم التنينه •

العلم الخامس

قال والعلم الخامس هو علم الموسيقى قال والانسان بهذا العلم بهذب وبجملة هذه العلوم بسنين •

العلم السادس

هو علم الجدول والمنطق وينبغى أن يكونوا فى هذا العلم خمس سنين • قال ويجب أن يكونوا فى العلوم الأول عشر سنين قاز ويجب أن يؤخذوا بالتمهر فيما قد تعلموه خمس عشرة سنة الى أن يبلغوا الخمسين •

فى الفرق بين صناعة المنطق وسائر الصناعات

قال الفرق ان سائر الصناعات مبنية على آراء موضوعة مصطنع عليها قال وليس فى شىء منها قوة أن يرفع / تلك الآراء الى مبادئها فيصححها وصناعة المنطق يمكنها ذلك فى مبادئ جميع الصناعات قال وفرق آخر وهو أن مبادئ صناعة المنطق ليست بآراء موضوعة ولكنها مستخرجة بقوة المنطق من الموجودات قال وأيضا فان هذه الصناعة لا يجعل ما يستخرجه مبادئ لكن جوامع ونتائج •

قال ثم أنها تصير بها الى المبدأ ثم تنحط الى المنتهى من غير أن تستعمل شيئاً محسوساً • قال وان النفس بهذا العلم تقوى على أن تنظر فى ماهية كل واحد من الأشياء وبيان لا تفارقها من دون أن يتناول بعقله الا من الذى هو الخير وبهذه الصورة تصير الى تمام العقول •

بيان انه يجب أن يجربوا المعقولة^(٣٣) من قبل أن ينقلوا الى العلم السادس
قال ومن بعد الثلاثين ينبغي أن ينقلوا الى العلم السادس ولكن
يجب أن يجربوا أولاً ويمتحنوا قال وسبيل المختنة انه هل يمكنهم
أن يصيروا الى نفس الأمر الموجود مع الحق من دون استعمال الحواس
فان أمكنهم ذلك نقلوا الى العلم السادس .

ذكر المقدار الذي يجب أن يكون التعليم اليه/

قال أفلاطون : ينبغي لمن آراء الحكمة أن يصير عليها حتى يبلغ
الى غايتها فان شرف الأشياء كلها انما هو في كمالاتها وهو غايتها .
قل ويجب اذا ضجر أن يتفكر فيما يريد الانصراف عنه اليه وأن يعلم
بانه ان انصرف عنه من قبل البلوغ الى التمام فانه يكون قد ضيع
جميع أيامه التي مضت له فيها .

القول في سياسة النساء ونريد أن نبين أن

طبعهن في العلوم والصنائع لا ينقص^(٣٤)

عن طبع الرجال ولكنه يكون أضعف

قال أفلاطون : انه ليس في الأعمال عمل يختص به الرجل من
قبل انه رجل ويختص به المرأة من قبل أنها امرأة فانها بطبعها تصلح
لجميع ما يصلح له الرجل غير أنها تكون في جميع الأعمار أضعف .
قال وقد نجد فيهن من تكون قوية على المحاربة ونجد فيهن من تكون
محببة للخدمة . قال وقل ما ينتهي عنهن حرفة^(٣٥) .

فيما يجب أن يمنعوا منه

قال ابن مسعود قال رسول الله صلى الله عليه وآله لا تعلموا النساء
الكتابة . وعن عمر قوله مثله^(٣٦) / .

(٣٣) مضافة من مينوحي .

(٣٤) في الأصل انقص .

(٣٥) يتضح من هذه الفقرة التقدير الكامل للمرأة ومكانتها
وقدرتها .

(٣٦) لا أدري مدى صحة هذا الحديث ! .

المواضع التي لا ينبغي أن يسكن فيها

وقال ابن مسعود قال رسول الله صلى الله عليه لا تسكنوا النساء الغرف • وعن عمر بن الخطاب قوله مثله •

السياسة في كسوتهن وطعامهن

روى عن عمر بن الخطاب أنه قال استعينوا على صيانة النساء بالجوع وبالحرى فإنها إذا عريت لزمت بيتها •

سياسة أخرى

وقال عمر بن الخطاب باعدوا بين أنفاسهن وأنفاس الرجال •

الحيلة في استدامة مودتهن

قال الحكيم استدامة المودة بالفرق ، والبيئة أسلم من استجزارها بالتعطف والذلة قال وأن الذي يداريك قضايرى أمنيته أن يسلم من شرك والذي تداريه يطمع فيك ثم لا يقنع منك الا بطعمه فان لم تسمح به صار حرياً لك •

سياسة

قال أرسطو طاليس 'احصنوا النساء من وقوع الأعين عليهن ومن وقوع الأحاديث اليهن •

أدب وهو في مثل المعنى الأول

قال الحكيم (٣٧) غيثاغورس (٣٨) ينبغي للمرأة أن تحمى سمها / من حديث الناس فانه لا خير في ذلك وربما أدى الى الشر صالت وذلك انه يجرى فيه والردىء وكما أن الجيد من الكلام يدعو الى الإصلاح ويعين عليه كذلك الردىء من الكلام يدعو الى الفساد ويحمل

• (٣٧) في الأصل الحكمة •

• (٣٨) في الأصل فورباغورس •

ألى الشر والى الفساد . قال (٣٩) وأيضا فان المرأة اذا سمعت بان حال غيرها أحسن من حالها تنفضت بعيشها وتسخطت نعمة الله عليها وما شئ أضر من كفران النعمة .

وصيته فى التمسك بحسن الأديب

قل فيثاغورس : ينبغى أن يقرر فى نفس المرأة أنها مشينة عند الكل والدليل على أنها مسينة ان الكل يغتيم بها اذا ولدت ويفرخ بالابن فواجب عليها أن تزين نفسها بحسن الأديب حتى تزول وحشتها عن النفوس . قال وأول الأديب العفة ثم الألف وحب الكى فواجب عليها أن تصفى عينا ونمها ولسانها وأن تالف أهل بيتها وتحبب نفسها اليهم بفعل البر وأن تستكد نفسها فى الخدمة سى صلاح العيش وقد قيل بان زينة المرأة المذهب لا الذهب .

فى الحقوق التى يجب على المرأة اعتقادها ورعايتها/

أول الحقوق حق الله ثم الوالدين وحق من يتصل بالوالدين ثم حق الزوج وحق من يتصل بالزوج وليس ينبغى أن يوقع خلا أو تقصيرا فى حق بسبب حق .

فيما يجب على الوالدين تقريره فى نفس الابنة

قالت الحكمة (٤٠) : الواجب على والددة الابنة ووالدها أن يقررا فى نفس الابنة ان المرأة اذا تراد لشيئين للولد وللمعونة على صلاح العيش .

ذكر ما على المرأة من حقوق الزوج .

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (٤١) من حق الزوج على المرأة أن تبر قسمه وأن تطيع أمره .

(٣٩) فى الأصل قالت .

(٤٠) لا ندرى من المقصودة بالحكمة أو هل هى تعريف الحكيم .

(٤١) وسلم مضافة فى كل العبادات التالية وغير موجودة بالأصل .

آخر : وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يمين لامرأة مع زوج ولا لولد مع والد ولا لملوك مع مالك .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويجب عليها أن لا تصوم الا باذن زوجها .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويجب عليها أن لا تمنع نفسها من زوجها ولو كانت على بعير/ .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس يجوز لها أن تدخل الى بيت زوجها أحدا الا باذن زوجها .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويجب عليها أن لا تخرج من منزله الا باذنه .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس يجوز لها أن تهجر غراش زوجها .

آخر : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس يحل لها أن تضع خمارها في غير بيت زوجها . وروى ذلك أيضا عن عائشة .

ذكر ما قاله (٤٢) فيثاغورث الحكيم (٤٣) في حقوق الزوج

قال الحكيم : (٤٤) يجب على المرأة إذا زوجت أن يقر (٤٥) في نفسها وجوب طاعة الزوج عليها ووجوب نصيحتها عليها ووجوب خدمتها له ووجوب معونتها على حسن العيش .

(٤٢) في الأصل ما قالته .

(٤٣، ٤٤) في الأصل الحكيم .

(٤٥) في الأصل يقرر .

قال : (٤٦) وأولى الأمور عليها بالتقديم الالف وتعظيم الحرمة والصدق قال (٤٧) وذلك بأن لا تخونه في نفسه وماله ولا في نفسها ومالها . قال وواجب عليها أن لا تكتمه شذيثا من أمرها ولا تأسف عليه بكدها وبخدمتها .

في سياسة حسن العيش

قال الحكيم : (٤٨) وواجب عليها أن تصرف همتها وفكرتها / الى تدبر ما يقع به حسن عيش زوجها في كل وقت لا في بعض الأوقات دون بعض من المطعم والمشرب حتى تعده من قبل وقت الحاجة لوقت الحاجة حتى تكون مستظهرة في أمرها .

أدب ، قال : (٤٩) ويجب أن تفعل ما تفعله بتتقية ونظافة . أدب قال (٥٠) ويجب أن تفعل ما تفعله على شهوة الزوج ولا على شهوة نفسها . [سياسة] قال ويجب أن تكون بمقدار يصل الى سائر من يكون في عيال الزوج وفي عيالها .

سياسة في حق الزوج وأقرب

قال [الحكيم] : ومن أعظم الواجبات على المرأة لزوجها تسليته عند الوحشية وتسكين غضبه عند الفورة فانه لا بد أن تعترى الانسان فورة الغضب وكدوره . الضجر والوحشة من العوارض المؤذية .

فيما يجب عليها لأهل بيت زوجها

قال الحكيم : (٥١) ويجب عليها من أجل زوجها أن تنعم أهل بيت زوجها وقرباته بالتمهد وأن تتوود اليهم بالبر واللفظ . قال وكذلك يجب عليها لآخوان زوجها وأصدقائه .

(٤٦/٤٧) في الأصل قالت .

(٤٨) في الأصل الحكيم .

(٤٩/٥٠) في الأصل قالت .

(٥١) في الأصل قالت الحكيم .

ذكر حق من حقوق الزوج

قال^(٥٢) ويجب على المرأة أن لا تحدث بحديث زوجها الا ما يزينها وأن لا تشرف بأحد على شيء من أمر زوجها . /

فى سياسة المرأة لمن يكون تحت يدها

قال الحكيم : ^(٥٣) ويجب على المرأة أن تهم بالتعهد جميع من يكون تحت يدها وان تستعمل كل واحد فيما يصلح له ويجب عليها أن تجازى المحسن بالبر والكرامة وان تنال المسىء بالجفاء والمهانة .

أدب حسن من التأديب

قال الحكيم : ^(٥٤) ويجب عليها أن تحرم على نفسها العقوبة وقت هيجان غضبها فان الغضب ان ليس يمكنه أن يجعل الأدب بمقدار الذنب .

فى أنه ليس يصلح بالأدب كل أحد

قال^(٥٥) : ويجب أن تعلم أن من الناس ناسا لا يصلحهم التقويم وانه ولا علاج فى أمرهم غير النفي .

قال^(٥٦) : ومن كان هكذا فان سبيله أن تبادر الى نفيه من قبل أن يفسد غيره .

فى سياستها للأولاد

قال^(٥٧) : ويجب أن تحملهم على الحياء وأن تبغض اليهم الوقاحة وأن تجعل عدم الحياء فى نفوسهم بمنزلة عدم الحياة .

(٥٢) فى الأصل قالت .

(٥٣، ٥٤) فى الأصل قالت الحكمة .

(٥٥، ٥٦) فى الأصل قالت .

(٥٧) فى الأصل قالت .

فى تفصيل أحوال الأولاد

قال^(٥٨) : ويجب أن تعلم أن من الأولاد أولاد يتفادون للأدب محبة له ومنهم من ينقاد للأدب حياء لا محبة له ومنهم من لا ينقاد له الا رغبة • قال^(٥٩) وسبيل من هو/ هكذا أن يهدد وأن يعاقب •

السياسة فى أحد لباسها وزينتها

قال الحكيم^(٦٠) : وينبغى أن تقصر فى أمر لباسها وزينتها على القصد الا أن يشتبه زوجها نوعا من اللباس والزينة فتفعل ذلك من أجل شهوته لتسر زوجها به •

سياسة قال الحكيم^(٦٠) : ويجب أن تقرر فى نفس زوجها انها انما تحب زوجها لنفسه لا لشيء آخر^(٦١) •

وصية والد لابنته وقت اهدائها

أوصى رجل ابنته وقت اهدائها فقال لها صونى سمعه وعينه وأنفه كى لا يبلغه منك نصوح^(٦٢) أو ترى عليك القبيح أو يشتتم أنفه منك نتن ريح واعلمى أن أطيب الطيب المفقود آلما واحذرى أن تفرحى اذا كان كئيها أو تكتئبى اذا كان فرحا فان الأولى شماتة والثانية تكدير وتعاهدى وقت منامه وطعامه وكونى له أمه يكن لك عبدا وزيدى فى اعظامه اذا زاد فى اكرامك ولا تميله بلزومك ولا تتباعدى فيستجفيك •

فى سياسة الصناع ونبدأ بابانة ما ينبغى أن يجعل لهم من المال^(٦٣)
قال أفلاطون « فى كتاب السياسة » ويجب أن تكون / أحوال

(٥٨) فى الأصل قالت •

(٥٩) فى النص قالت الحكمة •

(٦٠) فى الأصل قالت الحكمة •

(٦١) فى النص تحت والاصواب ما اثبتناه •

(٦٢) هكذا فى الأصل •

(٦٣) بدوى أفلاطون فى الاسلام ص ١٥٧

جميع الصناعات متوسطة في الفقر والغنى^(٦٤) وذلك ان الغنى يخرجهم الى ترك العمل واما الفقر فانه يقطعهم عن تجويد العمل لتذر افتناء جميع ما يحتاجون اليه لتجويد العمل •

في أنه ينبغي أن يخرج كل واحد فيما يصلح له

قال افلاطون من البين أنه ليس يصلح كل واحد من الناس لكل صناعة بل قد يصلح هذا لشيء لا يصلح له ذاك ويصلح ذاك لشيء لا يصلح له هذا فمن الواجب أن يخرج كل واحد فيما يكون مطبوعا فيه وينبغي أن يعنّب ما لا يكون له فيه طبع •

في أنه يجب أن يقتصر كل واحد على صناعة واحدة

قال افلاطون من البين أنه الصناعة الواحدة لا تستجيب للواحد على ما ينبغي الا أن يستمر عليها من الصبا^(٦٥) ويتفرد لها ولا يخلط بها غيرها قال ولهذا أمرت السنة أن ينفرد كل واحد بصناعة واحدة • يكون يكون فيها من الصبا^(٦٦) قال فالواجب على الواحد اذا أخذ في شيء أن يلزمه ولا يعدل عنه الى غيره فانما الأمر/ كله في الثبات على الشيء وفي المواظبة عليه وفي أن يشرع فيه من الصبا^(٦٧) •

هل ينبغي أن يترك في البلد من لا يجود العمل

قال افلاطون وينبغي أن يمنع من العمل من لا يجود العمل فان لم يمتنع أخرج من البلد •

في صفة المطبوع وغير المطبوع

قال افلاطون المطبوع في الشيء هو الذي يمكنه أن يأخذ ما يلحق وان يفهم ما يعلم وأن يحفظ • قال وينبغي أن تكون أعضاؤه

(٦٤) في الأصل والغنا •

ذهب^(٦٨) •

(٦٥، ٦٦) في الأصل من الصبي •

(٦٧) في الأصل من الصبي •

مؤاتية لممارسة ما يريد ان يمارسه • قال وليس يكفى ما قلنا دون
أن يمكنه استخراج ما لم يتعلمه بما قد تعلمه • قال وغير المطبوع
هو الذى بخلاف هذه المعانى •

فى أن طبع الأولاد يكون كطبع الآباء والأمهات /
قال افلاطون : وان طبع الأولاد على الأمر الأكثر يكون على طبع
الآباء والأمهات قال وقد يجوز أن يولد للذهبي نحاسى وللنحاسى
ذهبي (٦٨)

بأى سن ينبغى أن يؤخذوا بالتعلم

قال وليس ينبغى أن يؤخذ الحدث بتعلم الصنعة من قبل أن
ينتهى البدن الى كمال النشوء ومن قبل استكمال القوة وذلك يكون
فى عشرين سنة واحد وعشرين سنة • قال وليس يجوز أن يؤخذوا
بها من قبل هذا الوقت فان التعب ينهك الأبدان •

سياسة قال افلاطون : وينبغى أن يؤخذ الصنائع وجماعوا
الأموال بالعفة والنصيحة والقصد والكفاية قال ومن العفة أن يلزم
عمله ولا ينقل عنه الى غيره •

سياسة قال على بن أبى طالب اللاشتر : أستوصى بالتجار
خيرا فانهم جلاب المنافع الى بلدك من البر والبحر والجبل والسهل
احفظ حرمتهم وآمن سبلهم وخذلهم بحقوقهم • /

فى سياسة الجند

ونبدأ بهمساكنهم انها أين يجب أن تكون

قال افلاطون : فى « كتاب السياسة » (٦٩) ويجب أن يجعل مساكن

(٦٨) اشارة لما أورده أفلاطون من أسطورة خلق الله للبشر
من التراب بالاضافة الى معدن الذهب والنحاس والحديد وانه لا يمكن
أن ينتقل احدهم من طبقة الى أخرى •
(٦٩) بدوى أفلاطون فى الاسلام ص ١٥٧ والأصل اليونانى

حفظة المدينة جارج المدينة بحيث لا يتعذر عليهم حفظ المدينة ممن يريدونها بسوء من خارج ولا يتعذر عليهم حفظها ممن يبغيها بسوء من الداخل .

هل ينبغي أن يباح لهم اتخاذ المساكن الفاخرة واقتناء الضياع قال وينبغي أن يخطر عليهم اتخاذ المساكن الفاخرة واقتناء الضياع والمستغلات (٧٠) .

هل يجوز أن يطلق لهم اتخاذ الزينة والذهب والفضة

وقال وينبغي أن يحظر عليهم اتخاذ آلات الزينة وادخار الذهب والفضة قال وينبغي أن لا يكون في منازلهم ما يخافون عليه إذا سافروا .

القول في جرائياتهم أنه بأى مقدار يجب أن تكون
ومن أى شيء يجب أن تكون /

قال وليس ينبغي أن يوسع عليهم أرزاقهم قال وينبغي أن يجعل جرائياتهم الحب من الطعام والقصد من الأدام وينبغي أن ينظر لكسوتهم ولسائر ما يحتاجون اليه بالقصد .

في المعسكر أنه هل يباح لهم

قال وينبغي أن يخطر عليهم شرب الشراب البتة فلا يشربون في ليل ولا نهار الى على سبيل التداوى والعلاج .

كيف نبغى أن يكون طعامهم

قال وينبغي أن يكون أكثر ما يطعمون الكباب والشواء .

الشرب في آنية الذهب والفضة

قال افلاطون : وينبغي أن يحرم عليهم شرب الماء في آنية الذهب والفضة .

(٧٠) الموضع السابق .

بقية القول في أمر جريائهم

وكتب ابرويز الى ابنه شيرويه من الحبس توسعن على جنك العطاء فيستغنوا عنك ولا تضيقن عليهم فيضجوا^(٧١) منك ووسع عليها الرجاء ولا توسع عليهم العطاء .

نكر شواهد بصحة ما قاله في أمر الحفظة

قال افلاطون : قال لى قائل انك قد حرمت الحفظة/ أكثر اللذات والخيرات قلت صدقت وانما فعلت ذلك لما اقتضاه حق السياسة في صلاح حالهم وحال أهل البلد قال وكيف فقلت أما صلاح حالهم فمن قيل أنهم اذا الفوا الدلال والتنعيم ثم اضطروا بورود العدو الى الكد والتعب والى خشونة العيش والجدوبة لم يجدوا أنفسهم ولكنهم افتقدوها فركبهم الأعداء واستذلوهم ونالوا منهم مرادهم خربا وقتلا وأسرا فأى الأمرين أولى بحسن النظر لهم أن يلزمهم من قبل الشدة ما يكون به صلاح أحوالهم فى الشدة وسلامة أبدانهم عند النازله أم أن نسوى لهم رغد العيش الذى يؤديهم الى الهلاك .

قال واما صلاح حال البلد فلانهم اذا اعتقدوا العقد واقتنوا الأموال صاروا أربابا ولم يكونوا حراسا ولا أعوانا . قال وأخلق بهم اذا تمادى الزمان عليهم أن يحتاجوا الى حفظه يحفظونهم .

قانون كبير فى السياسة أن كيف ينبغى أن توزع

الخيرات على أهل المدينة^(٧٢) /

قال ونقول ليس سبيل السائس أن يجعل جميع الخيرات لكل واحد من أهل المدينة ولكل صنف لان هذا لا يمكن أن يكون . قال ولكن الواجب أن يجعل حملة الخيرات لجملة أهل المدينة حتى لا يفتقد

(٧١) فى الأصل فيضجوا مثك وتقرأ فيضجروا منك .

(٧٢) قارن بدول افلاطون فى الاسلام ص ١٥٩

أهلها شيئاً من الخيرات • قال ثم انه يجب أن يعطى كذا واحد من أهل المدينة ما يستحق مثله أن يعطى فانه ليس يحسن أن يلبس الحرث والفخراى الطيان ثبات الزينة وأن يوضع على رأسه اكليل الكرامة ثم يستخدم فى عمله • وليست يجوز أيضا أن تعطيه عُبرف الدثاسة ولا ترفع عنه التصرف فى اكتساب المعيشة •

بقية القول فى القانون

قال فان كان هذا لا يصلح بل لا يمكن فكذلك أمر الحفظة ليس يجوز أن نعطيهم الدلال والقينة والقدر ثم تأمرهم بأن يكونوا حراسا ومجاريين قال وسبيل النظام والصلاح أن يعطى كل صنف من أصناف [أهل]^(٧٣) المدينة ما ينبغى أن يعطى مثله ثم لا يترك بان يزول عن حالته فيطلب ما ليس له ولا يقنع بما هو له قال فانه أن ترك وذاك زال النظام ووقع / الضطراب والاختلاف والتجاذب والتمايع وبوقوع هذه المعانى يزول الصلاح وحسن الحال ويقع الفساد وسوء الحال^(٧٤) •

سياسة فى أولاد الحفظة^(٧٥)

قال وينبغى أن يشهد أولاد الحفظة الحروب التى لا يكون فيها الخطر العظيم وينبغى أن يجعلوهم بمعزل مع قوم شجعان قد باثروا الحروب وعرفوا احوالهم بحيث يرون المحاربة لينشجعوا برؤية ذلك ويهمنوا عليه ومتى أوجب رأى رأى الهرب بهم هرب بهم من يكون معهم •

(٧٣) مضافة فى هامش فى م •

(٧٤) نهاية استشهاد بدوى السابق أفلاطون فى الاسلام

ص ١٥٩

(٧٥) بدوى ، الموضع السابق ص ١٦٠

سياسة

قال ولا ينبغي أن يفادى من استأثر جزعا من الموت قال وينبغي ، يخرج من الحفظة من ألقى سلاحه أو ولى العدو ظهره • وينبغي أن يلزم بغض الحرف الخسيسة عقوبة له وتحذيرا. لغيره من أن يفعل مثل فعله • وينبغي أن يتوج بتاج الكرامة من أبلى الحرب وان يشهر بره فى الكرامة •

سياسة كبيرة فى الحزم

قال وليس ينبغي أن يباح لهم أخذ شيء يكون مع الأعداء ، إذا انهزموا من قبل أن يمضى على هزيمتهم يوم وليلة/ فإنه قد ملكت عساكر بسبب التشره الى تناول ما كان الأعداء يلقونه قال لا ينبغي أن يطلق لأحد تشليح قتلاهم •

ذكر الأعمال التى يجب على الحفظة القيام بها

قال ويجب أن يعرف الحفظة أنهم لحفظ المدينة من الأعداء لخارجيين من المدينة ولحفظها من الاردياء الذين يكونون فى المدينة لحفظ السنن من أهل المدينة فان عداوة الكثير من أهل المدينة للسنن شد من عداوة المخالفين لأهل المدينة ليلهم الى الراحة والبطالة ولرغبتهم فى اللذة والشهوة •

كيف ينبغي أن يحفظوا البلد من الأعداء

وكيف ينبغي أن يحفظوا السنن

قال والسبيل فى حفظ المدينة من الأعداء تشريدهم وإبعادهم عن المدينة والسبيل فى حفظ السنن أن يؤخذوا أهل المدينة باستعمالها بأن لا يكثر التقدير فيها قال وانه قد يكفى فى أمر الأعداء أن يجعل المدينة بحال أن لا يقدر الأعداء على إيقاع السوء بها ، أما من أمر السنن فليس/ يكفى هذا ولكن يجب أن يؤخذوا باقامتها بهذا أيضا لا يكفى ولكنه يجب أن يصير بحال لا يريدوا سوء بها •

كيف يجب أن يكون الحفظة

• قال ويجب أن يكونوا محبين لمدينتهم ثابتين على آرائهم لا يزيلهم
من ذلك السراء والضراء قال وهكذا يجب أن يكون ولايتها (٧٦) •

فى التدبير

قال بعض الحكماء أحكام الأمور إنما يكون بالتدبير والتدبير إنما
يكون بالمشورة والمشورة بالعزم والعزم بالوزراء الجامعين لأداة
التدبير من الحضال الخمسة وهى اسعاد وانجاح واتباع وتقدير
وتحويل. والاسعاد المساعدة على الأمر مؤازرة ومظاهرة • والانجاح
ابتداء المتلمس ما يستدل به على نجاحه من تبشير اليسر واعتقابه
بسهولة السهولة • والاتباع المساعدة على قدر حال الزمان والبلاد
جريا على ما يمكن منه • والتقدير الاقتصاد فى الأمر على كفاء
القوة والعجز والعمل والحويل الاحتيال فى الأمر بالكايد والحنن بما
يرجو به العلو على المنافين فى نوازل الأمور وملامتها • /

فى الراى

أقول الراى هو رؤية القلب للمعلوم والرؤية راء العين للمحسوس
غير أنهم ميزوا أحدهما من الثانى بالمصدر فقالوا فى فعل العين
راى يرى (٧٧) رؤية وقالوا فى فعل القلب راى يراى رأيا • وأقول
الراى هو ادراك القلب للمرئى (٧٨) وهو المعلوم حتى يحصله والراى
أيضا قد يوقع على المرئى وهو ما يتحصل فى النفس من رؤية القلب
كالعلم فإنه يقال على ادراك القلب للمعلوم وقد يقال على المعلوم
الحاصل فى النفس •

وقال الاسكندر الراى هو اجماع نطقى ويتبعه لا مخالفة تصديق

(٧٦). نهاية اقتباس بدوى ص ١٦١

(٧٧) يراى فى م • ويرى فى د •

(٧٨) فى الأصل المرئى •

الشيء الذي يجمع عليه فان من رأى رأياً فقد أجمع على أن تلك حاله • وأقول الاجماع هو عقد القلب في الشيء أعني أنه موجود وانه بحال كذا أن بصفة كذا • وقوله يتبعه لا محالة تصديق يريد يلزمه وذلك انه ما لم يصدق به لا يجمع عليه • وأقول التصديق انما يكون للدليل والاجماع انما يقع على المدلول عليه • وأقول الرأي قد يوضع موضع الارتاء والارتاء هو آجاله الرأي ومن ذابح الكلام قد احتجت الى رأيك ويقولون حتى نرى كيف هذا يعنون حتى يرتأى كيف هذا ويشبه أن يكون جعلوه مصدراً للارتاء كما جعلوا بان مصدر الابان^(٧٩) وكمان جعلوا الكلام مصدراً على معنى التكليم قالوا كلمته كلاماً وكلمته تكليماً •

وقال أبو زيد البلخي أحمد بن سهل : الرأي قياس أمور مستقلة على أمور ماضية فجعله بمعنى الارتاء • وقد يجب أن ننظر هل بين الارتاء والفكر فضل وان كان فما هو وان لم يكن فكيف هو وأقول الارتاء بالأمر الفكر وليس به وذلك أن الارتاء هو تردد الفكر بين الشيئين كما يتردد بين الاثبات والنفي وبين الضار والنافع واللذيق والمؤذي والأثر والأدنى وما أشبه هذا وأما الفكر فانما هو غوص القوة المفكرة في طلب المعلوم •

وقال العارف الفكرة قوة مطرقة للعلم الى المعلوم •

وقد يجب أن ننظر في الارتاء والاختيار أهما لمعنى واحد أو لمعنيين • وأقول قد قلنا بان الارتاء هو آجاله الرأي والاختيار قد يوقع على هذا المعنى ثم ينفصل الاختيار بانه يكون ارتاء فيما سبيله أن يعمل به • وأما الارتاء فقد يقع أيضاً على ما يراد للعلم فقط • وينفصل من وجه آخر وذلك أن الاختيار قد يقع على الرأي المختار وهو الذي قد حصل بالاختيار ولذلك قالوا في هذه

(٧٩) في الأصل الابان •

بأنه شوق يتميز وبأنه ارادة وتمييز • تلك أرسطو طاليس الاختيار
شوق يتميز الى فعل شيء من أجل شيء آخر وذلك ان ما كان
سبيله ان يعمل به اذا أحسن لزمه الشوق لا محالة فيكون لذلك شوقا
يتميز اذا كان بسبب الشوق فيه التمييز •

قال أبو الحسن : وانما قال من أجل شيء آخر لان الاختيار
لا يكون^(٨٠) في التمام •

قال أرسطو طاليس : وذلك انه ليس يجيل أحد الرأي في
انصيحة ولا في الجمال ولا في الشدة ولا في العفة ولا في النجدة
وسائر التمامات انه هل يبتغي أن يفعل ذلك ولكن هذه توضع
ثم ننظر كيف تقع وبأي شيء تفعل وذلك هو معنى الاختيار •
قال أبو الحسن فقله من أجل شيء آخر يريد به استتمام ان من
أجل التمام •

في جودة اجالة الرأي

قال أرسطو طاليس : ونقول جودة اجالة الرأي هو مصداقة
الجيد بالذي ينبغي ان يصادف قال وذلك/ انه قد يضاف الجيد بالظن
بالجزر وليس ذلك بالجودة بل الجودة أن تؤث المقدمان على ما ينبغي
ثم تنتج ولا بد لكل نتيجة من مقدمة كلية ومقدمة جزئية^(٨١) قال وانما
يفضل ولا بد لكل نتيجة من مقدم كلية ومقدم ضرورية قال وانما يفضل
الانسان الحيوان بتأليف المقدمات وبالمقدمة بالكلية خاصة فان
السباع لها^(٨٢) الجزئية وليس لها رأى كلى قال والحيوان انما يتبع
التخيل الحسى لأنه لا يمكنها التفكير والقياس • واما الانسان فبأنه
يتبع التخيل النطقى وهو التخيل المحصل فانه يقيس أولا بعضها
الى بعض ويعير بعيار واحد كما يستعمل فى كم الذراع والشبر •
وقال ثامسطيوس ولما كان رأى منه للأثر الكلى كقولنا اللذون

(٨٠) لأن يكون فى الأصل •

(٨١/٨٢) فى الأصل جزئية •

الخفيفة جيدة الانضمام وفيه للامر الجزئي^(٨٣) وهو كقولنا والفراريح خفيفة فقد ينبغي أن ننظر أي الرأيين مورث التحريث قال ونقول الرأيان جميعا يحركان لكن الكلي يحرك وهو أولى بالتسكين والجزئي^(٨٤) يحرك وهو مترن بالحركة وأقول المقدمة الكلية انما تتقوم بالجزئية^(٨٥) وذلك انا من جهة التجربة نعلم أن اللحوم الخفيفة جيدة الانضمام والتجربة انما تقع بالجزئية^(٨٦) ومن أجل هذا لم يجر أن يكون الشاب متعقلا قال والتعقل مقابل بالوضع للعقل شأن العقل هو للأوائل والتعقل للأواخر • قال وانه ليس يكون متعقلا ولا حكيما بالطبع فان التعقل والحكمة انما يكونان لذوى الاسنان وأما الشباب فيكون فيهم ذهن عقل • قال والتعقل انما يكون للأشياء الجزئية^(٨٧) التي انما تصير معروفة بكثرة التجربة وانما يصنع كثرة التجربة طول الزمان • قال والمقدمة الكلية وحدها غير نافعة وذلك ان الذي يعلم ان اللحوم الخفيفة جيدة الانضمام ان لم يعلم ان الفراريح لا يكون نافعا فاما الذي يعلم أن الفراريح خفيفة قد يفعل^(٨٨) الصحة وان لم يعلم بالمقدمة الكلية • ومن أجل أن التعقل انما يحصل في الزمان الطويل قيل بانه يجب على الأحداث أن يسلموا للمشايخ وللمتعقلين ولظنونهم من غير برهان كما يسلم للبرهان •

في الداهي والذهن والجريز والمتعقل

قال المتعقل هو المتقطن لما ينبغي أن يعقل كالذهن غير ان الذهن له حدة فطنة ليست للمتعقل فاما الداهي/فانه الذي يتأتى له أن يصنع ما يضر به الى الغرض المحمود بلطف من حيث لا يؤبه له فإن ثان الغرض ردينا^(٨٩) كان مذموما وسمى جريزة •

• (٨٤٦٨٣) في الأصل الجزوى

• (٨٦٨٥١) الجزوية في الأصل

• (٨٧) في الأصل الجزوية

• (٨٨) ونقرأ يعقل

• (٨٩) في الأصل رديا

القول فى صحة الاختيار وفساده أنه من اين يخون

أقول ان صحة الاختيار تىء وصحة الذى لا يخون له الاختيار
شئ آخر والفعل لا يجوز الا بصحتها معا وأقول اما الاختيار فانما
يصح بالتعقل وأما يدون له الاختيار فانما يصح بالفضيلة الشلية
كالعفة والنجدة والحرية والمحبة وما اشبه هذه فان الفضيلة تصير
الغرض مستقيما وأما التعقل فانما يصح ما يصار به الى الغرض
مثال ذلك ان العفة اذا حصلت صارت شهوات العفيف فى المطاعم
والمشارب والنكاح على ما ينبغى [فى] المقدار والوجه وانص
والوقت فيكون تصحيح ذلك الى التعقل فان لم تكن الهيئة النسبية
فاضلة ولكنها كانت رديئة وكان صاحبها شرها يشتى ما لا ينبغى
ثم التسبب لما يشتى حتى يناله توهم انه اختيار ولا يكون اختيارا
لأن الاختيار ما كان ينطق والنطق لا تسبب ما يضر لكن ما ينفع .
وقال/ أرسطو طاليس الاختيار لا يكون من غير عقل ولا يكون ايضا
يعقل من غير هيئة شكلية فاضلة فان الهيئة تصير الغرض مستقيما
وأما التعقل فيصح ما يؤدى الى الغرض . قال كان سقراط يقول
الفضائل كلها انما يكون بالمعرفة وانما هى المعرفة . قال ونحن نقول
انها لا تكون بغير معرفة من أجل أن الفضيلة الخلقية تقوم إتمام
وأما المعرفة فتقوم ما يصير الى التمام .

وقال أرسطو طاليس ليست الفضيلة معلمة الخيرات ولكن الفضيلة
هى علة صحة الرأى فى البدو والبدو هو الذى يكون من أجله الفعل
قال وما يفعل من أجله هو غرض للفاعل فى فعله . وابتداء للقوة
الصانعة . قال والفاضل يرى الخير الذى هو خير والشرير يرى
ما أدرك وذلك من قبل ما فيه من الرداءة فان الرداءة تقلب الأشياء
وتصيرها كاذبة ويشبه أن يكون الطغيان فى أكثر الناس من أجل اللذة
والأذى فان اللذة والأذى تفعل الأغراض التى هى المبادئ قاسدة .
وأقول قد يجب أن ننظر هل للضباط اختيار وان كان فكيف وهيته
التيككية ليست فاضلة ولذلك ما يتيسر عليه الأشياء الضارة والقبيحة
ومن أجل ذلك احتاج الى الضبط . وان كان له اختيار فيما منى

قوله الاختيار لا يكون من غير عقل ولا يكون أيضا بفعل من غير هيئة
 شيكية فاضلة • وأيضا فما معنى قوله أنه ليس يجبل أحد الرأي في
 التمام كالصحة والثروة والغلبة لأن هذه مشتبه ومختارة ولكن يوضع
 التمام ثم يروى أن كيف وبأى شيء فإن قيل التمام الموضوع بضابط
 والصحة لذلك صح له الاختيار قيل لو كان هذا هكذا يكن يحتاج
 إلى الهيئة الفاضلة فإنه ليس أحد لا يشتهي الصحة وإذا كان الضابط
 له شهوات رديئة ولكنه يضبط نفسه عنها فقد بان أن الاختيار
 قد يكون في العرض الأوفى وهذا يصار به إلى الغرض •

في الإجماع

قال الإجماع قسمان أحدهما ما ليس هو • قال الشيخ ولكنه
 يقع بغير إرادتنا فاس وذلك هو الذي يكون في الأشياء البسيطة من
 أن الشيء موجود وغير موجود • قال وذلك أن هذا الإجماع إنما
 ينبع الحسن والتخيل •

والثاني الأمر فيه الينا وذلك هو الذي يكون حدوثه عن النظر
 في الأمور التي ينبغي أن تفعل وذلك أن إثارة الشيء بالروية والإجماع
 عليه الأمر فيه الينا • قال وهذا الإجماع / ليس يكون عن تخيل إنما
 بسببه النطق • قال أبو الحسن هذه الإجماع هو الاختيار •
 وقال في موضع وليس تجرى الرؤية فيما ينبغي أن يفعله ما لم تتبعها
 عزيمة وهي سوء رأى يعنى بالعزيمة الاختيار •

في الذي يجال له الرأي

قال أرسطو طاليس : قال بعضهم أن الذي يجال له الرأي هو
 الخير قال ويلزم من قال بهذا أن يكون كل من يجبل الرأي مريد للخير
 ومصادفا للخير • قال وبعض يقول الذي يجال له الرأي ليس بخير بل
 الذي يدري أنه خير ويلزم من قال بهذا أن لا يكون مجالا له الرأي
 بالطبع •

بقية القول في الاختيار

قال انوشروان الاختيار مقصود إليه في كل شيء والذي مضى
 به نحن جودة الاختيار وإثارة المختار •

فى الاجماع

الاجماع قد يكون اجماعا على التثبيت وقد يكون اجماعا على الفعل والاجماع على الفعل قد يكون باختيار وقد لا يكون باختيار وانما يكون باختيار متى كان من بعد النظر فيه والروية ومن بعد ايجاله^(٩٠) النظر لفعله نئيس الاجماع اذا باختيار لكن الاختيار هو شوق بتمييز الى فعل شئ/ من أجل شئ آخر • واما الاجماع فانما ينبغي ان يكون على النية على فعله • قل ونحن نقول الذى يجال له الرأى على الاطلاق بالحقيقة هو الخير الذى يراه كل واحد لكن الفاضل يرى الخير الذى هو بالحقيقة هو خير واما الشرير يرى ما أدرك كالآراء التى تكون فى الأجسام فان الصحيح يرى الأشياء على ما ينبغى واما المريض يرى المرة والخطوة والحادة والثقيلة على غير ما ينبغى فالفاضل له فضل كثير لأنه يرى الحق فى كل واحد وهو كالمقياس والقدر يشبه أن يكون الطغيان فى أكثر الناس لحال اللذة والأذى لأنهم يختارون اللذيذ كأنها خير ويهربون من المؤذية ومن المجربة فانها شر • قال وللحسن اللذيذ والمؤذى وللقوة الناطقة العملية الخير والشر والضرر وهو شر أيضا والنافع وهو خير وللقوة الناطقة النظرية الحق والباطل •

فى الاختيار

الاختيار قسمان احدهما يكون احد قسمى أجمالة الرأى والقسم الآخر يكون احد قسمى الاجماع • وأما القسم الأول فهو أن يروى وينظر فى الأثر والأفضل وان كيف وبأى حال وبأى وقت وهذا هو أحد قسمى أجمالة الرأى • والآخر أن يؤثر ما يظهر بأجمالة الرأى وهذا هو أحد قسمى الاجماع/ قال وأن الاحساس أو التخيل أو الروية ليست بكافية فى أن تفعل من دون أن تقتنن الى^(٩١) ذلك النزاع فانه ما لم ينتشوق الى ما رأى أو أحس أو تخيل لا يتحرك للعمل •

(٩٠) فى الأصل ايجاب •

(٩١) مضافة فى ه فى م •

أَجالة الرأي

قال الرأي انما يجال فى الأشياء التى ليست ببينة فإذا استبان
وظهرت كأن حينئذ الاختيار . وأقول هذا الاختيار انما هو اختيار
من جبة الاجماع عليه . وأقول الاجماع يكون فى الأشياء العملية
العزيمة على فعلها وفى الأشياء النظرية العقد على اثباتها أو نفيها .
قال وان رأى ليس يجال فيما يكون بالضرورة أو بالطبع ولكن فيما
الينا فعله ولا يمكن أن يكون ابدا على حالة واجدة . وأقول هذا
الذى قاله انما هو من الأشياء العملية وأما الأشياء النظرية فقد
يجال رأى فيها فيما يكون بالضرورة وبالطبع ليعلم ثبوتها ووجوبها
فيعتقد ذلك أو بطلانها وزوالها فيعتقد نفيها .

قال قال وليست يجال رأى فى التمام كالصحة والثروة والثلبة
ولكن يوضع التمام ثم يروى كيف يكون وبأى شئ يكون . قال
أبو الحسن يفهم من التمام معنيان أحدهما تمام فعله فى الوقت
والآخر/ التمام المتفق على اختياره من الكل وانما يريد بأنه لا يجال
الرأى فى التمام التمامات التى لا يشك فى فضلها وفى وجوب ايثارها .

قال فان استبان أن رأى يكون بأشياء دخل حينئذ الاختيار من
بعد وان يعلم بأنها يكون أهون وأجود . قال وأقول المختار هو الذى
حصله رأى بالاثبات الحكم والقضا قال وانما يقع التحصيل بأجالة
الرأى . قال ونقول انه ليس يجال رأى فى الأمور الجزئية لكن
فى الكلية . وقال فى ريطوريقى رأى قضية ليست فى الأمور المفردة
لكن فى الكلية وليس فى كل كلية لكن فيما الينا فعله . وأقول الجزئية
يفهم فيه معنيان أحدهما المفردة كما قال فى ريطوريقى وهذه فانما
تكون إلى الجنس لا إلى رأى والآخر أن تكون نوعية لا جنسية مثال
الجنسى اللحوم الجفيفة جيدة الانضمام ومثال النوعى والفرايج
خفيفة ومثال الفردى وهو الشخصى فهذا الفروج . وقال فى موضع
آخر وانه ليس يجال رأى فى الأشياء الجزئية مثل هل هذا خير من هذا

يـلـح هـذا عـلى ما يـنبـى هـان هـذه انما تـدرـك بالـحـس ولو فـعل
ذلـك/ أـيـضـا مـر الـى غـير نـهـايـة .

فـى التـعـقـل

قـال التـعـقـل انما يـكـون للأشـياء الجـزئـيـة^(٩٢) الـتى انما تـصـير مـعـروفـة
بـكـثـرة التـجـربـة قـال وانما يـصـنع كـثـرة التـجـربـة طـول الزـمان قـال وتـحـتـاج
أن نـعـلم الجـزئـيـة مـع الكـليـة .

ونـقـول قـوى النـفـس ثـلاثـة^(٩٣) نظـريـة وفـكـريـة وحـسيـة . وأقـول التـعـقـل
هـيئـة فـكـريـة مـمـيزـة للـخـير مـن الشـر والأفـضـل مـن الأـرـذل والـضـار مـن النـافـع
والـجـيـد مـن القـبـيـح بـقـوة التـجـربـة وأما العـلم فـانـه هـيئـة نظـريـة مـمـيزـة
للـحـق مـن البـاطـن بـالقـوة البـرهـانـيـة . وأما الشـهـوة فـقـوة حـسيـة مـمـيزـة
للـذـة مـن الأـذـى قـال والتـعـقـل انما هـو جـودـة أـجـالـة الرأى قـال ونـقـول للـذـيـذ
انما يـكـون لذـيـذا عـند شـيء . والخـير يـكـون خـير الشـيء وألـحـق حـق عـلى
الـاطـلاق وكـذلـك البـاطـل فالنـظـرى يـبـيـن المـطـلـق والعـلمى الذـى هـو شـيء
وعـند شـيء .

فـى التـصـديـق للمـشـىـر والتـكـذـيـب

قـال العـارف التـصـديـق انما يـكـون بالتـثـبـيـت وذلـك انا انما نـقـر بالشـيء
اذا ظنـنا انـه قـد ثـبـت . عـتـدنا . قـال وقـد/ يـصـدق دـون التـثـبـيـت لـعل ثـلاثـة
الـلب الفـضـيـلـة الألفـة قـال وأما التـكـذـيـب فـانـه يـكـون لـعـجـم الـلب لـعـدم
الفـضـيـلـة لـعـدم الألفـة قـال وذلـك ان اللـيـب يـصـيـب الرأى فـيـصـدق بـما
يـقـال لـه مـن غـا، نـأ يـثـبـت عـلـيـه فـاما الجـاهـل فـانـه لا يـصـيـب الرأى لـجـهـله
وكـذب لا يـصـدق مـن أـجـل ذلـك قـال وقـد يـضـيـب الواحـد الرأى بـلبـه
ولـكـنـه لا يـعـرف بالصـواب لـخـبـثـه وفـسـادـه فـاما ذـو الفـضـيـلـة فـانـه يـعـرف
بـه . قـال ذـو الفـضـيـلـة أـيـضـا رـبـما يـعـتـرف اذا لم يـكـن ذا الفـة ومـريـدا
لـن يـسـتـشـيرـه الخـير . قـال وان الرأى يـتـبـعه لا مـحـالـة تـصـديـق بالشـيء
الذـى يـجـمـع عـلـيـه .

(٩٢) فـى الأـصـل الجـزـويـة .

(٩٣) فـى الأـصـل ثـلـثـه .

فى الآفات التى تدخل الرأى من أين تدخل

قال أبو زيد البلخى : الفساد يدخل الرأى من أربعة أوجه
أثنان من قبل الزمان وهو أن يعجل بامضائه من قبل أن يختمر أو
يدافع به من بعد أن يختمر حتى يفوت واثنان من قبل الانفراد
والاشتراك وذلك أن يشتد به أو يدخل فيه من ليست من أهله فيفسده/ •

فى هوى الرأى

قال أفلاطون هوى الرأى الى ماذا ينتهى وصورة الرأى الجواب
كهولك الى كذا • وقال أفلاطون الظنون مفاتيح اليقين وتوهم الأمور
مقدمات للايضاح • وقال افلاطون ما يغلب من جهة المجسوس فطلبه
انما يكون الوهم وما يغلب من جهة المعقول فطلبه انما يكون بالفكرة •
وقال العارف الفكر قوة مطرقة للعلم الى المعلوم وقال ابن المقفع
الخطر انما هو بمنزلة اللحظ واللمح والفكر بمنزلة التحقق • وقال
أفلاطون اذا شككت فى أمر فدعه وأعمل على ما لا تشك فيه فكفى
بارتياب اليقين لك مخبرا وكفى بالظن لك مفضحا •

فى الحى على الاستشارة والتحذير من الاستبداد

وفيه بيان الحاجة الى الوزير

قال أرسطو طاليس يجب على الملك أن يستعين برأيه على الشورى
وبالشورى على رأيه فان الرأى الفذ بمنزلة السخيل والريان كالخيطين
المبرمين/ والآراء الثلاثة لا تكاد تنقص فان قوة الآراء اذا اجتمعت
الرجال اذا اجتمعوا • وقال سابور ابن اردشير لابنه هرمز العمل عملان
الحزم فى احدهما مظاهره الشركة فيه والحزم فى الآخر الأفراد
فما احتيج فيه الى الرأى فالنسبيل فيه الشركة وما احتيج فيه
الى الحفظ والأمانة فالنسبيل فيه الأفراد • قال أرسطوطاليس
وانه ليس يجوز للملك أن يشرع فى حل ولا عقد الا بعد فراغه من
محل الرأى لا وله ولآخره • ويجب أن يعلم أن صحة الرأى انما تكون
بصحة النظر وصحة النظر انما تكون بالعقول المتأيدة بالتجارب المتبرئة

من الأهواء السليمة من الآفات وصحة العمل انما تكون بحجة الرأي وبصحة العمل يكون بصحة أمر الملك وقوامه فلابد للملك من الاستعانة بالآراء الصافية ولا ينبغي أن يخطر بباله انه اذا استشار أزرى ذلك به فانه لن تريده الاستشارة عند ذوى المعرفة الا رفعة وبعد فلو شأنه كان الذى يفوز به من تبين الخطأ ويسعد به من درك الصواب أعظم من كل نقيصة لو لحقته • قال/ وأحق الناس أن يتهم رأيه ولا يستبد الملك لانه ينفذ له كل ما قال أو فعل لأنه ليس فوقه أحد يأخذ على يده • قال والملك ان كان ذا رأى فانه سيعتد برأى أهل الرأى كما يزداد البحر بمواده من المياه وكما أن الملك لا يصلح بالشركة كذلك الرأى لا يصلح بالانفراد • وقال حكيم مجمع الحزم كله فى أميين احدهما الاستشارة والآخر تحصين الأسرار •

وفى جاويذان خرد واذا استبد الملك برأيه عميت عليه المرشد • وقال بزرجمهر حسب ذى الرأى ومن لا رأى له أن يشاور عاقلًا ثم يطيعه • وقيل لملك من بعد ما زال ملكه بم زال ملككم فقال انما ادبرت دولتنا بالاستبداد وبالثقة بالدولة بالاعتماد على الشدة وترك الحيلة • وقال أرسطو طاليس لاسكندر اذا اجتمع الرأى والأنفة فى الموضع الضيق فدع الأنفة للرأى •

ذكر ما جاء فى الحزب على الاستشارة من كلام الله وكلام الرسول عليه السلام

قال الله تعالى لنبيه وشاورهم فى الأمر [وجاء] (٩٤) فى التفسير / أى فيما لم يأتك فيه وحى فاذا عزم أى فاذا ثبت على أمر وقطعت عليه فتوكل على الله يقول اعتمد على الله واطمئن اليه ان الله يحب المتوكلين أى الواثقين به وروى طاؤس وعمر بن دينار عن ابن عباس انه قال فى قوله وشاورهم فى الأمر وقال قال رسول الله صلى الله عليه وآله ان الله ورسوله لغنيان عن المشورة ولكنه جعل المشورة رحمة للأمم فمن

(٩٤) مضافة •

شاور منهم لم يعدم رشدا ومن ترك المشاورة لم يعدم عناء .
وسعيد بن المسيب قال قال رسول الله صلى الله عليه رأس العقل
بعد الايمان بالله مداراة الناس وأهل المعروف في الدنيا هم أهل
المعروف في الآخرة ولن يهلك امرؤ عن مشورة وإذا أراد الله أن يهلك
عبدا كان أول ما يهلك رأيه . وقال أبو هريرة أنه لم يكن أحد أكثر
استشارة من رسول الله صلى الله عليه استشار أصحابه في الذي
يجمعهم على الصلاة واستشارهم يوم بدر ويوم الخندق ويوم أحد .

ما جاء في الحض على الاستشارة من كلام الصحابة والتابعين/

قال علي بن أبي طالب الاستشارة عين الهداية ومن استغنى برأيه
فقد خاطر . وقال عمر بن الخطاب الرجال ثلاثة رجل ونصف الرجل
ولا شيء فالرجل هو الذي له رأى ويستشير ذا الرأى ونصف الرجل
الذى له رأى ولا يستشع واللا شيء هو الذي لا رأى له ولا يستشير .
وقال الأوزاعي من نزل به أمر فشاور من هو دونه في الرأى والعلم
تواضعا عزم الله له على الرشد . واستشار أصحاب رسول الله صلى
عليه في موضع دفنه وفي الصلاة عليه وترك عمر أمر الخلافة شورى .
وقال الحسن في قوله وأمرهم شورى بينهم أى فيما لم يأتهم
فيه وحى فإذا جار الرعى ذهب التشاور . وكان عمر بن
الخطاب يستشير حتى المرأة . قال أبو الحسن المرأة تستشار فيما ينبغي
فيه وتختص بمعرفته وذلك في مثل مسأله^(٩٥) حفصة كم تضبر المرأة عن
زوجها وفي مثل مسألة نساء الجاهلية عن امرأة ولدت من بعد أن
استبرأت من الزوج الأول تمام الاستبراء ومن بعد أن أقامت من
بعد استبرائها سنين ثم تزوجت بزواج ثان فظهر بها ولد في بطنها
فسأل عمر بن الخطاب عن ذلك^(٩٦) .

في صفة الوزير من قول أنوشروان

قال أنوشروان الوزير يجب أن يكون شريف الحسب مجتهد اللب

(٩٥) مسألة في الأصل .

صحيح الذهن حاضر البديهة لا تدهشه النائبة قليل الضجر عند المكروه
 صابرا عليه فلا يستعجل أمرا قبل حينه ولا يؤخره عن حينه غارضا
 بالسنة بصيرا بالسياسة محبا للرعية بعيد الغور مستعملا للآثاء مع
 الروية عارفا بمصادر الأمور ومواردها عالما بطبقات الناس ومزاتبهم
 وأحوالهم وقديمهم وحديثهم خيرا بالبلاد وبالأعداء المجاورين لها
 ولا يجوز أن يقع فيها من أعدائها ومن عدوان أهلها ربما يحض البلاد
 ويدفع معرة أعدائها عنها ويجب أن يكون باحثا عن البغية والحيلة غير
 ملول للمناظرة متداركا للهيح معرضا عن السوء مغضيا على الزلة
 أن تكلم فبيبان وإن سكت فغفى أو أن سكت ليس بشديد الحجاب
 ولا عبر اللقاء • قال ويجب أن يكون مؤثرا لمحبة الملك على كل
 محبوب مراعىا لقلبه محصنا لأسراره محاميا عن منزلته أن أخطاه
 شكر وإن منعه صبر وإن عنفه / اعتب لا يبطر إذا أكرمه ولا يجترى
 عليه إذا قربه ولا يتغير عليه إذا أبعدده ولا يطغى إذا سلطه •
فى صفة من يستشار وهو الوزير

قال أرسطو طاليس للاسكندر وينبغى أن يكون المستشار عالما
 بما يستشار فيه وأن يكون فاضلا وذا كلف بمن يستشيريه فإن الجاهل
 كثير الخطأ والزلل والشرير لا ينطق بالصواب وإن كان به عالما
 والبغض يحمل على الخيانة وأقل أحوال من لا ألف عنده أن لا يخبر
 بالنصيحة وإن كان بها عالما • وأنشد بعضهم لاكثم بن صيفى :
 وما كل ذي لب بمؤتيك نصحه ولا كل بمؤت نصحه بلبيب

ولكن إذا ما استجمعا عند واحد فحق له من طاعة بنصيب :
 وقال أرسطو طاليس ولا تستوزر أحدا إلا من بعد أن تختبره قال
 ولا ينبغى أن ترقيه إلى مرتبة الوزارة وإن صلح لها من غير توسط •
 وقال استصح من نصح نفسه واحذر رأى من لم ينصح لنفسه •
 قالوبهاء الزمان إنما يكون بالملك العادل ونصارته إنما تكون بالوزير الفاضل •
 قال أرسطوطاليس رأى المستشار / أفضل متى كان غير مشوب بالقوى •
 وفى « خذائ نامة » قال سابور لابنه هرمز إنه لن يصلح للوزارة

الا من قد اجتمعت فيه خلال ثلاثة أولهما : العلم بأعمال الملك والبصر
بوجوهها والمعرفة بلطائف ما فيها وبغوامضها والثانية اخلاص النصيحة
والثالثة العفاف : بن الأموال • قال احذر أن تستوزر أحدا من قبل
المعرفة بحالة وبصلاحه لما تتخذه وذلك بأن كان يكون مع الملوك
قبلك أو مع وزراءهم واحذر كل الحذر أن تستوزر أحدا لميلك اليه
ولمكانه من قلبك ولجلالته في نفسك من دون أن تختبره فتعرف فضل
رأيه ونزاهة طعمته •

قال واعلم بأن كل انسان انما يشير بقدر حاله في نفسه كالمرأة
فانها اذا كانت نقية أراتك وجهك على لون واذا كانت صدأة^(٩٦) وسخة
اراتك وجهك على لون آخر • وقال ابن المقفع أكثر ما يولد الآفة
في الرأي المقت والمحبة فانهما يقبحان الحسن ويحسنان القبيح ويريان
العدل جورا والجور عدلا وليس ينبغي أن يكون المستشار شابا
ولا شيخا • قال مصعب بن/ عبد الله كانت قصي وسائر قريش اذا
أرادت أمرا أو تجارة أو سفرا اجتمعت في دار الندوة وتوأمزت
وتشاورت وكانوا لا يدخلون في مشورتهم الا من بلغ أربعين سنة
فصاعدا وآتاهم ابن الزبير يوما وهم في رأي فردوه لأنهم استحدثوه •
وقال الزبير بن العوام لعمر بن الخطاب انك تدخل هذا الغلام في
المشورة مع مشيخة أصحاب رسول الله صلى الله عليه فقال اني
وجدته سديد الرأي يعني ابن عباس وكان عمر اذا جريه أمر قال
غص ياغواص لابن عباس : ولما اجتمعت رؤساء سعد بن زيد
مناه الى اكثم بن صيفي وقت اجتماعهم لمحاربة رسول الله صلى
الله عليه فقالوا له أشر علينا يا بيا بحر فقال ان وهن الكبر قد شاع
في بدني وان قلبي بضعة فليس معي من حدة خاطر ما ابتدئ به
الرأي ولكنكم تقولون واسمع ولا عرف الصواب اذا مر بي •
وقال أرسطو طاليس للإسكندر استوزر من ناصح نفسه واحذر ان
تتشير من لم ينصح لنفسه •

(٩٦) في الأصل صدية •

قال واعلم بان كثيرا من الناس لا يشير بما ينفع المستشير ويشاكله ولكن بما يشاكل المتشير وينفعه فلا تعبان من أحد رايًا أو تعلم بسداده . وصحة مخرجه . وقال على بن أبي طالب للاشتر لما وجهه الى مصر لا تدخلن في مشورتك جبانًا ولا بخيلًا ولا حريصًا فان الجبان يحملك على الجبن وعلى الخور والضعف وأما البخيل فانه يحملك على الشح ويمنعك من الأفضال وأما الحريص فانه يزين لك الجور . قال وكانت العرب تقول رأى الجبان جبان ايضًا . واعلم بأن الحرص والبخل والجبن غرائز ثستى يجمعها سوء الظن بالله .

فى الحضى على اقتناء من يستشار وهو الوزير

فى « خذائ نامة » قال سابور بن اردشير لابنه هرمز اعلم بانك لن تضبط الأمور الا بحسن معونة وزرائك فاتخذهم واعلم بان الوزير من الملك بمنزلة سمعه وبصره ولسانه فانه المتشرف على أعماله وعلى عماله وهو المنهى اليه ما يعرض فى أعماله وما يقح من عماله وهو المجيب عن لسانه . وقال انوشروان ان الملك وان كان مكتفيا بحزمه وعزمه فان من توفيق الله له استراحته الى من يزيده رأيا الى رأيه وعزما الى عزمه ويؤنس وحدته وانفراده ويزيله عن خطأ الرأى ان وقع له فانه ليس يجوز أن يعرى أحد من الزلة والنسوة ولا سبما من فدجته الأمور/ العظام وتواترت عليه الأشغال وقليل انه لا ينتفع بعقل من لا ينتفع بظنه .

فى التحذير من الهوى ومن مزين الهوى

قال سابور بن اردشير لابنه هرمز واحذر أن تستدعى من وزرائك متابعة الهوى فان الحاجة اليهم انما هو سبب الرأى فاذا صار هوى الملك متبوعا صار الرأى معطلا واذا صار الرأى معطلا ذهب معنى الوزراء وذهبت فائدة الاستشارة وقد كان من الملوك من ذوى الحزم من كان [اذا]^(٩٧) رغب فى الرأى وحذرا من اتباع وزرائه هواه ربما أظهر وزرائه الهوى فى الأمر الذى يعظم ضرر الهوى فيه فمن تابعه على

(٩٧) اضافة .

رأيه حطه عن منزلته ومن خالفه وحذره من موافقه ما أظهره الملك من رأيه شكر له وزاد في منزلته وبره •

وجه العمل والرأى فى الوزير اذا أخطأ

قال أرسو طاليس اعلم بان المستشار ليس بكفيل وأن الرأى ليس بمضمون بل الرأى كله غرر فانه ليس فى شىء من أمور الدنيا ثقة • وقال سابور بن اردشير لابنه هرمز اعلم انه لا يكاد يسلم أحد من الخطأ ومن الزلة/ والمهفوة فان زل أحد منهم فى الرأى فلا تجبره بالرد وارفق به فى الوقت الى أن يستقم قوله ثم عرفه موضع خطائه • قال أرسطو طاليس اذا انكشف لك من وزرائك بعض ما تكره فوبخه على غير مواجهة فان عاد بمثل يترك الذلة كانت عقوبته الامساك عن استشارته • وروى ان رسول الله صلى الله عليه استشار أبا بكر وعمر فى أسرى^(٩٨) بدر فأشار أبو بكر بالفدية وقال هم بنو العم والعشيرة رأسار عمر بضرب أعناقهم فمال رسول الله صلى الله عليه الى رأى أبى بكر وأمر بالفداء ونزل العتاب على رسول الله •

وهو قوله ما كان لنبى أن يكون له أسرى حتى يثخن فى الأرض تريدون عرض الدنيا والله يريد الآخرة فلما نزل ذلك على رسوله الله صلى الله عليه بكى رسول الله وبكى أبو بكر •

وفى « خذائى نامه » لا تعاتبن أحد من وزرائك فى أمر يعظم ضرره وخطره واذا عاتبت فاجعله على لسان من تعتمدده ولا تجعله نسفاها واجتمل وزيرك فيما تحتل فيه إخطاك ووليدك العزيزين عليك الاتيين عندك • وفيه وان عاد للذنب عذب للاستصلاح فان عاد ثانياً انزلته حيث انزل نفسه/ •

فى كيف يستشير

فى التاج ولا ينبغى للملك أن يستشير احدا الا خاليا به فانه أموت للبسر واجمع للذهن واحزم للرأى • وقال أرسطو طاليس:

(٩٨) فى الأصل اسارى •

للاسكندر صير استشارتك بالليل خان الفكر غيه أجلى وأجمع •
وقال ابن المقفع اذا اجتمع أمران فقدم الأهم واذا أورد أمر وانت
فى آخر فدعه ولا تقطع الأول حتى تستتمه الا أن تخاف دخول ضرر
بالتأخير فى الأمر الثانى •

وقال ابن المقفع ويجب أن تحذر المشاجرة فى الوقت الضيق •
وقال ابن المقفع اذا طلب منك رأى فانظر الى حال المستشار فاذا عرفت
أشرت بما يصلح له •
وفى « خذائ نامة » ينبغى أن تعود نفسك الصبر على خلاف
ذى الرأى والنصحة •

كيف ينبغى أن يعامل وزراءه

قال سابور بن اردشير لابنه هرمز وهو فى « خذائ نامة »
لا تمنعن احدا من وزراءك عن الوصول اليك وعرض الأعمال عليك
ولا تحوجه فى ذلك الى غيرك فان يحمله على التجاهى عن رأيه وعلى
سستر معاينة عليك لحاجته اليه • واعلم انه متى اتفق لك وزير
ناصح فان الناس ينصبون له الحبائل فاحذر هذا الباب ولا تقبل
قول احد فيه الى أن تبين لك صحة ما قاله •

فيما يجب على المستشار اذا استشير

قال رسول الله صلى الله عليه المستشار بالخيار ان شاء سكت
وان شاء قال واذا قال فينبغى أن ينصح •

فى الاستشارة على معنى التألف

قال أبو الحسن فى المستشار ضرب من التألف فانه يقول لم
يشاورنى الا ولى فى قلبه موضع • واستشار رسول الله صلى الله
عليه يوم بدر لما بلغه خبر قريش اليه فأشار أبو بكر بالحرب ثم
استشار فأشار عمر بالحرب ثم استشار فقالت الأنصار انه ما يريد
غيركم فقال المقداد بن عمرو انا لا نقول لك كما قال أصحاب موسى

اذهب أنت وربك فقاتلا إنا ههنا قاعدون ولكننا نقول لك اذهب أنت
وربك فقات ونحن لَكُمْ مبتغون *

فى الابتداء بالمشهورة

روى أن رسول الله صلى الله عليه لما أنزل يوم / بدر
قال له الحباب بن المنذر وكان يسمى ذا الرأى لفضل رأيه اهَذَا منزل
انزلَكَ الله فليس لنا خلفه أم الرأى والمكيدة فقال بل الرأى والمكيدة
قال فان هَذَا ليس بمنزل ولكن نصير الى قلبك كذا ونخلف ما وراءها
وراء ظهورنا ونغورها فننادى ملك الرأى الحباب فسيروا وقد رأيت
مصارع القوم * وقد روى غير هَذَا وهو أن رسول الله صلى الله
عليه قال لأصحابه أشيروا على فى المنزل فقال الحباب حينئذ جوابا
لرسول الله صلى الله عليه ما قال فقال رسول الله افعلوا ما قال
الحباب وأبشروا فان الله قد وعدكم احدى الطائفتين أنها لكم *

فى ان الوزير والمستشار يجب أن يكون أكثر

من واحد

كتب أرسطو طاليس الى الاسكندر اجعل وزراءك سبق وسو
بينهم فى المرتبة ولا تجمعهم فى المشورة فان ذلك يولد اللجاج
دالاحنة * قال ويجب أن تمزج بين آرائهم فان الملك هو الذى يحتاج
أن ينظم الرأى * وقال ابن عباس فى قوله وشاورهم فى الأمر انه
يعنى شاور أبا بكر وعمر / قال وكان رسول الله صلى الله عليه
يستشعرهما وقال لهما اما انكما لو اتفقتما على ما خالفكما * وقال
القسم بن محمد كان أبو بكر يستشير من أصحاب رسول الله الذين
كانو يفتون فى أيامه وهم عمر وعبد الرحمن بن عوف وزيد بن ثابت
ومعاذ بن جبل وأبى بن كعب * وفى « التاج » للأراء مواضع فمنه
ما يجب أن يدخل فيه الرهط ومنه ما يجب أن يقتصر فيه على واحد *
وفى « خذائى نامه » قال سابور لابنه هرمز يابنى لابد لك من
اثنى عشر وزيرا سبعة يلون أمورك ودواوينك وخمسة لما سوى ذلك

فأحد السبعة كاتب الرسائل والثاني والى ديوان الجند والثالث والى
نسخته(*) والرابع والى ديوان الخراج والخامس والى نستت^(٩٩)
والسادس والى ديوان ما يرد بيت المال معا يخرج منه بالنفقات
والصلات والسابع والى ديوان الخاتم .

قال واحد الخمسة صاحب الشرطة^(١٠٠) والثاني والى الحرس والثالث
الحاجب والرابع القاضى والخامس والى النظر فى المظالم . قال ويجب
أن منفرد كل واحد من هؤلاء فى عمله ولا يشرك / معه غيره فى عمله
فان العمل عملان الحزم فى احدهما المظاهرة فيه بالشرية وذنب ذو
الرأى فان السبيل فى الرأى الشركة فيما احتيج الى الرأى نية
وما احتيج فيه الى الحفظ والأمانة فالسبيل فيه الافراد

فى الأسباب التى ينبغى أن يرتأى فيه ويشار

قال ارسطوطاليس الأمور التى يتشاور فيها المتشاورن خمسة
بالعدد أحدهما العدة والثانى ما يدخل ويخرج والثالث الحرب
والسليم والرابع حفظ البلد والخامس سنن السياسة^(١٠١) قال ويجب أن
يكون المستشار فى العدة عارفا بغلات أهل المدينة وبنفقاتها وبضياها
وببطلتها فانه ليس بالزيادة فى المال يزداد الغنى لكن وبنقصان
النفقة .

قال وينبغى أن يستعمل الصناع وينحى البطالين . قال وينبغى
أن يكون المشير فيما يدخل ويخرج عارفا بما ينبغى له أن يدخل
فى دخول البلد وعارفا بما ينبغى له أن يطلق اخراجه من البلد .
قال واما المشير فى الحرب فانه ينبغى أن يكون عارفا بحال مدينته
وبحال مدينة أعدائه وينبغى أن يكون عارفا بحال الجند وعارفا بسبل
المحاربة وبالحراب/ الماضية . قال واما فى حفظ البلد فينبغى أن

(*) نسخة .

(٩٩) يكرر العامرى والى نسخته مرتين الثالث والخامس .

(١٠٠) فى الأصل الشرط .

(١٠١) فى الأصل السانة والتصويب فى م .

يعرف أنواع الحفظ ومواضع المصالح^(١٠٢) • قال وأمر السنن أصعب •
قال وينبغي أن يكون الناظر عارفا بأنواع السياسات وبمنفعة كل واحد
منها ومضرتها وينبغي أن يكون عالما بما يخاف عليها من الأسباب
التي تفسدها •

وأقول الفساد في الجملة انما يعرض من الطرفين فانها ان
استرخت وضعفت فسدت وان اشتدت وعظمت فسدت •

في المشورة

قال الفراء أصل المشورة مسكن الشين لان الأصل فيها مفعلة
ونظيره مثوبة بأن الأصل فيها مثوبة • قال أبو الحسن فتكون على هذا
مصدرا لشار وفي كتاب الخليل المشورة مفعلة وهي مشتقة من الاشارة •
قال وتقوله اشرب بكذا وكذا • قال الفراء والشورى أصله فعلي وقال
غير الفراء المعنى في المشورة استخراج الأراء بالعقول والتجارب •
قال أبو الحسن هذا القائل جعله مشتقا من شار كما قلنا لا من أشار •

وقال غيره أصل المشورة الاستخراج واستعمل ذلك في الرأي
وفي العسل وفي الدابة تقول العرب شرت العسل أى استخراجته/ من
من موضعه واجتلبته وكذلك أشرت العسل فهو مشور ومشار •
ويقولون شرت الدابة واشرتها اذا استخراجت جريها ويقال ويقال للمكان
الذى يستخرج فيها جرى الدابة المشوار ويقال للذى يستخرج
ذلك منه المشور وقال أبو عبيده أصل المشاورة الاجتماع في الأمور
وهو مفاعلة وتقول شاورت مشاورة وشوارا • قال ويقال
القوم الذين يتشاورون الشورى سموا بالمصدر كما قيل للقوم
الذين يتناجون النجوى • وقال غيره وشاورهم في الأمر قال يقول
استنطقهم واستمع منهم • قال أبو الحسن المعنى استخراج الرأي
منهم باستنطاقهم • قال واما قوله فيما رحمه من الله لنت لهم فانه

(١٠٢) في الأصل المسالحي

يعنى برحمه وما صلة لنت وقوله ولو كنت فظا الغظاظه خشونة الكلام
تقول فظظت يا رجل تفظ فظا وغلظاظه وقوله غليظ القلب
يريد شديد القلب أى قاسى القلب لانفضوا من حولك يقول
أى لتفرقوا من عندك قال الفضض الشئ المتفرق واصل الفضض النسر
وتقول قضضت الحلقة فضا اذا كسرتها فاعف عنهم أى شئ انزله
تكون منهم واستغفر لهم أى من الزلة (١٦) .

فى أنه لابد للملك من الأعوان

وقال ارسطوطاليس للاسكندر الأمر أمران كبير لا يجوز لك
أن تكله الى غيرك وصغير لا يجوز لك أن تبأشره بنفسك
فلا بد أن توظف أعمالك على الحفاهة وان تأخذ نفسك
باستيفائها منهم وينبغى أن تسأل سبيل وصولهم اليك
لتطلبهم بما كان منهم فيما أسندته اليهم وينبغى أن تصعى الى
ما يقولون وان تحمد المصيب وتذم المخطىء . وقال أنوشروان مذب
للملك من أعوان لينتظم بهم أمره ويحتاج الى احد وعشرين رجلا
يرؤسون له فى الأعمال .

فى الحضر على اختيار العمال ذكر ما يجب على الملك فيمن يريد أن يوليه وهو باب اختيار العمال

قال ارسطوطاليس للاسكندر الواجب على الملك أن يكون تسديداً نية
والحرص فى تفقد أحوال من يريد أن يوليه عملا من أعماله ما كان
فان صلاح الأعمال والمدائن انما يقع ويكون بصلاح من يتولى سياسة
الأعمال/ وسياسة الدائن وكذلك الفساد وذلك أن الرئيس فى كل
شئ هو المصرف له وعلى قدر التصريف تكون حال المصرف فواجب أن
تكون حال المصرف شبيهة بحال المصرف له وهو فاعل التصريف .

(١٠٣) يعرض العامرى ويشرح الآية ١٥٨ من سورة آل عمران
التي جاء فيها « فبما رحمة من الله لنت لهم ولو كنت فظا غليظ القلب
لانفضو من حولك فاعف عنهم واستغفر لهم وشاورهم فى الأمر » الآية

قال وأقول ان اصلاح الأعمال والمدائن اذا يكون بصلاح العمال وذلك ان من لا صلاح عنده فلا سبيل الى أن يصلح شيء به فلتكن عنايتك باختيارك من يصلح للعمل أكثر من عنايتك بكثرة من ترتبط فان الجوهرة خفيفة المحمل رزينة الثمن والحجارة فادحة المحمل خفيفة الثمن •

قال على بن أبى طالب للاستتر اصطف لولاية أعمالك أهل الورع فى الدين والعلم بالسياسة والحياء والألف وأهل التجربة من أهل البيوتان الصالحة والقدم فى الاسلام فانهم اكرم أخلاقا وأنزه اطعاما ثم أغنهم عن المطامع بالتوسعة عليهم واجعل بيوتا عليهم من ثقاتك ايوردوا عليك أخبارهم وجميع ما يجرى منهم فى أموالهم وقال أنوشروان أحق ما تفقد الملك فيمن يستعين به العقل وأفضل ما تخيروا عليه الخير • قال والعمل يكمل جميع الفضائل وثمره الفضائل كلها الخير وأفضلها مواهب الله العقل ومشية الله من الخلائق كلها الخير •

القول فى صفة المختار

قال ارسطوطاليس : ويجب أن يكون من أول ما ينظر فى أمره انه هل يصلح لما تريد أن توليه فانه لن ينفعك فضله وصلاحه فى غير ما تريد أن توليه واحذر من أن يميلك حب رجل أو فضله الى الاستعانة به فيما لا يصلح له أو مقتته وعييه الى ترك الاستعانة به فيما يصلح له فانه لن يغلو أحد من عيب ومن نقیضة ومن فضل وخلة محمودة ثم الواجب ان تنظر حاله فى النزاهة والعفة فان فساد العمال انما يقع على الأكثر من أن يصرفوا همهم الى تعدل اللذات البدنية ويؤثروا أجر المنافع الى أنفسهم وان عاد ذلك بالمضرة على سلطانهم وعلى رعييتهم ويجب أن يتفقد حاله فى الجد وفى المهل فان الهرب من تعب الجد يؤد الى الاهمال ومن الاهمال

يكون العوار •

قال أبو الحسن : ويجب أن يكون لبيا غاضلا ووادا لمن يتولى له .

قال أرسطوطاليس ويجب أن يتأمل حالهم فيما تولوه لمن قبلك وحالهم في أنفسهم وفي معاملتهم ومحاورتهم ومعاشرتهم . قال فانه ليس يجوز أن تطمع في استصلاح/أمر جندك ونسبهم بمن لم يحسن سياسة عبيده وخدمه ولم يضبطهم . وليس يجوز أن تطمع في توفر خراجك بمن لم يحسن عمارة صنيعته وعلى هذا يجب أن يكون بناء أمرك في سائر أسبابك وأمورك . قال ويجب أن تعلم ان أعوانك بمنزلة أعضائك وهم جنتك وسلاحك فواجب عليك أن تلزم نفسك العناية بصلاح أحوالهم وأمورهم ومعاشرهم اذا كان من صلاحهم صلاحك وفي اختلال أحوالهم اختلال حالك .

وقال على بن أبي طالب للاشتر من ضيع حق الله فلا تأمنه على حق عباد الله .

وكتب ابرويز الى ابنه شيرويه من الحبس لا تول شيء من أمورك قليل التجارب ولا معجب ولا من يقع في خلدك أن زوال سلطانك خير له ولا من أصبته بعقوبة ما تضع لها ولا من أطاعك بعد ما أذللته ولكن يجب أن تولي أمرك رجلا وجدته مهتضا فرفعته أو ذا شرف فاصطعته واذا وليت أحدا فاقسم عليه بالوعيد .

وقال أرسطوطاليس للاسكندر لا تثقن بحال من لم تجربه في الولاية فان الولايات هي التي تظهر أحوال الناس . وكتب عمر ابن عبد العزيز الى الحسن البصري أشر على بقوم/استعين بهم . فكتب اليه أما بعد فان مهل الزين لا يريدون عمك وأهل الدنيا ما ينبغي أن تريدهم أنت لعملك ولكن عليك بذوي الأحساب فانهم يصونون أحسابهم ولا يدنسونها بالخيانة . وقال ابرويز لابنه شيرويه واذا وليت أحدا فحذره وأقسم عليه بالوعيد .

في أن الواجب على الملك اختيار عمال الأعمال

قال سابور بن ادرشير لابنه هرمز واعلم بانك وان بالغت في انتقاء

وزرائك وأعوانك غير مستكمل منفعتهم حتى يكون من يلي من أعوانهم وخلفائهم ومدبري أمورهم أهل بصر وكفاية وأمانة فلا تدع تفقدهم والفحص عن أحوالهم وتما يكون منهم في أعمالهم واجعل لهم حظا من عنايتك وتعهدك ونصييا من تفقدك ومن الوصول اليك ومن رفع حوائجهم اليك فتبسط بذلك آمالهم وتطيب به نفوسهم وتزيد في نشاطهم وفي نصيحتهم وأقصد الى سد خللتهم والى التوسعة عليهم في أرزاقهم حتى يستغنوا بعطائك عن الرشى والمصانعات ويذبوا أنفسهم عن مذاق الاطماع وتجب لك به الحجة عليهم في جرم ان احترامهم وان بلغك عن أحد منهم حسن قيام في عمله/وعفاف في مطعمه قرظته عند صاحبه وحضضته على زيادة بر ولف وحيلة ليثرف بها على نظرائه وليرغب من سواء في الايتساء(١٠٤) به .

بقيد القبول في اختيار العمال

وفي تفقد أمور العمال وأحوالهم

وقال(١٠٥) وينبغي أن تتفقد أمورهم حتى لا يذهب عليك أمر ظاهريهم وباطنيهم وان تعرفهم ذلك بلطف بأن تشكر لهم على ما يكون منهم من حسن وتوبخ على السيئ حتى يجدوك عند همك فضلا منك عند لسانك .

وقال ساجور لابنه هومز اياك أن تستعين بمن لا معرفة له في الأمور بنفسه فان مستعين الأمور بداية كالبصير ومستعين الأمور بغيره كالأعمى المقلد .

وفي عهد ملك لابنه اياك ان تسجد غير أهل السؤدد أو تشرف غير أهل الشرف فانا في أول أمرنا أدخلنا عدة من الطبقة الدنيا في أهل الولايات ورقيناهم الى سنى المنازل فلم يعتقدوا لأنفسهم ولنا

(١٠٤) أى اتخاذه اسوة .

(١٠٥) يشير بقال الى أرسطو .

صنيعة يتحمل بها ملكنا ولم يطلقوا لنا عقدة حقد ولم يستفتحوا
لنا باب احسان ولم يتجاوزا بما وسعنا عليهم من نعمتنا ان اتخذوها
ملاهي وملاعب لبطونهم وفروجهم واستفسدوا علينا قلوب رعيتنا
وخربوا (١٠٦) .

..... (١٠٧) من الانسان انه لن يستطيع أحد أن يعيش بغير الأصدقاء
وأن مالت اليه الدنيا بجميع رغائبها وأحوج الناس الى الأصدقاء
من بلى بأمور العامة فإنه لن يكفى المبتلى بذلك أذنان وعينان فإنه
ليس في الامكان أن يبلغ بنفسه كل موضع وأن يلحق بنفسه
كل أمر فبالاخوان يمكن الاطلاع على الغائب والأقصى وبالاخوان
يمكن الوقوف على المعائب المندفعة في نفسك والآفات الخفية عليك .

وانه ليس شيء أعز وانفس من المودة الصافية ولا شيء أضر
من المودة المموهة . وفي القطع من بعد الوصل وحشه فمن الواجب
أن تميز وتختار من قبل أن تراصل ووجه النظر أن تبين كيف تان
حاله مع أبويه وأقاربه وجيرانه وكيف ساس نفسه وأهله وبيته
وخدمه وأخص شيء بالانسان وأعزه عليه نفسه فمن لم يكن
لنفسه فإنه ليس يجوز البته أن يكون لغيره فقد ينبغي لهذا أن ينظر
في حديه وتقلبه وأخلاقه في الحسد والغضب ومحبة العز وال
فان محب المسال لا يفعل الجميل وان ماله بفضل/ومحب العز لا يمكنه
أن تحسن العشرة وان أحب ذلك لتيئه وكبره ومن أحب الرئاسة
لم يصف لمن يخافه على مكانه وان كان من يخافه صائيا له وغير طالب
لما يطلبه ولا راغب فيما يرغب فيه . وينبغي أن يعلم أن كيف حاله
في الليل الى التعب والى الراحة وفي لذات الباطل فان الذي ينحط

(١٠٦) نهاية ما وجد في الأصل وهو ناقص .

(١٠٧) هذا الجزء موجود بالأصل بعد الجزء السابق ويبدو
منفصلا عن كتاب السعادة والاسعاد لكنه ضمن المخطوط وفضلنا
الابقاء عليه .

فؤاده الى ذلك يشغله عن الجد كله • واعلم بأن من لم يعرف الفضيلة والرديلة فانه ليس يمكنه أن يعرف الفاضل فيختاره وان يعرف الخسيس والنذل فيجتنبه واعلم بأن الشر لا يوافق بعضه بعضا وان راح فانما يروج بأن يمازجه شيء من الخير فان السفية لا يوافق السفية ولا يلائمه وكذلك الكسلان والكسلان والمتكبر والمتكبر والبخيل والبخيل واما الخير فانه يوافق بعضه بعضا ويلائم ما خلفه • واذا تبينت من يصلح لودتك فتلطف في مواصلته وينبغي أن تقاربه أولا وأن تظهر له في ملاقاتك بشرا وبشاشة وأن تلاطفه بقولك وتكرمه عند مخالطتك بأن تذكره بالجميل عند غيبته عنك / وأن تبر اخوانه وأولاده وخدمه ومن يتصل به بما يليق بكل واحد منهم من برك حتى تستجرهم الى قبولك والى حسن الثناء بحضرة صاحبهم عليك •

وأعظم ما يصطاد به الرجال المشاركة في ضرائهم وسبرائهم ورعاية ما يعود بمصالحهم والعناية بصغار حوائجهم وكبارها والنصح لهم والابتداء بمواساتهم واعفائهم عن سؤال ما يحتاجون اليه من قبلك ومساعدتهم فيما ينتفعون فيه بمعونتك • وينبغي أن تعمس (١٠٨) اخوانك فيما يحدث لك من سلطان أو غنى فان زهدوا في ذلك لم تعرض عنهم ودرايتهم وان قعدوا عنك عند رئاستك استدنييتهم وزدت في تواضعك لهم وفي برك برهم وقاربهم جهدك وطاقتك • وينبغي أن تعلم ان افساد المودة من بعد عقدها أضر من اهمال أمرها من قبل وصلها فانك اذا لم تتعرض للوصل ففاننتك المنفعة سلمت من المضرة واذا استفسدت من قد واليته انقلب لك عدوا معاديا • فايك ثم اياك أن تتعرض لذلك والأسباب المؤدية الى الفساد والجفاء / والاستهانة والمرآء والملاحاة •

وينبغي اذا ما رآك تستخذي له ولا تصول عليه بقوة علمك

(١٠٨) هكذا في الأصل •

وجدك وأكثر الفساد انما يتولد من أن تغير المعهود من برك فاجيد
ان لا تفعل ذلك ولا تظن بانه يخفى ما تضره فانه لا يخفى • وينبغي
أن تستشعر بانه لابد من إقراض العوارض فيما بين الأصدقاء فكن
متهيئاً ومستعداً لازالة ما يعرض من قبل أن يقوى ويعظم فان الأمور
تكون صغيرة في مبادئها • وان احتجت الى العتاب فعاتب فان العتاب
خير من القطع • وامزج عتابك اذا عاتبت بالحكمة وموظتك بالملاحظة
وكن في ذلك كالطبيب الماهر الذي يكسر مرارة دوائه ببعض الحلاوة
احذر التمام فانه الآفة العظمى والبلية الكبرى على الأصدقاء واعلم
بأن النمام في الابتداء انما يحك سور المودة بأطراف ظفره فان
ترك وذلك ضربه حينئذ بفأسه ومعو له فالصواب أن تقيم حراساً
على سور المودة وان لا تترك أحدا يدنو من سمك بالوثيقة
في وديدك/ •

في الغضب في كلامه

قال الغضب داء عظيم من ادواء النفس فانه يزيل العقل
كالسكر والجنون وهو بجباياته وبأحوال من عرض له في تغير صورته
وهيجانه أشبه بالجنون منه بالسكر والجنون اذ من العضبان فانه
اذا هاج سد مسالك الفهم والنظر كال دخان التأثير في البيت من النار
الموقدة بالحطب الرطب ويشبه من هاج به الغضب السفينة التي
رفعتها الرياح في البحر بالأمواج • قال واعلم بأن الغضب انما
يوجب من ضعف العقل والرأي والدليل على ما قلناه ان النساء أكثر
غضباً من الرجال وكذلك الشباب والسفهاء من الناس وكذلك كل من
رهقه أمر غير حال عقله وتمييزه كالمريض والجائع والحرير ويؤيد
ما قلناه ان أكثر الأسباب المولدة للغضب صغار وان الغضب لضعف
عقله وسخافة رأيه يظنها كباراً فيغضب • وأكثر الأسباب المهيجة له
فساد الاعتقاد لضعف الرأي كالأفراط في حب المال والعز والثروة
والعجب هو الأصل فيه فان الإفراط في الحب والبغض انما يكون
من اعجاب الانسان برأيه •

ووجه العلاج له فى نفسه أن يقبض حركاته كلها ويكفها
فيغض بجره فلا ينظر وبخاصة الى المغضوب عليه ويمسك لسانه
عن الكلام فلا ينطق وينكس رأسه ويطلق • وسبيل من يريد علاج
الغضب أن لا يكلمه عند ثورته بشيء ولا يعظه فان العظة عند هيجانه
تزيد فى ثورته وينبغى أن تعلم أن الغضب قد يعرض على الصديق
والقريب والعدو والغريب وعلى من لا يعقل ولا يجوز أن يغضب عليه
فقد حكى ان ناسا غضبوا على الجبال الخشنة والبرارى الوعرة
والسيول الهائلة •

وأما الغضب على همج الحيوان كالذباب والبرغوث والبعوض
فيكثر من الناس السخفاء • فقد يجب لما قلناه أن نتقدم بالفكر
فتقرر فى نفوسنا من يجوز أن يغضب عليه ومن لا يجوز أن يغضب
عليه ثم تقرر فيها ما يجوز الغضب منه وما لا يجوز الغضب منه •
واذا حصلت الجناية ممن يجوز أن يغضب عليه فيما يجوز أن يغضب
منه فكرنا فى السبب الباعث له على ما فعله والموقع له فيه فانه من
البيت انه قد يكون للجنايات أسباب كثيرة لا يجوز عتاب المتحدين
بها فضلا عن عقابهم كالخطأ والنسيان والجهالة •

وربما جنى الجانى/ للثقة بعفو من يجنى عليه لحظم المجنى عليه
أو للدالة عليه أو للاعتماد على تجاوزه لمحلله عنده • وأكثر جنایات
الأصدقاء انما تكون الدالة اعتمادا على محلهم ويشبه أن تكون أكثر
جنايات العبيد انما يقع لثقتهم بعفو مواليم لا لاستخفافهم بأمورهم أو
لتهاونهم بأحوالهم فاذا أوجب الرأى والعقوبة كان الصواب التأنى
لبيت مقدار العقوبة ببيان مقدار الذنب وليقع التأديب فى وقته وعلى
وجهة وينبغى مع هذا كله أن لا يكون التأديب من أجل التشفى لكن من
أجل الاستصلاح لتقويم الجانى وقد يجب على من أراد أن لا يغضب
أن يقلل حوائجه وشهواته جهده وطاقته وان لا يقتنى ما يعز فيتعذر
وجود مثله •

فى الألب من كلامه

قال اعلم بأن العقل العزى لا يظهر ولا يستبىن الا بالألب وان الألب ولا يلزق بأحد ولا ىثبت فى نفس انسان ما لم يكن له عقل عزى وىثبه أن يكون أحدهما بمنزلة الروح والآخر بمنزلة الجسد/! •

وینبغى أن تعلم أن الفطنة العزىة أن لم تخرج بحسن الألب فانها لا محالة تكتسب سوء الألب كالاكتيال والحسد والشره والغضب وحب المال وحب الكرامة وحب المال ذل كبر وكذلك حب الكرامة وكل من أساء أدبه ىصير فى آخر أمره كالبهیمة الوحشية والسبع الضارى • وینبغى أن تعلم أن العظیم فى نفسه یعظم ضرره اذا أهل ویعظم نفعه اذا روعى وتعاهد واستصلح • وینبغى أن تعلم ان كثیرا من الناس لم ىباینوا البهائم والسباع الا بالصور والأشكال ومن كان كذلك فانه شر من البهائم والسباع وعدمه خیر من وجوده وموته خیر من حیاته •

فى الألب ما هو من كلامه

قال الألب هو المقوم للنفس البهیمية بالأخلاق الحسنة والضائع المحموده وانه لیس یججد شىء من الخیر للنفس البهیمية الا بالألب والسبیل الى المتخرج الاعتیاد بالعادات الحسنة فان العادة تلین الخشن وتسهل الوعر وتحبب كل مشقة ممقوته وبالعادة ألف الناس الأعمال الوعرة الشقة والحرف الذمیمة/ والأسباب المخیفة • وبالعادة خف على الحمالین ما ىحملونه على ظهورهم وعلى وعلى الحدادین ما ىعملونه بأیدیهم وعلى الفیوج والمترددین فى الأعمال دوامهم على مشیهم وبالعادة ىصلب جلد قدم الانسان حتى ىصیر كخف البعیر فى الصلابة وبالعادة ىعمل الانسان بشماله عمله بیمنه وبالعادة ألف الناس البرد الجافى والحر المؤذى فقد رأینا من یقطع الشتاء فى البلدان الباردة بالقمیص الواحد • وأمر الزراع فى صبرهم على الحر ظاهر بین • وبالعادة ىستلذ الطعام الخشن والشراب البشع •

والآفة المؤدية الى سود الادب

اهمال السائس أمر من يسوسه وكسل المسوس فى نفسه ليله الى الراحة ولألفة للبطالة ولاغتراره باللذة والشهوة وللهرب والنفار من تعب الرياضة • وينبغى أن نعلم انه ليس يجوز أن تسمى حياة الشهوات حياة لذة ولا راحة وكيف يجوز ذلك وليس لأصحاب الشهوات هدو ولا سكون من الشبق والشرة والفرق والجدة هذا سوى ما يخالفهم بجنايات الجهل من الآفات والأهوال والعاهات الأمراض/ • وينبغى أن لا يبيئس من التأديب والتأديب والتخرج والتخريج ان كانت النفس كريهة والفتنة بليدة فان المداومة على الاجتهاد تنجح وتغور بعتبة • وطلبتة وان كان شاقا [عسرا] (١٠٩) وقال وقد حكى أن ملكا جبارا عقد جسرا فى البحر قال فان المداومة مع الغاية يغلبان على كل شئ ويغلبان الجواهر فان الحديد يلين بالمعالجة وان الصخرة قد تنقبت بتقطر الماء عليها على المداومة وان الخشبة الجافة الغليظة المستقيمة قد تنحنى بالمعالجة وقد تستقيم المنحنية منها بالتثقيب والتقويم وان البهائم والطيور قد تتعلم منطق الانس وكثيرا من الآداب الحسنة بالرفق والرياضة •

وينبغى أن يعلم أنه لم يبلغ أحد رئاسه فى صناعة ولا فاز بطلبه لها خطر وقيمة باحتمال التعب والنصب فى المجاهدة وتبرك النوم والراحة بالاقدام على نوع من الغرر والمخاطرة هل فاز النساء بالأولاد من غير احتمال ثقل الحمل ومشقة الولادة ومن غير معانقة والغرر فانه ربما أشرفت المرأة بالولادة على الموت وعافيته وهل حصل الناس السلامة من الأعداء عن هجومهم بغير احتمال الم الجراح والكسر والرض غير الاقدام على العدو • وقد ذكر أن حكيما من الحكماء لم يظفر سبعة وخمسين سنة (١١٠) •

(١٠٩) مضافة فى هامش فى م •

(١١٠) آخر سطر من المخطوط وهو أيضا ناقص النهاية •

الفهارس والكشافات

- ١ - كشاف الآيات القرآنية .
- ٢ - كشاف الأحاديث النبوية .
- ٣ - كشاف الأبيات الشعرية .
- ٤ - كشاف الفرق والاعلام .
- ٥ - كشاف الكتب والمقالات .
- ٦ - الفهرس النهائي .

أولا : كشاف الآيات القرآنية

الصفحة

- « اهدنا الصراط المستقيم » الفاتحة : ٦ ٣٣٩
- « لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل » البقرة : ١٥٠ ٣٣٩
- « ولا تجعلوا الله عرضة لآيمانكم .. » البقرة : ٢٢٤ .. ١٦٧
- « فاذا عزمتم فتوكل على الله ان الله يحب المتوكلين »
- آل عمران : ١٥٩ ٣٩٢
- « فيما رحمة من الله لنت لهم ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك فاعف عنهم واستغفر لهم » آل عمران : ١٥٩ ٤٠٢
- « وشاورهم فى الامر .. » آل عمران : ١٥٩ .. ٣٩٣
- « ان هذا صراطى مستقيما فاتبعوه » الانعام : ١٥٣ .. ٣٣٩
- « ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله » الانعام : ١٥٣ ٣٣٩
- « ما كان لنبي ان يكون له اسرى حتى يثخن فى الارض »
- الانفال : ٦٧ ٣٩٨
- « لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا .. » الانبياء : ٢٢ .. ٢٤٣
- « انا هديناه السبيل اما شاكرا واما كفورا .. » الفرقان : ٥٠ ٣٣٩
- « خلق الانسان علمه البيان » الرحمن : ٣ ، ٤ .. ٣٩٩
- « وهديناه النجدين .. » البلد : ١٠ .. ٣٣٩
- « فאלهمها فجورها وتقواها .. » الشمس : ٨ .. ٣٣٩
- « وقد اقلح من زكاهها .. » الشمس : ٩ .. ٣٣٩
- « علم بالقلم » العلق : ٣ ، ٤ .. ٣٣٩

ثانيا : كشف الأحاديث النبوية

- « اتقوا دعوة المظلوم فانها تسرى الى الظالم بالليل » في البخارى ، الموطأ ، ابن ماجه ٢٧٢
- « اشفعوا تؤجروا ويقضى الله على لسان نبيه ما شاء » في البخارى والترمذى وابن حنبل ٣٢٠
- « اشيروا على فى المنزل » فى البخارى ، الموطأ ٤٠٠
- « افضل عباد الله عند الله منزلة امام عادل رفيق » فى البخارى . ومسلم والترمذى ٢٧٠
- « افعلوا ما قال الحباب وابشروا فان الله قد وعد احدى الطائفتين انها لكم » فى ابن حنبل ٤٠٠
- « الكباد من العب » ٣٦٠
- « المستشار بالخيار ان شاء سكت وان شاء قال واذا قال فينبغى ان ينصح » قريب منه فى البخارى ٣٩٩
- « المسلمون هينون كالجمال الانف ان قيد انقاد وان نيخ على صخرة استناخ » قريب منه فى ابن ماجه وابن حنبل ٤٥٨
- « المعروف يقى مصارع السوء والصدقة تطفى غضب الرب وصلة الرحم تزيد فى العمر واهل المعروف فى الدنيا هم اهل المعروف فى الآخرة ... » ٣١٩
- « المقسطون على منابر من نور يوم القيامة » فى ابن حنبل ٢٧٠
- « المؤمن كالجمال الانف ان قيد انقاد وان انيخ على صخرة استناخ » فى ابن ماجه ، ابن حنبل ٣٥٨
- « النظر الى المسلم على شوق اليه خيرا من اعتكاف سنه » ٣٢٠
- « اما انكم لو اتفقتم على ما خلفتكم » فى ابن حنبل ٤٠٠
- « ان الله تعالى امرنى بمداواة الناس كما امرنى بالفرائض ، قال ونهائى عن معاداة الناس كما نهائى عن عبادة الاوثان » .. ٣١٨
- « ان الله اذا احب عبدا استعمله على قضاء جوائج الناس » ٣٢٠

- « ان الله خلق المعروف وخلق له وجوها من خلقه ثم انه وجه اليهم بطلاب الجوائج فمن قبلهم حتى بهم واحياهم ومن ردهم هلك بهم واهلكهم » في الترمذى ٣١٩
- « ان الله رفيق يحب الرفق ويعطى عليه ما لا يعطى على العنف » في البخارى ومسلم ٣١٨
- « ان الله ورسوله لغنيان عن المشورة ولكنه جعل المشورة رحمة لامتى فمن شاور منهم لم يعدم رشدا ومن ترك المشاورة لم يعدم فناء » في سنن أبى داود ٣٩٣
- « انكم لن تسعوا الناس بأموالكم فليسمعهم منكم البشر وطلاقه الوجه » ٢١٢
- « ان مثل الجوائج مثل الفيت ومثل أهل المعروف مثل الارض الجدية وان الله اذا اراد احيائها وجه اليها بالفيت فان قبلته حيث وحى بها اهلها وان لم تقبل هلكت وهلك بها اهلها » ٣١٩
- « انه سيكونون عليكم امراء يظلمون ويكذبون فمن اعانهم على ظلمهم وصدقهم بكذبهم فليس منى ولست منه » قريب منه فى الموطأ والدارمى والترمذى وابن حنبل ٢٧٢
- « اوصانى ربي بسبع ان اغفر من ظلمنى واعطى من حرمنى واصل من قطعنى وان يكون صمتى تفكرا ونظرى عبرا وكلامى حكما » ٢٢٣
- « اياك ان تريد فى نفسك اذا تقدم الخصمان اليك ان يكون الحق لاحيهما اليك » فى ابن حنبل ٢٧٠
- « ايها عبيد جاءته موعظة من الله فى دينه فانها نعمة من الله ساقها اليه ان عمل بها وان لم يعمل كانت حجة من الله عليه ليزداد الله عليه سخطا » ٢٧٢
- « رأس العقل بعد الايمان بالله مداراة الناس وأهل المعروف فى الدنيا هم أهل المعروف فى الآخرة ولن يهلك امرؤ عن مشورة واذا اراد الله ان يهلك مبدا كان أول ما يهلك رأيه » ٣٦٤

الصفحة

- « عجبت لمن يشتري الممالك بماله كيف لا يشتري الاحرار
بمعروفه » ٣٢٠
- « عليك بالسكينة والوقار » في ابن حنبل ٣٤٦
- « عند الله خزائن الخير وخزائن الشر ومفاتيحها الرجال فطوبى
لمن جدله الله مفتاحا للخير مغلاقا للشر وويل لمن جعله مفتاحا للشر
مغلاقا للخير » ٣١٨
- « قال الله جل وعز مبادى ان كنتم تريدون رحمتى فارحموا
عبادى » ٣١٧
- « قم فاقصص او اعف » فى النساءى ، وابن ماجه وابن حنبل ٢٧١
- « لا تسكنوا النساء الغرف » ٣٧١
- « لا تعلموا النساء الكتابة » ٣٧٠
- « لا يمين لامرأة مع زوج ولا لولد مع والد ولا لمملوك مع
مالك » ٢٧٣
- « لو ان احداكم اذ اتى اهله قال بسم الله اللهم جنبنى الشيطان
وجنب الشيطان ما رزقتنى فولد بينهما ولد لم يضره الشيطان »
فى البخارى والترمذى ٣٤٥
- « ما اعظم حرمتك ، ثم قال وان المؤمن اعظم حرمة منك » ٣٢٠
- « ما عظمت نعمة الله على احد الا كثرت عليه جرائع الناس
ومؤناتهم فمن لم يحتمل مؤناتهم فقد عرض النعمة للزوال » ٣١٨
- « من اصبح وليس هممه المؤمنون والمسلمون قلبيس منى
ولست منه والله فى عون العبد ما دام العبد فى عون اخيه ومن مشى
فى حاجة اخيه كتب له بكل خطوة سبعين حسنة ومحى عنه
سبعين سيئة » ٣١٩
- « من حرم حظه من الرفق فقد حرم حظه من خير الدنيا
والآخرة واذا اراد الله باهل بيت خيرا فتح عليهم باب الرفق »
فى ابن حنبل ٣١٨

الصفحة

- « من حق الزوج على المرأة ان تبر قسمه وان تطيع امره » ٢٧٢
 « من حكم بين اثنين ولم يسو بينهما فعليه لعنة الله » قريب
 منه في ابن ماجه ٢٧١
- « من حلف على يمين فرأى غيرها خيرا منها فليأت الذي هو
 خير وليكفر عن يمينه » في مسلم والترمذى ١٦٧
- « من سعى في حاجة أخيه المسلم فكانما عبد الله سبعة آلاف
 سنة يصوم نهاره ويقوم ليله » ٣١٩
- « من سعى في حاجة أخيه المسلم كتب الله له عبادة ألف سنة
 قيامها وصيامها قضيت له او لم تقضى » ٣٢٠
- « من لم يرحم أهل الأرض لم يرحمه أهل السماء » في
 البخارى ، والموطأ وابن حنبل ٣١٧
- « من نظر الى أخيه المسلم نظرة ود غفر الله له » ٣٢٠
 « من نظر الى مسلم نظرة عنف لم ينظر الله اليه يوم القيامة » ٣٢٠
 « من مشى مع ظالم وهو يعلم انه ظالم فقد خرج من الاسلام » ٢٧٢
- « والله لو كانت فاطمة بنت محمد لقطعتها انما هلك بنو
 اسرائيل باقامتهم العدل على الضعيف وتجاوزهم عن الشريف »
 في النسائي ٢٧٢
- « وليس يجوز لها ان تدخل بيت زوجها احدا الا باذن
 زوجها » ٣٧٣
- « وليس يجوز لها ان تهجر فراش زوجها » في ابن حنبل .. ٣٧٣
 « وليس يحل لها ان تضع غمارها في غير بيت زوجها » ٣٧٣
 « ويجب عليها ان لا تخرج من منزلها الا باذنه » في الترمذى ٣٧٣
 « ويجب عليها الا تصوم الا باذن زوجها » في سنن أبى داود ،
 وابن ماجه ٣٧٣
- « ويجب عليها ان لا تعطى من بيت زوجها شيئا الا باذن
 زوجها » في سنن أبى داود ، وابن ماجه ٣٧٣
- « ويجب عليها ان لا تمنع نفسها من زوجها ولو كانت على
 بصير » في الترمذى (التنوير) ٣٧٣

ثالثا : كشاف الأبيات الشعرية

وكل قرين الى شـكـله
كانس الخنافس بالعقرب
تري الطفل يفهم عن قرنه
كفهم الفصيح عن المعرب
٣٥٣
بيتان لاكنم ن بن حيفى :

وما كل ذى لب بمؤتيك نصحه
ولا كل مؤت نصحه بلبيب
ولكن اذا ما استجمعاعند واحد
فحق له من طاعة بنصيب
٣٩٥
وانشد الجاحظ :

وان سياسة الاقوام فاعلم
لها سعداء مطلبها شديد
٣٠١

بيت انشاء زياد ابن ابيه :
لا يصلح الناس فوضى لا سراهم
ولا سراة اذا جهالهم . سادوا
٣٦٤

بيت لعبد الحميد الكاتب :
اسر وقاء ثم اظهر: فـدرة
فمن لى بعلد يوسع الناس ظاهرة
١٨٤

قال الشاعر :
الحب منه حلاوة ومرارة
سائل بذلك من تطعم او ذق
٢٠٢

أبيات انشدها المبرد :
واياك ان تدمو لطفلك مكتبا
فتكربه والكرب يورثه الحمق .

متى اهتم طفل خامس الداء قلبه
فعاد ثخيناً دائماً الموق والرهق

بدىء فساد الطفل من عرق امه
وحاضنه يغذوه بالود والملق ٣٦٧

قال الشاعر :

ما احسن الدنيا واقبالها
اذا اطاع الله من نالها

من لم يواسى الناس من فضله
عرض للادبار اقبالها

فاحذر زوال الفضل يا جابر
وابدل عن الدنيا لرسالها

فان ذا العرش جزيل العطا
يضعف بالحبسة امثالها ٣٦٩

الشاعر الاخوة الاودى :

وعاقب ذوى الالباب ان عتابهم
يسبب صلحا او يكف عن الرغم

ومن عاتب الجاهل اسقم نفسه
فلا يعظ الجاهل وبرا من السقم

وليس يغفر الجاهلون بحكمة
كما لا يقرر الصعب بالزم والخطم ٣٥٤

رابعاً : كشف الفرق والأعلام

- أبرويز ٣٨٠ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥
ابن أبي الربيع ٨ ، ١٦٥ ، ١٨٧
ابن باجة ١٥٩
ابن الخمار ٩٢
ابن العميد ٨٠
ابن المقفع ٢٤ ، ٥١ ، ٨١ ، ١٠٠ ، ١٧٥ ، ٢٢٢ ، ٣٠٢ ،
٣٦٤ ، ٣٦٥ ، ٣٩٢ ، ٣٩٦ ، ٣٩٩
ابن حزم ٦٣ ، ٦٤
ابن زراعة ٦٢ ، ٧٩
ابن سينا ١٤ ، ١٧ ، ٦٨ ، ١٥٩ ، ١٩٠
ابن عباس ٣٢٠ ، ٣٩٣ ، ٣٩٦ ، ٤٠٠
ابن العبري ٨٨
ابن عمر (عبد الله) ٣٢٠
ابن المبارك ٣٦٢
ابن مسعود ٣٧٠ ، ٣٧١
ابن تيمية ٢٣ ، ٨٢ ، ٨٨ ، ٩٥ ، ١٠١
أبو الحسن محمد بن يوسف (العامري) كل صفحات الكتاب تقريباً .
أبو الوفا التفتازاني (الدكتور) ١٥٩
أبو بكر الصديق ٣١٧ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠
أبو بكر محمد القفال الشاشي ٨٠
أبو بكر الوراق ٢٢٢
أبو حاتم الرازي ٨٠ ، ٩١
أبو زيد البلخي ٦ ، ٢١ ، ٢٤ ، ٢٩ ، ٣٩ ، ٤٨ ، ١٢٤ ، ٣٨٤ ، ٣٩٣
أبو سعيد الخدري ٣١٩
أبو عبيد القسيم بن سلام ٢٣٤
أبو القاسم الكاتب ٨٠ ، ٩١
أبو قلابة ٣٢٠
أبو هريرة ٣١٨ ، ٣٢٠ ، ٣٩٤
أبو المعالي ١٧
أحمد النسفي ٨٠
أحمد عبد الحلیم عطية (الدكتور) ١٠١

أحمد عبد الحميد غراب (الدكتور) ١٤ ، ٢٧ ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٦ .
٨٩ ، ٩٥ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ١٠١

أحمد لطفى السيد ٤٩ ، ٩٩

أخوان الصفا ١٥٩

أربري ١٤ ، ١٩ ، ٧٢ ، ٨٤

أرسطو كل صفحات الكتاب تقريبا .

أردشير ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٣٤٣

أركون (محمد) ٦ ، ١٦ ، ٥٤ ، ٧٥ ، ٨١ ، ١٠٥

إذا ميقس ٢١٦

اسحق بن حنين ٩٣ ، ١٤٧ ، ٢٤٦

السماعيل مظهر ٤٩ ، ٩٩

اسمهان ابراهيم شلبي ١٥٩

أصغر مهداوى ٨٤ ، ٨٦

أفضل الدين القاشانى ٢٤

أفلاطون كل صفحات الكتاب تقريبا .

أفلوطين ٢٢.

أقليدس ٢٠٠

الاسكندر الافردويسى ٢٢ ، ٢٩ ، ٥٠ ، ٦٣ ، ٦٥ ، ١٥٠ ، ١٧٠ ،

٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٣٤٤ ، ٣٨٣ ، ٣٩٩

الاسكندر الأكبر ١٧٥ ، ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢١١ ، ٢٥٤ ، ٢٥٦ ،

٢٩٩ — ٣٠٧ ، ٩٠٣ ، ٣١١ ، ٣١٢ ، ٣١٧ ، ٣١٨ ، ٣٢١ ، ٣٢٤ ،

٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٥ ، ٤٠٠ ، ٤٠٢ ،

٤٠٣ ، ٤٠٤

الاشتر ٢٢٢ ، ٢٧٢ ، ٣٠١ — ٣٠٣ ، ٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣٠٩ ،

٣١٦ ، ٣٢١ ، ٣٢٧ ، ٣٧٨ ، ٣٩٧ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤

الاحنف بن قيس ٢١١

الاصبهانى (الراغب) ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٤ ، ١٦٤ ، ١٦٥ ، ١٨٠ ،

١٩٣

الاعمش ٢٧٠

الافلاطونية المحدثة ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٦ ، ٨٠ ، ٨١

الاوزاى ٢٧٠ ، ٢٧٢ ، ٣٩٤

البيرونى نادر (الدكتور) ١٠٠ ، ١٠٢ ، ١٢٣ ، ٢٤٢

البيرونى ٢٥

التكريثي (الدكتور ناجي) ٢١ ، ٢٦ ، ٩٤ ، ١٠٢ ، ١٧٧ ، ١٦٥ ،
 التوحيدى ٧ ، ١٦ ، ١٨ ، ٢٥ ، ٢٨ ، ٣٣ ، ٣٦ ، ٤١ ، ٤٢ ،
 ٤٤ ، ٦٤ ، ٧٩ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٨ ، ١٠٢ ، ١٠٤ ،
 الجاحظ ٢٤ ، ٨٠ ، ١٠١ ، ٢٥٧ ، ٣٠١ ، ٣١٨ ،
 الحسن البصرى ٤٠٥
 الحسين ن على ٢٢٤ ، ٣١٩ ، ٣٢٩ ،
 الرازى (أبو بكر) ٢٤ ، ٥٩ ، ٦٢ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٣٧ ، ١٧٤ ،
 الرواقية ١٥
 السجستاني ٧ ، ٧٩ ،
 السندوبى ٩١
 الشهرزورى ١٦ ، ١٧ ، ٣٩ ، ٩٠ ، ١٠٢ ،
 الشهرستاني ١٧ ، ٩٢ ، ١٠٢ ،
 الشيرازى (الملاصدرا) ٢٤
 الغزالي ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ١٧٣ ، ١٩٣ ،
 القراء ٤٠١ ، ٤٠٢ ،
 الفارابى ٧ ، ٨ ، ١٤ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٩ ، ٣٩ ، ٥٢ ، ٦٦ ،
 ٦٧ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٨٧ ، ٩٣ ، ١٠٠ ، ١٠٢ ، ١٢٣ ، ١٢٦ ، ١٢٨ ،
 ١٣٣ ، ١٣٦ ، ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٦٣ ، ١٦٧ ، ١٨٧ ، ١٨٩ ، ٢٤٢ ،
 ٢٥٢
 الكللاباذى ١٧ ، ٢٨ ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٨٢ ، ٩٢ ، ٩٦ ،
 ١٠٢
 الماوردى ٨ ، ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠٢ ،
 المرادى ٨ ، ١٠٠ ،
 النبى ٢٧ ، ٥٣ ، ١٦٧ ، ٢٢٣ ، ٢٢٩ ، ٢٧١ ، ٢٧٢ ، ٣٤٥ ،
 ٣٦٠
 الينس (الينوس) ٢٦٠ ، ٣٤٠ ، ٣٤٢ ،
 أم سلمى ٣١٩ ، ٣٤٥ ،
 أميرة حلمى مطر (الدكتور) ١٠٠ ، ١٠٢ ،
 انبا دوقليس ٢٢ ، ٢٩ ، ٣٩ ، ٤٧ ، ٩٩ ، ١٢٢ ، ٢٠٨ ،
 انو شروان ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٤٢ ، ٥٣ ، ٦٨ ، ١٧٧ ، ٢٤٩ ،
 ٢٥٠ ، ٢٥٦ ، ٢٨٨ ، ٣٠١ ، ٣٠٨ ، ٣٠٩ ، ٣١٣ ، ٣٢٢ ، ٣٢٧ ،
 ٣٨٨ ، ٣٩٤ ، ٣٩٧ ، ٤٠٣ ،
 ٤٢٤

انیس فریحة ۹۲ ، ۱.۳

باول کراوس ۱۳ ، ۴۰ ، ۸۸ ، ۱.۰ ، ۱.۱ ، ۱۳۶

بدوی (الدكتور عبد الرحمن) ۱۸ : ۲۱ ، ۲۶ ، ۸۵ ، ۹۱ :

۹۳ ، ۹۴ ، ۱.۱ ، ۱.۲ ، ۱.۴ ، ۱۱۶ ، ۱۲۸ ، ۱۳۶ ، ۱۴۷ ، ۱۸۵ ،

۲۰.۵ ، ۲۳.۰ ، ۲۳۴ ، ۲۳۸ ، ۲۳۹ : ۲۴۶ ، ۲۶۵ ، ۲۶۶ ، ۲۷.۰ ،

۳۷۸ ، ۳۸.۰ ، ۳۸۱

بشر بن عطية ۲۷۲

برقلس ۲۲ ، ۶۳ ، ۱۵۰ ، ۱۷۰

بهرام ۱۷۷

تورکر. (مباهت) ۳۶ ، ۹۷ ، ۱.۵

ثامسطيوس ۱۵۰ ، ۲۳۵ ، ۳۸۵ ، ۴۰۱

جعفر بن سليم ۱۷۷

جالينوس ۲۲ ، ۴۹ ، ۵۹ ، ۶۰ ، ۶۵ ، ۹۹ ، ۱۳۶ ، ۱۳۷ :

۱۴۴ ، ۱۴۵ ، ۱۹۱ ، ۱۹۴ ، ۱۹۵ ، ۲۱۱ ، ۲۶۱

جلال الدين مجيتى ۳۸

حبيب بن أبى ثابت ۲۷۰

حذيفة ۲۷۲

حكيم ۱۶۸ ، ۱۷۰ ، ۳۰۸

حكيم الاسلام ۱۲۴ ، ۱۶۹

الحكيم ۱۲۹ ، ۱۳۵ ، ۱۳۸ ، ۱۸۱ ، ۱۹۹ ، ۲۰۱ ، ۲۱۷ ،

۲۲۶ ، ۲۷۱ - ۳۷۶

دارا ابن دارا ۳۳۳

ديكارت ۷۴

ذيوجانس ۶۴ ، ۱۷۰ ، ۱۷۴ ، ۱۹۹ ، ۲۱۱ ، ۲۱۲ ، ۲۲۴ :

۲۲۵ ، ۳۴۱ ، ۳۴۷

رسول الله ۲۱۲ ، ۲۷۰ ، ۲۷۱ ، ۳۱۷ - ۳۲۰ ، ۳۷۰ ، ۳۷۱ ،

۳۷۲ ، ۳۷۳ ، ۳۹۳ ، ۳۹۴ ، ۳۹۶ ، ۳۹۸ ، ۳۹۹

رضوان السيد (الدكتور) ۲۵ ، ۲۶ ، ۶۸ ، ۹۳ ، ۹۴ ، ۱۰۰ ،

۱.۲

روزنتال (فرانز) ۱۸ ، ۳۸ ، ۹۲ ، ۹۸ ، ۱.۳ ، ۱.۵

زادان داهقان ۲۷۰

سابور بن اردشير ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٤٣ ، ٢٧٦ ، ٣٠٠ ، ٣٠٣ ،
٣٠٧ - ٣١٣ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٣١ ، ٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٣٩٨ ،
٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠٥

سجبان خليفات (الدكتور) ١٥ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٢٦-٢٩ ،
٣٣ ، ٣٥ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٨٣ ، ٨٩ ، ٩٣ - ١٩٥ ، ١٢٦

سعيد بن العاص ٢١٢

سعيد بن مالك ٢٧١

سقراط ٢٢ ، ٣٩ ، ٥٠ ، ٦٣ ، ١٥١ ، ١٦٩ ، ١٧٤ ، ٢٠١ ،

٣٨٧

شريك بن عبد الله ٢٢٣

شهر ايران ٣٢٤ - ٣٢٦

شيرويه ٣٨٠ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥

صاحب مختصر رضوان الحكمة ١٦ ، ١٧ ، ٤١

صاعد الاندلسي ١٦ ، ١٧ ، ٣٩ ، ٩٠ ، ١٠٣

صولون (سولون) ٢٢ ، ١٨٣ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢٥

عائشة ٢١٢ ، ٢٧٢

عاصم بن حمزة ٢٣٨

عبد الأمير الاعسم (الدكتور) ١٦ ، ٩٠ ، ١٠٣

عبد الحميد الكاتب ١٨٤

عبد الرازق محيي الدين ٩٠ ، ٩١ ، ١٠٣

عبد العزيز عزت (الدكتور) ٩٢ ، ١٠٣

عبد الله بن الحسين ٣٢٩

عكرمة ٣٢٤

علي بن أبي طالب ٢٢٢ ، ٢٣٨ ، ٢٧٢ ، ٣٠١ - ٣٠٣ ، ٣١ ،

٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٧٨ ، ٣٩٤ ، ٣٩٧ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤

علي بن الحسين ٢١٢ ، ٣٤٣

عمر بن الخطاب ٢٣٨ ، ٢٧٠ ، ٣٧٠ ، ٣٧١ ، ٣٩٤ ، ٣٩٦ ،

٣٩٩ ، ٤٠٠

عمرو بن العاص ٢٧١ ، ٣١٤

عيسى بن مريم ٢٢٤ ، ٣١٨

فاطمة بنت محمد ٢٧٢

الفرزدق ٢٢٤

٤٢٦

- فروريوس ٢٢ ، ٥٦ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٨٨ ، ١٢٨ ، ١٣٩ ، ١٤٤ .
 ١٤٥ ، ١٤٧ ، ١٧٢ ، ٢٠٥ ، ٢٤٠ ، ٢٤٨
 فؤاد زكريا (الدكتور) ١٤٩
 فوزى مبرى لنجار (الدكتور) ١٥٨
 فيثاغورس ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٩ ، ٥٠ ، ١٤٦ ، ١٩٣ ، ٢٢٥ ، ٣٧١ ،
 ٣٧٢ ، ٣٧٣
 فيلت ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٩٤ ، ٩٥ ، ١٠٥
 قيصر ٣٢٦
 كسرى ٢٣ ، ٢٤ ، ٣٤ ، ٣٢٤ ، ٣٢٦
 كوربان (هنرى) ١٤ ، ٢١ ، ٢٣ ، ٢٦ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٢ ،
 ٩٤ ، ٩٥ ، ١٠٣ ، ١٧٥
 ليون رومان ٢٣٣
 ماجد فخرى (الدكتور) ٢٣ ، ٩٥ ، ١٠٣ ، ١٣٦
 المبرد ٣٦٧
 محمد أحمد عواد ١٥ ، ٨٩ ، ١٠٣
 محمد السكرى ٨٥
 محمد بن تلويت الطبخى ٩٠ ، ١٠٢
 محمد بهجت الاثرى ٩٠
 محمد كاظم الطريحي ١٨٩
 محمد كرد على ١٣ ، ٢٢ ، ٨٢ ، ٨٤ ، ٨٨ ، ٩٤ ، ١٠٣
 محمود أمين النواوى ٩٢ ، ٩٦ ، ١٠٢
 مروان بن محمد ١٨٤ ، ٣٢٣
 مسكويه ١٦ ، ١٧ ، ٢٨ ، ٤١ ، ٦٢ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٧٥ ،
 ٧٩ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٨ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٣٧ ، ١٥٩ ، ١٦٥ ، ١٨٧ ،
 ١٨٩ ، ١٩٠ ، ٢٠٤ ، ٣٦٦
 مصعب بن عبد الله ٣٩٦
 معاوية ٢٢٣ ، ٣٠٧ ، ٣١٤
 المنصور ٢٧٢
 ميمون بن مهران ٣١٩
 منيوفى ١٤ ، ٢٠ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٣٣ — ٣٥ ، ٤٢ ، ٤٤ ،
 ٨٤ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٣ ، ٩٧ ، ١٠١ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٤٦ ،
 ١٧٤ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٨٥ ، ٢٤٧ ، ٢٦١ ، ٢٩٣ ، ٣٠٠ ، ٣٦٤
 ٤٢٧

نجم الدين الكاتبى ٨٨
 قصر الدين الطوسى ٢٤
 نصير مروة ٨٩ ، ١٧٥
 النعمان بن المنذر ١٢٨
 النملى ٣٢٤
 نيتشة ٧٢ ، ٢٨٥
 نيقوماخوس (والدارسطو) ٢٣٢
 هرمز بن سابور ٢٧٦ ، ٣٠٣ ، ٣٠٧ — ٣١٣ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ،
 ٣٣١ ، ٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠٥
 هوميروس ٥٠ ، ١٧٠ ، ١٨٣ ، ١٩٦ ، ٢٢٥ ، ٣١٧ ، ٣٤١
 هيجل ٨
 يحيى بن على ٦٢ ، ٦٣ ، ٧٩ ، ٩٢ ، ١٦٥ ، ١٧٧ ، ١٨٠ ،
 ١٨٢ ، ١٨٧ ، ١٨٩ ، ١٩٣ ، ١٩٧
 يحيى مهداوى ٨٩

فهرس الكتب والمقالات

- أبو حيان التوحيدى ، سيرته واثاره ٩١ ، ١٠٣
أبو حيان التوحيدى فى كتاب المقاييس ٩٠ ، ١٠٢
احياء علوم الدين ١٧٣ ، ١٩٣
أخلاق الوزيرين ١٦ ، ٩٠ ، ١٠٢
الراء أهل المدينة الفاضلة ٦٦ ، ١٠٠ ، ١٠٢ ، ٢٤٢
استفتاح النظر ٢٨ ، ٤٣ ، ٩٧
افلاطون فى الاسلام ٢١ ، ٨٥ ، ٩٤ ، ١٠٤ ، ١٨٥ ، ٢٣٠ ، ٢٣٣ ، ٢٣٨
٢٦٥ ، ٢٧٠ ، ٢٧٨ ، ٢٨٠ ، ٢٨١
اقريطون ١٨٦
الإبانة عن علل الديانة ٢٨ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٩٧
الابحاث عن الأحداث ٤٠
الابشار والاشجار ٤١ ، ٤٤ ، ٩٧
الانعام لفضائل الانام ٢٨ ، ٤١ ، ٤٣ ، ٩٧
الاخلاق الى نيقوماخوس ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٦ ،
٥٨ ، ٥٩ ، ٦١ ، ٦٩ ، ٨١ ، ٩٣ ، ١٠١ ، ١٠٢ ، ١١٦ ، ١١٨ ،
١٣٠ ، ١٣٢ ، ١٣٦ ، ١٤٧ ، ١٥٧ ، ١٥٨ ، ١٦٥ ، ١٦٧ ، ١٧٢ ،
٢٠٥ ، ١٤٦ ، ٢٥٩
الاخلاق فى الفكر العربى المعاصر ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٢
الارشاد لتصحيح الاعتقاد ٢٨ ، ٤٣ ، ٩٧
الاسفار الأربعة ٢٤
الإشارة الى درب الإمارة ١٠٠
الاملام بمناقب الاسلام ١٤ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ،
٤٣ ، ٦٨ ، ٨٣ ، ٨٩ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ١٠١
الانصاح والايضاح ٤٣ ، ٩٧
الامتاع والموانسة ١٦ ، ٢٨ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ١٠٢
الامد على الابد ١٤ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ،
٣٨ ، ٣٩ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٩ ، ٩٠ ، ٩٢ ،
٩٤ ، ٩٥ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٤ ، ١١٨ ، ١٢٢ ، ٢٣٠
الامة والجماعة والسنة ٩٥ ، ١٠٠ ، ١٠٣
الاورحانون ٢٠
انتقاع الاخيار بامثالهم ١٣٧

- انقاد البشر من الحير والقدر ٢٨ ، ٣٤ ، ٣٩ ، ٤١ ، ٩١ ، ٩٧ .
 البلاغة ١٩ .
 بيان لاديان ١٧
 التاج ٢٥ ، ٣٩٨ ، ٤٠٠
 تاريخ الحكماء (نزهة الارواح وروضة الافراح) ١٦ ، ٣٩ ، ٩٠ ، ١٠٢
 تاريخ الفلسفة الاسلامية ١٤ ، ١٨ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٥ ، ١٠٣ ، ١٧٥
 التبصير لوجه ٤٣ ٩٧
 تحصيل السعادة ٦٦
 تحصيل السلامة عن الحصر والاسر ٤٣ ، ٩٧
 تسهيل النظر ٩٣ ، ٩٤ ، ١٠٢
 تعرف المرء عيوب نفسه ٣١٧
 التعرف لمذهب اهل التصوف ١٧ ، ٢٨ ، ٨٢ ، ٩٢ ، ٩٦
 التقرير لوجه التقدير ٢٠ ، ٢٨ ، ٣٤ ، ٣٩ ، ٤١ ، ٤٤
 التنبيه على سبيل السعادة ١٩ ، ٦٦ ، ٩٣ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ،
 ١٢٦ ، ١٣٣ ، ١٦٤ ، ١٨٧
 تهذيب الاخلاق ٦٥ ، ٧٥ ، ١٣٧ ، ١٧٧ ، ١٨٧ ، ١٩٠ ، ٢٠٤
 التوحيد والمعاد ٢٠ ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٤٤
 جاويدان خرد (الحكمة الخالدة) ١٧ ، ٢٤ - ٢٦ ، ٤١ ، ٨١ ،
 ٩١ ، ٩٢ ، ١٠٤ ، ٣٠٩ ، ٣٢٤ ، ٣٦٦
 الجمع بين رأيي الحكميين ١٢٣
 الجمهورية (م . السياسة) ٦٦ ، ٦٩ ، ٨١ ، ٨٦ ، ١٢٣ ، ١٤٩ ،
 ١٨٥ ، ٢٦٥ ، ٢٦٩ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ ، ٣٦٧
 حرف اللام ٨١ ، ١٤٨ ، ٢٣٥
 خدای تامة ٢٤ - ٢٦ ، ٨١ ، ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣١٢ ، ٣٢٢ ، ٣٩٥ ،
 ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠
 الخير المحض ٢٢
 الدين والدولة عند العامري ٣٨
 دراسات ونصوص في الفلسفة والعلوم عند العرب ٣١٦
 الدريعة الى مكارم الشريعة ١٦٤
 الرد على المنطقيين ٨٢ ، ٨٨ ، ٩٥ ، ١٠١
 رسائل فلسفية ١٠٠ ، ١٠١
 رسائل العامري وشذراته الفلسفية ١٥ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢ ،
 ٣٩ - ٤١ ، ٨٣ ، ٨٩ ، ٩٣ - ٩٥ ، ٩٧ ، ٩٨

- رسالة الكندي في رفع الاحزان ١٨٩ ، ١٩٠
 ريتوريقي ٦١ ، ٨١ ، ١٤٥ ، ١٧٦ ، ٢٨٩ ، ٢٩٠
 السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية ٥ ، ٨ ، ١٠ ، ١٣ ، ١٥ ،
 ١٦ ، ١٨ — ٢٧ ، ٢٩ ، ٣٤ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٤٧ ، ٦١ ، ٦٥ ،
 ٦٦ ، ٧٢ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٢ — ٨٤ ، ٨٩ ، ٩٣ — ٩٦ ،
 ٩٧ — ١٠٤ ، ١١٣ ، ١٣٧ ، ١٥٦ ، ١٦١ ، ١٧٩ ، ١٩٣ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠
 السعادة وقانون اليونان ٢٤ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٤٢
 سلوك المالك في تدبير الممالك ١٦٥
 السياسى (محاوره) ٢٩٦
 السياسة (الجمهورية) ٢١ ، ٢٢ ، ٢٧٦ ، ٣٧٨
 شرح ايساغوجى ٩١
 شرح كتاب البرهان ٣٥ ، ٣٦
 شرح كتاب النفس ٢٥ ، ٩٧
 الطب الروحانى ٥٩ ، ١٣٧
 طبقات الامم ١٦ ، ١٧ ، ٩٠ ، ١٠٣
 طيمائوس ٢٢ ، ٨٦
 العامرى والثقافة الاسلاميه ١٤ ، ٨٩
 العناصر الافلاطونية المحدثه في كتابات العامرى ٢٢ ، ٨٩ ، ٩٤ ، ١٠٣
 العناية والدرايه ٢٠ ، ٢٨ ، ٣٦ ، ٤٤ ، ٩٧
 عيون المسائل ٣٩
 العين ٢٣١ ، ٢٣٢
 غريب المصنف ٢٣٤
 فروخ نامه ٢٤ ، ١٩٥
 الفصول البرهانيه في المباحث النفسانيه ٢٨ ، ٤٣ ، ٩٧
 فصول التادب ٢٨ ، ٤٣ ، ٩٧
 الفصول في المعالم الالهيه ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٨ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٤٠ ، ٨٠
 فصول منتزعه ١٥٨ ، ١٦١ ، ١٦٣ ، ١٦٥ ، ١٦٧
 الفكر الاخلاقى العربى ١٣٦
 فلسفه الاخلاق عند أبى الحسن العامرى ١٥ ، ١٨٩ ، ١٠٣
 الفلسفه الاخلاقيه الافلاطونيه عند مفكرى الاسلام ٢١ ، ٩٤
 فلسفه اللده والالم ١٤٩
 فلسفه السياسه من افلاطون الى ماركس ١٠٠ ، ١٠٢

فيدون ٢٢ ، ٨٦ ، ١٦٩

قاطفورييس ٩١

القوانين (التواميس) ٢١ ، ٢٢ ، ٦٦ ، ١٠ ، ٨١ ، ٩٤ ، ١٨٥ ،

٢٣٣ ، ٢٣٨ ، ٢٣٩ ، ٢٧٥ ، ٢٧٩ ، ٣٤٤

القول في الابصار والبصر ١٣ ، ١٤ ، ٣٤ - ٣٦ ، ٤٠ ، ٨٣ ،

٩٧ ، ٩٨ ، ١٠١

كتاب الحكمة وقانون اليونان ٣٤ ، ٣٥ ، ٤٢

الكون والفساد (بتفسير الاسكندر) ٨١ ، ٣٤١ ، ٣٤٢

محاضرات في الاخلاق ٨٩ ، ٩٥ ، ١٠١

مختصر صيوان الحكمة ١٦ ، ٢٨

مختصر كتاب الاخلاق ١٣٦

مسكويه وفلسفته الاخلاقية ١٧

المقاسبات ١٦ ، ٢٨ ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٩١ ، ١٠٢

المقولات ١٩ ، ٢٠ ، ٣٥ ، ٣٦

الملل والنحل ٩٢ ، ١٠٢

من الخزائن التركيبية ٨٩ ، ٩٧ ، ١٠٤

مناهج العلماء المسلمين في البحث العلمى ٩٢ ، ١٠٣

مناهج الدين ٢٨ ، ٣٥ ، ٤٤ ، ٩٢

النسك العقلى والتصوف الى ١٦ ، ١٧ ، ٢٨ ، ٣٥ ، ٤١ ، ٤٤ ،

٨٤ ، ٩٢ ، ٩٧ ، ٩٨

نيقوماخيا ١٨ ، ١٩ ، ٦١ ، ١٢٣ ، ٢٤٦

نظرية الوسط الاخلاقية ١٥٩

بوليطيكا ١٢٣

محتويات الكتاب

٣	.. .. .	الأهداء
٥	.. .. .	مقدمة
١١	.. .. .	الفصل الأول : شخصية عامري .. مصادرها وملاحها
١٣	.. .. .	أولا : مصادر شخصية العامري
١٣	.. .. .	١ - المصادر الحديثة
١٦	.. .. .	٢ - المصادر القديمة
١٨	.. .. .	ثانيا : حقيقة العامري والصور المختلفة له
١٨	.. .. .	١ - الصورة الارسطية
٢١	.. .. .	٢ - الصورة الافلاطونية
٢٢	.. .. .	٣ - الصورة الافلاطونية المحدثة
٢٣	.. .. .	٤ - الصورة الفارسية
٢٦	.. .. .	٥ - الصورة الاسلامية
٢٢	.. .. .	الفصل الثاني : مؤلفات العامري ، موضوعها ونشراتها
٢٣	.. .. .	مقدمة
٢٦	.. .. .	أولا : مؤلفات العامري المنشورة والمحققة
٢٦	.. .. .	١ - المؤلفات المنطقية
٢٧	.. .. .	٢ - المؤلفات الكلامية
٤٠	.. .. .	٣ - المؤلفات الطبيعية
٤١	.. .. .	٤ - المؤلفات الاخلاقية والسياسية
٤٢	.. .. .	ثانيا : الكتابات المفقودة
٤٥	.. .. .	الفصل الثالث : السعادة والاسعاد : دراسة تحليلية
٤٢٣		

٤٧	..	..	اولا : عرض تفصيلي لموضوعات السعادة والاسعاد
٥٦	..	..	ثانيا : موضوعات وقضايا السعادة والاسعاد
٧٧	..	..	الفصل الرابع : منهج التحقيق ووصف المخطوط
٨٨	..	..	الهوامش والملاحظات
٨٨	..	..	هوامش وملاحظات الفصل الاول
٩٧	..	..	هوامش وملاحظات الفصل الثاني
٩٧	..	..	هوامش وملاحظات الفصل الثالث
١٠١	..	..	مراجع الدراسة
١١١	..	..	نص كتاب السعادة والاسعاد في السيرة الانسانية
٤١٣	..	..	الفهارس والكشافات

رقم الابداع بدار الكتب ٢٥٢١ / ٩١

دار الفنون
٩٢٥٢٠٤
الزهر ٢٣ رمضان ١٤٤١ هـ - بيروت - طبع في المطبع